

ITALIAN GENUINE PARTS

PERFECT DOWN TO THE LAST DETAIL

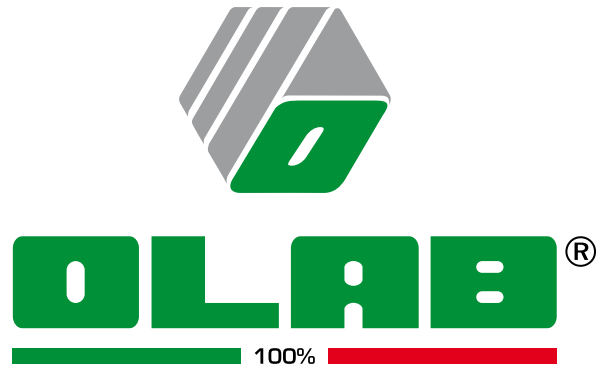


OLAB®

100%

GENERAL CATALOG - VII EDITION **2013**

FLUIDS CONTROL SYSTEMS



IMPORTANTE!

NOTA LEGALE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO

I dati tecnici contenuti nel presente catalogo sono da intendersi a carattere indicativo, in quanto sono frutto di prove di laboratorio che quindi necessariamente possono simulare solo alcune situazioni di impiego, limitate rispetto alle casistiche d'uso possibili. In base a quanto sopra indicato i dati tecnici esposti nel presente catalogo potrebbero subire anche notevoli variazioni a seconda delle diverse condizioni d'uso o montaggio del prodotto sulle apparecchiature finali. Si consigliano pertanto gli utilizzatori di effettuare sempre preventive prove di simulazione d'impiego del prodotto nelle sue future e reali condizioni d'uso, con le quali poterlo validare per quella specifica applicazione.

IMPORTANT!

LEGAL NOTE FOR CATALOGUE CONSULTATION

All technical information provided in this catalogue are simply indicative. They are the result of laboratory tests carried out under peculiar conditions that do not cover the entire case history of the real conditions of use. On the basis of these considerations, the performances described here are liable to be considerably changed depending on the different conditions of use or assembly of the product onto the final equipment and plants. Therefore, we suggest the users should always subject the product to preliminary tests by simulating its real conditions of use.

IMPORTANT!

NOTE LÉGALE DE CONSULTATION DU CATALOGUE

Les données techniques contenues dans ce catalogue sont simplement indicatives étant le résultat d'essais de laboratoire. Elles ne peuvent donc simuler que certaines conditions d'utilisation, tout à fait limitées par rapport aux applications possibles. Sur la base de cette déclaration, les données techniques contenues dans ce catalogue pourraient changer selon les différentes conditions d'emploi ou d'assemblage du produit sur les équipements finaux. Il est donc conseillé aux utilisateurs d'effectuer d'abord des simulations d'emploi du produit dans ses futures et réelles conditions d'emploi afin de pouvoir le valider pour chaque application spécifique.

TERMINE DI GARANZIA DEL PRODOTTO: 12 MESI

WARRANTY PERIOD OF THE PRODUCT: 12 MONTHS

DUREE DE GARANTIE DU PRODUIT: 12 MOIS



NELLA SUA STORIA VENTENNALE, FATTA DI CRESCITA COSTANTE E DI CONTINUI MIGLIORAMENTI, OLAB HA SAPUTO RITAGLIARSI UNO SPAZIO DA PROTAGONISTA NEL CAMPO DELLA RACCORDERIA E DELLE ELETTROVALVOLE.



Alberto e Cesare Bottura

Passione, determinazione e fiducia nei propri mezzi hanno traghettato l'azienda con successo nel terzo millennio, ponendola come una delle più solide realtà nel nostro panorama industriale.

Ogni traguardo raggiunto da OLAB è sempre stato considerato una base su cui consolidare e affinare non solo i propri prodotti, ma anche il proprio modo di affrontare la gestione del lavoro, la creazione di una cultura aziendale radicata, la formazione delle persone, la soddisfazione dei clienti, l'impatto con l'ambiente.

RISPETTO DELLE NORMATIVE

Le attività orientate alla "qualità totale" e lo stretto rapporto di collaborazione con i propri fornitori e i propri clienti hanno consentito in questi anni di prestare particolare attenzione agli aggiornamenti normativi e di perseguire il costante adeguamento a essi dei propri prodotti.

Ne è un esempio l'attività di verifica del soddisfacimento dei requisiti delle direttive europee 97/23/EEC (PED) e 2002/95/EEC (RoHS).

Con la prima è stata riconosciuta per alcuni prodotti l'idoneità all'uso su recipienti in pressione in determinate condizioni di esercizio piuttosto gravose mentre il processo di progettazione e di produzione di tali dispositivi sono sotto il costante controllo, effettuato mediante ispezioni annuali, del TÜV Sueddeutschland.

In particolare poi per alcuni modelli di elettrovalvole è stata rilasciata la certificazione combinata PED+DVGW, che ne decreta l'idoneità all'uso come dispositivi di sicurezza in categoria IV con fluidi pericolosi del gruppo 1.

Con la seconda, OLAB non solo ha istituito un capillare controllo dei propri fornitori, ma ha anche voluto fare un passo in più di quanto strettamente richiesto dalla direttiva stessa (ovvero l'autocertificazione del soddisfacimento dei propri prodotti ai requisiti della RoHS): infatti per le tre principali famiglie di prodotti (elettrovalvole, tappi di sicurezza e pompe a vibrazione) la conformità alla direttiva RoHS è stata accertata da un ente terzo accreditato (la sezione "food and packaging materials" dei laboratori C.S.I. Del gruppo IMQ).

L'OFFERTA CRESCE

Oltre a ciò, a partire dallo scorso anno OLAB ha iniziato a raccogliere i frutti dell'intensa attività di ricerca e sviluppo e dei cospicui investimenti promossi nel 2005 nell'ambito di un vasto piano di potenziamento della propria presenza in settori di mercato diversi da quelli tradizionali e consolidati della raccorderia e delle elettrovalvole per piccoli circuiti idraulici e pneumatici.

CERTIFICAZIONI RICEVUTE DA OLAB
Certifications received by OLAB
Certifications obtenues par OLAB

LA NUOVA SEDE DI OLAB A TORBOLE CASAGLIA (BRESCIA)
The new shed of OLAB in Torbole Casaglia (Brescia)
Le nouvel hangar OLAB à Torbole Casaglia (Brescia)



Così è stata completata e ampliata la gamma di elettrovalvole serie 18000 a comando indiretto del tipo a membrana elastomerica, con attacchi di ingresso e uscita filettati femmina BSPP per l'intercettazione di fluidi liquidi e gassosi, con l'affiancamento alle versioni a 2 vie normalmente chiuse delle versioni a 2 vie normalmente aperte.

Con la disponibilità di attacchi da 3/8" fino a 2" e con orifici di passaggio da Ø11.5 a Ø50 queste elettrovalvole si rivolgono soprattutto alle applicazioni del settore impiantistico, dal carico acqua per le caldaie agli impianti di irrigazione e dovunque sia necessaria un'elevata portata rispetto alle elettrovalvole a comando diretto.

Dal 2006 risulta poi completata e ampliata anche la gamma di pompe a vibrazione autoadescenti serie 14000. Costruite con la tecnologia tipica delle elettrovalvole, con ingombri ridotti e contenuti grazie anche all'utilizzo di bobine da 22 mm, esse si propongono come un prodotto particolarmente adatto per il trasferimento di fluidi da un serbatoio o da un punto di raccolta a un altro serbatoio o a un punto di scarico. Per questa famiglia di prodotti, inoltre, è stata depositata una domanda di brevetto europeo a copertura di alcune soluzioni costruttive integrate nelle pompe.

Si ricorda infine quella che probabilmente è la novità più importante del 2006 per OLAB. Forte della conoscenza di tutta una serie di esigenze applicative sempre più severe nel campo delle elettrovalvole e grazie al knowhow acquisito in tale contesto, nel 2005 è stato deciso il progetto interno di due famiglie di bobine incapsulate per elettrovalvole: le 22 mm e le 30 mm. Esse possono essere costruite tanto in versione dotata di nottolino filettato, per la connessione con connettore a norma DIN43650, quanto in versione priva del nottolino. Queste bobine, che beneficiano di alcune particolari soluzioni tecniche orientate all'ottimizzazione delle prestazioni (soprattutto ad alta temperatura) nonché della particolare cura posta nell'acquisizione dei materiali e nel collaudo finale, sono oggi costruite da OLAB per mezzo di una linea di produzione (avvolgimento) e sovrastampaggio completamente automatizzata e insediata in una nuova unità produttiva appositamente dedicata.

La nuova unità produttiva è il fiore all'occhiello di OLAB, che con essa vanta un impianto unico in Italia e tra i più moderni al mondo e con la quale l'azienda si configura come OEM, in grado dunque di diventare a sua volta un partner affidabile nella fornitura delle singole bobine.

Le bobine costruite sono tutte in classe H, con filo in classe 200, e inglobate con tecnopolimeri vergini (dunque in completa assenza di materiale riciclato). Esse vengono sottoposte a un doppio collaudo di isolamento elettrico: "in process", subito dopo il sovrastampaggio dell'involucro e dunque in condizioni di temperatura elevata, per verificare il comportamento a caldo della plastica, e "post process", a distanza di 24 ore e a temperatura ambiente, per la verifica del comportamento dopo l'assettamento del materiale.

OBIETTIVI AMBIZIOSI

Benché il concetto di perfezione sia esprimibile unicamente in termini assoluti e astratti, OLAB non rinuncia a tale valore e non trova appagamento nei pur tanti traguardi raggiunti nel corso degli anni. Per questo il 2013 si è aperto all'insegna di importanti investimenti tecnologici orientati a migliorare la già eccellente qualità dei suoi prodotti e, soprattutto, a incrementarne la competitività. Sono stati confermati tre nuovi impianti, studiati e realizzati espressamente per l'azienda, destinati alla lavorazione meccanica. Novità si preannunciano anche sul fronte dei raccordi con l'inserimento di una linea inedita al già vasto programma di raccordi in ottone e acciaio inox destinati ad applicazioni pneumatiche, oleodinamiche, chimiche e industriali.



IN THE TWENTY YEARS SINCE ITS FOUNDATION, OLAB HAS GROWN AND IMPROVED CONSTANTLY, CARVING ITSELF A LEADING ROLE IN THE FIELD OF FITTINGS AND SOLENOID VALVES.

Passion, determination and faith in its own means have enabled the company to successfully enter the 3RD millennium as a recognized key player within its industrial sector. The various goals reached by OLAB have always served as new springboards from which to consolidate and improve not only our products, but also our labour management policies, the creation of a stable corporate culture, staff training, customer satisfaction and our environmental impact.

OBSERVANCE OF REGULATIONS

Our "total quality" commitment, as well as our close collaboration with both suppliers and clients, has enabled OLAB to pay particular attention over the years to evolving product norms in order to comply with these at all times. An example of this commitment is the verification of compliance to the requirements of European Directives 97/23/EEC (PED) and 2002/95/EEC (RoHS).

The first directive has sanctioned the suitability of certain products for usage on pressure vessels in determinate and relatively severe operational conditions. These products are conceived and produced under constant supervision carried out on a yearly basis by TÜV Süddeutschland. Certain solenoid valves have even received the combined certificates PED+DVGW, which sanction their suitability for use as Category 4 security devices with Group 1 dangerous liquids.

As for the second directive, OLAB has not only installed a capillary supervision of its suppliers, but has gone a step beyond the requirements specified by the directive (namely the supplier's self-certification of his products' compliance with RoHS requisites). Indeed, it is a qualified third party (the "Food and Packaging Materials" section of the C.S.I. laboratories within the IMQ group) that verifies the conformity to RoHS directives of our three main products - that is solenoid valves, safety caps and vibration pumps.

A GROWING RANGE OF PRODUCTS

Furthermore, since last year OLAB has started reaping the benefits of its intensive research and development program, and of its significant investments promoted in 2005 as part of an ambitious plan to strengthen the company's presence in new but consolidated market sectors such as fittings and solenoid valves for small hydraulic and pneumatic circuits.

We have thus completed and widened the range of pilot-operated solenoid valves of the series 18000 fitted with elastomeric diaphragms and BSPF threaded female inlet-outlet connections for liquid or gas fluids, which are now available not only in the 2-ways normally open version but also in the 2-ways normally closed version. These solenoid valves are available with 3/8" to 2" connections and have Ø11.5 to Ø50 passage holes, making them ideal for use in plant design and installations ranging from water circuits in boilers to irrigation plants, and wherever direct control solenoid valves cannot cope with significant flow rates. As of 2006 we have also completed and expanded the product range of Series 14000 self-priming vibration pumps. These pumps feature solenoid valve technology and have a reduced size thanks in part to the use of 22 mm coils. They therefore are an ideal product for pumping fluids between tanks and other storage or outlet units.

A European patent has been requested for this range of products in order to guarantee a number of technical features within the pumps.

Finally, and what is arguably the most important 2006 novelty for OLAB: a development project for 22 mm and 30 mm encapsulated coils for solenoid valves. Originally started in 2005, this project builds on the experience and know-how acquired in solenoid valves, a field subject to increasingly severe regulations. These coils are available both with and without threaded pawls enabling connections to a DIN43650 connector. They include a number of design solutions that help optimize performance (especially under high temperatures) and benefit from special care both in the choice of materials and during final testing. The coils are produced by OLAB using a fully automated production line (winding and overmoulding) housed in a new and purpose-built unit. This new production unit is the feather in OLAB's cap: unique in Italy and among the most modern in the world, this plant places the company as an OEM capable of being a reliable partner in the provision of individual coils.

The coils produced are all class H coils, with class 200 cables and wrapped with technopolymers that do not include any recycled materials. They undergo a double testing process for electrical insulation: "in process", immediately after the cover's overmoulding and therefore under high temperature, in order to verify the plastic's behaviour during the process; and "post process", 24 hours later and at room temperature, so as to verify behaviour following the material's final settlement.

AMBITIOUS OBJECTIVES

While conscious that perfection may only be expressed in absolute and abstract terms, OLAB adamantly sticks to this value and refuses to sit back on its many achievements reached in past years.

2013 has therefore brought important technological investments aimed at further improving OLAB's high-quality products and increasing their competitiveness. We have confirmed the construction of three new mechanical engineering units, purpose-designed and built for the company. Furthermore, there will also be forthcoming novelties concerning fittings: these will complement our vast program of brass and stainless steel fittings for use in pneumatic, hydraulic, chemical and industrial applications.

LA LINEA DI PRODUZIONE BOBINE
Coil production line
Ligne di fabrication bobines



AU COURS DE SES VINGT ANS D'UNE EXPÉRIENCE FAITE DE CROISSANCE SOUTENUE ET D'AMÉLIORATION CONSTANTE, OLAB A SU SE TAILLER UN RÔLE PRINCIPAL DANS LE DOMAINE DES PIÈCES DE RACCORDEMENT ET DES ÉLECTROVANNES.

Enthousiasme, détermination et confiance dans ses propres moyens: c'est forte de ces atouts que l'entreprise a fait son entrée dans le troisième millénaire et est s'est imposée comme une des réalités les plus solides de notre panorama industriel.

OLAB a toujours considéré chacun des objectifs atteints comme un point de départ pour consolider et affiner non seulement ses produits, mais aussi sa façon d'affronter la gestion du travail, la création d'une culture d'entreprise enracinée, la formation des personnes, la satisfaction des clients, l'impact avec l'environnement.

RESPECT DES RÉGLEMENTATIONS

Les activités orientées à la Qualité Totale et la relation étroite de collaboration avec ses fournisseurs et ses clients ont permis à l'entreprise, au fil des années, d'accorder une attention particulière aux mises à jours des réglementations et de s'employer à l'adaptation permanente de ses produits. citons à titre d'exemple l'activité de vérification de la satisfaction des conditions requises par les Directives Européennes 97/23/EEC (PED) et 2002/95/EEC (RoHS).

La première a porté à la reconnaissance de l'aptitude de certains de ses produits à l'utilisation sur les récipients sous pression dans des conditions de service assez contraignantes.

Par ailleurs, le processus de conception et de fabrication des dispositifs est soumis à un contrôle constant qui s'accomplit à travers les audits annuels de TÜV Sueddeutschland.

Certains modèles d'électrovannes ont obtenu la certification combinée PED+DVGW qui atteste leur aptitude à l'utilisation comme dispositifs de sécurité dans la Catégorie IV avec des fluides dangereux du Groupe 1.

La deuxième a permis à OLAB non seulement d'instituer un contrôle capillaire de ses fournisseurs ; mais l'entreprise a voulu faire un pas supplémentaire en avant par rapport aux strictes prescriptions de la Directive (c'est-à-dire l'auto-certification de la conformité de ses produits aux prescriptions de la RoHS): en effet, pour les trois principales familles de produits (électrovannes, bouchons de sûreté et pompes à vibration), la conformité à la Directive RoHS a été établie par un organisme tiers agréé (la section "Food and Packaging Materials" des laboratoires C.S.I. du groupe IMQ).

L'OFFRE GRANDIT

A côté de tout cela, OLAB a commencé, depuis l'année dernière, à cueillir les fruits de l'activité intense de recherche et développement et des investissements considérables engagés en 2005 dans le cadre d'un vaste programme d'intensification de la présence de l'entreprise dans des secteurs de marché différents des marchés traditionnels et consolidés des pièces de raccordement et des électrovannes pour petits circuits hydrauliques et pneumatiques.

Ainsi a été complétée et agrandie la gamme d'électrovannes Série 18000 à commande indirecte du type à membrane élastomère, avec raccords d'entrée et de sortie filetés femelle BSPP pour l'interception de fluides liquides et gazeux : les versions à 2 voies normalement fermées ont vu apparaître à leurs côtés des versions à 2 voies normalement ouvertes.

Avec la présence de raccords de 3/8" jusqu'à 2" et d'orifices de passage de diamètre 11.5 à 50, ces électrovannes s'adressent principalement au secteur de la réalisation d'installations d'alimentation de fluides, de l'amenée d'eau pour les chaudières aux installations d'arrosage et, d'une façon générale, partout où le débit nécessaire est plus élevé que dans les applications d'électrovannes à commande directe.

Depuis 2006, la gamme de pompes à vibration à amorçage automatique Série 14000 est plus vaste et plus complète.

Fabriquées avec la technologie typique des électrovannes, avec des encombrements réduits et limités notamment par l'utilisation de bobines de 22 mm, ces électrovannes se présentent comme un produit particulièrement indiqué dans le transfert de fluides d'un réservoir ou d'un point de collecte à un autre réservoir ou à un point d'évacuation.

Une demande de brevet européen a d'ailleurs été déposée pour cette famille, précisément pour couvrir un certain nombre d'éléments de construction intégrés dans les pompes.

Rappelons enfin celle qui a été, selon toute probabilité, la nouveauté la plus importante pour OLAB en 2006.

Forte de la connaissance d'exigences d'application de plus en plus sévères dans le domaine des électrovannes et grâce au savoir-faire accumulé dans le secteur, l'entreprise a mis en chantier à partir de 2005 le projet interne de deux familles de bobines capsulées pour électrovannes : les 22 mm et les 30 mm. Elles peuvent être réalisées en deux versions, avec cliquet fileté pour le raccordement avec un connecteur aux normes DIN43650, ou sans.

Ces bobines, qui incorporent un certain nombre d'éléments techniques orientés à l'optimisation des performances (notamment à températures élevées) et font l'objet d'un soin particulier dans le choix des matériaux et dans l'essai de fin de fabrication, sont réalisées actuellement par OLAB sur une ligne de fabrication (enroulement) et de surmoulage complètement automatisée installée dans un nouveau site de fabrication spécialement créé à cet effet.





La nouvelle unité de fabrication est le diamant de la couronne d'OLAB puisqu'elle constitue un site unique en Italie et l'un parmi les plus modernes du monde, qui fait de l'entreprise un équipementier en mesure de s'affirmer comme un partenaire fiable dans la fourniture de bobines. Les bobines fabriquées sont toutes classe H, avec fil classe 200, et enrobées avec des techno-polymères vierges (tout matériau recyclé étant donc absolument absent).

Elles sont soumises à un double essai d'isolation électrique: "in process", juste après le surmoulage de l'enveloppe et donc à des températures élevées afin de vérifier le comportement du plastique à chaud, et "post process", à 24 heures de distance et à la température ambiante pour vérifier ce comportement après la stabilisation du matériau.

DES OBJECTIFS AMBITIEUX

Si le concept de perfection ne peut s'exprimer qu'en termes absolus et abstraits, OLAB ne renonce pas à cette valeur et ne saurait se contenter des nombreux objectifs atteints au fil des années.

C'est pourquoi 2013 a commencé à l'enseigne d'investissements technologiques importants orientés à améliorer la qualité déjà excellente de ses produits et, surtout, à améliorer la compétitivité de ces derniers.

La mise en œuvre de trois nouvelles installations, étudiées et réalisées expressément par l'entreprise pour les activités d'usinage mécanique, a été confirmée. Des nouveautés sont annoncées du côté des raccords avec l'introduction d'une ligne inédite dans le grand programme des raccords en laiton et acier inox destinés aux applications pneumatiques, oléo-hydrauliques, chimiques et industrielles.

STAND OLAB
OLAB stand
stand OLAB



INNOVATION & SOLUTION

TM4 RIVESTE L'OTTONE PER USO ALIMENTARE



Olab migliora la qualità della vostra vita.

Il nuovo trattamento TM4 è un rivestimento realizzato appositamente per consentire il contatto diretto con gli alimenti.



PERFETTI FINO ALL'ULTIMO DETTAGLIO



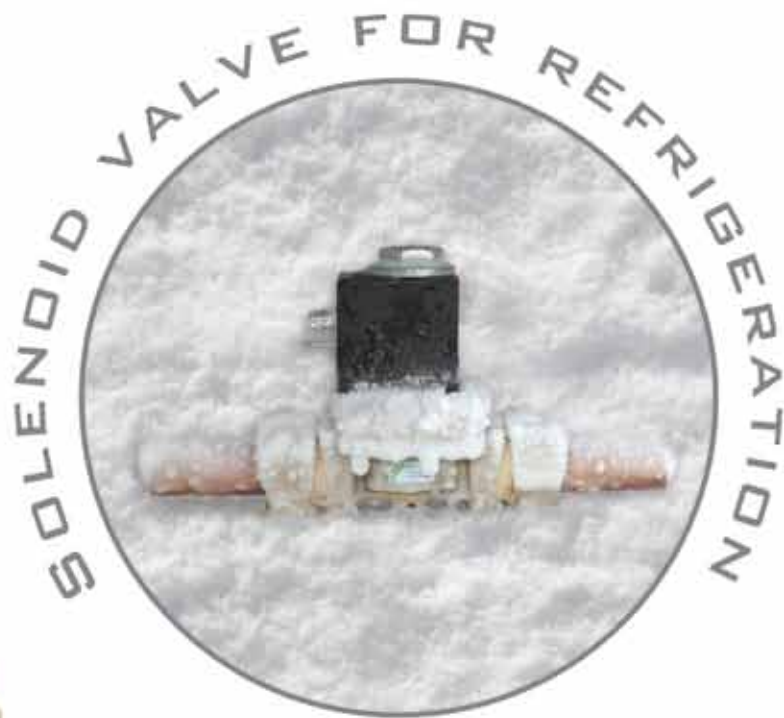
CSI
CERTIFICAZIONE E TRACING



PRECISION & RELIABILITY MADE IN ITALY



OLAB®
100%



8322R



30200F



30200T

INDICE PER GAMMA DI PRODOTTI

INDEX BY PRODUCT RANGE

ELETTROVALVOLE PER FLUIDI REFRIGERANTI	10
SOLENOID VALVES FOR REFRIGERANTS	
SERIE 30000 SOLUZIONI PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE PROFESSIONALI	10
SERIES 30000 SOLUTIONS FOR PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 35000 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE SOLUZIONI PER IMPIANTI FRIGORIFERI SEMI-PROFESSIONALI	20
SERIES 35000 SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SOLUTIONS FOR SEMI-PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 8496 - 8710 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE SOLUZIONI PER IMPIANTI FRIGORIFERI SEMI-PROFESSIONALI	25
SERIES 8496 - 8710 SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SOLUTIONS FOR SEMI-PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS	
RACCORDI SERIE 31000 PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE	27
SERIES 31000 FITTINGS FOR REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 31500 ATTACCHI DI CARICA E MECCANISMI PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE	37
SERIES SERVICE VALVE ADAPTERS AND MECHANISMS FOR REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 32000 INDICATORI DI UMIDITA' E DI LIQUIDO PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE	42
32000 SERIES MOISTURE AND LIQUID INDICATORS FOR REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 33000 VALVOLE DI RITEGNO PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE	46
33000 SERIES NON RETURN VALVE FOR REFRIGERATION SYSTEMS	
SERIE 11000 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE	48
11000 SERIES SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION	
SECURITY LINE SENSOR - KIT DI SICUREZZA PER GAS	52
SENSOR - SAFETY KIT FOR GAS	
DISPOSITIVO EASY CONTROL	62
EASY CONTROL DEVICE	
OLAB PUMP DIVISION	69
POMPA SERIE 22000 - SERIES 22000 PUMP	
POMPA SERIE 22100 - SERIES 22100 PUMP	
POMPA SERIE 14000 - SERIES 14000 PUMP	
ACCESSORI - ACCESSORIES	
SERIE 24000 - 24500 SENSORE PER LA MISURAZIONE DI FLUSSO DEI LIQUIDI	96
SERIES 24000 - 24500 FLUX MEASUREMENT SENSOR FOR LIQUIDS	
OLAB PRESSURE SWITCH	101
19000 - 7841- 8399	
ELETTROVALVOLE	107
SOLENOID VALVES	
RACCORDI PNEUMATICA	199
PNEUMATIC FITTINGS	
RACCORDI INOX	293
STAINLESS STEEL FITTINGS	

IMPORTANTE! I dati tecnici contenuti nel presente catalogo sono da intendersi a carattere indicativo, in quanto sono frutto di prove di laboratorio che quindi necessariamente possono simulare solo alcune situazioni di impiego, limitate rispetto alle casistiche d'uso possibili. In base a quanto sopra indicato i dati tecnici esposti nel presente catalogo potrebbero subire anche notevoli variazioni a seconda delle diverse condizioni d'uso o montaggio del prodotto sulle apparecchiature finali. Si consigliano pertanto gli utilizzatori di effettuare sempre preventive prove di simulazione d'impiego del prodotto nelle sue future e reali condizioni d'uso, con le quali poterlo validare per quella specifica applicazione.

IMPORTANT! All technical information provided in this catalogue are simply indicative. They are the result of laboratory tests carried out under peculiar conditions that do not cover the entire case history of the real conditions of use. On the basis of these considerations, the performances described here are liable to be considerably changed depending on the different conditions of use or assembly of the product onto the final equipment and plants. Therefore, we suggest the users should always subject the product to preliminary tests by simulating its real conditions of use.

SERIE 30000

SOLUZIONI PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE PROFESSIONALI

SERIES 30000 SOLUTIONS FOR PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS

IMPIEGO:

Le elettrovalvole della serie 30000 sono state progettate per l'utilizzo su impianti di refrigerazione e condizionamento dell'aria che impieghino fluidi refrigerati appartenenti al gruppo II (art.9, punto 2.2 della direttiva 97/23/CE, con riferimento alla direttiva 67/548/CEE).

FUNZIONAMENTO: le valvole serie 30000, 30100 e 30200 sono a 2 vie normalmente chiuse.

COSTRUZIONE:

I principali componenti costitutivi delle elettrovalvole serie 30000 sono:

- Corpo in ottone forgiato a caldo EN12165 - CW617N
- Cannotto in acciaio inox AISI303
- Acciaio inox ferritico per nuclei
- Molla in acciaio inox AISI 302
- Guarnizioni di tenuta verso l'esterno in neoprene
- Guarnizione di tenuta della sede in PTFE
- Acciaio inox austenitico per le viti di serraggio fra coperchio e corpo

Tutte le bobine sono di classe H con avvolgimento realizzato in filo di rame smaltato avente classe di isolamento 180°C. L'involucro esterno è realizzato con resine dielettriche ed impermeabili che garantiscono un efficace isolamento. La bobina è sempre provvista alle estremità inferiori e superiori di due O.Ring che completano la protezione del dispositivo dall'umidità. Le bobine sono progettate per il funzionamento in continuo.

INSTALLAZIONE:

Le elettrovalvole possono essere installate ovunque nell'impianto tenendo conto delle rese frigorifere dei vari modelli.

Il montaggio del dispositivo deve avvenire in modo che il verso di scorrimento del fluido sia in accordo con la freccia indicata sul corpo valvola.

Tutti i modelli di questa serie possono essere montati in qualsiasi posizione ad esclusione di quella con bobina rivolta verso il basso. La brasatura delle valvole con tubi a saldare deve essere eseguita con una lega a basso punto di fusione. Particolare attenzione va posta durante la saldatura dei tubi a non dirigere la fiamma verso il corpo che potrebbe in questo modo venire danneggiato.

Prima di effettuare la connessione elettrica del dispositivo assicurarsi che i dati di targa riportati sulla bobina coincidano con quelli presenti sull'impianto.

USE:

The solenoid valves of 30000 series are designed to be installed on refrigeration and air-conditioning systems using refrigerants of group II (art.9, par. 2.2 of Directive 97/23/EC with reference to directive 67/548/EEC).

OPERATION: the valves of 30000, 30100 and 30200 series are two-way normally closed valves.

CONSTRUCTION:

The main construction components of the solenoid valves of the 30000 series are:

- Hot-forged brass body EN12165 - CW617N
- AISI303 stainless steel sleeve
- Ferritic stainless steel for cores
- AISI 302 stainless steel spring
- Outside neoprene sealing gaskets
- PTFE seat sealing gasket
- Austenitic stainless steel for clamping screws between cover and body

All the coils are class h with winding made of enameled copper wire with insulation class 180°C. The outer casing is made of resin with dielectric properties that provide an effective waterproof insulation.

The coil is always provided with two O.Rings at the upper and lower ends that protect the device from humidity.

Coils are designed for continuous operation.

INSTALLATION:

Solenoid valves can be installed anywhere in the system provided that the cooling capacity of all different models is taken into account. The device must be installed ensuring that the refrigerant flows in the direction shown by the arrows on the valve body. All models of this series can be mounted in all positions except for the one with a coil turned downwards. Brazing of valves to weldable pipes must be carried out using an alloy with low melting point.

To avoid damages, make sure the flame is not pointed to the body during pipe welding.

Before connecting the device make sure the operating data shown on the coil correspond to those on the system.



PUNTI DI FORZA STRENGTH POINTS

MADE IN ITALY

Filetto per dado di bloccaggio della bobina ricavato sulla sommità del canotto, per garantire sempre un fissaggio corretto senza l'ausilio di altri componenti.

The cup which fixes the coil to the body valve is screwed on a thread on the top of the sleeve, in order to grant an easy and correct assembling anytime. There is no need of auxiliary components.

INNOVATION & SOLUTION

Cannotto in acciaio inox ricavato da barra in un pezzo unico per la maggior resistenza alle applicazioni più severe.

Sleeve made up of stainless steel rod, granting a better resistance to the most severe applications.

Bloccaggio del nucleo fisso tramite operazione di rullatura con deformazione omogenea del canotto senza punti di discontinuità che potrebbero generare cricature del materiale.

The fixed core is locked by rolling process, which assures an homogenous mechanical deformation of the sleeve, without discontinuity points which could gradually generate cracking.

Identification number. Le valvole solenoide vengono collaudate al 100%. Su ognuna di esse viene impresso un codice che ne attesta il superamento del collaudo e permette la rintracciabilità nel tempo dei dati di prestazione registrati durante il test.

Identification number. The solenoid valve are 100% tested. On every single body valve there is a code which certifies that the test itself was overcome. Also this code allows the traceability over time of the valves performances recorded during the inspection.

SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SYSTEMS



P R O F E S S I O N A L



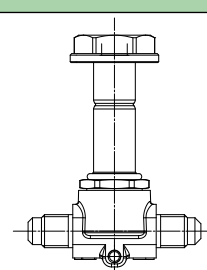
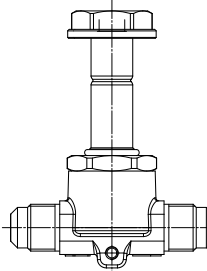
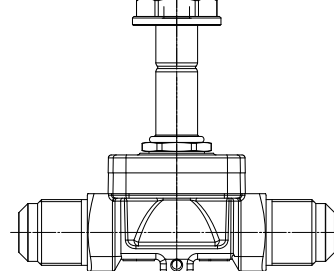
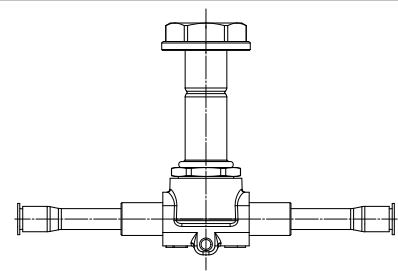
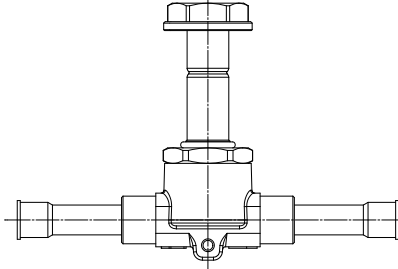
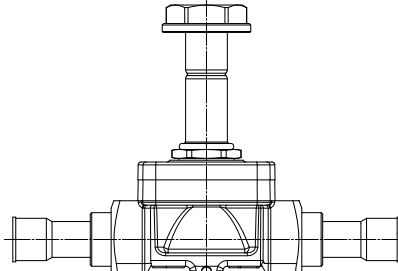
SCHEMA DI CODIFICA ELETTROVALVOLE SERIE 30000

HOW TO READ THE CODE OF SOLENOID VALVES 30000 SERIES

Famiglia Family	Attacchi Connections	Misura tubo - Filetto Pipe measure - Thread	Diametro nominale Nominal diameter	Bobina Coil	Varianti Models
30000	T	M10	3.0	A	1
30000	EV N.C. Azione diretta N.C. Direct action SV	T Tubo rame ODF ODF copper pipe	01 1/4"	A 220/230VAC 50/60Hz 21VA	0 Intenzionalmente vuoto Intentionally empty
30100	EV N.C. servocomandata a membrana N.C. servo-controlled diaphragm SV		02 3/8"		
30200	EV N.C. servocomandata a membrana con coperchio flangiato N.C. servo-controlled diaphragm SV with flanged cover	F Attacco SAE FLARE SAE FLARE connection	03 1/2"	B 24VAC 50/60Hz 21VA	1 Con staffa fissaggio With fixing bracket
30010	EV N.C. azione diretta senza bobina N.C. direct action SV without coil	04 5/8"			
30110	EV N.C. servocomandata a membrana senza bobina N.C. servo-controlled diaphragm SV without coil	05 3/4"	06 7/8"	C 110VAC 50/60Hz 21VA	2 O.Rings in HNBR
30210	EV N.C. servocomandata a membrana con coperchio flangiato senza bobina N.C. servo-controlled diaphragm SV with flanged cover without coil	07 1"	08 1 1/8"		
30020	EV N.C. azione diretta con connettore N.C. direct action SV with connector	09 1 3/8"	10 1 5/8"	D 240VAC 50/60Hz 21VA	Eventuali altri voltaggi disponibili su richiesta Different voltage available upon request
30120	EV N.C. servocomandata a membrana con connettore N.C. servo-controlled diaphragm SV with connector	11 5/16"	M10 Ø10		
30220	EV N.C. servocomandata a membrana con coperchio flangiato con connettore N.C. servo-controlled diaphragm SV with flanged cover and connector	M12 Ø12	M16 Ø16	ESEMPLI 30000-T-M10-3.0-A 30100-F-02-6.5-A	Elettrovalvola ad azionamento diretto 2 vie normalmente chiusa attacchi ODF Ø10mm diametro nominale Ø3mm e bobina 220/230V 50/60Hz 21VA Elettrovalvola servocomandata a membrana 2 vie normalmente chiusa attacchi SAE FLARE 3/8" diametro nominale Ø6,5mm e bobina 220/230V 50/60Hz 21VA
		M22 Ø22	M35 Ø35		
		M42 Ø42		30100-F-02-6.5-A	2-way normally closed servo-controlled diaphragm solenoid valve, SEA flare 3/8" connections nominal diameter Ø6.5mm and 220/230V 50/60Hz 21VA coil

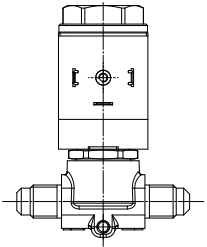
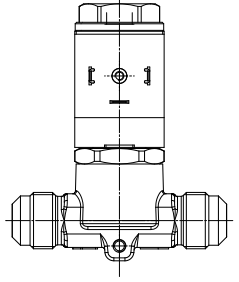
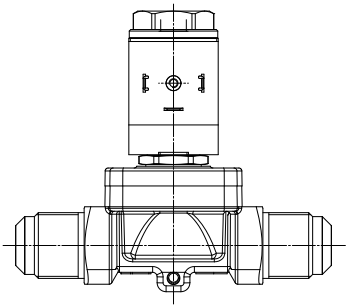
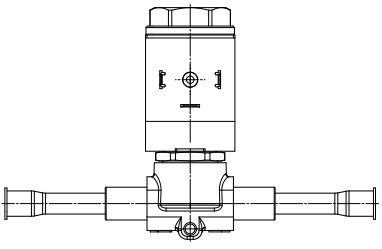
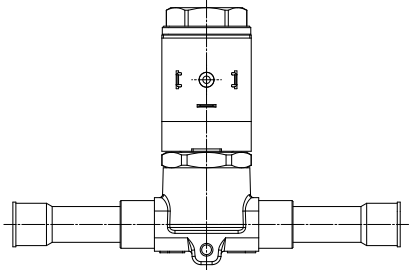
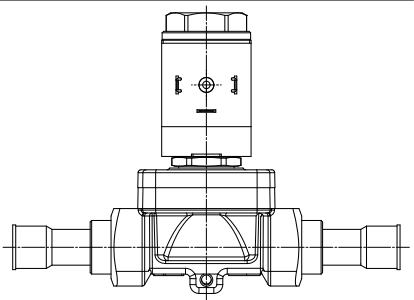
CARATTERISTICHE GENERALI SERIE 30000 - ELETTROVALVOLE SENZA BOBINA

GENERAL CHARACTERISTICS 30000 SERIES - SOLENOID VALVES WITHOUT COIL

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO Working principle	CODICE Code	ATTACCHI Connections			Kv [l/h]	PS [bar]	Press. differenziale di apertura Differential opening pressure [bar]		TS (°C)		EURO		
		SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]			min	MOPD	Min	Max			
AZIONE DIRETTA Direct acting	30010-F-01-2.5	1/4			0,175	45	0	21	-35	110	23,57		
	30010-F-02-3.0	3/8			0,23						23,87		
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA Diaphragm pilot operated	30110-F-02-6.5	3/8			0,80	45	0,05	21	-35	110	30,23		
	30110-F-03-6.5	1/2									30,64		
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA CON FLANGIA Diaphragm pilot operated with flange	30210-F-03-12.5	1/2			2,20	45	0,05	21	-35	110	47,70		
	30210-F-04-12.5	5/8									47,70		
	30210-F-04-16.5	5/8									3,80		65,79
	30210-F-05-16.5	3/4									4,80		69,48
AZIONE DIRETTA Direct acting	30010-T-01-2.2		1/4		0,15	45	0	21	-35	110	27,63		
	30010-T-01-3.0		1/4								27,63		
	30010-T-02-3.0		3/8								0,23		28,30
	30010-T-M10-3.0			10							28,30		
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA Diaphragm pilot operated	30110-T-02-6.5		3/8		0,80	45	0,05	21	-35	110	34,56		
	30110-T-M10-6.5			10							34,56		
	30110-T-M12-6.5			12							35,67		
	30110-T-03-6.5		1/2								35,67		
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA CON FLANGIA Diaphragm pilot operated with flange	30210-T-M12-12.5			12	2,20	45	0,05	21	-35	110	53,13		
	30210-T-03-12.5		1/2								53,13		
	30210-T-04-12.5		5/8	16							2,60		54,16
	30210-T-06-12.5		7/8	22							2,60		59,34
	30210-T-04-16.5		5/8	16							3,80		68,13
	30210-T-05-16.5		3/4								4,80		77,40
	30210-T-06-16.5		7/8	22							5,70		80,37
	30210-T-08-16.5		1.1/8								5,70		111,18
	30210-T-08-25.5		1.1/8								10,00		222,30
30210-T-09-25.5		1.3/8	35	10,00	231,30								

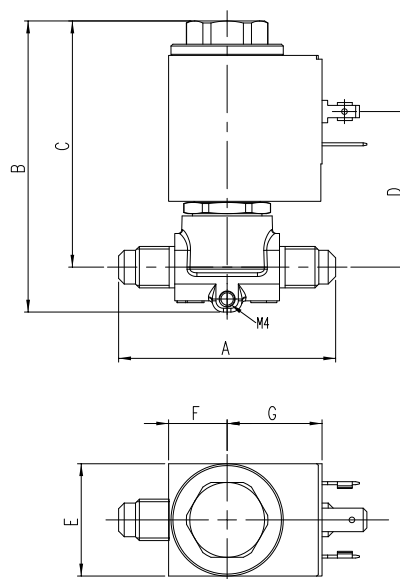
CARATTERISTICHE GENERALI SERIE 30000 - ELETTOVALVOLA CON BOBINA

GENERAL CHARACTERISTICS 30000 SERIES - SOLENOID VALVES WITH COIL

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO Working principle	CODICE Code	ATTACCHI Connections			Kv [l/h]	PS [bar]	Press. differenziale di apertura Differential opening pressure [bar]		TS (°C)		EURO		
		SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]			min	MOPD	Min	Max			
AZIONE DIRETTA Direct acting	30000-F-01-2.5-A	1/4			0,175	45	0	21	-35	110	29,21		
	30000-F-02-3.0-A	3/8			0,23								29,51
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA Diaphragm pilot operated	30100-F-02-6.5-A	3/8			0,80	45	0,05	21	-35	110	35,87		
	30100-F-03-6.5-A	1/2									36,28		
SERVOCOMANDATA A MEMBRANA CON FLANGIA Diaphragm pilot operated with flange	30200-F-03-12.5-A	1/2			2,20	45	0,05	21	-35	110	53,34		
	30200-F-04-12.5-A	5/8									53,34		
	30200-F-04-16.5-A	5/8									3,80		74,61
	30200-F-05-16.5-A	3/4									4,80		78,30
AZIONE DIRETTA Direct acting	30000-T-01-2.2-A		1/4		0,15	45	0	21	-35	110	33,27		
	30000-T-01-3.0-A		1/4								33,27		
	30000-T-02-3.0-A		3/8								0,23		33,94
	30000-T-M10-3.0-A			10							33,94		
SERVOCOMAN- DATA A MEMBRANA Diaphragm pilot operated	30100-T-02-6.5-A		3/8		0,80	45	0,05	21	-35	110	40,20		
	30100-T-M10-6.5-A			10							40,20		
	30100-T-M12-6.5-A			12							41,31		
	30100-T-03-6.5-A		1/2								41,31		
SERVOCOMAN- DATA A MEMBRANA CON FLANGIA Diaphragm pilot operated with flange	30200-T-M12-12.5-A			12	2,20	45	0,05	21	-35	110	58,77		
	30200-T-03-12.5-A		1/2								58,77		
	30200-T-04-12.5-A		5/8	16							2,60		59,80
	30200-T-06-12.5-A		7/8	22							2,60		64,98
	30200-T-04-16.5-A		5/8	16							3,80		76,95
	30200-T-05-16.5-A		3/4								4,80		86,22
	30200-T-06-16.5-A		7/8	22							5,70		89,19
	30200-T-08-16.5-A		1.1/8								5,70		116,82
	30200-T-08-25.5-A		1.1/8								10,00		231,12
30200-T-09-25.5-A		1.3/8	35	10,00	240,12								

ART. 30000-F

Elettrovalvola per refrigerazione, azione diretta, attacco SAE FLARE.
Solenoid valve for refrigeration, direct action, SAE FLARE connection.

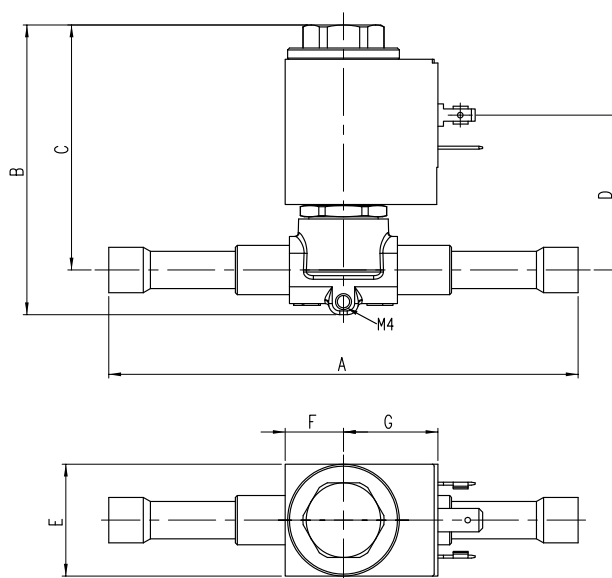


CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]						
	A	B	C	D	E	F	G
30000-F-01-2.5-...	58	77,8	65,8	41,6	30	15,65	24,35
30000-F-02-3.0-...	65						

CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																	
	LIQUIDO - Liquid						VAPORE - Steam					GAS CALDO - Hot gas						
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507
30000-F-01-2.5-...	2,98	3,2	3,0	2,08	3,0	2,0	-	-	-	-	-	-	1,5	1,9	2,03	1,68	2,38	1,67
30000-F-02-3.0-...	3,9	4,2	3,95	2,74	3,95	2,65	-	-	-	-	-	-	1,96	2,5	2,67	2,2	3,13	2,19

ART. 30000-T

Elettrovalvola per refrigerazione, azione diretta, tubo rame ODF.
Solenoid valve for refrigeration, direct action, ODF copper pipe.



CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]						
	A	B	C	D	E	F	G
30000-T-01-2.2-...	123	77,8	65,8	41,6	30	15,65	24,35
30000-T-01-3.0-...							
30000-T-02-3.0-...							
30000-T-M10-3.0-...	126						

CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																	
	LIQUIDO - Liquid						VAPORE - Steam					GAS CALDO - Hot gas						
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507
30000-T-01-2.2-...	2,55	2,75	2,6	1,8	2,6	1,73	-	-	-	-	-	-	1,28	1,6	1,74	1,44	2,04	1,43
30000-T-01-3.0-...																		
30000-T-02-3.0-...	3,9	4,2	3,95	2,74	3,95	2,65	-	-	-	-	-	-	1,96	2,5	2,67	2,2	3,13	2,19
30000-T-M10-3.0-...																		

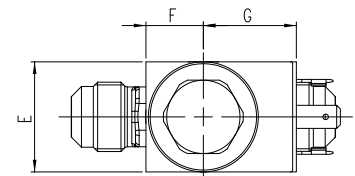
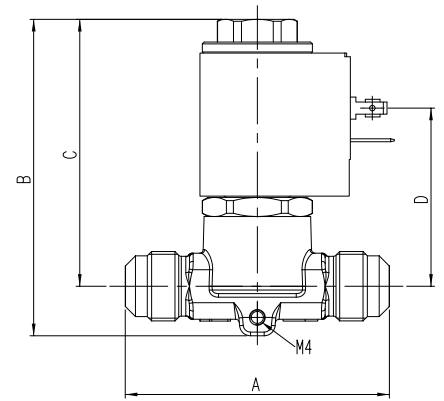
Rese riferite alle seguenti condizioni operative: Temperatura evaporazione = +4°C - temperatura di condensazione = +38°C - caduta di pressione = 0,15 bar
Per il gas caldo: Temperatura di aspirazione = +18°C - caduta di pressione = 1 bar

The mentioned capacities refer to the following working conditions: Evaporation temperature = +4°C - dew point = +38°C - pressure drop = 0,15 bar
For hot gas: Suction temperature = +18°C - pressure drop = 1 bar

ART. 30100-F

Elettrovalvola per refrigerazione, servocomandata a membrana, attacco SAE FLARE.

Solenoid valve for refrigeration, servo-controlled diaphragm, SAE FLARE connection.



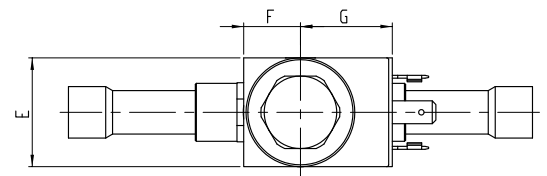
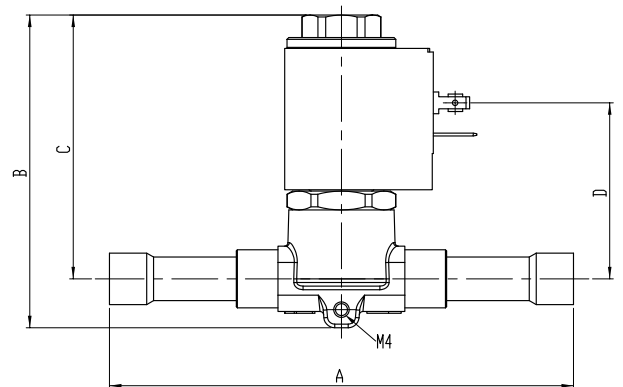
CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]						
	A	B	C	D	E	F	G
30100-F-02-6.5-...	68	86,3	72,8	48,6	30	15,65	24,35
30100-F-03-6.5-...	72						

CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																		
	LIQUIDO - Liquid					VAPORE - Steam					GAS CALDO - Hot gas								
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	
30100-F-02-6.5-...	13,5	14,6	13,8	9,5	13,7	9,2	1,5	2,04	1,8	1,78	2,4	1,78	6,8	8,6	9,3	7,7	10,9	7,6	
30100-F-03-6.5-...																			

ART. 30100-T

Elettrovalvola per refrigerazione, servocomandata a membrana, tubo rame ODF.

Solenoid valve for refrigeration, servo-controlled diaphragm, ODF copper pipe.



CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]						
	A	B	C	D	E	F	G
30100-T-02-6.5-...	126	86,3	72,8	48,6	30	15,65	24,35
30100-T-M10-6.5-...							
30100-T-M12-6.5-...	128	86,3	72,8	48,6	30	15,65	24,35
30100-T-03-6.5-...							

CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																	
	LIQUIDO - Liquid					VAPORE - Steam					GAS CALDO - Hot gas							
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507
30100-T-02-6.5-...	13,5	14,6	13,8	9,5	13,7	9,2	1,5	2,04	1,8	1,78	2,4	1,78	6,8	8,6	9,3	7,7	10,9	7,6
30100-T-M10-6.5-...																		
30100-T-M12-6.5-...																		
30100-T-03-6.5-...																		

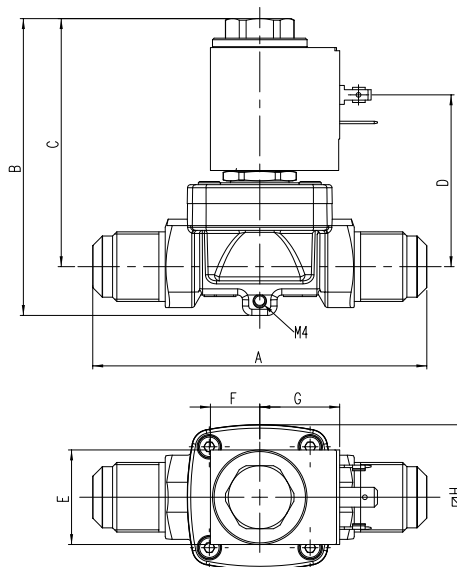
Rese riferite alle seguenti condizioni operative: Temperatura evaporazione = +4°C - temperatura di condensazione = +38°C - caduta di pressione = 0,15 bar
Per il gas caldo: Temperatura di aspirazione = +18°C - caduta di pressione = 1 bar

The mentioned capacities refer to the following working conditions: Evaporation temperature = +4°C - dew point = +38°C - pressure drop = 0,15 bar
For hot gas: Suction temperature = +18°C - pressure drop = 1 bar

ART. 30200-F

Elettrovalvola per refrigerazione, servocomandata a membrana con coperchio flangiato, attacco SAE FLARE.

Solenoid valve for refrigeration, servo-controlled diaphragm with flanged cover, SAE FLARE connection.



CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]							
	A	B	C	D	E	F	G	H
30200-F-03-12.5-...	100	94,2	78,7	54,5	30	15,65	24,35	45
30200-F-04-12.5-...	106							
30200-F-04-16.5-...	120	108,7	81,7	57,5				57
30200-F-05-16.5-...	124							

CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																	
	LIQUIDO - Liquid						VAPORE - Steam						GAS CALDO - Hot gas					
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507
30200-F-03-12.5-...	37,4	40,3	37,9	26,2	37,8	25,3	4,16	5,6	5,0	4,9	6,6	4,9	18,7	23,8	25,6	21,0	30,0	21,0
30200-F-04-12.5-...	44,4	47,8	45,0	31,1	44,8	30,0	4,93	6,6	5,9	5,8	7,8	5,8	22,2	28,2	30,3	25,0	35,5	25
30200-F-04-16.5-...	64,5	69,5	65,5	45,2	65,2	43,7	7,2	9,7	8,6	8,5	11,4	8,5	32,3	41	44,2	36,5	51,7	36,3
30200-F-05-16.5-...	81,6	87,8	82,7	57,1	82,4	55,2	9,1	12,2	10,9	10,7	14,4	10,7	40,8	51,8	55,8	46,1	65,3	45,8

Rese riferite alle seguenti condizioni operative: Temperatura evaporazione = +4°C - temperatura di condensazione = +38°C - caduta di pressione = 0,15 bar
Per il gas caldo: Temperatura di aspirazione = +18°C - caduta di pressione = 1 bar

The mentioned capacities refer to the following working conditions: Evaporation temperature = +4°C - dew point = +38°C - pressure drop = 0,15 bar
For hot gas: Suction temperature = +18°C - pressure drop = 1 bar

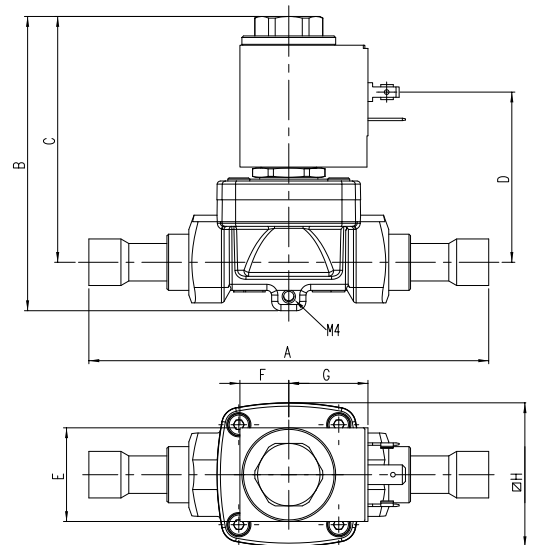
ART. 30200-T

Elettrovalvola per refrigerazione, servocomandata a membrana con coperchio flangiato, tubo rame ODF.

Solenoid valve for refrigeration, servo-controlled diaphragm with flanged cover, ODF copper pipe.



CODICE Code	DIMENSIONI [mm] Dimensions [mm]							
	A	B	C	D	E	F	G	H
30200-T-M12-12.5-...	128	94,2	78,7	54,5	30	15,65	24,35	45
30200-T-03-12.5-...								
30200-T-04-12.5-...								
30200-T-06-12.5-...	175	108,7	81,7	57,5				57
30200-T-04-16.5-...								
30200-T-05-16.5-...								
30200-T-06-16.5-...								
30200-T-08-16.5-...	216	118	99	75				80
30200-T-08-25.5-...								
30200-T-09-25.5-...	292							



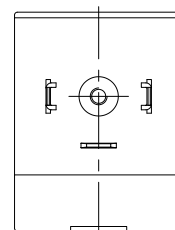
CODICE Code	RESA FRIGORIFERA [kW] - Cooling capacity [kW]																	
	LIQUIDO - Liquid						VAPORE - Steam						GAS CALDO - Hot gas					
	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507	R134A	R22	R407C	R404A	R410A	R507
30200-T-M12-12.5-...	37,4	40,3	37,9	26,2	37,8	25,3	4,16	5,6	5,0	4,9	6,6	4,9	18,7	23,8	25,6	21,0	30,0	21,0
30200-T-03-12.5-...	44,4	47,8	45,0	31,1	44,8	30,0	4,93	6,6	5,9	5,8	7,8	5,8	22,2	28,2	30,3	25,0	35,5	25,0
30200-T-04-12.5-...																		
30200-T-06-12.5-...	64,6	69,5	65,5	45,2	65,2	43,7	7,2	9,7	8,6	8,5	11,4	8,5	32,3	41,0	44,2	36,5	51,7	36,3
30200-T-05-16.5-...	81,6	87,8	82,7	57,0	82,4	55,2	9,1	12,2	10,9	10,7	14,4	10,7	40,8	51,8	55,8	46,0	65,3	45,8
30200-T-06-16.5-...	97,0	104,3	98,2	67,8	98,0	65,6	10,8	14,5	12,9	12,7	17,0	12,7	48,5	61,5	66,2	54,7	77,5	54,4
30200-T-08-16.5-...																		
30200-T-08-25.5-...	170,0	183,0	172,3	119,0	171,7	115,0	18,9	25,5	22,7	22,3	30,0	22,3	85,0	108,0	116,2	96,0	136,0	95,4
30200-T-09-25.5-...																		

Rese riferite alle seguenti condizioni operative: Temperatura evaporazione = +4°C - temperatura di condensazione = +38°C - caduta di pressione = 0,15 bar
Per il gas caldo: Temperatura di aspirazione = +18°C - caduta di pressione = 1 bar

The mentioned capacities refer to the following working conditions: Evaporation temperature = +4°C - dew point = +38°C - pressure drop = 0,15 bar
For hot gas: Suction temperature = +18°C - pressure drop = 1 bar

ART. 30000BH*

BOBINE Coils	CODICE Code	TENSIONE Voltage V	FREQUENZA Frequency Hz	POTENZA Power supply VA	EURO
30000BH	30000BHFP / B1JN	24	50/60	21VA	8,81
30000BH	30000BHFP / J1JN	220/230	50/60	21VA	6,20



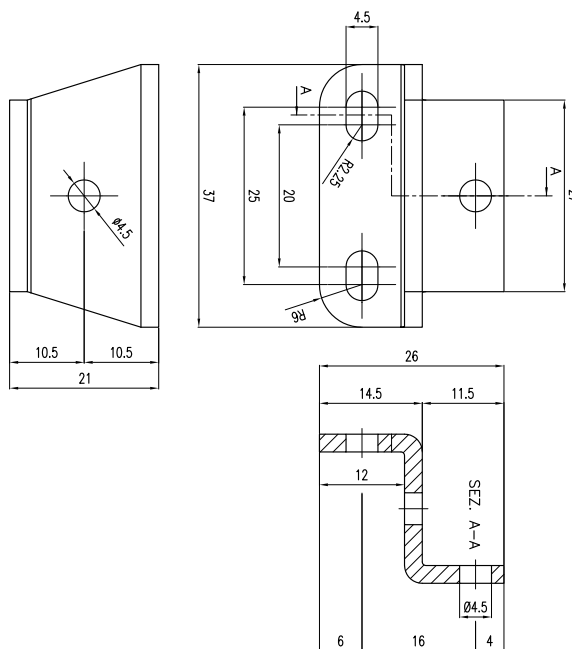
* Altre tipologie di bobine valutabili su richiesta
Others types of coils can be made available upon request

ART. 30000-15

Staffa di fissaggio in acciaio zincato bianco con vite M4
White zinc-plated stainless steel fixing with M4 screw



EURO 0,80



ART. 7000/CON *(IP 67)

Connettore
Connector



EURO 2,61

SEZIONE MAX CONDUTTORE - Max. cable section	1,5 mm ²
SERRACAVO - Clamping screw	PG9, PG11
* GRADO DI PROTEZIONE - Protection degree	IP 67 (DIN40050)
CLASSE DI ISOLAMENTO - Insulation class	GRUPPO C - VDE 0110 - Group C - VDE 0110
COLORE DEL CONNETTORE - Connector colour	NERO - Black
RESISTENZA CONTATTI CONTACT - Resistance	< 4 mΩ
TENSIONE NOMINALE - Voltage rating	250 V
NUMERO POLI - Pole number	2 + TERRA - 2+ earthing
PROTEZIONE - Protection	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTA CONTATTI - Contact-holder	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTATA NOMINALE CONTATTI - Contact rated current	10 A
PORTATA MAX CONTATTI - Max. contact rated current	16 A
GUARNIZIONE - Gasket	GOMMA NITRILICA NBR - NBR nitrile rubber
TEMPERATURA DI IMPIEGO - Working temperature	-40°÷+90°C

SERIE 35000 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE SOLUZIONI PER IMPIANTI FRIGORIFERI SEMI-PROFESSIONALI

SERIES 35000 SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SOLUTIONS FOR SEMI-PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS

IMPIEGO:

Le elettrovalvole della serie 35000 sono state progettate per l'utilizzo su impianti di refrigerazione e condizionamento dell'aria che impieghino fluidi refrigerati appartenenti al gruppo II (art.9, punto 2.2 della direttiva 97/23/CE, con riferimento alla direttiva 67/548/CEE).

FUNZIONAMENTO: 2 vie normalmente chiuse ad azionamento diretto.

COSTRUZIONE:

I principali componenti costitutivi delle elettrovalvole serie 35000 sono:

- Corpo in ottone EN12164-CW614N con cannotto integrato
- Acciaio inox ferritico per nuclei
- Molla in acciaio inox AISI 302
- Guarnizione di tenuta della sede in PTFE
- Tenuta del nucleo fisso realizzata mediante sigillante e guarnizione in PTFE

Tutte le bobine sono di classe H con avvolgimento realizzato in filo di rame smaltato avente classe di isolamento 180°C. L'involucro esterno è realizzato con resine dielettriche ed impermeabili che garantiscono un efficace isolamento. La bobina è sempre provvista alle estremità inferiori e superiori di due O.Ring che completano la protezione del dispositivo dall'umidità.

Le bobine sono progettate per il funzionamento in continuo.

INSTALLAZIONE:

Il montaggio del dispositivo deve avvenire in modo che il verso di scorrimento del fluido sia in accordo con la freccia indicata sul corpo valvola

Queste elettrovalvole possono essere montate in qualsiasi posizione ad esclusione di quella con la bobina rivolta verso il basso; per ottenere le massime prestazioni montare la valvola con la bobina verso l'alto.

La brasatura delle valvole con tubi a saldare deve essere eseguita con una lega a basso punto di fusione.

Durante la saldatura dei tubi fare attenzione a non dirigere la fiamma verso il corpo e proteggere lo stesso con uno straccio bagnato.

Prima di effettuare la connessione elettrica del dispositivo assicurarsi che i dati di targa riportati sulla bobina coincidano con quelli presenti sull'impianto.

USE:

The solenoid valves of 35000 series are designed to be installed on refrigeration and air-conditioning systems using refrigerants of group II (art.9, par. 2.2 of Directive 97/23/EC with reference to directive 67/548/EEC).

OPERATION: 2/2 ways, pilot-operated, normally closed valve

CONSTRUCTION:

The main construction components of the solenoid valves of the 35000 series are:

- Brass body EN12164-CW614N with integrated sleeve
- Ferritic stainless steel for cores
- AISI 302 stainless steel spring
- PTFE seat sealing gasket
- Fixed core seal guaranteed by sealant and PTFE ring.

All the coils are class h with winding made of enameled copper wire with insulation class 180°C.

The outer casing is made of resin with dielectric properties that provide an effective waterproof insulation.

The coil is always provided with two O.Rings at the upper and lower ends that protect the device from humidity.

Coils are designed for continuous operation.

INSTALLATION:

The device must be installed ensuring that the refrigerant flows in the direction shown by the arrows on the valve body.

All models can be mounted in all positions except for the one with a coil turned downwards; to obtain maximum performance install the valve with coil turned upwards.

Brazing of valves to weldable pipes must be carried out using an alloy with low melting point.

To avoid damages, make sure the flame is not pointed to the body during pipe welding and protect the body with wet rag.

Before connecting the device make sure the operating data shown on the coil correspond to those on the system.



PUNTI DI FORZA
STRENGTH POINTS

MADE IN ITALY

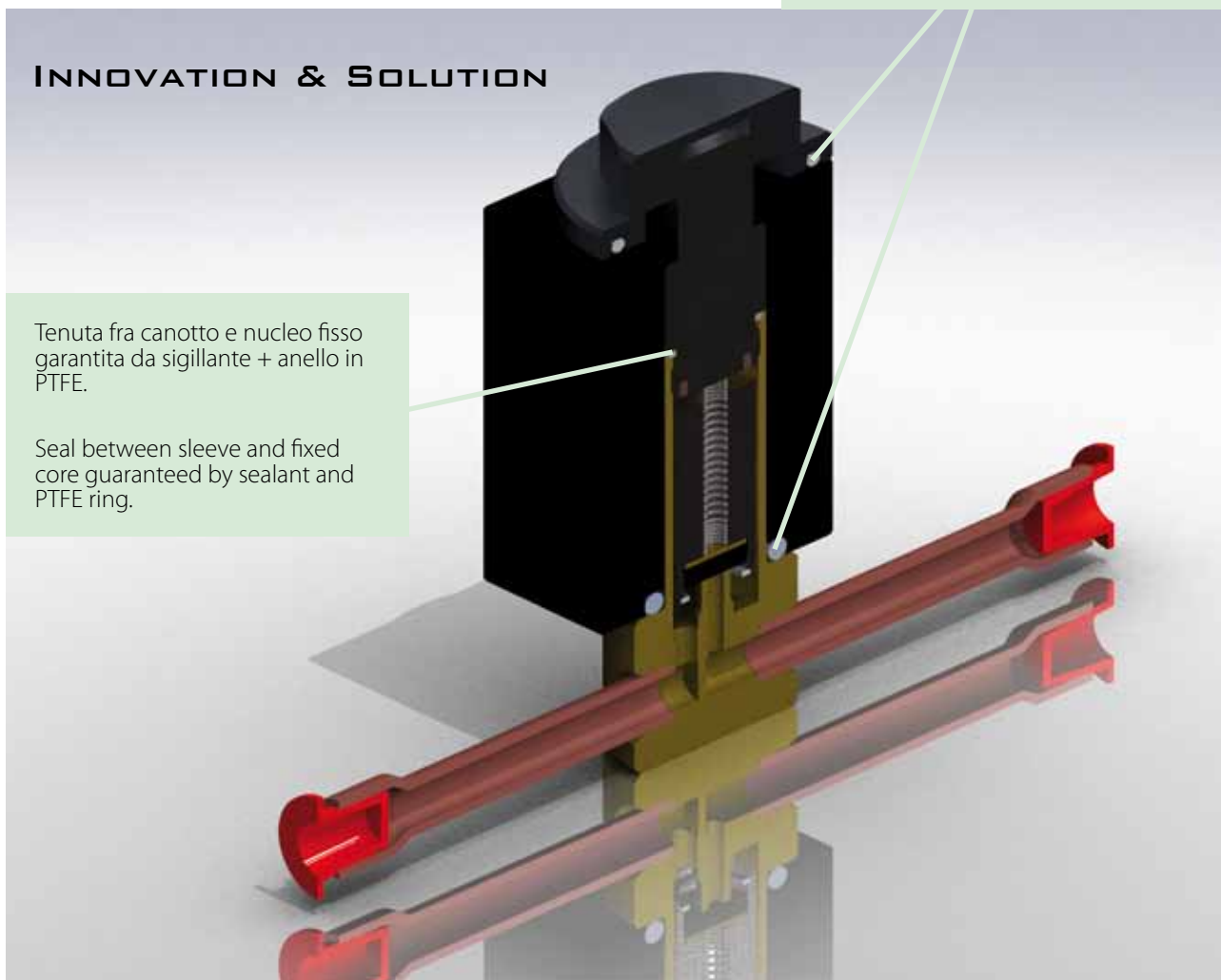
O.Rings di protezione dall'umidità
posizionati sopra e sotto la bobina.

O.Rings moisture protection placed
above and below the coil.

INNOVATION & SOLUTION

Tenuta fra canotto e nucleo fisso
garantita da sigillante + anello in
PTFE.

Seal between sleeve and fixed
core guaranteed by sealant and
PTFE ring.



Identification number. Le valvole solenoide vengono collaudate al 100%. Su ognuna di esse viene impresso un codice che ne attesta il superamento del collaudo e permette la rintracciabilità nel tempo dei dati di prestazione registrati durante il test.

Identification number. The solenoid valve are 100% tested. On every single body valve there is a code which certifies that the test itself was overcome. Also this code allows the traceability over time of the valves performances recorded during the inspection.

SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SYSTEMS



SEMI - PROFESSIONAL



SCHEMA DI CODIFICA ELETTROVALVOLE SERIE 35000

HOW TO READ THE CODE OF SOLENOID VALVES 35000 SERIES

Famiglia Family	-	Attacchi Connections	-	Misura tubo - Filetto Pipe measure - Thread	-	Diametro nominale Nominal diameter	-	Bobina Coil
35000	-	T	-	M6	-	2.5	-	A
Serie 35100 - Series 35100		Serie 35200 - Series 35200		Serie 35300 - Series 35300		Serie 35400 - Series 35400		Bobine serie 35000BH - Coils 35000BH series Eventuali altri voltaggi disponibili su richiesta Different voltage available upon request
35100	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODF - con bobina N.C. direct action SV straight with ODF solder connection - with coil	35200	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODM - con bobina N.C. direct action SV straight with ODM solder connection - without coil	35300	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODF - con bobina N.C. direct action SV 90° with ODF solder connection - with coil	35400	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODM - con bobina N.C. direct action SV 90° with ODM solder connection - with coil	
35110	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODF - senza bobina N.C. direct action SV straight with ODF solder connection - without coil	35210	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODM - senza bobina N.C. direct action SV straight with ODM solder connection - without coil	35310	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODF - senza bobina N.C. direct action SV 90° with ODF solder connection - without coil	35410	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODM - senza bobina N.C. direct action SV 90° with ODM solder connection - without coil	
35120	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODF - con bobina e connettore N.C. direct action SV straight with ODF solder connection - with coil and connector	35220	EV N.C. azione diretta in linea con attacchi a saldare ODM - con bobina e connettore N.C. direct action SV straight with ODM solder connection - with coil and connector	35320	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODF - con bobina e connettore N.C. direct action SV 90° with ODF solder connection - with coil and connector	35420	EV N.C. azione diretta a 90° con attacchi a saldare ODM - con bobina e connettore N.C. direct action SV 90° with ODM solder connection - with coil and connector	
T Tubo rame Copper pipe		M6 Ø6		1.5 Ø1,5mm 2.0 Ø2,0mm 2.5 Ø2,5mm		A 230VAC 50/60Hz 16W B 24VAC 50/60Hz 16W C 110VAC 50/60Hz 16W D 240VAC 50/60Hz 16W		
ESEMPI 35100-T-M6-2.5-A 35420-T-M6-2.0-A		EXAMPLES 35100-T-M6-2.5-A 35420-T-M6-2.0-A		Elettrovalvola ad azionamento diretto 2 vie normalmente chiusa con attacchi ODF Ø6mm in linea diametro nominale Ø2,5mm e bobina 230V 50/60Hz 16W Elettrovalvola ad azionamento diretto 2 vie normalmente chiusa con attacchi ODM Ø6mm a 90° diametro nominale Ø2,0mm, bobina 230V 50/60Hz 16W e connettore		2-ways normally closed direct action solenoid valve with Ø6mm ODF straight connection Ø2,5mm nominal diameter and 230V 50/60Hz 16W coil. 2-ways normally closed direct action solenoid valve with Ø6mm ODF 90° connection Ø2,0mm nominal diameter 230V 50/60Hz 16W coil and connector.		

CARATTERISTICHE GENERALI VALVOLE SERIE 35000

GENERAL CHARACTERISTICS VALVES 35000 SERIES

CODICE Code	ATTACCHI Connections		DIAMETRO NOMINALE Nominal diameter [mm]	FATTORE Kv Kv factor [m ³ /h]	PRESSIONI DI FUNZIONAMENTO Working pressures [bar]		TS [°C]		PS [bar]
	ODM [mm]	ODF [mm]			min.	MOPD	Min.	Max.	
35100-T-M6-1.5-...		6	1,5	0,09	0	30	-40	+120	35
35100-T-M6-2.0-...		6	2,0	0,12		30 (*)			
35100-T-M6-2.5-...		6	2,5	0,18		25 (**)			
35200-T-M6-1.5-...	6		1,5	0,09		30			
35200-T-M6-2.0-...	6		2,0	0,12		30 (*)			
35200-T-M6-2.5-...	6		2,5	0,18		25 (**)			
35300-T-M6-1.5-...		6	1,5	0,09		30			
35300-T-M6-2.0-...		6	2,0	0,12		30 (*)			
35300-T-M6-2.5-...		6	2,5	0,18		25 (**)			
35400-T-M6-1.5-...	6		1,5	0,09		30			
35400-T-M6-2.0-...	6		2,0	0,12		30 (*)			
35400-T-M6-2.5-...	6		2,5	0,18		25 (**)			

Prestazioni per bobine in corrente alternata - Performances for alternative current coils

(*) A 60Hz MOPD si riduce del 10% - At 60Hz MOPD is reduced of 10%

(**) A 60Hz MOPD si riduce del 30% - At 60Hz MOPD is reduced of 30%

PS = Pressione massima ammissibile - Maximum pressure allowed

TS = temperatura minima / massima ammissibile - Minimum / maximum temperature allowed

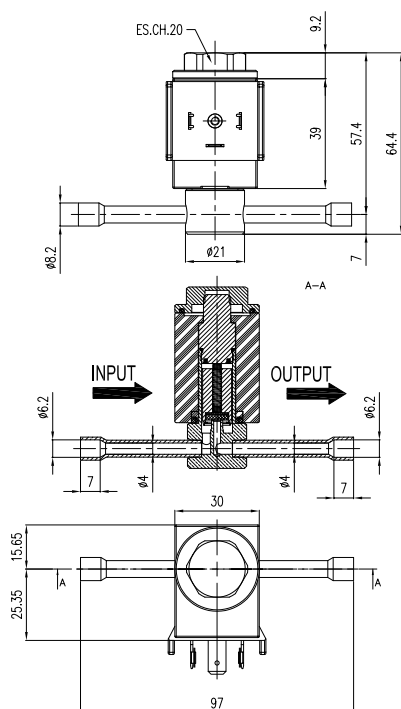
ART. 35100-T

Ev diritta con attacchi ODF $\varnothing 6$

Straight solenoid valve, ODF $\varnothing 6$ connections



Elettrovalvola con bobina - Solenoid valve with coil **EURO 25,00**
Elettrovalvola senza bobina - Solenoid valve without coil **EURO 19,40**
Bobina - Coil **EURO 6,20**



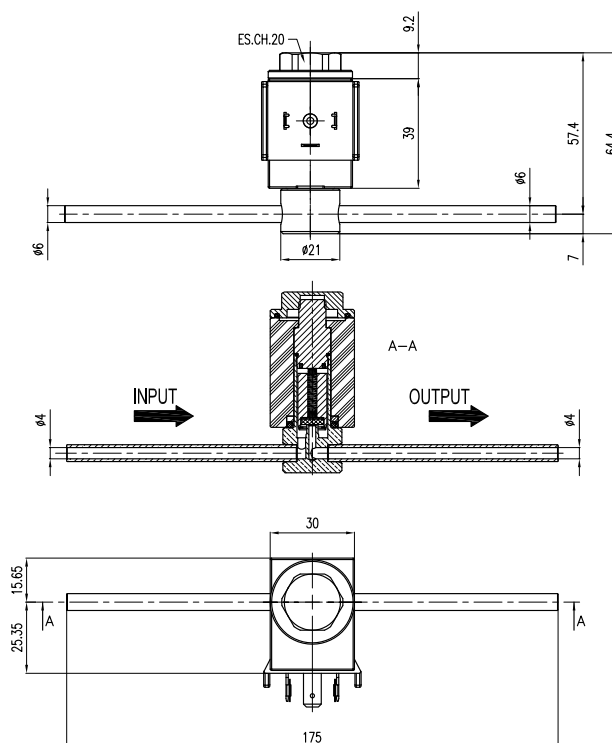
ART. 35200-T

Ev diritta con attacchi ODM $\varnothing 6$

Straight solenoid valve, ODM $\varnothing 6$ connections



Elettrovalvola con bobina - Solenoid valve with coil **EURO 25,00**
Elettrovalvola senza bobina - Solenoid valve without coil **EURO 19,40**
Bobina - Coil **EURO 6,20**

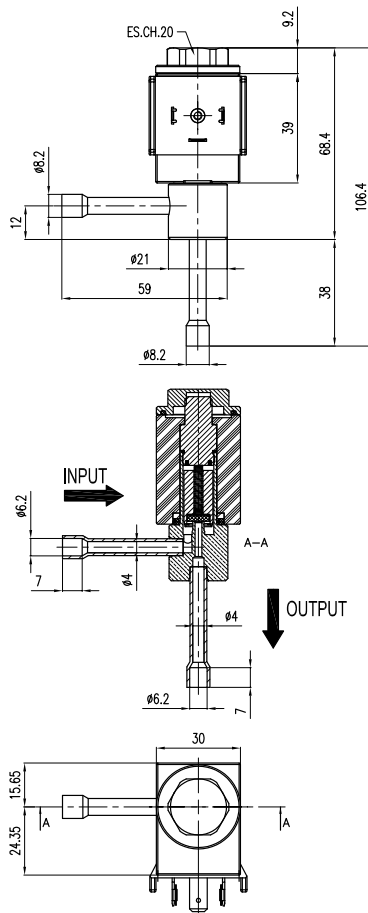


ART. 35300-T

Ev a 90° con attacchi ODF Ø06
90° Solenoid valve, ODF Ø06 connections



Elettrovalvola con bobina - Solenoid valve with coil **EURO 25,00**
Elettrovalvola senza bobina - Solenoid valve without coil **EURO 19,40**
Bobina - Coil **EURO 6,20**

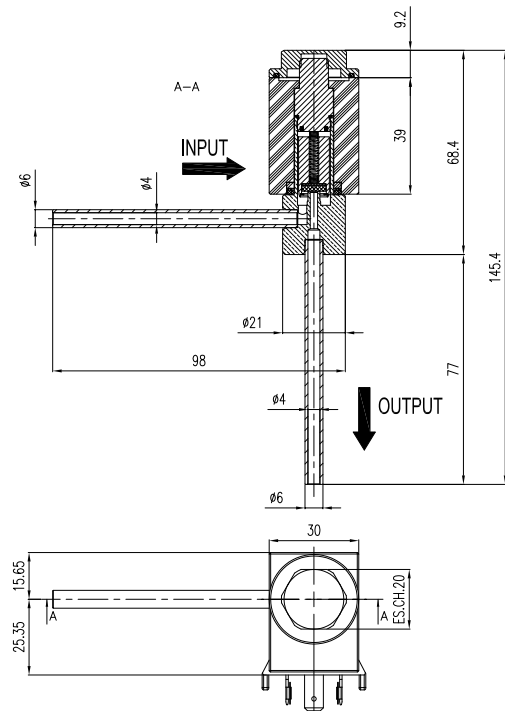


ART. 35400-T

Ev a 90° con attacchi ODM Ø06
90° Solenoid valve, ODM Ø06 connections



Elettrovalvola con bobina - Solenoid valve with coil **EURO 25,00**
Elettrovalvola senza bobina - Solenoid valve without coil **EURO 19,40**
Bobina - Coil **EURO 6,20**



SERIE 8496 - 8710 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE SOLUZIONI PER IMPIANTI FRIGORIFERI SEMI-PROFESSIONALI

SERIES 8496 - 8710 SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION SOLUTIONS FOR SEMI-PROFESSIONAL REFRIGERATION SYSTEMS

FUNZIONAMENTO: EV 2 vie normalmente chiuse.

CONSTRUZIONE:

- Corpo in ottone forgiato a caldo EN12165-CW617N con canotto integrato
- Acciaio inox ferritico per nuclei
- Molla in acciaio inox
- Guarnizione di tenuta della sede in PTFE
- Tenuta del nucleo fisso realizzata mediante sigillante e guarnizione in PTFE
- Bobina priva di guarnizioni anti-umidità

OPERATION: 2-ways normally closed valve

CONSTRUCTION:

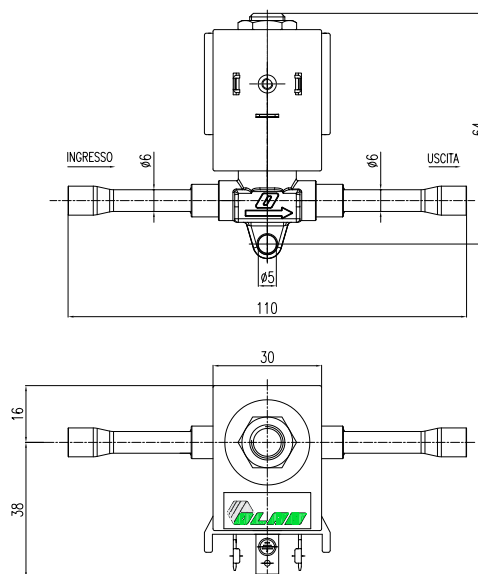
- Hot-forged brass body EN12165 - CW617N with integrated sleeve
- Ferritic stainless steel for cores
- Stainless steel spring
- PTFE seat sealing gasket
- Fixed core sealing by means of dope and PTFE gasket
- Coil without anti-humidity gaskets

ART. 8496

Ev diritta con attacchi ODF $\varnothing 6$
Straight solenoid valve $\varnothing 6$ ODF connection

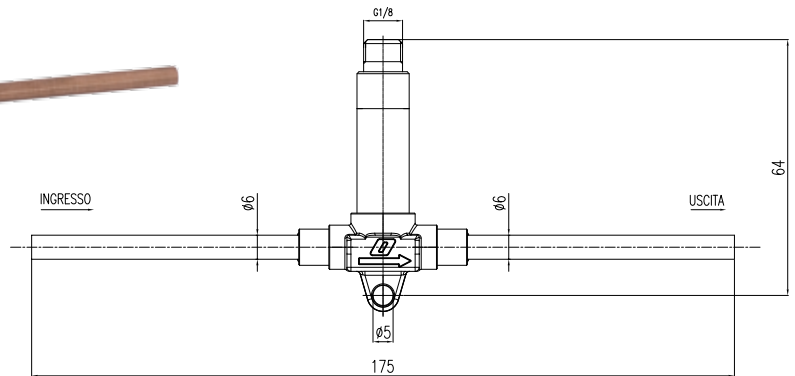


EURO 23,80
lotto minimo 1000 - minimum lot 1000



ART. 8710

Ev diritta con attacchi ODM $\varnothing 6$
Straight solenoid valve $\varnothing 6$ ODM connection



EURO 18,20

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

RACCORDI SERIE 31000 PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE

SERIES 31000 FITTINGS FOR REFRIGERATION SYSTEMS

GENERALITA'

Tutti i raccordi descritti in questa sezione non sono soggetti alla direttiva PED (97/23/CE) dal momento che vengono considerati come componenti di una tubazione, e sono stati progettati e realizzati per essere installati su impianti di condizionamento e refrigerazione con l'impiego di fluidi (non tossici, non infiammabili e non esplosivi) appartenenti al gruppo II, tra i quali possiamo citare tutti i refrigeranti classificati A1 nell'Annex E della norma EN 379-1 (2006) ed i fluidi R30 – R123 – R141H – R245fa che vengono classificati in altri gruppi di sicurezza.

Tra i fluidi indicati nella normativa sono elencati gli ormai noti:

R12 – R22 – R134a – R404A – R404C – R407C – R410A – R502 – R507.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

- Il sistema di tenuta fra l'estremità del raccordo maschio ed un dado della serie 31000, 31001, 31002 & 31003 necessita la creazione di una opportuna svasatura in corrispondenza dell'estremità del tubo in rame comunemente denominata "cartellatura".
- Il sistema di tenuta fra l'estremità di un raccordo maschio ed un adattatore con codolo dotato di tasca a saldare permette di evitare l'operazione di cartellatura del tubo in rame (non ammessa dalle legislazioni nazionali di alcuni paesi europei) dal momento che l'estremità del tubo di rame viene saldato-brasata all'interno della tasca del codolo. In questo caso, la perfetta tenuta del dispositivo viene garantita interponendo una rondella in rame di forma tronco-conica (serie 31017/3).

MATERIALI COSTITUTIVI

- Raccordi dritti (nippoli filettati maschio & femmina, codoli adattatori, tappi) sono realizzati in ottone EN 12164-CW614N
- Dadi, raccordi sagomati ad angolo & T sono realizzati in ottone forgiato a caldo EN 12165-CW617N
- Cappucci & guarnizioni tronco-coniche sono realizzati in rame Cu-ETP UNI 5649

DATI TECNICI

- La pressione massima di progetto dei raccordi serie 31000 è di 45 bar. Tuttavia, questa tipologia di prodotti se soggetta a prova idrostatica è in grado di garantire una resistenza a pressione almeno pari a 65 bar (1,43 volte la pressione massima), secondo quanto previsto dalla direttiva PED (97/23/CE). Inoltre, tutti i raccordi della serie 31000, se sottoposti alla prova di scoppio, sono in grado di garantire una resistenza a pressione almeno pari a 135 bar (3 volte la pressione massima secondo quanto previsto dalla revisione di norma EN 378-2 : 2008).

GENERAL CHARACTERISTICS

All fittings described here are not included in the field of application of Directive PED (97/23/CE) as they are considered as pipe's components designed and constructed for installation in air conditioning and cooling systems where refrigerants (non-toxic, non-flammable and non-explosive) of group II are used, among which all refrigerants classified as A1 in Annex E of EN 379-1 (2006) standard, as well as refrigerants R30 - R123 – R141H – R245fa classified among other safety groups.

The standard includes, among others, the following well-known refrigerants:

R12 – R22 – R134a – R404A – R404C – R407C – R410A – R502 – R507.

OPERATION

- The sealing system between the end of the male fitting and a nut of the 31000, 31001, 31002 and 31003 series needs a special flare near the end of the copper pipe.
- Flaring of copper pipes (which is forbidden by the national regulations of certain European countries) can be avoided using a sealing system between the end of a male fitting and an adapter with socket welding shank as the copper pipe end is braze welded into the shank pocket. The perfect sealing of the device is obtained by inserting a truncated copper washer (31017/3 series).

CONSTRUCTION MATERIALS

- Union fittings (male and female threaded nipples, adapter shanks, plugs) are made of EN 12164-CW614N brass
- Nuts, elbow fittings and Tee fittings are made of hot-forged EN 12165-CW617N brass
- Caps and truncated gaskets are made of Cu-ETP UNI 5649 copper

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- The design maximum pressure of Series 31000 fittings is 45 bar. Nevertheless, when hydrostatically tested, these products can withstand a 65 bar pressure (1.43 times the maximum pressure) according to Directive PED (97/23/CE). Furthermore, the burst tests made on the 31000 series fittings proved that they can resist a 135 bar pressure (3 times the maximum pressure as according to the modified EN 378-2: 2008 standard).

FITTINGS FOR REFRIGERATION SYSTEMS



LE COPPIE DI SERRAGGIO DA APPLICARE SUI DADI PER GARANTIRE LE PRESTAZIONI PRECEDENTEMENTE INDICATE POSSONO ESSERE COSÌ RIASSUNTE:

IN ORDER TO ENSURE THE PERFORMANCES DESCRIBED ABOVE, THE FOLLOWING TORQUE WRENCH SETTINGS MUST BE APPLIED:

TIPO DI FILETTATURA SAE SAE thread type	COPIA DI SERRAGGIO [N.m] Torque wrench [N.m]
1/4"	14
3/8"	25
1/2"	47
5/8"	65
3/4"	70
7/8"	120
1"	150

TIPOLOGIA DI ATTACCHI FILETTATI

NELLA SEGUENTE TABELLA SONO RIPORTATE LE MISURE DI FILETTO TIPO SAE J513-92 (ASME B1.1-89) CHE VENGONO UTILIZZATE PER IL COLLEGAMENTO CON TUBO IN RAME CON ESTREMITÀ "CARTELLATA" (SIA NELLA VERSIONE MASCHIO CHE NELLA VERSIONE FEMMINA):

TYPES OF THREADED CONNECTIONS

THE TABLE BELOW SHOWS THE SIZE OF THREADS TYPE SAE J513-92 (ASME B1.1-89) USED TO CONNECT A COPPER PIPE WITH FLARED END (IN BOTH MALE AND FEMALE VERSION):

TIPO DI FILETTATURA SAE SAE thread type	MISURA FILETTATURA Thread size
1/4"	7/16"-20 UNF
5/16"	1/2"-20 UNF
3/8"	5/8"-18 UNF
1/2"	3/4"-16 UNF
5/8"	7/8"-14 UNF
3/4"	1.1/16"-14 UNS
7/8"	1.1/4"-12 UNF
1"	1.3/8"-12 UNF

SCHEMA DI CODIFICA DELLE DIMENSIONI IN POLLICI

HOW TO READ SIZES IN INCHES

DIMENSIONE IN POLLICI Size in inches	ESTENSIONE FINALE DEL CODICE Final extension of the code
1/4"	...-01
3/8"	...-02
1/2"	...-03
5/8"	...-04
3/4"	...-05
7/8"	...-06
1"	...-07
5/16"	...-08

SCHEMA DI CODIFICA DELLE DIMENSIONI IN MILLIMETRI

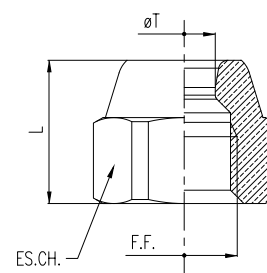
HOW TO READ SIZES IN MILLIMETRES

DIMENSIONI IN MILLIMETRI Sizes in millimetres	ESTENSIONE FINALE DEL CODICE Final extension of the code
6	...-M6
10	...-M10
12	...-M12
15	...-M15
18	...-M18
22	...-M22
28	...-M28
42	...-M42
64	...-M64
80	...-M80

ART. 31000

BOCCHETTONI SAE FLARE PER TUBI IN POLLICI - SAE FLARE nuts for inch tubing

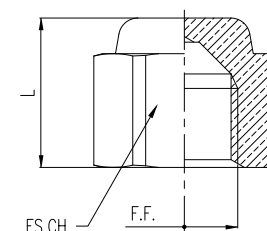
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE F.T. SAE	TUBO IN RAME Copper pipe		EC.CH. [mm]	L [mm]	ØT [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
			Ø [inches]	Ø [mm]						
31000-01	NS4-4	1/4"	1/4"	6	17	15	6,5	20	25	0,64
31000-02	NS4-6	3/8"	3/8"		22	18,5	9,7	40	25	1,11
31000-03	NS4-8	1/2"	1/2"		25	18,5	13	50	25	1,22
31000-04	NS4-10	5/8"	5/8"	16	28	21	16,2	90	10	2,01
31000-05	NS4-12	3/4"	3/4"		33	30	19,4	97	10	2,41
31000-06	NS4-14	7/8"	7/8"	22	41	36,5	22,5	186	5	4,03
31000-07	NS4-16	1"	1"		41	36,5	25,6	153	5	4,03



ART. 31001

BOCCHETTONI SAE FLARE CIECHI - SAE FLARE cup nuts

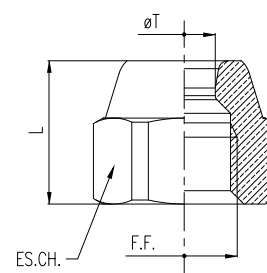
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE F.T. SAE	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31001-01	N5-4	1/4"	17	15	22	25	0,74
31001-00	N5-5	5/16"	17	15	20	25	0,80
31001-02	N5-6	3/8"	22	18,5	40	25	1,23
31001-03	N5-8	1/2"	25	19,5	50	25	1,37



ART. 31002

BOCCHETTONI SAE FLARE RIDOTTI PER TUBI IN POLLICI - SAE FLARE reducing nuts for inch tubing

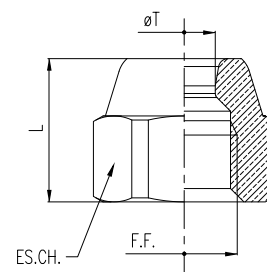
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE F.T. SAE	TUBO IN RAME Copper pipe		EC.CH. [mm]	L [mm]	ØT [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
			Ø [inches]	Ø [mm]						
31002-02-01	NRS4-64	3/8"	1/4"	6	22	18,5	6,5	38	25	1,11
31002-03-02	NRS4-86	1/2"	3/8"		25	19,5	9,7	53	25	1,22
31002-04-03	NRS4-108	5/8"	1/2"		28	21	13	88	10	2,01
31002-05-04	NRS4-1210	3/4"	5/8"	16	33	30	16,2	104	5	2,41
31002-07-06	NRS4-1614	1"	7/8"	22	41	36,5	22,5	160	5	4,03



ART. 31003

BOCCHETTONI SAE FLARE RIDOTTI PER TUBI IN MILLIMETRI - SAE FLARE nuts for metric tubing

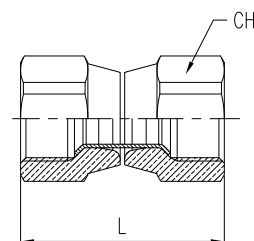
CODICE Code	F.F. SAE F.T. SAE	TUBO IN RAME Copper pipe		EC.CH. [mm]	L [mm]	ØT [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
		Ø [inches]	Ø [mm]						
31003-02-M8	3/8"	8	22	18,5	8,3	37	37	25	1,11
31003-02-M10	3/8"	10	22	18,5	10,3	36	36	25	1,11
31003-03-M10	1/2"	10	25	19,5	10,3	53	53	25	1,22
31003-03-M12	1/2"	12	25	19,5	12,3	50	50	25	1,22
31003-03-M14	1/2"	14	25	22,5	14,3	47	47	25	1,55
31003-04-M12	5/8"	12	28	21	12,3	92	92	10	2,01
31003-04-M14	5/8"	14	28	21	14,3	90	90	10	2,01
31003-05-M14	3/4"	14	33	30	14,3	106	106	5	2,41
31003-05-M18	3/4"	18	33	30	18,3	98	98	5	2,41



ART. 31004

MANICOTTI GIREVOLI - SAE FLARE twin nuts

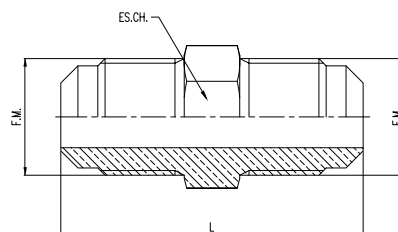
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE F.T. SAE SAE	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31004-01	US4-4	1/4"	17	32	40	25	2,01
31004-02	US4-6	3/8"	22	40	80	10	3,22
31004-03	US4-8	1/2"	25	46	110	5	3,99
31004-04	US4-10	5/8"	30	51	150	5	6,24



ART. 31005

GIUNTI SAE FLARE - SAE FLARE unions

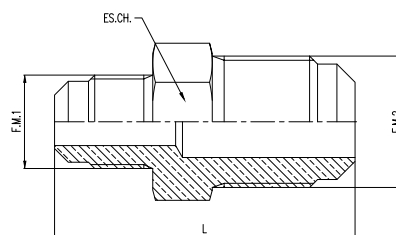
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE F.T. SAE SAE	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31005-01	U2-4	1/4"	12	38	25	25	0,90
31005-02	U2-6	3/8"	17	42	48	25	1,48
31005-03	U2-8	1/2"	20	49	78	10	2,22
31005-04	U2-10	5/8"	23	58	123	5	3,43
31005-05	U2-12	3/4"	27	63	164	5	4,60
31005-07	U2-16	1"	36	72	304	5	8,46



ART. 31006

GIUNTI SAE FLARE RIDOTTI - Reducing SAE FLARE unions

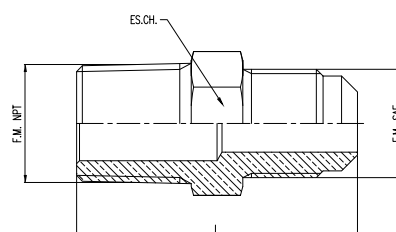
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M.1 SAE SAE M.T.1	F.M.2 SAE SAE M.T.2	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31006-01-02	UR2-64	1/4"	3/8"	17	40,5	42	25	1,44
31006-01-03	UR2-84	1/4"	1/2"	20	44	60	10	2,03
31006-02-03	UR2-86	3/8"	1/2"	20	45,5	67	10	2,07
31006-02-04	UR2-106	3/8"	5/8"	23	50,5	95	5	2,81
31006-03-04	UR2-108	1/2"	5/8"	23	54	106	5	3,08
31006-04-05	UR2-1210	5/8"	3/4"	27	61,5	170	5	4,45



ART. 31007

GIUNTI SAE FLARE / NPT - SAE FLARE-NPT unions

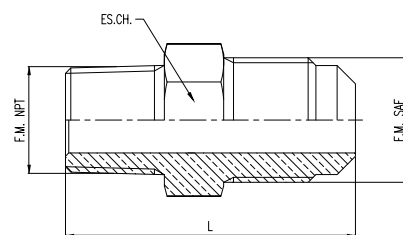
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31007-01-01	U1-4B	1/4"	1/4"	14	38	29	25	1,25
31007-02-02	U1-6C	3/8"	3/8"	17	40,5	46	25	1,48
31007-03-03	U1-8D	1/2"	1/2"	22	49	86	10	2,54
31007-05-05	U1-12F	3/4"	3/4"	27	58	152	5	4,13
31007-07-07	U1-16H	1"	1"	36	68	277	5	8,27



ART. 31008

GIUNTI SAE FLARE / NPT RIDOTTO - SAE FLARE-NPT reducing unions

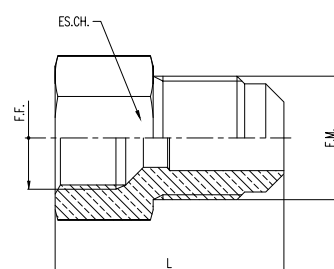
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31008-01-00	U1-4A	1/4"	1/8"	12	35	22	25	0,90
31008-02-01	U1-6B	3/8"	1/4"	17	40,5	43	25	1,52
31008-03-02	U1-8C	1/2"	3/8"	20	44	65	10	2,03
31008-04-03	U1-10D	5/8"	1/2"	23	54	108	5	3,08



ART. 31009

RIDUZIONE MASCHIO-FEMMINA (FEMMINA RIDOTTA) - Male-female reducing unions (reduced female)

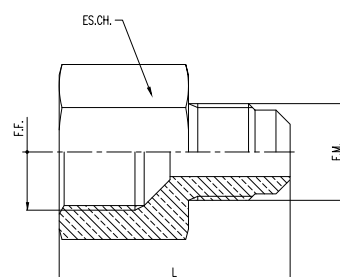
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31009-01-00	U3-4A	1/4"	1/8"	14	29	21	25	0,82
31009-02-01	UR3-46	3/8"	1/4"	17	32,5	38	25	1,40
31009-03-02	UR3-68	1/2"	3/8"	22	35	64	10	2,03
31009-04-03	UR3-810	5/8"	1/2"	25	45	100	10	2,93
31009-05-03	UR3-812	3/4"	1/2"	27	46,5	132	5	3,63
31009-05-04	UR3-1012	3/4"	5/8"	30	49,5	157	5	4,33



ART. 31010

RIDUZIONE MASCHIO-FEMMINA (MASCHIO RIDOTTO) - Male-female reducing unions (reduced male)

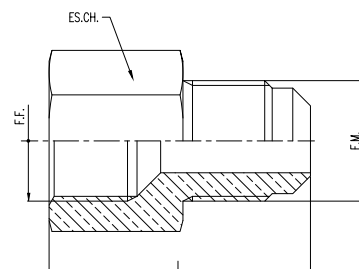
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31010-01-02	UR3-64	1/4"	3/8"	22	32,5	49	25	1,76
31010-01-03	UR3-84	1/4"	1/2"	25	36	66	10	2,22
31010-02-03	UR3-86	3/8"	1/2"	25	37,5	70	10	2,30
31010-03-04	UR3-108	1/2"	5/8"	30	43,5	127	5	3,63
31010-03-05	UR3-128	1/2"	3/4"	34	45	140	5	4,21
31010-04-05	UR3-1210	5/8"	3/4"	34	49	150	5	4,72



ART. 31013

PROLUNGHE MASCHIO - FEMMINA - Male-female unions

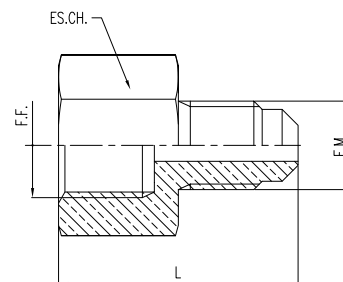
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31013-01-01	1/4"	1/4"	17	30	31	25	1,21
31013-02-02	3/8"	3/8"	22	34	52	10	1,68
31013-03-03	1/2"	1/2"	25	41	84	10	2,11



ART. 31014

PROLUNGA DI CONVERSIONE - FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO - Unions SAE FLARE to BSP

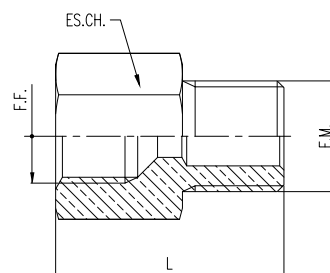
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. GAS CILINDRICO Cylindrical gas F.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31014-01-01	1/4"	G 1/4"	20	30	42	25	1,40



ART. 31015

PROLUNGA DI CONVERSIONE - FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO - Unions SAE FLARE to BSP

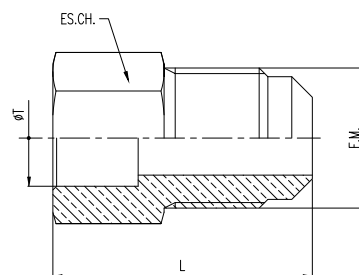
CODICE Code	F.F. SAE SAE F.T.	F.M. GAS CILINDRICO Cylindrical gas M.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31015-01-01	1/4"	G 1/4"	17	27	20	25	1,01



ART. 31016

GIUNTI A SALDARE - Male SAE FLARE - solder unions

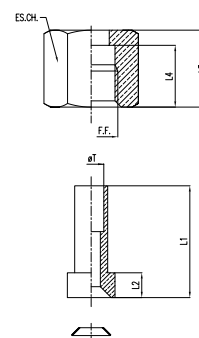
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.F. SAE SAE F.T.	TUBO IN RAME Copper pipe		EC.CH. [mm]	L [mm]	ØT [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
			Ø [inches]	Ø [mm]						
31016-01-01	US3-44	1/4"	1/4"	6	12	26,5	6,5	17	25	0,82
31016-01-M08		1/4"		8	12	26,5	8,3	16	25	0,82
31016-02-02	US3-66	3/8"	3/8"		17	32,5	9,7	39	25	1,25
31016-02-M10		3/8"		10	17	32,5	10,3	37	25	1,25
31016-03-03	US3-88	1/2"	1/2"		20	35	13	55	10	1,79
31016-03-M12		1/2"		12	20	35	12,3	58	10	1,79
31016-04-04	US3-1010	5/8"	5/8"		25	45	16,2	90	10	2,73
31016-05-M18		3/4"		18	27	45,5	18,3	123	5	3,47



ART. 31017

ADATTATORI FLARE / SAE - Flare-ODS adapters

CODICE Code	F.F. SAE SAE F.T.	TUBO IN RAME Copper pipe				CH. [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO			
		Ø [inches]	Ø [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]					L3 [mm]	L4 [mm]	
31017-01-01	1/4"	1/4"		21	3,5	16	12,5	17	70	25	1,77	
31017-01-M6	1/4"		6	21	3,5	16	12,5	17	85	25	1,77	
31017-02-02	3/8"	3/8"		23,5	4	18,5	14,7	22	120	10	2,19	
31017-02-M10	3/8"		10	23,5	4	18,5	14,7	22	130	10	2,19	
31017-03-03	1/2"	1/2"		26	4,5	21	17	27	210	10	2,88	
31017-03-M12	1/2"		12	26	4,5	21	17	27	230	10	2,88	
31017-04-04	5/8"	5/8"		16	27,5	5	22,5	18	30	275	10	4,02
31017-05-05	3/4"	3/4"		30	5	25	20	36	410	5	4,95	
31017-05-M18	3/4"		18	30	5	25	20	36	460	5	4,79	

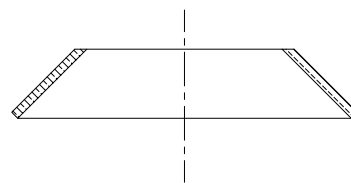


ART. 31017/3

GUARNIZIONE TRONCO-CONICA IN RAME - Copper gasket

CODICE Code	ATTACCO SAE SAE connection	PESO - Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31017/3-01	1/4"	0,5	2000	0,10
31017/3-02	3/8"	0,5	2000	0,12
31017/3-03	1/2"	1	2000	0,16
31017/3-04	5/8"	1,5	1000	0,18
31017/3-05	3/4"	3	1000	1,01

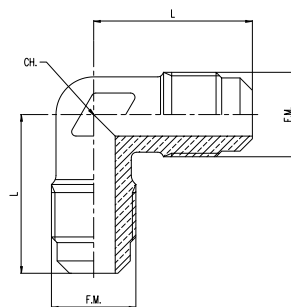
lotto minimo 1000 - minimum lot 1000



ART. 31100

ANGOLI SAE FLARE - SAE FLARE elbows

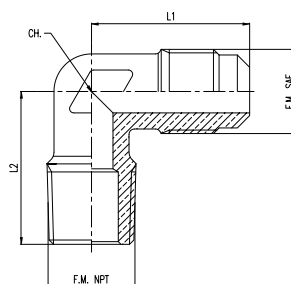
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	CH. [mm]	L [mm]	PESO - Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31100-01	E2-4	1/4"	10	24,5	35	25	1,52
31100-02	E2-6	3/8"	14	29,5	70	10	2,42
31100-03	E2-8	1/2"	16	32,5	110	10	4,13
31100-04	E2-10	5/8"	20	36	116	5	4,64
31100-05	E2-12	3/4"	25	42,5	192	5	6,05



ART. 31101

ANGOLI SAE FLARE / NPT - SAE FLARE-NPT elbows

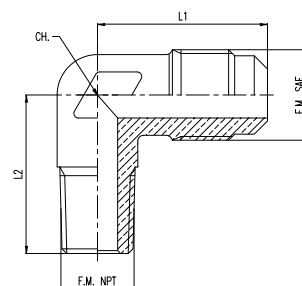
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31101-01	E1-4B	1/4"	1/4"	10	24,5	25	38	25	1,56
31101-02	E1-6C	3/8"	3/8"	14	29,5	28,5	70	10	2,42
31101-03	E1-8D	1/2"	1/2"	16	32,5	33	120	10	4,33
31101-05	E1-12F	3/4"	3/4"	25	42,5	39,5	183	5	5,85



ART. 31102

ANGOLI SAE FLARE / NPT RIDOTTO - SAE FLARE-reduced NPT elbows

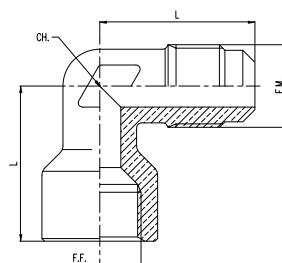
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31102-01-00	E1-4A	1/4"	1/8"	10	24,5	24	35	25	1,52
31102-02-01	E1-6B	3/8"	1/4"	14	29,5	27,5	65	10	2,30
31102-03-02	E1-8C	1/2"	3/8"	16	32,5	31	95	10	3,94
31102-04-03	E1-10D	5/8"	1/2"	20	36	35	114	10	4,64



ART. 31103

ANGOLI SAE FLARE MASCHIO / FEMMINA - Male-female SAE FLARE elbows

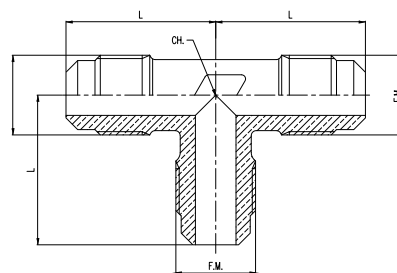
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31103-01	1/4"	1/4"	10	24,5	42	25	1,64
31103-02	3/8"	3/8"	14	29,5	80	10	2,61
31103-03	1/2"	1/2"	16	32,5	130	10	4,45



ART. 31200

TEE SAE FLARE - SAE FLARE TEE

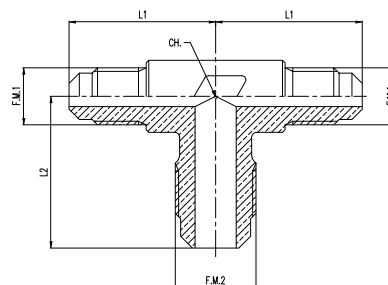
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31200-01	T2-4	1/4"	10	24,5	50	25	2,03
31200-02	T2-6	3/8"	14	29,5	100	10	3,32
31200-03	T2-8	1/2"	16	32,5	150	10	5,34
31200-04	T2-10	5/8"	20	36	153	5	5,34
31200-05	T2-12	3/4"	25	41,5	235	5	7,25



ART. 31201

TEE SAE FLARE RIDOTTI (ATTACCHI LATERALI RIDOTTI) - SAE FLARE reducing tee (reduced side connections)

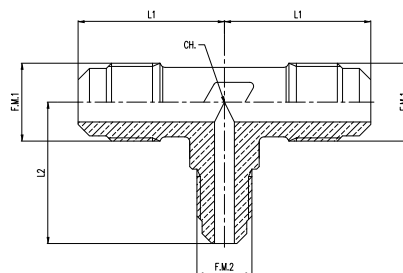
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE 1 SAE M.T. 1	F.M. SAE 2 SAE M.T. 2	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31201-01-02	TR2-46	1/4"	3/8"	14	28,5	29,5	90	25	3,08
31201-02-03	TR2-68	3/8"	1/2"	16	31,5	32,5	150	10	5,34
31201-03-04	TR2-810	1/2"	5/8"	20	36	38	153	10	5,34
31201-04-05	TR2-1012	5/8"	3/4"	25	41,5	41,5	228	5	7,25



ART. 31202

TEE SAE FLARE RIDOTTI (ATTACCO CENTRALE RIDOTTO) - SAE FLARE reducing tee (reduced central connection)

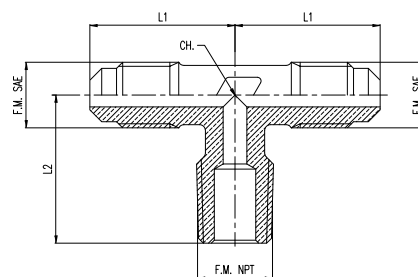
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE 1 SAE M.T. 1	F.M. SAE 2 SAE M.T. 2	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31202-02-01	TR2-64	3/8"	1/4"	14	29,5	28,5	100	10	3,39
31202-03-02	TR2-86	1/2"	3/8"	16	32,5	31,5	160	10	5,66
31202-04-03	TR2-108	5/8"	1/2"	20	36	38	158	5	5,66
31202-05-04	TR2-1210	3/4"	5/8"	25	41,5	41,5	220	5	7,25



ART. 31203

TEE SAE FLARE / NPT (ATTACCO CENTRALE CONICO) - SAE FLARE/NPT TEE (taper central connection)

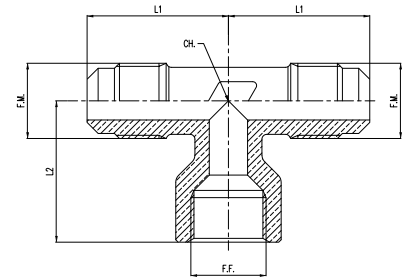
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.M. NPT NPT M.T.	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31203-01-00	T1-4A	1/4"	1/8"	10	24,5	23	45	25	1,76
31203-01-01	T1-4B	1/4"	1/4"	10	24,5	25	50	25	1,87
31203-02-02	T1-6B	3/8"	3/8"	14	29,5	28,5	100	10	3,39
31203-03-02		1/2"	3/8"	16	32,5	32	150	10	5,34
31203-03-03		1/2"	1/2"	16	32,5	33	160	10	5,66



ART. 31204

TEE SAE FLARE MASCHIO / FEMMINA (ATTACCO CENTRALE FEMMINA) - Male-female SAE FLARE tee (female central connection)

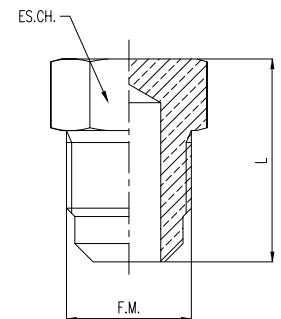
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	CH. [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31204-01	T6-4	1/4"	1/4"	10	24,5	24,5	55	25	2,18
31204-02		3/8"	3/8"	14	29,5	29,5	120	10	3,74
31204-03		1/2"	1/2"	16	32,5	32,5	170	10	6,05



ART. 31400

TAPPI SAE FLARE - SAE FLARE plugs

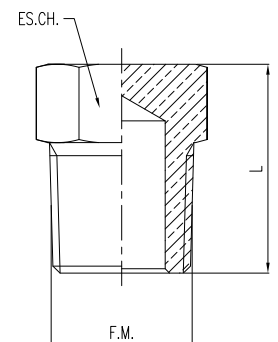
CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. SAE SAE M.T.	ES.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31400-01	P2-4	1/4"	12	23	17	25	0,78
31400-02	P2-6	3/8"	17	25,5	33	25	1,13
31400-03	P2-8	1/2"	20	29	53	10	1,56



ART. 31401

TAPPO CON FILETTO MASCHIO NPT - NPT plugs

CODICE Code	CODICE INT. Int. Cod.	F.M. NPT NPT M.T.	ES.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31401-00	121-B-02	1/8"	12	20	4	50	0,62
31401-01	121-B-04	1/4"	14	23	21	25	0,90
31401-02	121-B-06	3/8"	17	24	33	25	1,17
31401-03	121-B-08	1/2"	22	29	61	10	1,79
31401-05	121-B-12	3/4"	27	32	150	5	2,93
31401-07	121-B-16	1"	34	39	280	5	5,38

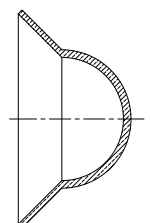


ART. 31402

CAPPUCCIO IN RAME - Copper seal caps

CODICE Code	ATTACCO SAE SAE connection	PESO - Weight [gr]	CONF. Pack	EURO
31402-01	1/4"	0,5	2000	0,10
31402-02	3/8"	1	2000	0,12
31402-03	1/2"	1,5	2000	0,20
31402-04	5/8"	2	1000	0,25
31402-05	3/4"	4	1000	0,44
31402-06	7/8"	10	1000	1,25

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000



SERIES 31500

ATTACCHI DI CARICA E MECCANISMI PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE

31500 SERIES SERVICE VALVE ADAPTERS AND MECHANISMS FOR REFRIGERATION SYSTEMS

IMPIEGO:

Gli attacchi di carica e i relativi meccanismi sono stati progettati per essere installati su impianti di refrigerazione commerciale e condizionamento dell'aria civile e industriale che impieghino fluidi refrigeranti appartenenti al gruppo II (così come definito nell'articolo 9, punto 2.2 della direttiva 97/23/CE, con riferimento alla direttiva 67/548/CEE).

Questi dispositivi permettono di caricare o scaricare l'impianto in modo semplice e rapido.

Completate queste operazioni di carico o scarico è disponibile un cappuccio con guarnizione che, assemblato sul dispositivo, previene ogni possibile perdita di refrigerante.

La chiusura del dispositivo può essere realizzata anche utilizzando un bocchettone cieco (articolo 31001) interponendo la guarnizione di rame tronco conica con codolo (articolo 31517).

FUNZIONAMENTO:

L'alloggiamento del meccanismo previsto negli attacchi di carica è realizzato secondo quanto previsto dalla norma ARI STANDARD 720:1997.

Avvitando il meccanismo (alla coppia prevista) all'interno dell'attacco di carica il passaggio del refrigerante nelle operazioni di carica o spurgo si ottiene semplicemente azionamento lo spillo del meccanismo stesso.

COSTRUZIONE:

Gli attacchi di carica dritti sono ricavati da barra in ottone EN12164-CW614N; quelli ad angolo o a "T" sono in ottone EN12165-CW617N forgiati a caldo.

I meccanismi sono in ottone EN12164-CW614N con guarnizioni in neoprene.

USE:

Service valve adapters and their mechanisms are designed for installation in cooling systems as well as domestic and industrial air-conditioning systems where refrigerants of Group II (as provided for by art. 9, section 2.2 of Directive 97/23/CE with reference to Directive 67/548/EEC) are used.

Thanks to these devices, the system can be quickly and simply filled and drained.

After these operations, a cap with a gasket is installed on the device to prevent refrigerant leaks.

The device can also be closed using a blind pipe union (item 31001) with application of a truncated copper gasket with shank (item 31517).

OPERATION:

The housing of the mechanism for service valve adapters is made according to ARI STANDARD 720:1997.

When the mechanism is tightened (according to the provided torque) inside the service valve adapter, the refrigerant can be filled or drained by simply acting on the needle of the mechanism.

CONSTRUCTION:

Straight service valve adapters are drawn from EN12164-CW614N brass bar, elbows and Tee service valve adapters are made of hot-forged EN12164-CW614N brass.

Mechanisms are made of EN12164-CW614N brass with neoprene gaskets.

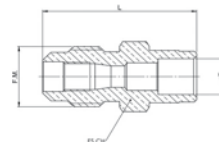
SERVICE VALVE ADAPTERS FOR REFRIGERATION SYSTEMS



ART. 31500

CORPO ATTACCO DI CARICA DIRITTO CON FILETTO MASCHIO SAE E TASCA A SALDARE
Straight service valve adapter body with SAE male thread and socket weld

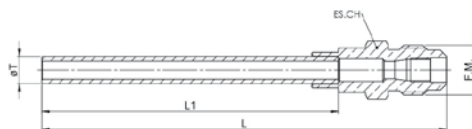
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	Ø TASCA A SALDARE Ø Welding socket	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31500-01-01	1/4"	6,5	11	26	12	45	0,87
31500-01-M6	1/4"	6,15	11	20	10	45	0,87



ART. 31501

CORPO ATTACCO DI RICARICA DIRITTO CON FILETTO MASCHIO SAE E TUBO SALDATO
Straight service valve adapter body with SAE male thread and welded pipe

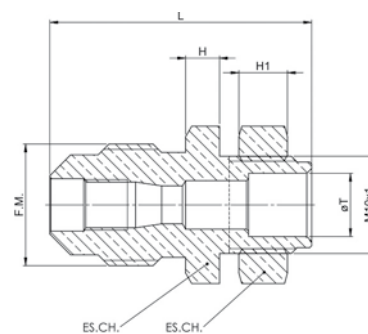
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	Ø TUBO Ø Tube	EC.CH. [mm]	L1 [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31501-01-M6-L90	1/4"	ø6x1	11	66	90	14	45	2,22



ART. 31502

ATTACCO DI CARICA DIRITTO PASSAPARETE CON FILETTO MASCHIO SAE E TASCA A SALDARE
Straight bulkhead service valve adapter with SAE male thread and socket weld

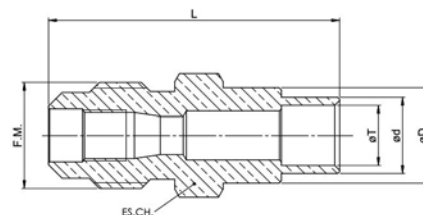
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	Ø T [mm]	CORPO - Body			GHIERA - Nut		PS [bar]	H1 [mm]	EURO
			EC.CH. [mm]	PESO Weight [gr]	H [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]			
31502-11-01	1/4"	6,5	14	18	3,5	27	4	45	5	1,33



ART. 31503

CORPO ATTACCO DI CARICA DIRITTO CON FILETTO MASCHIO SAE - TASCA A SALDARE E CODOLO
Straight service valve adapter body with sae male thread - socket weld and shank

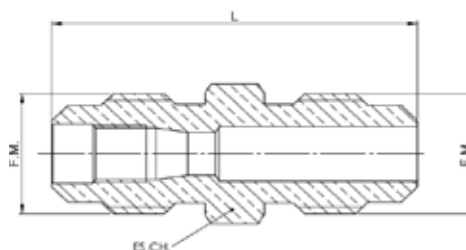
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	Ø TASCA A SALDARE Ø Welding socket	ØD	Ød	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31503-A	1/4"	6,15	9,8	7,8	11	30	14	45	0,79
31503-B	1/4"		8,5	5,8	11	26	12	45	0,77
31503-C	5/16"		9,3	6,8	14	27	19	45	0,95
31503-D	5/16"		9,3	5,8	14	27	19	45	0,95
31503-E	1/4"	5,15	7,8	6,15	11	27	12	45	0,77



ART. 31504

CORPO ATTACCO DI CARICA DIRITTO CON DUE FILETTI MASCHIO SAE
Straight service valve adapter body with two SAE male threads

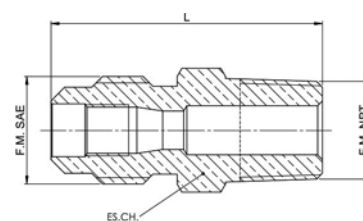
CODICE Code	F. M. SAE SAE M.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31504-01	1/4"	11	31	16	45	0,89



ART. 31505

CORPO ATTACCO DI CARICA DIRITTO CON FILETTO MASCHIO SAE E FILETTO MASCHIO NPT
Straight service valve adapter body with two SAE male threads and NPT male thread

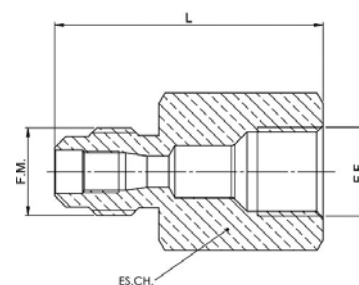
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	FILETTO MASCHIO NPT NPT male thread	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31505-01-00	1/4"	1/8"	11	28	15	45	0,81
31505-01-01	1/4"	1/4"	14	33,5	26	45	1,09
31505-01-02	1/4"	3/8"	17	35,5	35	45	1,35



ART. 31506

CORPO ATTACCO DI CARICA DIRITTO CON FILETTO MASCHIO SAE E FILETTO FEMMINA SAE
Straight service valve adapter body with two SAE male threads and SAE female thread

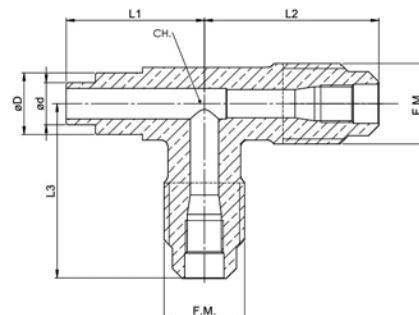
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	EC.CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31506-01-01	1/4"	1/4"	17	33,5	40	45	1,41



ART. 31507

ATTACCO DI CARICA A "T" MASCHIO SAE - MASCHIO SAE - CODOLO IDS
 "Tee" service valve adapter with SAE male - SAE male thread and IDS shank

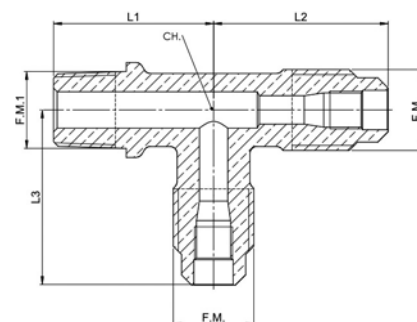
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	ØD [mm]	Ød [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31507-01-M6	1/4"	8,5	5,8	19	24	24	11	33	45	2,01



ART. 31508

ATTACCO DI CARICA A "T" MASCHIO SAE - MASCHIO SAE - MASCHIO NPT
 "Tee" service valve adapter with SAE male - SAE male - NPT male thread

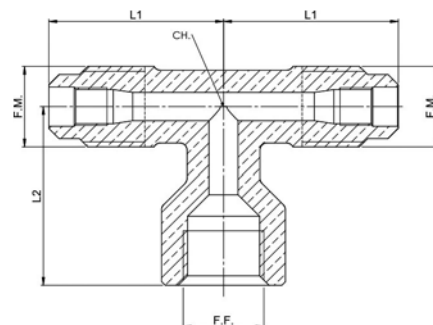
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.M.1 M.T.1	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31508-01-00	1/4"	1/8" NPT	22	24	24	11	37	45	2,01



ART. 31509

ATTACCO DI CARICA A "T" MASCHIO SAE - FEMMINA SAE - MASCHIO SAE
 "Tee" service valve adapter with SAE male - SAE female - SAE male thread

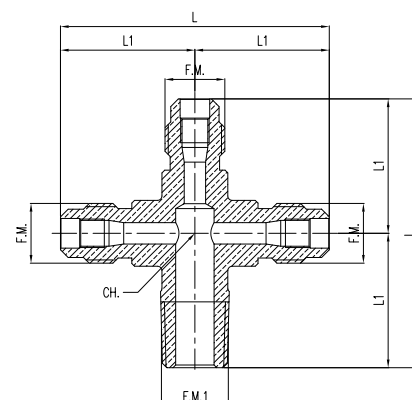
CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.F. SAE SAE F.T.	L1 [mm]	L2 [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31509-01-01	1/4"	1/4"	24	24,5	11	48	45	2,11



ART. 31511

ATTACCO DI CARICA A CROCE SAE MASCHIO - SAE MASCHIO - SAE MASCHIO - NPT MASCHIO
 Cross service valve adapter with SAE male - SAE male - SAE male - NPT male thread

CODICE Code	F.M. SAE SAE M.T.	F.M.1 M.T.1	L1 [mm]	L2 [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	PS [bar]	EURO
31511-01-01	1/4"	1/4" NPT	49	24,5	13	56	45	8,98



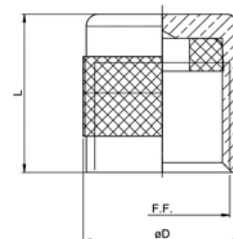
ART. 31514

CAPPUCCIO CON FILETTO FEMMINA SAE E GUARNIZIONE DI TENUTA IN NEOPRENE

Cap with SAE female thread and neoprene sealing gasket

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

CODICE Code	F.F. SAE SAE F.T.	ØD [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]	EURO
31514-01	1/4"	13	13	8	0,35

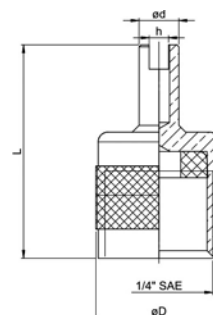
**ART. 31515**

CAPPUCCIO CON FILETTO FEMMINA SAE E GUARNIZIONE DI TENUTA IN NEOPRENE CON CHIAVE PER SERRAGGIO VALVOLA

Cap with SAE female thread and neoprene sealing gasket with valve tightening wrench

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

CODICE Code	F.F. SAE SAE F.T.	ØD [mm]	L [mm]	h [mm]	ød [mm]	EURO
31515-01	1/4"	13	22	2	4,1	0,86

**ART. 31516**

MECCANISMO VALVOLA CON MOLLA ESTERNA

Valve mechanism with external spring

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

CODICE Code	PRESSIONE STATICA Static pressure [bar]	PRESSIONE DI LAVORO Working pressure [bar]	COPPIA DI SERRAGGIO Torque wrench [N.m]	TEMPERATURE DI UTILIZZO Temperature of use	EURO
31516	140	60	0,5	da -40°C a +100°C	0,37

**ART. 31516/A**

MECCANISMO VALVOLA CON MOLLA INTERNA

Valve mechanism with internal spring

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

CODICE Code	PRESSIONE STATICA Static pressure [bar]	PRESSIONE DI LAVORO Working pressure [bar]	COPPIA DI SERRAGGIO Torque wrench [N.m]	TEMPERATURE DI UTILIZZO Temperature of use	EURO
31516/A	35	30	0,35	da -35°C a +100°C	0,37

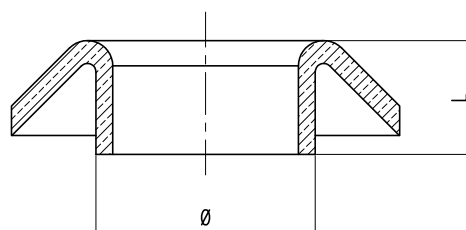
**ART. 31517**

GUARNIZIONE IN RAME TRONCO CONICO CON CODOLO

Truncated copper gasket with shank

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

CODICE Code	RIFERIMENTO SAE SAE connection	Ø [mm]	L [mm]	PRESSIONE MASSIMA Max pressure [bar]	EURO
31517-01	1/4"	5,2	2,8	45	0,16



SERIE 32000

INDICATORI DI UMIDITA' E DI LIQUIDO PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE

32000 SERIES MOISTURE AND LIQUID INDICATORS FOR REFRIGERATION SYSTEMS

IMPIEGO:

Gli indicatori di liquido e di umidità sono stati progettati per essere installati su impianti di refrigerazione e di condizionamento dell'aria ad uso civile ed industriale.

Possono essere impiegati con tutti i fluidi refrigeranti appartenenti al gruppo II (Art.9, punto 2.2 della Direttiva 97/23/CE, con riferimento alla Direttiva 67/548/CEE) e sono considerati "Accessori a pressione", rientrando nell'ambito della Direttiva 97/23/CE secondo quanto definito agli Art.1, punto 2.1.4, e Art.3, punto 1.3.

FUNZIONAMENTO:

Gli indicatori della serie 32000 consentono un controllo sicuro e immediato del grado di umidità e dello stato liquido del fluido refrigerante grazie alla variazione di colore della cartina sensibile posta al centro dell'apposito oblò. I valori di contenuto di umidità sono da considerarsi accettabili in funzione del tipo di fluido refrigerante impiegato, come indicato nella tabella sottostante

COSTRUZIONE:

Il corpo dell'indicatore serie 32000 è un monoblocco di ottone forgiato a caldo (EN12165-CW617N), dotato di oblò in vetro temprato e di apposita guarnizione bloccata in sede da un'operazione di ribordatura, in modo da garantire una perfetta tenuta stagna. I tubi di rame rispondono alla Direttiva EN 12735/1, mentre le guarnizioni sono in PTFE.

INSTALLAZIONE:

All'avviamento dell'impianto il colore della cartina sensibile può essere giallo, a causa dell'umidità atmosferica o dell'umidità presente nel circuito di installazione dell'indicatore. Quando il grado di umidità del fluido frigorifero si stabilizza, grazie all'azione del filtro disidratatore, il colore della cartina torna ad essere verde, indicando il raggiungimento delle condizioni di equilibrio. Il tempo necessario al raggiungimento della stabilizzazione di un impianto funzionante è normalmente di circa 12 ore; un'eventuale persistenza del colore giallo della cartina indica che è necessario intervenire ulteriormente per eliminare contaminazioni di umidità dal circuito.

La brasatura degli indicatori con attacchi a saldare va eseguita accuratamente con leghe a basso punto di fusione. La fiamma non deve essere indirizzata verso il corpo o l'oblò di vetro, in quanto potrebbero essere danneggiati dal surriscaldamento compromettendo il buon funzionamento del dispositivo stesso.

USE:

The liquid and humidity indicators are designed to be installed on refrigeration and air-conditioning systems for domestic and industrial use. It's possible to use them with all the refrigerant fluids of group II (Art.9, point 2.2 of Directive 97/23/CE, with reference to Directive 67/548/CEE) and they are defined as "pressure Equipments", as described in Directive 97/23/CE, Art.1, point 2.1.4, and Art.3, point 1.3.

OPERATION:

The central test paper of 32000 indicators permits a sure and quick control of humidity level and the control of physical state of refrigerant fluid. The level of humidity inside the refrigerant fluid should be under the limits indicated on the following table.

CONSTRUCTION:

The body of 32000 indicator is made by hot forged brass (EN12165-CW617N). The indicator is equipped by tempered glass and special seal, fixed by a flanging operation that guarantee a perfect sealing. The copper tube are as described in Directive EN 12735/1, while the seals are in PTFE.

INSTALLATION:

At the start-up of circuit the color of test paper can be yellow, in consequence of atmospheric humidity or humidity contamination of plant where the indicator is installed. When the humidity level of refrigerant fluid is steady, by the action of dryer filter, the color of test paper becomes green, because the equilibrium conditions are reached.

Normally, the time required to reach the stationary condition of circuit is 12 hour; if the yellow color of test paper remains, it means that is necessary a further action to eliminate the humidity presence inside the circuit. The braze welding of indicators equipped by copper tubes should made by special alloy, with low melting point. The flame should not be directed toward the glass or body of indicator, because it can damage the indicator in consequence of overheating.

COLORE Color	CONTENUTO DI UMIDITA' NEL FLUIDO [p.p.m] Humidity level inside the fluid [p.p.m]					
	R22	R134a	R404	R407C	R410A	R507
VERDE - Green	>60	<75	<30	<30	<30	<30
VERDE "CHARTREUSE" - "Chartreuse" Green	60	75	30	30	30	30
GIALLO - Yellow	>60	<75	<30	<30	<30	<30

INDICATOR OF MOISTURE / LIQUID FOR REFRIGERATION SYSTEMS



SCHEMA DI CODIFICA INDICATORI DI UMIDITA' E DI LIQUIDO SERIE 32000 HOW TO READ THE CODE OF MOISTURE AND LIQUID INDICATORS 32000 SERIES

Famiglia Family	-	Attacchi Connections	-	Misura tubo - Filetto Pipe measure - Thread	-	Varianti Models
32000	-	TS	-	M10	-	1
32000	Indicatore di liquido e di umidità Moisture and liquid indicators	TS Tubo rame ODF a saldare ODF soldering copper pipe	MM Attacco SAE FLARE maschio/maschio SAE FLARE male/male connection	MF Attacco SAE FLARE maschio/femmina SAE FLARE male/female connection	01 1/4" 02 3/8" 03 1/2" 04 5/8" 05 3/4" 06 7/8" 07 1" 08 1"1/8 M06 Ø6 M08 Ø8 M10 Ø10 M12 Ø12 M16 Ø16 M22 Ø22	0 Indicatore di liquido con cartina indicatrice umidità Liquid indicator with test paper for humidity 1 Indicatore di liquido senza cartina indicatrice di umidità Liquid indicator without test paper for humidity

ESEMPI 32000-TS-M10-0
32000-MF-03-1

Valvola indicatrice di liquido e di umidità - attacco tubo ODF Ø10
Valvola indicatrice di liquido - attacco SAE FLARE maschio/femmina, rif. 1/2"

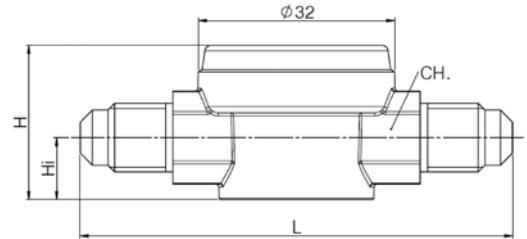
EXAMPLES 32000-TS-M10-0
32000-MF-03-1

Indicator valve of liquid and moisture - ODF soldering pipe Ø10
Indicator valve of liquid - SAE FLARE connection male/female, ref. 1/2"

ART. 32000-xx-xxx-0
INDICATORE DI UMIDITA' E DI LIQUIDO - Humidity and liquid indicator

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO	
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]		
32000-MM-01-0	1/4			45	-35	110	25	10	70	15	120	11,76	
32000-MM-02-0	3/8						30	13	75	21	170		13,33
32000-MM-03-0	1/2						33	15	80	24	245		

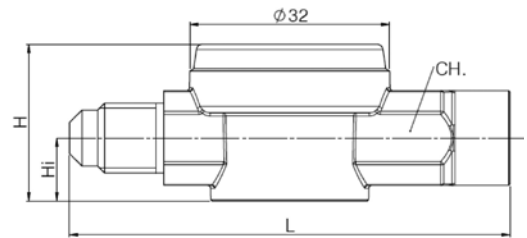
CODICE FINALE "O" = INDICATORE DI UMIDITA' E DI LIQUIDO - Final code "O" = humidity and liquid indicator



ATTACCHI MASCHIO - SERIE "MM" - Male connections-"MM" series

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO	
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]		
32000-MF-01-0	1/4			45	-35	110	25	10	70	15	125	11,98	
32000-MF-02-0	3/8						30	13	75	21	180		13,68
32000-MF-03-0	1/2						33	15	80	24	245		

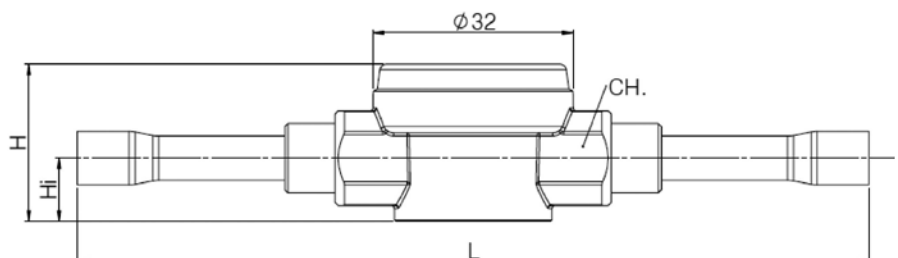
CODICE FINALE "O" = INDICATORE DI UMIDITA' E DI LIQUIDO - Final code "O" = humidity and liquid indicator



ATTACCHI MASCHIO/FEMMINA - SERIE "MF" - Male/Female connections-"MF" series

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO	
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]		
32000-TS-M06-0			6	45	-35	110	25	10	126	15	125	17,16	
32000-TS-01-0		1/4					25	10	126	15	126		17,17
32000-TS-02-0		3/8					30	13	133	21	185		
32000-TS-M10-0			10				30	13	133	21	185		19,85
32000-TS-M12-0			12				33	15	140	24	250		
32000-TS-03-0		1/2					33	15	140	24	250		22,90
32000-TS-04-0		5/8					33	15	155	24	270		
32000-TS-M16-0			16				33	15	155	24	270		24,27
32000-TS-M18-0			18				33	15	155	24	275		
32000-TS-05-0		3/4					33	15	155	24	275		25,07

CODICE FINALE "O" = INDICATORE DI UMIDITA' E DI LIQUIDO - Final code "O" = humidity and liquid indicator

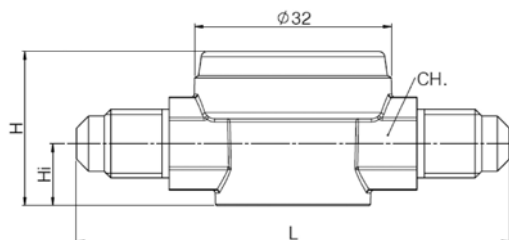


ATTACCO TUBO RAME - SERIE "TS" - Copper tube connections-"TS" series

ART. 32000-xx-xxx-1
INDICATORE DI LIQUIDO - Liquid indicator

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	
32000-MM-01-1	1/4			45	-35	110	25	10	70	15	120	10,88
32000-MM-02-1	3/8						30	13	75	21	170	12,45
32000-MM-03-1	1/2						33	15	80	24	245	13,96

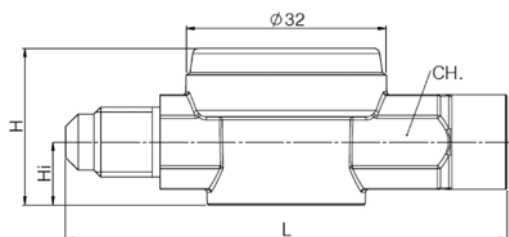
CODICE FINALE "1" = INDICATORE DI LIQUIDO - Final code "1" = liquid indicator



ATTACCHI MASCHIO - SERIE "MM" - Male Connections-"MM" series

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	
32000-MF-01-1	1/4			45	-35	110	25	10	70	15	125	11,10
32000-MF-02-1	3/8						30	13	75	21	180	12,79
32000-MF-03-1	1/2						33	15	80	24	245	14,05

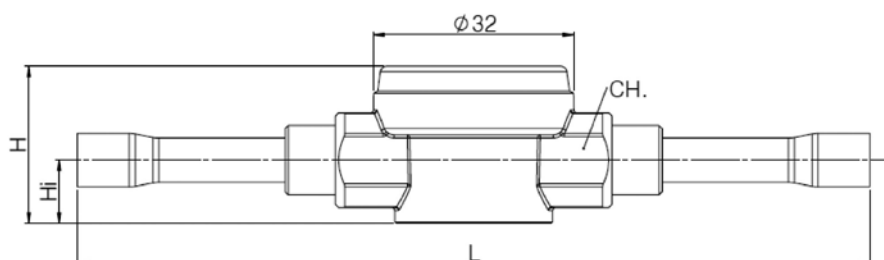
CODICE FINALE "1" = INDICATORE DI LIQUIDO - Final code "1" = liquid indicator



ATTACCHI MASCHIO/FEMMINA - SERIE "MF" - Male/Female connections-"MF" series

CODICE Code	ATTACCHI Connections			PS [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes					EURO
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]		Min	Max	H [mm]	Hi [mm]	L [mm]	CH. [mm]	PESO Weight [gr]	
32000-TS-M06-1			6	45	-35	110	25	10	126	15	125	16,27
32000-TS-01-1		1/4					25	10	126	15	126	16,28
32000-TS-02-1		3/8					30	13	133	21	185	18,96
32000-TS-M10-1			10				30	13	133	21	185	18,96
32000-TS-M12-1			12				33	15	140	24	250	21,80
32000-TS-03-1		1/2					33	15	140	24	250	22,02
32000-TS-04-1		5/8					33	15	155	24	270	22,97
32000-TS-M16-1			16				33	15	155	24	270	23,38
32000-TS-M18-1			18				33	15	155	24	275	23,68
32000-TS-05-1		3/4					33	15	155	24	275	24,18

CODICE FINALE "1" = INDICATORE DI LIQUIDO - Final code "1" = liquid indicator



ATTACCHI TUBO RAME - SERIE "TS" - Copper tube connections-"TS" series

SERIE 33000

VALVOLE DI RITEGNO PER IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE

33000 SERIES NON RETURN VALVE FOR REFRIGERATION SYSTEMS

IMPIEGO:

Le valvole di ritegno sono state progettate per essere installate su impianti di refrigerazione e di condizionamento dell'aria ad uso civile ed industriale.

Possono essere impiegate con tutti i fluidi refrigeranti appartenenti al gruppo II (Art.9, punto 2.2 della Direttiva 97/23/CE, con riferimento alla Direttiva 67/548/CEE) e sono considerate "Accessori a pressione", rientrando nell'ambito della Direttiva 97/23/CE secondo quanto definito agli Art.1, punto 2.1.4, e Art.3, punto 1.3.

FUNZIONAMENTO:

Le valvole di ritegno della serie 33000 consentono di evitare indesiderate inversioni del senso di flusso all'interno dell'impianto frigorifero. Sono caratterizzate da una bassa pressione differenziale di apertura.

COSTRUZIONE:

A seconda del modello, le parti principali delle valvole di ritegno possono essere costituite da ottone forgiato a caldo (EN12165-CW617N) o da ottone trafilato sottoposto a lavorazione meccanica di torneria (CW614N)

I tubi di rame rispondono alla Direttiva EN 12735/1, mentre le guarnizioni sono in PTFE e cloroprene.

INSTALLAZIONE:

Prima del montaggio della valvola di ritegno è bene accertarsi dell'assenza dall'impianto frigorifero di impurità di qualsiasi genere. L'orientamento della freccia presente sul corpo valvola deve essere concorde con la direzione del flusso all'interno dell'impianto. Sono ammesse tutte le posizioni di funzionamento, anche se è preferibile che l'installazione avvenga con asse in posizione verticale. La brasatura degli attacchi a saldare va eseguita con leghe a basso punto di fusione, prestando attenzione a non dirigere la fiamma verso il corpo ed in particolare verso le zone di tenuta che, se danneggiate, possono compromettere il buon funzionamento dell'intera valvola.

USE:

The non-return valves are designed to be installed on refrigeration and air-conditioning systems for domestic and industrial use. It's possible to use them with all the refrigerant fluids of group II (Art.9, point 2.2 of Directive 97/23/CE, with reference to Directive 67/548/CEE) and they are defined as "pressure Equipments", as described in Directive 97/23/CE, Art.1, point 2.1.4, and Art.3, point 1.3.

OPERATION:

The non-return valves permit to eliminate flow reversals inside the refrigerant circuit. They are characterized by a low differential pressure.

CONSTRUCTION:

According to the model, the body of 33000 non-return valve is made by hot forged brass (EN12420-CW617N) or drawn machined brass (CW614N). The copper tube are as described in Directive EN 12735/1, while the seals are in PTFE.

INSTALLATION:

At the start-up of circuit is good to be sure that there are not dust or contamination inside the pipes. The arrow direction on body valve should be in accord with the flow direction inside the circuit. All mounting positions are accepted, even if is better to be in accord with the vertical axis. The braze welding of copper tubes should made by special alloy, with low melting point. The flame should not be directed toward the seals or body of valve, because it can damage the valve in consequence of overheating.

SCHEMA DI CODIFICA VALVOLE DI RITEGNO SERIE 33000

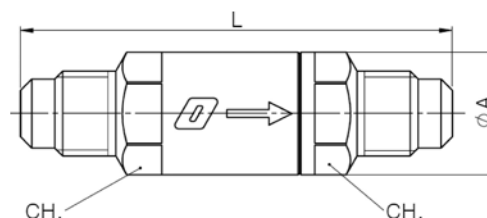
HOW TO READ THE CODE OF NON RETURN VALVES 33000 SERIES

Famiglia Family	-	Attacchi Connections	-	Misura tubo - Filetto Pipe measure - Thread	-	Varianti Models
33000	-	TS	-	M10	-	D
33000	Valvola di ritegno Non-return valve	TS Tubo rame ODF a saldare ODF soldering copper pipe TM Tubo rame ODM a saldare ODM soldering copper pipe MM Attacco SAE FLARE maschio/maschio SAE FLARE male/male connection MF Attacco SAE FLARE maschio/femmina SAE FLARE male/female connection		01 1/4" 02 3/8" 03 1/2" 04 5/8" 05 3/4" 06 7/8" M06 Ø6 M08 Ø8 M10 Ø10 M12 Ø12 M16 Ø16 M22 Ø22		D Ingresso-uscita diretto Straight inlet-outlet A Ingresso-uscita ad angolo Angle inlet-outlet

ESEMPI 33000-MM-01-D Valvola di ritegno - attacco SAE FLARE maschio/maschio, rif. 1/4" - serie diritta

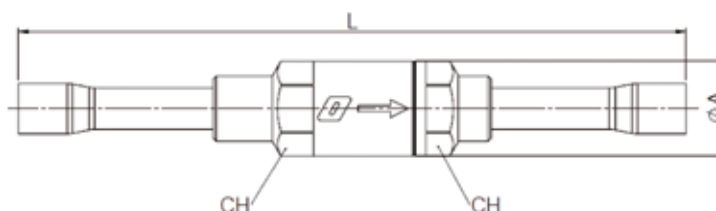
EXAMPLES 33000-MM-01-D Non return valve - SAE FLARE male/male connection, ref. 1/4" - straight series

ART. 33000-xx-xxx-D VALVOLA DI RITEGNO - Non return valve											
CODICE Code	ATTACCHI Connections			Kv [l/h]	Pd [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes			
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]			Min	Max	øA [mm]	CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]
33000-MM-01-D	1/4			0.5	0.1	-35	110	16	14	57	55
33000-MM-02-D	3/8			1.5				20	18	69	95
33000-MM-03-D	1/2			1.8				22	20	74	120



ATTACCHI MASCHIO - SERIE "MM" - Male connections-"MM" series

CODICE Code	ATTACCHI Connections			Kv [l/h]	Pd [bar]	TS (°C)		DIMENSIONI Sizes			
	SAE FLARE	Ø [In]	Ø [mm]			Min	Max	øA [mm]	CH. [mm]	L [mm]	PESO Weight [gr]
33000-TS-M06-D			6	0.5	0.1	-35	110	16		113	60
33000-TS-01-D		1/4		0.5				16		113	60
33000-TS-02-D		3/8		1.5				20		120	85
33000-TS-M10-D			10	1.5				20		120	85
33000-TS-M12-D			12	1.8				22		140	130
33000-TS-03-D		1/2		1.8				22		140	135
33000-TS-04-D		5/8		3.3				27		155	180
33000-TS-M16-D			16	3.3				27		155	185
33000-TS-M18-D			18	5.0				33		155	190
33000-TS-05-D		3/4		5.0				33		155	195



ATTACCO TUBO RAME - SERIE "TS" - Copper tube connections-"TS" series

SERIE 11000 ELETTROVALVOLE PER REFRIGERAZIONE

11000 SERIES SOLENOID VALVES FOR REFRIGERATION

ELETTROVALVOLE AD AZIONE DIRETTA 2/2 VIE N.C. PER FLUIDI REFRIGERANTI

Il progetto di queste elettrovalvole è stato realizzato e studiato dal reparto ricerca e sviluppo OLAB con l'obiettivo di evitare fughe di fluido dal circuito e di garantire la massima affidabilità.

CARATTERISTICHE GENERALI

Corpo: ottone con tubi Ø5x0.75 o Ø6x1 in rame
 Diametro di passaggio: Ø1.2mm - Ø2mm (altri diametri a richiesta)
 Tenuta: rulon
 O.ring: neoprene
 Fluidi: tutti i fluidi refrigeranti esclusa ammoniaca
 Temperatura fluido: -35°C / +100°C
 Bobine: 230V 50Hz e 120V 60Hz complete di guarnizioni anti umidità (altri voltaggi a richiesta)

DIRECT ACTION, 2/2 WAYS, NORMALLY CLOSED SOLENOID VALVES FOR REFRIGERANTS

These solenoid valves have been designed by OLAB Reserch and Development departament to avoid any leaks from the circuit and so ensure maximum reliability.

GENERAL FEATURES

Brass body with copper pipes Ø5x0,75 or Ø6x1
 Nozzle diameter: Ø1.2 mm - Ø2 mm (other diameters on demand)
 PTFE gasket
 Neoprene O-ring
 Fluids: All refrigerants except ammonia
 Fluid temperature: -35°C / +100°C
 Coils: 230V 50Hz and 120V 60Hz with anti-moisture gaskets (any other voltage on demand)



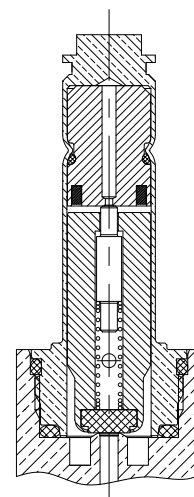


PUNTI FORZA DI QUESTA SERIE:

1. Cannotto integrale senza giunzioni con nucleo fisso
2. Doppio O.Ring di tenuta del cannotto verso l'ambiente esterno
3. Valvola ispezionabile
4. Bobina protetta dalla condensa mediante O.Ring
5. Blocchetti provvisti di doppio filetto per lo staffaggio del pezzo
6. Bobina fissata mediante clip di bloccaggio e quindi orientabile.

STRONG POINTS OF THIS SERIES:

1. Integral sleeve without joints with fixed core
2. Double O.Ring to seal the sleeve to the environment
3. Valve suitable to be cleaned inside
4. O.Ring protecting the coil against condensate
5. Blocks provided with double thread for fixing the piece
6. Coil fixed by means of revolving and clamping clip.



INNOVATION & SOLUTION

M A D E I N I T A L Y



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS

DIAMETRO NOMINALE Nominal diameter (mm)	KV (m ³ /h)	PRESSIONE DIFFERENZIALE MASSIMA * Maximum differential pressure* M.O.P.D. (bar)
Ø1.2	0.05	30
Ø1.5	0.08	28
Ø2	0.12	25

*Prestazioni con bobina a temperatura ambiente

*Performances are intended with coil at room temperature

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRIC DATA

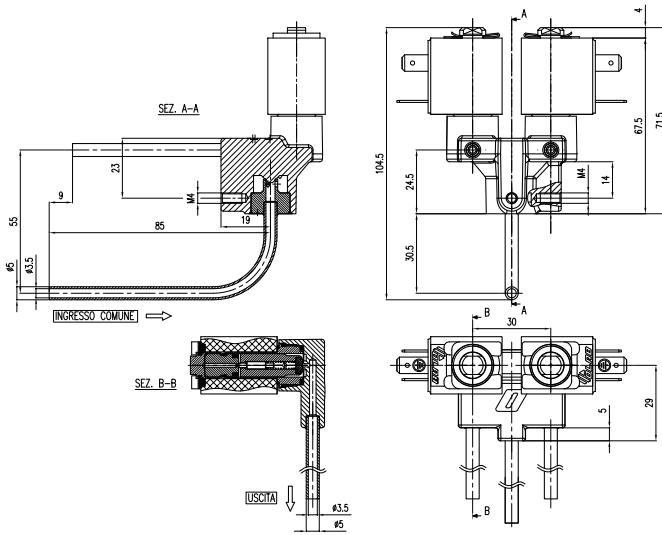
CODICE BOBINA Coil code	CARATTERISTICHE Characteristics
11000BH/K5FI	230V 50Hz 9-12,5VA IMQ ED100%
11000BH/G6IU	120V 60Hz 17 VA UL ED100%

TEMPERATURA MASSIMA - MAXIMUM TEMPERATURE

AMBIENTE Ambient	FLUIDO Fluid
-30°C / +80°C	-35°C / +65°C

ART. 8321 - R

Blocchetto a 2 elettrovalvole
2 Solenoid valve block

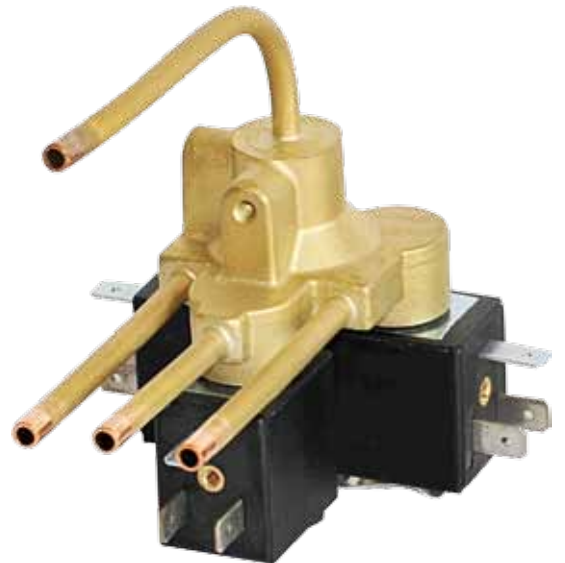
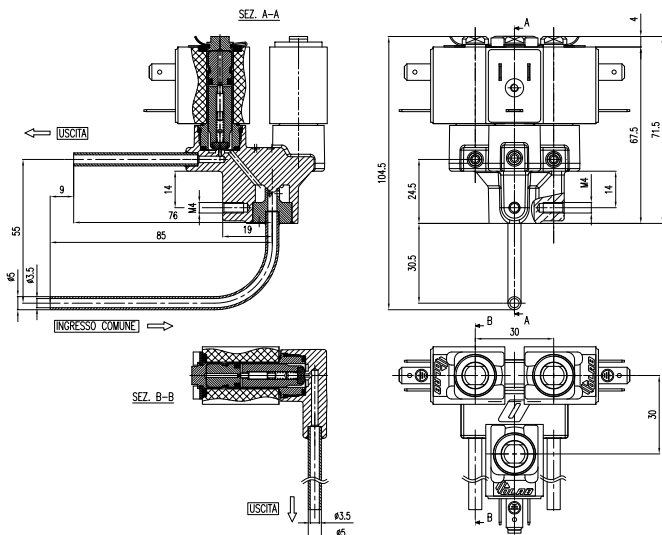


EURO 50,01

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

ART. 8322- R

Blocchetto a 3 elettrovalvole
3 Solenoid valve blocks

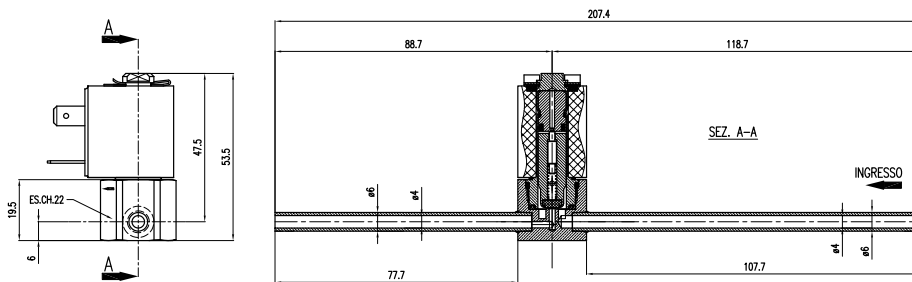


EURO 60,72

lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

ART. 8433- R

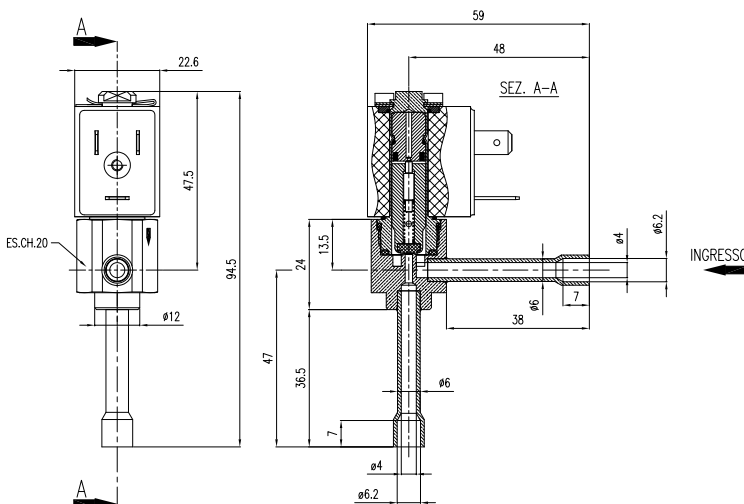
Elettrovalvola singola dritta
Single straight solenoid valve



EURO 30,35
lotto minimo 1000
minimum lot 1000

ART. 8434- R

Elettrovalvola singola a "L"
Single "L" solenoid valve



EURO 29,26
lotto minimo 1000 - minimum lot 1000

SECURITY LINE

KIT SICUREZZA PER GAS

SAFETY KIT FOR GAS
SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR GAZ

(en)or



DISPOSITIVO

DEVICE
DISPOSITIF

(asy)ontrol



OLAB

SECURITY LINE

SENTITI SICURO A CASA TUA



(en)or

KIT DI SICUREZZA
PER IL RILEVAMENTO DI
FUGHE DI GAS METANO, GPL,
MONOSSIDO DI CARBONIO



OLAB®

100%



KIT SICUREZZA PER GAS

Il kit di sicurezza per gas METANO, GPL o CO è costituito da un sensore di rilevamento e da una elettrovalvola. esso consente di intercettare la presenza di gas nell'ambiente domestico, quando la concentrazione supera i valori di soglia impostati (sempre ben al di sotto dei limiti di pericolosità dei gas stessi). Il sensore avvisa in maniera ottica/acustica dell'avvenuto allarme e comanda la chiusura dell'elettrovalvola. Quest'ultima risulta dotata di un pulsante superiore a comando manuale per il riarmo del dispositivo ed il conseguente riallacciamento dell'utenza alla linea di mandata.

Nella versione normalmente aperta inoltre l'elettrovalvola può essere chiusa manualmente mediante un pulsante posto lateralmente. Tale ultima funzionalità risulta molto utile in caso di interventi di manutenzione all'impianto, giacché consente di evitare il distacco completo di tutta la linea.

SAFETY KIT FOR GAS

The safety kit for METHANE, LPG or CO is composed of one sensor for detection and one solenoid valve. It allows to detect the presence of gas in the house when its concentration is higher than the set limit values (which are well below the dangerous limits set for the same gases). An optical/acoustical signal in the sensor indicates the presence of an alarm and the sensor controls the solenoid valve to make it close.

The solenoid valve has an upper button for manual resetting of the device and the subsequent re-connection of the user point to the line. In the normally open version, the solenoid valve has also a side button for manual closing. This last function is very useful in case of maintenance on the plant as it allows only partial disconnection of the line.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR GAZ

Le système de sécurité pour gaz MÉTHANE, GPL ou CO comprend un capteur de détection et une électrovanne. Ce système permet de déceler la présence de gaz dans la maison lorsque sa concentration dépasse les valeurs limites qui ont été configurées (toujours bien inférieures aux limites considérées dangereuses pour les gaz). Le capteur est doté d'un signal optique/acoustique qui signale la présence d'une alarme pour commander la fermeture de l'électrovanne. L'électrovanne est munie d'un bouton supérieur utilisé pour le réarmement manuel du dispositif et le nouveau branchement du point usager à la ligne. Dans sa version normalement ouverte, l'électrovanne est munie d'un bouton latéral qui est utilisé pour la fermeture manuelle. Cette dernière fonction est particulièrement utile en cas d'entretien sur l'installation car elle permet d'éviter la coupure totale de la ligne.

LE CARATTERISTICHE PRINCIPALI DEI DISPOSITIVI COSTITUENTI IL KIT DI SICUREZZA SONO RIASSUNTE IN TAB. 1-2:

The main characteristics of the devices which are part of the safety kit are shown in table 1-2:

Les caractéristiques principales des dispositifs contenus dans le système de sécurité sont résumées dans la table 1-2:

TAB.1: CARATTERISTICHE TECNICHE SENSORE
Tab.1: Sensor technical characteristics
Tab.1: Caractéristiques techniques capteur

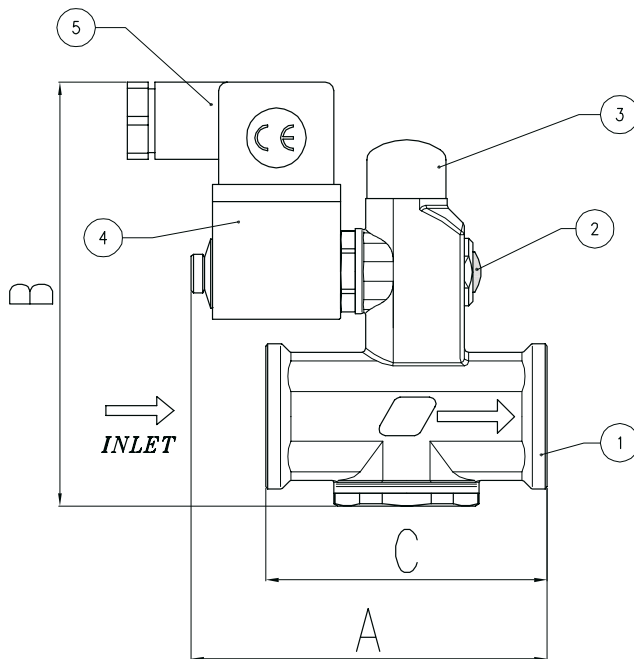
ALIMENTAZIONE Power supply Alimentation	230 VAC ±10%
FREQUENZA ASSORBIMENTO Frequency electrical input Fréquence appel de courant	50/60 Hz 2 va
SOGLIA ALLARME Alarm threshold Seuil d'alarme	9% del L.I.E.* 9% of L.I.E. 9% de la L.I.E.*
SUPERFICIE COPERTA Surface covered Surface détectée	40 m ² (indicativa) 40 m ² (indicative) 40 m ² (indicatifs)
GRADO PROTEZIONE Protection degree Degré de protection	IP42
SEGNALAZIONI OTTICHE Optical signals Signalisations optiques	<ul style="list-style-type: none"> ● ALIMENTAZIONE Power supply - Alimentation ● PRERISCALDO/ANOMALIA Preheating/defect - Préchauffage/anomalie ● ALLARME GAS Gas alarm - Alarme gaz
DIMENSIONI Size Dimensions	138 x 104 x 40 mm
CUSTODIA Box Boîtier	ABS/PC UL94-V0 Autoestinguente Self-extinguishing - Auto-extinguible

* L.I.E.: limite inferiore di esplosività

L.E.L.: lower explosion limit - L.I.E.: limite inférieure d'explosibilité

TAB. 2: CARATTERISTICHE TECNICHE ELETTROVALVOLA
Tab. 2: Technical characteristics of solenoid valve
Tab. 2: Caractéristiques techniques électrovanne

IMPIEGO Use Emploi	Gas non aggressivi delle 3 famiglie (gas secchi) Non aggressive gases belonging to the 3 families (dry gases) Gaz non agressifs des 3 familles (gaz secs)
ATTACCHI FILETTATI Threaded connections Connexions filetées	G1/2 (DN15 secondo ISO 228/1) G1/2 (DN15 according to ISO 228/1) G1/2 (DN15 conforme ISO 228/1) G3/4 (DN20) G1 (DN25)
PRESSIONE MAX ESERCIZIO Max working pressure Pression max de service	500 mbar
Tensione alimentazione Supply voltage Tension alimentation	12 VDC o 230 VAC 50 Hz
POTENZA NOMINALE Rated output Puissance nominale	13 W o 9 VA
TEMPERATURA AMBIENTE Ambient temperature Température ambiante	-15 °C +60 °C
GRADO PROTEZIONE ELETTRICA (CON CONNETTORE) Electric protection degree (with connector) Degré protection électrique (avec connecteur)	IP65
TEMPO DI CHIUSURA Closing time Temps de fermeture	<1 s
MATERIALI Materials Matériaux	UNI EN 12164 UNI EN 12165
GUARNIZIONI Gaskets Joints	NBR
DIMENSIONI (a x b x c) Size (a x b x c) Dimensions (a x b x c)	86 x 103 x 66 (rif. 1/2") 87 x 104 x 66 (rif. 3/4") 97 x 114 x 72 (rif. 1")

ELETTROVALVOLA NORMALMENTE APERTA**NORMALLY OPEN SOLENOID VALVE - ÉLECTROVANNE NORMALEMENT OUVERTE**

- 1- CORPO ELETTROVALVOLA N.A.
N.O. Solenoid valve body
Corps électrovanne N.O.
- 2- PULSANTE CHIUSURA MANUALE
Manual closing button
Bouton fermeture manuelle
- 3- CAPPuccio PROTETTIVO MANOPOLA DI RIARMO
Reset handle protective cap
Capuchon de protection poignée de réarmement
- 4- BOBINA
Coil
Bobine
- 5- CONNETTORE ELETTRICO
Electric connector
Connecteur électrique

FIG. 2-A: SCHEMA COMPOSIZIONE ELETTROVALVOLA
Fig. 2-A: solenoid valve diagram
Fig. 2-A: schéma composition électrovanne

CONFORMITA' ALLE NORMATIVE

Il prodotto OLAB risulta conforme alle normative:

- UNI EN 161
- 90/396/CEE (direttiva gas)
- 94/9/CE (direttiva ATEX)
- 97/23/CE (direttiva PED)
- 89/336/CEE-EN50270 (compatibilità elettromagnetica)
- 73/23/CEE-EN50194 (bassa tensione LVD)
- EN50291

COMPLIANCE TO THE STANDARDS

OLAB products are in compliance with the following standards:

- UNI EN 161
- 90/396/EEC (gas directive)
- 94/9/EC (ATEX directive)
- 97/23/EC (PED directive)
- 89/336/EEC-EN50270 (electromagnetic compatibility)
- 73/23/EEC-EN50194 (LVD low voltage)
- EN50291

CONFORMITÉ AUX NORMES

Le produit OLAB est conforme aux normes suivantes :

- UNI EN 161
- 90/396/CEE (directive gaz)
- 94/9/CE (directive ATEX)
- 97/23/CE (directive PED)
- 89/336/CEE-EN50270 (compatibilité électromagnétique)
- 73/23/CEE-EN50194 (basse tension LVD)
- EN50291

KIT SICUREZZA PER GAS

SAFETY KIT FOR GAS - SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR GAZ

sensor

ART. 25000

KIT SICUREZZA COMPLETO (ELETTOVALVOLA N.A.+SENSORE):
 Complete safety kit (N.O. solenoid valve +sensor):
 Système de securite complet (électrovanne N.O.+capteur):

CODICE Code Code	ATTACCHI FILETTATURE Thread connections Connexions filets	BOBINA Coil Bobine	TIPO GAS Gas type Type gaz
25000	G1/2 (DN15) -03	12 VDC 13 W -A	METANO Methane Méthane -M
	G3/4 (DN20) -04	230 VAC 50 Hz 9 VA -B	GPL LPG -G
	G1 (DN25) -05		CO -C



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE:

25000-03-A-G (KIT DI SICUREZZA COMPLETO DI ELETTOVALVOLA N.A. CON FILETTI G1/2 E BOBINA 12VDC 13W + SENSORE PER RIVELAMENTO DI GAS GPL)

An example of code for making orders:

25000-03-A-G (safety kit with N.O. solenoid valve with G1/2 threads and 12VDC 13W coil + LPG detecting sensor)

Exemple de code de commande:

25000-03-A-G (système de sécurité complet d'électrovanne N.O. avec filets G1/2 et bobine 12VCC 13W + capteur de détection gaz GPL)

1/2": EURO 135,60 - 3/4": EURO 136,45 - 1": EURO 144,10

I prezzi si riferiscono alla versione con rivelatore per gas metano, altre tipologie su richiesta
 Price refer to the methane gas version, others types upon request

lotto minimo 500 - minimum lot 500

ART. 25100

ELETTOVALVOLA N.A. A RIARMO MANUALE
 N.O. manually resettable solenoid valve
 Électrovanne N.O. a réarmement manuel

CODICE Code Code	ATTACCHI FILETTATURE Thread connections Connexions filets	BOBINA* Coil* Bobine*
25100	G1/2 (DN15) -03	12 VDC 13 W -A
	G3/4 (DN20) -04	230 VAC 50 Hz 9 VA -B
	G1 (DN25) -05	



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE: 25100-03-A (ELETTOVALVOLA N.A. CON FILETTI G1/2 E BOBINA 12VDC 13W)

An example of code for making orders: 25100-03-A (N.O. solenoid valve with G1/2 threads and 12VDC 13W coil)

Exemple de code de commande: 25100-03-A (électrovanne N.O. avec filets G1/2 et bobine 12VCC 13W)

1/2": EURO 36,10 - 3/4": EURO 36,95 - 1": EURO 44,60

ART. 25200

RIVELATORE
 Detector
 Détecteur

CODICE Code Code	TIPO GAS Gas type Type gaz
25200	METANO Methane - Méthane -M*
	GPL - LPG -G
	CO -C



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE: 25200-G (SENSORE PER RIVELAMENTO DI GAS GPL)

An example of code for making orders: 25200-G (LPG detecting sensor)

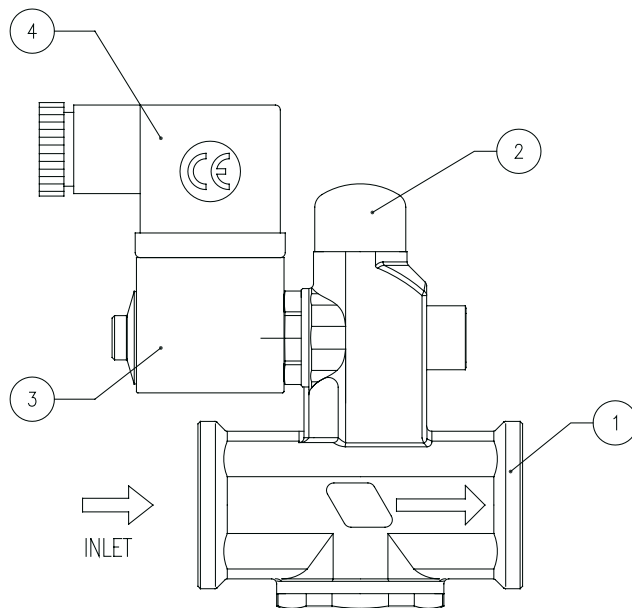
Exemple de code de commande : 25200-G (capteur de détection gaz GPL)

* ALTRE TIPOLOGIE DI BOBINE VALUTABILI SU RICHIESTA
 * Other types of coils can be made available upon request
 * D'autres types de bobines sont disponibles sur demande

EURO 99,50*

lotto minimo 500 - minimum lot 500

Il prezzo si riferisce alla versione con rivelatore per gas metano, altre tipologie su richiesta
 Price refer to the methane gas version, others types upon request

ELETTROVALVOLA NORMALMENTE CHIUSA**NORMALLY CLOSED SOLENOID VALVE - ÉLECTROVANNE NORMALEMENT FERMÉ**

- 1- CORPO ELETTROVALVOLA N.C.
N.C. Solenoid valve body
Corps électrovanne N.F.
- 2- CAPPuccio PROTETTIVO MANOPOLA DI RIARMO
Reset handle protective cap
Capuchon de protection poignée de réarmement
- 3- BOBINA
Coil
Bobine
- 4- CONNETTORE ELETTRICO
Electric connector
Connecteur électrique

FIG. 2-A: SCHEMA COMPOSIZIONE ELETTROVALVOLA
Fig. 2-A: solenoid valve diagram
Fig. 2-A: schéma composition électrovanne

CONFORMITA' ALLE NORMATIVE

Il prodotto OLAB risulta conforme alle normative:

- UNI EN 161
- 90/396/CEE (direttiva gas)
- 94/9/CE (direttiva ATEX)
- 97/23/CE (direttiva PED)
- 89/336/CEE-EN50270 (compatibilità elettromagnetica)
- 73/23/CEE-EN50194 (bassa tensione LVD)
- EN50291

COMPLIANCE TO THE STANDARDS

OLAB products are in compliance with the following standards:

- UNI EN 161
- 90/396/EEC (gas directive)
- 94/9/EC (ATEX directive)
- 97/23/EC (PED directive)
- 89/336/EEC-EN50270 (electromagnetic compatibility)
- 73/23/EEC-EN50194 (LVD low voltage)
- EN50291

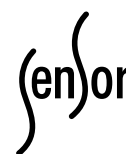
CONFORMITÉ AUX NORMES

Le produit OLAB est conforme aux normes suivantes :

- UNI EN 161
- 90/396/CEE (directive gaz)
- 94/9/CE (directive ATEX)
- 97/23/CE (directive PED)
- 89/336/CEE-EN50270 (compatibilité électromagnétique)
- 73/23/CEE-EN50194 (basse tension LVD)
- EN50291

KIT SICUREZZA PER GAS

SAFETY KIT FOR GAS - SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR GAZ



ART. 25300

KIT SICUREZZA COMPLETO (ELETTOVALVOLA N.C.+SENSORE):

Complete safety kit (N.C. solenoid valve +sensor):

Système de securite complet (électrovanne N.C.+capteur):

CODICE Code Code	ATTACCHI FILETTATURE Thread connections Connexions filets	BOBINA Coil Bobine	TIPO GAS Gas type Type gaz
25300	G1/2 (DN15) -03	12 VDC 13 W -A	METANO Methane Méthane -M
	G3/4 (DN20) -04	230 VAC 50 Hz 9 VA -B	GPL LPG -G
	G1 (DN25) -05		CO -C



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE:

25300-03-A-G (KIT DI SICUREZZA COMPLETO DI ELETTOVALVOLA N.C. CON FILETTI G1/2 E BOBINA 12VDC 13W + SENSORE PER RIVELAMENTO DI GAS GPL)

An example of code for making orders:

25300-03-A-G (safety kit with N.C. solenoid valve with G1/2 threads and 12VDC 13W coil + LPG detecting sensor)

Exemple de code de commande:

25300-03-A-G (système de sécurité complet d'électrovanne N.F. avec filets G1/2 et bobine 12VCC 13W + capteur de détection gaz GPL)

1/2": EURO 134,00 - 3/4": EURO 134,40 - 1": EURO 142,00

lotto minimo 500 - minimum lot 500

I prezzi si riferiscono alla versione con rivelatore per gas metano, altre tipologie su richiesta

Price refer to the methane gas version, others types upon request

ART. 25400

ELETTOVALVOLA N.C. A RIARMO MANUALE

N.C. manually resettable solenoid valve

Électrovanne N.C. a réarmement manuel

CODICE Code Code	ATTACCHI FILETTATURE Thread connections Connexions filets	BOBINA* Coil* Bobine*
25400	G1/2 (DN15) -03	12 VDC 13 W -A
	G3/4 (DN20) -04	230 VAC 50 Hz 9 VA -E
	G1 (DN25) -05	



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE: 25400-03-A (ELETTOVALVOLA N.C. CON FILETTI G1/2 E BOBINA 12VDC 13W)

An example of code for making orders: 25400-03-A (N.C. solenoid valve with G1/2 threads and 12VDC 13W coil)

Exemple de code de commande: 25400-03-A (électrovanne n.c. avec filets G1/2 et bobine 12VCC 13W)

1/2": EURO 34,50 - 3/4": EURO 34,90 - 1": EURO 42,50

ART. 25200

RIVELATORE

Detector

Décteur

CODICE Code Code	TIPO GAS Gas type Type gaz
25200	METANO Methane - Méthane -M*
	GPL - LPG -G
	CO -C



ESEMPIO CODICE DI ORDINAZIONE: 25200-G (SENSORE PER RIVELAMENTO DI GAS GPL)

An example of code for making orders: 25200-G (LPG detecting sensor)

Exemple de code de commande : 25200-G (capteur de détection gaz GPL)

* ALTRE TIPOLOGIE DI BOBINE VALUTABILI SU RICHIESTA

* Other types of coils can be made available upon request

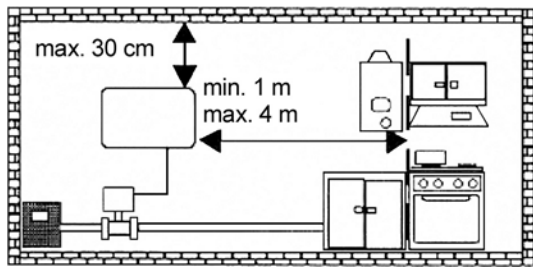
* D'autres types de bobines sont disponibles sur demande

EURO 99,50*

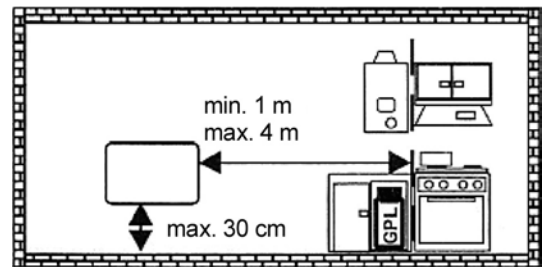
lotto minimo 500 - minimum lot 500

Il prezzo si riferisce alla versione con rivelatore per gas metano, altre tipologie su richiesta
Price refer to the methane gas version, others types upon request

SCHEMA A - Diagram A - Schéma A



SCHEMA B - diagram B - schéma B



SCHEMA C - Diagram C - Schéma C

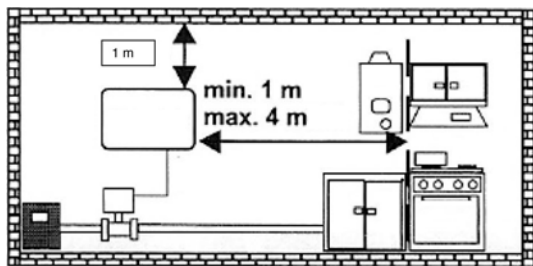


FIG. 3: SCHEMA INSTALLAZIONE SENSORE GAS METANO (SCHEMA A), GPL (SCHEMA B) E CO (SCHEMA C)

Fig. 3: installation diagram of methane (diagram a), LPG sensor (diagram B) and CO (diagram C)

Fig. 3: schéma installation capteur gaz méthane (schéma A), GPL (schéma B) et CO (schéma C)

INSTALLAZIONE

In funzione del tipo di rivelatore scelto (gas metano, gas GPL oppure CO).

Per gas metano: essendo questo gas più leggero dell'aria, la concentrazione massima si avrà in prossimità del soffitto. Installare il rivelatore specifico per gas metano a circa 2 metri dall'apparecchio utilizzatore del gas e a circa 30 cm dal soffitto.

Per gas GPL (gas liquido in bombole): essendo questo gas più pesante dell'aria, la concentrazione massima si avrà in prossimità del pavimento.

Installare il rivelatore specifico per GPL a circa 2 metri dall'apparecchio utilizzatore del gas e a circa 30 cm dal pavimento.

Per monossido di carbonio (CO): avendo peso simile all'aria, questo gas tende a distribuirsi uniformemente rispetto al punto di fuga ed al volume della stanza in cui si diffonde. installare il rivelatore specifico per CO a circa 1 metro dal soffitto e a circa 2 metri dall'apparecchio emettitore di possibili perdite del gas.

INSTALLATION

It depends on the type of chosen detector (methane, LPG or CO).

For methane: as this gas is lighter than air, its maximum concentration is near the ceiling.

Install the specific methane detector at about 2 meters from the device that uses the gas and at about 30 cm from the ceiling.

For LPG (liquid gas in cylinders): as this gas is heavier than air, its maximum concentration is near the floor.

Install the specific LPG detector at about 2 meters from the device that uses the gas and at about 30 cm from the floor.

For carbon monoxide (CO): as it has quite the same weight as air, this gas distributes uniformly to the leak point and the volume of the room in which it spreads. the specific co detector must be installed at 1 m from the ceiling and 2 m from the appliance responsible of the gas leak.

MISE EN PLACE

En fonction du type de détecteur choisi (gaz méthane, gaz GPL ou CO).

Pour gaz méthane: étant ce gaz plus léger que l'air, la concentration maximum sera proche du plafond.

Installer le détecteur spécifique pour gaz méthane à environ 2 mètres de l'appareil utilisateur du gaz et à environ 30 cm du plafond.

Pour gaz GPL (gaz liquide en bouteille): étant ce gaz plus lourd que l'air, la concentration maximum sera proche du sol.

Installer le détecteur spécifique pour GPL à environ 2 mètres de l'appareil utilisateur du gaz et à environ 30 cm du sol.

Pour monoxyde de carbone (CO): étant son poids similaire à celui de l'air, ce gaz se distribue uniformément par rapport au point de fuite et au volume de la pièce où il se répand. Le détecteur spécifique de co doit être installé à 1 m du plafond et à 2 m de l'appareil responsable de la fuite de gas.

IL RIVELATORE NON DEVE ESSERE INSTALLATO:

- Sopra il lavabo o vicino all'angolo cottura;
- Vicino ad aspiratori d'aria, finestre, ventilatori, condizionatori;
- In spazi chiusi e locali dove possano essere impiegati alcool, ammoniaca, siliceni o solventi volatili;
- In ambienti con forte umidità o vapori;
- Vicino a pareti od ostacoli che possano ostruire le griglie laterali ed inferiori del rivelatore o provocare su di esse accumulo di sporco e polvere.

L'elettrovalvola (1) è normalmente posizionata all'esterno dell'ambiente di misura, dopo un filtro ed a monte di eventuali organi di regolazione. La freccia indicata sul corpo dell'elettrovalvola deve essere diretta verso l'utenza.

Il corretto posizionamento comporta che il pulsante di riarmo si trovi rivolto verso l'alto ed in direzione sostanzialmente verticale.

DO NOT INSTALL THE DETECTOR:

- Over the washbasin or near the cooking area;
- Near exhaust fans, windows, fans, air conditioners;
- In closed spaces and rooms where alcohol, ammonia, silicon or volatile solvents are used;
- In rooms with high levels of moisture or vapours;
- Near walls or obstacles that could clog the side and lower grilles of the detector or cause dust deposits.

The solenoid valve (1) is usually positioned out of the room where measurements are made, after a filter and downstream any adjustment devices. The arrow shown on the solenoid valve body should be directed towards the user point.

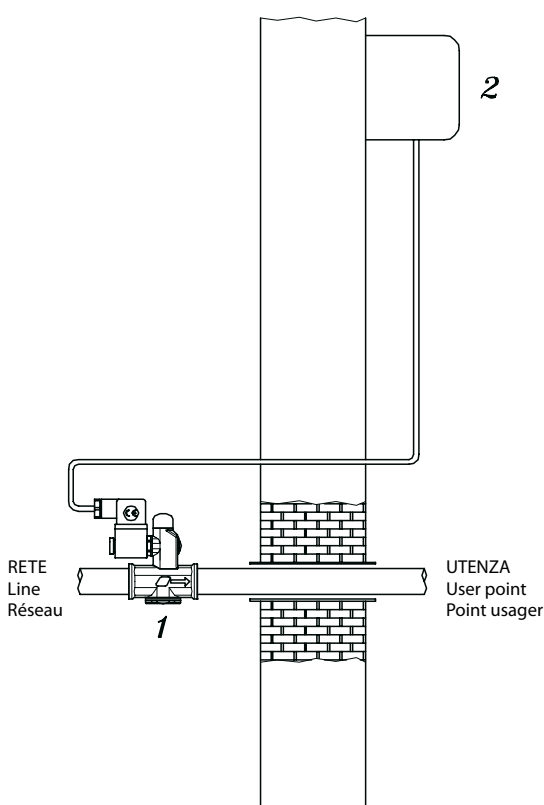
For correct positioning the button should be upward and vertical.

NE PAS INSTALLER LE DÉTECTEUR :

- Au-dessus de l'évier ou proche de l'angle de cuisson;
- À proximité d'aspirateurs d'air, de fenêtres, ventilateurs, climatiseurs;
- Dans des espaces fermés ou des pièces où l'on utilise de l'alcool, de l'ammoniacque, des silicones ou des solvants volatiles;
- Dans des milieux avec forte présence d'humidité ou de vapeurs;
- À proximité de murs ou d'obstacles pouvant obstruer les grilles latérales et inférieures du détecteur ou pouvant provoquer des dépôts de poussières sur celles-ci.

L'électrovanne (1) est normalement positionnée hors de la pièce où l'on effectue la mesure, après un filtre et en amont de tout éventuel dispositif de réglage. La flèche indiquée sur le corps de l'électrovanne doit être orientée en direction du point usager.

Pour que le positionnement soit correct, le bouton de réarmement doit être orienté vers le haut et en direction verticale.



ESEMPIO DI INSTALLAZIONE

In figura 4 è mostrato un esempio di corretta installazione:

1. Elettrovalvola a riarmo manuale
2. Sensore di rivelamento gas

An example of installation

Figure 4 shows the correct installation:

1. Manually resettable solenoid valve
2. Gas detecting sensor

Exemple d'installation

La figure 4 montre un exemple d'installation correcte:

1. Electrovanne à réarmement manuel
2. Capteur de détection gaz

FIG. 4: SCHEMA INSTALLAZIONE ELETTROVALVOLA

Fig. 4: Solenoid valve installation diagram

Fig. 4: Schéma d'installation électrovanne

Easy Control

SISTEMA INNOVATIVO - 3 FUNZIONI IN UN UNICO OGGETTO

INNOVATIVE SYSTEM - 3 FUNCTIONS IN ONE SINGLE DEVICE

SYSTÈME INNOVANT - 3 FONCTIONS DANS UN SEUL DISPOSITIF

DISPOSITIVO RICEVITORE - TRASMETTITORE
Receiver-transmitter device
Dispositif receptr-émetteur

IN CASO DI GUASTO, DISPOSITIVO PER LA
CHIUSURA MANUALE
Device for manual locking in case of failure
Dispositif de fermeture manuelle en cas de panne



TELECOMANDO PER
CHIUSURA/APERTURA A DISTANZA
Remote control for remote closing /opening
Télécommande pour fermeture/ouverture à
distance

ELETTROVALVOLA NORMALMENTE APERTA CON COMANDO DI
CHIUSURA / APERTURA MANUALE
Normally open solenoid valve with manual opening/closing control
Électrovanne normalement ouverte avec commande manuelle de
fermeture/ouverture

L'UNICO DISPOSITIVO AL MONDO CHE INTEGRA LE FUNZIONI DI UNA ELETTROVALVOLA CON QUELLE DI UNA VALVOLA A SFERA, CON TELECOMANDO

L'innovativo sistema brevettato Easy Control OLAB è stato presentato con successo alla recente fiera espositiva di Milano, e costituisce una assoluta novità nel panorama mondiale, dal momento che integra in un unico dispositivo le funzioni di una elettrovalvola con quelle di una valvola a sfera unita al semplice utilizzo di un telecomando.

Esso viene applicato su elettrovalvole della serie 18500 ad azione indiretta normalmente aperte, e consiste in un dispositivo di chiusura radiocomandato con possibilità anche di intervento manuale.

L'elettrovalvola con sistema di funzionamento di tipo bistabile è corredata dall'insieme di:

1. Modulo ricevitore / attuatore
2. Modulo trasmettitore

Che ne consentono la chiusura a distanza.

La presenza di una manopola posizionata in corrispondenza della parte superiore dell'elettrovalvola garantisce anche la possibilità di chiusura mediante una semplice rotazione manuale.

THE ONLY EXISTING DEVICE THAT COMBINES A SOLENOID VALVE FUNCTIONS WITH A BALL VALVE, WITH REMOTE CONTROL

The innovative patented Easy Control System by OLAB was successfully presented to the last trade fair in Milan.

It represents something totally new all over the world as it combines in one single item the functions of a solenoid valve to those of a ball valve together with the use of a remote control. It is used on pilot-operated normally open solenoid valves of the series 18500 and consists in a radio-controlled locking device which can also be manually operated.

The bistable-operated solenoid valve is equipped with:

1. Receiver /actuator
2. Transmitter for remote closing.

A knob near the upper part of the solenoid valve enables to close the valve with a simple manual rotation.

LE SEUL DISPOSITIF AU MONDE QUI ASSOCIE LES FONCTIONS D'UNE ELECTROVANNE A CELLES D'UNE VANNE A BOISSEAU SPHERIQUE, AVEC TELÉCOMMANDE

L'innovant système breveté Easy Control de OLAB a été présenté avec succès au dernier salon de Milan et représente une nouveauté mondiale du fait qu'il combine dans un seul appareil les fonctions d'une électrovanne à celles d'une vanne à boisseau sphérique unies à l'emploi d'une télécommande.

Il s'applique aux électrovannes de la série 18500 à action directe normalement ouvertes et consiste dans un dispositif de fermeture radio-commandé pouvant être également contrôlé manuellement. L'électrovanne avec système de fonctionnement du type bistable est équipée de:

1. Récepteur /actionneur
2. Émetteur

Qui permettent sa fermeture à distance. La présence d'une poignée positionnée à proximité de la partie supérieure de l'électrovanne, donne la possibilité de la fermer avec une simple rotation manuelle.

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical characteristics - Caratteristiche tecniche	
ALIMENTAZIONE (RICEVITORE / ATTUATORE) Power supply (receiver/actuator) - Alimentation (récepteur / actionneur)	230VAC \pm 10%, 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE (TRASMETTITORE DI COMANDO) Power supply (control transmitter) - Alimentation (émetteur de commande)	Batteria al litio 3V tipo CR 2032 CR 2032 lithium battery Batterie au lithium type CR 2032
Assorbimento (ricevitore / attuatore) Electrical input (receiver / actuator) Consommation d'énergie électrique (récepteur / actionneur)	<0,5 VA in stand-by, <1 E/V in funzione < 0.5 sets to stand-by, <1 with SV on <0,5 passe en stand-by, <1 avec E/V en fonction
Assorbimento (trasmettitore di comando) Electrical input (control transmitter) Consommation d'énergie électrique (émetteur de commande)	Durata batteria da 3 a 5 anni Battery life: 3 to 5 years Durée de vie de la batterie: de 3 à 5 ans
PORTATA CONTATTI RELE' (RICEVITORE 7 ATTUATORE) Relay contact carrying capacity (receiver / actuator) Intensité contacts relais (récepteur / actionneur)	1a / 250VAC
FUSIBILE DI PROTEZIONE E/V (RICEVITORE / ATTUATORE) SV protection fuse (receiver / actuator) - Fusibile de protection e/v (récepteur / actionneur)	500 MA T
FREQUENZA PORTANTE (TRASMETTITORE DI COMANDO) Carrier frequency (control transmitter) - Fréquence porteuse (émetteur de commande)	433,92 MHZ
POTENZA IRRADIATA (TRASMETTITORE DI COMANDO) Radiated power (control transmitter) - Puissance rayonnée (émetteur de commande)	0,5 W max
PORTATA DEL SEGNALE (CON ANTENNA INTEGRATA) Signal range (with integrated antenna) - Portée du signal (avec antenne incorporée)	Da 30 a 40 m - from 30 to 40 m - de 30 à 40 m
GRADO DI PROTEZIONE (RICEVITORE / ATTUATORE) Protection degree (receiver / actuator) - Degré de protection (récepteur / actionneur)	IP56
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO Operating temperature - Température de fonctionnement	Da -10°C a +55°C - from -10°C to +55°C - de -10°C à +55°C
DIMENSIONI E PESO (RICEVITORE / ATTUATORE) Size and weight (receiver / actuator) - Dimensions et poids (récepteur / actionneur)	130 x 90 x 55 (h x w x d), <0,5 kg
DIMENSIONI E PESO (TRASMETTITORE DI COMANDO) Size and weight (control transmitter) - Dimensions et poids (émetteur de commande)	54 x 43 x 11 (h x w x d) <50 gr

RISPONDEZA ALLE NORME PER LA MARCATURA CE - Marking in compliance with EC standards - Marquage CE conforme aux normes

DIRETTIVA BASSA TENSIONE LVD 73/23/CEE - Low voltage directive LVD 73/23/EEC - Directive basse tension LVD 73/23/CEE

• EN60950-1

DIRETTIVA COMPATIBILITA' ELETTRONMAGNETICA EMC 89/336/CEE

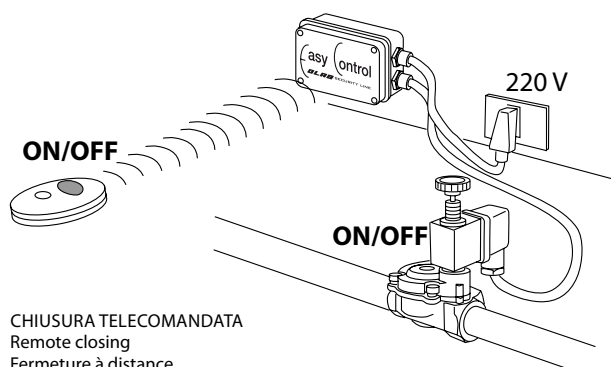
Directive EMC 89/336/EEC on electromagnetic compatibility - Directive compatibilité électromagnétique EMC 89/336/CEE

• EN61000-6-1

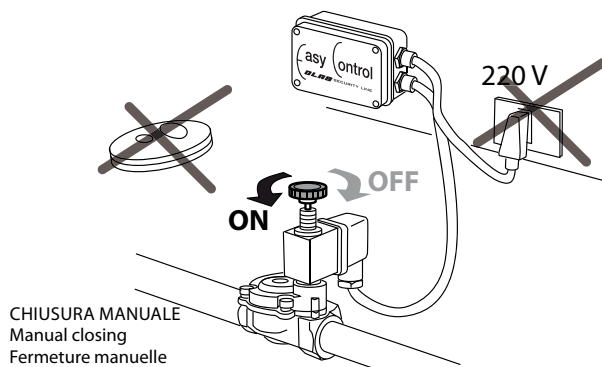
• EN61000-6-3

• EN300220-1

• EN301489-1



CHIUSURA TELECOMANDATA
Remote closing
Fermeture à distance



CHIUSURA MANUALE
Manual closing
Fermeture manuelle

MODULO RICEVITORE/ATTUATORE

Il modulo ricevitore/attuatore è contenuto in una custodia stagna (con grado di protezione IP56) in tecnopolimero halogen free, mentre all'interno della custodia è presente un circuito stampato sul quale sono previsti:

- La morsetteria di collegamento al cavo di alimentazione 230VAC
- La morsetteria di collegamento alla elettrovalvola 230VAC
- Un trasformatore di alimentazione 230/24 VAC auto protetto dal cortocircuito
- Un fusibile di protezione per l'uscita di comando a relè dell'elettrovalvola
- Il modulo ricevitore/attuatore omologato secondo specifiche RTCC, con antenna integrata ed eventuale ingresso per antenna esterna
- Per il collegamento del cavo di alimentazione e dell'elettrovalvola sono previsti n°2 pressacavi IP66, posti entrambi nella parte inferiore della custodia, ed atti al serraggio di cavi aventi diametro da 5 a 8 mm.

MODULO TRASMETTITORE DI COMANDO

Il modulo trasmettitore di comando è costituito da un radiocomando monopulsante omologato RTCC alimentato a batteria al litio tipo CR2032, la cui durata dichiarata è tra 3 e 5 anni.

FUNZIONAMENTO

Il sistema è configurato in fabbrica, pertanto il ricevitore ed il trasmettitore sono già accoppiati.

L'utente finale dovrà esclusivamente realizzare il cablaggio del cavo di alimentazione e del cavo di collegamento dell'elettrovalvola.

RECEIVER/ACTUATOR MODULE

The receiver/actuator module is contained in a leakproof casing (protection degree IP56) made of halogen free techno-polymer while the casing contains a printed circuit with the following components:

- Terminals for connection to the 230 VAC power cable
- Terminals for connection to the 230 VAC solenoid valve
- A 230/24 VAC power supply transformer with self-protection against short-circuits
- A protective fuse for the solenoid valve relay control output
- The receiver/actuator module certified as according to the RTCC specifications with integrated antenna and input for external antenna
- 2 Cable clamps IP66 are provided with for connecting the power cable and the solenoid valve; they are both positioned in the lower part of the casing and are suitable for cables with diameters from 5 to 8 mm.

CONTROL TRANSMITTER MODULE

The control transmitter module includes an RTCC-certified radio control with single push-button, operated by a CR2032 lithium battery which life is between 3 and 5 years.

OPERATION

The system is set at the factory and the receiver and transmitter are already connected.

Wiring of the power cable and the solenoid valve connecting cable must be carried out by the final user.

MODULE RÉCEPTEUR /ACTIONNEUR

Le module récepteur /actionneur est contenu dans une boîte étanche (degré de protection IP56) en technopolymère "Halogen free" contenant un circuit imprimé avec les composants suivants:

- Bornes de connexion au câble d'alimentation 230 vca
- Bornes de connexion à l'électrovanne 230 vca
- Un transformateur d'alimentation 230/24 vca avec autoprotection contre les courts-circuits
- Un fusible de protection pour la sortie de commande à relais de l'électrovanne
- Le module récepteur/actionneur homologué conformément aux spécifications RTCC, avec antenne incorporée et éventuelle entrée pour l'antenne extérieure
- 2 Serre-câbles IP66 sont prévus pour la connexion du câble d'alimentation et de l'électrovanne; les deux serre-câbles sont positionnés dans la partie inférieure de la boîte et sont adaptés pour le serrage de câbles de diamètre de 5 à 8 mm.

MODULE ÉMETTEUR DE COMMANDE

Le module émetteur de commande comprend une radiocommande à un bouton Homologuée RTCC et alimentée avec une batterie au lithium CR2032 avec une durée de vie de 3 à 5 ans.

FONCTIONNEMENT

Le système est configuré à l'usine et donc le récepteur et l'émetteur sont déjà connectés.

L'utilisateur final ne devra que préparer le câblage du câble d'alimentation et du câble de connexion de l'électrovanne.

Easy Control SISTEMA BREVETTATO - PATENTED SYSTEM - SYSTÈME BREVETÉ

ELETTROVALVOLE SERIE 18700 EASY CONTROL CON BOBINA 230VAC 50HZ E CONNETTORE

SOLENOID VALVES SERIES 18700 EASY CONTROL WITH 230VAC 50Hz COIL AND CONNECTOR

ELECTROVANNES SERIE 18700 EASY CONTROL AVEC BOBINE 230VAC 50Hz ET CONNEXEUR

CODICE Code Code	RIFERIMENTO Reference Référence		PRESSIONE Pressure Pression (bar)		Kv [m ³ /h]	EURO
	F.F.	DN	MIN	MAX		
18700-02-11,5-...-A	G3/8"	11,5	0,1	15	1,7	251,38
18700-03-13,5-...-A	G1/2"	13,5	0,1	15	3,8	253,24
18700-04-13,5-...-A	G3/4"	13,5	0,1	15	3,8	265,33
18700-04-18-...-A	G3/4"	18	0,2	15	5	276,13
18700-05-26-...-A	G1"	26	0,2	12	11	290,86
18700-06-32-...-A	G1"1/4	32	0,4	12	17	378,82
18700-07-45-...-A	G1"1/2	45	0,4	10	27	410,99
18700-08-50-...-A	G2"	50	0,4	10	36	437,19

NOTE: 1) Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.

2) Temperature di impiego: NBR: da -10°C a +90°C - EPDM: da -10°C a +140°C - FKM: da -10°C a +140°C

NOTE: 1) Replace the dots [...] in the code with the B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) and you will have the complete code for solenoid valve identification.

2) Operating temperatures: NBR: from -10°C to +90°C - EPDM: from -10°C to +140°C - FKM: from -10°C to +140°C

NOTE: 1) Remplacer les points [...] du code par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) pour obtenir le code complet d'identification de l'électrovanne.

2) Températures de fonctionnement: NBR: de -10°C à +90°C - EPDM: de -10°C à +140°C - FKM: de -10°C à +140°C

I PREZZI RIPORTATI SONO RELATIVI AL MATERIALE NBR (CONFIGURAZIONE STANDARD)

The prices indicated refer to nbr material (standard configuration)

Les prix indiqués se réfèrent au matériau nbr (configuration standard)

lotto minimo 500
minimum lot 500

TRATTAMENTI SUPERFICIALI BREVETTATI OLAB




OLAB-PATENTED SURFACE TREATMENTS

TRAITEMENTS DE SURFACE BREVETÉS PAR OLAB

Tutti gli articoli di produzione OLAB, dalle elettrovalvole ai raccordi, possono essere sottoposti a trattamenti superficiali brevettati in grado di conferire alla superficie in ottone caratteristiche di autolubrificabilità ed antiadesività, determinando un sensibile incremento della durata (fino a 3 volte).

All items manufactured by OLAB, ranging from solenoid valves to fittings, may be subject to patented surface treatment to give brass surfaces self-lubricating and anti-adhesive characteristics that increase the item's life (up to three times).

Tous les articles fabriqués par OLAB, à partir des électrovannes jusqu'aux raccords, peuvent être soumis à des traitements superficiels brevetés pour donner à la surface en laiton des caractéristiques d'auto-lubrification et anti-adhésives qui prolongent considérablement la durée de vie des articles (jusqu'à trois fois).

		
<p>ELETTROVALVOLE IN OTTONE GIALLO Yellow brass solenoid valves Électrovannes en laiton jaune</p>	<p>ELETTROVALVOLE IN OTTONE CON TRATTAMENTO TM1 TM1-treated brass solenoid valves Électrovannes en laiton avec traitement TM1</p>	<p>ELETTROVALVOLE IN OTTONE CON TRATTAMENTO TM2 TM2-treated brass solenoid valves Électrovannes en laiton avec traitement TM2</p>
	<p>Trattamento OLAB brevettato che risponde ai requisiti della normativa americana NSF/ANSI ST51 (food equipment materials) conformità al reg. europeo 1935:2004 da valutare nelle varie condizioni applicative</p> <p>OLAB patented treatment in compliance with American NSF/ANSI ST51 standard (food equipment materials) compliance with european standard 1935:2400 to be considered according to different applications</p> <p>Traitement breveté OLAB conforme à la norme américaine NSF/ANSI ST51 (matériaux des équipements pour aliments) conformité à la réglem. Européenne 1935:2004 à évaluer selon les différentes conditions d'application</p>	<p>Trattamento OLAB brevettato che risponde ai requisiti delle normative americane NSF/ANSI ST51 (food equipment materials), nsf/ansi std 61 (drinking water system components ed a quella europea (CE) 1935/2004</p> <p>OLAB patented treatment in compliance with American NSF/ANSI ST51 standard (food equipment materials), nsf/ansi std 61 (drinking water system components) and European (CE) 1935/2004 standard</p> <p>Traitement breveté OLAB conforme à la norme américaine NSF/ANSI ST51 (matériaux des équipements pour aliments), nsf/ansi std 61 (composants systèmes eau potable) et à la norme européenne (CE) 1935/2004</p>

TRATTAMENTO SUPERFICIALE ANTIADERENTE

Uno dei grossi inconvenienti dell'impiego di dispositivi in ottone a contatto con acqua è rappresentato dalla formazione di incrostazioni di calcare nei condotti, soprattutto in prossimità di intersezione di fori o di variazioni di sezione.

Il fenomeno è particolarmente evidente nell'impiego a temperature elevate dove più veloce è l'accrescimento delle incrostazioni. La formazione di calcare determina, in periodi più o meno brevi a seconda della durezza dell'acqua, un progressivo decadimento della funzionalità di detti dispositivi che si manifesta con una lenta ma inesorabile riduzione della portata, fino ad arrivare alla totale assenza di funzionalità quando si raggiunge il completo bloccaggio delle parti mobili interne delle elettrovalvole (nuclei mobili).

Per ridurre tali inconvenienti OLAB ha migliorato nettamente la qualità delle superfici lavorate, perseguendo livelli di rugosità molto bassi con l'obiettivo di ridurre al minimo la possibilità di adesione del calcare. Inoltre ha brevettato l'applicazione di un rivestimento superficiale denominato TM1[®], che aumenta ulteriormente le proprietà antiaderenti.

Il rivestimento, dello spessore di 15÷20 µm e con durezza di 350÷400 HV, possiede anche caratteristiche di idoneità all'impiego in campo alimentare in accordo con le normative americane fda.

Confrontando la durata di elettrovalvole in OT 58 con elettrovalvole trattate con il TM1[®], si è riscontrato che le elettrovalvole trattate richiedevano un intervento di manutenzione (pulizia degli orifizi) dopo un numero di azionamenti pari al triplo rispetto alle medesime elettrovalvole non trattate (*).

ANTI-ADHESIVE SURFACE TREATMENT

One of the most serious problems affecting the use of brass components coming into contact with water is the formation of limestone deposits into the ducts, especially near the hole intersections or section changes.

This is particularly clear when the solenoid valves are used at high temperatures where limestone deposits form very quickly.

Limestone deposits cause, in a more or less short period of time depending on water hardness, a progressive damage to the device operation resulting in a slow but relentless reduction of flow rate until it reaches the total absence when the solenoid valve internal movable parts (plungers) stop working. To reduce these problems, OLAB has strongly improved the quality of machined surfaces and obtained very low roughness levels, in the aim of reducing the limestone adhesive effect to a minimum.

OLAB has also patented the application of a surface coating called TM1[®], which increases the anti-adhesive characteristics. This coating, which is 15÷20 µm thick with a 350÷400 HV hardness, is also suitable for the food sector according to the fda american standards. When comparing the life of OT 58 solenoid valves with the TM1[®], treated ones, it appears that the latter required maintenance (hole cleaning) after a number of operations three times that of the non-treated solenoid valves (*).

TRAITEMENT DE SURFACE ANTIADHÉSIF

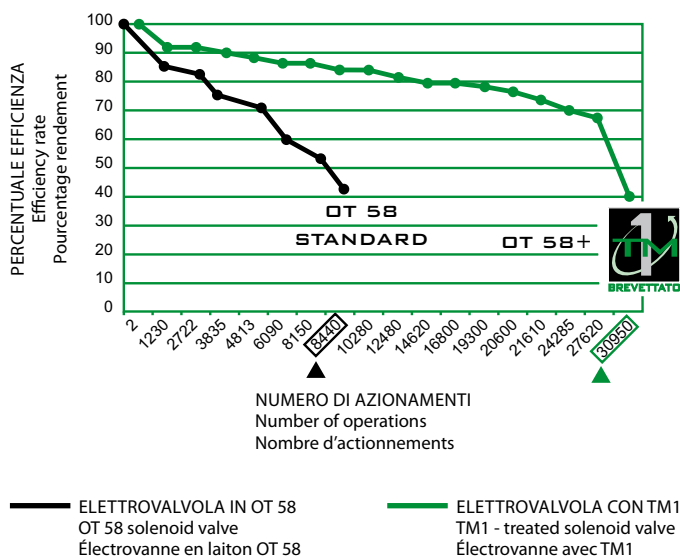
Un des problèmes liés à l'emploi des dispositifs en laiton qui sont à contact avec l'eau est la formation d'incrustations de calcaire dans les tuyauteries, en particulier à proximité de trous et de variations de sections.

Ce phénomène est beaucoup plus évident en la présence de hautes températures où la formation d'incrustations est beaucoup plus rapide. La formation de calcaire provoque, dans des périodes de temps plus ou moins brèves selon la dureté de l'eau, une détérioration progressive de ces dispositifs qui est à l'origine d'une lente mais inexorable réduction du débit d'eau, jusqu'au blocage total des parties mobiles intérieures des électrovannes (noyaux mobiles).

Pour limiter ces inconvénients OLAB a amélioré la qualité des surfaces usinées en obtenant de très bas niveaux de rugosité dans le but de limiter la possibilité d'adhésion du calcaire. OLAB a également breveté l'application d'un revêtement de surface dénommé TM1[®], qui accroît les propriétés anti-adhésives.

Ce revêtement, de 15÷20 µm d'épaisseur et 350÷400 HV de dureté, peut être aussi employé dans le secteur alimentaire conformément aux normes américaines de la fda.

Une comparaison sur la durée de vie entre des électrovannes en laiton OT 58 et des électrovannes traitées avec le revêtement TM1[®] a démontré que ces dernières nécessitaient d'entretien après un nombre d'opérations trois fois plus nombreux que les vannes non traitées (*).



(*) : risultato ottenuto durante prove con acqua di durezza 30° gradi francesi, temperatura dell'acqua fra 85°C e 95°C, elettrovalvola montata correttamente con bobina sovrastante il corpo valvola (vedere sezione installazione), durata del ciclo circa 10 secondi on / 25 secondi off.

(*) : this result has been obtained in tests with water hardness of 30° French degrees, water temperature between 85°C and 95°C, coil installed above the valve body (see installation section), cycle time around 10 seconds on / 25 seconds off.

(*) : résultat obtenu dans des essais effectués sur eau de dureté 30° français, température de l'eau entre 85°C et 95°C, électrovanne montée avec bobine sur le corps de la vanne (voir chapitre installation), durée de cycle environ 10 secondes on / 25 secondes off.



OLAB®

100%

PUMP DIVISION

POMPA SERIE 22000

SERIES 22000 PUMP
POMPE SÉRIE 22000



POMPA SERIE 22100

SERIES 22100 PUMP
POMPE SÉRIE 22100



POMPA SERIE 14000

SERIES 14000 PUMP
POMPE SÉRIE 14000



ACCESSORI

ACCESSORIES
ACCESSOIRES





22000

22001

22000
VERSIONE IN PLASTICA
Plastic version
Version en plastique

EURO 20,58
LOTTO MINIMO 120 (+MULTIPLI DI 40)
Minimum lot 120 (+ Multiples of 40)

22001
VERSIONE IN OTTONE
Brass version
Version en laiton

EURO 21,71
LOTTO MINIMO 120 (+MULTIPLI DI 40)
Minimum lot 120 (+ Multiples of 40)



22002



22100

22002
VERSIONE IN PLASTICA CON
BUSSOLA DI RINFORZO
Plastic version with reinforcement
bush
Version en plastique avec douille
de renforcement

EURO 21,05
LOTTO MINIMO 120 (+MULTIPLI DI 40)
Minimum lot 120 (+ Multiples of 40)

22100
VERSIONE IN OTTONE CON
AUTOINNESCO INTEGRATO
Brass version with integrated
self-driving
Version en laiton avec
auto-amoréage intégré

EURO 29,77
LOTTO MINIMO 2.000
Minimum lot 2.000

POMPE A VIBRAZIONE SERIE 22000

Forte dell'esperienza accumulata nella realizzazione delle pompe a vibrazione autoadescenti della serie 14000, presenti con successo nel mercato mondiale ormai da oltre 3 anni, OLAB ha deciso di intraprendere un cammino ancor più ambizioso volto all'espansione della propria gamma produttiva con l'introduzione delle pompe a vibrazione della serie 22000.

Grazie ai cospicui investimenti economici che la lungimirante direzione generale ha destinato allo sviluppo di questo progetto, è stata creata la "OLAB PUMP DIVISION", un distaccamento aziendale destinato esclusivamente alla progettazione, costruzione, montaggio e collaudo delle pompe a vibrazione.

Nuovo insediamento produttivo, un modernissimo impianto per la produzione delle bobine assolutamente all'avanguardia a livello mondiale sia in termini di qualità che di capacità produttiva, stazioni automatizzate per il montaggio dei componenti, macchine per il collaudo al 100% del prodotto finito, personale altamente qualificato destinato all'ottimizzazione del prodotto e del processo, rappresentano le solide fondamenta sulle quali costruire i pilastri portanti della filosofia aziendale volta al raggiungimento della qualità totale.

Questa tipologia di pompa crea il passaggio di fluido al proprio interno mediante il movimento di oscillazione del nucleo mobile, immerso nel campo magnetico generato dalla bobina. La vibrazione di tale componente genera un'alternanza di fasi di compressione e di depressione all'interno della pompa, facendo in modo che avvenga l'effetto di pompaggio.

In pratica la presenza di un pistone (che si muove alternativamente alla stessa frequenza di alimentazione) consente l'effettuazione di una corsa passiva di aspirazione nella fase elettromagnetica attiva ed una corsa attiva di spinta del fluido nella fase elettromagnetica passiva. La pompa è in grado di autoadescentare il fluido trattato, ma non è adatta per il funzionamento a secco o per il pompaggio in corrispondenza di contropressioni sul lato di uscita.

È provvista di un diodo integrato, mentre l'involucro esterno è dotato di apposita tasca di contenimento per dispositivi di termoprotezione.

SERIES 22000 - VIBRATION PUMPS

Thanks to its experience in the manufacture of self-priming vibration pumps of the series 14000, which have been successfully sold on the world market for more than 3 years, OLAB is now aiming at a new and more ambitious objective to expand its own range of products: the introduction of the vibration pumps of the series 22000.

Thanks to the substantial economic investments that its far-seeing general management devoted to the development of this project, a corporate division called "OLAB PUMP DIVISION" has been created for design, manufacture, assembly and testing of vibration pumps. A new production site, a modern plant for manufacture of coils which is in the forefront for its quality and output capacity all over the world, automatic stations for assembly of components, machines for 100% testing of finished products, highly skilled technicians who guarantee product and process optimization, are the foundations on which are based the pillars of the philosophy of the company whose aim is total quality.

In this type of pump, the fluid inside the vibration pump flows due to vibration of the plunger which is plunged into the magnetic field generated by the coil. Compression and depression alternate due to this vibration inside the pump which results in a pumping action. The pump is of the self-priming type but is not suitable for dry operation or for pumping when back pressures are present on the outlet side.

The piston (that moves alternatively at the same supply frequency) enables a passive suction travel during the electromagnetic active phase and an active thrust travel of the fluid during the electromagnetic passive phase.

The pump is provided with an integrated diode, and the external casing is equipped with a special pocket for thermoprotective devices.

SÉRIE 22000 - POMPES À VIBRATION

Forte de l'expérience dans le secteur des pompes à vibration à autoamorçage de la série 14000, qui, depuis plus de 3 ans rencontrent un grand succès sur le marché, la société OLAB est orientée à un objectif encore plus ambitieux: l'élargissement de sa gamme de production grâce à l'introduction des pompes à vibration de la série 22000.

Les investissements économiques importants que la direction générale a affectés pour développer ce projet ont abouti à la création de la "OLAB PUMP DIVISION", un département uniquement destiné à la conception, construction, assemblage et essai des pompes à vibration. Un nouveau site de production, une installation de fabrication des bobines tout à fait moderne et de pointe à l'échelle mondiale pour sa qualité et sa capacité de production, des stations automatisées pour l'assemblage des composants, des machines pour l'essai à 100% du produit fini, le personnel hautement qualifié pour assurer l'optimisation du produit et du processus, sont tous des facteurs qui constituent la base sur laquelle construire les piliers de la philosophie de la société dont l'objectif est la qualité totale.

Ce type de pompe à vibration permet le passage du fluide à son intérieur grâce au mouvement vibratoire du noyau mobile qui est plongé dans un champ magnétique produit par une bobine. La vibration de ce composant produit à l'intérieur de la pompe une alternance de phases de compression et de dépression, d'où l'effet de pompage. La pompe est du type à autoamorçage mais n'est pas indiquée pour le fonctionnement à sec ni le pompage en la présence de contre-pressions sur le côté sortie.

La présence d'un piston (qui se déplace alternativement à la même fréquence d'alimentation) permet la réalisation d'une course passive d'aspiration dans la phase électromagnétique active et d'une course active de poussée du fluide dans la phase électromagnétique passive. La pompe est munie d'une diode intégrée et l'enveloppe extérieure est équipée d'une poche pour les dispositifs de protection thermique.



Le pompe OLAB serie 22000 hanno brillantemente superato prove di collaudo pari a 1000 ore di funzionamento. Il test di vita si svolge su banchi di prova dedicati, dove a seconda del modello testato si definiscono le specifiche di collaudo, monitorando ad intervalli regolari le prestazioni e lo stato dei componenti soggetti a possibile deterioramento. Questo ha permesso di ottenere le certificazioni CEI EN 60335-1 (certificazione VDE) ed UL.

OLAB pumps of the series 22000 have successfully got through 1000 hours operation acceptance tests. The life test is carried out on dedicated test benches where, depending on the tested item, the test specifications are defined through a regular monitoring of the performance and condition of all wearing components. The pumps have so obtained the CEI EN 60335-1 certification (VDE certification) and UL.

Les pompes OLAB de la série 22000 ont été soumises avec succès à 1000 heures d'essais de fonctionnement. L'essai de durée de vie est effectué sur des bancs d'essai prévus à cet effet où, selon le modèle essayé, les spécifications d'essai sont définies grâce à un contrôle régulier des prestations et des conditions des composants exposés à l'usure. Les résultats positifs de ces essais nous ont permis d'obtenir la certification CEI EN 60335-1 (certification VDE) et UL.

CAMPI DI APPLICAZIONE

APPLICATION FIELDS - DOMAINES D'APPLICATION

- MACCHINE DA CAFFÈ ESPRESSO - Espresso coffee makers - Machines à café espresso
- LAVAMOQUETTE - LAVAPAVIMENTI - Carpet washers - floorwashing machines - Laveuses pour moquette - autolaveuses
- FERRI DA STIRO - Steam irons - Fers à repasser
- PRESSE PER STIRATURA - Stretch presses - Presses à repasser
- GENERATORI DI VAPORE - Steam generators - Générateurs de vapeur
- SISTEMI DI PULIZIA A VAPORE - Steam cleaning systems - Systèmes de nettoyage vapeur
- APPARECCHI MEDICALI - Medical appliances - Équipements médicaux
- APPARECCHI ODONTOIATRICI - Dental appliances - Équipements dentaires
- GASIFICATORI D'ACQUA - Water gasifiers - Gazéificateurs d'eau
- DISTRIBUTORI D'ACQUA - Water dispensers - Distributeurs d'eau
- CONDIZIONATORI D'ARIA - Air conditioners - Climatiseurs
- SISTEMI DI RAFFREDDAMENTO - Cooling systems - Systèmes de refroidissement

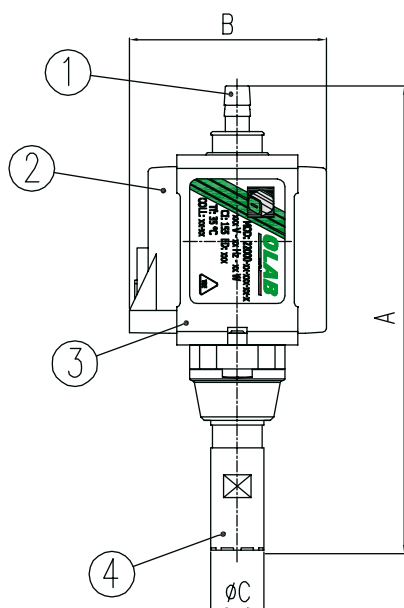


FIG.: INGOMBRI E COMPOSIZIONE POMPA A VIBRAZIONE
Fig.: dimensions and composition of the vibration pump
Fig.: dimensions et composition de la pompe à vibration

- 1- PORTAGOMMA IN PLASTICA PG=7
Plastic hose pg=7
Embout en plastique pg=7
- 2- BOBINA
Coil
Bobine
- 3- ARMATURA
Reinforcement
Renforcement
- 4- TERMINALE SNODATO CON ATTACCO G1/8
Articulated end tube with G1/8 connection
terminal de tube articulé avec connexion G1/8

Guarnizione standard in NBR alimentare per utilizzo con acqua potabile; nel caso in cui il fluido di passaggio fosse diverso da quello indicato, contattare l'ufficio tecnico OLAB per determinare la compatibilità con i componenti

NBR standard gasket for applications with drinking water. If the fluid is other than the one indicated, contact OLAB engineering department for compatibility with components

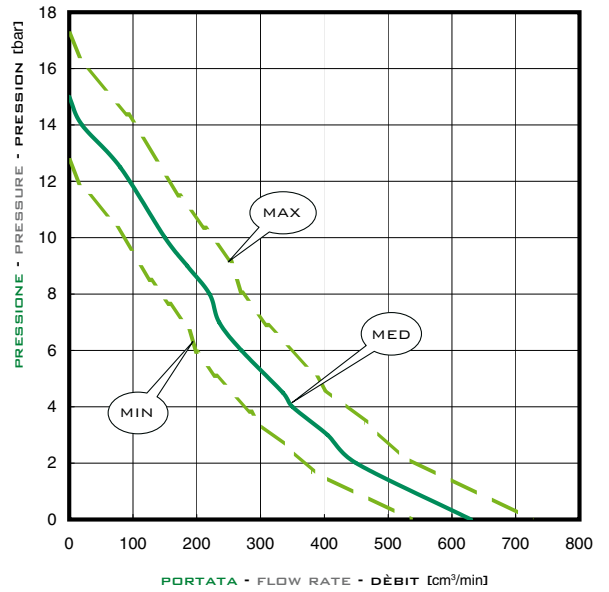
Joint standard en NBR pour emploi alimentaire avec eau potable. Si le fluide n'est pas celui indiqué, contacter le bureau d'étude de OLAB afin de déterminer la compatibilité avec les composants

LE CARATTERISTICHE TECNICHE DEI MODELLI DI POMPA DISPONIBILI SONO ELENCAE NELLA TABELLA SOTTOSTANTE
The technical characteristics of available pump models are listed in the table below
Les caractéristiques techniques des modèles de pompe disponibles sont énumérées dans la table ci-dessous

CARATTERISTICHE TECNICHE POMPA Technical characteristics of the pump - Caractéristiques techniques de la pompe	
BOBINA Coil Bobine	Materiale: poliammide Material: polyamide Matériau: polyamide Classe di isolamento: II Insulation class: II Classe d'isolement: II Classe termica: F (155°C) Thermal class: F (155°C) Classe thermique: F (155°C) Tasca per termoprotettore Thermoprotector pocket Poche pour thermoprotecteur
INSTALLAZIONE Installation Mise En Place	In qualsiasi posizione In all positions Dans toutes les positions
FLUIDO DI LAVORO Fluid used Fluide utilisé	Acqua a temperatura ambiente Water at room temperature Eau à température ambiante
GUARNIZIONI - Gaskets - Joints	NBR
NUCLEO Core Noyau	Acciaio inossidabile Stainless steel Acier inox
USCITA Outlet Sortie	Snodata - in ottone su richiesta Articulated - made of brass if requested Articulée - en laiton sur demande
PRESSIONE AUTOINNESCO - Self-priming pressure - Pression autoamorçage	0 bar
DIMENSIONI - Dimensions - Dimensions (A X B X ØC)	123 x 52 x Ø14 mm

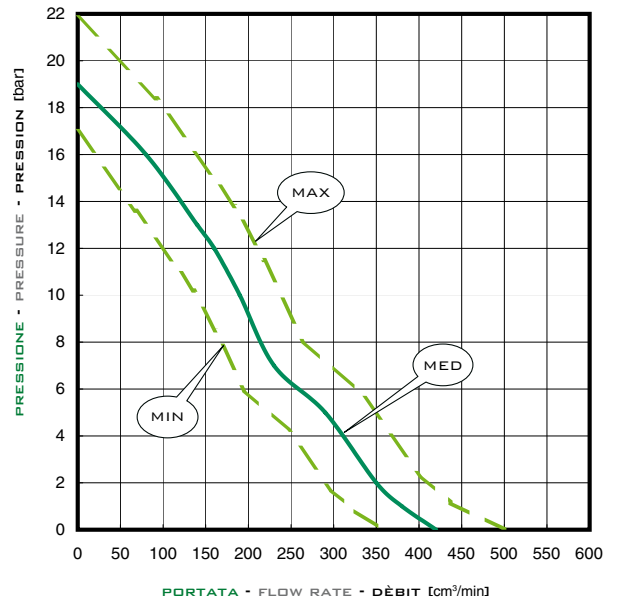
22000-15-065-1-R

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA
Pressure-flow rate diagram
Diagramme pression-débit



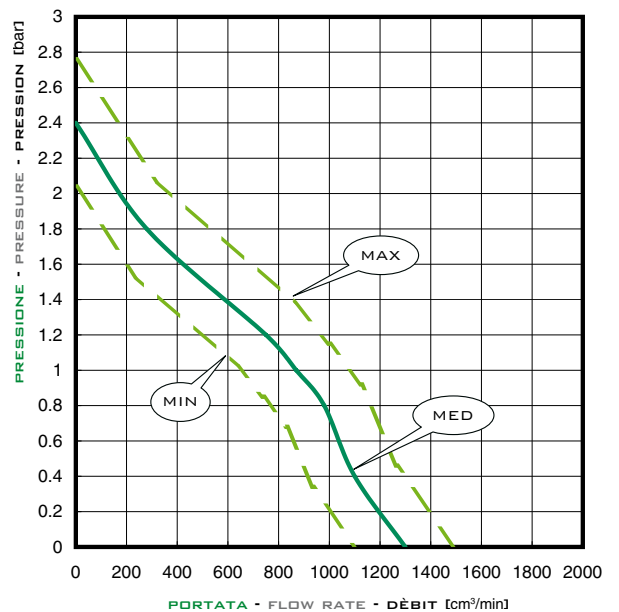
22000-20-042-1-R

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA
Pressure-flow rate diagram
Diagramme pression-débit



22000-03-120-3-R

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA
Pressure-flow rate diagram
Diagramme pression-débit



SCHEMA DI CODIFICA POMPE SERIE 22000 CON COLLARE TENUTA NUCLEO O-RING

SERIES 22000 CODING DIAGRAM OF PUMPS WITH O-RING PLUNGER SEAL RING

SCHÉMA DE CODIFICATION POMPES SÉRIE 22000 AVEC COLLIER D'ÉTANCHÉITÉ NOYAU O-RING

Famiglia Family - Famille	-	Pmax [Bar]	-	Portata Flow Rate - Débit [cc/min]	-	Bobina Coil - Bobine	-	Tenuta Seal - Etanchéité
2200X	-	XX	-	XXX	-	XX	-	X
22000	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	15	15	065	650	1	230VAC 50 Hz 48W	R O-RING
22001	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					1G	230VAC 50 Hz 48W Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	
22002	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire	4	7	8U	4	120VAC 60Hz 41W	R O-RING
22003	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique					7	24VAC 50/60Hz 48W senza diodo 24VAC 50/60Hz 48W without diode 24VAC 50/60Hz 48W sans diode	
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					8U	120VAC 60Hz 51W omologata UL 120VAC 60Hz 51W with UL type approval 120VAC 60Hz 51W homologation UL	
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire	2	10	11U	2	240VAC 50Hz 48W	R O-RING
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					10	220VAC 50Hz 48W	
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton					11U	220VAC 60Hz 64W	
						12	100VAC 50/60Hz 55W	
						14	220VAC 50Hz 54W	

Famiglia Family - Famille	-	Pmax [Bar]	-	Portata Flow Rate - Débit [cc/min]	-	Bobina Coil - Bobine	-	Tenuta Seal - Etanchéité
2200X	-	XX	-	XXX	-	XX	-	X
22000	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	20	19	042	420	1	230VAC 50 Hz 48W	R O-RING
22001	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					1G	230VAC 50 Hz 48W Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	
22002	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire	5	7	8U	5	200VAC 50Hz 50W	R O-RING
22003	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique					5G	200VAC 50Hz 50W Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					7	24VAC 50/60Hz 48W senza diodo 24VAC 50/60Hz 48W without diode 24VAC 50/60Hz 48W sans diode	
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire	2	10	11U	2	240VAC 50Hz 48W	R O-RING
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					10	220VAC 50Hz 48W	
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton					4	120VAC 60Hz 41W	
						8U	120VAC 60Hz 51W omologata UL 120VAC 60Hz 51W with UL type approval 120VAC 60Hz 51W homologation UL	
						18	220VAC 50/60Hz 48W	

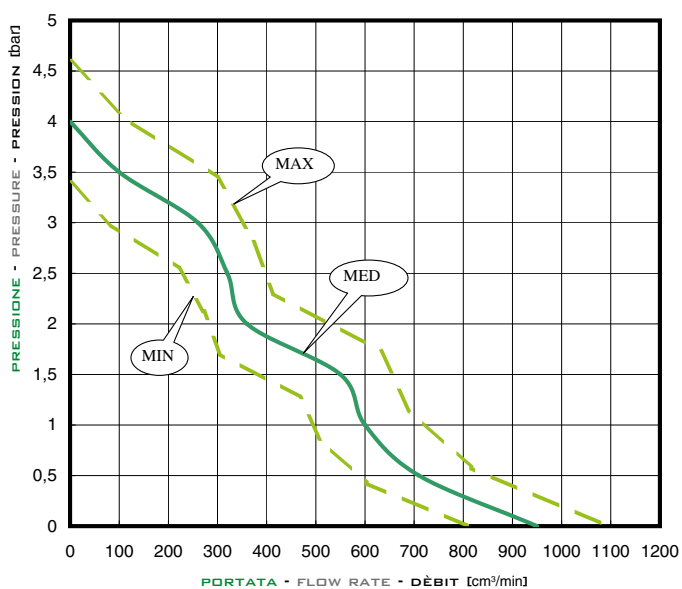
Famiglia Family - Famille	-	Pmax [Bar]	-	Portata Flow Rate - Débit [cc/min]	-	Bobina Coil - Bobine	-	Tenuta Seal - Etanchéité
2200X	-	XX	-	XXX	-	XX	-	X
22000	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	03	3	120	1200	3	230-240VAC 50Hz 26W	R O-RING
22001	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					3G	230-240VAC 50Hz 26W Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	
22002	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire	6	17	17	6	120VAC 60Hz 29W	R O-RING
22003	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique					6G	120VAC 60Hz 29W Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton					17	100VAC 50/60Hz 28W	
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton							

ESEMPLI: 22000-15-065-1-R Pompa modello 22000 con Pmax =15 bar - portata 650cc/min - bobina 230 VAC 50 Hz 48 W - HNBR alimentare - O RING
 EXAMPLES: 22000-15-065-1-R Pump 22000 with Pmax =15 bar - flow rate 650cc/min - coil 230 VAC 50 Hz 48 W - HNBR for foodstuff - O RING
 EXEMPLES: 22000-15-065-1-R Pompe 22000 avec Pmax =15 bar - débit 650cc/min - bobine 230 VAC 50 Hz 48 W - HNBR alimentaire - O RING

ESEMPLI: 22001-20-042-1G-R Pompa mod. 22000 Pmax=20 bar - portata 420cc/min - bob. 230 VAC 50 Hz 48 W omologata glow wire - HNBR alim. - uscita ottone - O RING
 EXAMPLES: 22001-20-042-1G-R Pump 22000 Pmax=20 bar - flow rate 420cc/min - coil 230 VAC 50 Hz 48 W with glow wire type approval - HNBR for foodstuff - brass outlet - O RING
 EXEMPLES: 22001-20-042-1G-R Pompe 22000 Pmax=20 bar - débit 420cc/min - bob. 230 VAC 50 Hz 48 W avec homologation glow wire - HNBR alim. - sortie en laiton - O RING

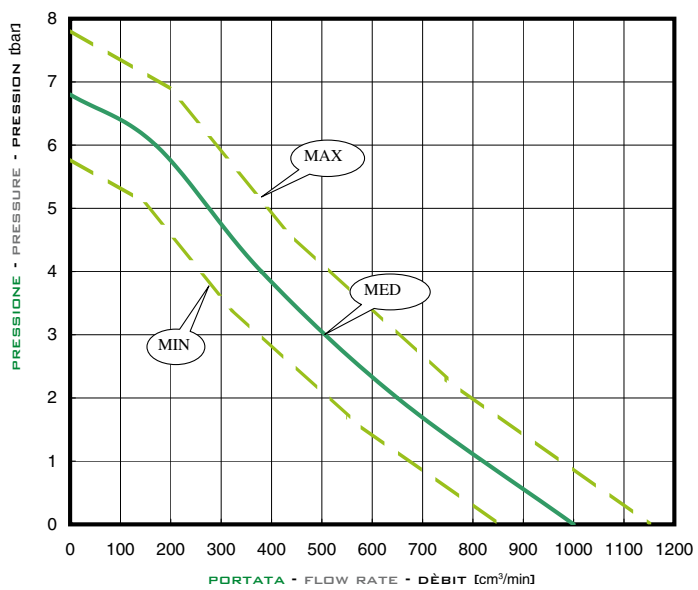
22000-04-095-9-R

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA
 Pressure-flow rate diagram
 Diagramme pression-débit



22000-07-100-1-R

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA
 Pressure-flow rate diagram
 Diagramme pression-débit



SCHEMA DI CODIFICA POMPE SERIE 22000 CON COLLARE TENUTA NUCLEO O-RING

SERIES 22000 CODING DIAGRAM OF PUMPS WITH O-RING PLUNGER SEAL RING

SCHÉMA DE CODIFICATION POMPES SÉRIE 22000 AVEC COLLIER D'ÉTANCHÉITÉ NOYAU O-RING

Famiglia Family - Famille	-	Pmax [Bar]	-	Portata Flow Rate - Débit [cc/min]	-	Bobina Coil - Bobine	-	Tenuta Seal - Etanchéité
2200X	-	XX	-	XXX	-	XX	-	X
22000	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	NBR alimentare Foodstuff NBR NBR alimentaire	07	7	100	1000	5G Con omologazione "Glow Wire" VDE With "Glow Wire" VDE type approval Avec homologation "Glow Wire" VDE	R O-RING
22001	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton							
22002	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton					1 230VAC 50Hz 48W		
22003	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire						12 100VAC 50/60Hz 55W
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton							2 240VAC 50Hz 48W
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton							

Famiglia Family - Famille	-	Pmax [Bar]	-	Portata Flow Rate - Débit [cc/min]	-	Bobina Coil - Bobine	-	Tenuta Seal - Etanchéité
2200X	-	XX	-	XXX	-	XX	-	R
22000	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	NBR alimentare Foodstuff NBR NBR alimentaire	04	4	095	950	9 230VAC 50Hz 28W	R O-RING
22001	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton							
22002	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton							
22003	Componenti in plastica Plastic components Composants en plastique	EPDM alimentare Foodstuff EPDM EPDM alimentaire						
22004	Terminale in ottone Brass end - Extrémité en laiton							
22005	Terminale in plastica+bussola in ottone Plastic end + brass bush Extrémité en plastique + douille en laiton							

VERSIONE PLASTICA - Plastic version **EURO 20,58**

VERSIONE OTTONE - Brass version **EURO 21,71**

LOTTO MINIMO 120 (+ MULTIPLI DI 40)

Minimum lot 120 (+ multiples of 40)

VERSIONE IN PLASTICA CON BUSSOLA DI RINFORZO

Plastic version with reinforcement bush

EURO 21,05

ESEMPI: 22000-07-100-1-R

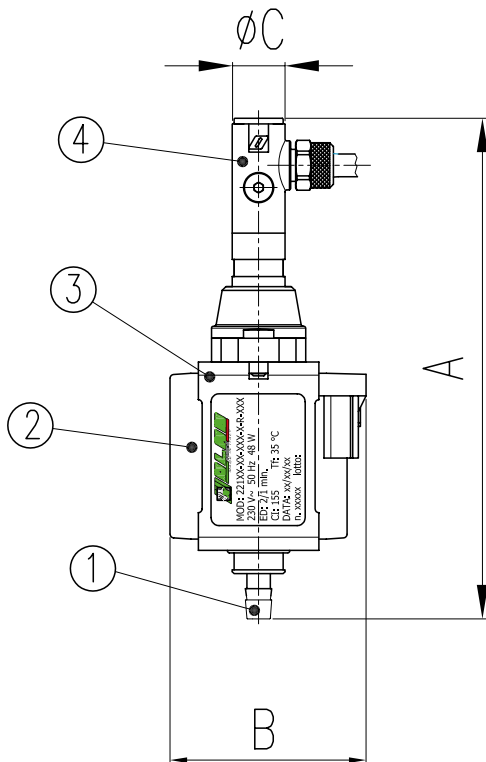
pompa modello 22000 Pmax 7 bar - portata 100cc/min - bobina 230VAC 50Hz 48W - tenuta OR

EXAMPLES: 22000-07-100-1-R

pump 22000 with Pmax Pmax 7 bar - flow rate 100cc/min - coil 230VAC 50Hz 48W - seal OR

EXEMPLES: 22000-07-100-1-R

Pompe 22000 avec Pmax 7 bar - débit 100cc/min - bobine 230VAC 50Hz 48W - étanchéité OR



- | | |
|--------------------------------|------------|
| 1- PORTAGOMMA IN PLASTICA PG=7 | A=134 mm |
| Plastic hose pg=7 | B=52 mm |
| Embout en plastique pg=7 | ØC= Ø14 mm |
| 2- BOBINA | |
| Coil | |
| Bobine | |
| 3- ARMATURA | |
| Reinforcement | |
| Renforcement | |
| 4- AUTOINNESCO INTEGRATO | |
| Integrated self-driving | |
| Auto-amorçage intégré | |

La serie 22100 garantisce le caratteristiche prestazionali della serie 22000, offrendo, in una soluzione integrata ed estremamente compatta, anche i vantaggi del dispositivo di autoinnesco della serie 23000.

È il prodotto idoneo per le applicazioni dove è irrinunciabile l'esigenza del pompaggio di fluidi in presenza di contropressioni nell'impianto a valle della pompa.

Nota: è disponibile come ricambio l'articolo 23600 (valvola autoinnesco - particolare 4 del disegno)

In addition to the same performance as the series 22000, the series 22100 offers, in an integrated and extremely compact solution, all the advantages of the self-driving device of the series 23000.

This product is suitable for all applications where fluids need to be pumped with back pressures in the plant downstream the pump.

Note: art. 23600 is available as a spare part (Self-driving valve – detail 4 in the drawing)

La série 22100 assure les mêmes prestations de la série 22000 avec en plus, en une solution intégrée et extrêmement compacte, les avantages du dispositif d'auto-amorçage de la série 23000.

Ce produit est indiqué dans les applications où le pompage des fluides est absolument nécessaire en la présence de contre-pressions en aval de la pompe.

Note : l'article 23600 est disponible comme pièce de rechange (Vanne à auto-amorçage – détail 4 du dessin)

COME ORDINARE - How to make orders - Comment passer vos commandes

Famiglia Family - Famille		Pmax [bar]	Portata Flow rate - Débit [cc/min]		Bobina Coil - bobine	Tenuta Seal - Etanchéité	Tipo autoinnesco Self-driving - Auto-amorçage					
2210X		XX	XXX		XX	X	X					
22100	Terminale plastica F.M. M11x1 Plastic end F.M. M11x1 Extrémité en plastique F.M. M11x1	NBR alimentare foodstuff HNR HNBR alimentaire	15	15	065	650	1	230 VAC 50 Hz 48 W 230 VAC 50 Hz 48 W con omologazione "Glow Wire" VDE 230 VAC 50 Hz 48 W with VDE "Glow Wire" type approval 230 VAC 50 Hz 48 W avec homologation "Glow Wire" VDE	R	O-RING	C06	Calzamento tubo Ø6 Push-on for pipe Ø6 Connexion à compression tuyau Ø6
22101	Terminale in ottone F.M. M11x1 brass end F.M. M11x1 Extrémité en laiton F.M. M11x1		4			120 VAC 60Hz 41W	7	24 VAC 50/60Hz 48 W senza diodo 24 VAC 50/60Herz 48 W without diode 24 VAC 50/60Hz 48 W sans diode				
22102	Terminale plastica F.M. M11x1 plastic end F.M. M11x1 Extrémité en plastique F.M. M11x1	EPDM alimentare foodstuff EPDM EPDM alimentaire						8U	120 VAC 60Hz 52 W omologata UL 120 VAC 60Hz 52 W with UL type approval 120 VAC 60Hz 52 W homologation UL			
22103	Terminale in ottone F.M. M11x1 Brass end F.M. M11x1 Extrémité en laiton F.M. M11x1											

Famiglia Family - Famille		Pmax [bar]	Portata Flow rate - Débit [cc/min]		Bobina Coil - bobine	Tenuta Seal - Etanchéité	Tipo autoinnesco Self-driving - Auto-amorçage					
2210X		XX	XXX		XX	X	X					
22100	Terminale plastica F.M. M11x1 Plastic end F.M. M11x1 Extrémité en plastique F.M. M11x1	NBR alimentare foodstuff HNR HNBR alimentaire	20	20	042	420	1	230 VAC 50 Hz 48 W 230 VAC 50 Hz 48 W con omologazione "Glow Wire" VDE 230 VAC 50 Hz 48 W with VDE "Glow Wire" type approval 230 VAC 50 Hz 48 W avec homologation "Glow Wire" VDE	R	O-RING	C06	Calzamento tubo Ø6 Push-on for pipe Ø6 Connexion à compression tuyau Ø6
22101	Terminale in ottone F.M. M11x1 brass end F.M. M11x1 Extrémité en laiton F.M. M11x1		5			200 VAC 50Hz 50 W	5G	200 VAC 50 Hz 50 W con omologazione "Glow Wire" VDE 200 VAC 60Hz50 W with VDE "Glow Wire" type approval 200 VAC 50 Hz 50 W avec homologation "Glow Wire" VDE				
22102	Terminale plastica F.M. M11x1 plastic end F.M. M11x1 Extrémité en plastique F.M. M11x1	EPDM alimentare foodstuff EPDM EPDM alimentaire										
22103	Terminale in ottone F.M. M11x1 Brass end F.M. M11x1 Extrémité en laiton F.M. M11x1											

EURO 29,77
LOTTO MINIMO 2.000
minimum lot 2.000

ESEMPLI: 22100-15-065-1-R-C06

Pompa tipo 22000 con terminale in plastica-Pmax =15 bar-portata 650cc/min-bobina 230 VAC 50 Hz 48 W-NBR alimentare-O RING
Attacco a calzamento per tubo Ø6

ESEMPLI: 22101-20-042-1G-R-C06

Pompa tipo 22000 con terminale in ottone Pmax=20 bar-portata 420cc/min-bob.230 VAC 50 Hz 48 W omologata glow wire-NBR alim.
O-RING - attacco a calzamento per tubo Ø6

EXAMPLES: 22100-15-065-1-R-C06

Pump type 22000 with plastic end - P-max = 15 bar - flow rate 650 cc/min - coil 230 VAC 50 Hz 48 W - NBR for foodstuff
O-RING - Push-on connection for pipe Ø6

EXAMPLES: 22101-20-042-1G-R-C06

Pump type 22000 with brass end - P-max = 20 bar - flow rate 420 cc/min - coil 230 VAC 50 Hz 48 W glow wire type approval - NBR for foodstuff
O-RING - Push-on connection for pipe Ø6

EXEMPLES : 22100-15-065-1-R-C06

Pompe type 22000 avec extrémité en plastique- Pmax =15 bar-débit 650cc/min-bobine 230 VAC 50 Hz 48 W-NBR alimentaire
O-RING connexion à compression pour tuyau Ø6

EXEMPLES: 22101-20-042-1G-R-C06

Pompe type 22000 avec extrémité en laiton- Pmax=20 bar-débit 420cc/min-bobine 230 VAC 50 Hz 48 W homologué glow wire-NBR alim.
O-RING - connexion à compression pour tuyau Ø6

POMPE AUTOADESCANTI A VIBRAZIONE SERIE 14000

SERIES 14000 - SELF-PRIMING VIBRATION PUMPS

SÉRIE 14000 - POMPES À VIBRATION À AUTOAMORÇAGE



Le pompe della serie 14000, utilizzando il campo magnetico alternato prodotto dalla tensione di alimentazione raddrizzata da un diodo collegato in serie, sfruttano la naturale "instabilità" del dispositivo per trasferire acqua in un punto di utilizzo generalmente posto più in alto del serbatoio di alimentazione.

Questa capacità, detta "prevalenza", caratterizza le pompe e ne costituisce uno dei parametri di scelta assieme alla pressione massima di mandata (calcolata come si suol dire "in mandata chiusa") e alla portata.

Le pompe della serie 14000 sono del tipo autoadescante, ovvero possono iniziare a funzionare anche quando non sono ancora state riempite dal liquido che deve essere pompato.

In pratica sono quindi in grado di "autoalimentarsi" iniziando spontaneamente, per depressione, l'aspirazione del liquido. Questo comporta, ovviamente, all'inizio del funzionamento un leggero ritardo fra l'istante di alimentazione elettrica della bobina e l'istante in cui il liquido è reso disponibile all'uscita della pompa, ritardo che è tanto maggiore quanto maggiore è il dislivello fra il serbatoio di pescaggio ed il dispositivo utilizzatore a valle della pompa stessa.

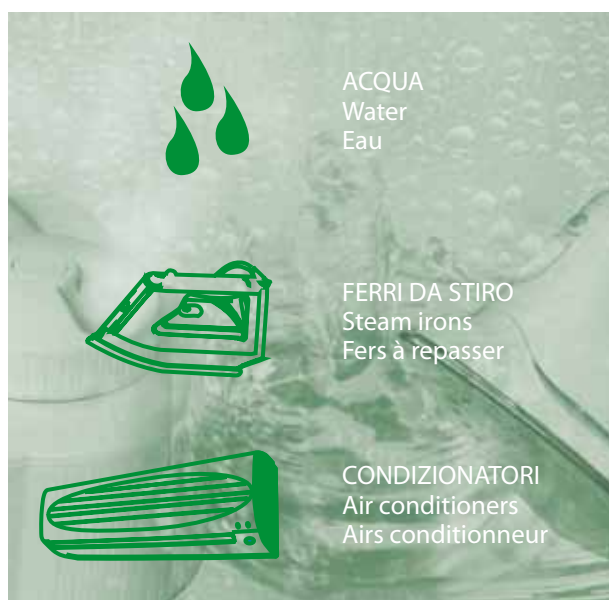
Una volta che la pompa ha adescato il liquido, la portata che essa è in grado di generare appare come continua, sebbene il trasferimento del liquido avvenga in realtà "a impulsi", fenomeno questo non percepibile dato che la loro frequenza è quella di rete (50 Hz o 60 Hz).

Una tipica applicazione delle versioni 14000 e 14100, vista la maggior portata, è il drenaggio dell'acqua di condensa prodotta negli split degli impianti di condizionamento dell'aria che abbiano una potenza frigorifera fino a 10 kw.

Le versioni 14200 invece, stante la capacità di generare una pressione di mandata più alta, sono vantaggiosamente applicate nei sistemi stiranti a carica continua, ovvero quei sistemi in cui il rabbocco dell'acqua avviene in un serbatoio non pressurizzato ed a temperatura ambiente, mentre l'alimentazione della caldaia è effettuata appunto tramite la pompa a vibrazione.

Viste le ridotte dimensioni e le potenze in gioco non elevate, tutte le pompe OLAB della serie 14000 (qualunque sia la versione) si confermano come la scelta ottimale laddove siano prioritari aspetti quali:

- Ingombri ridotti
- Bassi consumi energetici
- Semplicità di installazione
- Economicità



The pumps of the series 14000 use an alternate magnetic field generated by the supply voltage rectified by a series-connected diode and use the natural 'instability' of the device to move water to a point which is generally higher than the feeding tank.

This capacity, also known as "head", is a characteristic of the pumps and one of the parameters to be taken into consideration for choice together with the maximum delivery pressure (which is calculated with the 'shutoff head') and delivery.

The pumps of the series 14000 are self-priming pumps, that means that they can start to work though the liquid to be pumped has not been filled in. Practically, the pump is "self-supplying" and the liquid suction is started automatically by depression. At start-up, this fact causes a small delay between the electric supply of the coil and the moment when the liquid is available at the pump outlet. This delay is as high as the difference between the tank height of suction and the user device downstream the pump.

Every time the pump primes the liquid, the delivery it can generate is continuous, though the liquid is transferred by means of "pulses" which cannot be seen because of their network frequency (50 Hz or 60 Hz).

Due to their higher delivery, a typical application of the series 14000 and 14100 is drainage of condensate produced by the splits of air conditioners with a refrigerating capacity of up to 10 kw.

The use of a special gasket on suction, which closing requires no loading spring, is the best advantage of this pump together with simplicity of construction, reliability and good protection against dripping when the pump is not used.

The pumps of the series 14200, with their capacity of generating a higher delivery pressure, are used for the continuous-supply stretch systems where water supply is from a non-pressurised tank and at room temperature, while the boiler is fed by the vibration pump.

Due to their small sizes and limited power, all pumps of the series 14000 by OLAB (regardless of their version) are the best choice when the following requirements are to be met:

- **Small size**
- **Low energy consumption**
- **Ease of installation**
- **Saving**

Les pompes de la série 14000 utilisent le champ magnétique alterné généré par la tension d'alimentation redressée par une diode connectée en série et exploitent l'"instabilité" naturelle du dispositif pour transférer l'eau à un point usager généralement positionné en haut du réservoir d'alimentation.

Cette capacité, également connue comme "hauteur d'élévation", caractérise les pompes et représente un des facteurs de choix avec la pression maximale de refoulement (calculée comme "refoulement fermé") et le débit.

Les pompes de la série 14000 sont du type à autoamorçage, c'est-à-dire qu'elles peuvent commencer à fonctionner même si le liquide à pomper ne les a pas encore remplies. Pratiquement, elles "s'autoalimentent" en commençant à aspirer le liquide par dépression.

Au début du fonctionnement cela comporte un léger retard entre l'instant d'alimentation électrique de la bobine et l'instant où le liquide est disponible à la sortie de la pompe; ce retard augmente parallèlement à la dénivellation entre le réservoir de plonge et le dispositif usager placé en aval de la pompe.

Une fois que la pompe a amorcé le liquide, le débit généré est continu bien que le transfert du liquide soit effectué par "impulsions", un phénomène ne pouvant pas être perçu puisque leur fréquence est la fréquence de réseau (50 Hz ou 60 Hz).

Une application typique des versions 14000 et 14100, du fait du débit supérieur, est le drainage des condensats produits par les splits des climatiseurs ayant une puissance frigorifique jusqu'à 10 kw.

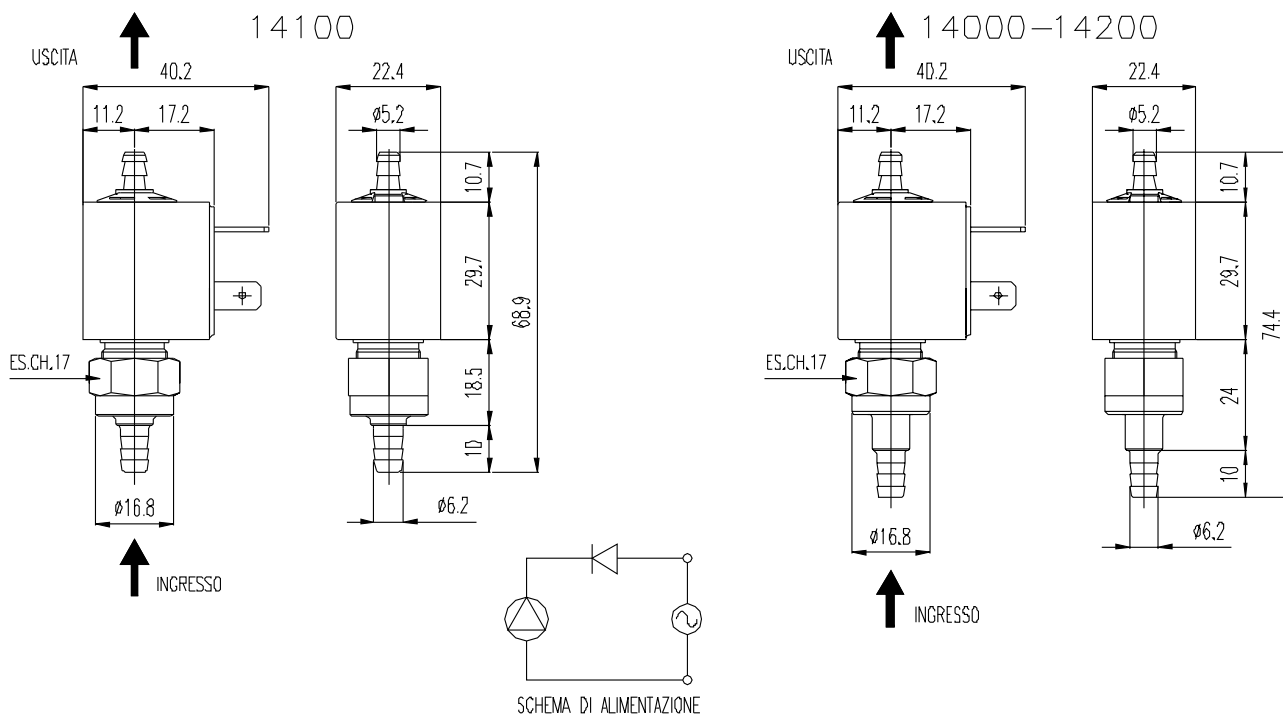
L'innovation réside dans un joint spécial installé sur l'aspiration qui ne nécessite pas de ressorts pour rétablir la position fermée et qui est garantie de simplicité de construction, fiabilité et de protection contre les égouttements pendant les périodes d'inactivité de la pompe.

Les versions 14200, vu leur capacité de générer une pression de refoulement plus élevée, sont utilisées dans les systèmes de repassage à charge continue, soit dans les systèmes où le ravitaillement d'eau a lieu dans un réservoir non pressurisé et à température ambiante, tandis que l'alimentation de la chaudière a lieu moyennant la pompe à vibration.

Du fait des petites dimensions et des puissances non élevées, toutes les pompes OLAB de la série 14000 (sans égard de leur version) sont le choix idéal là où les facteurs prioritaires sont:

- **Encombrement réduit**
- **Basse consommation d'énergie**
- **Simplicité d'installation**
- **Économie**

SERIE 14000 - SERIES 14000 - SÉRIE 14000



SCHEMA DI CODIFICA
Coding diagram - Schéma de codification

TIPO Type Type		PORTATA Flow rate Débit [(cm ³ /min)/10]		ALIMENTAZIONE Power supply Alimentation
14000	-	XX	-	Y
		07 = 70 cm ³ /min		1 = 230VAC 50Hz 29VA
		25 = 250 cm ³ /min		2 = 120VAC 60Hz 29VA
		33 = 330 cm ³ /min		
14100	-	XX	-	Y
		25=250 cm ³ /min		1 = 230VAC 50Hz 29VA
				2 = 120VAC 60Hz 29VA
14200	-	XX	-	Y
		14=140 cm ³ /min		1 = 230VAC 50Hz 29VA
		25=250 cm ³ /min		2 = 120VAC 60Hz 29VA

ESEMPLI:

14000-25-1 pompa da 250 cm³/min pressione massima 1,2 bar con alimentazione a 230VAC 50Hz
14200-14-1 pompa da 140 cm³/min - pressione massima 2,8 bar con alimentazione a 230VAC 50Hz

EXAMPLES:

14000-25-1 250 cm³/min pump max pressure 1,2 bar with 230VAC 50Hz power supply
14200-14-1 140 cm³/min pump max pressure 2,8 bar with 230VAC 50Hz power supply

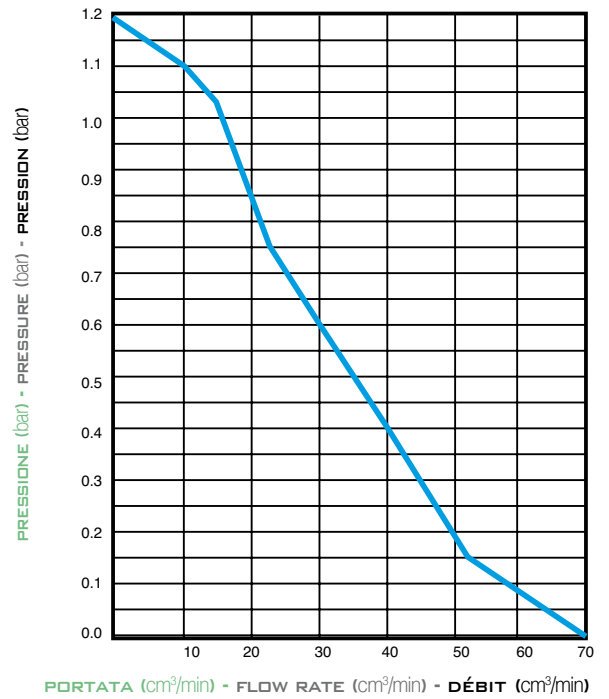
EXEMPLES:

14000-25-1 pompe 250 cm³/min pression maximale 1,2 bar avec alimentation 230VAC 50Hz
14200-14-1 pompe 140 cm³/min - pression maximale 2,8 bar avec alimentation 230VAC 50Hz

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical information - Caractéristiques techniques		
TIPO DI POMPA Pump type Type de pompe		A VIBRAZIONE, AUTOADESCANTE Self-priming, vibration pump À vibration, à autoamorçage
TIPI DI FLUIDO Fluid type Types de fluide		ACQUA E LIQUIDI NON CORROSIVI IN GENERE CON DENSITÀ PROSSIMA A QUELLA DELL'ACQUA Non-corrosive water and other liquids whose density is similar to water Eau et liquides non corrosifs en générale avec densité à peu près égale à celle de l'eau
TIPO DI SERVIZIO Service type Type de service		ED 100%
ALIMENTAZIONE ELETTRICA Electric power Alimentation électrique		230VAC±10% ALTERNATA RADDRIZZATA DA UN DIODO DA 1A (TIPO 1N4007) COLLEGATO IN SERIE - ALTRE TENSIONI A RICHIESTA 230VAC±10% alternated rectified by a series-connected 1A diode (1N4007 type) other voltages are available upon request 230 VAC±10% alternatif redressé par une diode de 1a (type 1N4007) connectée en série – d'autres tensions disponibles sur demande
POTENZA Power supply Puissance		29VA (A TEMPERATURA AMBIENTE) 29VA (at room temperature) 29VA (à température ambiante)
TEMPERATURA AMBIENTE Room temperature Température ambiante		80 °C (MASSIMA) 80°C (max) 80°C (maximal)
TEMPERATURA FLUIDO Fluid temperature Température fluide		0÷50 °C (TIPICA) 0÷50°C (typical) 0÷50°C (typique)
GRADO DI PROTEZIONE Degree of protection Degré de protection		IP00 (SENZA CONNETTORE); IP65 (CON CONNETTORE DIN 43650/B) IP00 (without connector); IP65 (with DIN 43650/B connector) IP00 (sans connecteur); IP65 (avec connecteur DIN 43650/B)
CLASSE DI ISOLAMENTO Insulation class Classe d'isolement		I
CLASSE TERMICA Thermal class Classe thermique		H
CORPO POMPA Pump casing Corps de pompe		IN OTTONE CW614N CW614N brass En laiton CW614N
GUARNIZIONI Gaskets Joints		IN NBR E SILICONE NBR and silicone En NBR et silicone
PORTATE D'ACQUA Water flow rate Débits d'eau	14000	70 cm ³ / min ±10% (4,2 l/h ±10%)
		250 cm ³ / min ±10% (15 l/h ±10%)
		330 cm ³ / min ±10% (20 l/h ±10%)
	14100	250 cm ³ / min ±10% (15 l/h ±10%)
	14200	140 cm ³ / min ±10% (8,5 l/h ±10%)
		250 cm ³ / min ±10% (15 l/h ±10%)
PRESSIONI MASSIME Maximum pressures Pressions maximales	14000	1,2 bar ±15% (in mandata chiusa) 1,2 bar ±15% (closed output) 1,2 bar ±15% (à refoulement fermé)
	14100	2,2 bar ±15% (in mandata chiusa) 2,2 bar ±15% (closed output) 2,2 bar ±15% (à refoulement fermé)
	14200	2,8 bar ±15% (in mandata chiusa) 2,8 bar ±15% (closed output) 2,8 bar ±15% (à refoulement fermé)

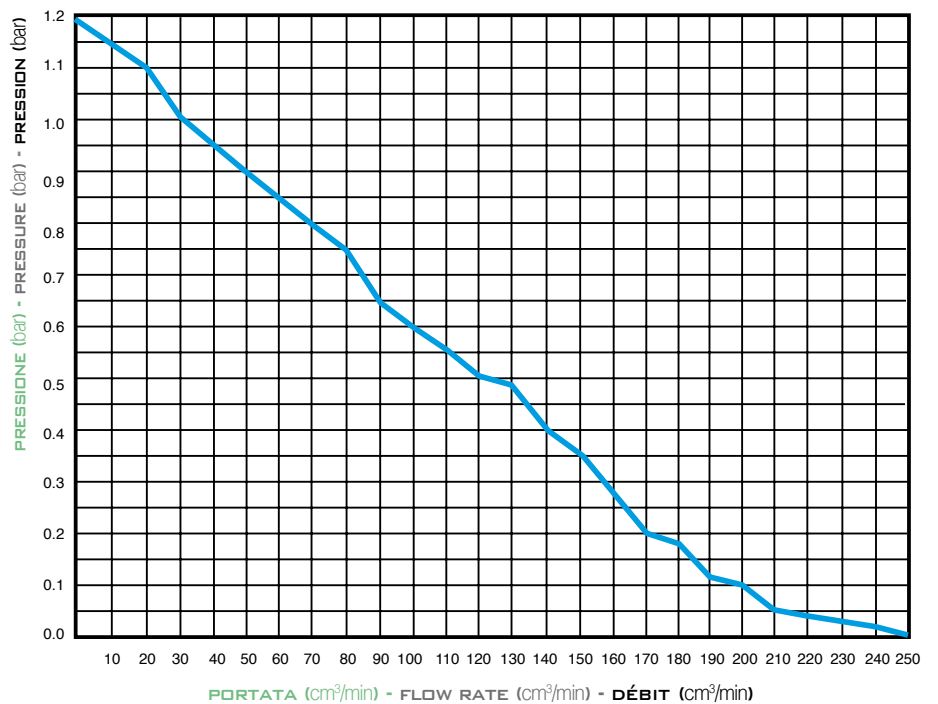
1 4000-07-1

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA - Pressure-flow rate diagram - Diagramme pression-débit



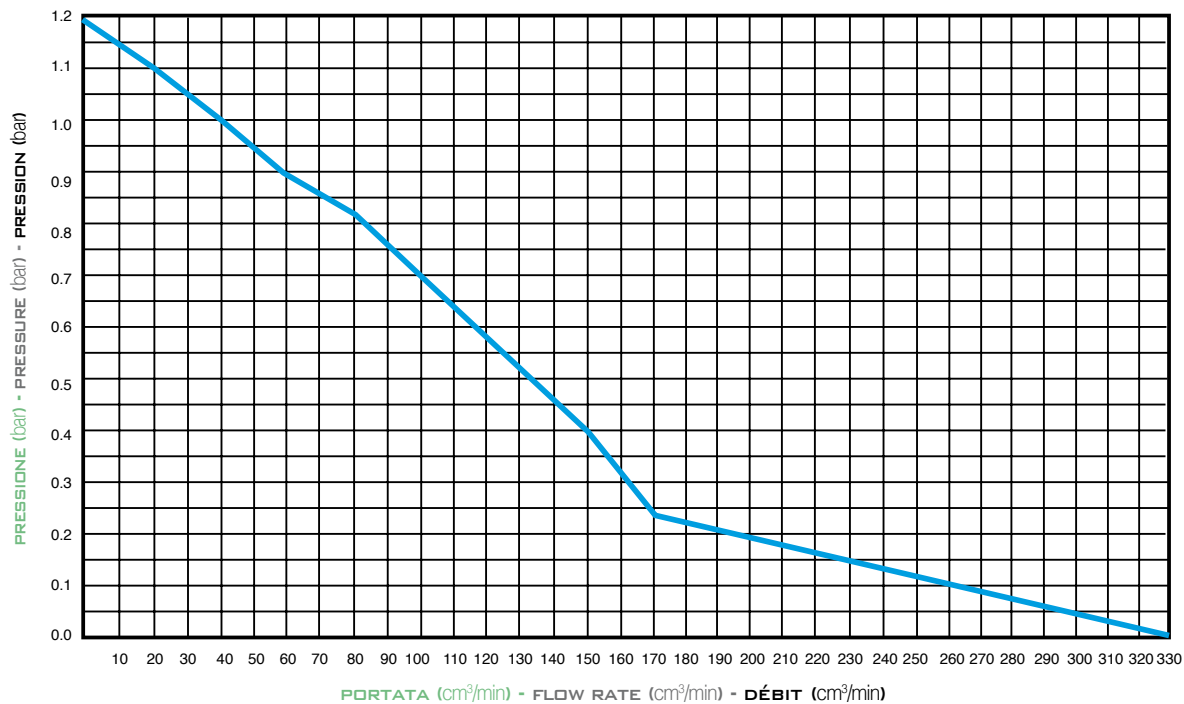
1 4000-25-1

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA - Pressure-flow rate diagram - Diagramme pression-débit



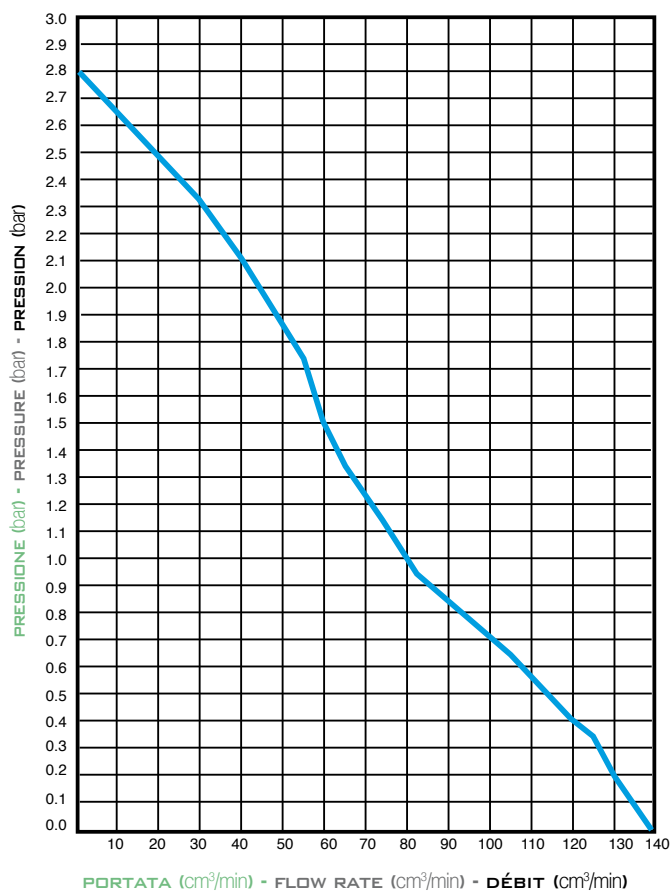
1 4000-33-1

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA - Pressure-flow rate diagram - Diagramme pression-débit



1 4200-14-1

DIAGRAMMA PRESSIONE-PORTATA - Pressure-flow rate diagram - Diagramme pression-débit



CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

Le pompe a vibrazione OLAB, indipendentemente dalla serie a cui appartengono, sono caratterizzate da alcune grandezze che ne definiscono le proprietà quali:

- **Alimentazione elettrica:** la tensione di alimentazione è soltanto in corrente alternata stante l'intrinseco principio di funzionamento di tipo oscillante che le caratterizza.
- **Tipo di servizio:** si intende la possibilità di far funzionare la pompa ininterrottamente oppure con un tempo di riposo definito dall'ED. Infatti, ED 50% significa che la pompa può funzionare per 1 minuto e successivamente deve rimanere ferma per 1 minuto.
- **Portata e pressione:** rappresentano le grandezze che definiscono completamente le proprietà di una pompa; la portata è la quantità di liquido che viene elaborato nell'unità di tempo, mentre la pressione (chiamata comunemente anche prevalenza) è l'altezza massima alla quale può essere sollevato il liquido pompato.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The vibration pumps by OLAB, regardless of their series, are characterised by different factors that define their properties:

- **Power supply:** the supply voltage is available only in alternate current in consideration of the intrinsic principle of oscillating-type operation that characterises these pumps.
- **Service:** the possibility to let the pump work no stop or with a resting time which is established by ED. In fact, ED 50% means that the pump can work for 1 minute and then stop for 1 minute.
- **Delivery and pressure:** these parameters characterise the pump properties. delivery is the amount of liquid processed during the unit of time, while pressure (also called head) is the maximum height to which the pumped liquid can be lifted.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Les pompes à vibration OLAB, sans égard de leur série, se caractérisent par des paramètres qui en définissent les propriétés:

- **Alimentation électrique:** la tension d'alimentation est disponible uniquement en courant alternatif vu le principe de fonctionnement du type à oscillation qui les caractérise.
- **Type de service:** on entend la possibilité de faire fonctionner la pompe sans arrêt ou avec un temps de repos définis par le ED. En effet, ED 50% signifie que la pompe peut fonctionner pendant 1 minute et doit s'arrêter pendant 1 minute.
- **Débit et pression:** représentent les facteurs qui définissent complètement les propriétés d'une pompe; le débit est la quantité de liquide traité dans l'unité de temps et la pression (aussi dénommée hauteur d'élévation) est la hauteur maximale à laquelle le liquide pompé peut être élevé.

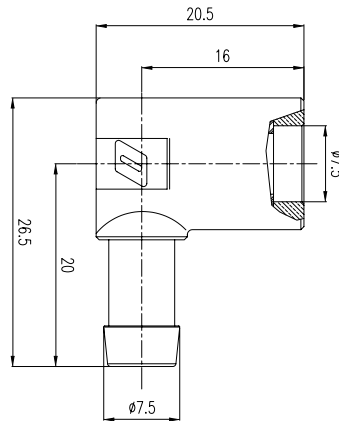
ACCESSORI POMPE - PUMPS ACCESSORIES - ACCESSOIRES POMPES

ART. 23300-B

Raccordo ingresso in plastica.
Adattatore ad angolo per lato aspirazione pompa con porta
gomma Ø 7.5

Plastic inlet pipe fitting.
Elbow adapter for pump suction side with hose Ø 7.5

Raccord entrée en plastique entrée.
Raccord coudé d'adaptation côté aspiration pompe avec
embout Ø 7.5



EURO 0,60

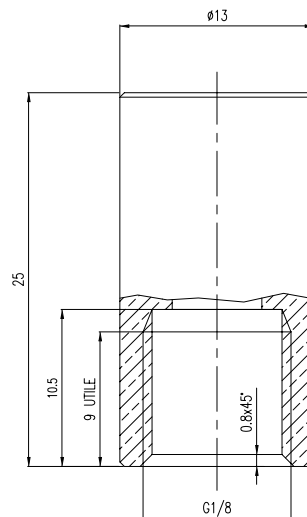
lotto minimo 1000
minimum lot 1000

ART. 23200-D

Raccordo ingresso. Adattatore diritto per lato aspirazione
pompa con attacco filettato femmina G1/8.

Inlet pipe fitting. Straight fitting for pump suction side with GB
1/8 female connection.

Raccord entrée. Raccord d'adaptation droit côté aspiration pompe
avec connexion fileté femelle GB 1/8.

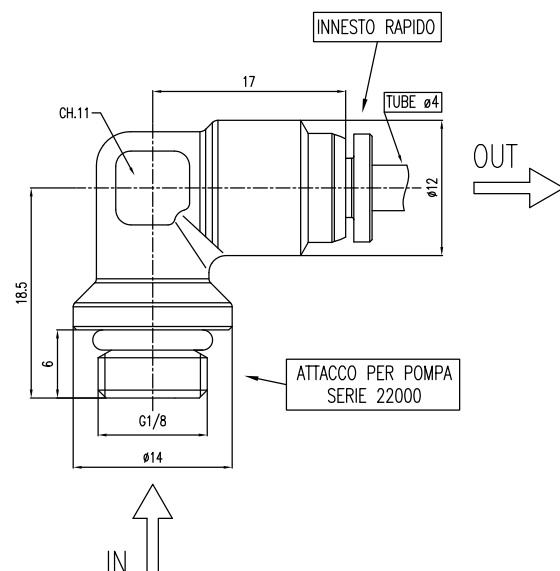


EURO 1,14

ART. 8685

Raccordo ad angolo fisso per pompa 22000

Fixed elbow fitting for pump 22000



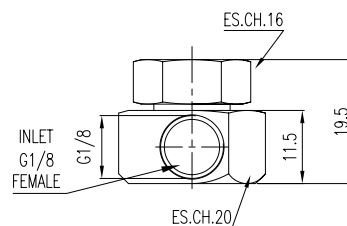
EURO 2,15

ART. 23800

Raccordo ingresso pompa allacciamento rete idrica.

Pump inlet pipe fitting for water system connection.

Raccord entrée pompe branchement au réseau de distribution d'eau.



EURO 2,10

lotto minimo 500 - minimum lot 500

ART. 22000/38

Bussola per raccordo conico

Bussola da impiegare quando si avvitano raccordi filettati gas conico all'uscita della pompa.

Bush for conical base fitting

Bush for tightening gas conical fittings on pump outlet.

Douille pour raccord conique

Douille à utiliser pour visser les raccords filetés gaz coniques à la sortie de la pompe.



EURO 0,45

ART. 22000/23

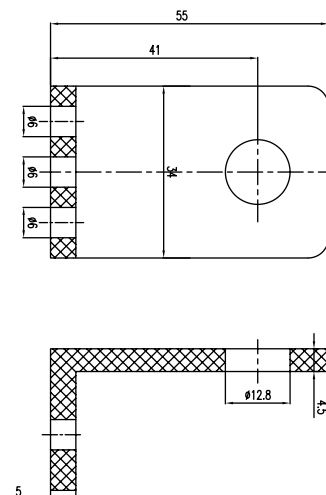
Supporto in gomma. Supporto per montaggio pompa con funzione di smorzamento delle vibrazioni.

Rubber support. Pump mounting support for damping.

Support en caoutchouc. Support de montage pompe avec fonction d'amortissement des vibrations.

cod.: 22000/23 - X

Radice Root Racine	Materiale Material Matériau	Applicazione consigliata Suggested application Spplication conseillée
P	PVC 70 Sh.A	Per ambienti con T:50° C For temperatures T:50° C Pour ambiances avec T:50°C
S	SEBS 70 Sh.A	Per ambienti con T:100° C For temperatures T:100° C Pour ambiances avec T:100°C



EURO 0,48

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

TERMOPROTETTORE 22000/AM03

Dispositivo per l'interruzione dell'alimentazione elettrica della pompa in condizioni di funzionamento anomale.

Disponibile con differenti temperature nominali di intervento secondo la tabella allegata.

THERMOPROTECTOR. A device for cutting off power supply to the pump during abnormal operation. Available with different operating temperatures as according to the table below.

THERMOPROTECTEUR. Dispositif de coupe de l'alimentation secteur de la pompe en cas de fonctionnement anormal. Disponible avec de différentes températures nominales de déclenchement selon le tableau joint.

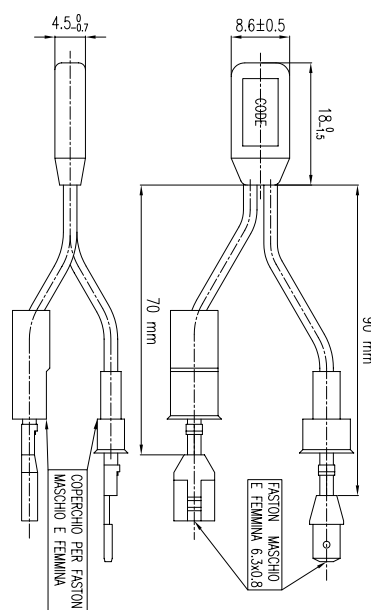
cod.: 22000/AM03 - XXX

Radice Root Racine	Temp. °C	
	70	100
	75	105
	80	110*
	85	115
	90	120*
	95	

* Versione omologata VDE

* VDE type approval

* Version homologuée VDE



EURO 1,53

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

SERIE 23000 PRESSIONE COMMUTAZIONE 8/10 bar

23000 SERIES SWITCHING/RESPONSE PRESSURE 8/10 bar

SÉRIE 23000 PRESSION DE COMMUTATION 8/10 bar

Valvola di autoinnescio per il ripristino della pressione atmosferica in caldaia. Consente inoltre il corretto avvio della pompa, poiché elimina eventuali sovrappressioni a valle del dispositivo generate dal circuito di collegamento.
Disponibile sia con uscita ad angolo o allineata rispetto alla direzione di ingresso.

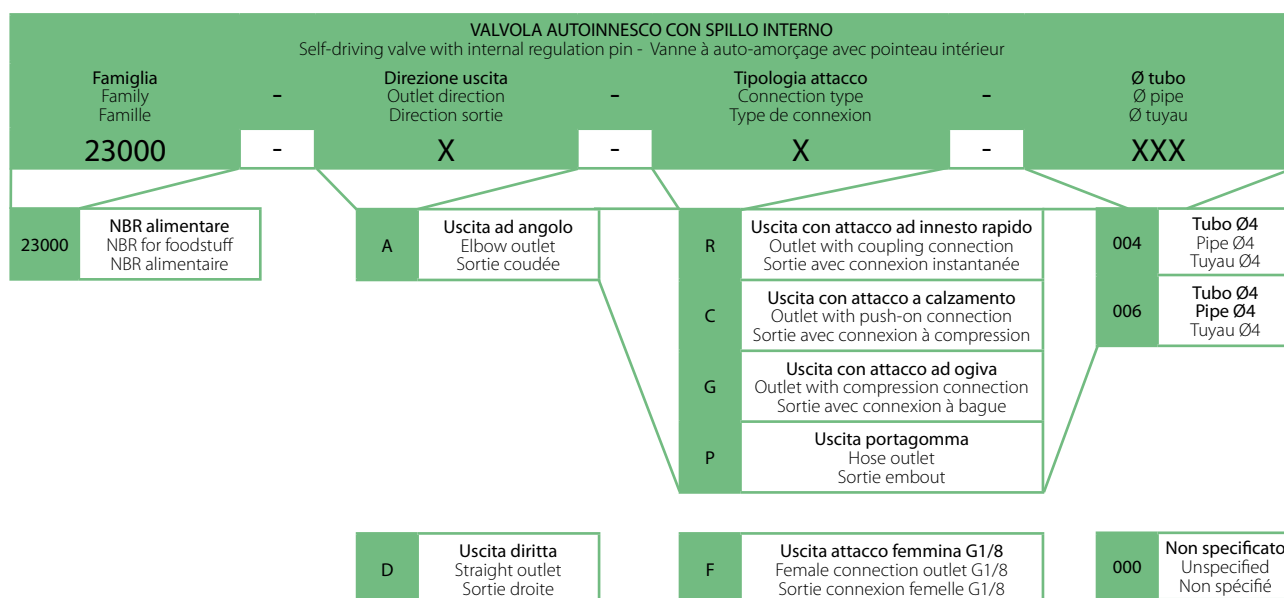
Self-driving valve for restoration of atmospheric pressure into the boiler. It allows correct pump start-up as it eliminates overpressure downstream the device caused by the connection circuit.
It is available both with elbow outlet or outlet aligned with the inlet direction.

Vanne à auto-amorçage de rétablissement de la pression atmosphérique dans la chaudière. Elle permet également la mise en route correcte de la pompe car elle élimine toute surpression en aval du dispositif produite par le circuit de connexion.
Elle est disponible aussi bien avec sortie coudée ou alignée à la direction d'entrée.

SCHEMA DI CODIFICA VALVOLA SERIE 23000

HOW TO READ THE CODE OF THE SOLENOID VALVES SERIES 23000

SCHÉMA DE CODIFICATION DE LA VANNE SÉRIE 23000



ESEMPLI: 23000-A-C-004 valvola di autoinnescio mod. 23000 - NBR alim. - uscita ad angolo - con attacco a calzamento - tubo ø4

EXAMPLES: 23000-A-C-004 self-driving pump mod. 23000 - NBR for foodstuff - elbow outlet - push-on connection - ø4 pipe

EXEMPLE : 23000-A-C-004 vanne à auto-amorçage mod. 23000 - NBR alim. - sortie coudée - avec connexion rapide - tuyau Ø4

Pressione d'intervento 8-10 bar - Response pressure 8-10 bar - Pression de déclenchement 8-10 bar

VALVOLA DI AUTOINNESCO SERIE 23000 CON SPILLO - 8/10 bar

SELF-DRIVING VALVE SERIES 23000 WITH REGULATION PIN – 8/10 bar

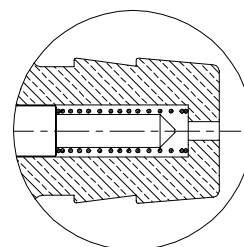
VANNE À AUTO-AMORÇAGE SÉRIE 23000 AVEC POINTEAU – 8/10 bar

Nota: qualora l'esigenza di portata non sia prioritaria, si consiglia l'impiego del modello serie 23100, senza spillo di chiusura nel portagomma Ø7, che permette di lasciare libero il passaggio e ridurre notevolmente le problematiche relative alla formazione di calcare e di sporco.

Note: if flow rate is not priority, it is advisable to use the model of the series 23100 without closing pin into the Ø7 hose, which allows free flow and remarkably reduces dirt and limestone accumulation.

Note: si le débit n'est pas considéré un facteur prioritaire, il est conseillé d'utiliser le modèle série 23100 sans pointeau de fermeture dans l'embout Ø7, qui permet le libre passage et de réduire considérablement la formation de calcaire et de souillures.

Chiusura spillo 8/10 bar - Pin closing 8/10 bar - Fermeture pointeau 8/10 bar

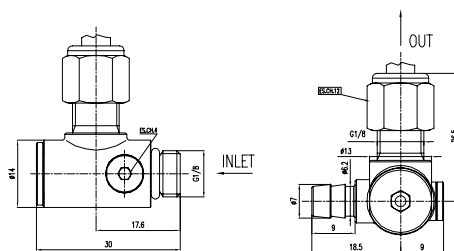


ART. 23000-A-G-XXX

Valvola di autoinnesco con attacco ad ogiva rif.6 per tubo in rame
 Self-driving valve with compression connection ref. 6 for copper pipe
 Vanne à auto-amorçage avec connexion à bague réf. 6 Pour tuyau en cuivre

EURO 4,85

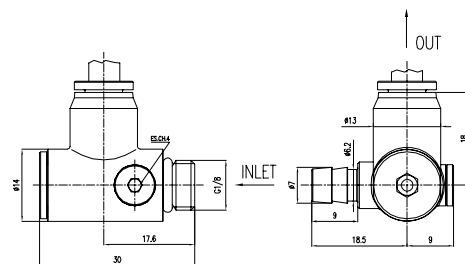
lotto minimo 500
 minimum lot 500

**ART. 23000-A-R-XXX**

Valvola di autoinnesco con attacco rapido rif.6 per tubo in teflon calibrato
 Self-driving valve with coupling connection ref. 6 for teflon pipes with precise diameters
 Vanne à auto-amorçage avec connexion instantanée réf. 6 pour tuyau en téflon calibré

EURO 4,85

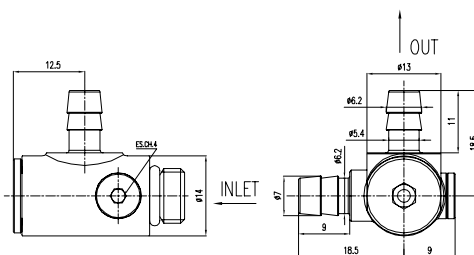
lotto minimo 500
 minimum lot 500

**ART. 23000-A-P-XXX**

Valvola di autoinnesco con portagomma Ø6 mm
 Self-driving valve with hose Ø6 mm
 Vanne à auto-amorçage avec embout Ø6 mm

EURO 4,84

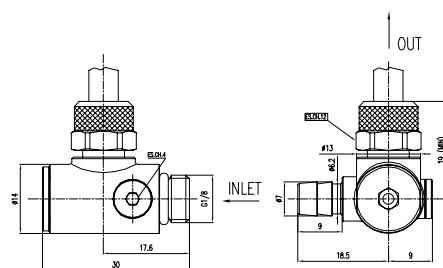
lotto minimo 500
 minimum lot 500

**ART. 23000-A-C-XXX**

Valvola di autoinnesco con attacco a calzamento rif.6/4 per tubo in teflon
 Self-driving valve with push-on connection ref. 6/4 for teflon pipe
 Vanne à auto-amorçage avec connexion à compression réf. 6/4 pour tuyau en téflon

EURO 4,84

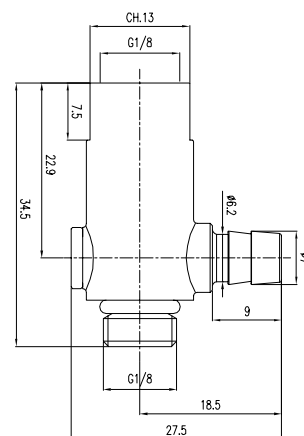
lotto minimo 500
 minimum lot 500

**ART. 23000-D-F-XXX**

Valvola di autoinnesco con attacco femmina G1/8 cilindrico
 Self-driving valve with G1/8 cylindrical female connection
 Vanne à auto-amorçage avec connexion femelle G1/8 cylindrique

EURO 4,65

lotto minimo 500
 minimum lot 500

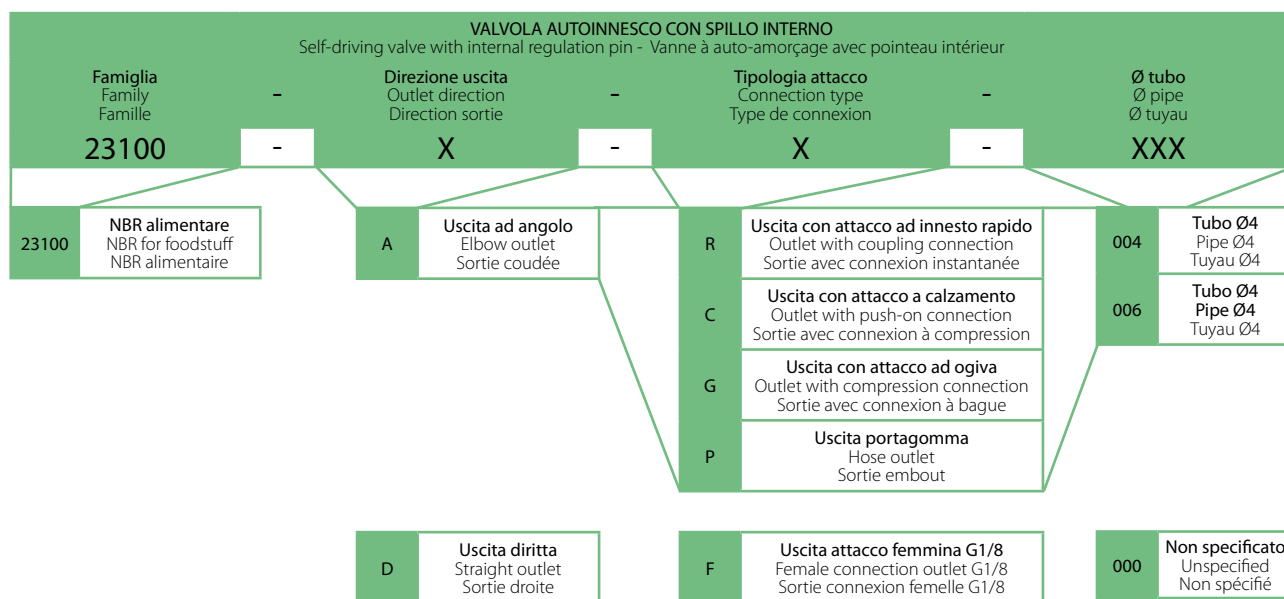


SERIE 23100 AUTOINNESCO SENZA SPILLO

23100 SERIES SELF-DRIVING WITHOUT REGULATION PIN
SÉRIE 23100 AUTO-AMORÇAGE SANS POINTEAU

SCHEMA DI CODIFICA VALVOLA SERIE 23100

HOW TO READ THE CODE OF THE SOLENOID VALVES SERIES 23100
SCHÉMA DE CODIFICATION DE LA VANNE SÉRIE 23100



ESEMPLI: 23100-A-C-006 valvola di autoinnesco mod. 23100 - NBR ALIM. - uscita ad angolo - con attacco a calzamento - tubo Ø6
EXAMPLES: 23100-A-C-006 self-driving pump mod. 23100 - NBR for foodstuff - elbow outlet - push-on connection - Ø6 pipe
EXEMPLE : 23100-A-C-006 vanne à auto-amorçage mod. 23100 - NBR ALIM. - sortie coudée - avec connexion rapide - tuyau Ø6

VALVOLA DI AUTOINNESCO SERIE 23100 SENZA SPILLO

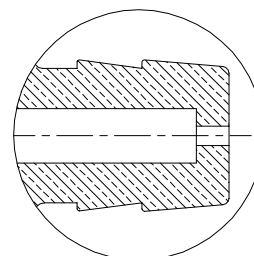
SELF-DRIVING VALVE SERIES 23100 WITHOUT REGULATION PIN
VANNE À AMORÇAGE AUTOMATIQUE SÉRIE 23100 SANS POINTEAU INTÉRIEUR

Nota: qualora l'esigenza di portata non sia prioritaria, si consiglia l'impiego del modello serie 23100, senza spillo di chiusura nel portagomma Ø7, che permette di lasciare libero il passaggio e ridurre notevolmente le problematiche relative alla formazione di calcare e di sporco.

Note: if flow rate is not priority, it is advisable to use the model of the series 23100 without closing pin into the Ø 7 hose, which allows free flow and remarkably reduces dirt and limestone accumulations.

Note: si le débit n'est pas considéré un facteur prioritaire, il est conseillé d'utiliser le modèle série 23100 sans pointeau de fermeture dans l'embout Ø 17, qui permet le libre passage et de réduire considérablement la formation de calcaire et de souillures.

Non chiude - Does not close - Ne se ferme pas



ART. 23100-A-G-XXX

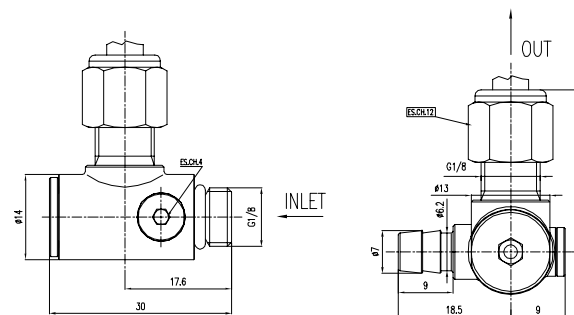
Valvola di autoinnesco "con parzializzazione portata" attacco ad ogiva rif.6 per tubo in rame

Self-driving valve with "flow rate regulator", compression connection, ref. 6 for copper pipe

Vanne à auto-amorçage avec "partialisation débit", connexion à bague réf. 6 pour tuyau en cuivre

EURO 4,85

lotto minimo 500
minimum lot 500

**ART. 23100-A-R-XXX**

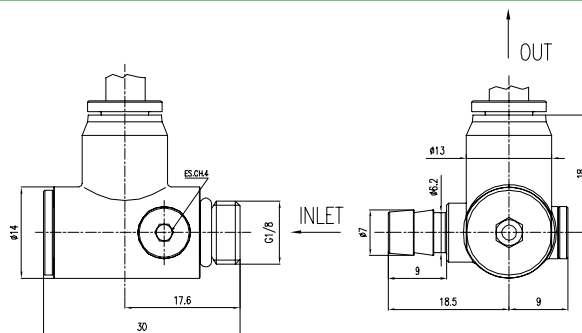
Valvola di autoinnesco "con parzializzazione portata" attacco rapido rif.6 Per tubo in teflon calibrato

Self-driving valve with "flow rate regulator", coupling connection ref. 6 For teflon pipe with precise diameters

Vanne à auto-amorçage avec "partialisation débit", connexion instantanée réf. 6 Pour tuyau en téflon calibré

EURO 4,85

lotto minimo 500
minimum lot 500

**ART. 23100-A-P-XXX**

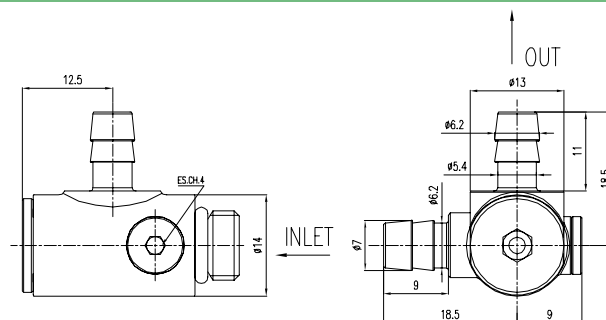
Valvola di autoinnesco con "con parzializzazione portata" e portagomma $\phi 6$ mm

Self-driving valve with "flow rate regulator" and $\phi 6$ mm hose

Vanne à auto-amorçage avec "partialisation débit" et embout $\phi 6$ mm

EURO 4,84

lotto minimo 500
minimum lot 500

**ART. 23100-A-C-XXX**

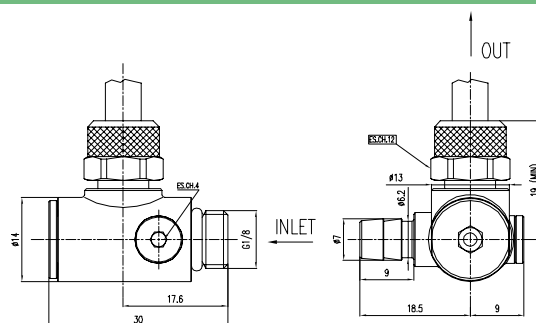
Valvola di autoinnesco "con parzializzazione portata" attacco a calzamento rif.6/4 per tubo in teflon

Self-driving valve with "flow rate regulator", push-on connection ref. 6/4 for teflon pipe

Vanne à auto-amorçage avec "partialisation débit" avec connexion à compression réf. 6/4 pour tuyau en téflon

EURO 4,84

lotto minimo 500
minimum lot 500

**ART. 23100-D-F-XXX**

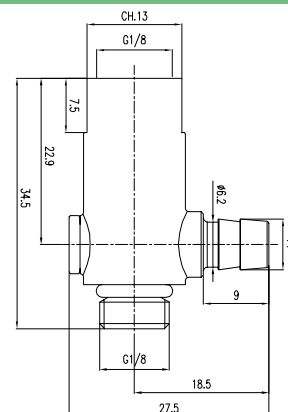
Valvola di autoinnesco "con parzializzazione portata" attacco femmina G1/8 cilindrico

self-driving valve with "flow rate regulator", G 1/8 cylindrical female connection

vanne à auto-amorçage avec "partialisation débit", connexion femelle G 1/8 cylindrique

EURO 4,65

lotto minimo 500
minimum lot 500



SERIE 23000 VERSIONI SPECIALI

SERIES 23000 SPECIAL VERSIONS - SÉRIE 23000 VERSIONS SPÉCIALES

ART. 23400 CONSIGLIATA PER UTILIZZO A BASSA PRESSIONE

Valvola di autoinnesco per il ripristino della pressione atmosferica in caldaia. Consente inoltre il corretto avvio della pompa, poiché elimina eventuali sovrappressioni a valle del dispositivo generate dal circuito di collegamento. Disponibile sia con uscita ad angolo o allineata rispetto alla direzione di ingresso. Rispetto alla serie 23000 l'elemento di chiusura della terza via è costituito da una sfera viton. La serie 23400 è consigliata qualora non sia necessaria la perfetta chiusura della terza via.

ART. 23400 SUGGESTED FOR USE WITH LOW PRESSURES

Self-driving valve for restoration of atmospheric pressure into the boiler. It allows correct pump start-up as it eliminates overpressure downstream the device caused by the connection circuit. It is available both with elbow outlet or outlet aligned with the inlet direction.

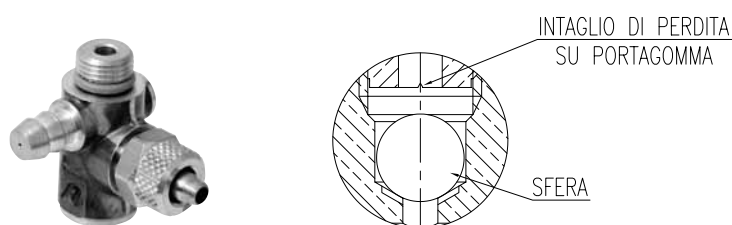
Compared to the series 23000, the closing element of the third way is a viton ball.

The series 23400 is suggested if the third way does not need to be perfectly closed.

ART. 23400 CONSEILLÉ POUR EMPLOI À BASSE PRESSION

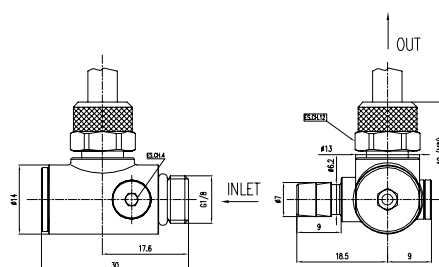
Vanne à auto-amorçage de rétablissement de la pression atmosphérique dans la chaudière. Elle permet également la mise en route correcte de la pompe car elle élimine toute surpression en aval du dispositif produite par le circuit de connexion. Elle est disponible aussi bien avec sortie coudée ou alignée à la direction d'entrée. Par rapport à la série 23000, l'élément de fermeture de la troisième voie est représenté par une sphère viton.

La série 23400 est conseillée lorsqu'une fermeture totale de la troisième voie n'est pas demandée.



EURO 6,12

lotto minimo 1.000 - minimum lot 1.000



ART. 23500 PRESSIONE DI COMMUTAZIONE 3/5 bar

Valvola di autoinnesco per il ripristino della pressione atmosferica in caldaia. Consente inoltre il corretto avvio della pompa, poiché elimina eventuali sovrappressioni a valle del dispositivo generate dal circuito di collegamento. Disponibile sia con uscita ad angolo o allineata rispetto alla direzione di ingresso.

ART. 23500 RESPONSE/SWITCHING PRESSURE 3/5 bar

Self-driving valve for restoration of atmospheric pressure into the boiler. It allows correct pump start-up as it eliminates overpressure downstream the device caused by the connection circuit. It is available both with elbow outlet or outlet aligned with the inlet direction.

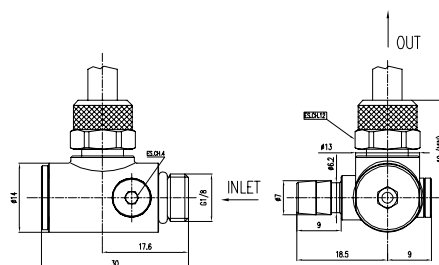
ART. 23500 PRESSION DE COMMUTATION 3/5 bar

Vanne à auto-amorçage de rétablissement de la pression atmosphérique dans la chaudière. Elle permet également la mise en route correcte de la pompe car elle élimine toute surpression en aval du dispositif produite par le circuit de connexion. Elle est disponible aussi bien avec sortie coudée ou alignée à la direction d'entrée.



EURO 5,57

lotto minimo 1.000 - minimum lot 1.000



ART. 23600 PRESSIONE DI COMMUTAZIONE 8/10 bar

Valvola di autoinnescio filetto femmina, ha le stesse funzioni della serie 23000, offrendo la possibilità di contenere gli ingombri dimensionali del gruppo pompa+autoinnescio (vedere serie 22100). Disponibile sia con uscita ad angolo o allineata rispetto alla direzione di ingresso.

ART. 23600 RESPONSE/SWITCHING PRESSURE 8/10 bar

Self-driving valve with female thread. It has the same functions as the series 23000 in addition to the possibility for smaller size of pump+self-driving assembly (see series 22100). It is available both with elbow outlet or outlet aligned with the inlet direction.

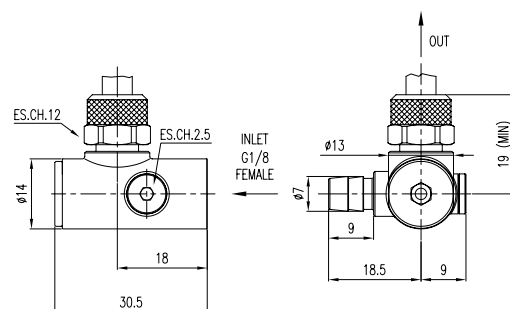
ART. 23600 PRESSION DE COMMUTATION 8/10 bar

Vanne à auto-amorçage avec filet femelle, avec les mêmes fonctions de la série 23000. Elle offre la possibilité de réduire les dimensions du groupe pompe + auto-amorçage (voir série 22100) elle est disponible aussi bien avec sortie coudée ou alignée à la direction d'entrée.



EURO 5,57

lotto minimo 1.000 - minimum lot 1.000



ART. 23700 VALVOLA ANTIGOCCIOLAMENTO BREVETTATA

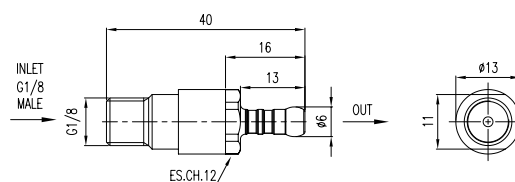
Valvola meccanica di scarico della pressione. Adatta per scaricare la pressione residua in piccole camere, in particolare quelle adibite all'infusione di cialde/capsule del settore caffè.

ART. 23700 PATENTED ANTI-DRIPPING VALVE.

Mechanical pressure relief valve. It is suitable for residual pressure relief in small chambers, especially those used for capsules of coffee makers.

ART. 23700 VANNE BREVETÉE ANTI-ÉGOUTTEMENT

Vanne mécanique d'évacuation de la pression. Adaptée pour décharger la pression résiduelle de petites chambres, principalement celles pour l'infusion de dosettes/capsules des machines à café.



EURO 4,91

lotto minimo 1.000 - minimum lot 1.000



OLAB®

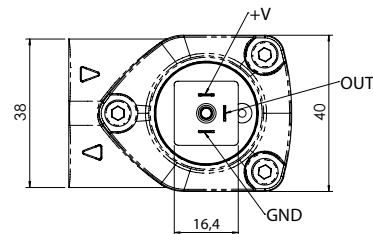
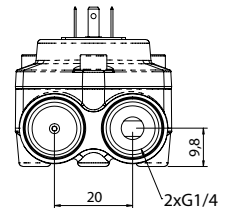
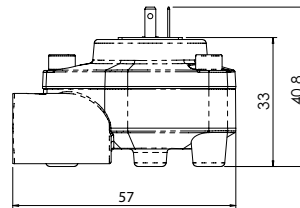
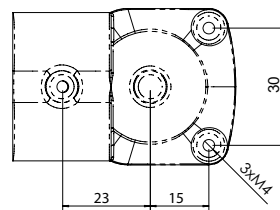


SERIE 24000

SENSORE PER LA MISURAZIONE DI FLUSSO DEI LIQUIDI

SERIES 24000 - FLUX MEASUREMENT SENSOR FOR LIQUIDS

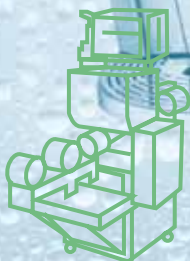
SÉRIE 24000 - MESUREUR DE FLUX POUR LIQUIDES



MACCHINE PER CAFFÈ
Coffee machines
Machines à café



MACCHINE PER USO ALIMENTARE
Machines for foodstuff
Machines pour emploi alimentaire



MISURAZIONE DI LIQUIDI
Liquid measurement
Mesureurs de liquides



DISTRIBUTORE AUTOMATICO
Vending distribution
Automatique

Il misuratore di flusso per liquidi art.24000, nasce per soddisfare una richiesta specifica nell'ambito delle macchine per caffè. Data questa sua peculiarità, il suo impiego risulta facile in questa tipologia di macchine per la misura di flusso di acqua erogata. Le caratteristiche meccaniche ed elettriche lo rendono perfettamente compatibile con la maggioranza delle macchine presenti sul mercato. È disponibile un'ampia possibilità di personalizzazione, dal diametro degli ugelli, tra 1 e 6,5 mm alla scelta del tipo di connessione elettrica per l'uscita, con cablaggi di lunghezza specifica e connettori a scelta. È inoltre disponibile con trattamento alimentare TM2 conforme ai requisiti delle normative americane NSF/ANSI 5.1 ed a quella europea (CE) 1935/2004. Il disegno meccanico qui sotto illustra le principali dimensioni d'ingombro e di fissaggio.

This measurement sensor for liquids art. 24000 has been specifically designed for espresso coffee machine market. due to its specialization it can be easily used on these machines to measure the flux of water supplied. the mechanical and electrical characteristics make it compatible with the most of the coffee machines already on the market. It's available with many different configurations: i.e. the nozzles diameter from 1 up to 6.5mm, the output connector also with custom cable. It's also available with TM2 patented treatment for foodstuff in compliance with American NSF/ANSI 5.1 standard and european (CE) 1935/2004 standard. The mechanical drawing below shows the main dimensions and mounting holes.

Le mesureur de flux pour liquides art. 24000 a été réalisé pour satisfaire une exigence spécifique des machines à café. grâce à ses caractéristiques, il est utilisé dans ce type de machines pour mesurer la quantité d'eau fournie. ses caractéristiques mécaniques et électriques le rendent compatible avec la plupart des machines dans le commerce.

Il est aussi personnalisable, à partir du choix des buses, entre 1 et 6,5 mm, jusqu'à la connexion électrique de sortie, avec câblage de longueur spécifique et connecteurs au choix. Il est également disponible avec traitement alimentaire TM2 conforme aux conditions des normes américaines NSF/ANSI 5.1 et européennes (CE) 1935/2004.

Le dessin mécanique ci-après montre les principales dimensions d'encombrement et de fixation.

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical specifications - Caractéristiques techniques	
CARATTERISTICHE ELETTRICHE - Electrical characteristics - Caractéristiques électriques	
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE Supply voltage Tension secteur	4,5/24 VDC
CARATTERISTICHE DI USCITA Output characteristics Caractéristiques sortie	OPEN COLLECTOR O POLARIZZAZIONE CON 2,2 Kohm I sink <50mA Open collector or biased by 2,2 kohm i sink < 50ma Sortie collecteur ouvert ou polarisation avec 2,2 Kohm I Sink <50MA
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Operating temperature Température de Fonctionnement	fino a 100 C° Up to 100 C° Jusqu'à 100 °C
CONNESSIONI DI USCITA Otput connections Connexions de sortie	CONNETTORE TRIPOLARE INTEGRATO TIPO ELETTRO-VALVOLA, CAVO PER LA CONNESSIONE, DI LUNGHEZZA E CON CONNETTORE TERMINALE A SCELTA Integrated triple connector (electro-valves style), customize electrical cables Connecteur tripolaire intégré type électrovanne, câble de branchement, longueur et connecteur au choix
CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical characteristics - Caractéristiques mécaniques	
MATERIALE CORPO Body material Matériau du corps	OTTONE Brass Laiton
MATERIALE COPERCHIO Cover material Matériau du couvercle	OTTONE O PLASTICA Brass or plastic Laiton ou plastique
FINITURE Finishing Finitions	TRATTAMENTO ALIMENTARE TM2 GUARNIZIONE IN SILICONE ALIMENTARE TM2 treatment food grade silicon gasket Traitement alimentaire TM2, joint en silicone alimentaire
VITERIA Screws Vis	ACCIAIO INOX A2 INOX A2 grade screws Acier inox A2
ATTACCHI Connection Connexions	GAS ¼ Gas ¼ Pour gaz ¼
UGELLI Nozzles Buses	CON DIAMETRI CALIBRATI DA 1 A 6,5 mm Calibrated diameter from 1 up to 6,5 mm Diamètres calibrés de 1 à 6,5 mm
PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO Maximum operating Pressure Pression maximum de fonctionnement	20 bar
PRECISIONE Accuracy Précision	+/- 2%
PORTATA Flow rate Débit	DA 35 A 5000 cc/min From 35 up to 5000 cc/min De 35 à 5000 cc/min

SCHEMA DI CODIFICA FLUSSOMETRO SERIE 24000

SERIES 24000 SENSOR CODING DIAGRAM

SCHÉMA DE CODIFICATION MESUREUR SÉRIE 24000

Famiglia Family Familie		-	Filetto femmina Female thread Filet femelle	-	Foro di passaggio Nozzles diameter Orifice de passage	-	Connessioni elettriche Electrical connection Connexions électriques	-	LED	
24000		-	01	-	115	-	A	-	L	
TM2	24000	Flussometro corpo ottone con TM2 coperchio ottone con TM2 Flux measurement sensor body in brass with TM2 cover in brass with TM2 Débitmètre corps en laiton avec TM2 couvercle en laiton avec TM2		01	G1/4	115	Ø1,15mm	A	Connettore MPM micro MPM micro connector Connecteur MPM micro	L LED NL No LED
GIALLO	24100	Flussometro corpo ottone giallo coperchio ottone giallo Flux measurement sensor body in yellow brass cover in yellow brass Débitmètre corps en laiton jaune couvercle en laiton jaune								
TM4	24200	Flussometro corpo ottone con TM4 coperchio ottone con TM4 Flux measurement sensor body in brass with TM4 cover in brass with TM4 Débitmètre corps en laiton avec TM4 couvercle en laiton avec TM4								
NCA	24300	Flussometro corpo ottone con NCA coperchio ottone con NCA Flux measurement sensor body in brass with NCA cover in brass with NCA Débitmètre corps en laiton avec NCA couvercle en laiton avec NCA								

ESEMPLI:

24000-01-115-A-L Flussometro completamente in ottone con TM2, attacchi G1/4 femmina, foro di passaggio Ø1,15mm, connessione MPM micro con LED
24200-01-115-A-L Flussometro completamente in ottone con TM4, attacchi G1/4 femmina, foro di passaggio Ø1,15mm, connessione MPM micro con LED

EXAMPLES:

24000-01-115-A-L flux measurement sensor with body and cover in brass with TM2 treatment, female thread G1/4, nozzle Ø1,15mm, MPM electrical connection, micro with LED
24200-01-115-A-L flux measurement sensor with body and cover in brass with TM4 treatment, female thread G1/4, nozzle Ø1,15mm, MPM electrical connection, micro with LED

EXEMPLES :

24000-01-115-A-L Débitmètre complètement en laiton avec TM2, connexions G1/4 femelle, orifice de passage Ø1,15mm, connexion MPM micro avec LED
24200-01-115-A-L Débitmètre complètement en laiton avec TM4, connexions G1/4 femelle, orifice de passage Ø1,15mm, connexion MPM micro avec LED

VERSIONI DISPONIBILI - available versions - versions disponibles :

Art.24000: corpo e coperchio in ottone con trattamento alimentare TM2

Art.24000: body and cover in brass with TM2 treatment for foodstuff
Art24000 : corps et couvercle en laiton avec traitement alimentaire TM2

EURO 36,36
lotto minimo 1.000
minimum lot 1.000

Art.24100: corpo e coperchio in ottone giallo

Art.24100: body and cover in yellow brass
Art.24100 : corps et couvercle en laiton jaune

EURO 29,59
lotto minimo 1.000
minimum lot 1.000

Art.24200: corpo e coperchio in ottone con trattamento alimentare TM4

Art.24200: body and cover in brass with TM4 treatment for foodstuff
Art24200 : corps et couvercle en laiton avec traitement alimentaire TM4

EURO 38,60
lotto minimo 1.000
minimum lot 1.000

ART. 24300: corpo e coperchio in ottone con nichelatura chimica alimentare

Art.24300: body and cover in brass with nickel plating surface treatment suitable for food application
Art24300 : corps and couvercle avec traitement nickelage chimique alimentaire

EURO 34,54
lotto minimo 1.000
minimum lot 1.000

SERIE 24500 SENSORE PER LA MISURAZIONE DI FLUSSO DEI LIQUIDI

SERIES 24500 FLUX MEASUREMENT SENSOR FOR LIQUIDS
MESUREUR DE FLUX POUR LIQUIDES SÉRIE 24500



EURO 10,65

lotto minimo 2.000 - minimum lot 2.000

Il misuratore di flusso art.24500, allarga la famiglia dei sensori di misurazione di flusso per liquidi OLAB progettati per soddisfare la richiesta specifica del mercato delle macchine per caffè, sia professionali , domestiche che vending. L'utilizzo di questo sensore per la misura di flusso di acqua erogata è estremamente semplice ed economico, grazie alle sue caratteristiche specialistiche e ai materiali impiegati. Come anche la serie 24000, le specifiche meccaniche ed elettriche lo rendono perfettamente compatibile con la maggioranza delle macchine presenti sul mercato. Le personalizzazioni disponibili vanno dal diametro dell'ugello calibrato al cablaggio di lunghezza specifica, ad una colorazione del connettore elettrico. Riportiamo nel disegno qui sotto le principali dimensioni meccaniche d'ingombro e di fissaggio.

This measurement sensor art. 24500, adds to the flux measurement sensor family for liquids from OLAB, designed and developed under the precise request from coffee machine maker market, domestic, professional and vending. The use of this sensor to measure the quantity of the water supplied is very easy, thanks to the its characteristics and material used to built it. like series 24000, the mechanical and electrical characteristics make it compatible with almost all the coffee machines already on the market. It is available with some customized characteristics like: nozzle diameter, cabling of specific length, and the colour of the electric connector. Hereunder you can find the external mechanical dimension and mounting holes.

Le mesureur de flux art. 24500 va agrandir la famille des mesureurs de flux pour liquides OLAB conçus pour satisfaire les exigences spécifiques du marché des machines à café, pour un emploi aussi bien professionnel que domestique et dans le secteur de la distribution automatique.

L'emploi de ce mesureur du flux d'eau fourni est très simple et économique grâce à ses caractéristiques spéciales et à ses matériaux. ainsi comme pour la série 24000, ses caractéristiques mécaniques et électriques le rendent parfaitement compatible avec la plupart des machines dans le commerce. Il est aussi personnalisable, à partir du diamètre de la buse calibrée jusqu'au câblage de longueur spécifique, au coloris du connecteur électrique.

Le dessin ci-après montre les principales dimensions d'encombrement et de fixation.

CARATTERISTICHE TECNICHE**Technical information - Caractéristiques techniques****CARATTERISTICHE ELETTRICHE - Electrical characteristics - Caractéristiques électriques**

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE Supply voltage Tension secteur	4,5/24 VDC
CARATTERISTICHE DI USCITA Output characteristic Caractéristiques sortie	OPEN COLLECTOR O POLARIZZAZIONE CON 2,2Kohm Open collector or biased by 2,2Kohm Sortie collecteur ouvert ou polarisation avec 2,2 Kohm
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Operating temperature Température de fonctionnement	FINO A 60 C° Up to a 60 C° Jusqu'à 60 °C
CONNESSIONI DI USCITA Output connector Connexions de sortie	CONNETTORE TRIPOLARE INTEGRATO TIPO MOLEX CAVO PER LA CONNESSIONE, DI LUNGHEZZA E CON CONNETTORE TERMINALE A SCELTA Integrated tri-polar connector MOLEX type customizable connection cable Connecteur tripolaire intégré type MOLEX, câble de branchement, longueur et connecteur au choix

CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical characteristics - Caractéristiques mécaniques

MATERIALI Material used Matériaux	APPROVATI PER USO ALIMENTARE GUARNIZIONE IN SILICONE ALIMENTARE Food grade approval food grade silicon gasket Approuvés pour emploi alimentaire joint en silicone alimentaire
ATTACCHI Connection Connexions	RAPIDO A "BECCUCCIO", DIAM EXT 7- INT 3,5 mm Plug-in with diameters ext 7mm- int 3,5 mm Instantanées à "bec", diam. Ext. 7 – int. 3,5 mm
UGELLI Nozzles Buses	DIAMETRI CALIBRATI DI 1 E 1,8 mm Calibrated diameters of 1 and 1,8 mm Diamètres calibrés de 1 et 1,8 mm
PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO Maximum operating pressure Pression maximum de fonctionnement	1 bar
PRECISIONE Accuracy Précision	+/- 2%
PORTATA Flow rate Débit	DA 35 A 2000 cc/min From 35 up to 2000 cc/min De 35 à 2000 cc/min

SERIE 19000

PRESSOSTATO PER VAPORE A TARATURA FISSA

SERIES 19000 FIXED CALIBRATION STEAM PRESSURE SWITCH

SÉRIE 19000 - PRESSOSTAT POUR VAPEUR À CALIBRAGE FIXE



Fra gli accessori normalmente utilizzati nelle apparecchiature per la produzione di vapore vi sono i pressostati, dei veri e propri interruttori che, comandati dalla pressione generata in caldaia, interrompono e ripristinano autonomamente l'alimentazione elettrica delle resistenze di riscaldamento dell'acqua.

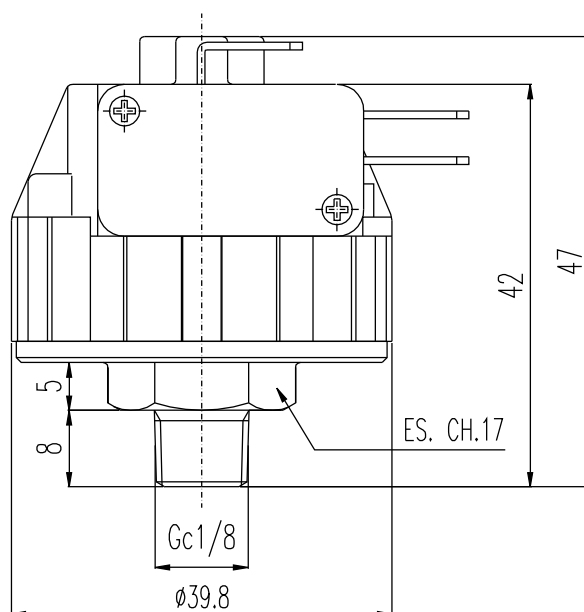
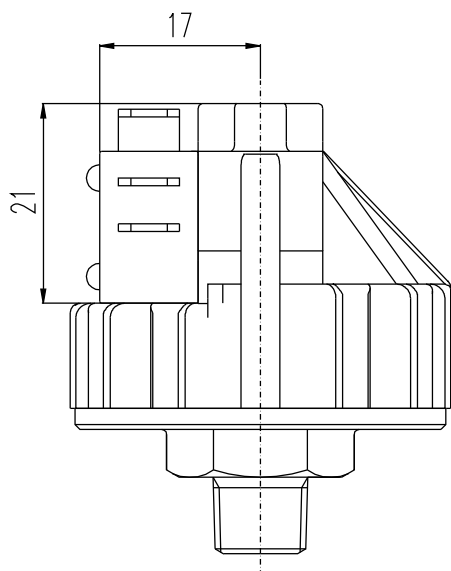
Among all accessories used for steam-production, pressure switches are real switches operated by the pressure inside the boiler that can automatically stop and restart power supply of water resistance-coils.

Parmi les accessoires normalement utilisés dans les équipements de production de vapeur il y a les pressostats, des interrupteurs qui contrôlés par la pression générée dans la chaudière, coupent et rétablissent automatiquement l'alimentation électrique aux résistances de chauffage de l'eau.

SERIE 19000

SERIES 19000

SÉRIE 19000



Schema di codifica pressostati 19000 Pressure switch 19000 coding diagram - Schéma de codification pressostats 19000			
Famiglia Family - Famille	Taratura (bar x 10) Calibration (bar x 10) - Calibrage (bar x 10)	Varianti Versions - Variantes	
19000	XX	XX	
19000		SC	Senza colla su vite di regolazione Without glue on adjusting screw Sans colle sur vis de réglage
19000	15	15	
19010	25	25	
19200	30	30	
19210	35	35	
19300	
19000	Pressostato Gc1/8 contatto singolo N.C. - Ta 125°C NC break contact pressure switch Gc1/8 - Ta 125°C Pressostat Gc1/8 contact individuel N.F. - Ta 125°C		
19010	Pressostato Gc1/8 contatto singolo N.C. - Ta 150°C NC break contact pressure switch Gc1/8 - Ta 150°C Pressostat Gc1/8 contact individuel N.F. - Ta 150°C		
19200	Pressostato Gc1/8 contatto in scambio N.C. + N.A. - Ta 125°C NC + no change-over contact pressure switch Gc1/8 - Ta 125°C Pressostat contact en échange N.F.+ N.O. - Ta 125°C		
19210	Pressostato Gc1/8 contatto in scambio N.C. + N.A. - Ta 150°C NC + no change-over contact pressure switch Gc1/8 - Ta 150°C Pressostat Gc1/8 contact en échange N.F.+ N.O. - Ta 150°C		
19300	Pressostato Gc1/4 contatto in scambio N.C. + N.A. - Ta 150°C NC + no change-over contact pressure switch Gc1/4 - Ta 150°C Pressostat Gc1/4 contact en échange N.F.+ N.O. - Ta 150°C		
19310	Pressostato Gc1/4 contatto in scambio N.C. + N.A. - Ta 150°C NC + no change-over contact pressure switch Gc1/4 - Ta 150°C Pressostat Gc1/4 contact en échange N.F.+ N.O. - Ta 150°C		

ESEMPIO:

19000-20 pressostato modello 19000 con taratura 2,0 bar

19200-35-SC pressostato modello 19200 con taratura 3,5 bar senza colla su vite di regolazione

EXAMPLE:

19000-20 pressure switch model 19000 with calibration 2.0 bar

19200-35-SC Pressure switch model 19200 with calibration 3.5 bar without glue on adjusting screw

EXEMPLE:

19000-20 pressostat modèle 19000 avec étalonnage 2,0 bar

19200-35-SC pressostat modèle 19200 avec étalonnage 3,5 bar sans colle sur vis de réglage

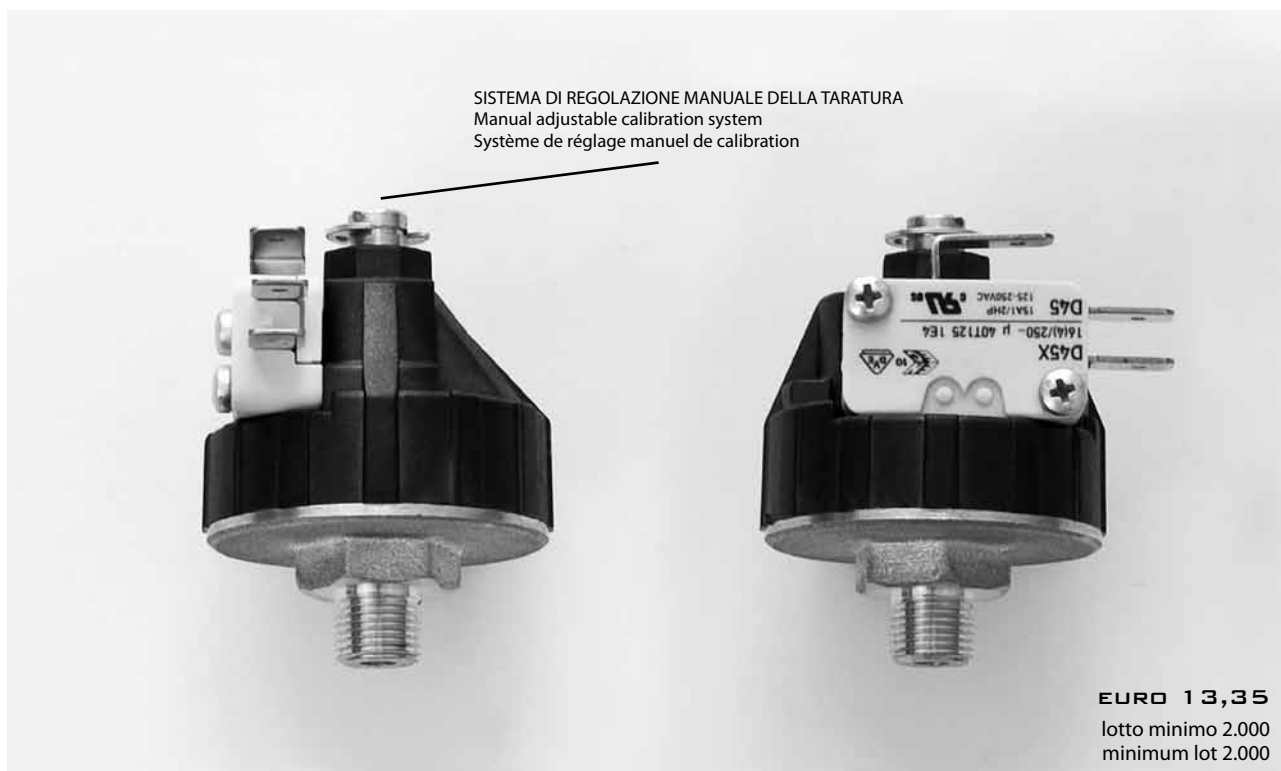
EURO 11,10

lotto minimo 500
minimum lot 500

PRESSOSTATO PER VAPORE A TARATURA REGOLABILE DIS. 7841

DRAW 7841 ADJUSTABLE CALIBRATION STEAM PRESSURE SWITCH

DESS. 7841 PRESSOSTAT VAPEUR À CALIBRAGE RÉGLABLE



Per meglio venire incontro alle specifiche esigenze dei singoli clienti, OLAB ha messo a punto una nuova tipologia di pressostato a taratura regolabile denominato 7841. Si tratta di un pressostato concettualmente simile alla serie 19200 ($T_a=125^\circ\text{C}$; contatto in scambio NC + NA), ma dotato di una vite di regolazione sulla quale è possibile operare tramite un comune cacciavite per variare il valore della pressione di taratura. Le caratteristiche strutturali di questo pressostato sono le medesime della serie standard 19000. Infatti, la struttura esterna in plastica (rinforzata con opportune nervature) ed il corpo in ottone contribuiscono ad irrobustire il pressostato, rendendolo in grado di sopportare notevoli sollecitazioni.

Inoltre, la corretta definizione geometrica della membrana in acciaio, unita al perfetto grado di accoppiamento tra tutti i componenti interni, consente di garantire un intervento preciso e ripetitivo anche dopo molto tempo di funzionamento.

To meet the needs of each single customer, OLAB has developed a new type of adjustable calibration pressure switch called 7841.

This is similar to the series 19200 ($T_a=125^\circ\text{C}$, NC+NO change-over contact) but is provided with an adjusting screw that can be used to change the calibration pressure value by means of a common screwdriver.

This pressure switch has the same structural characteristics of the series 19000.

The external plastic casing (reinforced by special ribs) and the brass body strengthen the pressure switch that can resist high stresses. Moreover, the geometric construction of the steel membrane combined with the perfect matching of all internal components, are guarantee of precise and repeated operation even after a long operation time.

Afin de satisfaire les exigences de chaque client, OLAB a mis au point un nouveau type de pressostat à calibrage réglable qui s'appelle 7841. Il s'agit d'un pressostat similaire à ceux de la série 19200 ($T_a=125^\circ\text{C}$; contact en échange NF + NO), mais qui est muni d'une vis de réglage servant à changer la valeur de la pression de calibrage à l'aide d'un tournevis.

Les caractéristiques structurelles de ce pressostat sont les mêmes que celles de la série standard 19000.

En effet, la structure extérieure en plastique (renforcée par des nervures) et le corps en laiton rendent le pressostat plus robuste et capable de supporter des contraintes plus élevées. En outre, la correcte structure géométrique de la membrane en acier, unie à l'accouplement parfait de tous les composants intérieurs, permettent une action précise et répétée même après une longue période de fonctionnement.

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical information - Caractéristiques techniques	
TIPO DI PRESSOSTATO Pressure switch type Type de pressostat	A MEMBRANA, DEL TIPO A SOFFIETTO Membrane, bellow-type À membrane, du type à soufflet
TIPO DI FLUIDO Fluid type Type de fluide	ARIA, VAPORE, ACQUA Air, steam, water Air, vapeur, eau
CONTATTI ELETTRICI Electric contacts Contacts électriques	STANDARD: FAST-ON 6.3X0.8 N.C. A RICHIESTA: FAST-ON 6.3X0.8 N.C.+N.A. (IN SCAMBIO) Standard: fast-on 6.3x0.8 NC Upon request: fast-on 6.3x0.8 NC + NO (change-over contact) Standard: cosse 6.3x0.8 n.f. Sur demande: cosse 6.3x0.8 N.F.+N.O. (en échange)
CARICO ELETTRICO RESISTIVO APPLICABILE Applicable resistive electric load Charge électrique résistive applicable	16A A 250VAC 16A to 250VAC 16A à 250VAC
TEMPERATURA AMBIENTE Room temperature Température ambiante	STANDARD: 125°C (MASSIMA) A RICHIESTA: 150°C (MASSIMA) Standard: 125°C (max) upon request: 150°C (max) Standard: 125°C (maximal) sur demande: 150°C (maximal)
TEMPERATURA FLUIDO Fluid temperature Température fluide	145°C (CONTINUATIVI) 155°C (PER BREVI PERIODI) 145°C (continuous) 155°C (for short periods) 145°C (continus) 155°C (pour périodes limitées)
GRADO DI PROTEZIONE Degree of protection	IP00
CORPO PRESSOSTATO Pressure switch casing Corps pressostat	IN OTTONE CW617N CW617N brass En laiton CW617N
GUARNIZIONI Gaskets Joints	IN ELASTOMERO AD ALTE PRESTAZIONI PER VAPORE SURRISCALDATO High-performance elastomer for overheated steam En élastomère hautes prestations pour vapeur surchauffée
PARTI IN PLASTICA Plastic components Parties en plastique	IN MATERIALE AUTOESTINGUENTE (V0 SECONDO UL94) Self-extinguishing material (according to ul94) En matériau auto-extinguible (N0 conformément à ul94)
PRESSIONI DI TARATURA Calibration pressures Pressions de calibrage	1.0÷5.0 BAR CON TOLLERANZA DI ± 5% SUL VALORE IMPOSTATO 1.0÷5.0 bar with ± 5% tolerance on the set value 1.0÷5.0 bar avec tolérance ± 5% sur la valeur configurée
PRESSIONE DIFFERENZIALE (DIFFERENZA FRA PRESSIONE DI APERTURA CONTATTI E PRESSIONE DI RICHIUSURA CONTATTI NELLE REALI CONDIZIONI DI ESERCIZIO) Differential pressure (Difference between contact opening pressure and contact closing pressure under real working conditions) Pression différentielle typique: 5% de la valeur nominale de calibrage (différence entre pression d'ouverture contacts et pression de fermeture contacts dans les conditions réelles de fonctionnement)	TIPICA: 5% DEL VALORE NOMINALE DI TARATURA MASSIMA: 0.3 bar Typical: 5% of nominal calibration value Maximum: 0.3 bar Typique: 5% de la valeur nominale de calibrage Maximal: 0.3 bar
PRESSIONI MASSIME Maximum pressures Pressions maximales	SENZA ALTERAZIONI FUNZIONALI DEL DISPOSITIVO: 150% DEL VALORE NOM. DI SCOPPIO: 80 bar Without alterations for device operation: 150% of nominal value Burst pressure: 80 bar Sans altérations fonctionnelles du dispositif: 150% de la valeur nom. D'explosion: 80 bar

PRESSOSTATO A TARATURA REGOLABILE PER ALTE PRESSIONI DIS. 8399

DRAW. 8399 ADJUSTABLE CALIBRATION PRESSURE SWITCH FOR HIGH PRESSURES

DESS. 8399 PRESSOSTAT À CALIBRAGE RÉGLABLE POUR HAUTES PRESSIONS

**UN SOLO PRESSOSTATO PER PRESSIONI DA 1.8 A 9 bar**

La gamma dei pressostati a taratura regolabile è stata ampliata inserendo un pressostato con range di taratura fino a 9 bar. La sua struttura esterna prevede corpo e coperchio in ottone per renderlo in grado di sopportare notevoli sollecitazioni. Inoltre i componenti interni, simili a quelli della serie 19200, garantiscono un intervento preciso e ripetitivo ad ogni valore di pressione.

Versione standard GC1/4 - disponibile anche GC1/8.

ONE SINGLE PRESURE SWITCH FOR PRESSURE 1.8 TO 9 bar a new pressure switch with a calibration range up to 9 bar has been added to the range of adjustable calibration pressure switches.

Its brass body and cover make it suitable for high stress applications, while its internal components, which are similar to the series 19200, ensure precise and repeatable response to any pressure.

Standard version GC1/4 – GC 1/8 also available.

UN SEUL PRESSOSTAT POUR PRESSIONS DE 1,8 À 9 bar.

La gamme des pressostats à calibrage réglable a été élargie avec un pressostat ayant une plage de calibrage jusqu'à 9 bar. Sa structure extérieure est constituée par un corps et un couvercle en laiton lui permettant de résister à de fortes contraintes. Les composants intérieurs, similaires à ceux de la série 19200, assurent un fonctionnement précis et répétitif à toutes les valeurs de pression.

Version standard GC 1/4 - disponible également en version GC 1/8.

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical information - Caractéristiques techniques	
TIPO DI PRESSOSTATO Pressure switch type Type de pressostat	A MEMBRANA, DEL TIPO A SOFFIETTO Membrane, bellow-type À membrane, du type à soufflet
TIPO DI FLUIDO Fluid type Type de fluide	ARIA, VAPORE, ACQUA Air, steam, water Air, vapeur, eau
CONTATTI ELETTRICI	FAST-ON 6.3X0.8 N.C.+N.A. (IN SCAMBIO) Fast-on 6.3x0.8 N.C.+N.A. (change-over contact) Fast-on 6.3x0.8 N.C.+N.A. (en échange)
CARICO ELETTRICO RESISTIVO APPLICABILE Applicable resistive electric load Charge électrique résistive applicable	16A A 250VAC 16A to 250VAC 16A à 250VAC
TEMPERATURA AMBIENTE Room temperature Température ambiante	STANDARD: 125°C (MASSIMA) A RICHIESTA: 150°C (MASSIMA) Standard: 125°C (max) upon request: 150°C (max) Sstandard: 125°C (maximal) sur demande: 150°C (maximal)
TEMPERATURA FLUIDO Fluid temperature Température fluide	150°C (CONTINUATIVI) 170°C (PER BREVI PERIODI) 150°C (continuous) 170°C (for short periods) 150°C (continus) 170°C (pour périodes limitées)
GRADO DI PROTEZIONE Degree of protection	IP00
CORPO PRESSOSTATO Pressure switch casing Corps pressostat	IN OTTONE CW617N CW617N brass En laiton CW617N
GUARNIZIONI Gaskets Joints	IN ELASTOMERO AD ALTE PRESTAZIONI PER VAPORE SURRISCALDATO High-performance elastomer for overheated steam En élastomère hautes prestations pour vapeur surchauffée
PRESSIONI DI TARATURA Calibration pressures Pressions de calibrage	REGOLABILE DA 1.8 A 9 BAR MEDIANTE VITE CON SCANALATURA PER CACCIAVITE Adjustable from 1.8 to 9 bar by means of a screw with slot for screwdriver Réglable de 1.8 à 9 bar par vis avec fente pour tournevis
PRESSIONE DIFFERENZIALE (DIFFERENZA FRA PRESSIONE DI APERTURA CONTATTI E PRESSIONE DI RICHIUSURA CONTATTI NELLE REALI CONDIZIONI DI ESERCIZIO) Differential pressure (Difference between contact opening pressure and contact closing pressure under real working conditions) Pression différentielle typique: 5% de la valeur nominale de calibrage (différence entre pression d'ouverture contacts et pression de fermeture contacts dans les conditions réelles de fonctionnement)	ALLA TARATURA MINIMA (1.8 BAR): 0.15 BAR ALLA TARATURA MASSIMA (9 BAR): 0.6 BAR At minimum calibration (1.8 bar): 0.15 bar At maximum calibration (9 bar): 0.6 bar Au calibrage minimum (1.8 bar): 0.15 bar Au calibrage maximum (9 bar): 0.6 bar
PRESSIONI MASSIME Maximum pressures Pressions maximales	SENZA ALTERAZIONI FUNZIONALI DEL DISPOSITIVO: 150% DEL VALORE NOMINALE No changes in the device operation: 150% of nominal value Sans altérations fonctionnelles du dispositif : 150% de la valeur nominale



OLAB®

100%

**SOLENOID VALVES
ÉLECTROVANNES**

FLUIDS CONTROL SYSTEMS



PRECISION & RELIABILITY MADE IN ITALY

INDICE PER GAMMA DI PRODOTTI

INDEX BY PRODUCT RANGE

GAMMA ELETTROVALVOLE AD AZIONE INDIRECTA

Pilot-operated solenoid valves range	124
SERIE 18000 - Elettrovalvole per acqua ad azione indiretta - corpo in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 18000 - Pilot-operated solenoid valves for water - brass body, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	126
SERIE 18500 - Elettrovalvole per acqua ad azione indiretta normalmente aperte (N.A.) - corpo in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 18500 - Normally open pilot-operated solenoid valves (N.O.) for water - brass body, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	129
SERIE 20000 - Elettrovalvola ad azione mista - corpo in ottone, canotto in inox, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 20000 - Guided diaphragm pilot-operated solenoid valves - brass body, stainless steel sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	132
SERIE 6000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 6000 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	135
SERIE 6000 - Elettrovalvole 2/2 vie - 3/2 vie normalmente aperte (N.A.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 6000 - Normally open 2/2 ways - 3/2 ways solenoid valves (N.O.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	143
SERIE 7000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 7000 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	144
SERIE 10000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, canotto in inox, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 10000 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, stainless steel sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	148
SERIE 10000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente aperte (N.A.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 10000 - Normally open 2/2 ways solenoid valves (N.O.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	151
SERIE 10400 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, inserto e canotto in inox, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 10400 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, stainless steel insert and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	152
SERIE 10600 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.), inserto in inox, tenuta in PTFE	
Serie 10600 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - stainless steel insert, PTFE bottom	152
SERIE 10500 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, inserto e canotto in inox, tenuta in rubino sintetico	
Serie 10500 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, stainless steel sleeve and insert, synthetic ruby sealing gasket	153
SERIE 8000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 8000 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	154
SERIE 8000 - Elettrovalvole 3/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 8000 - Normally closed 3/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	156
SERIE 8000 - Elettrovalvole 2/2 vie - 3/2 vie normalmente aperte (N.A.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 8000 - Normally open 2/2 ways - 3/2 ways solenoid valves (N.O.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	162
SERIE 8200 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.) con inserto in inox	
Serie 8200 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.) with stainless steel insert	164
SERIE 8201-K - Elettrovalvole ad azionamento diretto 2/2 vie (N.C.) completamente in acciaio inox	
Serie 8201-K - Stainless steel pilot operated, 2/2-way normally closed solenoid valves	166
SERIE 8250 - Elettrovalvole 3/2 vie normalmente chiuse (N.C.) con inserto in inox	
Serie 8250 - Normally closed 3/2 ways solenoid valves (N.C.) with stainless steel insert	168
SERIE 8300 - 2/2 Vie normalmente chiuse (N.C.) con inserto in inox e tenuta in teflon	
Serie 8300 - Normally closed (N.C.) 2/2 with stainless steel insert and teflon gasket	170
SERIE 8500 - Elettrovalvole 3/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo in ottone, canotto e inserto in inox, con tenuta in rubino sintetico	
Serie 8500 - Normally closed 3/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body, stainless steel sleeve and insert, with synthetic ruby sealing gasket	171
SERIE 9000 - Elettrovalvole 2/2 vie normalmente chiuse (N.C.)	
Serie 9000 - Normally closed 2/2 ways solenoid valves (N.C.)	174
SERIE 9000 - Elettrovalvole 3/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo e canotto in ottone, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 9000 - Normally closed 3/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body and sleeve, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	176
SERIE 9500/9600 - Elettrovalvole 3/2 vie normalmente chiuse (N.C.) - corpo e canotto in ottone, inserto inox, guarnizioni in NBR-EPDM-FKM	
Serie 9500/9600 - Normally closed 3/2 ways solenoid valves (N.C.) - brass body and sleeve, stainless steel insert, NBR-EPDM-FKM sealing gaskets	178
ACCESSORI - Accessories	181
TAPPI DI SICUREZZA - Safety caps	186
GUARNIZIONI - Gaskets	189
VALVOLE DI NON RITORNO - Check valves	190
VALVOLE DI SUPERPRESSIONE - Overpressure valves	193
RUBINETTI - Taps	195

PROFILI

Le elettrovalvole **OLAB** ad azione indiretta sono raccolte nella **Serie 18000** e sono concepite per l'intercettazione di fluidi liquidi e gassosi con viscosità non superiore a 37 CST (o 5°E).

Si tratta di elettrovalvole a membrana, servocomandate, con attacchi di ingresso e uscita filettati femmina BSPP (Gas cilindrici), corpo e coperchio in ottone CW617N, parti magnetiche in acciaio inox e membrana in NBR per acqua, EPDM perossidico, FKM (FPM) o altri elastomeri a richiesta.

La versione 18000 è del tipo a 2/2 vie (2 vie, 2 posizioni) Normalmente Chiusa; la versione 18500 è del tipo a 2/2 vie Normalmente Aperta.

Entrambe le versioni sono previste in tre configurazioni:

- con bobina (**18000** e **18500**) - (grado di protezione IP00)

- senza bobina (**18010** e **18510**)

- con bobina+connettore (**18020** e **18520**) - (grado di protezione IP65 secondo la norma din40050).

Sono caratterizzate da elevata robustezza, peso ed ingombri ridotti (grazie al profilo accuratamente studiato), temperature fluido in accordo con i materiali delle guarnizioni e nel rispetto della viscosità massima accettabile.

Sono idonee all'impiego con tutti i fluidi compatibili con i materiali delle guarnizioni e dei componenti interni, ad eccezione dei fluidi pericolosi del Gruppo 1 come definito nella Direttiva Europea 97/23/CE (PED).

La gamma prevede tutte le misure da 3/8" fino ai 2", con orifizi di passaggio (DN) da ø11.5 a ø50; le bobine sono tutte in Classe H e per impiego continuo (ED100%).

Le elettrovalvole **OLAB** ad azione diretta sono suddivise nelle Serie **6000, 7000, 8000, 8500, 9000, 10000 e 10500**. Esse sono del tipo a pistone magnetico ad azione diretta, con corpo in ottone CW617N e parti magnetiche in acciaio inox. Per le Serie 6000, 7000, 8000, 9000 e 10000 le guarnizioni sono in NBR, EPDM perossidico, FKM (FPM) o altri elastomeri a richiesta, mentre per le elettrovalvole delle Serie 8500 e 10500 le guarnizioni sono in rubino sintetico.

I modelli appartenenti alle Serie 6000, 7000, 10000 e 10500 sono 2/2 vie (2 vie, 2 posizioni) Normalmente Chiusi; quelli appartenenti alle Serie 8000, 8500 e 9000 sono 3/2 vie (3 vie, 2 posizioni) Normalmente Chiusi.

Le elettrovalvole **OLAB** ad azione mista della **Serie 20000** sono del tipo a membrana trainata, con attacchi di ingresso e uscita filettati femmina BSPP (Gas cilindrici), corpo e coperchio in ottone CW617N, parti magnetiche in acciaio inox e membrana in FKM (FPM).

DESCRIPTION

The pilot-operated solenoid valves manufactured by **OLAB**, represented by the **Series 18000**, are on-off valves suitable for liquid and gaseous fluids whose viscosity is not greater than 37 CST (or 5°E).

These are servo-controlled diaphragm solenoid valves with BSPP threaded female inlet-outlet connections (cylindrical for gas), CW617N brass casing and cap, stainless steel magnetic parts and NBR diaphragm for water, EPDM peroxide, FKM (FPM) or other elastomers upon request.

The 18000 valves are of the 2/2-ways normally closed type (2 ways 2 positions), while the 18500 valves are 2/2-ways normally open.

Both versions are available in three models:

- with coil (**18000** and **18500**) - (protection degree IP00)

- without coil (**18010** and **18510**)

- with coil + connector (**18020** and **18520**) - (protection degree IP65 according to the din 40050 standard).

Despite their small weight and size (due to their peculiar profile), they are extremely robust and the fluid temperature are in compliance with gasket materials and the maximum allowable viscosity.

They are suitable for all fluids compatible with the materials which the gaskets and the internal components are made of, except for the dangerous fluids of Group 1 as according to the European Directive 97/23/EC (PED).

The range includes all sizes from 3/8" to 2" with ø11.5 to ø50 (DN) holes, while coils are all Class H for continuous use (ED 100%).

The direct action solenoid valves manufactured by **OLAB** are available in the series **6000, 7000, 8000, 8500, 9000, 10000 and 10500**. They are of the direct action magnetic piston type with a CW617N brass casing and stainless steel magnetic parts. In the series 6000, 7000, 8000, 9000 and 10000, gaskets are made of NBR, EPDM peroxide, FKM (FPM) and other elastomers are also available on request, while in the 8500 and 10500 series gaskets are made of synthetic ruby.

Models of the series 6000, 7000, 10000 and 10500 are 2/2-ways normally closed type (2 ways 2 positions), while the 8000, 8500 and 9000 valves are 3/2-ways normally closed (3 ways 2 positions).

The guided diaphragm pilot operated solenoid valves of the **Series 20000** by **OLAB** are of the guided diaphragm-type with BSPP threaded female inlet and outlet connections (cylindrical for gas), CW617N brass casing and cap, stainless steel magnetic parts and FKM (FPM) diaphragm.

DESCRIPTION

Les électrovannes **DLFB** à action indirecte font partie de la **Série 18000** et sont des vannes d'arrêt pour fluides liquides et gazeux avec une viscosité supérieure à 37 CST (ou 5°E).

Il s'agit d'électrovannes à membrane, servocommandées, avec des connexions d'entrée et de sortie fileté femelles BSPP (gaz cylindriques), un corps et un couvercle en laiton CW617N, des composants magnétiques en acier inox et une membrane en NBR pour applications en présence d'eau, EPDM péroxydique, FKM (FPM) ou d'autres élastomères sur demande.

Le modèle 18000 est du type à 2/2 voies (2 voies, 2 positions) Normalement Fermée et le modèle 18500 est du type à 2/2 voies Normalement Ouverte.

Les deux versions sont disponibles en trois configurations:

- avec bobine (**18000** et **18500**) - (degré de protection IP00)

- sans bobine (**18010** et **18510**)

- avec bobine+connecteur (**18020** et **18520**) - (degré de protection IP65 selon la norme DIN 40050).

Ces électrovannes sont résistantes, ont des dimensions et un poids réduits (grâce à un profil spécial), des températures du fluide conformes aux matériaux de construction des joints et à la viscosité maximale admise.

Elles sont indiquées pour l'emploi avec tous les fluides compatibles avec les matériaux de construction des joints et des composants intérieurs, à l'exception des fluides dangereux du Groupe 1 ainsi comme établi par la Directive Européenne 97/23/CE (PED).

La gamme d'électrovannes comprend toutes les dimensions de 3/8" jusqu'à 2", avec des orifices de passage (DN) de Ø 11.5 à Ø 50; les bobines sont toutes de Classe H et indiquées pour un emploi en continu (ED100%).

Les électrovannes **DLFB** à action indirecte sont disponibles dans les Séries **6000, 7000, 8000, 8500, 9000, 10000** et **10500**, toutes du type à piston magnétique à action directe, avec corps en laiton CW617N et composants magnétiques en acier inox. Pour les Séries 6000, 7000, 8000, 9000 et 10000, les joints sont en NBR, EPDM péroxydique, FKM (FPM) ou d'autres élastomères sur demande, tandis que les électrovannes des Séries 8500 et 10500 ont des joints en rubis synthétique.

Les modèles des Séries 6000, 7000, 10000 et 10500 sont à 2/2 voies (2 voies, 2 positions) Normalement Fermées et ceux des Séries 8000, 8500 et 9000 sont 3/2 voies (3 voies, 2 positions) Normalement Fermées.

Les électrovannes **DLFB** à chute forcée de la **Série 20000** sont du type à membrane attelée, avec connexions d'entrée et de sortie filetés femelles BSPP (gaz cylindriques), corps et couvercle en laiton CW617N, des composants magnétiques en acier inox et membrane en FKM. (FPM).

MODALITÀ D'USO

PRECAUZIONI PER LA CONNESSIONE MECCANICA

Il montaggio del dispositivo deve avvenire in modo che il verso di scorrimento del fluido sia in accordo con la direzione solitamente indicata sul corpo valvola mediante una freccia stampata o mediante numeri che identificano l'ingresso e l'uscita.

- Assicurarsi che le zone di connessione a monte del dispositivo siano pulite.
- **Fare attenzione, durante l'installazione, a non far penetrare all'interno del dispositivo corpi estranei o sostanze usate per la tenuta (frenafili, sigillanti ecc.): Il distacco di particelle solide può compromettere il corretto funzionamento del dispositivo.**
Controllare la pulizia della caldaia e di tutti i condotti e dispositivi a monte dell'elettrovalvola.
Si consiglia di ispezionare attentamente soprattutto i componenti sottoposti a sabbatura o pallinatura.
Spesso i residui di questi trattamenti si infiltrano nell'elettrovalvola pregiudicandone il buon funzionamento.
- Prevedere attorno all'elettrovalvola sufficiente spazio per eventuali interventi di manutenzione o ispezione.

PRECAUZIONI PER LA CONNESSIONE ELETTRICA

- Assicurarsi che i dati elettrici riportati in targa coincidano con quelli di servizio: in particolare verificare che il voltaggio applicato sia quello indicato sulla bobina. L'applicazione di una tensione superiore può portare alla fusione della bobina, mentre l'applicazione di un voltaggio più basso può impedire completamente l'apertura dell'elettrovalvola.
- **Le elettrovalvole con frequenza di 50 Hz possono essere alimentate anche a 60 Hz, tenendo conto di una riduzione della potenza di circa il 20%. Le elettrovalvole con frequenza di 60 Hz non possono essere alimentate anche a 50 Hz, poiché il surriscaldamento prodotto potrebbe bruciarle.**
- Per quanto possibile, prevedere il posizionamento della bobina lontano da fonti di calore ed in zone ben aerate, per favorire la dissipazione di calore.
- Connettere sempre il faston di terra alla massa dell'apparecchiatura anche se l'armatura della bobina (e quindi la sua massa) è equipotenziale col corpo valvola grazie al contatto fra le parti.
- Non alimentare mai una bobina non montata sull'elettrovalvola: si surriscalda rapidamente e può fondere.
- La **OLAB** fornisce le elettrovalvole con la bobina orientata in modo che la connessione elettrica non interferisca con quella meccanica oppure secondo le specifiche richieste del cliente. **Importante:** il dado di bloccaggio della bobina viene serrato in fabbrica con una coppia di serraggio prestabilita ed idonea a non indurre stress meccanici nel canotto.

Se tuttavia c'è la necessità di modificare l'orientamento della bobina rispetto a quello prefissato in fabbrica, **contattare sempre prima l'ufficio tecnico OLAB.**

La configurazione impostata in fabbrica è quella ottimale per la maggior parte degli impieghi: ogni alterazione delle impostazioni di fabbrica può comportare effetti imprevedibili sulle prestazioni del prodotto.

NORME GENERALI DI UTILIZZO

- Le elettrovalvole **OLAB** sono in grado di funzionare a temperature molto elevate, determinate dal naturale riscaldamento della bobina per effetto del passaggio di corrente, dalla temperatura del fluido e dal riscaldamento dei dispositivi circostanti (caldaie, schede elettriche ecc.).
 Quindi il raggiungimento di temperature elevate è naturale e di conseguenza va posta attenzione a non appoggiare inavvertitamente le mani sulla elettrovalvola dopo prolungati periodi di funzionamento. Fumo od odore di bruciato possono essere invece indicativi di uno stato di surriscaldamento anomalo.
- Le elettrovalvole **OLAB** sono progettate per fornire le massime prestazioni in termini di pressioni di funzionamento, nel rispetto della classe di isolamento H delle bobine. Va tuttavia tenuto conto della naturale riduzione della pressione di funzionamento causata dal riscaldamento della bobina.
- La pressione riportata in targa è da intendersi come quella massima di prova utilizzata dagli enti omologatori per il rilascio delle certificazioni. La reale pressione massima di funzionamento di ogni singolo modello alla temperatura nominale va dedotta dalle schede tecniche e dipende dal diametro interno dell'orificio di passaggio, dalla potenza della bobina, dalla temperatura massima di lavoro, dal tipo di fluido impiegato.
 Per maggiori dettagli contattare il nostro ufficio tecnico.

NORME DI COLLAUDO

Le elettrovalvole **OLAB** sono costruite nel rispetto delle normative di settore previste per le valvole a comando elettrico e sono sottoposte a collaudi persino più severi di quanto prescritto dalle norme stesse, così da garantire l'applicabilità del prodotto nelle più svariate condizioni con i margini di sicurezza e di affidabilità più ampi possibile.

Ciò è stato reso necessario, oltre che dalla volontà di realizzare un prodotto estremamente competitivo, anche dalla consapevolezza che spesso gli utilizzatori delle elettrovalvole adottano a loro volta delle procedure di collaudo interne ispirate alle normative di settore ma sovente con parametri più severi di quanto prescritto.

Tuttavia, suggeriamo ai clienti di consultare l'ufficio tecnico OLAB qualora intendano sottoporre le loro apparecchiature dotate di elettrovalvole a collaudi che si scostano dalle prescrizioni di settore (EN 60335, EN 50106).

In particolare raccomandiamo quanto segue:

- La parte elettrica delle elettrovalvole (bobina) ha grado di protezione IP00 se non è dotata di opportuno connettore e l'involucro è in materiale plastico dotato di una sia pur minima igroscopicità.
Quindi, va tenuto conto dell'assorbimento di acqua dall'ambiente circostante nel considerare il potere isolante della plastica e comunque **va evitata l'immersione della bobina in acqua.**
- Il potere isolante di tutte le materie plastiche, non escluso quindi l'involucro della bobina, cala al crescere della temperatura; oltre i 90°C la rigidità dielettrica di una buona plastica si dimezza.
Di ciò si deve tenere conto nell'esecuzione delle prove di rigidità dielettrica a caldo, non potendosi aspettare le stesse prestazioni della temperatura ambiente.
- Le prove di rigidità dielettrica inducono, se reiterate più volte, degradamento del potere isolante della plastica.
Di ciò va tenuto conto nell'eseguire prove in successione e comunque sarebbe opportuno che ogni prova di rigidità sia eseguita ad una tensione ridotta di circa il 20% rispetto a quella precedente.
- Le normative di settore (EN 60730, EN 60335) prescrivono che le prove di rigidità dielettrica non vengano eseguite immediatamente dopo la prova di igroscopicità.
L'acqua assorbita dalla plastica ne riduce infatti il potere isolante; pertanto, se ne deve tenere conto se si fa una prova di rigidità in ambiente umido.
Non aspettarsi le stesse prestazioni che in ambiente secco.
- Nell'eseguire le prove di rigidità dielettrica fare attenzione a non toccare con i puntali anche l'involucro della bobina.
In tal caso infatti può prodursi una scarica di corrente superficiale fra fast-on di fase e fast-on di terra che non è indicativa del potere isolante della plastica bensì solo della creazione di un arco elettrico in aria o sulla superficie della bobina.

MANUTENZIONE

- Prima di smontare il dispositivo, verificare che non sia sotto pressione.
- Prima di smontare il dispositivo, scollegare l'alimentazione elettrica.
- Sulle elettrovalvole di tipo ispezionabile (con canotto avvitato) è possibile smontare le parti interne per interventi di pulizia/sostituzione.
- La sostituzione di componenti deve essere fatta esclusivamente con pezzi di ricambio originali **OLAB**.
- La pulizia interna deve essere effettuata avendo cura di non danneggiare le parti più delicate (nuclei, guarnizioni, sedi di tenuta).

INSTRUCTIONS FOR USE

INSTRUCTIONS FOR MECHANICAL CONNECTION

Install the device so that the flow direction follows the direction on the valve body shown by an arrow or numbers that indicate inlet and outlet.

- Make sure that the connection areas upstream the device are clean.
- **During installation, make sure that no foreign materials or substances used for sealing (glue for securing threads, dopes, etc.) penetrate the device, as solid particles could affect the device operation.**
Check the boiler carefully, especially the components subjected to sand blasting or shot-peening.
The residues of these types of working often penetrate the solenoid valve thus affecting operation.
- Leave enough space around the solenoid valve to allow maintenance or inspection operations.

INSTRUCTIONS FOR ELECTRIC CONNECTION

- Make sure that rating corresponds to the operational data and check that voltage is the same as shown on the coil: a higher voltage could blow out the coil, while a lower voltage can prevent the coil from tripping.
- **Solenoid valves with a 50 Hz frequency can be powered by 60 Hz, considering a derating of about 20%. Solenoid valves with a 60 Hz frequency can not be powered by 50 Hz, as they could be damaged by overheating.**
- Place the coil as far as possible from a heat source and in a well ventilated area to help heat dissipation.
- Always connect the ground terminal to the equipment ground, though the coil plate (and its earth) is unipotential to the valve body due to contact of parts.
- Do not power the coil if not installed on the solenoid valve: overheating can make the coil blow out.
- The coil installed on the solenoid valves supplied by **OLAB** is positioned in such a way that the electric connection does not affect the mechanical connection; coils can also be supplied according to the customer request.
Important: the coil locking nut is tightened at the factory by a pre-set torque wrench setting, which is suitable to avoid any mechanical stress on the sleeve.

However, if the coil position needs to be changed, **please call OLAB engineering department.**

The device configuration set at the factory is the best possible for most applications: all changes can affect the product performance.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- Solenoid valves manufactured by **OLAB** can operate with high temperatures due to the coil normal heating caused by current, fluid temperature and heating of the surrounding devices (boilers, electrical cards, etc.).
Therefore, high temperatures are a normal condition: do not put your hands on the solenoid valve after a long operation.
Instead, smoke and burning smell can be signs of abnormal overheating.
- Solenoid valves manufactured by **OLAB** have been designed to guarantee higher performance as regards working pressure, in compliance with the insulation class h for coils. In any case, you should not forget pressure natural decrease due to coil heating.
- Registered pressure is the maximum test pressure used by the certification agencies. The real maximum working pressure of each single model at the rated temperature must be calculated from the data sheet and depends on the inner diameter of the passing hole, the coil power, the maximum working temperature, the type of fluid being used.
For further information call our engineering department.

TEST STANDARDS

The solenoid valves manufactured by **OLAB** have been designed according to the standards in force for electrically-controlled valves. as they undergo stricter tests than those provided for by the standards, they can be used for a large range of applications under the best conditions of safety and reliability.

This approach has been imposed not only by the will of developing an extremely competitive product, but also by the awareness that users often adopt internal test procedures linked to the standards in force in this field, which are often stricter than the prescribed directions.

Nevertheless, we suggest that customers should call **OLAB** engineering department to test equipment where solenoid valves have been installed according to prescriptions which do not follow the field prescriptions (en60335, en50106).

Follow the recommendation below:

- The solenoid valve electrical part (the coil) has an ip00 protection degree if not equipped with appropriate connector, and the housing is made up of plastic material and has a minimum hygroscopicity.
Therefore, the absorption of water from the surrounding environment is to be taken into account when assessing the insulation power of plastics. In any case, **avoid plunging the coil into water.**
- The insulating power of all plastic materials, and so also the coil's housing, decreases as temperature increases; beyond 90°C, the dielectric strength of a good plastic material is reduced to a half. This fact must be taken into consideration when hot dielectric strength tests are carried out, as there will not be the same performance as for tests carried out at room temperature.
- If repeated several times, the dielectric strength tests cause a deterioration of the plastics insulating power. This factor must be taken into account when sequential tests are carried out and it will also be convenient to carry out all dielectric strength tests with a voltage 20% lower than the previous one.
- The field standards (EN 60730, EN 60335) prescribe that the dielectric strength tests are not carried out immediately after the hygroscopicity test. In fact, water absorbed by plastics reduces its insulating power and this factor must be taken into account if the test is carried out in wet conditions.
In this case, the performance will not be the same as in dry conditions.
- During dielectric strength tests, make sure not to touch the coil housing with the test prod as this could cause a superficial current discharge between phase terminal and ground terminal, which does not witness the plastics insulating power but only the presence of an electric arc in the air or on the coil surface.

MAINTENANCE

- Before removing the device, check it is not under pressure.
- Before removing the device, turn off the power.
- In the solenoid valves suitable to be cleaned inside (with tightened sleeve), the internal parts can be removed for cleaning/ replacement.
- Components must be replaced by **OLAB** original spare parts.
- Do not damage the most delicate parts (cores, gaskets, tight seats) when cleaning the internal components.

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS POUR LA CONNEXION MÉCANIQUE

Monter le dispositif de façon que la direction d'écoulement du fluide soit conforme à la direction normalement indiquée par la flèche imprimée sur le corps de la vanne ou par les numéros d'identification de l'entrée et de la sortie.

- S'assurer que les zones de connexion en amont du dispositif sont propres.
- **Vérifier, pendant l'installation, qu'aucune matière étrangère ou substance utilisée pour l'étanchéité (freins filets, colles pour sceller, etc.) ne puisse pénétrer dans le dispositif, puisque tout décollement de matière solide pourrait compromettre le correct fonctionnement du dispositif.**
Vérifier que la chaudière ainsi que tous les conduits et les dispositifs en amont de l'électrovanne sont propres. Il est conseillé de vérifier soigneusement les composants soumis à sablage ou à grenailage. Les résidus de ces traitements pénètrent souvent dans l'électrovanne et compromettent son fonctionnement.
- Laisser autour de l'électrovanne un espace suffisant pour l'entretien et l'inspection.

INSTRUCTIONS POUR LA CONNEXION ÉLECTRIQUE

- Vérifier que les données de la plaque signalétique correspondent à celles de fonctionnement, et surtout que la tension correspond à celle indiquée sur la bobine. une tension supérieure peut provoquer la fusion de la bobine tandis qu'une tension inférieure pourrait empêcher l'ouverture de l'électrovanne.
- **Les électrovannes avec fréquence 50 Hz peuvent être aussi alimentées à 60 Hz, tout en considérant une réduction de la puissance de 20% environ. les électrovannes de 60 Hz de fréquence ne peuvent être alimentées à 50 Hz, puisqu'il peut se produire une surchauffe qui entraîne le grillage.**
- Dans la mesure du possible, positionner la bobine éloignée de toute source de chaleur et dans une zone bien ventilée afin de faciliter la dissipation de chaleur.
- Toujours connecter la cosse faston de terre à la mise à la terre de l'appareillage même si l'armature de la bobine (et donc sa masse) est équipotentielle avec le corps de vanne grâce au contact entre les parties.
- Ne jamais alimenter une bobine si elle n'est pas montée sur l'électrovanne, ce qui provoque une surchauffe et la fusion.
- Les électrovannes **OLAB** sont fournies avec bobine orientée de façon que la connexion électrique n'interfère pas avec la connexion mécanique, ou selon les précises indications du client. **Important** : l'écrou de serrage de la bobine est serré par le constructeur avec couple de serrage prédéfini et adapté à éviter toute contrainte mécanique sur le fourreau.

En cas de nécessité de changer l'orientation de la bobine par rapport à celle configurée à l'usine, **contacter le bureau d'étude technique de la OLAB**.

La configuration définie à l'usine est la configuration optimale pour la plupart des applications: tout changement peut entraîner des effets imprévus sur les prestations du produits.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

- Les électrovannes **OLAB** peuvent fonctionner à des températures très élevées entraînées par la normale surchauffe de la bobine à cause du passage du courant, de la température du fluide et du réchauffement des dispositifs environnants (chaudières, cartes électriques, etc...).
- La présence de températures élevées est donc naturelle mais il faut faire attention à ne pas toucher l'électrovanne après une longue période de fonctionnement. la fumée ou une odeur de brûlé indiquent une surchauffe anormale.
- Les électrovannes **OLAB** sont conçues pour assurer le maximum des prestations en termes de pressions de fonctionnement conforme à la classe d'isolation H des bobines. Il faut toutefois tenir compte de la réduction naturelle de la pression de fonctionnement provoquée par la surchauffe de la bobine.
- La pression indiquée sur la plaque signalétique est la pression maximum d'essai utilisée par les organismes d'homologation pour la délivrance des certifications. La pression maximum de fonctionnement réelle de chaque modèle à la température nominale doit être déterminée suivant les fiches techniques et dépend du diamètre intérieur de l'orifice de passage, de la puissance de la bobine, de la température maximum de service et du type de fluide employé.
Pour plus de détails contacter notre bureau d'étude technique.

INSTRUCTIONS D'ESSAI

Les électrovannes **OLAB** sont construites en respectant les normes en matière de vannes à commande électrique. elles sont soumises à des essais bien plus stricts que ceux prévus par les normes, afin d'assurer que le produit puisse être utilisé dans des applications différentes mais toujours en conditions de sécurité et de fiabilité.

Cette nécessité dérive non seulement de la volonté de réaliser un produit extrêmement compétitif mais aussi de la conscience que souvent les utilisateurs des électrovannes les soumettent eux aussi à des essais internes qui s'inspirent des réglementations du secteur mais dont les paramètres sont bien plus strictes que les paramètres prescrits.

Toutefois, il est conseillé aux clients de consulter le bureau d'étude technique de **OLAB avant de soumettre les appareils contenant des électrovannes à des essais qui ne suivent pas les prescriptions du secteur (EN 60335, EN50106).**

Il est donc conseillé de suivre les indications ci-après :

- La partie électrique des électrovannes (bobine) a un niveau de protection IP00 si elle ne présente pas de connecteur et le corps est en plastique et a un pouvoir hygroscopique, bien qu'il soit limité.
Lorsqu'on considère le pouvoir isolant du plastique il faut donc tenir compte de l'absorption d'eau du milieu environnant et **éviter de plonger la bobine dans l'eau.**
- Le pouvoir isolant de toutes les matières plastiques, y compris celui de la bobine, diminue si la température augmente ; à une température supérieure à 90°C, la rigidité diélectrique du plastique est réduite de moitié.
Ce facteur doit être considéré lors des essais de rigidité diélectrique à chaud dont les résultats en termes de performances ne seront pas les mêmes que ceux effectués à température ambiante.
- Les essais de rigidité diélectrique montrent, si répétés plusieurs fois, une réduction du pouvoir isolant du plastique.
Ce facteur doit être considéré lors des essais en succession et de toute façon chaque essai de rigidité devrait être effectué avec une tension d'environ 20% plus basse que la tension précédente.
- Les réglementations du secteur (EN 60730, EN 60335), prévoient que les essais de rigidité diélectrique ne soient pas effectués tout de suite après l'essai du pouvoir hygroscopique.
L'eau absorbée par le plastique en réduit le pouvoir isolant et ce facteur doit donc être considéré lorsque l'essai de rigidité est effectué dans un milieu humide.
Les performances ne seront pas les mêmes que celles obtenues en milieu sec.
- Pendant les essais de rigidité diélectrique, ne pas toucher le corps de la bobine avec les embouts pour éviter une décharge de courant superficielle entre la cosse de phase et la cosse de terre qui n'est pas indicative du pouvoir isolant du plastique mais uniquement de la formation d'un arc électrique en l'air ou sur la surface de la bobine.

ENTRETIEN

- Avant de démonter le dispositif, vérifier qu'il n'est pas sous pression.
- Avant de démonter le dispositif, couper l'alimentation secteur.
- Dans les électrovannes pouvant être nettoyées à l'intérieur (avec fourreau vissé) les parties intérieures peuvent être démontées pour les opérations de nettoyage/remplacement.
- Remplacer les composants uniquement avec des pièces détachées originales **OLAB**.
- Nettoyer l'intérieur des électrovannes en faisant attention à ne pas endommager les parties plus sensibles (noyaux, joints, étanchéités).

INSTALLAZIONE

Le elettrovalvole sono dispositivi particolarmente sensibili alla formazione di incrostazioni di calcare, soprattutto negli impieghi con acqua calda, ed essendo caratterizzate da sezioni di ingresso più ampie dell'orifizio calibrato di uscita (DN) sono facilmente soggette all'accumulo di sporcizia proveniente da tutti i dispositivi a monte.

Ciò può comportare vari inconvenienti tra cui:

- rumorosità dell'elettrovalvola (vibrazioni).
- Perdita della tenuta perfetta tra guarnizione interna ed orifizio di uscita.

Tra i vari accorgimenti che consentono di ridurre o di ritardare la comparsa di tali fenomeni, oltre a quanto esposto nel paragrafo "precauzioni per la connessione meccanica" ed all'adozione del trattamento TM1[®], vi è anche una corretta installazione dell'elettrovalvola.

In generale le elettrovalvole possono funzionare in qualsiasi posizione; tuttavia quella ottimale è rappresentata in fig.1; in fig.2 sono rappresentate posizioni sconsigliate perché più di altre soggette a vibrazioni, mentre in fig.3 è rappresentata la posizione "rovesciata", da evitare perché la più sensibile all'accumulo di sporcizia e ai depositi di calcare in corrispondenza delle superfici di contatto dei nuclei.

Se, durante le fasi di montaggio, è necessario far presa sull'elettrovalvola per bloccarla o per avvitarla alle connessioni di ingresso e uscita, si raccomanda di agire **sempre e solo** sul corpo dell'elettrovalvola e con chiavi a forchetta di dimensioni opportune, sfruttando i piani di serraggio ricavati nello stampato.

Non agire mai sulla bobina per non deformare il cannotto su cui è montata!

Si raccomanda altresì di evitare di allentare o di serrare ulteriormente il dado di fissaggio della bobina, poiché tale operazione modificherebbe la coppia di serraggio idonea pre-impostata in fabbrica durante l'assemblaggio.

INSTALLATION

Solenoid valves are particularly sensitive to the formation of limestone deposits, especially where hot water is used. This is because the inlet sections of the outlet gauged hole (DN) are larger, and dirt from the upstream devices can easily accumulate. This fact can cause:

- a noisy solenoid valve (vibrations).
- Decrease of the internal gasket and outlet hole sealing capacity.

Among the various measures to adopt in order to reduce or delay these phenomena, besides the suggestions shown in section "instructions for mechanical connection" and the use of the TM1[®] coating, there is the solenoid valve correct installation. Solenoid valves can generally operate regardless of their position; nevertheless, the best position is the one shown in fig. 1, while fig. 2 shows wrong installations which could result in vibrations, and fig. 3 shows the "upside-down" position to be avoided as it causes dirt accumulation and formation of limestone deposits near the cores contact surface.

If, during installation, you have to grip on the solenoid valve to secure or tighten it to the inlet and outlet connections, we suggest you should act **always and only** on the solenoid valve using properly dimensioned fork spanners and the locking surfaces on the forged piece.

Never touch the coil to prevent sleeve deformation!

It is also recommended not to loosen or tighten the coil locking nut as this could affect the pre-set torque wrench setting.

INSTALLATION

Les électrovannes sont des dispositifs particulièrement sensibles à la formation d'incrustations de calcaire, surtout en la présence d'eau chaude. De plus, les sections des orifices d'entrée étant plus larges que celles de l'orifice calibré de sortie (DN), elles sont particulièrement sensibles à l'accumulation de saleté provenant de tous les dispositifs en amont.

Cette particularité peut comporter :

- une électrovanne particulièrement bruyante (vibrations).
- Perte de l'étanchéité entre le joint intérieur et l'orifice de sortie.

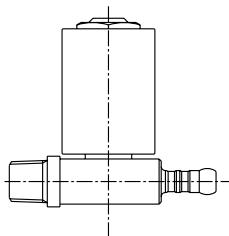
Parmi les mesures possibles pour limiter ou retarder ces phénomènes, outre les indications visées au chapitre « instructions pour la connexion mécanique » et l'application du traitement TM1[®], il y a aussi la correcte installation de l'électrovanne.

En général, les électrovannes peuvent fonctionner dans toutes les positions. Toutefois, la position optimale est celle montrée dans la fig. 1 ; la fig. 2 montre des positions à éviter à cause des vibrations et la fig. 3 montre la position « renversée », position à éviter à cause de l'accumulation de saletés et de dépôts de calcaire à proximité des surfaces de contact des noyaux.

Si, pendant le montage, il se révèle nécessaire d'exercer une pression sur l'électrovanne pour la débloquer ou la visser aux connexions d'entrée et de sortie, la pression doit être exercée **uniquement** sur le corps de l'électrovanne en utilisant des clés à fourche opportunément dimensionnées et les surfaces de serrage présentes dans le produit moulé.

Ne jamais toucher la bobine afin de ne pas déformer le fourreau sur lequel elle est montée.

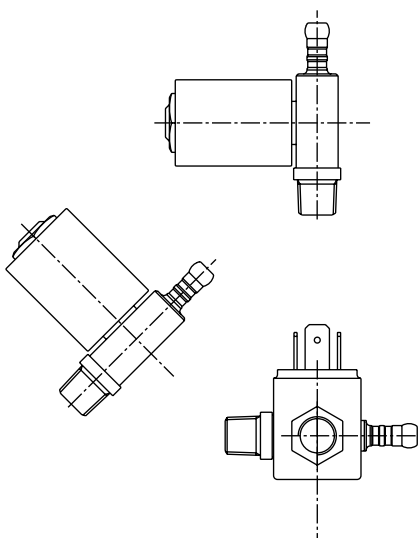
Il est aussi conseillé de ne pas desserrer ou serrer l'écrou de fixation de la bobine pour ne pas modifier le couple de serrage prédéfini à l'usine lors de l'assemblage.

**FIG. 1**

POSIZIONE DI LAVORO OTTIMALE DI FUNZIONAMENTO DELL'ELETTRIVALVOLA SOTTO OGNI PUNTO DI VISTA.

Best working position of the solenoid valve.

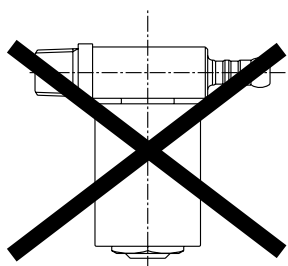
Position optimale de fonctionnement de l'électrovanne.

**FIG. 2**

POSIZIONI DI LAVORO SCONSIGLIATE PER LE VIBRAZIONI.

Working positions to be avoided because of vibrations.

Positions de fonctionnement à éviter à cause des vibrations.

**FIG. 3**

POSIZIONE DI LAVORO DA EVITARE PER L'ACCUMULO DI SPORCO E CALCARE SUI PIANI DI CONTATTO DEI NUCLEI.

Working position to be avoided because of dirt and limestone accumulation on the core contact surface.

Position de fonctionnement à éviter à cause des dépôts de saletés et de calcaire sur les surfaces de contact des noyaux.

ELETTROVALVOLE AD AZIONE INDIRETTA

CARATTERISTICHE GENERALI

Principio di funzionamento

Le elettrovalvole ad azione indiretta sono caratterizzate dal fatto che l'elettropilota non è direttamente responsabile dell'apertura dell'elettrovalvola.

Infatti esse possono schematizzarsi come tre camere in sequenza (vedere figura successiva):

- Camera di ingresso C_i (a monte della membrana)
- Camera di compensazione C_c (a valle della membrana e a monte dell'elettropilota)
- Camera di uscita C_u (a valle dell'elettropilota)

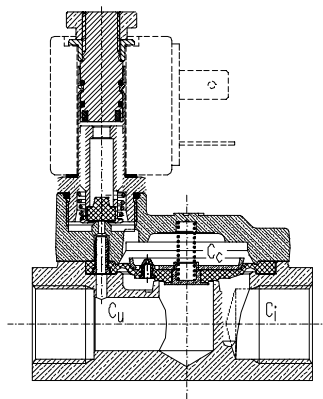
Nelle 2/2 vie N.C. in condizioni di bobina diseccitata C_i e C_c sono in comunicazione fra loro per mezzo di un orificio di compensazione. Quindi la membrana si trova in equilibrio di pressione e la tenuta sul DN è garantita dal carico della molla di contrasto della membrana stessa.

Quando si eccita la bobina attivando l'elettropilota si crea un'istantanea comunicazione fra C_c e C_u : l'improvviso aumento di volume a disposizione del fluido pressurizzato al di sopra della membrana ($C_c + C_u > C_i$) provoca, per la legge di Boyle-Mariotte, un calo di pressione.

La membrana si viene così a trovare in condizioni di squilibrio di pressione (la pressione sotto di essa è maggiore di quella sopra di essa) e pertanto si rigonfia nel senso della pressione maggiore, sollevandosi così dalla sede di tenuta ed aprendo il DN in modo da consentire il passaggio del fluido.

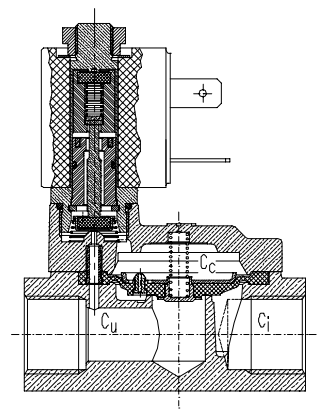
Nelle 2/2 vie N.A. quando la bobina è diseccitata C_c e C_u sono in comunicazione e la pressione che insiste sotto la membrana risulta maggiore di quella che insiste sopra di essa, per cui la membrana resta sollevata e si ha il passaggio del fluido. Quando al contrario si eccita la bobina si ottiene la chiusura del condotto di comunicazione fra C_c e C_u . Quindi il volume a disposizione del fluido pressurizzato al di sopra della membrana si riduce improvvisamente, il che provoca, sempre per la legge di Boyle-Mariotte, un aumento di pressione sopra la membrana. Lo squilibrio che si crea porta alla chiusura della membrana sulla sede di tenuta.

E.V. AD AZIONE INDIRETTA, N.C.



■ Struttura interna di un'elettrovalvola ad azione indiretta

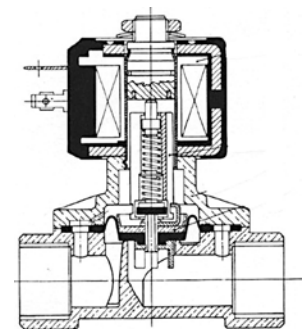
E.V. AD AZIONE INDIRETTA, N.A.



■ Struttura interna di un'elettrovalvola ad azione indiretta

Nelle elettrovalvole ad azione diretta invece l'elettropilota comanda direttamente l'apertura dell'elettrovalvola nell'istante di eccitazione della bobina (versioni N.C.) o la sua chiusura (versioni N.A.).

Nelle elettrovalvole ad azione mista l'elettropilota è parzialmente responsabile dell'apertura dell'elettrovalvola in quanto solleva la membrana stessa trainandola verso l'alto. Per tale ragione questo tipo di elettrovalvola è riconoscibile dalla posizione dell'elettropilota che è in centro al coperchio anziché laterale come su quelle ad azione indiretta.



■ Struttura interna di un'elettrovalvola ad azione mista

PRESSIONE MINIMA

Una caratteristica delle elettrovalvole ad azione indiretta è che esse necessitano solitamente di una pressione minima in ingresso per poter funzionare, dell'ordine di $0.1 \div 0.4$ bar a seconda delle versioni. Ciò non accade invece per le elettrovalvole ad azione diretta. Anche nelle elettrovalvole ad azione mista non è richiesta una pressione minima per poter funzionare.

RITARDO

Un altro aspetto caratteristico è il ritardo che intercorre tra l'impulso elettrico di alimentazione e l'apertura (o la chiusura) dell'elettrovalvola. nelle elettrovalvole ad azione indiretta, a seconda dei diametri e degli orifizi di compensazione, il ritardo può arrivare ad alcune centinaia di millisecondi.

Nelle elettrovalvole ad azione diretta e ad azione mista invece il ritardo è al massimo di poche decine di millisecondi.

PILOT-OPERATED SOLENOID VALVES

GENERAL FEATURES

Operating instructions

The electro-pilot of the pilot-operated solenoid valves is not directly responsible for opening the solenoid valve. The solenoid valve presents three sequential chambers (see drawing below):

- inlet chamber C_i (upstream the diaphragm)
- compensating chamber C_c (downstream the diaphragm and upstream the electro-pilot)
- outlet chamber C_u (downstream the electro-pilot).

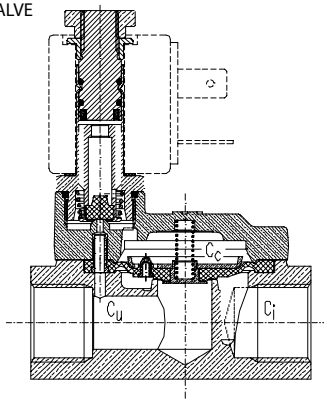
In the 2/2-way normally closed (N.C.) solenoid valve, C_i and C_c are communicating by means of a compensating hole when the coil is de-energized. Therefore, the diaphragm is in a condition of balanced pressure level and DN tightness is ensured by the retaining spring load of the same diaphragm.

When the coil is energized by acting on the electro-pilot, there is an immediate communication between C_c and C_u : the sudden increase in volume of the pressurized fluid over the diaphragm ($C_c + C_u > C_i$) causes, according to the Boyle-Mariotte's law, a pressure drop.

The diaphragm is no longer in a condition of balanced pressure level (pressure under it is higher than pressure over it) and swells up in the higher pressure direction raising up and opening the DN to let the fluid flow.

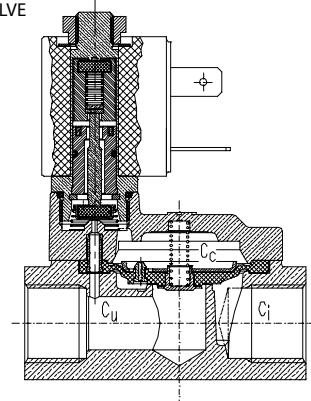
In the 2/2-way normally open (N.A.) solenoid valve, C_c and C_u are communicating when the coil is de-energized and pressure under the diaphragm is higher than pressure over it and as a result, the diaphragm is raised to let the fluid flow. When instead the coil is energized, the communicating passage between C_c and C_u is closed. The volume available to the pressurized fluid above the diaphragm is suddenly reduced and, always because of the Boyle-Mariotte's law, this results in a pressure increase above the diaphragm. The lack of balance so produced makes the diaphragm close on the seal.

N.C. PILOT-OPERATED SOLENOID VALVE



Internal view of a pilot-operated solenoid valve

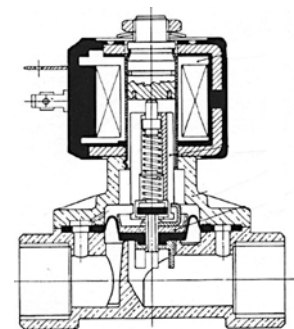
N.O. PILOT-OPERATED SOLENOID VALVE



Internal view of a pilot-operated solenoid valve

In the direct action solenoid valves, the electro-pilot has direct control on the solenoid valve opening (N.O. versions) or closing (N.C. versions) when the coil is energized.

In the guided diaphragm pilot operated solenoid valves, the electro-pilot is partially responsible for opening the solenoid valve as it lifts the diaphragm by pulling it upwards. For this reason, it is characterised by the electro-pilot positioned in the middle of the cap and not laterally as in the pilot operated solenoid valves.



Internal structure of a guided diaphragm pilot operated solenoid valve

MINIMUM PRESSURE

One of the main characteristics of pilot-operated solenoid valves is their need for a minimum inlet pressure in the range of 0.1÷0.4 bar according to the versions. This is not true for direct action solenoid valves, nor for guided diaphragm pilot operated solenoid valves that do not need minimum pressure to be operated.

DELAY

Another peculiarity of these solenoid valves is the delay between the power supply electric impulse and the solenoid valve opening (or closing). For pilot-operated solenoid valves this delay (depending on diameters and compensating holes) can reach about a hundred milliseconds. For direct action and guided diaphragm pilot operated solenoid valves, the delay is only a few dozen milliseconds.

ÉLECTROVANNES À ACTION INDIRECTE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Principe de fonctionnement

Les électrovannes à action indirecte se caractérisent du fait que l'électropilote ne commande pas directement l'ouverture de l'électrovanne.

Les électrovannes peuvent être représentées comme trois chambres en séquence (comme illustré dans la figure suivante):

- Chambre d'entrée C_i (en amont de la membrane)
- Chambre de compensation C_c (en aval de la membrane et en amont de l'électropilote)
- Chambre de sortie C_u (en aval de l'électropilote)

Dans les électrovannes à 2/2 voies Normalement Fermées, quand la bobine est désexcitée, les chambres C_i et C_c communiquent entre elles à travers un orifice de compensation. La membrane est donc en condition d'équilibre de pression et l'étanchéité sur le DN est assurée par la charge du ressort de contraste de la membrane.

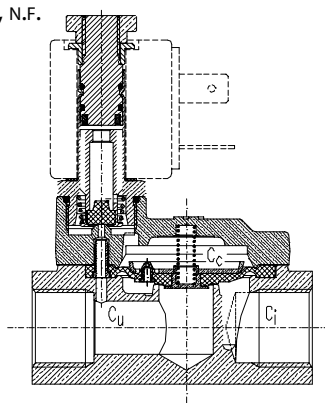
Lorsque la bobine s'excite et active l'électropilote, la C_c et la C_u entrent immédiatement en communication:

la soudaine augmentation de volume à disposition du fluide pressurisé au-dessus de la membrane ($C_c + C_u > C_i$) provoque, selon la loi de Boyle-Mariotte, une diminution de la pression.

La membrane se trouve ainsi en une condition de déséquilibre de pression (la pression au-dessous est supérieure à la pression au-dessus de la membrane) à cause duquel elle se gonfle dans la direction où la pression est supérieure et se soulève du siège en ouvrant le DN et en permettant ainsi le passage du fluide.

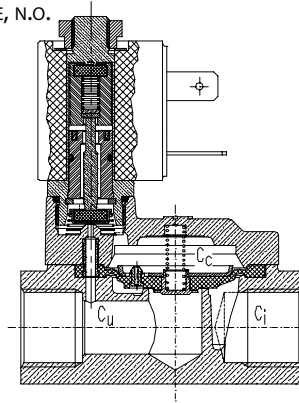
Dans les électrovannes à 2/2 voies Normalement Ouvertes, quand la bobine est désexcitée, les chambres C_c et C_u communiquent entre elles et la pression au-dessous de la membrane est supérieure à celle en dessus de celle-ci, ce qui fait que la membrane soit soulevée en permettant le passage du fluide. Si l'on excite la bobine, le passage de communication entre la C_c et la C_u se ferme et le volume à disposition du fluide pressurisé au-dessus de la membrane diminue soudainement en provoquant, toujours selon la loi de Boyle-Mariotte, une hausse de la pression au-dessus de la membrane. Le déséquilibre généré fait fermer la membrane sur le siège d'étanchéité.

ÉLECTROVANNE À ACTION INDIRECTE, N.F.



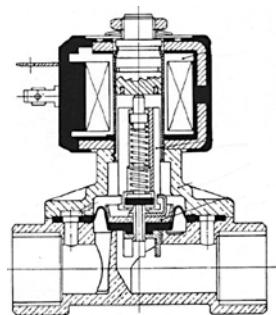
■ structure intérieure d'une électrovanne à action indirecte

ÉLECTROVANNE À ACTION INDIRECTE, N.O.



■ structure intérieure d'une électrovanne à action indirecte

Dans les électrovannes à action directe, l'ouverture ou la fermeture de l'électrovanne sont commandées directement par l'électropilote en même temps que la bobine est excitée (versions N.F. dans le premier cas, versions N.O. dans le deuxième cas). Dans les électrovannes à chute forcée, l'électropilote est partiellement responsable de l'ouverture de l'électrovanne car il soulève la membrane en la tirant vers le haut. Pour cette raison, ce type d'électrovanne est caractérisé par la position de l'électropilote qui est positionné au milieu du couvercle au lieu que latéralement comme dans les électrovannes à action indirecte.



■ structure intérieure d'une électrovanne à chute forcée

PRESSION MINIMALE

Les électrovannes à action indirecte sont caractérisées par le fait que, pour fonctionner, elles nécessitent normalement d'une pression minimale en entrée d'environ $0.1 \div 0.4$ bar selon les modèles. Les électrovannes à action directe sont différentes. Même les électrovannes à chute forcée ne nécessitent pas de pression minimale pour fonctionner.

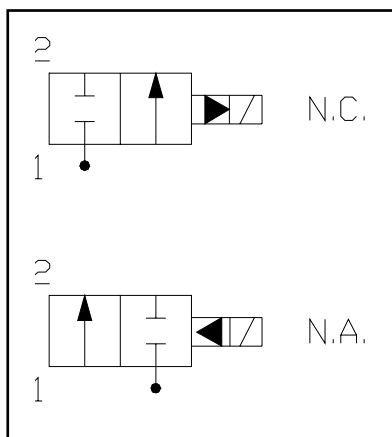
RETARD

Une autre caractéristique de ces électrovannes est le retard qui s'écoule entre l'impulsion électrique d'alimentation et l'ouverture (ou la fermeture) de l'électrovanne. Dans les électrovannes à action indirecte, selon les diamètres et les orifices de compensation, le retard peut être de quelques centaines de millisecondes, tandis que dans les électrovannes à action directe et à chute forcée, ce retard est seulement de quelques dizaines de millisecondes.

RAPPRESENTAZIONE A NORME CETOP

SYMBOLS ACCORDING TO CETOP STANDARD

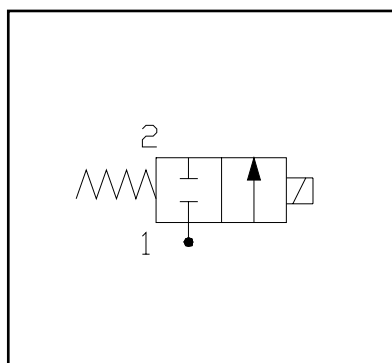
REPRÉSENTATION SELON LES NORMES CETOP



ELETTROVALVOLE AD AZIONE INDIRETTA 2/2 VIE

Pilot-operated 2/2-ways solenoid valves

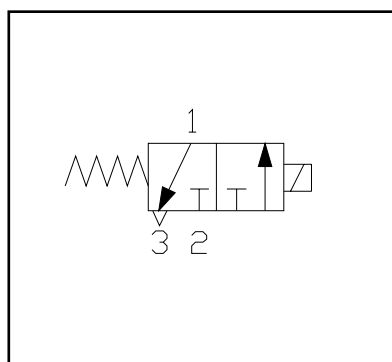
Électrovannes à action indirecte à 2/2 voies



ELETTROVALVOLE AD AZIONE DIRETTA 2/2 VIE

Direct action 2/2-ways solenoid valves

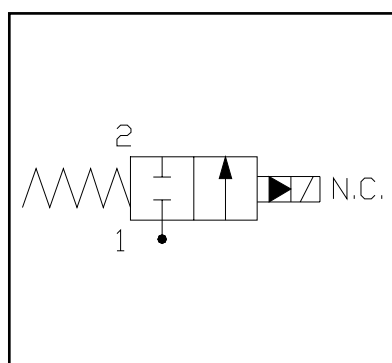
Électrovannes à action directe à 2/2 voies



ELETTROVALVOLE AD AZIONE DIRETTA 3/2 VIE

Direct action 3/2-ways solenoid valves

Électrovannes à action directe à 3/2 voies



ELETTROVALVOLE AD AZIONE MISTA 2/2 VIE

Guided diaphragm pilot operated 2/2-way solenoid valves

Électrovannes à chute forcée à 2/2 voies

GAMMA ELETTROVALVOLE AD AZIONE INDIRETTA

PILOT-OPERATED SOLENOID VALVES RANGE

GAMME D'ÉLECTROVANNES À ACTION INDIRECTE



COME ORDINARE

Qui di seguito viene presentata una tabella esplicativa del modo in cui leggere, nel codice delle elettrovalvole ad azione indiretta, le loro caratteristiche costruttive principali.

Il codice è suddiviso in 5 parti che identificano rispettivamente:

- La famiglia di elettrovalvole (e dunque se si tratta di un modello N.C o N.A.)
- Il filetto degli attacchi di ingresso e uscita
- Il diametro nominale della sezione di passaggio del fluido
- Il materiale della membrana (e delle altre guarnizioni presenti nell'elettrovalvola)
- Il tipo di bobina

HOW TO MAKE ORDERS

The following table is to be used as a reference to read the main construction features in the code of the pilot-operated solenoid valves.

The code is split in 5 parts that represent:

- The solenoid valve family (that is, if it is a N.C. or N.O. model)
- The thread of the inlet and outlet connections
- The nominal diameter of the fluid passage section
- The diaphragm material (and the other solenoid valve gaskets)
- The coil type

COMMENT PASSER VOS COMMANDES

il suit un tableau avec les instructions nécessaires pour lire les caractéristiques de construction principales à partir du code des électrovannes à action indirecte.

Le code est divisé en 5 parties qui correspondent respectivement:

- À la famille des électrovannes (et donc s'il s'agit d'un modèle N.F. ou N.O.)
- Au filet des connexions d'entrée et de sortie
- Au diamètre nominal de la section de passage du fluide
- Au matériau de la membrane (et des autres joints présents dans l'électrovanne)
- Au type de bobine

SCHEMA DI CODIFICA ELETTROVALVOLE SERIE 18000

HOW TO READ THE CODE OF THE SOLENOID VALVES SERIES 18000

SCHEMA DE CODIFICATION ÉLECTROVANNES SÉRIE 18000

Famiglia Family Famille	-	Filetti femmina Female threads Filets femelle	-	DN	-	Materiale membrana Membrane material Matériau membrane	-	Bobina Coil Bobine
18000	-	04	-	26	-	LP	-	A

18000	NC, con bobina NC, with coil NF, avec bobine	02 G 3/8"	GIALLE - YELLOW - JAUNE	11.5	G 3/8"	B	NBR per acqua NBR for water Pour eau	A *	230VAC 50Hz 9VA	BOBINE SERIE 6000BH - BOBINE SERIE 6000BH
18005	NC, con bobina e chiusura lenta NC, with coil and slow closing NF, avec bobine et fermeture lente	03 G 1/2"		13.5	G 1/2"	LP	EPDM Perossidico EPDM Peroxide EPDM Peroxidique	B *	120VAC 60Hz 10.5VA	
18010	NC, senza bobina NC, without coil NF, sans bobine	04 G 3/4"		13.5	G 3/4"	I	FKM	C *	24VAC 50/60Hz 9VA	
18015	NC, senza bobina e chiusura lenta NC, without coil and slow closing NF, sans bobine et fermeture lente	05 G 1"						18	G 1"	
18020	NC, con bobina+connettore NC, with coil+connector NF, avec bobine+connecteur	06 G 1" 1/4		26	G 1"	RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	E *	240VAC 50/60Hz 9VA		
18025	NC, con bobina+connettore e chiusura lenta NC, with coil+connector and slow closing NF, avec bobine+connecteur et fermeture lente	07 G 1" 1/2		32	G 1" 1/4		RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	F	230VDC 10W	
18030	NC, senza bobina + connettore NC, without coil+connector NF, sans bobine+connecteur	08 G 2"		45	G 1" 1/2	RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		AA	48 VAC 50-60Hz 9VA	
18500	NA, con bobina NO, with coil NO, avec bobine	09 G 3/8"		50	G 2"		RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	AB	230VAC 50Hz 8VA CLASSE N	
18505	NA, con bobina e chiusura lenta NO, with coil and slow closing NO, avec bobine et fermeture lente	10 G 1/2"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		H	12VDC 10W	
18510	NA, senza bobina NO, without coil NO, sans bobine	11 G 1"					RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	I *	24VDC 10W	
18515	NA, senza bobina e chiusura lenta NO, without coil and slow closing NO, sans bobine et fermeture lente	12 G 3/8"			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	J		12VDC 14W		
18520	NA, con bobina+connettore NO, with coil+connector NO, avec bobine+connecteur	13 G 1/2"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	K *	24VDC 14W		
18525	NA, con bobina+connettore e chiusura lenta NA, with coil+connector and slow closing NO, avec bobine+connecteur et fermeture lente	14 G 3/4"			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		L	110VAC 50/60Hz 9VA		
18530	NA, senza bobina+connettore NO, without coil+connector NO, sans bobine+connecteur	15 G 1"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	M	12VAC 50Hz 9VA		
		16 G 1" 1/4			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		N *	220-230VAC 50Hz 15VA		
		17 G 1" 1/2				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	P	120VAC 60Hz 21VA		
		18 G 2"			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		Q	24VAC 50Hz 15VA		
		22 G 3/8"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	R	48VAC 50/60Hz 15VA		
		23 G 1/2"			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		S	100VAC 50/60Hz 15VA		
		24 G 3/4"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	T	12VAC 50Hz 15VA		
		25 G 1"			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		U *	24VDC 19W		
		26 G 1" 1/4				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	V	12VDC 12W		
		27 G 1" 1/2			RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		W	110VAC 60Hz 15VA		
		28 G 2"				RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	X *	220-230VAC 50Hz 29VA		
					RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE		Y	24VDC 30W		
						RIFERIMENTO - RÉFÉRENCE	Z	24VAC 50Hz 29VA		

* Versioni normalmente gestite a magazzino per tutti gli altri voltaggi è richiesto un lotto minimo di 200 pezzi

* Versions normally managed at stock for any other voltage, a minimum of 200 pcs is required

* Versions normalement gérées en stock pour toutes les autres tensions, un lot minimum de 200 pièces est requis

NOTA Le elettrovalvole N.A. e N.C. fino a G1" montano bobine della serie 6000BH
Le elettrovalvole N.A. G1"1/4 e N.C. fino a G2" montano bobine della serie 8000BH
Le elettrovalvole N.A. da G1"1/2 e G2" montano bobine della serie 10000BH

ESEMPLI 18000-04-18-LP-A, Elettrovalvola Normalmente Chiusa, attacchi ingresso/uscita femmina G3/4, DN18, guarnizioni in EPDM perossidico, con bobina 230VAC 50Hz 9VA
18510-02-11.5-I Elettrovalvola Normalmente Aperta, attacchi ingresso/uscita femmina G3/8, DN11.5, guarnizioni in FKM, senza bobina

NOTE N.O and N.C. solenoid valves up to G1 have coils of the series 6000BH installed
N.O. G1"1/4 solenoid valves and N.C. AND G2" have coils of the series 8000BH installed
N.O. G1"1/2 to G2" have coils of the series 10000BH installed

EXAMPLES Normally Closed solenoid valve, G3/4 female inlet/outlet connections, DN18, EPDM peroxide gaskets, with 230VAC 50Hz 9VA coil
18510-02-11.5-I Normally Open solenoid valve, G3/8 female inlet/outlet connections, DN 11.5, FKM gaskets, without coil

NOTE Les électrovannes N.O. et N.F. jusqu'à G1 ont des bobines de la série 6000BH
Les électrovannes N.O. G1"1/4 et N.F. jusqu'à G2" ont des bobines de la série 8000BH
Les électrovannes N.O. de G1"1/2 et G2" ont des bobines de la série 10000BH

EXEMPLES 18000-04-18-LP-A Electrovanne Normalement Fermée, connexions entrée/sortie femelles G3/4, DN18, joints en EPDM peroxydique, avec bobine 230VAC 50Hz 9VA
18510-02-11.5-I Electrovanne Normalement Ouverte, connexions entrée/sortie femelles G3/8, DN11.5, joints en FKM, sans bobine

A richiesta ogni elettrovalvola può essere dotata di una bobina con tensioni diverse da quelle indicate nella tabella.
sur demande, toutes les électrovannes peuvent être fournies avec des tensions différentes que celles indiquées dans le tableau.

SERIE 18000 ELETTROVALVOLE PER ACQUA AD AZIONE INDIRECTA

SERIES18000 - PILOT-OPERATED SOLENOID VALVES FOR WATER
SÉRIE 18000 - ÉLECTROVANNES POUR EAU À ACTION INDIRECTE

ELETTROVALVOLE 18000 - AZIONE INDIRECTA - 2/2 VIE - N.C. - CON BOBINA

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropultrici.

SOLENOID VALVES 18000 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.C. - WITH COIL

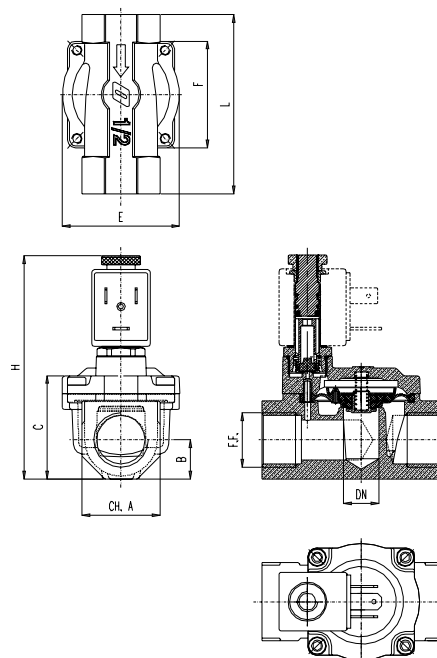
SIZE, PERFORMANCE AND PRICE

Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18000 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.F. - AVEC BOBINE

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX

Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18000 CON BOBINA 230VAC 50Hz Solenoid valves 18000 with 230VAC 50Hz coil															
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]		
	FF.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]
18000-02-11.5-...-A	G3/8	11,5	24	12	32,5	41,9	38,4	57	78,5	0,1	15	1,7	45,69	47,23	55,33
18000-03-13.5-...-A	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	85,7	0,1	15	3,8	45,69	47,23	56,82
18000-04-13.5-...-A	G3/4	13,5	36	18	46,5	54,4	50,4	79	92,7	0,2	15	3,8	51,06	54,17	68,73
18000-04-18-...-A		74						61,78							
18000-05-26-...-A	G1	26	45	22,5	59,8	71	67,4	93	104,5	0,2	12	11	74,45	78,67	95,13
18000-06-32-...-A	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	86,6	79,4	111	130	0,4	12	17	163,44	174,66	178,41
18000-07-45-...-A	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	138,3	0,4	10	27	169,13	180,36	193,19
18000-08-50-...-A	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	152	0,4	10	36	201,61	219,94	228,78

NOTE:

- 1) Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.
- 2) Temperature di impiego

NBR	da -10°C a +90°C
EPDM	da -10°C a +140°C
FKM	da -10°C a +150°C

NOTE:

- 1) Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.
- 2) Operating temperatures

NBR	from -10°C to +90°C
EPDM	from -10°C to +140°C
FKM	from -10°C to +150°C

NOTES:

- 1) En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.
- 2) Températures de fonctionnement

NBR	de -10°C à +90°C
EPDM	de -10°C à +140°C
FKM	de -10°C à +150°C

ELETTROVALVOLE 18010 - AZIONE INDIRETTA - 2/2 VIE - N.C. - SENZA BOBINA

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropultrici.

SOLENOID VALVES 18010 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.C. - WITHOUT COIL

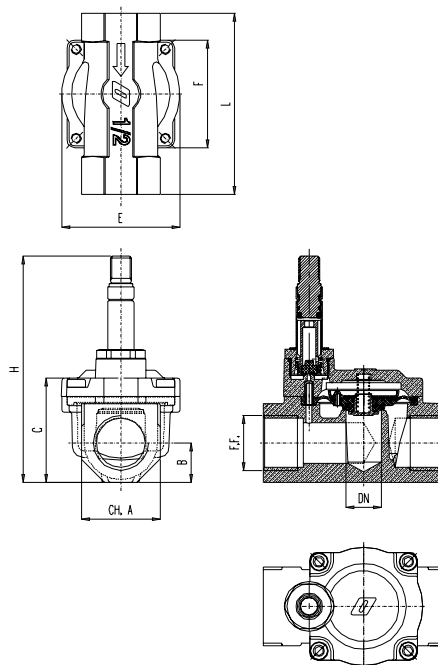
SIZE, PERFORMANCE AND PRICE

Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18010 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.F. - SANS BOBINE

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX

Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18010 SENZA BOBINA Solenoid valves 18010 without coil															
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]		
	F.F.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]
18010-02-11.5-...	G3/8	11,5	24	12	32,5	41,9	38,4	57	78,5	0,1	15	1,7	37,52	39,06	47,16
18010-03-13.5-...	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	85,7	0,1	15	3,8	37,52	39,06	48,66
18010-04-13.5-...	G3/4	13,5	36	18	46,5	54,4	50,4	79	92,7	0,2	15	3,8	42,90	46,00	60,57
18010-04-18-...		18						74				5			
18010-05-26-...	G1	26	45	22,5	59,8	71	67,4	93	104,5	0,2	12	11	66,28	70,50	86,97
18010-06-32-...	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	86,6	79,4	111	130	0,4	12	17	155,27	166,50	170,24
18010-07-45-...	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	138,3	0,4	10	27	160,96	172,19	184,89
18010-08-50-...	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	152	0,4	10	36	193,45	211,77	220,61

NOTE:

- 1) Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.
 2) Temperature di impiego
 NBR da -10°C a +90°C
 EPDM da -10°C a +140°C
 FKM da -10°C a +150°C

NOTE:

- 1) Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.
 2) Operating temperatures
 NBR from -10°C to +90°C
 EPDM from -10°C to +140°C
 FKM from -10°C to +150°C

NOTES:

- 1) En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.
 2) Températures de fonctionnement
 NBR de -10°C à +90°C
 EPDM de -10°C à +140°C
 FKM de -10°C à +150°C

ELETTROVALVOLE 18020 - AZIONE INDIRETTA - 2/2 VIE - N.C. - CON BOBINA E CONNETTORE

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI.

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropulitrici.

SOLENOID VALVES 18020 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.C. - WITH COIL AND CONNECTOR

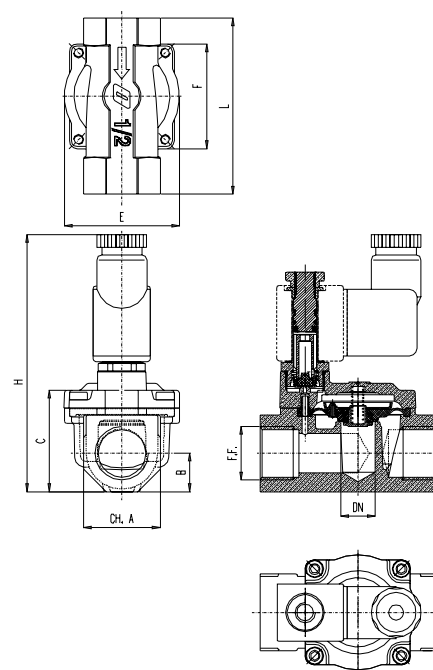
SIZE, PERFORMANCE AND PRICE.

Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18020 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.F. - AVEC BOBINE ET CONNECTEUR

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX.

Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18020 CON BOBINA 230VAC 50Hz E CONNETTORE Solenoid valves 18020 with 230VAC 50Hz coil and connector															
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]		
	F.F.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]
18020-02-11.5-...-A	G3/8	11,5	24	12	32,5	42	38	57	93,5	0,1	15	1,7	46,98	48,52	56,62
18020-03-13.5-...-A	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	101	0,1	15	3,8	47,52	49,06	58,12
18020-04-13.5-...-A	G3/4	13,5	36	18	46,5	54	50	79	108	0,2	15	3,8	52,36	55,46	70,02
18020-04-18-...-A		18						74				5	63,08	66,15	80,70
18020-05-26-...-A	G1	26	45	22,5	59,8	71	67	93	120	0,2	12	11	75,74	79,96	96,43
18020-06-32-...-A	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	87	79	111	146	0,4	12	17	164,73	175,96	179,70
18020-07-45-...-A	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	154	0,4	10	27	170,42	181,65	194,48
18020-08-50-...-A	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	168	0,4	10	36	202,91	221,23	230,07

NOTE:

- 1) Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.
- 2) Temperature di impiego

NBR	da -10°C a +90°C
EPDM	da -10°C a +140°C
FKM	da -10°C a +150°C

NOTE:

- 1) Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.
- 2) Operating temperatures

NBR	from -10°C to +90°C
EPDM	from -10°C to +140°C
FKM	from -10°C to +150°C

NOTES:

- 1) En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.
- 2) Températures de fonctionnement

NBR	de -10°C à +90°C
EPDM	de -10°C à +140°C
FKM	de -10°C à +150°C

SERIE 18500 - ELETTROVALVOLE PER ACQUA NORMALMENTE APERTE (N.A.)

SERIES 18500 - NORMALLY OPEN SOLENOID VALVES FOR WATER (N.O.)

SÉRIE 18500 - ÉLECTROVANNES POUR EAU NORMALEMENT OUVERTES (N.O.)

ELETTROVALVOLE 18500 - AZIONE INDIRECTA - 2/2 VIE - N.A. - CON BOBINA

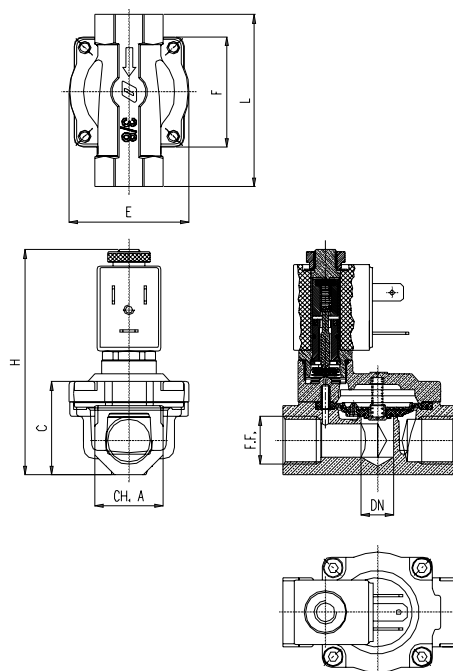
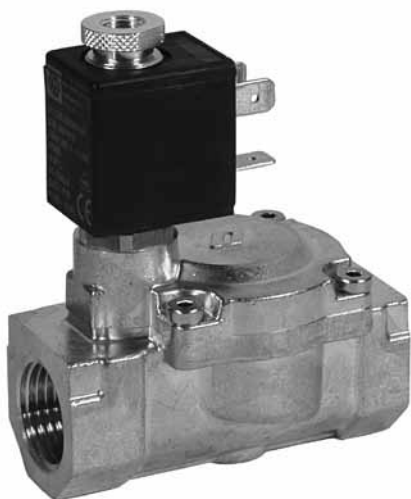
DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI. Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropulitrici.

SOLENOID VALVES 18500 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.O. - WITH COIL

SIZE, PERFORMANCE AND PRICE. Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18500 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.O. - AVEC BOBINE

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX. Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18500 CON BOBINA 230VAC 50Hz Solenoid valves 18500 with 230VAC 50Hz coil																
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]			
	F.F.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]	
18500-02-11.5-...-A	G3/8	11,5	24	12	32,5	41,9	38,4	57	78,5	0,1	15	1,7	63,29	64,85	72,95	
18500-03-13.5-...-A	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	85,7	0,1	15	3,8	64,92	65,12	76,08	
18500-04-13.5-...-A	G3/4	13,5	36	18	46,5	54,4	50,4	79	92,7	0,2	15	3,8	77,11	80,22	94,77	
18500-04-18-...-A		18														74
18500-05-26-...-A	G1	26	45	22,5	59,8	71	67,4	93	104,5	0,2	12	11	102,34	106,56	123,03	
18500-06-32-...-A	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	86,6	79,4	111	130	0,4	12	17	190,47	198,10	222,93	
18500-07-45-...-A	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	138,3	0,4	10	27	222,66	230,28	252,94	
18500-08-50-...-A	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	152	0,4	10	36	247,15	256,68	295,73	

NOTE:

- Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.
- Temperature di impiego

NBR	da -10°C a +90°C
EPDM	da -10°C a +140°C
FKM	da -10°C a +150°C

NOTE:

- Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.
- Operating temperatures

NBR	from -10°C to +90°C
EPDM	from -10°C to +140°C
FKM	from -10°C to +150°C

NOTES:

- En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.
- Températures de fonctionnement

NBR	de -10°C à +90°C
EPDM	de -10°C à +140°C
FKM	de -10°C à +150°C

ELETTROVALVOLE 18510 - AZIONE INDIRETTA - 2/2 VIE - N.A. - SENZA BOBINA

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropultrici.

SOLENOID VALVES 18510 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.O. - WITHOUT COIL

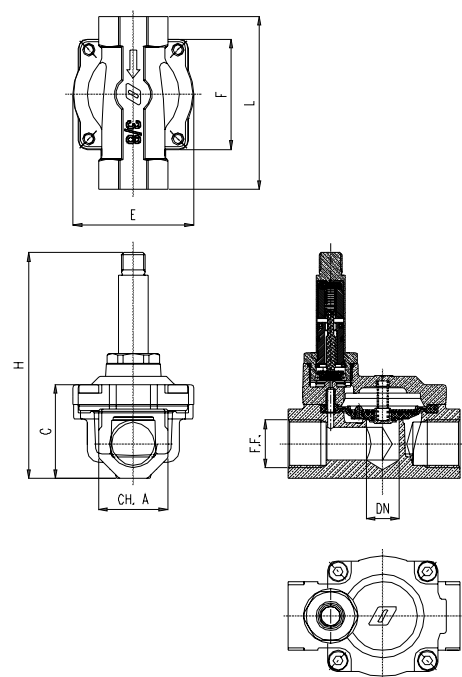
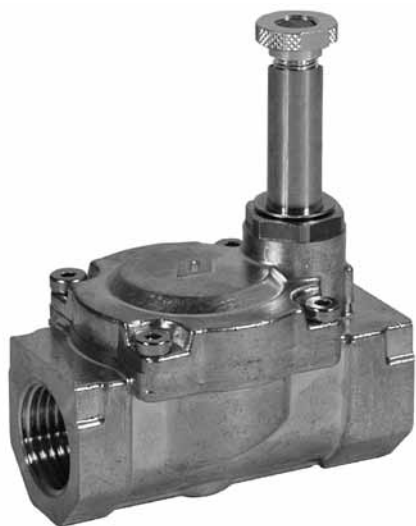
SIZE, PERFORMANCE AND PRICE

Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18510 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.O. - SANS BOBINE

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX

Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18510 SENZA BOBINA Solenoid valves 18510 without coil																
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]			
	F.F.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]	
18510-02-11.5-...	G3/8	11,5	24	12	32,5	41,9	38,4	57	78,5	0,1	15	1,7	55,12	56,69	64,79	
18510-03-13.5-...	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	85,7	0,1	15	3,8	56,76	56,96	67,91	
18510-04-13.5-...	G3/4	13,5	36	18	46,5	54,4	50,4	79	92,7	0,2	15	3,8	68,95	72,05	86,61	
18510-04-18-...		18						74				5	79,62	82,68	97,31	
18510-05-26-...	G1	26	45	22,5	59,8	71	67,4	93	104,5	0,2	12	11	94,18	98,39	114,86	
18510-06-32-...	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	86,6	79,4	111	130	0,4	12	17	178,49	186,11	210,95	
18510-07-45-...	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	138,3	0,4	10	27	210,68	218,32	240,96	
18510-08-50-...	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	152	0,4	10	36	235,18	244,70	283,77	

NOTE:

1) Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.

2) Temperature di impiego
 NBR da -10°C a +90°C
 EPDM da -10°C a +140°C
 FKM da -10°C a +150°C

NOTE:

1) Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.

2) Operating temperatures
 NBR from -10°C to +90°C
 EPDM from -10°C to +140°C
 FKM from -10°C to +150°C

NOTES:

1) En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.

2) Températures de fonctionnement
 NBR de -10°C à +90°C
 EPDM de -10°C à +140°C
 FKM de -10°C à +150°C

ELETTROVALVOLE 18520 - AZIONE INDIRETTA - 2/2 VIE - N.A. - CON BOBINA E CONNETTORE

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, autoclavi, impianti di raffreddamento macchine utensili, impianti di lavaggio, impianti di irrigazione, impianti anti-incendio, impianti igienico-sanitari, idropultrici.

SOLENOID VALVES 18520 - PILOT OPERATED - 2/2 WAYS - N.O. - WITH COIL AND CONNECTOR

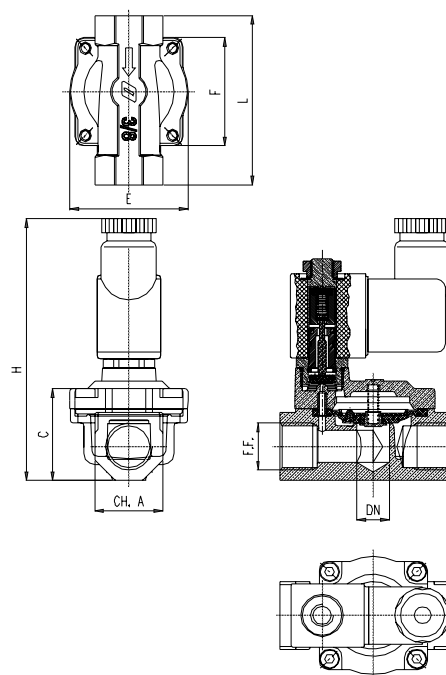
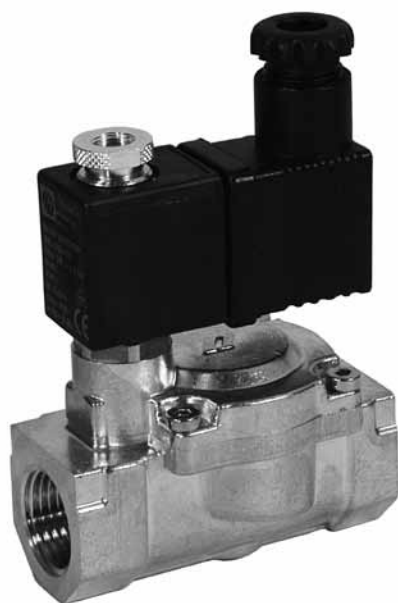
SIZE, PERFORMANCE AND PRICE

Main applications: thermo-hydraulic plants, autoclaves, machine-tools cooling plants, cleaning systems, watering plants, fire-extinguishing plants, hygienic and sanitary plants, high-pressure water jet machines.

ÉLECTROVANNES 18520 - ACTION INDIRECTE - 2/2 VOIES - N.O. - AVEC BOBINE ET CONNECTEUR

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX

Applications principales: installations thermohydrauliques, autoclaves, systèmes de refroidissement de machines-outils, systèmes de nettoyage, systèmes d'irrigation, systèmes antincendie, installation hygiéniques et sanitaires, nettoyeurs à jet d'eau haute pression.



ELETTROVALVOLE 18520 CON BOBINA 230VAC 50Hz E CONNETTORE Solenoid valves 18520 with 230VAC 50Hz coil and connector																
CODICE - Code	RIFERIMENTO Reference		DIMENSIONI - Size							PRESS. [bar]		Kv [m ³ /h]	PREZZI - Price [euro]			
	F.F.	DN	CH.A	B	C	E	F	L	H	min	max		NBR [B]	EPDM [LP]	FKM [I]	
18520-02-11.5-...-A	G3/8	11,5	24	12	32,5	41,9	38,4	57	93,5	0,1	15	1,7	64,57	66,15	74,25	
18520-03-13.5-...-A	G1/2	13,5	30	15	39,7	45	41	69	100,7	0,1	15	3,8	66,21	66,42	77,37	
18520-04-13.5-...-A	G3/4	13,5	36	18	46,5	54,4	50,4	79	107,7	0,2	15	3,8	78,41	81,51	95,72	
18520-04-18-...-A		18						74								
18520-05-26-...-A	G1	26	45	22,5	59,8	71	67,4	93	119,5	0,2	12	11	103,64	107,85	124,32	
18520-06-32-...-A	G1"1/4	32	55	27,5	73,5	86,6	79,4	111	146	0,4	12	17	191,76	199,39	224,22	
18520-07-45-...-A	G1"1/2	45	62	31	85	110	100	138	154,3	0,4	10	27	223,95	231,58	254,23	
18520-08-50-...-A	G2	50	75	37,5	98,8	110	100	145	168	0,4	10	36	248,45	257,97	297,03	

NOTE:

- Sostituendo nel codice ai puntini [...] i suffissi B (per NBR), LP (per EPDM) e I (per FKM) si ha il codice completo per l'identificazione dell'elettrovalvola.
- Temperature di impiego

NBR	da -10°C a +90°C
EPDM	da -10°C a +140°C
FKM	da -10°C a +150°C

NOTE:

- Replace the code dots [...], the suffix B (for NBR), LP (for EPDM) and I (for FKM) to obtain the complete code for solenoid valve identification.
- Operating temperatures

NBR	from -10°C to +90°C
EPDM	from -10°C to +140°C
FKM	from -10°C to +150°C

NOTES:

- En remplaçant les points du code [...] par les suffixes B (pour NBR), LP (pour EPDM) et I (pour FKM) on obtient le code complet d'identification de l'électrovanne.
- Températures de fonctionnement

NBR	de -10°C à +90°C
EPDM	de -10°C à +140°C
FKM	de -10°C à +150°C

ELETTROVALVOLA AD AZIONE MISTA SERIE 20000 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

GUIDED DIAPHRAGM PILOT OPERATED SOLENOID VALVE
SERIES 20000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

ÉLECTROVANNE À CHUTE FORCÉE
SÉRIE 20000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)

AZIONE MISTA - 2/2 VIE - N.C. - CON BOBINA

DIMENSIONI, PRESTAZIONI E PREZZI

Applicazioni principali: impianti termoidraulici, lavastoviglie, idropultrici, impianti di sollevamento a ventosa con fluidi come acqua, oli leggeri, gas inerti e fluidi in genere a bassa viscosità (fino a 2°E ovvero fino a 12 CST).

GUIDED DIAPHRAGM - 2/2 WAYS - N.C. - WITH COIL

SIZE, PERFORMANCE AND PRICE

Main applications: thermo-hydraulic plants, dish-washers, high-pressure water jet machines, suction lifting plants with fluids such as water, light oils, inert gas and low-viscosity fluids in general (up to 2°E or up to 12 CST).

CHUTE FORCÉE - 2/2 VOIES - N.F. - AVEC BOBINE

DIMENSIONS, PERFORMANCES ET PRIX

Applications principales: installations thermohydrauliques, lave-vaisselles, nettoyeurs à jet d'eau haute pression, systèmes de levage à ventouse avec fluides tels que eau, huiles légères, gaz inertes et, en général, fluides à basse viscosité (jusqu'à 2°E, soit jusqu'à 12 CST).



- Tenuta con guarnizione standard: FKM
A richiesta tenute con guarnizioni : NBR - EPDM
Lotto minimo 500 pezzi

Sealing with standard gasket: FKM
On demand, sealing available with NBR – EPDM gaskets.
500 pcs minimum quantity

Etanchéité avec garniture standard: FKM
Sur demande, étanchéités disponibles avec garnitures
NBR – EPDM.
Quantité minimum : 500 pièces

PRESSIONI MASSIME DI FUNZIONAMENTO PER ELETTROVALVOLE SERIE 20000 - Maximum operating pressure solenoid valves 20000 series								
BOBINA SERIE 8000 - Coil 8000 serie							TEMPERATURE DI IMPIEGO Operating Temperatures	PREZZI Price [Euro]
CODICE - Code	FILETTO FEMMINA INGRESSO & USCITA Female thread inlet & outlet	220-230 VAC 50HZ 15VA	220-230 VAC 50HZ 21VA	120 VAC 60 HZ 21VA	24 VAC 50 HZ 15VA	24 VDC 19W	FKM	
20000-02-11,5-I-...	3/8"	8,5 bar	12 bar	12 bar	8,5 bar	5 bar	DA -10°C A +150°C	65,02
20000-03-13,5-I-...	1/2"	8,5 bar	12 bar	12 bar	8,5 bar	5 bar	DA -10°C A +150°C	66,24
20000-04-18-I-...	3/4"	6 bar	8 bar	8 bar	6 bar	3 bar	DA -10°C A +150°C	88,85
20000-05-26-I-...	1"	6 bar	8 bar	8 bar	6 bar	3 bar	DA -10°C A +150°C	103,26

PRESSIONI MASSIME DI FUNZIONAMENTO PER ELETTROVALVOLE SERIE 20000 - Maximum operating pressure solenoid valves 20000 series							TEMPERATURE DI IMPIEGO Operating Temperatures	PREZZI Price [Euro]
BOBINA SERIE 10000 - Coil 10000 serie								
CODICE - Code	FILETTO FEMMINA INGRESSO & USCITA Female thread inlet & outlet	220-230 VAC 50HZ 29VA	24 VAC 50 HZ 29VA	24 VDC 30W	FKM			
20000-02-11,5-I-...	3/8"	15 bar	15 bar	8 bar	DA -10°C A +150°C	70,90		
20000-03-13,5-I-...	1/2"	15 bar	15 bar	8 bar	DA -10°C A +150°C	72,10		
20000-04-18-I-...	3/4"	15 bar	15 bar	5,5 bar	DA -10°C A +150°C	94,70		
20000-05-26-I-...	1"	15 bar	15 bar	5,5 bar	DA -10°C A +150°C	109,15		

NOTE:
Temperature NBR da -10°C a +90°C
di impiego EPDM da -10°C a +140°C

NOTE:
Operating NBR from -10°C to +90°C
temperatures EPDM from -10°C to +140°C

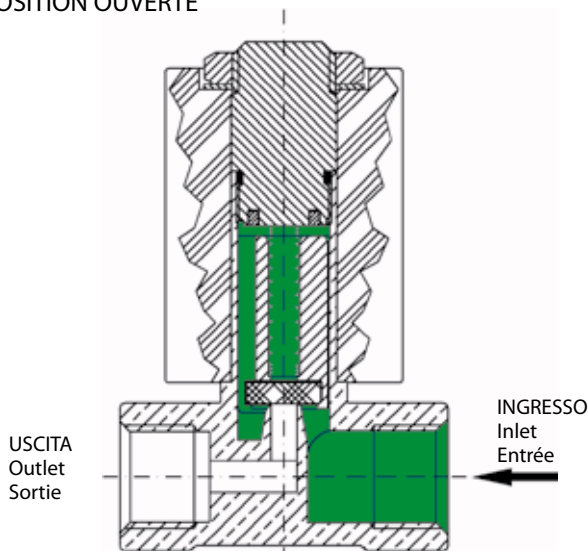
NOTES:
Températures NBR de -10°C à +90°C
de fonctionnement EPDM de -10°C à +140°C

ELETTROVALVOLE AD AZIONE DIRETTA

DIRECT ACTION SOLENOID VALVES
ÉLECTROVANNES À ACTION DIRECTE

POSIZIONE APERTA

OPEN POSITION
POSITION OUVERTE



VOLUME IN PRESSIONE
Volume under pressure
Volume sous pression

2/2 VIE NC

In posizione di riposo l'avvolgimento della bobina non è percorso da corrente, la molla del nucleo spinge, con l'aiuto della pressione del fluido, il fondello di tenuta sulla sede (orifizio) del corpo dell'elettrovalvola mantenendola chiusa.

NORMALLY CLOSED 2/2-WAYS

During the quiescent state the coil winding is not energized, the core spring, because of fluid pressure, pushes the sealing gasket onto the solenoid valve body seat (hole) and keeps it closed.

NORMALEMENT FERMÉES 2/2 VOIES

En position de repos, l'enroulement de la bobine n'est pas parcouru par le courant, le ressort du noyau, grâce à la pression du fluide, pousse le fond étanche sur le siège (orifice) du corps de l'électrovanne ce qui fait qu'elle reste fermée.

3/2 VIE NC

In posizione di riposo l'avvolgimento della bobina non è percorso da corrente, la molla conica di contrasto del nucleo mobile spinge, contrastata dalla pressione del fluido, il fondello di tenuta sulla sede (orifizio) del corpo dell'elettrovalvola, mantenendola chiusa.

La via di scarico è comunicante con l'uscita ed è in equilibrio di pressione con questa.

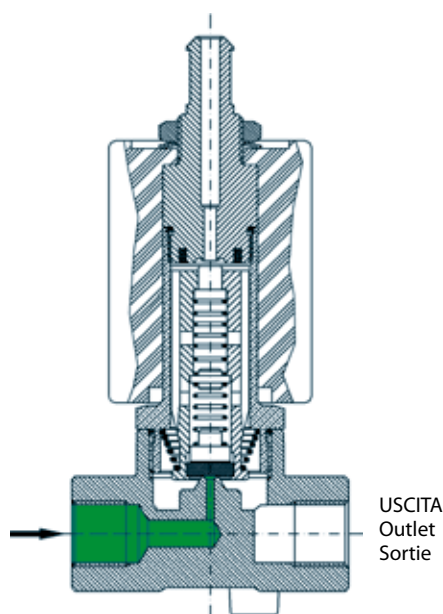
NORMALLY CLOSED 3/2-WAYS

During the quiescent state the coil winding is not energized, the plunger tapered retaining spring, due to fluid pressure, pushes the sealing gasket onto the solenoid valve body seat (hole) and keeps it closed.

The exhaust is connected with the outlet, and they present a balanced pressure level.

NORMALEMENT FERMÉES 3/2 VOIES

En position de repos, l'enroulement de la bobine n'est pas parcouru par le courant, le ressort conique de contraste du noyau mobile, contrasté par la pression du fluide, pousse le fond étanche sur le siège (orifice) du corps de l'électrovanne ce qui fait qu'elle reste fermée. La voie d'évacuation communique avec la sortie et est en équilibre de pression avec celle-ci.



VOLUME IN PRESSIONE
Volume under pressure
Volume sous pression

CAMPI DI IMPIEGO

Le elettrovalvole **OLAB** vengono generalmente utilizzate per applicazioni in presenza dei seguenti fluidi:

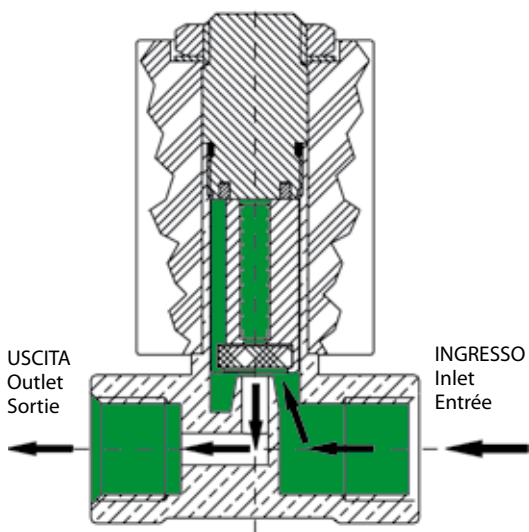
- acqua
- vapore
- aria
- gas
- oli

Applicazioni differenti possono tuttavia essere concordate con il cliente. al fine di ottimizzare le prestazioni delle elettrovalvole **OLAB** a seconda del campo di impiego, sono state adottate specifiche soluzioni tecniche in grado di consentirne il funzionamento anche nelle condizioni più gravose. perfino i collaudi funzionali mettono oggi **OLAB** in condizione di simulare nella maniera più veritiera possibile le reali situazioni di impiego finali.

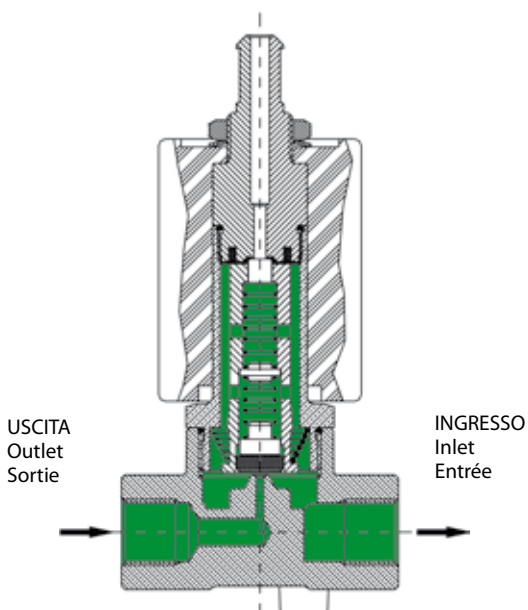
Il costante contatto con i nostri clienti ha infatti permesso a **OLAB** di elaborare sofisticate sessioni di prova per la creazione di prodotti custom-oriented.

POSIZIONE APERTA

OPEN POSITION
POSITION OUVERTE



■ VOLUME IN PRESSIONE
Volume under pressure
Volume sous pression



■ VOLUME IN PRESSIONE
Volume under pressure
Volume sous pression

2/2 VIE NC

Quando si eccita l'avvolgimento della bobina, il nucleo mobile viene attratto dal nucleo fisso, aprendo l'orifizio (DN) e permettendo il passaggio del fluido. La massima differenza di pressione consentita (M.P.O.D.) diminuisce all'aumentare del diametro della sede.

NORMALLY CLOSED 2/2-WAYS

When the coil winding is energized, the plunger is attracted by the fixed core, the hole (DN) is opened and fluid passes through. The maximum pressure difference allowed (M.P.O.D.) decreases as the seat diameter increases.

NORMALEMENT FERMÉES 2/2 VOIES

Lorsque l'enroulement de la bobine est excité, le noyau mobile est attiré par le noyau fixe, l'orifice s'ouvre (DN) et permet le passage du fluide. La différence maximale de pression admise (M.P.O.D.) diminue lorsque le diamètre du siège augmente.

3/2 VIE NC

Quando si eccita l'avvolgimento della bobina, il nucleo mobile viene attratto dal nucleo fisso, aprendo l'orifizio principale (DN) e chiudendo al contempo lo scarico, permettendo il passaggio del fluido direttamente dall'ingresso all'uscita.

NORMALLY CLOSED 3/2-WAYS

When the coil winding is energized, the plunger is attracted by the fixed core, the main hole (DN) is opened and exhaust is simultaneously closed, and the fluid is free to pass directly from inlet to outlet.

NORMALEMENT FERMÉES 3/2 VOIES

Lorsque l'enroulement de la bobine est excité, le noyau mobile est attiré par le noyau fixe, l'orifice principal s'ouvre (DN) et en même temps l'évacuation se ferme et le fluide est libre de passer directement de l'entrée à la sortie.

FIELDS OF APPLICATION

Solenoid valves manufactured by **OLAB** are generally used for the following fluids:

- water
- steam
- air
- gas
- oils

nevertheless, other applications can be agreed upon the customer request. in the aim of optimising the performance of **OLAB** solenoid valves according to their field of application, special technical solutions have been adopted to guarantee operation even under the heaviest working conditions. the operational tests allow **OLAB** to simulate as truthfully as possible the real final conditions of use. the constant contact with our customers has allowed **OLAB** to develop very special test sessions for custom-oriented products.

DOMAINE D'APPLICATION

Les électrovannes **OLAB** sont normalement utilisées dans les applications qui comportent la présence des fluides suivants :

- eau
- vapeur
- air
- gaz
- huiles

cependant, sur demande du client d'autres applications sont également possibles.

afin d'optimiser les prestations des électrovannes **OLAB** selon les domaines d'application, on a adopté des solutions techniques qui permettent aux électrovannes de fonctionner même dans les conditions les plus onéreuses. Même lors des essais fonctionnels, aujourd'hui **OLAB** est en mesure de simuler avec succès les conditions réelles qui se produisent pendant l'emploi final.

le contact constant avec nos clients a permis à **OLAB** de développer des sessions d'essai très sophistiquées pour la création de produits orientés vers les clients.

SERIE 6000 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

LA SERIE COMPATTA ALLA BASE DELLA GAMMA

SERIES 6000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

THIS RANGE IS BASED ON THE COMPACT SERIES

SÉRIE 6000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)

LA SÉRIE COMPACTE QUI EST À LA BASE DE CETTE SÉRIE



- 1- BOBINA
Coil
Bobine
- 2- NUCLEO FISSO (ACCIAIO INOX MAGNETICO)
Fixed core (magnetic stainless steel)
Noyau fixe (acier inox magnétique)
- 3- MOLLA (ACCIAIO INOX)
Spring (stainless steel)
Ressort (acier inox)
- 4- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)
Plunger (magnetic stainless steel)
Noyau mobile (acier inox magnétique)
- 5- FONDELLO DI TENUTA IN:
- NBR
- EPDM PEROSSIDICO
- VITON
Sealing gasket in:
- NBR
- Epdm peroxide
- Viton
Fond étanche en:
- NBR
- Epdm péroxydique
- Viton
- 6- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO,
CON TRATTAMENTO TM1 O
CON TRATTAMENTO TM2
Yellow brass body CW617N,
TM1 treated or TM2 treated
Corps en laiton jaune CW617N,
avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

ART. 6000

elettrovalvola a 90° attacco maschio con portagomma uscita destra
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
 Uscita: portagomma Ø 6,2 mm
 Peso: 95 g

90° solenoid valve with male connection and rubber-hose, right-side outlet

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: rubber-hose Ø 6.2 mm

Weight: 95 g

électrovanne à 90° connexion mâle avec embout sortie droite

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout Ø 6,2 mm

Poids: 95 g



EURO 13,13

ART. 6000/1

Elettrovalvola a 90° attacco maschio con portagomma uscita sinistra
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
 Uscita: portagomma Ø 6,2 mm
 Peso: 95 g

90° Solenoid valve with male connection and rubber-hose, left-side outlet

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: rubber-hose Ø 6.2 mm

Weight: 95 g

Électrovanne à 90° connexion mâle avec embout sortie gauche

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout Ø 6,2 mm

Poids: 95 g



EURO 13,13

ART. 6000/2

Elettrovalvola diritta attacco maschio con portagomma uscita in asse
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
 Uscita: portagomma Ø 6,2 mm
 Peso: 95 g

Straight solenoid valve with male connection and rubber-hose, aligned outlet

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: rubber-hose Ø 6.2 Mm

Weight: 95 g

Électrovanne droite connexion mâle avec embout sortie en ligne

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout Ø 6,2 mm

Poids: 95 g



EURO 13,13

ART. 6000/3

Elettrovalvola a 90° attacco maschio con portagomma verticale
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
 Uscita: portagomma Ø 6,2 mm
 Peso: 95 g

90° Solenoid valve with male connection and upright rubber-hose

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: rubber-hose Ø 6.2 Mm

Weight: 95 g

Électrovanne à 90° connexion mâle avec embout vertical

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout Ø 6,2 mm

Poids: 95 g



EURO 13,13

ART. 6000/4

Elettrovalvola diritta femmina - femmina
Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Peso: 106 g

Straight solenoid valve, female-to-female connections
Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Weight: 106 g

Électrovanne droite femelle - femelle
Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Poids: 106 g

**EURO 13,13****ART. 6000/5**

Elettrovalvola diritta con attacchi femmina - maschio
Ingresso: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Uscita: filetto 1/8" maschio gas conico
Peso: 110 g

Straight solenoid valve, female-to-male connections
Inlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Outlet: 1/8" male tapered gas thread
Weight: 110 g

Électrovanne droite avec connexions femelle - mâle
Entrée: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/8" mâle gaz conique
Poids: 110 g



EURO 13,13
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 6000/6

Elettrovalvola a 90° femmina - femmina 1/8"
con parzializzazione della portata 0% - 100%
Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Parzializzazione: con spillo di regolazione con doppio O-Ring
in FPM e anello di guida
Anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita, manopola ø 24
mm compresa
Peso: 300 g

90° Solenoid valve with female-to-female connections, 1/8" tap
for flow rate control 0% to 100%
Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Flow rate control: by means of adjusting needle and double FPM
O-Ring and sliding ring, PTFE anti-friction device, outlet total
lock, ø 24 mm knob included
Weight: 300 g

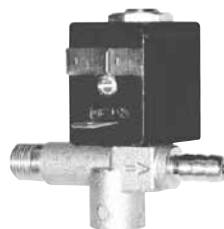
Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/8" avec contrôle de débit
0% -100%
Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Contrôle de débit: avec pointe de réglage et joint torique
double en FPM et bague de guidage
Antifriction en PTFE, blocage total de la sortie, poignée ø 24 mm
comprise
Poids: 300 g

**EURO 18,56****ART. 5388**

Elettrovalvola attacco maschio con portagomma a resca
uscita in asse e attacco per pressostato
Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
Attacco pressostato: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Uscita: portagomma a resca ø 7 mm
Peso: 110 g

Solenoid valve with male connection and rubber-hose, aligned
outlet and pressure sensor connection
Inlet: 1/8" male tapered gas thread
Pressure sensor connection: 1/8" female cylindrical gas thread
Outlet: rubber-hose ø 7 mm
Weight: 110 g

Électrovanne connexion mâle avec embout, sortie en ligne et
connexion pressostat
Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique
Connexion pressostat: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Sortie: embout 7 mm
Poids: 110 g



EURO 14,89
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5859

Elettrovalvola con cannotto in acciaio smontabile, flangia laterale ingresso/uscita, ispezionabile
Ingresso e uscita: foro \varnothing 3 mm con O-Ring OR2025
Peso: 100 g

Solenoid valve with removable steel sleeve, inlet/outlet side plate, suitable to be cleaned inside
Inlet and outlet: \varnothing 3 mm hole with OR2025 O-Ring
Weight: 100 g

Électrovanne avec fourreau en acier démontable, bride latérale entrée/sortie, nettoyable à l'intérieur
Entrée et sortie: trou \varnothing 3 mm avec joint torique OR2025
Poids: 100 g

**EURO 24,16****ART. 5865**

Elettrovalvola attacchi femmina - femmina 1/4" con piedini filettati di fissaggio
Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
Piedini di fissaggio: filetto M4
Peso: 115 g

Solenoid valve with 1/4" female-to-female connections. Fixing threaded pins
Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread
Fixing pins: thread M4
Weight: 115 g

Électrovanne connexions femelle - femelle 1/4" avec pieds filetés de fixation
Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
Pieds de fixation: filet M4
Poids: 115 g

**EURO 13,53**
lotto minimo 2000
minimum lot 2000**ART. 5866**

Elettrovalvola per fissaggio a pannello attacchi a calzamento
Ingresso: calzamento \varnothing 7 mm con dado CH17 e guarnizione per fissaggio a pannello
Uscita: calzamento \varnothing 7 mm
Peso: 150 g

Solenoid valve for panels, push-on connections
Inlet: \varnothing 7 mm push-on with nut CH17 and gasket for panel installation
Outlet: push-on \varnothing 7 mm
Weight: 150 g

Électrovanne fixation sur panneau, connexions à écrou
Entrée: cône \varnothing 7 mm avec écrou CH17 et joint de fixation sur panneau
Sortie: écrou \varnothing 7 mm
Poids: 150 g

**EURO 16,76**
lotto minimo 2000
minimum lot 2000**ART. 5867**

Elettrovalvola per fissaggio a pannello con portagomma e piedini filettati
Ingresso: portagomma \varnothing 6 mm con dado CH17 e guarnizione per fissaggio a pannello
Uscita: portagomma \varnothing 6 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4
Peso: 140 g

Solenoid valve for panels with rubber-hose and threaded pins
Inlet: \varnothing 6 mm rubber-hose with nut CH17 and gasket for panel installation
Outlet: \varnothing 6 mm rubber-hose
Fixing pins: thread M4
Weight: 140 g

Électrovanne fixation sur panneau avec embout et pieds filetés
Entrée: embout \varnothing 6 mm avec écrou CH17 et joint de fixation sur panneau
Sortie: embout \varnothing 6 mm
Pieds de fixation: filet M4
Poids: 140 g

**EURO 16,76**
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5868

Elettrovalvola con portagomma asimmetrici e piedini filettati
 Ingresso e uscita: portagomma \varnothing 7 mm
 Piedini di fissaggio: filetto M4
 Peso: 120 g

Solenoid valve with asymmetrical rubber-hoses and threaded pins
 Inlet and outlet: \varnothing 7 mm rubber-hose
 Fixing pins: thread M4
 Weight: 120 g

Électrovanne avec embouts asymétriques et pieds filetés
 Entrée et sortie: embout \varnothing 7 mm
 Pieds de fixation: filet M4
 Poids: 120 g



EURO 16,31
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5877

Elettrovalvola attacchi femmina con gambo di fissaggio
 Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Gambo di fissaggio: filetto 1/8" maschio gas cilindrico
 Peso: 115 g

Solenoid valve with female connections and fixing shank
 Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
 Fixing shank: 1/8" male cylindrical gas thread
 Weight: 115 g

Électrovanne avec connexions femelles et tige de fixation
 Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Tige de fixation: filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Poids: 115 g



EURO 15,75
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5878

Elettrovalvola attacchi femmina con piedini filettati di fissaggio
 Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Piedini di fissaggio: filetto M3
 Peso: 105 g

Solenoid valve with female connections and fixing threaded pins
 Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
 Fixing pins: thread M3
 Weight: 105 g

Électrovanne avec connexions femelles et pieds filetés de fixation
 Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Pieds de fixation: filet M3
 Poids: 105 g



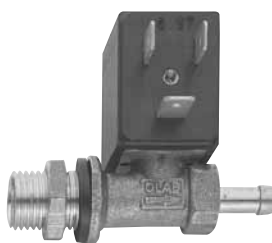
EURO 15,75

ART. 5879

Elettrovalvola per fissaggio a pannello con attacco maschio G1/4" con svasatura 45° portagomma uscita in asse
 Ingresso: filetto 1/4" maschio gas cilindrico con svasatura a 45°, dado CH17 e guarnizione per fissaggio a pannello
 Uscita: portagomma \varnothing 6,5 mm
 Peso: 115 g

Solenoid valve for panels with G1/4" male connection and 45° flaring, rubber-hose, aligned outlet
 Inlet: 1/4" male cylindrical gas thread with 45° flaring, nut CH17 and gasket for installation on panels
 Outlet: \varnothing 6.5 mm rubber-hose
 Weight: 115 g

Électrovanne fixation sur panneau avec connexion mâle G1/4" avec évasement 45° embout sortie en ligne
 Entrée: filet 1/4" mâle gaz cylindrique avec évasement à 45°, écrou CH17 et joint de fixation sur panneau
 Sortie: embout \varnothing 6,5 mm
 Poids: 115 g



16,76
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5886

Elettrovalvola con portagomma simmetrici e piedini filettati
 Ingresso e uscita: portagomma \varnothing 7 mm
 Piedini di fissaggio: filetto M4
 Peso: 115 g

Solenoid valve with symmetrical rubber-hoses and threaded pins
 Inlet and outlet: \varnothing 7 mm rubber-hose
 Fixing pins: thread M4
 Weight: 115 g

Électrovanne avec embouts symétriques et pieds filetés
 Entrée et sortie: embout \varnothing 7 mm
 Pieds de fixation: filet M4
 Poids: 115 g



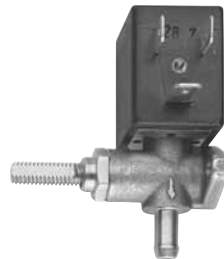
EURO 16,31
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5942

Elettrovalvola con parzializzazione della portata senza blocco totale, attacco a flangia e portagomma uscita verticale
 Ingresso: collegamento a flangia con O-Ring or108
 Uscita: portagomma \varnothing 6,3 mm
 Parzializzazione: con spillo di regolazione, doppio O-Ring di tenuta
 Peso: 130 g

Solenoid valve with tap for flow rate control without total lock, flange connection and rubber-hose, upright outlet
 Inlet: flange connection with O-Ring or108
 Outlet: \varnothing 6.3 mm rubber-hose
 Flow rate control: by adjusting needle, double sealing O-Ring
 Weight: 130 g

Électrovanne avec contrôle de débit sans blocage total, connexion bridée et embout sortie vertical
 Entrée: connexion bridée avec joint torique or108
 Sortie: embout \varnothing 6,3 mm
 Contrôle de débit: avec pointeau de réglage, double joint torique d'étanchéité
 Poids: 130 g



EURO 18,33
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5946

Elettrovalvola attacchi femmina - femmina 1/8" con piedini filettati di fissaggio
 Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Piedini di fissaggio: filetto M4
 Peso: 125 g

Solenoid valve with 1/8" female-to-female connections, fixing threaded pins
 Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
 Fixing pins: thread M4
 Weight: 125 g

Électrovanne connexions femelle - femelle 1/8" avec pieds filetés de fixation
 Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Pieds de fixation: filet M4
 Poids: 125 g



EURO 13,53

ART. 5966

Elettrovalvola attacco a flangia e portagomma uscita verticale
 Ingresso: collegamento a flangia con sede per O-Ring or108
 Uscita: portagomma \varnothing 6,2 mm
 Peso: 110 g

Solenoid valve with flange connection and rubber-hose, upright outlet
 Inlet: flange connection with seat for O-Ring or108
 Outlet: \varnothing 6.2 mm rubber-hose
 Weight: 110 g

Électrovanne connexion bridée et embout sortie vertical
 Entrée: connexion bridée avec siège pour joint torique or108
 Sortie: embout \varnothing 6,2 mm
 Poids: 110 g



EURO 16,76
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5967

Elettrovalvola attacco a flangia e due portagomma ingresso/uscita verticali

Ingresso: collegamento a flangia con sede per O-Ring or108 e portagomma ø 6,2 mm

Uscita: portagomma ø 6,2 mm

Peso: 115 g

Solenoid valve with flange connection and two rubber-hoses, upright inlet and outlet

Inlet: flange connection with seat for O-Ring or 108 and ø 6.2 mm rubber-hose

Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose

Weight: 115 g

Électrovanne connexion bridée et deux embouts entrée/sortie verticaux

Entrée: connexion bridée avec siège pour joint torique or108 et embout ø 6,2 mm

Sortie: embout ø 6,2 mm

Poids: 115 g



EURO 16,82

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5983

Elettrovalvola doppia a combinazione di portate (min - med - max) ingresso e uscita a portagomma in asse, attacco pressostato

Ingresso e uscita: portagomma ø 7 mm

Attacco pressostato: filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Peso: 155 g

Double solenoid valve, three (min - med - max)

Flow rates, aligned inlet and outlet with rubber-hose, pressure sensor connection

Inlet and outlet: ø 7 mm rubber-hose

Pressure sensor connection: 1/8" female cylindrical gas thread

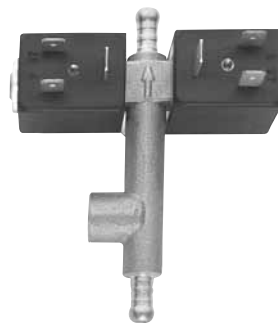
Weight: 155 g

Électrovanne double à débits combinés (minimal - moyen - maximal) entrée et sortie avec embout en ligne, connexion pressostat

Entrée et sortie: embout ø 7 mm

Connexion pressostat: filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Poids: 155 g



EURO 27,56

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5992

Elettrovalvola con parzializzazione della portata senza blocco totale, attacco maschio e portagomma uscita verticale

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico

Uscita: portagomma ø 6,2 mm

Parzializzazione: con spillo di regolazione, doppio O-Ring di tenuta

Peso: 130 g

Solenoid valve with tap for flow rate control without total lock, male connection and rubber-hose, upright outlet

Inlet: 1/8" male tapered connection for gas

Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose

Flow rate control: by adjusting needle, double sealing O-Ring

Weight: 130 g

Électrovanne avec contrôle de débit sans blocage total, connexion mâle et embout sortie vertical

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout ø 6,2 mm

Contrôle de débit: avec pointeau de réglage, double joint torique d'étanchéité

Poids: 130 g



EURO 18,33

ART. 6993

Elettrovalvola attacco maschio e portagomma uscita verticale con valvola di sicurezza e valvola V.A.E.A.

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico

Uscita: portagomma ø 6,2 mm

Pressione apertura valvola sicurezza: 4+0,8/-0,5 bar

Peso: 130 g

Solenoid valve, male connection and rubber-hose, upright outlet, with safety valve and self-closing valve

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose

Pressure for safety valve opening: 4+0.8/-0.5 bars

Weight: 130 g

Électrovanne connexion femelle et embout sortie vertical avec soupape de sécurité et soupape de fermeture automatique

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout ø 6,2 mm

Pression ouverture soupape de sécurité: 4+0,8/-0,5 bar

Poids: 130 g



EURO 20,72

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 7019

Elettrovalvola doppia con ingresso ed uscita femmina a combinazione di portate (min-med-max)

1 mm - 1,5 mm

0,8 mm - 1,3 mm

0,9 mm - 1,4 mm

Ingresso: filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Peso: 180 g

Double solenoid valve, female inlet and outlet and three flow rates (min-med-max)

1 mm - 1.5 mm

0.8 mm - 1.3 mm

0.9 mm - 1.4 mm

Inlet: 1/8" female cylindrical gas thread

Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread

Weight: 180 g

Électrovanne double avec entrée et sortie femelle à débits combinés (minimum - moyen - maximum)

1 mm - 1,5 mm

0,8 mm - 1,3 mm

0,9 mm - 1,4 mm

Entrée: filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Poids: 180 g



EURO 23,06

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 7166

Elettrovalvola con ingresso maschio, uscita portagomma ed attacco pressostato

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico

Uscita: portagomma ø 6,2 mm

Attacco pressostato: filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Peso: 130 g

Solenoid valve with male inlet, rubber-hose outlet and pressure sensor connection

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose

Pressure sensor connection: 1/8" female cylindrical gas thread

Weight: 130 g

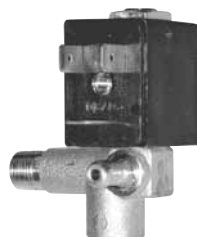
Électrovanne avec entrée mâle, sortie embout et connexion pressostat

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout ø 6,2 mm

Connexion pressostat: filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Poids: 130 g



EURO 14,89

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 7172

Elettrovalvola attacco maschio e portagomma uscita verticale con valvola di sicurezza

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico

Uscita: portagomma ø 6,2 mm

Pressione apertura valvola di sicurezza: 4+0,8/-0,5 bar

Solenoid valve, male connection and rubber-hose, upright outlet, with safety valve

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose

Pressure for safety valve opening: 4+0.8/0.5 bars

Électrovanne connexion mâle et embout sortie vertical avec soupape de sécurité

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout ø 6,2 mm

Pression ouverture soupape de sécurité: 4+0,8/-0,5 bar



EURO 14,89

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 6354

Elettrovalvola doppia a combinazione di portate (min - med - max) Ingresso Gc1/8 e uscita a portagomma in asse, attacco pressostato G1/8 femmina

Double solenoid valve with three flow rates (min - med - max)

Gc1/8 inlet and aligned outlet with rubber-hose, G1/8 female pressure sensor connection

Électrovanne double à débits combinés (minimal - moyen - maximal)

Entrée Gc1/8 et sortie avec embout en ligne, connexion pressostat G1/8 femelle



EURO 27,56

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

SERIE 6000 - 2/2 VIE - 3/2 VIE NORMALMENTE APERTE (N.A.)

SERIES 6000 - 2/2 WAYS - 3/2 WAYS NORMALLY OPEN (N.O.)

SÉRIE 6000 - 2/2 - 3/2 VOIES NORMALEMENT OUVERTES (N.O.)

ART. 6091

Elettrovalvola 2/2 vie normalmente aperta
Ingresso G1/8 femmina - uscita portagomma ø7 in asse con l'ingresso

Normally open 2/2 way solenoid valve
G1/8 female inlet - ø7 rubber-hose outlet aligned with inlet

Électrovanne 2/2 voies normalement ouverte
Entrée G1/8 femelle - sortie embout ø7 en ligne avec l'entrée



EURO 26,43
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 8141

Elettrovalvola 2/2 vie normalmente aperta
- Ingresso G1/8 femmina - uscita portagomma ø7

Normally open 2/2 way solenoid valve
- G1/8 female inlet - ø7 rubber-hose outlet

Électrovanne 2/2 voies normalement ouverte
- Entrée G1/8 femelle - sortie embout ø7



EURO 24,16
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 7586

Elettrovalvola 3/2 vie normalmente aperta
Ingresso e uscita G1/8 femmina-terza via M5 femmina

Normally open 3/2 ways solenoid valve
G1/8 female inlet and outlet - M5 female third way

Électrovanne 3/2 voies normalement ouverte
Entrée et sortie G1/8 femelle - troisième voie M5 femelle



EURO 38,78

SERIE 7000 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 7000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 7000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil

Bobine

2- NUCLEO FISSO (ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Fixed core (magnetic stainless steel)

Noyau fixe (acier inox magnétique)

3- MOLLA (ACCIAIO INOX)

Spring (stainless steel)

Ressort (acier inox)

4- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

5- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR

- EPDM PEROSSIDICO

- VITON

Sealing gasket in:

- NBR

- Epdm peroxide

- Viton

Fond étanche en:

- NBR

- Epdm péroxydique

- Viton

6- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO,

CON TRATTAMENTO TM1 O

CON TRATTAMENTO TM2

Yellow brass body CW617N,

TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N,

avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

ART. 7000

Elettrovalvola a 90° femmina - femmina 1/4" con parzializzazione della portata 0% - 100%
 Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Parzializzazione: con spillo di regolazione con O-Ring in FPM e doppio anello di guida anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita, manopola ø 30 mm compresa
 Peso: 350 g

90° Solenoid valve with 1/4" female-to-female connection, tap for flow rate 0% to 100%
 Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread
 Flow rate control: by adjusting needle and FPM O-Ring, PTFE double anti-friction sliding ring, outlet total lock, ø 30 mm knob included
 Weight: 350 g

Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/4" avec contrôle de débit 0% - 100%
 Entrée et sortie : filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Contrôle de débit: avec pointeau de réglage et joint torique en FPM et double bague de guidage antifricition en PTFE, blocage total de la sortie, poignée ø 30 mm comprise
 Poids: 350 g

**EURO 21,93****ART. 7000/1**

Elettrovalvola diritta attacco maschio 1/8" con portagomma uscita in asse
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico
 Uscita: portagomma ø 6,2 mm
 Peso: 275 g

90° Straight solenoid valve with 1/8" male connection and rubber-hose, aligned outlet
 Inlet: 1/8" male tapered gas thread
 Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose
 Weight: 275 g

Électrovanne droite connexion mâle 1/8" avec embout sortie en ligne
 Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique
 Sortie: embout ø 6,2 mm
 Poids: 275 g

**EURO 17,45****ART. 7000/2**

Elettrovalvola diritta attacco femmina 1/4" con portagomma uscita in asse
 Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Uscita: portagomma ø 6,2 mm
 Peso: 275 g

Straight solenoid valve with 1/4" female connection and rubber-hose, aligned outlet
 Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread
 Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose
 Weight: 275 g

Électrovanne droite connexion femelle 1/4" avec embout sortie en ligne
 Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Sortie: embout ø 6,2 mm
 Poids: 275 g

**EURO 17,45**
lotto minimo 1000
minimum lot 1000**ART. 7000/4**

Elettrovalvola a 90° attacco femmina con portagomma uscita sinistra
 Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Uscita: portagomma ø 6,2 mm
 Peso: 210 g

90° Solenoid valve with female connection and rubber-hose, left-side outlet
 Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread
 Outlet: ø 6.2 mm rubber-hose
 Weight: 210 g

Électrovanne à 90° connexion femelle avec embout sortie gauche
 Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Sortie: embout ø 6,2 mm
 Poids: 210 g

**EURO 17,45**
lotto minimo 1000
minimum lot 1000

ART. 7000/5

Elettrovalvola a 90° attacco maschio 1/8" con portagomma uscita destra

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas conico

Uscita: portagomma \varnothing 7,4 mm - peso: 215 g

90° Solenoid valve with 1/8" male connection and rubber-hose, right-side outlet

Inlet: 1/8" male tapered gas thread

Outlet: \varnothing 7.4 mm rubber-hose - weight: 215

Électrovanne à 90° connexion mâle 1/8" avec embout sortie droite

Entrée: filet 1/8" mâle gaz conique

Sortie: embout \varnothing 7,4 mm - poids: 215 g



EURO 17,45

ART. 7000/6

Elettrovalvola diritta femmina - femmina

Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico

Peso: 250 g

90° Straight solenoid valve, female-to-female connection

Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread

Weight: 250 g

Électrovanne droite femelle - femelle

Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique

Poids: 250 g



EURO 17,45

ART. 6061

Elettrovalvola diritta femmina - femmina 1/4" con fissaggio a piedini

Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico

Uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico

Piedini di fissaggio: filetto M4 - Peso: 280 g

Straight solenoid valve, 1/4" female-to-female connection, with fixing pins

Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread

Outlet: 1/4" female cylindrical gas thread

Fixing pins: thread M4 - Weight: 280 g

Électrovanne droite femelle - femelle 1/4" avec pieds de fixation

Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique

Sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique

Pieds de fixation: filet M4 - Poids: 280 g



EURO 18,91

ART. 6115

Elettrovalvola a 90° femmina - femmina 1/4"

Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico

Uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico

90° solenoid valve, 1/4" female-to-female connection

Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread

Outlet: 1/4" female cylindrical gas thread

Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/4"

Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique

Sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique



EURO 17,11

lotto minimo 2000

minimum lot 2000

ART. 7537

Elettrovalvola diritta. Ingresso maschio 1/2 - Uscita maschio conico 1/4. Comando di apertura manuale

Straight solenoid valve. 1/2 Male inlet - 1/4 Tapered male outlet. Manual opening control

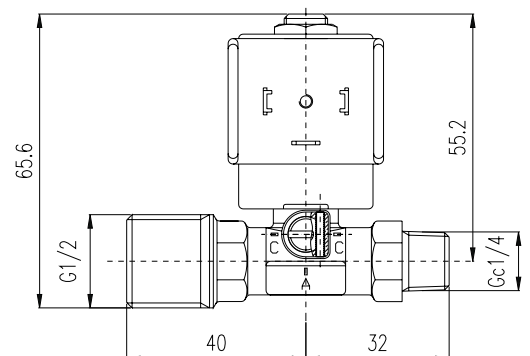
Electrovanne droite. Entrée mâle 1/2 - Sortie mâle conique 1/4. Commande d'ouverture manuelle



EURO 21,78

lotto minimo 500

minimum lot 500



ART. 6484

Elettrovalvola doppia con ingresso ed uscita femmina a combinazione di portate (min-med-max)

Ingresso: filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico - Peso: 380 g

Double solenoid valve with female inlet and outlet with three (min - med - max) flow rates

Inlet: 1/8" female cylindrical gas thread

Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread - Weight: 380

Gélectrovanne double avec entrée et sortie femelle à débits combinés (minimum - moyen - maximum)

Entrée: filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique - Poids: 380 g



EURO 34,15

lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 6607

Elettrovalvola diritta con ingresso filetto maschio 1/8" ed uscita con portagomma ø 7,2 mm

Ingresso: filetto 1/8" maschio gas cilindrico

Uscita: portagomma ø 7,2 mm

peso: 275 g

Straight solenoid valve with 1/8" male thread inlet, outlet with ø 7.2 mm rubber-hose

Inlet: 1/8" male cylindrical thread

Outlet: ø 7.2 mm rubber-hose

Weight: 275 g

Électrovanne droite – entrée filet mâle 1/8" et sortie avec embout ø 7,2 mm

Entrée: filet 1/8" mâle gaz cylindrique

Sortie: embout ø 7,2 mm

Poids: 275 g



EURO 17,45

lotto minimo 1000
minimum lot 1000

ART. 5956

Elettrovalvola dritta

Ingresso e uscita G1/8 femmina

Straight solenoid valve

G1/8 female inlet and outlet

Électrovanne droite

Entrée et sortie G1/8 femelle



EURO 17,45

ART. 6376

Elettrovalvola dritta

Ingresso E uscita G1/8 Femmina - Piedini di fissaggio M4

Straight solenoid valve

G1/8 female inlet and outlet - M4 fixing pins

Électrovanne Droite

Entrée et sortie G1/8 femelle - Pieds de fixation M4



EURO 18,91

ART. 8194

Elettrovalvola diritta femmina. Femmina ingresso e uscita filetto 3/8 femmina gas cilindrico

Straight solenoid valve. Female-to-female connection inlet and outlet: 3/8" female cylindrical gas thread

Electrovanne droite femelle. Femelle – entrée et sortie filet 3/8 femelle gaz cylindrique



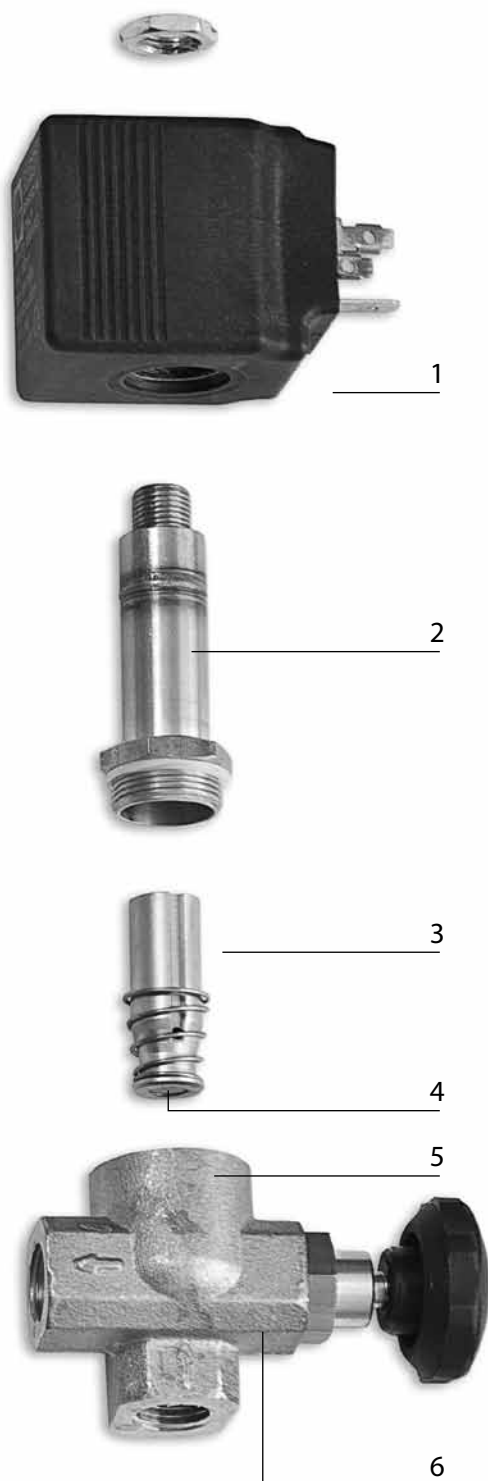
EURO 21,62

lotto minimo 1000
minimum lot 1000

SERIE 10000 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 10000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 10000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil

Bobine

2- CANNOTTO IN ACCIAIO INOX

Stainless steel sleeve

Fourreau en acier inox

3- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

4- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR

- EPDM PEROSSIDICO

- VITON

- RUBINO

- PTFE

Sealing gasket in:

- NBR

- Epdm Peroxide

- Viton

- Ruby

- PTFE

Fond étanche en:

- NBR

- Epdm péroxydique

- Viton

- Rubis

- PTFE

5- POSSIBILITÀ DI AVERE INSERTO IN ACCIAIO INOX

Possibility to have a stainless steel insert

Possibilité d'avoir un élément en acier inox

6- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO,
CON TRATTAMENTO TM1 O
CON TRATTAMENTO TM2

Yellow brass body CW617N,
TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N,
avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

ART. 10000/2

Elettrovalvola diritta 1/8" maschio - femmina
 Ingresso: filetto 1/8" maschio gas cilindrico
 Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico canotto in inox
 Tenuta: FPM
 Peso: 350 g

Straight solenoid valve, 1/8" male and female connection
 Inlet: 1/8" male cylindrical gas thread
 Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread stainless steel sleeve
 Sealing gasket: FPM
 Weight: 350 g

Électrovanne droite 1/8" mâle - femelle
 Entrée: filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique fourreau en acier inox
 Étanchéité: FPM
 Poids: 350 g



EURO 44,23

ART. 10000/4

Elettrovalvola diritta 1/8" femmina - femmina
 Ingresso e uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Canotto in inox
 Tenuta: FPM
 Peso: 345 g

Straight solenoid valve, 1/8" female-to-female connection
 Inlet and outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
 Stainless steel sleeve
 Sealing gasket: FPM
 Weight: 345 g

Électrovanne droite 1/8" femelle - femelle
 Entrée et sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Fourreau en acier inox
 Étanchéité: FPM
 Poids: 345 g



EURO 44,23

ART. 10000/5

Elettrovalvola a 90° femmina - femmina 1/4" con parzializzazione della portata 0% - 100%
 Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Parzializzazione: con spillo di regolazione con O-Ring in FPM e doppio anello di guida
 Anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita, manopola ø 24 mm compresa
 Canotto in inox - tenuta: FPM - peso: 370 g

90° Solenoid valve, 1/4" female-to-female connection with tap for flow rate control 0% to 100%
 Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread
 Flow rate control: by adjustable needle with FPM O-Ring and PTFE anti-friction sliding ring, outlet total lock, ø 24 mm knob included
 Stainless steel sleeve - sealing gasket: FPM - weight: 370 g

Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/4" avec contrôle de débit 0% - 100%
 Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Contrôle de débit: avec pointe de réglage et joint torique en FPM et double bague de guidage
 Antifriction en PTFE, blocage total de la sortie, poignée ø 24 mm comprise
 Fourreau en acier inox - étanchéité: FPM - poids: 370 g



EURO 52,39

ART. 7353

Azione diretta - 2/2 vie - G1/2 - piedini M4 - N.C. - Guarnizioni in NBR e FKM (FPM) con bobina 220-230 VAC 50 Hz - cannotto in inox
Dimensioni, prestazioni e prezzi

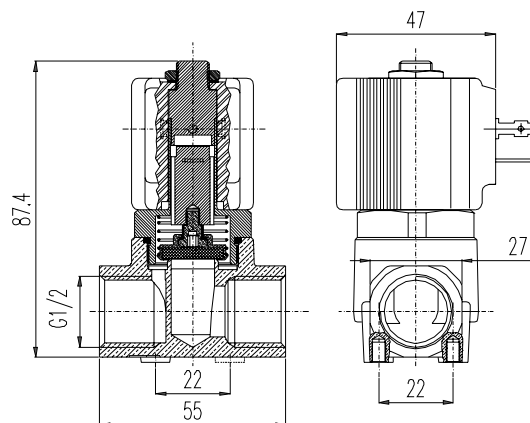
Applicazioni principali: applicazioni con fluidi a bassa viscosità (fino a 2°E ovvero fino a 12 CST), acqua, vapore, aria e gas inerti.
La versione 220/230VAC deve essere alimentata solo con raddrizzatore d'onda.

Direct action - 2/2 ways - G1/2 - M4 supports - N.C. - NBR and FKM (FPM) gaskets - with 220-230 VAC 50 Hz coil - stainless steel sleeve
Size, performance and price

Main applications: with low-viscosity fluids (up to 2°E or up to 12 CST), water, steam, air and inert gas.
220/230VAC version must be supplied only with a wave rectifier.

Action directe - 2/2 voies - G1/2 - pieds M4 - N.F. - Joints en NBR - FKM (FPM) avec bobine 220-230 VAC 50 Hz - fourreau en acier inox
Dimensions, performances et prix

Applications principales: applications avec fluides à basse viscosité (jusqu'à 2°E ou jusqu'à 12 CST), eau, vapeur, air et gaz inertes.
La version 220/230VAC doit être alimentée uniquement par redresseur d'onde.

**EURO 60,17**lotto minimo 200
minimum lot 200

RIF. Ref.	DN [mm]	P min [bar]	P max [bar]	TEMP. FLUIDO Fluid temp. [°C]			PREZZO Price [Euro]
				min	max		
					NBR e FKM	NBR	
1/2"	13,0	0	0,5-0,8	-10	90	160	60.17
1/2"	8,0	0	2,5	-10	90	160	60.17

ART. 7809

Elettrovalvola 2/2 vie normalmente chiusa

Connessioni G3/8 femmina - piedini M4 - guarnizioni in FKM (FPM) - cannotto in inox

Solenoid valve - 2/2 ways - normally closed

G3/8 female connections - M4 supports - FKM (FPM) gaskets - stainless steel sleeve

Électrovanne 2/2 voies normalement fermée

Connexions G3/8 femelle - pieds M4 - joints en FKM (FPM) - fourreau en acier inox

**EURO 56,61**lotto minimo 200
minimum lot 200

SERIE 10000 - 2/2 VIE NORMALMENTE APERTE (N.A.)

SERIES 10000 - 2/2 WAYS NORMALLY OPEN (N.O.)

SÉRIE 10000 – 2/2 VOIES NORMALEMENT OUVERTES (N.O.)

ART. 7811

Elettrovalvola ad azione diretta 2/2 vie normalmente aperta

Connessioni G3/8 femmina - piedini M4 - guarnizioni in FKM (FPM) - canotto in inox

Direct action solenoid valve - 2/2 ways - normally open

G3/8 female connections - M4 supports - FKM (FPM) sealing gaskets - stainless steel sleeve

Électrovanne à action directe 2/2 voies normalement ouverte

Connexions G3/8 femelle - pieds M4 - joints en FKM (FPM) - fourreau en acier inox



EURO 72,36

lotto minimo 200

minimum lot 200

SERIE 10400 - ELETTROVALVOLE 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON INSERTO IN INOX

SERIES 10400 NORMALLY CLOSED 2/2 WAYS SOLENOID VALVES (N.C.) WITH STAINLESS STEEL

SÉRIE 10400 ÉLECTROVANNES 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) AVEC ÉLÉMENT EN ACIER INOX

ART. 10400/5

Elettrovalvola a 90° femmina-femmina 1/4" con parzializzazione della portata 0% - 100% e inserto di tenuta in acciaio inox. Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico. Parzializzazione: con spillo di regolazione con O-Ring in FPM e doppio anello di guida anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita. Fresata sullo spillo per alloggiamento manopola. Cannaio ed inserto in inox corpo nichelato.

90° Solenoid valve, 1/4" female-to-female connection with tap for flow rate control 0% to 100% and stainless steel insert.

Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread. Flow rate control: by adjustable needle with FPM O-Ring and double anti-friction sliding ring, outlet total lock, milled needle for knob housing - stainless steel sleeve and insert with nickel-plated body.

Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/4" avec contrôle de débit 0% - 100% et élément étanche en acier inox.

Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique. Contrôle de débit: avec pointe de réglage et joint torique en FPM et double bague de guidage antifricción en PTFE, blocage total de la sortie. Fraisage sur le pointe pour logement poignée - fourreau et élément en acier inox avec corps nickelé.



EURO 54,64

lotto minimo 300

minimum lot 300

SERIE 10600 - ELETTROVALVOLE 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON TENUTA IN PTFE

SERIES 10600 NORMALLY CLOSED (NC) 2/2 WAYS SOLENOID VALVES WITH PTFE SEALING GASKET

SÉRIE 10600 ÉLECTROVANNE 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) AVEC JOINT EN PTFE

ART. 10600/5

Elettrovalvola a 90° femmina-femmina 1/4" con parzializzazione della portata 0% - 100%, inserto di tenuta in acciaio inox e fondello di tenuta in PTFE. Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico. Parzializzazione: con spillo di regolazione con O-Ring in FPM e doppio anello di guida anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita. Fresata sullo spillo per alloggiamento manopola.

Tenuta: PTFE - cannaio ed inserto in inox corpo nichelato.

90° Solenoid valve, 1/4" female-to-female connection with tap for flow rate control 0% to 100%, stainless steel insert and PTFE bottom.

Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread. Flow rate control: by adjustable needle with FPM O-Ring and double anti-friction sliding ring, outlet total lock, milled needle for knob housing - sealing gasket: PTFE - stainless steel sleeve and insert with nickel-plated body.

Électrovanne à 90° femelle - femelle 1/4" avec contrôle de débit 0% - 100%, élément étanche en acier inox et fond étanche en PTFE.

Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique. Contrôle de débit: avec pointe de réglage et joint torique en FPM et double bague de guidage antifricción en PTFE, blocage total de la sortie. Fraisage sur le pointe pour logement poignée.

Étanchéité: PTFE - fourreau et élément en acier inox avec corps nickelé.



TENUTA
PTFE

EURO 56,89

lotto minimo 300

minimum lot 300

SERIE 10500 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 10500 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 10500 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)

ART. 10500/4

Azione diretta - 2/2 vie - G1/8 - N.C. - Guarnizioni in rubino sintetico - con bobina 220-230 VAC 50 Hz.

Dimensioni, prestazioni e prezzi.

Applicazioni principali: applicazioni con fluidi ad alta viscosità (fino a 5°E ovvero fino a 37 CST), acqua, vapore, aria e gas inerti. Cannotto ed inserto in inox.

Direct action - 2/2 ways - G1/8 - N.C. - Synthetic ruby gaskets - with 220-230 VAC 50 Hz coil.

Size, performance and price.

Main applications: with high-viscosity fluids (up to 5°E or up to 37 CST), water, steam, air and inert gas. Stainless steel sleeve and insert.

Action directe - 2/2 voies - G1/8 - N.F. - Joints en rubis synthétique - avec bobine 220-230 VAC 50 Hz.

Dimensions, performances et prix.

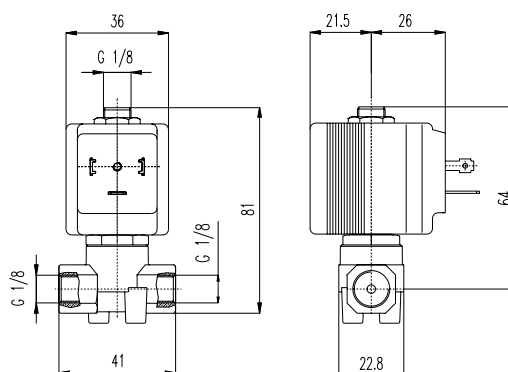
Applications principales: applications avec fluides haute viscosité (jusqu'à 5°E ou jusqu'à 37 CST), eau, vapeur, air et gaz inertes. Fourreau et élément étanche en acier inox.



TENUTA
RUBINO

EURO 62,05

lotto minimo 300
minimum lot 300



ART. 10500/5

Elettrovalvola a 90° 1/4" femmina - femmina con parzializzazione della portata 0% - 100%.

Ingresso e uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico.

Parzializzazione: con spillo di regolazione con O-Ring in FPM e doppio anello di guida.

Anti-frizione in PTFE, blocco totale dell'uscita, manopola ø 24 mm compresa. Cannotto ed inserto in inox.

Tenuta: rubino - peso: 370 g.

90° Solenoid valve, 1/4" female-to-female connection with tap for flow rate control 0% to 100%.

Inlet and outlet: 1/4" female cylindrical gas thread.

Flow rate control: by adjusting needle, FPM O-Ring and PTFE double anti-friction sliding ring, outlet total lock, ø 24 mm knob included. Stainless steel sleeve and insert.

Sealing gasket: ruby - weight: 370.

Électrovanne à 90° 1/4" femelle - femelle avec contrôle de débit 0% - 100%.

Entrée et sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique.

Contrôle de débit: avec poiteau de réglage et joint torique en FPM et double bague de guidage.

Antifriction en PTFE, blocage total de la sortie, poignée ø 24 mm comprise.

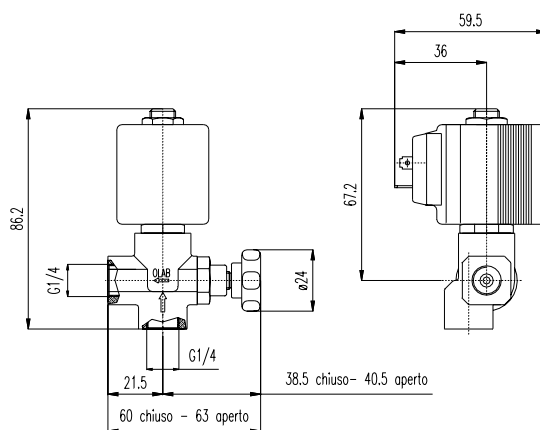
Fourreau et élément étanche en acier inox - joint étanche: rubis - poids: 370 g.



TENUTA
RUBINO

EURO 70,49

lotto minimo 300
minimum lot 300



SERIE 8000 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 8000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 8000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- Bobina
Coil
Bobine

2- CANNOTTO IN OTTONE GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2
Yellow brass sleeve, TM1 treated or TM2 treated
Fourreau en laiton jaune, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

3- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)
Plunger (magnetic stainless steel)
Noyau mobile (acier inox magnétique)

4- FONDELLO DI TENUTA IN:
-NBR
-EPDM PEROSSIDICO
-VITON

Sealing gasket in:
-NBR
-Epdm peroxide
-Viton

Fond étanche en:
-NBR
-Epdm péroxydique
-Viton

5- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2
Yellow brass body CW617N, TM1 treated or TM2 treated
Corps en laiton jaune CW617N, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

ART. 7393

Elettrovalvola 2/2vie ispezionabile
Ingresso e uscita 1/8 femmina.
Piedini di fissaggio M4

Solenoid valve - 2/2 ways - suitable to be cleaned inside
1/8 Female inlet and outlet
M4 fixing supports

Electrovanne 2/2 voies nettoyable à l'intérieur
Entree et sortie 1/8 femelle.
Pieds de fixation M4

**EURO 30,03**

(*)DN disponibili solo su richiesta e per lotti da concordare

Orifice diameters allowable only upon request and for lots agreed with OLAB - DN disponibles uniquement sur demande et en lots à convenir

ART. 6623

Elettrovalvola 2/2 vie ispezionabile - ingresso e uscita 1/4 femmina - piedini di fissaggio M4
Dimensioni, prestazioni e prezzi
Applicazioni principali: applicazioni con fluidi a bassa viscosità (fino a 2°E ovvero fino a 12 CST), acqua, vapore, aria e gas inerti.

Solenoid valve - 2/2 ways suitable to be cleaned inside - 1/4 female inlet and outlet - M4 fixing supports
Size, performance and price
Main applications: with low-viscosity fluids (up to 2°E or up to 12 CST), water, steam, air and inert gas.

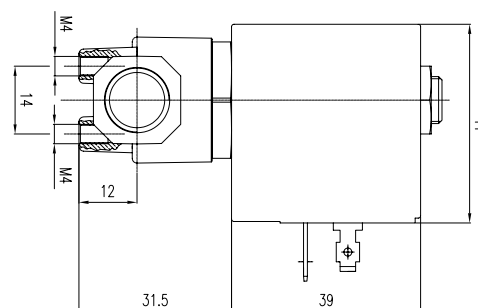
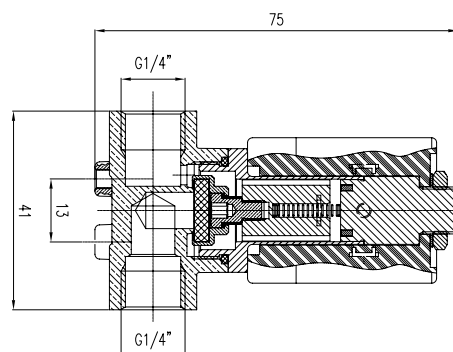
Electrovanne - 2/2 voies nettoyable à l'intérieur - entree et sortie 1/4 femelle.
Pieds de fixation M4
Dimensions, performances et prix
Applications principales: applications avec fluides basse viscosité (jusqu'à 2°E ou jusqu'à 12 CST), eau, vapeur, air et gaz inertes.

**EURO 30,03****ART. 8184**

Elettrovalvola 2/2 vie ispezionabile
Ingresso e uscita 1/4 femmina
Cannotto inox
Piedini di fissaggio M4, fino a DN 7.5

Solenoid valve - 2/2 ways - suitable to be cleaned inside
1/8 Female inlet and outlet
Stainless steel sleeve
M4 fixing supports, until DN 7.5

Electrovanne 2/2 voies nettoyable à l'intérieur
Entree et sortie 1/8 femelle.
Fourreau en acier inox
Pieds de fixation M4, jusqu'à DN 7.5

**EURO 35,43**

lotto minimo 500
minimum lot 500

DN (mm)	P min (bar)	P max (bar)
7,5	0	2,5
6	0	4

SERIE 8000 - 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 8000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 8000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil
Bobine

2- CANNOTTO IN OTTONE

Brass sleeve
Fourreau en laiton

3- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)
Noyau mobile (acier inox magnétique)

4- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR
- EPDM PEROSSIDICO
- VITON

Sealing gasket in:

- NBR
- Epdm peroxide
- Viton

Fond étanche en:

- NBR
- Epdm péroxydique
- Viton

5- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2

Yellow brass body CW617N,
TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N, avec traitement
TM1 ou avec traitement TM2

ART. 8000/1

Elettrovalvola con flangia laterale, terza via (scarico) filettata
 Ingresso: foro centrale \varnothing 5 mm con O-Ring OR2025
 Uscita: foro laterale \varnothing 5 mm con O-Ring OR2025
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm
 Peso: 250 g

Solenoid valve with side flange, third threaded way (exhaust)
 Inlet: \varnothing 5 mm central hole with O-Ring OR2025
 Outlet: \varnothing 5 mm side hole with O-Ring OR2025
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting ring connections
 Weight: 250 g

Électrovanne avec bride latérale, troisième voie (évacuation) fileté
 Entrée: trou central \varnothing 5 mm avec joint torique OR2025
 Sortie: trou latéral \varnothing 5 mm avec joint torique OR2025
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm
 Poids: 250 g



EURO 30,03

ART. 8000/3

Elettrovalvola con flangia laterale, terza via (scarico) a portagomma
 Ingresso: foro centrale \varnothing 5 mm con O-Ring OR2025
 Uscita: foro laterale \varnothing 5 mm con O-Ring OR2025
 Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm
 Peso: 240 g

Solenoid valve with side flange, third threaded way (exhaust) with rubber-hose
 Inlet: \varnothing 5 mm central hole with O-Ring OR2025
 Outlet: \varnothing 5 mm side hole with O-Ring OR2025
 Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose
 Weight: 240 g

Électrovanne avec bride latérale, troisième voie (évacuation) avec embout
 Entrée: trou central \varnothing 5 mm avec joint torique OR2025
 Sortie: trou latéral \varnothing 5 mm avec joint torique OR2025
 Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm
 Poids: 240 g



EURO 30,03

ART. 8000/5

Elettrovalvola con flangia orizzontale, terza via (scarico) filettata ingresso (2): foro centrale \varnothing 3,5 mm con O-Ring OR2025

Uscita (1): foro laterale \varnothing 3,5 mm con O-Ring OR2025

Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm

Peso: 245 g

Solenoid valve with horizontal flange, third threaded way (exhaust)

Inlet (2): \varnothing 3.5 mm central hole with O-Ring OR2025

Outlet (1): \varnothing 3.5 mm side hole with O-Ring OR2025

Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting ring connections

Weight: 245 g

Électrovanne avec bride horizontale, troisième voie (évacuation) filetée

Entrée (2): trou central \varnothing 3,5 mm avec joint torique OR2025

Sortie (1): trou latéral \varnothing 3,5 mm avec joint torique OR2025

Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm

Poids: 245 g



EURO 30,03

ART. 8000/7

Elettrovalvola con flangia orizzontale, terza via (scarico) a portagomma

Ingresso (2): foro centrale \varnothing 3,5 mm con O-Ring OR2025

Uscita (1): foro laterale \varnothing 3,5 mm con O-Ring OR2025

Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm

Peso: 240 g

Solenoid valve with horizontal flange, third threaded way (exhaust) with rubber-hose

Inlet (2): \varnothing 3.5 mm central hole with O-Ring OR2025

Outlet (1): \varnothing 3.5 mm side hole with O-Ring OR2025

Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose

Weight: 240 g

Électrovanne avec bride horizontale, troisième voie (évacuation) avec embout

Entrée (2): trou central \varnothing 3,5 mm avec joint torique OR2025

Sortie (1): trou latéral \varnothing 3,5 mm avec joint torique OR2025

Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm

Poids: 240 g



EURO 30,03

ART. 5844/A

Elettrovalvola attacco portagomma, uscita filettata, terza via (scarico) filettata, attacco pressostato
 Ingresso: portagomma ø 5 mm
 Uscita: filetto 1/8" maschio gas conico
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva ø 6 mm - Peso: 275 g

Solenoid valve with rubber-hose connection, threaded outlet, third threaded way (exhaust), pressure sensor connection
 Inlet: ø 5 mm rubber-hose
 Outlet: 1/8" male tapered gas thread
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for ø 6 mm cutting ring connections - Weight: 275 g

Électrovanne connexion embout, sortie filetée, troisième voie (évacuation) filetée, connexion pressostat
 Entrée: embout ø 5 mm
 Sortie: filet 1/8" mâle gaz conique
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Avec évasement pour connexions à bague ø 6 mm - Poids: 275 g



EURO 30,03
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5844/B

Elettrovalvola attacco portagomma, uscita filettata, terza via (scarico) a portagomma, attacco pressostato
 Ingresso: portagomma ø 5 mm
 Uscita: filetto 1/8" maschio gas conico
 Terza via (scarico): portagomma ø 7 mm
 Attacco pressostato: filetto 1/8" femmina gas cilindrico - Peso: 270 g

Solenoid valve with rubber-hose connection, threaded outlet, third threaded way (exhaust) with rubber-hose, pressure sensor connection
 Inlet: ø 5 mm rubber-hose
 Outlet: 1/8" male tapered gas thread
 Third way (exhaust): ø 7 mm rubber-hose
 Pressure sensor connection: 1/8" female cylindrical gas thread
 Weight: 270 g

Électrovanne connexion embout, sortie filetée, troisième voie (évacuation) avec embout, connexion pressostat
 Entrée: embout ø 5 mm
 Sortie: filet 1/8" mâle gaz conique
 Troisième voie (évacuation): embout ø 7 mm
 Connexion pressostat: filet 1/8" femelle gaz cylindrique - Poids: 270 g



EURO 30,03
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 5854/A

Elettrovalvola attacco ingresso maschio, uscita femmina, terza via (scarico) filettata
 Ingresso (2): filetto 1/8" maschio gas cilindrico
 Uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva ø 6 mm - Peso: 280 g

Solenoid valve with male inlet connection, female outlet, third threaded way (exhaust)
 Inlet (2): 1/8" male cylindrical gas thread
 Outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for ø 6 mm cutting ring connections - Weight: 280 g

Électrovanne connexion entrée mâle, sortie femelle, troisième voie (évacuation) filetée
 Entrée (2): filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague ø 6 mm - Poids: 280 g



EURO 30,03

ART. 5854/B

Elettrovalvola attacco ingresso maschio, uscita femmina, terza via (scarico) a portagomma
 Ingresso (2): filetto 1/8" maschio gas cilindrico
 Uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): portagomma ø 7 mm
 Peso: 275 g

Solenoid valve with male inlet connection, female outlet, third way (exhaust) with rubber-hose
 Inlet (2): 1/8" male cylindrical gas thread
 Outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): ø 7 mm rubber-hose
 Weight: 275 g

Électrovanne connexion entrée mâle, sortie femelle, troisième voie (évacuation) avec embout
 Entrée (2): filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): embout ø 7 mm
 Poids: 275 g



EURO 30,03

ART. 6082/A

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/8, terza via (scarico) filettata
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm
 Peso: 275 g

Solenoid valve with G1/8 female inlet and outlet, third threaded way (exhaust)
 Inlet (2) and outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting-ring connections
 Weight: 275 g

Électrovanne connexion et sortie femelle G1/8, troisième voie (évacuation) fileté
 Entrée (2) et sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm
 Poids: 275 g



EURO 30,03

ART. 6082/B

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/8, terza via (scarico) a portagomma
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm
 Peso: 270 g

Solenoid valve with G1/8 female inlet and outlet, third way (exhaust) with rubber-hose
 Inlet (2) and outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose
 Weight: 270 g

Électrovanne entrée et sortie femelle G1/8, troisième voie (évacuation) avec embout
 Entrée (2) et sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm
 Poids: 270 g



EURO 30,03

ART. 6948/A

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/8, terza via (scarico) filettata, con piedini di fissaggio filettati
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm
 Piedini di fissaggio: filetto M4 - Peso: 275 g

Solenoid valve with G1/8 female inlet and outlet, third threaded way (exhaust), with threaded fixing pins
 Inlet (2) and outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting-ring connections
 Fixing pins: thread M4 - Weight: 275 g

Électrovanne entrée et sortie femelle G1/8, troisième voie (évacuation) fileté, avec pieds de fixation filetés
 Entrée (2) et sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm
 Pieds de fixation: filet M4 - Poids: 275 g



EURO 30,03

ART. 6948/B

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/8, terza via (scarico) con portagomma, con piedini di fissaggio filettati
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm
 Piedini di fissaggio: filetto M4 - Peso: 265 g

Solenoid valve with G1/8 female inlet and outlet, third way (exhaust) with rubber-hose, with threaded fixing pins
 Inlet (2) and outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose
 Fixing pins: thread M4 - Weight: 265 g

Électrovanne entrée et sortie femelle G1/8, troisième voie (évacuation) avec embout, pieds de fixation filetés
 Entrée (2) et sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm
 Pieds de fixation: filet M4 - Poids: 265 g



EURO 30,03

ART. 6949

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/4, terza via (scarico) con portagomma, con piedini di fissaggio filettati
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): portagomma Ø 7 mm
 Piedini di fissaggio: filetto M4
 Peso: 245 g

Solenoid valve with G1/4 female inlet and outlet, third way (exhaust) with rubber-hose, with threaded fixing pins
 Inlet (2) and outlet (1): 1/4" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): Ø 7 mm rubber-hose
 Fixing pins: thread M4
 Weight: 245 g

Électrovanne entrée et sortie femelle G1/4, troisième voie (évacuation) avec embout, pieds de fixation filetés
 Sortie (2) et sortie (1): filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): embout Ø 7 mm
 Pieds de fixation: filet M4
 Poids: 245 g

**EURO 30,03****ART. 6949/BB**

Elettrovalvola ingresso e uscita femmina G1/4, terza via (scarico) con filetto gas cilindrico 1/8", con piedini di fissaggio filettati
 Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/4" femmina gas cilindrico
 Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico
 Piedini di fissaggio: filetto M4
 Peso: 245 g

Solenoid valve, G1/4 female inlet and outlet, third way (exhaust) with 1/8" cylindrical gas thread, with threaded fixing pins
 Inlet (2) and outlet (1): 1/4" female cylindrical gas thread
 Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread
 Fixing pins: thread M4
 Weight: 245 g

Électrovanne entrée et sortie femelle G1/4, troisième voie (évacuation) avec filet gaz cylindrique 1/8", pieds de fixation filetés
 Sortie (2) et sortie (1): filet 1/4" femelle gaz cylindrique
 Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique
 Pieds de fixation: filet M4
 Poids: 245 g

**EURO 30,03****ART. 7945**

Elettrovalvola attacco ingresso Gc1/8 - Uscita G1/8 femmina - Terza via (scarico) filettata - Piedini di fissaggio M4

Solenoid valve connection Gc1/8 inlet – G1/8 Female outlet – Threaded third way (discharge) – M4 Fixing pins

Électrovanne connexion entrée Gc1/8 - Sortie G1/8 femelle - Troisième voie (évacuation) filetée, avec pieds de fixation M4

**EURO 30,03**

SERIE 8000 - 2/2 VIE - 3/2 VIE NORMALMENTE APERTE (N.A.)

SERIES 8000 - 2/2 WAYS - 3/2 WAYS NORMALLY OPEN (N.O.)

SÉRIE 8000 - 2/2 - 3/2 VOIES NORMALEMENT OUVERTES (N.O.)

ART. 8062

Elettrovalvola 2/2 vie normalmente aperta - ingresso e uscita G1/4 femmina - inserto di tenuta in acciaio inox

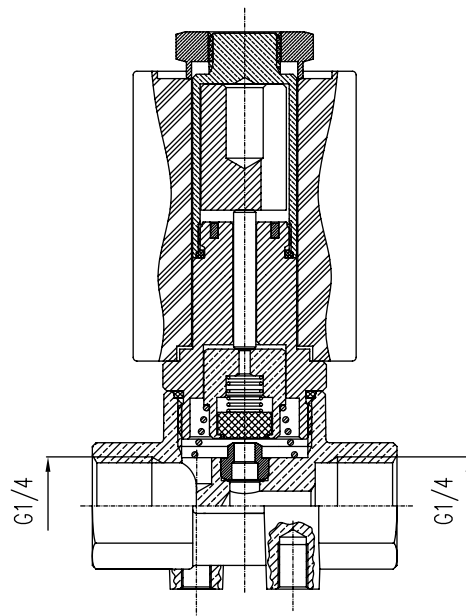
Solenoid valve 2/2 ways normally open - inlet and outlet G1/4 female - stainless steel insert

Électrovanne 2/2 voies normalement ouvert - entrée et sortie filet G1/4 femelle avec élément étanche en acier inox



EURO 39,14

lotto minimo 200
minimum lot 200



ART. 8113

Elettrovalvola 3/2 vie normalmente aperta - ingresso e uscita G1/4 femmina - 3a via G1/8 maschio - inserto di tenuta in acciaio inox

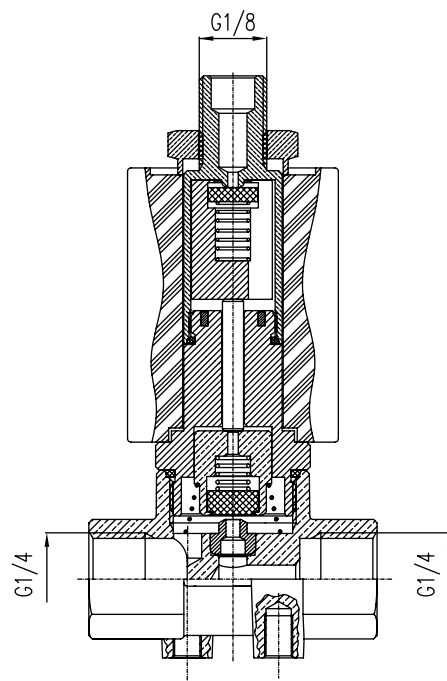
Solenoid valve 3/2 ways normally open - inlet and outlet G1/4 female - third way G1/8 male - stainless steel insert

Électrovanne 2/2 voies normalement ouvert - entrée et sortie filet G1/4 femelle - troisième voie G1/8 mâle - avec élément étanche en acier inox



EURO 42,18

lotto minimo 200
minimum lot 200



ART. 8744

Elettrovalvola 2/2 vie normalmente aperta con flangia orizzontale

Ingresso (1): foro laterale con O.R. 2025

Uscita (2): foro centrale con O.R. 2025

Solenoid valve 2/2 ways normally open with horizontal flange

Inlet (1): side hole with O.R. 2025

Outlet (2): central hole with O.R. 2025

Électrovanne 2/2 voies normalement ouvert avec bride horizontale

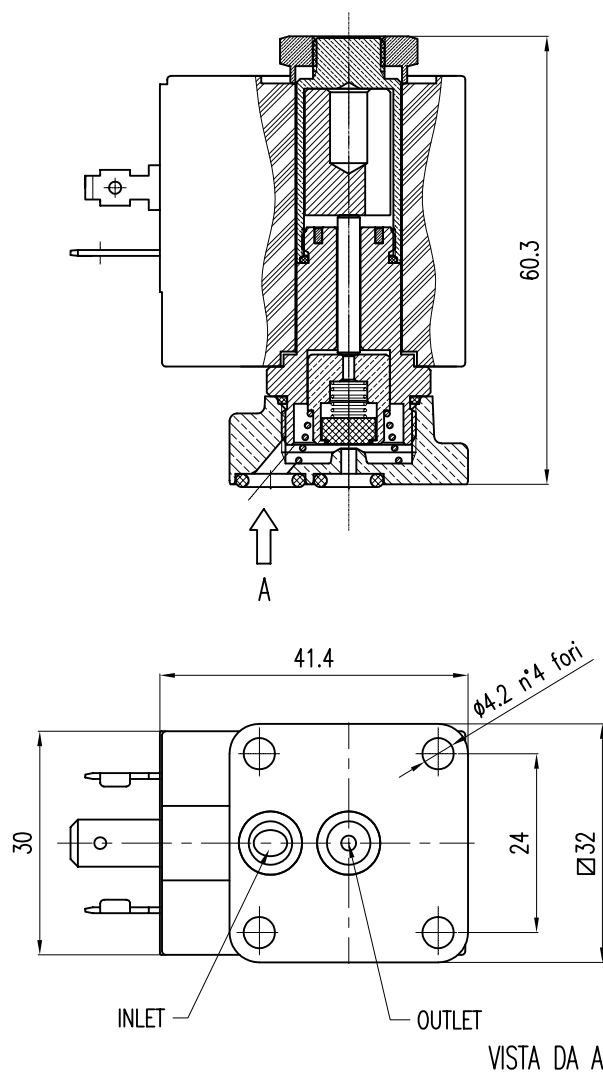
Ingresso (1): trou latéral avec O.R. 2025

Sortie (2): trou central avec O.R. 2025



EURO 39,14

lotto minimo 200
minimum lot 200



SERIE 8200/8250 - 2/2-3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 8200/8250 - 2/2-3/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 8000/8250 - 2/2-3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil

Bobine

2- CANNOTTO SALDATO CON NUCLEO FISSO IN ACCIAIO INOX

Stainless steel sleeve welded with fixed core

Fourreau en acier inox soudé avec noyau fixe

3- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

4- FONDELLO DI TENUTA IN:

-NBR

-EPDM PEROSSIDICO

-VITON

Sealing gasket in:

- NBR

- Epdm peroxide

- Viton

Fond étanche en:

- NBR

- Epdm péroxydique

- Viton

5- INSERTO DI TENUTA IN ACCIAIO INOX

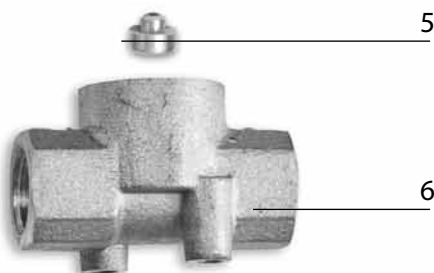
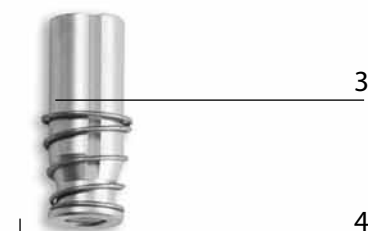
Stainless steel insert

Élément étanche en acier inox

5- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2

Yellow brass body CW617N, TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2



IDEALE PER IL SETTORE INDUSTRIALE.

COPRE L'INTERA GAMMA DEI DN: DA Ø 1 mm Ø 4 mm

Suitable for industrial applications. It covers the entire diameter range: Ø 1 mm to Ø 4 mm

Idéale pour le secteur industriel. Couvre toute la gamme des diamètres: de Ø1 mm à Ø 4 mm

SERIE 8200 - ELETTROVALVOLE 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON INSERTO IN INOX

SERIES 8200 - NORMALLY CLOSED (N.C.) 2/2 WAYS SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL INSERT
SÉRIE 8200 ÉLECTROVANNES 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) AVEC ÉLÉMENT EN ACIER INOX

ART. 8201/3

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. con canotto e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso e uscita: filetto G1/4" femmina

Piedini filettati M4

Solenoid valve – 2/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert

Inlet and outlet: G1/4" female thread

M4 threaded supports

Électrovanne 2/2 voies N.F. avec fourreau et élément étanche en acier inox

Entrée et sortie: filet G1/4" femelle - pieds filetés M4



EURO 38,47

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8201/4

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. con canotto e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso e uscita: filetto G1/8" femmina

Piedini filettati M4

Solenoid valve – 2/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert

Inlet and outlet: G1/8" female thread

Électrovanne 2/2 voies N.F. avec fourreau et élément étanche en acier inox

Entrée et sortie: filet G1/8" femelle

Pieds filetés M4



EURO 38,47

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8747

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. con canotto in ottone e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso e uscita: filetto G1/4" femmina

Piedini filettati M4

Solenoid valve – 2/2 ways with brass sleeve and stainless steel insert

Inlet and outlet: G1/4" female thread

M4 threaded supports

Électrovanne 2/2 voies N.F. avec fourreau en laiton et élément étanche en acier inox

Entrée et sortie: filet G1/4" femelle - pieds filetés M4



EURO 36,00

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8526

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. con canotto in ottone e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso e uscita: filetto G1/8" femmina

Piedini filettati M4

Solenoid valve – 2/2 ways with brass sleeve and stainless steel insert

Inlet and outlet: G1/8" female thread

Électrovanne 2/2 voies N.F. avec fourreau en laiton et élément étanche en acier inox

Entrée et sortie: filet G1/8" femelle

Pieds filetés M4



EURO 36,00

lotto minimo 200
minimum lot 200

SERIE 8201-K - ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO 2/2 VIE N.C. COMPLETAMENTE IN ACCIAIO INOX

8201-K SERIES STAINLESS STEEL PILOT OPERATED, 2/2-WAY NORMALLY CLOSED SOLENOID VALVES

Le elettrovalvole della Serie 8201-K sono la soluzione ideale per una vasta gamma di applicazioni in cui l'ambiente o le tipologie di fluidi utilizzati risultano particolarmente aggressivi e quindi tali da richiedere esclusivamente l'acciaio inox.

Alcune applicazioni tipiche delle Serie 8201-K sono:

- Industria
- Mezzi acidi/aggressivi
- Enologia
- Produzione di olio d'oliva e di bevande
- Attrezzature per il trattamento dei fluidi
- Ossigeno (guarnizioni senza grasso)

Le specifiche dei materiali sono le seguenti:

- Corpo valvola in acciaio inox AISI 316L
- Cannotto in acciaio inox AISI 304
- Nuclei in AISI 430F
- Molle in AISI 302
- Guarnizioni di tenuta in FKM - NBR - EPDM Perossidico*
- Bobine da 30mm di classe H (180 °C)

* Verificare la compatibilità della guarnizione con il fluido utilizzato

I corpi valvola hanno ingresso ed uscita filettati femmina G1/8, G1/4, G3/8 o G1/2.

I diametri nominali disponibili sono: Ø1.5 mm, Ø2 mm, Ø2.5 mm, Ø3.0 mm, Ø3.5 mm e Ø4.0 mm (altri Dn a richiesta).



The solenoid valves of the 8201-K Series are the ideal solution when the environmental conditions are severe or aggressive fluids are used and stainless steel is required.

The 8201-K Series is typically used for the following applications:

- Industry
- Acid/aggressive fluids
- Oenology
- Production of olive oil and drinks
- Equipment for treatment of fluids
- Oxygen (gaskets without grease)



OLAB®
100%

The material specifications are the following:

- Valve body made of AISI 316L stainless steel
- AISI 304 stainless steel sleeve
- AISI 430F cores
- AISI 302 springs
- Sealing gaskets made of FKM - NBR - Peroxidic EPDM*
- 30mm class H coils (180 °C)

* Check if the gasket is compatible with the fluid used

The valve body threaded inlet and outlet are G1/8, G1/4, G3/8 or G1/2 female.

The nominal diameters available are: Ø1.5 mm, Ø2 mm, Ø2.5 mm, Ø3.0 mm, Ø3.5 mm and Ø4.0 mm (other diameters on request)

SCHEMA DI CODIFICA ELETTROVALVOLE SERIE 8201-K

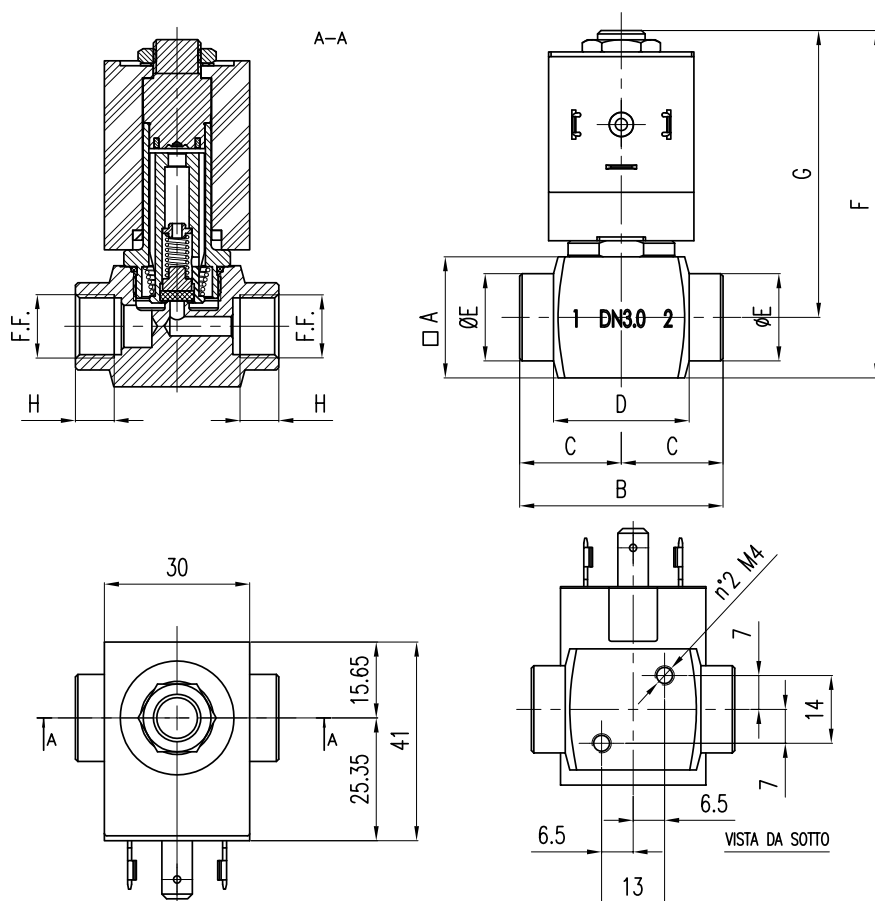
HOW TO READ THE CODE OF THE SOLENOID VALVES SERIES 8201-K

Famiglia Family	-	Filetti femmina Female threads	-	DN	-	Materiale guarnizione DN DN gasket material	-	Bobina Coil
8201-K	-	00	-	1.5	-	IA	-	A

8201-K	Elettrovalvola 2 vie NC in inox 2-way NC stainless steel solenoid valve	00	G1/8"F	1.5	Ø 1,5	B	NBR	00	Senza bobina Without coil	BOBINE SERIE 8000BH COILS SERIES 8000BH
		01	G1/4"F	2.0	Ø 2,0	LP	EPDM Perossidico Peroxidic EPDM	A	220-230VAC 50Hz 15VA	
		02	G3/8"F	2.5	Ø 2,5			B	120VAC 60Hz 21VA	
		03	G1/2"F	3.0	Ø 3,0	IA	FKM Alimentare FKM for foods	C	24VAC 50Hz 15VA	
				3.5	Ø 3,5			D	100VAC 50/60Hz 15VA	
				4.0	Ø 4,0			E	12VAC 50Hz 15VA	
								F	110VAC 60Hz 15VA	
								G	24VDC 19W	
								H	12VDC 19W	

- ESEMPI 8201-K-00-1.5-IA-A Elettrovalvola inox 2 vie normalmente chiusa , ingresso uscita filettati femmina G1/8, DN1.5, guarnizione in FKM alimentare, bobina 220/230Vac 50Hz 15VA
- 8201-K-02-2.5-LP-00 Elettrovalvola inox 2 vie normalmente chiusa , ingresso uscita filettati femmina G3/8, DN2.5, guarnizione in EPDM Perossidico, senza bobina
- NOTE 8201-K-00-1.5-IA-A Normally closed 2-way solenoid valve, G1/8 DN 1.5 female threaded inlet and outlet, FKM gasket for food applications, 220/230Vac 50Hz 15VA coil
- 8201-K-02-2.5-LP-00 Normally closed 2-way solenoid valve, G3/8 DN 2.5 female threaded inlet and outlet, peroxidic EPDM gasket, without coil

TABELLA DIMENSIONI SERIE 8201-K Table of dimensions of the 8201-K Series										
CODICE - Code	F.F.	DIMENSIONI - Dimensions [mm]								PREZZI - Price [euro]
		A	B	C	D	ØE	F	G	H	
8201-K-00-XX-XX	G1/8"	25	42	21	29	15	71,7	59,2	8	44,50
8201-K-01-XX-XX	G1/4"	25	42	21	28	18	71,7	59,2	8	47,50
8201-K-02-XX-XX	G3/8"	25	45	22,5	28	23	71,7	59,2	9,5	51,60
8201-K-03-XX-XX	G1/2"	30	49	24,5	31	27,5	76,7	61,7	11	65,40



SERIE 8250 - ELETTROVALVOLE 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON INSERTO IN INOX

SERIES 8250 - NORMALLY CLOSED (N.C.) 3/2 WAYS SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL INSERT
SÉRIE 8250 ÉLECTROVANNES 3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) AVEC ÉLÉMENT EN ACIER INOX

ART. 8251/3

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. Con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/4" femmina
Terza via (scarico): filetto G1/8"
Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Inlet (2) and outlet (1): G1/4" female thread
Third way (exhaust): G1/8" thread
Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Entrée (2) et sortie (1): filet G1/4" femelle
Troisième voie (évacuation): filet G1/8"
Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,84
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8251/4

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. Con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/8" femmina
Terza via (scarico): filetto G1/8"
Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Inlet and outlet: G1/8" female thread
Third way (exhaust): G1/8" thread
Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Entrée et sortie: filet G1/8" femelle
Troisième voie (évacuation): filet G1/8"
Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,84
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. ART.8252/3

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/4" femmina
Terza via (scarico): portagomma Ø7mm
Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Inlet (2) and outlet (1): G1/4" female thread
Third way (exhaust): rubber-hose Ø7mm
Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Entrée (2) et sortie (1): filet G1/4" femelle
Troisième voie (évacuation): embout Ø7mm
Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,85
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. ART.8252/4

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/8" femmina
Terza via (scarico): portagomma Ø7mm
Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Inlet (2) and outlet (1): G1/8" female thread
Third way (exhaust): rubber-hose Ø7mm
Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Entrée (2) et sortie (1): filet G1/8" femelle
Troisième voie (évacuation): embout Ø7mm
Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,85
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8253/3

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. Con canotto e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/4" femmina

Terza via (scarico): filetto M5 femmina

Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert

Inlet (2) and outlet (1): G1/4" female thread

Third way (exhaust): M5 female thread

Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox

Entrée (2) et sortie (1): filet G1/4" femelle

Troisième voie (évacuation): filet M5 femelle

Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,85

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8253/4

Elettrovalvola 3/2 vie N.C. Con canotto e inserto di tenuta in acciaio inox

Ingresso (2) e uscita (1): filetto G1/8" femmina

Terza via (scarico): filetto M5 femmina

Piedini di fissaggio: filettati M4

Solenoid valve – 3/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert

Inlet (2) and outlet (1): G1/8" female thread

Third way (exhaust): M5 female thread

Fixing pins: thread M4

Électrovanne 3/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox

Entrée (2) et sortie (1): filet G1/8" femelle

Troisième voie (évacuation): filet M5 femelle

Pieds de fixation: filet M4



EURO 41,85

lotto minimo 200
minimum lot 200

SERIE 8300 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON INSERTO IN INOX E TENUTA IN TEFLON

SERIES 8300 - NORMALLY CLOSED (N.C.) 2/2 WITH STAINLESS STEEL INSERT AND TEFLON GASKET
SÉRIE 8300 ÉLECTROVANNES 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) ET JOINT EN TÉFLON

ART. 8301/3

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. Con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Guarnizione in teflon
Ingresso e uscita: filetto G1/4" femmina
Piedini filettati M4

Teflon gasket
Solenoid valve – 2/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Inlet and outlet: G1/4" female thread
M4 threaded supports

Joint en téflon
Électrovanne 2/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Entrée et sortie: filet G1/4" femelle pieds filetés M4



EURO 51,87
lotto minimo 300
minimum lot 300

ART. 8300/5

Elettrovalvola 2/2 vie N.C. Con cannotto e inserto di tenuta in acciaio inox
Guarnizione in teflon
Ingresso e uscita: filetto G1/4" femmina a 90°
Spillo di parzializzazione della portata 0%-100%

Solenoid valve – 2/2 ways – normally closed – with stainless steel sleeve and insert
Teflon gasket
Inlet and outlet: 90° G1/4" female thread
Adjustable needle for flow rate control
0% - 100%

Électrovanne 2/2 voies N.F. Avec fourreau et élément étanche en acier inox
Joint en téflon
Entrée et sortie: filet g 1/4" femelle à 90°
Pointeau de réglage du débit
0% - 100%



EURO 58,09
lotto minimo 300
minimum lot 300

SERIE 8500 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 8500 - 3/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 8500 - 3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



- 1- BOBINA
Coil
Bobine
- 2- CANNOTTO SALDATO CON NUCLEO FISSO IN ACCIAIO INOX
Stainless steel sleeve welded with fixed core
Fourreau en acier inox soudé avec noyau fixe
- 3- NUCLEO MOBILE (ACCIAIO INOX MAGNETICO)
Plunger (magnetic stainless steel)
Noyau mobile (acier inox magnétique)
- 4- FONDELLO DI TENUTA IN:
-RUBINO
Sealing gasket in:
-Ruby
Fond étanche en:
-Rubis
- 5- INSERTO DI TENUTA IN ACCIAIO INOX
Stainless steel insert
Élément étanche en acier inox
- 6- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2
Yellow brass body CW617N, TM1 treated or TM2 treated
Corps en laiton jaune CW617N, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

IDEALE PER IL SETTORE PROFESSIONALE
Suitable for professional applications
Idéale dans le secteur professionnel

SERIE 8500 - 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.) CON TENUTE IN RUBINO SINTETICO

SERIES 8500 - 3/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.) WITH RUBY GASKETS

SÉRIE 8500 – 3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.) AVEC JOINT EN RUBIS SYNTHÉTIQUE

ART. 8500/5

Elettrovalvola a flangia orizzontale con tenuta in rubino e terza via (scarico) filetto maschio 1/8" gas cilindrico
Ingresso (2): foro centrale ø 3,5 OR2025
Uscita (1): foro laterale ø 3,5 OR2025
Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura
Per attacchi a ogiva ø 6 mm - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with horizontal flange, ruby sealing gasket and third way (exhaust), 1/8" male cylindrical gas thread
Inlet (2): ø 3.5 mm central hole with O-Ring OR2025
Outlet (1): ø 3.5 mm side hole with O-Ring OR2025
Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for ø 6 mm cutting ring connections - Stainless steel sleeve and insert

Électrovanne à bride horizontale avec joint en rubis et troisième voie (évacuation) filet mâle 1/8" gaz cylindrique
Entrée (2): trou central ø 3,5 mm avec joint torique OR2025
Sortie (1): trou latéral ø 3,5 mm avec joint torique OR2025
Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague ø 6 mm
Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8500/7

Elettrovalvola a flangia orizzontale con tenuta in rubino e terza via (scarico) portagomma ø 7 mm
Ingresso (2): foro centrale ø 3,5 mm OR2025
Uscita (1): foro laterale ø 3,5 mm OR2025
Terza via (scarico): portagomma ø 7 mm
Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with horizontal flange, ruby sealing gasket and third way (exhaust) with ø 7 mm rubber-hose
Inlet (2): ø 3.5 mm central hole with O-Ring OR2025
Outlet (1): ø 3.5 mm side hole with O-Ring OR2025
Third way (exhaust): ø 7 mm rubber-hose
Stainless steel sleeve and insert

Électrovanne avec bride horizontale, joint en rubis et troisième voie (évacuation) avec embout ø 7 mm
Entrée (2): trou central ø 3,5 mm et joint torique OR2025
Sortie (1): trou latéral ø 3,5 mm et joint torique OR2025
Troisième voie (évacuation): embout ø 7 mm
Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8600/5

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso ed uscita filetto femmina gas cilindrico 1/8", terza via (scarico) filetto maschio 1/8" gas cilindrico, con piedini di fissaggio filettati
Ingresso: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva ø 6 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet and outlet with 1/8" female cylindrical gas thread, third way (exhaust) with 1/8" male cylindrical gas thread, threaded fixing pins

Inlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for ø 6 mm cutting ring connections
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert

Électrovanne avec joint en rubis entrée et sortie filet femelle gaz cylindrique 1/8", troisième voie (évacuation) filet mâle 1/8" gaz cylindrique, avec pieds de fixation filetés
Entrée: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague ø 6 mm; pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8600/7

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso ed uscita filetto femmina gas cilindrico 1/8", terza via (scarico) portagomma ø 7 mm, con piedini di fissaggio filettati
Ingresso: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): portagomma ø 7 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet and outlet with 1/8" female cylindrical gas thread, third way (exhaust) with ø 7 mm rubber-hose, threaded fixing pins

Inlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): ø 7 mm rubber-hose
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert

Électrovanne avec joint en rubis entrée et sortie filet femelle gaz cylindrique 1/8", troisième voie (évacuation) avec embout ø 7 mm et pieds de fixation filetés
Entrée: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): embout ø 7 mm
Pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8650/5

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso ed uscita filetto femmina gas cilindrico 1/4", terza via (scarico) filetto maschio 1/8" gas cilindrico, con piedini di fissaggio filettati
Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
Uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet and outlet with 1/4" female cylindrical gas thread, third way (exhaust) with 1/8" male cylindrical gas thread, threaded fixing pins
Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread
Outlet: 1/4" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting-ring connections
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert
 Électrovanne avec joint en rubis entrée et sortie filet femelle gaz cylindrique 1/4", troisième voie (évacuation) filet mâle 1/8" gaz cylindrique, avec pieds de fixation filetés
Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm
Pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8500/7

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso ed uscita filetto femmina gas cilindrico 1/4", terza via (scarico) portagomma \varnothing 7 mm con piedini di fissaggio filettati
Ingresso: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
Uscita: filetto 1/4" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet and outlet with 1/4" female cylindrical gas thread, third way (exhaust) with \varnothing 7 mm rubber-hose, threaded fixing pins
Inlet: 1/4" female cylindrical gas thread
Outlet: 1/4" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert
 Électrovanne avec joint en rubis entrée et sortie filet femelle gaz cylindrique 1/4", troisième voie (évacuation) embout \varnothing 7 mm avec pieds de fixation filetés
Entrée: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/4" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm
Pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8700/5

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso filetto maschio gas cilindrico 1/8", uscita filetto femmina gas cilindrico 1/8" e terza via (scarico) filetto maschio 1/8" gas cilindrico, con piedini filettati M4
Ingresso: filetto 1/8" maschio gas cilindrico
Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): filetto 1/8" maschio gas cilindrico con svasatura per attacchi a ogiva \varnothing 6 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet with 1/8" male cylindrical gas thread, outlet with 1/8" female cylindrical gas thread and third way (exhaust) with 1/8" male cylindrical gas thread, threaded fixing pins
Inlet: 1/8" male cylindrical gas thread
Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): 1/8" male cylindrical gas thread with flare for \varnothing 6 mm cutting-ring connections
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert
 Électrovanne avec joint en rubis entrée filet mâle gaz cylindrique 1/8", sortie filet femelle gaz cylindrique 1/8" et troisième voie (évacuation) filet mâle 1/8" gaz cylindrique avec pieds filetés M4
Entrée: filet 1/8" mâle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): filet 1/8" mâle gaz cylindrique avec évasement pour connexions à bague \varnothing 6 mm
Pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04
lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 8700/7

Elettrovalvola con tenuta in rubino ingresso filetto maschio gas cilindrico 1/8", uscita filetto femmina gas cilindrico 1/8" e terza via (scarico) portagomma \varnothing 7 mm, con piedini filettati M4
Ingresso: filetto 1/8" maschio gas cilindrico
Uscita: filetto 1/8" femmina gas cilindrico
Terza via (scarico): portagomma \varnothing 7 mm
Piedini di fissaggio: filetto M4 - Cannotto ed inserto in inox

Solenoid valve with ruby sealing gasket, inlet with 1/8" male cylindrical gas thread, outlet with 1/8" female cylindrical gas thread and third way (exhaust) with \varnothing 7 mm rubber-hose, M4 threaded fixing pins
Inlet: 1/8" male cylindrical gas thread
Outlet: 1/8" female cylindrical gas thread
Third way (exhaust): \varnothing 7 mm rubber-hose
Fixing pins: thread M4 - Stainless steel sleeve and insert
 Électrovanne avec joint en rubis entrée filet mâle gaz cylindrique 1/8", sortie filet femelle gaz cylindrique 1/8" et troisième voie (évacuation) embout \varnothing 7 mm avec pieds filetés M4
Entrée: filet 1/8" mâle gaz cylindrique
Sortie: filet 1/8" femelle gaz cylindrique
Troisième voie (évacuation): embout \varnothing 7 mm
Pieds de fixation: filet M4 - Fourreau et élément étanche en acier inox



TENUTA
RUBINO

EURO 48,04
lotto minimo 200
minimum lot 200

SERIE 9000 - 2/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 9000 - 2/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 9000 - 2/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil

Bobine

2- CANNOTTO IN OTTONE GIALLO CW614N, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2 O CANNOTTO IN INOX

Yellow brass cw614n sleeve, TM1 treated or TM2 treated. Stainless steel sleeve

Fourreau en laiton jaune CW614N, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2 fourreau en acier inox

3- NUCLEO MOBILE

(ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR

- EPDM PEROSSIDICO

- VITON

Sealing gasket in:

- NBR

- Epdm peroxide

- Viton

Fond étanche en:

- NBR

- Epdm péroxydique

- Viton

5- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO TM2

Yellow brass body CW617N, TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N, avec traitement TM1 ou avec traitement TM2

DN DISPONIBILI

Available diameters - Diamètres disponibles :

ø 1 mm

ø 1,2 mm

ø 1,5 mm

ø 2 mm

ø 2,5 mm

ART. 6056

Elettrovalvola dritta con ingresso e con uscita femmina da 1/8"

Ingresso (1) e uscita (2):

Filetto 1/8" gas cilindrico

Piedini di fissaggio filettato M3

Straight solenoid valve with 1/8" female inlet and outlet

Inlet (1) and outlet (2):

1/8" cylindrical gas thread

M3 threaded fixing pins

Electrovanne droite avec entrée et sortie femelle de 1/8"

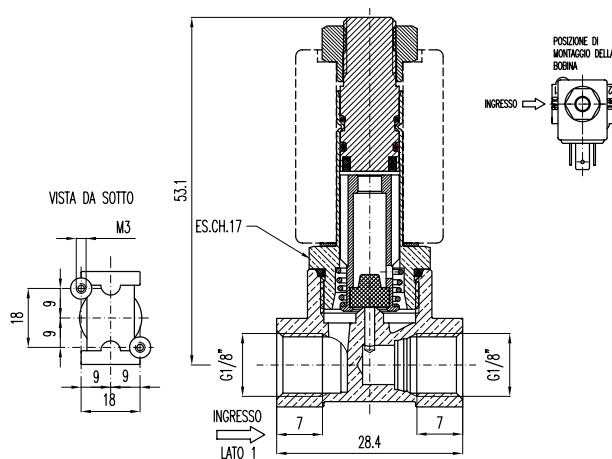
Entrée (1) et sortie (2)

Filet 1/8" gaz cylindrique

Pieds de fixation filetés M3



EURO 26,21



SERIE 9000 - 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 9000 - 3/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 9000 - 3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil
Bobine

2- CANNOTTO IN OTTONE GIALLO CW614N,
CON TRATTAMENTO TM1 O CON
TRATTAMENTO TM2 O CANNOTTO IN INOX

Yellow brass cw614n sleeve, TM1 treated or
TM2 treated. Stainless steel sleeve

Fourreau en laiton jaune CW614N, avec
traitement TM1 ou avec traitement TM2
fourreau en acier inox

3- NUCLEO MOBILE
(ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR
- EPDM PEROSSIDICO
- VITON

Sealing gasket in:

- NBR
- Epdm peroxide
- Viton

Fond étanche en:

- NBR
- Epdm péroxydique
- Viton

5- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON
TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO
TM2

Yellow brass body CW617N,
TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N, avec
traitement TM1 ou avec traitement TM2

PER ART. 9000 E 9300 DN DISPONIBILI

For art. 9000 and 9300 available diameters

Pour art. 9000 et 9300 diamètres disponibles

- ø 1 mm
- ø 1,2 mm
- ø 1,5 mm
- ø 2 mm
- ø 2,5 mm

ART. 9000

Elettrovalvola diritta con ingresso e uscita femmina da 1/8" e terza via a portagomma

Ingresso (2) e uscita (1): filetto 1/8" femmina gas cilindrico

Terza via (scarico): portagomma ø 7 mm

Piedini di fissaggio: filetto M3 - Peso: 120 g

Straight solenoid valve with 1/8" female inlet and outlet, third way with rubber-hose

Inlet (2) and outlet (1): 1/8" female cylindrical gas thread

Third way (exhaust): ø 7 mm rubber-hose

Fixing pins: thread M3 - Weight: 120 g

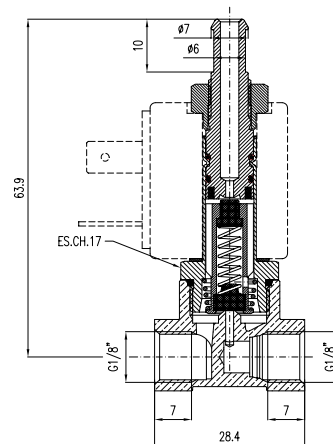
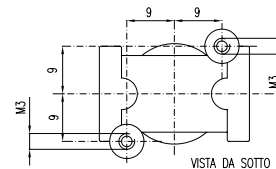
Électrovanne droite avec entrée et sortie femelle de 1/8 et troisième voie avec embout entrée (2) et sortie (1): filet 1/8" femelle gaz cylindrique

Troisième voie (évacuation): embout ø 7 mm

Pieds de fixation: filet M3 - Poids: 120 g



EURO 24,16

**ART. 7509**

Elettrovalvola 3/2 vie normalmente chiusa – Flangia laterale ingresso/uscita

Normally closed 3/2 ways solenoid valve - Inlet/outlet side flange

Électrovanne 3/2 voies normalement fermée - Bride latérale entrée/sortie



EURO 24,16

ART. 9300

Elettrovalvola diritta ingresso e uscita 1/8" femmina e terza via filettata G1/8 - Cannotto in inox e nucleo fisso saldato

Straight solenoid valve - 1/8" female inlet and outlet and G1/8 third threaded way
Stainless steel sleeve and welded fixed core

Électrovanne droite, entrée et sortie 1/8" femelle et troisième voie fileté G1/8
Fourreau en acier inox et noyau fixe soudé



EURO 28,94

lotto minimo 500
minimum lot 500

SERIE 9500/9600 - 3/2 VIE NORMALMENTE CHIUSE (N.C.)

SERIES 9500/9600 - 3/2 WAYS NORMALLY CLOSED (N.C.)

SÉRIE 9500/9600 - 3/2 VOIES NORMALEMENT FERMÉES (N.F.)



1- BOBINA

Coil

Bobine

2- CANNOTTO IN OTTONE GIALLO CW614N,
CON TRATTAMENTO TM1 O CON
TRATTAMENTO TM2 O CANNOTTO IN INOX

Yellow brass cw614n sleeve, TM1 treated or
TM2 treated. Stainless steel sleeve

Fourreau en laiton jaune CW614N, avec
traitement TM1 ou avec traitement TM2
fourreau en acier inox

3- NUCLEO MOBILE
(ACCIAIO INOX MAGNETICO)

Plunger (magnetic stainless steel)

Noyau mobile (acier inox magnétique)

- FONDELLO DI TENUTA IN:

- NBR

- EPDM PEROSSIDICO

- VITON

Sealing gasket in:

- NBR

- Epdm peroxide

- Viton

Fond étanche en:

- NBR

- Epdm péroxydique

- Viton

5- INSERTO DI TENUTA IN ACCIAIO INOX

Stainless steel insert

Élément étanche en acier inox

6- CORPO IN OTTONE CW617N GIALLO, CON
TRATTAMENTO TM1 O CON TRATTAMENTO
TM2

Yellow brass body CW617N,
TM1 treated or TM2 treated

Corps en laiton jaune CW617N, avec
traitement TM1 ou avec traitement TM2

ART. 9500

Elettrovalvola diritta ingresso e uscita 1/8" femmina e terza via a portagomma $\varnothing 7$.
Inserto di tenuta in acciaio inox

Straight solenoid valve - 1/8" female inlet and outlet and third way with rubber-hose $\varnothing 7$. Stainless steel sealing sleeve insert

Électrovanne droite, entrée et sortie 1/8" femelle et troisième voie avec embout $\varnothing 7$.

Élément étanche en acier inox



EURO 26,41

ART. 9600

Elettrovalvola diritta ingresso e uscita 1/8" femmina e terza via G1/8 maschio con sede ogiva.
Inserto di tenuta in acciaio inox
Canotto in inox e nucleo fisso saldato

Straight solenoid valve - 1/8" female inlet and outlet and third way G1/8 male with cutting ring seat.
Stainless steel sealing insert
Stainless steel sleeve and welded fixed core

Électrovanne droite, entrée et sortie 1/8" femelle et troisième voie G 1/8" mâle avec logement écrou.

Élément étanche en acier inox.

Fourreau en acier inox et noyau fixe soudé



EURO 26,41

lotto minimo 200
minimum lot 200

ART. 9700

Elettrovalvola diritta 2/2 vie ingresso e uscita 1/8" femmina inserto di tenuta in acciaio inox.

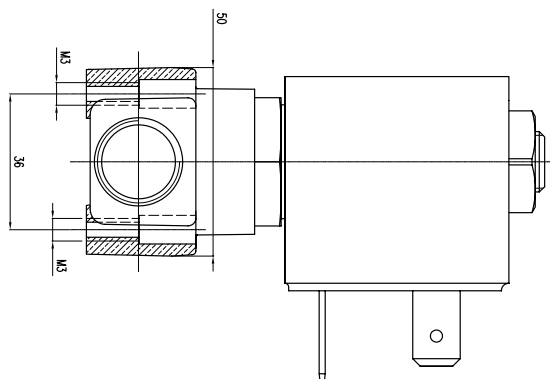
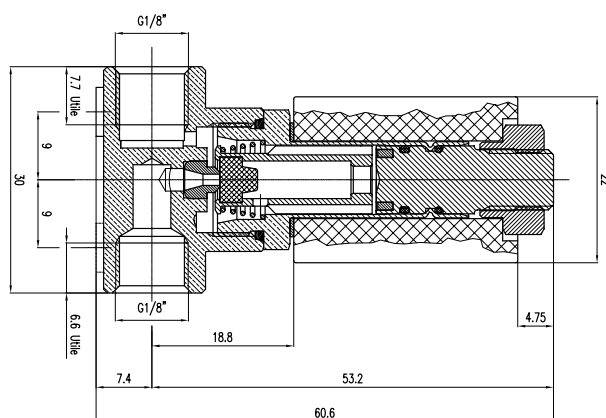
Straight solenoid valve - 2/2 ways - 1/8" female inlet and outlet - stainless steel sealing insert

Électrovanne droite, 2/2 voies, entrée et sortie 1/8" femelle, élément étanche en acier inox.



EURO 26,41

lotto minimo 200
minimum lot 200





OLAB®

100%

ACCESSORI - PARTI DI RICAMBIO

ACCESSORIES - SPARE PARTS

ACCESSOIRES - PIÈCES DE RECHANGE

RIF. SERIE

BOBINE

Coils	ART. 6000 BH	6000
Bobines		9000
	ART. 7000 BH	7000
	ART. 8000 BH	8000
		8500
	ART. 10000 BH	10000
		10500

CONNETTORI

Connectors	ART. 6000/CON	6000
Connecteurs		9000
	ART. 7000/CON	7000
		8000
		8500
		10000
		10500

MANOPOLE

Knobs	ART. 708/A	6000 MODELLO 6000/6
Poignées	ART. 708/B	7000 MODELLO 7000
		10000 MODELLO 10000/5
		10500 MODELLO 10500/5

ART. 6000/BH

BOBINA 22mm CON FORO CANNOTTO Ø10 - FASTON A NORMA DIN 43650/B

Le bobine disponibili sono identificate da codici specifici che ne consentono il riconoscimento dei principali dati di targa (tensione di alimentazione, frequenza, potenza) nonché la presenza di eventuali omologazioni. Eventuali altre versioni disponibili su richiesta.

22mm COIL WITH Ø 10 SLEEVE HOLE - FASTON-ON CONNECTOR ACCORDING TO THE DIN 43650/B

The coils available are identified by special codes for rating (voltage supply, frequency, power) and type approvals. Any other version available on demand.

BOBINE 22mm AVEC TROU FOURREAU Ø 10 - COSSE CONFORME À LA NORME DIN 43650/B

Les bobines disponibles sont identifiées par des codes spécifiques qui permettent de reconnaître les données de plaques principales (tension d'alimentation, fréquence, puissance) et également la présence de toute éventuelle homologation.

D'autres versions sont éventuellement disponibles sur demande.



EURO 8,17

lotto minimo 200
minimum lot 200

Bobine Speciali
Lotto minimo 1000 pezzi

Special coils
Minimum quantity: 1000 pcs

Si considera accettabile una tolleranza di $\pm 10\%$ sulla tensione nominale di alimentazione per le bobine in corrente alternata e di $\pm 5\%$ per quelle in corrente continua

Tolerance of ± 10 is admitted for voltage rating for a.c. coils and $\pm 5\%$ for d.c. coils

Une tolérance de $\pm 10\%$ est admise pour la tension nominale d'alimentation des bobines en courant alternatif et de $\pm 5\%$ pour celles en courant continu

CODICE Code	TENSIONE/FREQUENZA Voltage/Frequency	POTENZA Power	NOTE Remarks
CORRENTE ALTERNATA - ALTERNATE CURRENT			
6000BH/L5FV	240/50	9 VA	VDE (standard)
6000BH/K5FV	230/50	9 VA	VDE (standard)
6000BH/K5FD	230/50	9 VA	DVGW (standard)
6000BH/K5SV	230/50	8-11 VA	VDE (standard)
6000BH/G6RU	120/60	10,5 VA	UL (standard)
6000BH/G6IU	120/60	17 VA	UL (standard)
6000BH/B1FN	24/50-60	9 VA	
CORRENTE CONTINUA - Direct current			
6000BH/B0DN	24 VDC	10 W	
6000BH/B0CN	24 VDC	7 W	
6000BH/B0ON	24 VDC	14 W	

ART. 7000/BH

BOBINA 30mm CON FORO CANNOTTO Ø13 - FASTON A NORMA DIN 43650/A

Le bobine disponibili sono identificate da codici specifici che ne consentono il riconoscimento dei principali dati di targa (tensione di alimentazione, frequenza, potenza) nonché la presenza di eventuali omologazioni. Eventuali altre versioni disponibili su richiesta.

30mm COIL WITH Ø13 SLEEVE HOLE - FASTON-ON CONNECTOR ACCORDING TO THE DIN 43650/A

The coils available are identified by special codes for rating (voltage supply, frequency, power) and type approvals. Any other version available on demand.

BOBINE 30mm AVEC TROU FOURREAU Ø13 - COSSE CONFORME À LA NORME DIN 43650/A

Les bobines disponibles sont identifiées par des codes spécifiques qui permettent de reconnaître les données de plaque principales (tension d'alimentation, fréquence, puissance) et également la présence de toute éventuelle homologation.

D'autres versions sont éventuellement disponibles sur demande.



EURO 11,97

lotto minimo 200
minimum lot 200

Bobine Speciali
Lotto minimo 1000 pezzi

Special coils
Minimum quantity: 1000 pcs

Si considera accettabile una tolleranza di $\pm 10\%$ sulla tensione nominale di alimentazione per le bobine in corrente alternata e di $\pm 5\%$ per quelle in corrente continua

Tolerance of ± 10 is admitted for voltage rating for a.c. coils and $\pm 5\%$ for d.c. coils

Une tolérance de $\pm 10\%$ est admise pour la tension nominale d'alimentation des bobines en courant alternatif et de $\pm 5\%$ pour celles en courant continu

CODICE Code	TENSIONE/FREQUENZA Voltage/Frequency	POTENZA Power	NOTE Remarks
CORRENTE ALTERNATA - Alternate current			
7000BH/J5IV	220-230/50	15 VA	VDE (standard)
7000BH/G6JU	120/60	21 VA	UL (standard)
CORRENTE CONTINUA - Direct current			
7000BH/B0LN	24 VDC	19 W	

ART. 8000/BH

BOBINA 30mm CON FORO CANNOTTO Ø14 - FASTON A NORMA DIN 43650/A

Le bobine disponibili sono identificate da codici specifici che ne consentono il riconoscimento dei principali dati di targa (tensione di alimentazione, frequenza, potenza) nonché la presenza di eventuali omologazioni.

30 mm COIL WITH Ø14 SLEEVE HOLE - FASTON-ON CONNECTOR ACCORDING TO THE DIN 43650/A

The coils available are identified by special codes for rating (voltage supply, frequency, power) and type approvals.

BOBINE 30mm AVEC TROU FOURREAU Ø14 - COSSE CONFORME À LA NORME DIN 43650/A

Les bobines disponibles sont identifiées par des codes spécifiques qui permettent de reconnaître les données de plaque principales (tension d'alimentation, fréquence, puissance) et également la présence de toute éventuelle homologation.

EVENTUALI ALTRE VERSIONI DISPONIBILI SU RICHIESTA

Any other version available on demand

D'autres versions sont éventuellement disponibles sur demande.



EURO 11,97

lotto minimo 200
minimum lot 200

Bobine Speciali
Lotto minimo 1000 pezzi

Special coils
Minimum quantity: 1000 pcs

Si considera accettabile una tolleranza di $\pm 10\%$ sulla tensione nominale di alimentazione per le bobine in corrente alternata e di $\pm 5\%$ per quelle in corrente continua

Tolerance of ± 10 is admitted for voltage rating for a.c. coils and ± 5 for d.c. coils

Une tolérance de $\pm 10\%$ est admise pour la tension nominale d'alimentation des bobines en courant alternatif et de $\pm 5\%$ pour celles en courant continu

CODICE Code	TENSIONE/FREQUENZA Voltage/Frequency	POTENZA Power	NOTE Remarks
CORRENTE ALTERNATA - ALTERNATE CURRENT			
8000BH/J5IV	220-230/50	15 VA	VDE (standard)
CORRENTE CONTINUA - Direct current			
8000BH/B0LN	24 VDC	19 W	

ART. 10000/BH

BOBINA 36MM CON FORO CANNOTTO Ø14 - FASTON A NORMA DIN 43650/A

Eventuali altre versioni disponibili su richiesta

36mm COIL WITH Ø-14 SLEEVE HOLE - FASTON-ON CONNECTOR ACCORDING TO THE DIN 43650/A

Any other version available on demand

BOBINE 36mm AVEC TROU FOURREAU Ø14 - COSSE CONFORME À LA NORME DIN 43650/A

D'autres versions sont éventuellement disponibles sur demande



EURO 15,76

lotto minimo 200
minimum lot 200

Bobine Speciali
Lotto minimo 1000 pezzi

Special coils
Minimum quantity: 1000 pcs

CODICE Code	TENSIONE/FREQUENZA Voltage/Frequency	POTENZA Power	NOTE Remarks
CORRENTE ALTERNATA - Alternate current			
10000BH/J5NN	220-230/50	29 VA	

ART. 22000/BH

BOBINA PER POMPA. Bobina cilindrica Ø47mm con foro canotto Ø21 - diodo integrato da 1A - faston a norma DIN 43650/B senza faston di terra

Eventuali altre versioni disponibili su richiesta

COIL FOR PUMP. Cylindrical coil Ø47 mm with hole Sleeve Ø21 - 1A integrated diode - ground terminal according to DIN standard 43650/B without ground terminal

Any other version available on demand

BOBINE POUR POMPE. Bobine cylindrique Ø47 mm avec orifice Fourreau Ø21 - diode intégrée de 1A - cosse conforme à la norme DIN 43650/B sans cosse de terre

D'autres versions sont éventuellement disponibles sur demande



Quotazioni su richiesta
Quotations upon request
Cotations sur demande

lotto minimo 200
minimum lot 200

Bobine Speciali
Lotto minimo 1000 pezzi

Special coils
Minimum quantity: 1000 pcs

CODICE Code	TENSIONE/FREQUENZA Voltage/Frequency	POTENZA Power	NOTE Remarks
CORRENTE ALTERNATA - Alternate current			
22000BFC/K5AFV	230/50	48 VA	VDE (standard)
22000BFC/K5AFV-11	230/50	48 VA	VDE (glow wire)

ART. 6000/CON**CONNETTORE**

Connector - Connecteur

**EURO 2,35**

SEZIONE MAX CONDUTTORE - Max. cable section	1,5 mm ²
SERRACAVO - Clamping screw	PG9
GRADO DI PROTEZIONE - Protection degree	IP 67 (DIN40050)
CLASSE DI ISOLAMENTO - Insulation class	GRUPPO C - VDE 0110 - Group C VDE 0110
COLORE DEL CONNETTORE - Connector colour	NERO - Black
RESISTENZA CONTATTI CONTACT - Resistance	< 4 mΩ
TENSIONE NOMINALE - Voltage rating	250 V
NUMERO POLI - Pole number	2 + TERRA - 2+ earthing
PROTEZIONE - Protection	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTA CONTATTI - Contact-holder	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTATA NOMINALE CONTATTI - Contact rated current	10 A
PORTATA MAX CONTATTI - Max. contact rated current	16 A
GUARNIZIONE - Gasket	GOMMA NITRILICA NBR - NBR nitrile rubber
TEMPERATURA DI IMPIEGO - Working temperature	-40°÷+90°c

ART. 7000/CON**CONNETTORE**

Connector - Connecteur

**EURO 2,61**

SEZIONE MAX CONDUTTORE - Max. cable section	1,5 mm ²
SERRACAVO - Clamping screw	PG9, PG11
GRADO DI PROTEZIONE - Protection degree	IP 67 (DIN40050)
CLASSE DI ISOLAMENTO - Insulation class	GRUPPO C - VDE 0110 - Group C - VDE 0110
COLORE DEL CONNETTORE - Connector colour	NERO - Black
RESISTENZA CONTATTI CONTACT - Resistance	< 4 mΩ
TENSIONE NOMINALE - Voltage rating	250 V
NUMERO POLI - Pole number	2 + TERRA - 2+ earthing
PROTEZIONE - Protection	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTA CONTATTI - Contact-holder	NYLON CARICATO VETRO - Glass reinforced nylon
PORTATA NOMINALE CONTATTI - Contact rated current	10 A
PORTATA MAX CONTATTI - Max. contact rated current	16 A
GUARNIZIONE - Gasket	GOMMA NITRILICA NBR - NBR nitrile rubber
TEMPERATURA DI IMPIEGO - Working temperature	-40°÷+90°c

ART. 708/A

Manopola Ø 24 mm neutra per e.v. 6000/6 con spillo di regolazione

Materiale: PA6.6 GF30

Ø 24 mm knob without warnings for s.v. 6000/6 with adjusting needle

Material: PA6.6 GF30

Poignée Ø 24 mm neutre pour é.v. 6000/6 avec pointe de réglage

Matériau: PA6.6 GF30



EURO 0,67

ART. 708/B

Manopola Ø 30 mm neutra per E.V. 7000 con spillo di regolazione

Materiale: PA6.6 GF30

Ø 30 mm knob without waenings for S.V. 7000/6 with adjusting needle

Material: PA6.6 GF30

Poignée Ø 30 mm neutre pour É.V. 7000 avec pointe de réglage

Matériau: PA6.6 GF30



EURO 0,82

TAPPI SICUREZZA - SAFETY CAPS - BOUCHONS DE SÉCURITÉ

ART. 601

Tappo di sicurezza con filetto 3/8" maschio completo di O-Ring in silicone, anello di contenimento (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with 3/8" male thread, silicone O-Ring and retaining ring (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet 3/8" mâle complété par joint en silicone, bague de fermeture (ici représenté avec poignée 610)



EURO 4,61

ART. 602

Tappo di sicurezza con filetto 1/2" maschio completo di O-Ring in silicone e rondella di contenimento (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with 1/2" male thread, silicone O-Ring and retaining washer (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet 1/2" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture (ici représenté avec poignée 610)



EURO 4,89
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 603

Tappo di sicurezza con filetto 1/2" femmina completo di rondella in silicone (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with 1/2" female thread and silicone washer (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet 1/2" femelle complété par rondelle en silicone (ici représenté avec poignée 610)



EURO 5,12
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 604

Tappo di sicurezza con filetto 3/4" femmina completo di rondella in silicone (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with 3/4" female thread and silicone washer (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet 3/4" femelle complété par rondelle en silicone (ici représenté avec poignée 610)



EURO 5,32
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 605

Tappo di sicurezza con filetto 5/8" maschio completo di rondella in silicone (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with 5/8" male thread and silicone washer (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet 5/8" mâle complété par rondelle en silicone (ici représenté avec poignée 610)



EURO 6,04
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 606

Tappo di sicurezza con filetto M14x1,5 maschio completo di guarnizione in silicone (qui raffigurato con manopola 610)
Safety cap with M14 x 1.5 Male thread and silicone gasket (here below with knob 610)

Bouchon de sécurité avec filet M14x1,5 mâle complété par joint en silicone (ici représenté avec poignée 610)



EURO 4,89
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 631

Tappo di sicurezza con filetto 3/8" maschio completo di O-Ring in silicone e anello di contenimento
Safety cap with 3/8" male thread, provided with silicone O-Ring and retaining ring

Bouchon de sécurité avec filet 3/8" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture

Meccanismo di sicurezza "child-proof" brevettato, apertura con doppia manovra premi+svita

Patented "child-proof" safety device, opening by press & twist-off operation

Mécanisme de sécurité "child-proof" breveté, ouverture par double manœuvre pression+devissage



EURO 6,13
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 632

Tappo di sicurezza con filetto 1/2" maschio completo di O-Ring in silicone e anello di contenimento
Safety cap with 1/2" male thread, provided with silicone O-Ring, retaining washer

Bouchon de sécurité avec filet 1/2" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture

Meccanismo di sicurezza "child-proof" brevettato, apertura con doppia manovra premi+svita

Patented "child-proof" safety device, opening by press & twist-off operation

Mécanisme de sécurité "child-proof" breveté, ouverture par double manœuvre pression+devissage



EURO 6,41
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 651

Tappo di sicurezza antisvitamento con filetto 3/8" maschio completo di O-Ring in silicone e anello di confinamento (qui raffigurato con manopola 615)

"No removal" safety cap with 3/8" male thread, silicone O-Ring and retaining ring (here below with knob 615)

Bouchon de sécurité antidévisage avec filet 3/8" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture (ici représenté avec poignée 615)

Antisvitamento brevettato con segnale di vapore

Patented no-screw device with steam signalling

Système antidévisage breveté avec symbole de vapeur



EURO 9,45
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 652

Tappo di sicurezza antisvitamento con filetto 1/2" maschio completo di O-Ring in silicone e anello di confinamento (qui raffigurato con manopola 615)

"No removal" safety cap with 1/2" male thread, silicone O-Ring and retaining ring (here below with knob 615)

Bouchon de sécurité antidévisage avec filet 1/2" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture (Ici représenté avec poignée 615)

Antisvitamento brevettato con segnale di vapore

Patented no-screw device with steam signalling

Système antidévisage breveté avec symbole de vapeur



EURO 10,08
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 653

Tappo di sicurezza antisvitamento con filetto 5/8" maschio completo di O-Ring in silicone e anello di confinamento (qui raffigurato con manopola 615)

"No removal" safety cap with 5/8" male thread, silicone O-Ring and retaining ring (here below with knob 615)

Bouchon de sécurité antidévisage avec filet 5/8" mâle complété par joint torique en silicone et bague de fermeture (Ici représenté avec poignée 615)

Antisvitamento brevettato con segnale di vapore

Patented no-screw device with steam signalling

Système antidévisage breveté avec symbole de vapeur



EURO 10,78
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 690

Tappo di sicurezza con filetto 1/2" maschio

Safety cap with 1/2" male thread

Bouchon de sécurité avec filet 1/2" mâle



Meccanismo di sicurezza automatico antisvitamento brevettato - Garanzia di antisvitamento per pressioni superiori a 0.4 bar

Patented no-screw automatic safety device - No-screw guaranteed for pressures higher than 0.4 bars

Mécanisme de sécurité automatique antidévisage breveté Garantie antidévisage pour pressions supérieures à 0.4 bar

EURO 15,08
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 695

Tappo di sicurezza con filetto 3/8" maschio

Safety cap with 3/8" male thread

Bouchon de sécurité avec filet 3/8" mâle



Meccanismo di sicurezza automatico antisvitamento brevettato - Garanzia di antisvitamento per pressioni superiori a 0.4 bar

Patented no-screw automatic safety device - No-screw guaranteed for pressures higher than 0.4 bars

Mécanisme de sécurité automatique antidévisage breveté Garantie antidévisage pour pressions supérieures à 0.4 bar

lotto minimo 3000 - minimum lot 3000:
lotto minimo 5000 - minimum lot 5000:

EURO 7,70
EURO 6,69

ART. 610

Manopola neutra per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob without warnings for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée neutre pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,06

ART. 612

Manopola con simbologia antinfortunistica per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob with accident prevention symbols for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée avec symboles de prévention des accidents pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,06
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 614

Manopola con istruzioni di apertura in italiano ed inglese per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob with opening instructions in italian and english for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée avec instructions d'ouverture en italien et anglais pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,21
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 616

Manopola neutra per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob without warnings for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée neutre pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,21
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5192/2

Anello esterno di contenimento or per tappi art.601, art.631, art.651, art.695 (Ottone)
Or external retaining ring for caps art.601, art.631, art.651, art.695 (Brass)
Bague extérieure de fermeture or pour bouchons art.601, art.631, art.651, art.695 (Laiton)



EURO 0,35
lotto minimo 500
minimum lot 500

ART. 611

Manopola con precauzioni di apertura in italiano per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob with opening instructions in italian for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée avec instructions d'ouverture en italien pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,06
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 613

Manopola con senso di apertura e chiusura in tedesco e simbolo di pericolo per tappi serie 600 e 650 (colore nero)
Knob with opening and closing instructions in german and symbol of danger for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée avec direction d'ouverture et de fermeture en allemand et symbole de danger pour bouchons série 600 et 650 (couleur noir)



EURO 1,06
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 615

Manopola con istruzionio di apertura in italiano ed inglese per tappi serie 650 (colore nero)
Knob with opening instructions in italian and english for caps of the series 600 and 650 (black)
Poignée avec instructions d'ouverture en italien et anglais pour bouchons série 650 (couleur noir)



EURO 1,21
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 616/A

Manopola neutra per tappi serie 600 e 650 (colore blu)
Knob without warnings for caps of the series 600 and 650 (blue)
Poignée neutre pour bouchons série 600 et 650 (couleur bleu)



EURO 1,21
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5193/2

Anello esterno di contenimento or per tappi art.602, art.632, art.652, art.690 (Ottone)
Or external retaining ring for caps art.602, art.632, art.652, art.690 (Brass)
Bague extérieure de fermeture or pour bouchons art.602, art.632, art.652, art.690 (Laiton)



EURO 0,35
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

OR119I - OR119IN - OR119S

Guarnizioni O-Ring esterne per tappi art.601, art.651, art.685, art.695

External O-Ring gasket for caps art.601, art.651, art.685, art.695 art. 695

Joints toriques extérieurs pour bouchons art.601, art.651, art.685, art.695



EURO 0,30
lotto minimo 500
minimum lot 500

CODICE OR OR code	MATERIALE Material	Ø D (mm)	A (mm)
OR119I	FPM VERDE - Green FPM	20,32	2,62
OR119IN	FPM NERO - Black FPM		
OR119S	SILICONE ROSSO - Red silicone		

OR4075S

Guarnizione O-Ring esterna per tappi art.602, art.632, art.652, art.690 (silicone rosso)

External O-Ring gaskets for caps art.602, art.632, art.652, art.690 (red silicone)

Joint extérieur pour bouchons art.602, art.632, art.652, art.690 (silicone rouge)



EURO 0,30
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

CODICE OR OR code	MATERIALE Material	Ø D (mm)	A (mm)
OR4075S	SILICONE ROSSO - Red silicone	25,7	3,53

ART. 5149/2

Guarnizione esterna per tappi 603 (in silicone rosso)

External O-Ring for caps art. 603 (Red silicone)

Joint extérieur pour bouchons 603 (silicone rouge)



EURO 0,52
lotto minimo 500
minimum lot 500

ART. 5150/2

Guarnizione esterna per tappi 604 (in silicone rosso)

External O-Ring for caps art. 604 (Red silicone)

Joint extérieur pour bouchons 604 (en silicone rouge)



EURO 0,43
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5132/5

Guarnizione esterna per tappi 605 (in silicone rosso)

External O-Ring for caps art. 605 (Red silicone)

Joint extérieur pour bouchons 605 (en silicone rouge)



EURO 0,67
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 5804300

Guarnizione esterna per tappi 606 (in silicone rosso)

External O-Ring for caps art. 606 (Red silicone)

Joint extérieur pour bouchons 606 (en silicone rouge)



EURO 0,38
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

VALVOLE DI NON RITORNO - CHECK VALVES - VANNES DE NON-RETOUR

ART. 501

Valvola di non ritorno con attacchi ingresso uscita 1/8" maschio gas conico

Check valve with inlet and outlet connections, 1/8" male tapered gas thread

Vanne de non-retour avec connexions entrée sortie 1/8" mâle gaz conique



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,01

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	22500

ART. 502

Valvola di non ritorno con attacco ingresso a calzamento per tubo $\varnothing 6 \times 4$ e uscita 1/8" maschio gas conico

Check valve with inlet push-on connection for $\varnothing 6 \times 4$ pipe and outlet connection with 1/8" male tapered gas thread

Vanne de non-retour avec connexion entrée à écrou pour tube $\varnothing 6 \times 4$ et sortie 1/8" mâle gaz conique



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,04

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	20000

ART. 503

Valvola di non ritorno con attacco ingresso da 1/8" femmina gas cilindrico e 1/8" maschio gas cilindrico

Check valve with inlet 1/8" female cylindrical connection for gas and 1/8" male cylindrical gas thread

Vanne de non-retour avec connexion entrée de 1/8" femelle gaz cylindrique et 1/8" mâle gaz cylindrique



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,12

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	22500

VALVOLE DI NON RITORNO - CHECK VALVES - VANNES DE NON-RETOUR

ART. 507

Valvola di non ritorno con attacco ingresso da 1/8" maschio gas conico ed uscita con attacco ad ogiva

Check valve with inlet 1/8" male tapered connection for gas and outlet with cutting-ring connection

Vanne de non-retour avec connexion entrée 1/8" mâle gaz conique et sortie avec connexion à bague



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,40
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	22500

ART. 6377

Valvola di non ritorno con attacco ingresso e uscita 1/8" femmina gas cilindrico

Check valve with inlet and outlet 1/8" female cylindrical connection for gas

Vanne de non-retour avec connexion entrée et sortie 1/8" femelle gaz cylindrique



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,06

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	22500

ART. 504

Valvola di non ritorno con attacco ingresso da 1/8" maschio gas conico e uscita da 1/8" femmina gas cilindrico

Check valve with inlet 1/8" male tapered connection for gas and 1/8" female cylindrical outlet connection for gas

Vanne de non-retour avec connexion entrée de 1/8" mâle gaz conique et sortie de 1/8" femelle gaz cylindrique



Direzione flusso
Flow direction
Direction d'écoulement

EURO 5,23

PRESSIONE DI TENUTA (bar) Seal pressure (bars)	PORTATA PER $\Delta P=6$ bar (nl/h) Flow rate for $\Delta p=6$ bars (nl/h)
18	22500

ART. 7503

Valvola by-pass ingresso G1/8 maschio - uscita attacco a calzamento per tubo $\varnothing 6 \times 4$. Scarico con portagomma $\varnothing 6$ mm. Taratura su richiesta, da 2 a 16 bar.

Bypass valve, G1/8 male inlet and outlet with push-on connection for $\varnothing 6 \times 4$ pipe. Drain with $\varnothing 6$ mm hose. Calibration on demand from 2 to 16 bar.

Vanne de by-pass, entrée G1/8 mâle - sortie avec connexion à compression pour tuyau $\varnothing 6 \times 4$. Drainage avec embout $\varnothing 6$ mm. Calibrage sur demande de 2 à 16 bar.



EURO 6,58
lotto minimo 1000
minimum lot 1000

ART. 7604

Valvola by-pass a t ingresso G1/8 maschio - uscita attacco a calzamento per tubo $\varnothing 6 \times 4$. Scarico con portagomma $\varnothing 9,5$ mm. Taratura su richiesta, da 2 a 16 bar.

Tee by-pass valve with G1/8 male thread and outlet with push-on connection for $\varnothing 6 \times 4$ pipe. Drain with $\varnothing 9,5$ mm hose. Calibration on demand from 2 to 16 bar.

Vanne de by-pass en té, entrée G1/8 mâle - sortie avec connexion à compression pour tuyau $\varnothing 6 \times 4$. Drainage avec embout $\varnothing 9,5$ mm. Calibrage sur demande de 2 à 16 bar.



EURO 4,65

ART. 7676

Valvola anti-depressione con filetto maschio G1/4" cilindrico e O-Ring - anello seeger in acciaio inox

Anti-vacuum valve with G1/4" cylindrical male thread and O-Ring Stainless steel seeger ring

Vanne antidépression avec filet mâle G1/4" cylindrique and joint torique - Bague seeger en acier inox



EURO 5,34
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 7786

Sonda di livello con filetto maschio gas conico 1/4"

Level probe with 1/4" conical male thread

Sonde de niveau avec filet mâle conique 1/4"



EURO 8,91
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

VALVOLE DI SUPERPRESSIONE

OVERPRESSURE VALVES - VANNES DE SURPRESSION

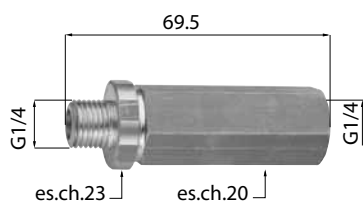
ART. 551

Valvola di superpressione con attacco ingresso femmina da 1/4" gas cilindrico e uscita maschio da 1/4" gas cilindrico
Pressioni di apertura standard disponibili: 4±0,5 bar; 7±0,5 bar; 11±1 bar - Portata con Δp=6 bar : 25500 nl/h

Overpressure valve with inlet 1/4" female cylindrical gas thread and outlet 1/4" male cylindrical gas thread
Standard opening pressures available: 4±0.5 bars; 7±0.5 bars; 11±1 bars - Flow rate with Δp = 6 bars: 25500 nl/h

Vanne de surpression avec connexion entrée femelle de 1/4" gaz cylindrique et sortie mâle de 1/4" gaz cylindrique
Pressions d'ouverture standards disponibles : 4±0,5 bar; 7±0,5 bar; 11±1 bar
Écoulement avec Δp=6 bar: 25500 nl/h

◀ Direzione flusso
Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 9,25

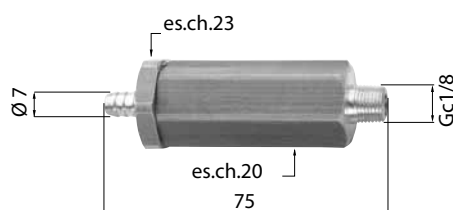
ART. 552

Valvola di superpressione con attacco ingresso maschio da 1/8" gas conico e uscita con portagomma ø 7 mm
Pressioni di apertura standard disponibili: 4,5±0,5 bar; 5,0±0,5 bar; 5,5±0,5 bar; 6,0±0,5 bar; 7,5±0,5 bar; 8,0±0,5 bar; 9,0±1 bar; 10,0±1 bar; 12,0±1 bar; 16,0±1 bar; 18,0±1 bar
Portata con Δp=6 bar : 24000 nl/h

Overpressure valve with inlet 1/8" male tapered gas thread and outlet with rubber hose ø 7 mm
Standard opening pressures available: 4.5±0.5 bars; 5.0±0.5 bars; 5.5±0.5 bars; 6.0±0.5 bars; 7.5±0.5 bars; 8.0±0.5 bars; 9.0±1 bars; 10.0±1 bars; 12.0±1 bars; 16.0±1 bars; 18.0±1 bars
Flow rate with Δp = 6 bars: 24000 nl/h

Vanne de surpression avec connexion entrée mâle de 1/8" gaz conique et sortie avec embout ø 7 mm
Pressions d'ouverture standards disponibles : 4,5±0,5 bar; 5,0±0,5 bar; 5,5±0,5 bar; 6,0±0,5 bar; 7,5±0,5 bar; 8,0±0,5 bar; 9,0±1 bar; 10,0±1 bar; 12,0±1 bar; 16,0±1 bar; 18,0±1 bar
Écoulement avec Δp=6 bar: 24000 nl/h

◀ Direzione flusso
Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 9,39

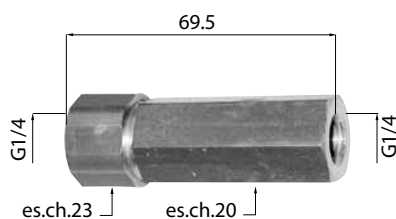
ART. 553

Valvola di superpressione con attacchi femmina da 1/4" gas cilindrico
Pressioni di apertura standard disponibili: 7±0,5 bar;
Portata con Δp=6 bar : 25500 nl/h

Overpressure valve with 1/4" female cylindrical gas thread
Standard opening pressures available: 7±0.5 bars
Flow rate with Δp = 6 bars: 25500 nl/h

Vanne de surpression avec connexions femelles de 1/4" gaz cylindrique pressions d'ouverture standards disponibles: 7±0,5 Bar;
Écoulement avec Δp=6 bar: 25500 nl/h

◀ Direzione flusso
Fow direction - Direction d'écoulement

EURO 9,35
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

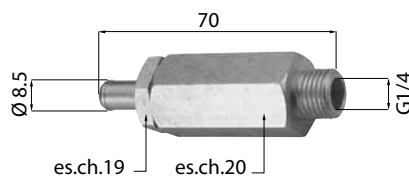
ART. 554

Valvola di superpressione con attacco ingresso maschio da 1/4" gas cilindrico ed uscita con portagomma ø 8,5 mm
Pressioni di apertura standard disponibili: taratura unica 13±1 bar - Portata con Δp=6 bar : 24000 nl/h

Overpressure valve with inlet 1/4" male cylindrical gas thread and outlet with rubber hose ø 8.5 mm
Standard opening pressures available: one single calibration 13±1 bars - Flow rate with Δp = 6 bars: 24000 nl/h

Vanne de surpression avec connexion entrée mâle de 1/4" gaz cylindrique et sortie avec embout ø 8,5 mm
Pressions d'ouverture standards disponibles:
Calibrage unique 13±1 bar - Écoulement avec Δp=6 bar: 24000 nl/h

◀ Direzione flusso
Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 9,39

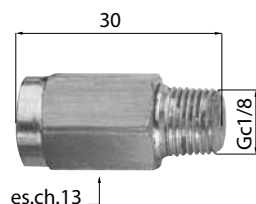
ART. 555

Valvola di superpressione compatta con attacco ingresso maschio da 1/8" gas conico e scarico direttamente in aria
 Pressioni di apertura standard disponibili: 4,0±0,5 bar; 4,5±0,5 bar; 4,8±0,3 bar; 5,0±0,5 bar; 5,5±0,5 bar; 6,5±0,5 bar
 Portata con Δp=6 bar : 11000 nl/h

Solid overpressure valve with inlet 1/8" male tapered gas thread and air exhaust
 Standard opening pressures available: 4.0±0.5 bars; 4.5±0.5 bars; 4.8±0.3 bars; 5.0±0.5 bars; 5.5±0.5 bars; 6.5±0.5 bars
 Flow rate with Δp = 6 bars: 11000 nl/h

Vanne de surpression compacte avec connexion entrée mâle de 1/8" gaz conique et évacuation directement en l'air
 Pressions d'ouverture standards disponibles:
 4,0±0,5 bar; 4,5±0,5 bar; 4,8±0,3 bar;
 5,0±0,5 bar; 5,5±0,5 bar; 6,5±0,5 bar
 Écoulement avec Δp=6 bar: 11000 nl/h

◀ Direzione flusso
 Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 3,04

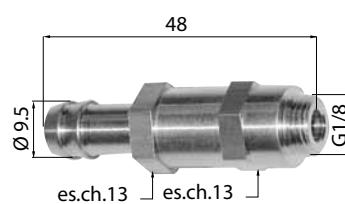
ART. 6207

Valvola di sicurezza con attacco maschio da 1/8" gas cilindrico e scarico con portagomma ø 9,5 mm
 Pressioni di apertura standard disponibili: 4,5±0,3 bar; 5±0,3 bar; 5,5±0,5 bar; 6,2±0,5 bar
 Portata con Δp=6 bar: 11000 nl/h

Safety valve with inlet 1/8" male cylindrical gas thread and exhaust with rubber hose ø 9.5 Mm
 Standard opening pressures available: 4.5±0.3 bars; 5.0±0.3 bars; 5.5±0.5 bars; 6.2±0.5 bars
 Flow rate with Δp = 6 bars: 11000 nl/h

Vanne de sécurité avec connexion mâle de 1/8" gaz cylindrique et évacuation avec embout ø 9,5 mm
 Pressions d'ouverture standards disponibles:
 4,5±0,3 bar; 5±0,3 bar; 5,5±0,5 bar; 6,2±0,5 bar
 Écoulement avec Δp=6 bar: 11000 nl/h

◀ Direzione flusso
 Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 3,42

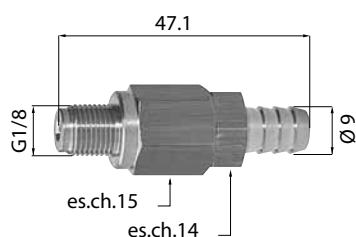
ART. 453201

Valvola di superpressione - ingresso G1/8 maschio - uscita portagomma ø9

Overpressure valve - 1/8 male inlet - ø9 rubber-hose outlet

Vanne de surpression - entrée G1/8 mâle - sortie embout ø9

▶ Direzione flusso
 Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 7,82

ART. 7897

Valvola di sicurezza con ghiera di regolazione; ingresso filetto maschio G1/8" - uscita portagomma ø8,4

Tarature standard disponibili:
 2±0,5 bar; 3±0,5 bar; 12±0,5 bar
 Portata con Δp = 6 bar = 18000 nl/h

Safety valve with adjusting ring; G1/8" male thread inlet - ø8,4 rubber-hose outlet
 Standard calibrations available:
 2±0,5 bars; 3±0,5 bars; 12±0,5 bars
 Flow rate with Δp = 6 bars = 18000 nl/h

Vanne de sécurité avec bague de réglage; entrée filet mâle G1/8" - sortie embout ø8,4
 Calibrages standards disponibles :
 2±0,5 bar; 3±0,5 bar; 12±0,5 bar
 Écoulement avec Δp = 6 bar = 18000 nl/h

◀ Direzione flusso
 Fow direction - Direction d'écoulement



EURO 8,55
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

RUBINETTI - TAPS - ROBINETS

ART. 701

Rubinetto a spillo di regolazione a "T" con attacco centrale 1/8" maschio gas conico ed attacco in asse 1/8" femmina gas cilindrico
 Caratteristiche: regolabile a 1 o 2 giri e completo di ghiera CH17 per fissaggio a pannello chiusura totale
 Omologazioni: TÜV-DVGW
 Portata con $\Delta p=6$ bar : 13000 nl/h

Tap with "T" adjusting needle with 1/8" tapered male central connection for gas and aligned 1/8" female cylindrical connection for gas
 Characteristics: adjustable in 1 to 2 turns and provided with CH17 ring for panel installation full closing
 Type approvals: TÜV-DVGW
 Flow rate with $\Delta p = 6$ bars : 13000 nl/h

Robinet à pointeau de réglage en « TÉ » avec connexion centrale 1/8" mâle gaz conique et connexion en ligne 1/8" femelle gaz cylindrique
 Caractéristiques: réglage de 1 ou 2 tours et Complété par une bague CH17 pour fixation sur panneau fermeture totale
 Homologations: TÜV-DVGW
 Écoulement avec $\Delta p=6$ bar: 13000 nl/h



EURO 5,28

ART. 702

Rubinetto a spillo di regolazione a "T" con attacco centrale ed in asse 1/8" femmina gas cilindrico
 Caratteristiche: regolabile a 1 o 2 giri e completo di ghiera CH17 per fissaggio a pannello chiusura totale
 Omologazioni: TÜV-DVGW
 Portata con $\Delta p=6$ bar : 16000 nl/h

Tap with "T" adjusting needle with 1/8" female cylindrical central and aligned connection for gas
 Characteristics: adjustable in 1 to 2 turns and provided with CH17 ring for panel installation full closing
 Type approvals: TÜV-DVGW
 Flow rate with $\Delta p = 6$ bars : 16000 nl/h

Robinet à pointeau de réglage en « TÉ » avec connexion centrale et en ligne 1/8" femelle gaz cylindrique
 Caractéristiques: réglage de 1 ou 2 tours et Complété par une bague CH17 pour fixation sur panneau fermeture totale
 Homologations: TÜV-DVGW
 Écoulement avec $\Delta p=6$ bar: 16000 nl/h



EURO 5,28

ART. 703

Rubinetto a spillo di regolazione a "T" con attacco laterale 1/8" femmina gas cilindrico e portagomma centrale $\varnothing 9$ mm
 Caratteristiche: regolabile a 1 o 2 giri e completo di ghiera CH17 per fissaggio a pannello chiusura totale
 Portata con $\Delta p=6$ bar: 16000 nl/h

Tap with "T" adjusting needle with 1/8" cylindrical female side connection for gas and central rubber hose $\varnothing 9$ mm
 Characteristics: adjustable in 1 to 2 turns and provided with CH17 ring for panel installation
 Full closing
 Flow rate with $\Delta p=6$ bars: 16000 nl/h

Robinet à pointeau de réglage en « TÉ » avec connexion latérale 1/8" femelle gaz cylindrique et embout central $\varnothing 9$ mm
 Caractéristiques: réglage de 1 ou 2 tours et complété par une bague CH17 pour fixation sur panneau fermeture totale
 Écoulement avec $\Delta p=6$ bar: 16000 nl/h



Direzione flusso
 Flow direction - Direction d'écoulement



EURO 5,28
 lotto minimo 2000
 minimum lot 2000

ART. 704

Rubinetto a spillo di regolazione a "T" con portagomma centrale ed in asse $\varnothing 6,35$ mm
 Caratteristiche: regolabile a 1 o 2 giri e completo di ghiera CH17 per fissaggio a pannello chiusura totale
 Portata con $\Delta p=6$ bar: 11800 nl/h

Tap with "T" adjusting needle with central and aligned rubber-hose $\varnothing 6.35$ mm
 Characteristics: adjustable in 1 to 2 turns and provided with CH17 ring for panel installation
 Full closing
 Flow rate with $\Delta p=6$ bars : 11800 nl/h

Robinet à pointeau de réglage en « TÉ » avec embout central et en ligne $\varnothing 6,35$ mm
 Caractéristiques: réglage de 1 ou 2 tours et complété par une bague CH17 pour fixation sur panneau fermeture totale
 Écoulement avec $\Delta p=6$ bar: 11800 nl/h



Direzione flusso
 Flow direction - Direction d'écoulement



EURO 5,28

ART. 710

Rubinetto a spillo di regolazione a "T" con attacco centrale 1/8" femmina gas cilindrico ed in asse 1/8" maschio gas cilindrico e by-pass

Caratteristiche: completo di ghiera CH17 per fissaggio a pannello e manopola ø 24 mm

Chiusura parziale (portata di by-pass)

Omologazioni: TÜV-DVGW

Portata con $\Delta p=6$ bar : a rubinetto chiuso 3400 nl/h
a rubinetto aperto 15000 nl/h

Tap with "T" adjusting needle with 1/8" female cylindrical central and aligned connection for gas and 1/8" male cylindrical connection for gas and by-pass

Characteristics: provided with CH17 ring for panel installation and knob ø 24 mm

Partial closing (by-pass flow rate)

Type approvals: TÜV-DVGW

Flow rate with $\Delta p = 6$ bars: closed tap: 3400 nl/h
open tap: 15000 nl/h

Robinet à pointeau de réglage en «TÉ» avec connexion centrale 1/8" femelle gaz cylindrique et en ligne 1/8" mâle gaz cylindrique et by-pass

Caractéristiques: complété par une bague CH17 pour fixation sur panneau et poignée ø 24 mm

Fermeture partielle (écoulement de by-pass)

Homologations: TÜV-DVGW

Écoulement avec $\Delta p=6$ bar: À rubinet fermé 3400 nl/h
À rubinet ouvert 15000 nl/h



EURO 5,34
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 711

Rubinetto verticale con maschio Gc1/8" ed attacco rapido per tubo ø 6 mm

Caratteristiche: completo di manopola ø 24 mm chiusura totale

Vertical tap with 1/8" male connection and quick connection for pipe ø 6 mm

Characteristics: provided with knob ø 24 mm full closing

Robinet vertical avec mâle Gc1/8" et connexion rapide pour tube ø 6 mm

Caractéristiques: complété par poignée ø 24 mm fermeture totale



EURO 6,64
lotto minimo 3000
minimum lot 3000

ART. 708/A

Manopola ø 24 mm neutra per spillo di regolazione art. 701-702-703-704-711 - Materiale: PA6.6 GF30

Knob ø 24 mm without warnings for adjusting needle art. 701-702-703-704-711 - Material: PA6.6 GF30

Poignée ø 24 mm neutre pour pointeau de réglage art. 701-702-703-704-711 - Matériau : PA6.6 GF30



EURO 0,67

ART. 710/7

Manopola ø 24 mm per spillo di regolazione art. 710
Materiale: PA6.6 GF30

Knob ø 24 mm for adjusting needle art. 710
Material: PA6.6 GF30

Poignée ø 24 mm pour pointeau de réglage art. 710
Matériau: PA6.6 GF30



EURO 0,82
lotto minimo 2000
minimum lot 2000

ART. 710/701

Manopola ø 24 mm con simbolo di regolazione per art. 710.
Materiale: PA6.6 GF30

Tutti i rubinetti ad eccezione dell'art. 711 Sono forniti con anello per fissaggio a pannello CH17. La manopola art. 708/A deve essere ordinata separatamente ad eccezione dell'art. 711.

Knob ø 24 mm with adjusting symbol for art. 710.
Material: PA6.6 GF30. All taps, except art. 711, Are supplied with panel fixing ring CH17.
The knob art. 708/A must be ordered separately, except for art. 711

Poignée ø 24 mm avec symbole de réglage pour art. 710.
Matériau: PA6.6 GF30. Tous les robinets sont fournis avec bague pour fixation sur panneau CH17 à l'exception de l'art. 711.
La poignée art. 708/A doit être commandée séparément à l'exception de l'art. 711.



EURO 0,84



OLAB®

100%

PNEUMATIC FITTINGS
RACCORDS POUR INSTALLATIONS
PNEUMATIQUES



OLAB®

100%

PNEUMATICA

F100/MINI "FLASH" RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO PER TUBO Ø 3 OT.58 NICHELATO	202
REGOLATORI DI FLUSSO F100 "FLASH" REGOLATORI DI FLUSSO A COLONNA ORIENTABILI IN OT.58 NICHELATO	205
REGOLATORI DI FLUSSO A COLONNA COMPLETI DI OCCHIELLO GIREVOLE IN OT.58 NICHELATO	208
F100/U "FLASH" UNIVERSALE RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT.58 NICHELATO CON FILETTO UNIVERSALE	210
TM4	214
FC100 RACCORDI PER IMPIANTI NEL SETTORE ALIMENTARE AD INNESTO RAPIDO CON DOPPIA OR DI TENUTA E TRATTAMENTO TM4	218
F100 "FLASH" RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT.58 NICHELATO	225
F130 F-CAR CARTUCCIA	234
F100/B RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO CON CORPO E PINZA DI SGANCIO IN OTTONE	237
REGOLATORI DI FLUSSO REGOLATORI DI FLUSSO UNIDIREZIONALI E BIDIREZIONALI FEMMINA/FEMMINA	244
0200 RACCORDI AD OGIVA IN OT.58 NICHELATO	246
0300 RACCORDI A CALZAMENTO IN OT.58 NICHELATO	252
0400 RACCORDI STANDARD IN OT.58 NICHELATO	258
0500 VALVOLE DI NON RITORNO IN OT.58 PER IDRAULICA E PNEUMATICA	270
0505 VALVOLE DI NON RITORNO IN OT.58 PER PNEUMATICA	271
0510 VALVOLE DI RITEGNO IN OT.58 PER IDRAULICA E PNEUMATICA	272
0520 VALVOLE DI SCARICO RAPIDO IN OT.58	273
0530 VALVOLE A CORSOIO E A SFERA SERIE MINI	274
0540 VALVOLE A SFERA A PASSAGGIO TOTALE	276
0560 VALVOLE A SFERA A PASSAGGIO TOTALE OMOLOGATE PER GAS	278
0570 MICROVALVOLE	280
0800 GIUNTI RAPIDI A SFERA SERIE UNIVERSALE	281
ACCESSORI	286
03000 PISTOLE PER ARIA COMPRESSA	288
MANOMETRI	292

PNEUMATIC

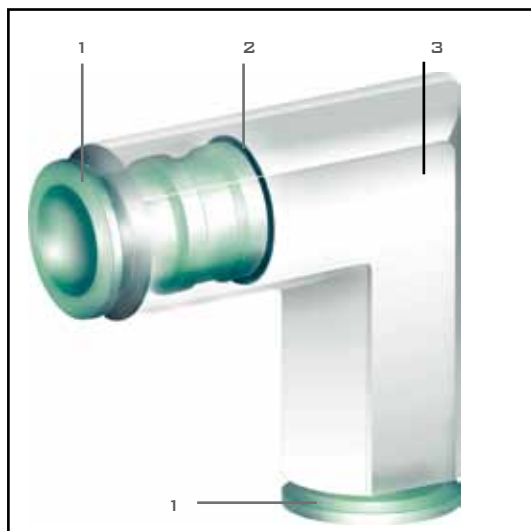
F100/MINI "FLASH" «PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS FOR PIPES MADE OF NICKEL PLATED BRASS	202
FLOW CONTROLS F100 "FLASH" SWIVELLING STRAIGHT FLOW CONTROLS MADE UP OF 58 NICKEL-PLATED BRASS	205
FLOW CONTROLS COMPLETE WITH BANJO MADE OF NICKEL PLATED BRASS	208
F100/U "FLASH" UNIVERSAL «PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS WITH UNIVERSAL THREAD	210
TM4	214
FC100 PUSH-IN FITTINGS WITH DOUBLE SEALING O-RING AND TM4 TREATMENT FOR PLANTS IN THE FOOD SECTOR	218
F100 "FLASH" «PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS	225
F130 F-CAR CARTRIDGE	234
F100/B PNEUMATIC COUPLING FITTINGS WITH BRASS BODY AND RELEASE SLEEVE	237
FLOW CONTROLS FLOW CONTROLS - UNI-DIRECTIONAL AND BI-DIRECTIONAL - FEMALE-FEMALE	244
O200 COMPRESSION FITTINGS WITH OGIVES MADE OF NICKEL PLATED BRASS	246
O300 PUSH-ON FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS	252
O400 STANDARD FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS	258
O500 RETAINING VALVES MADE OF 58 BRASS FOR HYDRAULICS AND PNEUMATICS	270
O505 RETAINING VALVES MADE OF 58 BRASS FOR PNEUMATICS	271
O510 RETAINING VALVES MADE OF 58 BRASS PER HYDRAULICS AND PNEUMATICS	272
O520 RAPID RELEASE VALVES MADE OF 58 BRASS	273
O530 SLIDE AND BALL VALVES - MINI SERIES	274
O540 BALL VALVES WITH TOTAL PASSAGE	276
O560 BALL VALVES WITH TOTAL PASSAGE FOR GAS	278
O570 MICROVALVES	280
O800 RAPID BALL JOINTS UNIVERSAL SERIES	281
ACCESSORIES	286
O3000 AIR BLOW GUN	288
GAUGES	292

INSTALLATIONS PNEUMATIQUES

F100/MINI "FLASH"	
RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUM. À CONNEXION RAPIDE POUR TUBE Ø 3 EN LAIT.58 NICKELÉ	202
RÉGULATEURS DE DÉBIT F100 "FLASH"	
RÉGULATEURS DE DÉBIT À COLONNE ORIENTABLES EN LAIT.58 NICKELÉ	205
RÉGULATEURS DE DÉBIT À COLONNE AVEC OEILLET TOURNANT EN LAIT.58 NICKELÉ	208
F100/U "FLASH" UNIVERSEL	
RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT.58 NICKELÉ AVEC FILET UNIVERSEL	210
TM4	214
FC100	
RACCORDS À CONNEXION RAPIDE AVEC DOUBLE JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ ET TRAITEMENT TM4	218
F100 "FLASH"	
RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT.58 NICKELÉ	225
F130 F-CAR	
CARTOUCHE	234
F100/B	
RACCORDS RAPIDES POUR COMPOSANTS PNEUMATIQUES AVEC CORPS ET PINCE DE DÉCLENCHEMENT EN LAITON	237
RÉGULATEURS DE DÉBIT	
RÉGULATEURS DE DÉBIT UNIDIRECTIONNELS ET BIDIRECTIONNELS FEMELLE/FEMELLE	244
0200	
RACCORDS À COMPRESSION EN LAIT.58 NICKELÉ	246
0300	
RACCORDS À INSERTION EN LAIT.58 NICKELÉ	252
0400	
RACCORDS STANDARDS EN LAIT.58 NICKELÉ	258
0500	
VANNES DE NON-RETOUR EN LAIT.58 POUR INSTALLATIONS HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES	270
0505	
VANNES DE NON-RETOUR EN LAIT.58 POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES	271
0510	
VANNES DE RETENUE EN LAIT.58 POUR INSTALLATIONS HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES	272
0520	
VANNES D'ÉVACUATION RAPIDE EN LAIT.58	273
0530	
VANNES À GLISSEUR ET À BOISSEAU SPHÉRIQUE SÉRIE MINI	274
0540	
VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE À PASSAGE TOTAL	276
0560	
VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE À PASSAGE TOTAL HOMOLOGUÉES POUR GAZ	278
0570	
MICROVANNES	280
0800	
JOINTS RAPIDES À BOISSEAU SPHÉRIQUE SÉRIE UNIVERSELLE	281
ACCESSOIRES	286
03000	
PISTOLETS POUR AIR COMPRIMÉ	288
MANOMÈTRES	292

F100/MINI "FLASH"

RACCORDI AD INNESTO RAPIDO PER TUBO
 Ø 3 OT.58 NICHELATO



«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE
 OF NICKEL PLATED BRASS FOR Ø3
 PIPES

- 1 - PINZA DI SGANCIO (OTTONE)
RELEASE SLEEVE (BRASS)
- 2 - O-RING (NBR - FPM)
O-RING (NBR - FPM)
- 3 - CORPO (OTTONE)
BODY (BRASS)

PARTICOLARITÀ

ESTREMAMENTE SEMPLICI E DAGLI INGOMBRI RIDOTTISSIMI, CONSENTONO CONNESSIONI DI TUBI IN PLASTICA CON DIAMETRO ESTERNO Ø3. REALIZZATI INTERAMENTE IN OTTONE NICHELATO, POSSONO ESSERE FORNITI CON GUARNIZIONE IN NBR O IN FPM. DISPONIBILI NELLE VERSIONI DRITTE, AD ANGOLO E A "T", SIA INFRATUBO CHE GIREVOLI. TUTTE LE VERSIONI FILETTATE POSSIEDONO UNA GUARNIZIONE DI TENUTA O-RING DIETRO IL FILETTO. ADATTI PER PRESSIONI FINO A 18 BAR (IN CONFORMITÀ AL TIPO DI TUBO IMPIEGATO), CON CAMPO DI TEMPERATURA FINO A 150°C, A SECONDA DEL TIPO DI GUARNIZIONE.

ADATTI PER USO PNEUMATICO ED IDRAULICO
 PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)
 TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

SPECIAL CHARACTERISTICS

EXTREMELY SIMPLE AND HIGHLY COMPACT, THESE FITTINGS PERMIT THE CONNECTION OF PLASTIC PIPES WITH AN EXTERNAL DIAMETER OF 3. THEY ARE MADE ENTIRELY OF NICKEL PLATED BRASS AND CAN BE SUPPLIED WITH NBR OR FPM GASKETS. AVAILABLE IN ALL THE STRAIGHT, BEND AND «T» VERSIONS, BOTH UNION AND SWIVELLING TYPE. ALL THE THREADED VERSIONS HAVE AN O-RING SEAL GASKET BEHIND THE THREAD. SUITABLE FOR PRESSURES UP TO 18 BAR (ACCORDING TO THE TYPE OF PIPE USED), WITH A TEMPERATURE RANGE UP TO 150 °C, DEPENDING ON THE TYPE OF GASKET.

SUITABLE FOR PNEUMATIC AND HYDRAULIC USE
 MAX. WORKING PRESSURE: 18 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)
 PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

TEMPERATURA DI IMPIEGO - FLUIDI - GUARNIZIONI

WORKING TEMPERATURE - FLUIDS - GASKETS

DA -20 A 0°C
 FROM -20 TO 0°C

ARIA - GAS - OLIO MINERALE
 AIR - GAS - MINERAL OIL

► NBR

DA 0 A 80°C
 FROM 0 TO 80°C

ARIA - ACQUA - GAS - OLIO MINERALE
 AIR - WATER - GAS - MINERAL OIL

► NBR

DA 80 A 150°C
 FROM 80 TO 150°C

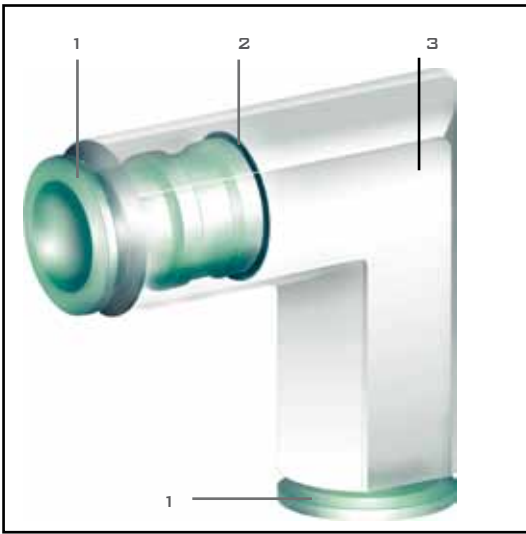
ARIA - ACQUA
 AIR - WATER

► FPM

I RACCORDI CON GUARNIZIONE IN NBR SONO STANDARD; QUELLI CON GUARNIZIONE IN FPM SONO SU RICHIESTA SPECIFICA DEL CLIENTE. PER USI CON FLUIDI DIVERSI, CONTATTARE L'UFFICIO TECNICO OLAB.

F100/MINI "FLASH"

RACCORDS À CONNEXION RAPIDE POUR TUBE $\varnothing 3$
EN LAIT.58 NICKELÉ $\varnothing 3$ EN LAIT.58 NICKELÉ



- 1 - BAGUE DE DÉBLOCAGE (LAITON)
- 2 - JOINT TORIQUE (NBR - FPM)
- 3 - CORPS (LAITON)

CARACTÉRISTIQUES

EXTRÊMEMENT SIMPLES ET DE PETITES DIMENSIONS, CES RACCORDS PERMETTENT DE RACCORDER DES TUBES EN PLASTIQUE DE $\varnothing 3$ DE DIAMÈTRE EXTÉRIEUR. FABRIQUÉS ENTIÈREMENT EN LAITON NICKELÉ, IL SONT ÉGALEMENT FOURNIS AVEC JOINT EN NBR OU EN FPM. IL SONT DISPONIBLES DANS LES VERSIONS DROITES, COUDÉES ET EN T, AUSSI BIEN À L'INTÉRIEUR DU TUBE QUE TOURNANTS. TOUTES LES VERSIONS FILETÉES PRÉVOIENT UN JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ POSITIONNÉ DERRIÈRE LE FILET. ILS SONT INDICQUÉS POUR PRESSIONS JUSQU'À 18 BARS (CONFORMÉMENT AU TYPE DE TUBE EMPLOYÉ) AVEC PLAGE DE TEMPÉRATURE JUSQU'À 150°C, SELON LE TYPE DE JOINT. CES RACCORDS SONT INDICQUÉS POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES.

PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BARS À 20°C
(POUR TUBES EN PA11)

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE.

TEMP. DE FONCTIONNEMENT - FLUIDES - JOINTS

DE -20 À 0°C



AIR - GAZ - HUILE MINÉRALE



NBR

DA 0 A 80°C



AIR - EAU - GAZ - HUILE MINÉRALE



NBR

DA 80 A 150°C



AIR - EAU



FPM

LES RACCORDS AVEC JOINT EN NBR SONT DES RACCORDS STANDARDS; CEUX AVEC JOINT EN FPM SONT FOURNIS SUR DEMANDE SPÉCIFIQUE DU CLIENT. POUR TOUT EMPLOI AVEC DES FLUIDES DIFFÉRENTS, CONTACTER LE BUREAU D'ÉTUDE DE OLAB.

F100/MINI "FLASH"

RACCORDI AD INNESTO RAPIDO PER TUBO Ø 3 OT. 58 NICHELATO

F100/MINI "FLASH"



ART. F100/M F-MULR

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-MULR 3/000	3	50	4,07



ART. F104/M F-MUMRB

RAC. MASCH. CON OR SENZA ESAG. ESTERNO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-MUMRB 3/004	3	M3	50	2,50
F-MUMRB 3/005	3	M5	50	2,17



ART. F106/M F-MELR

RACC. AD ANGOLO INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-MELR 3/000	3	50	3,37



ART. F108/M F-MEG

RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE MASC. CON OR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-MEG 3/004	3	M3	50	3,86
F-MEG 3/005	3	M5	50	3,53



ART. F110/M F-MTLR

RACCORDO A "T" INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-MTLR 3/000	3	50	4,69



ART. F113/M F-MTGC

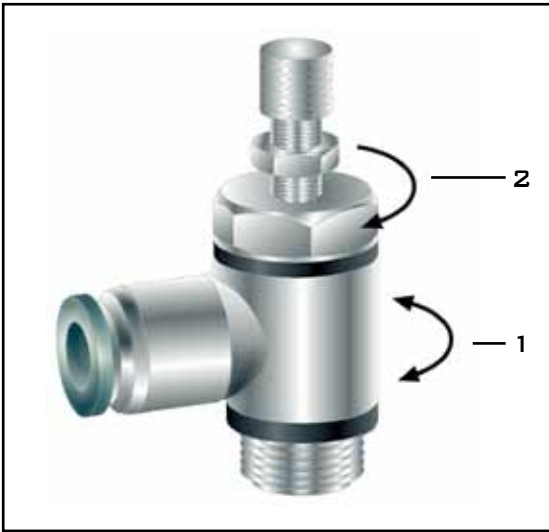
RACC. A "T" GIREVOLE MASCHIO CON OR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-MTGC 3/004	3	M3	50	5,37
F-MTGC 3/005	3	M5	50	4,85

REGOLATORI DI FLUSSO

REGOLATORI DI FLUSSO A COLONNA ORIENTABILI IN OT.58 NICHELATO



SWIVELLING FLOW CONTROLS MADE UP OF 58 NICKEL-PLATED BRASS
RÉGULATEURS DE DÉBIT À COLONNE ORIENTABLES EN LAIT. 58 NICKELÉ

1 - ORIENTARE L'OCCHIELLO NELLA POSIZIONE VOLUTA

ORIENT THE BANJO IN THE INTENTIONAL POSITION

DIRIGER L'OEILLET VERS LA POSITION DÉSIÉE

2 - SERRARE LA COLONNA: L'OCCHIELLO SI BLOCCA CON L'ORIENTAMENTO SCELTO

SCREW THE COLUMN THE BANJO IS LOCKED WITH THE CHOSEN DIRECTION

SERRER LA COLONNE: L'OEILLET SE BLOQUE LORSQU'ON ATTEINT LA POSITION CHOISIE

PARTICOLARITÀ

I REGOLATORI DI FLUSSO, NELLE VERSIONI PER CILINDRO (C), PER VALVOLA (V) E BIDIREZIONALI (B), CON COMANDO MANUALE O A CACCIAVITE, RAPPRESENTANO QUANTO DI MEGLIO SI POSSA TROVARE SUL MERCATO IN TERMINI DI PRECISIONE DI REGOLAZIONE E DI PORTATA. I REGOLATORI OLAB INOLTRE PRESENTANO CONNESSIONI AL TUBO REALIZZATE CON LA TECNICA PUSH-IN DELLA SERIE F100. ADATTI PER USO PNEUMATICO.

PRESSIONI: MAX DI IMPIEGO 18 BAR / TIPICA DI IMPIEGO 6 BAR

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE - GUARNIZIONI: NBR

TEMPERATURE DI IMPIEGO: DA -20 A 80°C

SPECIAL CHARACTERISTICS

THE FLOW CONTROLS, IN THE VERSIONS FOR CYLINDERS (C), FOR VALVES (V) AND BI-DIRECTIONAL (B) ONES WITH MANUAL OR SCREWDRIVER CONTROL, ARE THE BEST CONTROLS FOUND ON THE MARKET IN TERMS OF REGULATION PRECISION AND FLOW RATE. OLAB CONTROLS ALSO HAVE PIPE CONNECTIONS ADOPTING THE PUSH-IN TECHNIQUE OF THE SERIES F100, SUITABLE FOR PNEUMATIC USE.

PRESSURES: MAX. WORKING 18 BAR / TYPICAL WORKING 6 BAR

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE GASKETS: NBR

WORKING TEMPERATURE FROM -20 TO 80°C

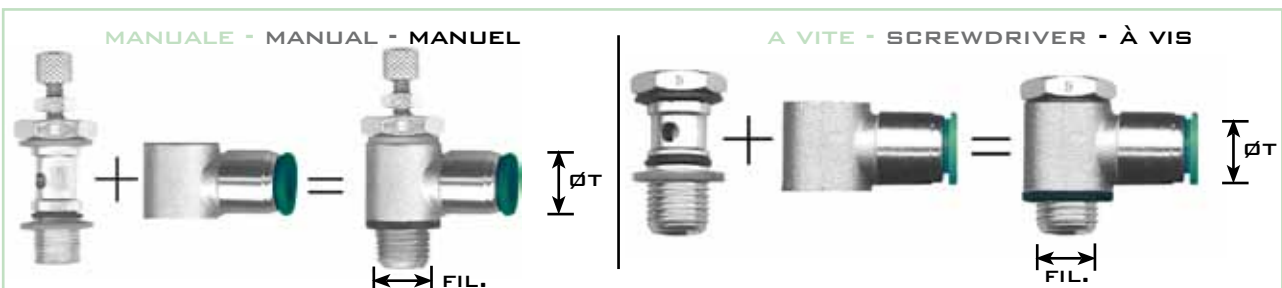
CARACTÉRISTIQUES

LES RÉGULATEURS DE DÉBIT, DANS LES VERSIONS POUR CYLINDRE (C), VANNE (V) ET BIDIRECTIONNELS (B), AVEC COMMANDE MANUELLE OU À TOURNEVIS, SONT LES MEILLEURS ACTUELLEMENT DISPONIBLES SUR LE MARCHÉ EN TERMES DE PRÉCISION DE RÉGLAGE ET DE DÉBIT. DE PLUS, LES RÉGULATEURS OLAB PRÉSENTENT DES CONNEXIONS AU TUBE RÉALISÉES SELON LA TECHNIQUE "PUSH-IN" DE LA SÉRIE F100. ILS SONT INDICQUÉS POUR LES APPLICATIONS PNEUMATIQUES.

PRESSIONS: MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT 18 BAR / TYPIQUE DE FONCTIONNEMENT 6 BAR

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE - JOINTS: NBR

TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT: DE -20 À 80°C





ART. F122 F-OS

OCCHIELLO PER REGOLATORE
CON FILETTO GAS CILINDRICO

A = RIFERIMENTO FILETTO REGOLATORE

A = REGULATOR THREAD REFERENCE

A = RÉFÉRENCE FILET RÉGULATEUR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OS 4/005	4	M5	25	2,11
F-OS 4/000	4	1/8"	25	2,06
F-OS 5/005	5	M5	25	2,11
F-OS 5/000	5	1/8"	25	2,06
F-OS 6/005	6	M5	25	1,95
F-OS 6/000	6	1/8"	25	2,06
F-OS 6/001	6	1/4"	25	2,16
F-OS 8/000	8	1/8"	25	2,18
F-OS 8/001	8	1/4"	25	2,31
F-OS 8/002	8	3/8"	25	2,59
F-OS 10/001	10	1/4"	25	2,54
F-OS 10/002	10	3/8"	25	2,71
F-OS 12/001	12	1/4"	25	2,91



ART. F122/1 F-OSR

OCCHIELLO PER REGOLATORE
CON FILETTO M5

A = RIFERIMENTO FILETTO REGOLATORE

A = REGULATOR THREAD REFERENCE

A = RÉFÉRENCE FILET RÉGULATEUR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OSR 4/005	4	M5	25	2,10
F-OSR 5/005	5	M5	25	2,10
F-OSR 6/005	6	M5	25	1,93



ART. F136/B F-CMB

REGOLATORE DI FLUSSO
MANUALE BIDIREZIONALE "B"

REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO

MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD

RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CMB/005	M5	25	9,92
F-CMB/000	1/8"	25	7,04
F-CMB/001	1/4"	25	8,04
F-CMB/002	3/8"	25	15,22



ART. F136/C F-CMC

REGOLATORE DI FLUSSO
MANUALE PER CILINDRI "C"

REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO

MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD

RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CMC/005	M5	25	9,92
F-CMC/000	1/8"	25	7,04
F-CMC/001	1/4"	25	8,04
F-CMC/002	3/8"	25	15,22

ART. F136/V F-CMV

REGOLATORE DI FLUSSO
MANUALE PER VALVOLE "V"

REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO
MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD
RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-CMV/005	M5	25	9,92	
F-CMV/000	1/8"	25	7,04	
F-CMV/001	1/4"	25	8,04	
F-CMV/002	3/8"	25	15,22	



ART. F135/B F-CVB

REGOLATORE DI FLUSSO A
VITE BIDIREZIONALE "B"

REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO
MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD
RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-CVB/005	M5	25	8,99	
F-CVB/000	1/8"	25	6,43	
F-CVB/001	1/4"	25	7,04	
F-CVB/002	3/8"	25	13,58	



ART. F135/C F-CVC

REGOLATORE DI FLUSSO A
VITE PER CILINDRI "C"

REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO
MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD
RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-CVC/005	M5	25	8,99	
F-CVC/000	1/8"	25	6,43	
F-CVC/001	1/4"	25	7,04	
F-CVC/002	3/8"	25	13,58	



ART. F135/V F-CVV

REGOLATORE DI FLUSSO
A VITE PER VALVOLE "V"

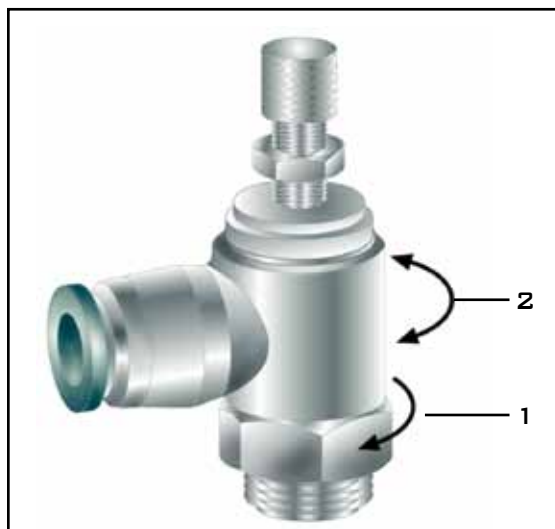
REGOLAZIONE MANUALE CON 2 RONDELLE IN NYLON - FILETTO CILINDRICO
MANUAL REGULATION WITH 2 NYLON WASHERS - CYLINDRICAL THREAD
RÉGLAGE MANUEL AVEC 2 RONDELLES EN NYLON - FILET CYLINDRIQUE

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-CVV/005	M5	25	8,99	
F-CVV/000	1/8"	25	6,43	
F-CVV/001	1/4"	25	7,04	
F-CVV/002	3/8"	25	13,58	



REGOLATORI DI FLUSSO

REGOLATORI DI FLUSSO A COLONNA COMPLETI DI OCCHIELLO GIREVOLE IN OT.58 NICHELATO FILETTO UNIVERSALE CON OR



FLOW CONTROLS COMPLETE WITH BANJO MADE OF NICKEL PLATED BRASS

RÉGULAT. DE DÉBIT À COLONNE AVEC OEILLET TOURNANT EN LAIT. 58 NICHELÉ FILET UNIVERSEL AVEC JOINT TORIQUE

1 - SERRARE LA COLONNA

SCREW THE COLUMN

SERRER LA COLONNE

2 - L'OCCHIELLO È LIBERO DI RUOTARE

E DI ASSUMERE QUALSIASI

ORIENTAMENTO IN OGNI MOMENTO

THE BANJO IS FREE TO ROTATE AND CAN

REACH EVERY DIRECTION WHENEVER

YOU WANT

L'OEILLET PEUT TOURNER LIBREMENT

ET ATTEINDRE TOUTES LES

DIRECTIONS EN TOUT MOMENT

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER USO PNEUMATICO, IDRAULICO, SETTORE ALIMENTARE E FLUIDI AGGRESSIVI.

PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE; TEMPERATURA DI IMPIEGO:

-20 ÷ +80°C FILETTO UNIVERSALE CON GUARNIZIONE OR.

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR PNEUMATIC, HYDRAULIC USE FOR THE FOODSTUFFS INDUSTRY AND AGGRESSIVE FLUIDS.

MAX. WORKING PRESSURE: 18 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

WORKING TEMPERATURE: -20 ÷ +80°C.

UNIVERSAL THREAD WITH O-RING GASKET.

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉS POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES, HYDRAULIQUES ET DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE ET DES FLUIDES AGRESSIFS.

PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BAR À 20°C (POUR TUBES EN PA11)

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE;

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT: -20 ÷ +80°C

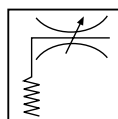
FILET UNIVERSEL AVEC JOINT TORIQUE.



ART. F139/B F-RMB

REGOLATORE MANUALE BIDIREZIONALE "B"

RIFERIMENTO



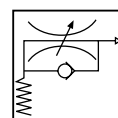
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-RMB 4/000	4	1/8"	10	9,90
F-RMB 5/000	5	1/8"	10	10,02
F-RMB 6/000	6	1/8"	10	9,93
F-RMB 6/001	6	1/4"	10	11,05
F-RMB 8/000	8	1/8"	10	10,31
F-RMB 8/001	8	1/4"	10	11,38
F-RMB 8/002	8	3/8"	10	19,76
F-RMB 10/002	10	3/8"	10	19,87



ART. F139/C F-RMC

REGOLATORE MANUALE PER CILINDRI "C"

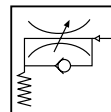
RIFERIMENTO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-RMC 4/000	4	1/8"	10	9,90
F-RMC 5/000	5	1/8"	10	9,92
F-RMC 6/000	6	1/8"	10	9,93
F-RMC 6/001	6	1/4"	10	11,05
F-RMC 8/000	8	1/8"	10	10,31
F-RMC 8/001	8	1/4"	10	11,38
F-RMC 8/002	8	3/8"	10	19,76
F-RMC 10/002	10	3/8"	10	19,87

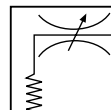
ART. F139/V F-RMV REGOLATORE MANUALE PER VALVOLE "V"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-RMV 4/000	4	1/8"	10	9,90	
F-RMV 5/000	5	1/8"	10	10,02	
F-RMV 6/000	6	1/8"	10	9,93	
F-RMV 6/001	6	1/4"	10	9,93	
F-RMV 8/000	8	1/8"	10	10,31	
F-RMV 8/001	8	1/4"	10	11,38	



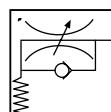
ART. F139/1B F-RVB REGOLATORE A VITE BIDIREZIONALE "B"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-RVB 4/000	4	1/8"	10	9,79	
F-RVB 5/000	5	1/8"	10	9,88	
F-RVB 6/000	6	1/8"	10	9,79	
F-RVB 6/001	6	1/4"	10	10,93	
F-RVB 8/000	8	1/8"	10	10,17	
F-RVB 8/001	8	1/4"	10	11,30	
F-RVB 8/002	8	3/8"	10	18,15	
F-RVB 10/002	10	3/8"	10	18,23	



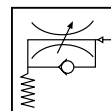
ART. F139/1C F-RVC REGOLATORE A VITE PER CILINDRI "C"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-RVC 4/000	4	1/8"	10	9,79	
F-RVC 5/000	5	1/8"	10	9,88	
F-RVC 6/000	6	1/8"	10	9,79	
F-RVC 6/001	6	1/4"	10	10,93	
F-RVC 8/000	8	1/8"	10	10,17	
F-RVC 8/001	8	1/4"	10	11,30	
F-RVC 8/002	8	3/8"	10	18,16	
F-RVC 10/002	10	3/8"	10	18,23	



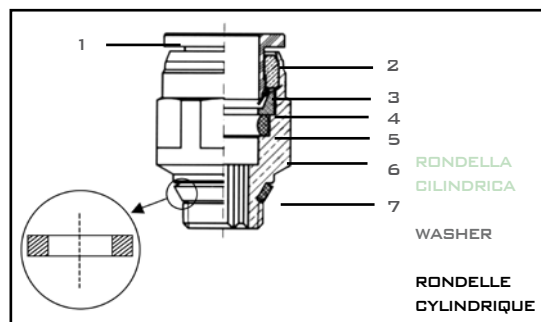
ART. F139/1V F-RVV REGOLATORE A VITE PER VALVOLE "V"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
F-RVV 4/000	4	1/8"	10	9,79	
F-RVV 5/000	5	1/8"	10	9,88	
F-RVV 6/000	6	1/8"	10	9,79	
F-RVV 6/001	6	1/4"	10	10,93	
F-RVV 8/000	8	1/8"	10	10,17	
F-RVV 8/001	8	1/4"	10	11,30	
F-RVV 8/002	8	3/8"	10	18,16	
F-RVV 10/002	10	3/8"	10	18,23	



F100/U "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT.58 NICHELATO CON FILETTO UNIVERSALE



GOLA CON PROFILO A NORMA UNI 5711-65

GROOVE WITH A PROFILE ACCORDING TO THE UNI 5711-65 STANDARD

GORGE AVEC PROFIL CONFORME À LA NORME UNI 5711-65

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS WITH UNIVERSAL THREAD

RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT.58 NICKELÉ AVEC FILET UNIVERSEL

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1 - PINZA DI SGANCIO (POM) | 5 - O-RING INTERNO (NBR - FPM) |
| 2 - GHIERA (OTTONE) | 6 - CORPO (OTTONE) |
| 3 - RONDELLA ELASTICA (INOX) | 7 - GUARNIZIONE ESTERNA (PTFE) |
| 4 - BUSSOLA (OTTONE) | |

PARTICOLARITÀ

SI TRATTA DELLA BEN NOTA SERIE F100 NELLA QUALE I FILETTI MASCHI SONO STATI REALIZZATI CON UN PROFILO ELICOIDALE CHE RAPPRESENTA L'INVILUPPO DEI PROFILI DEI FILETTI BSPT (GAS CONICO) ED NPTF. IL RISULTATO È UN FILETTO ESTREMAMENTE CORTO, CHE SI AVVITA TANTO SUI FILETTI FEMMINA GAS QUANTO SU QUELLI NPTF. LA TENUTA TRA FILETTO MASCHIO E FEMMINA VIENE REALIZZATA CON UNA GUARNIZIONE CILINDRICA IN PTFE ALLOGGIATA IN UNA GOLA POSTERIORE AL FILETTO CON PROFILO A NORMA UNI 5711-65.

- ▶ ESTREMA VERSATILITÀ DI IMPIEGO, CHE NON RICHIEDE PIÙ DI GESTIRE DIFFERENTI RACCORDI PER DIFFERENTI SEDI FILETTATE
- ▶ POICHÉ L'AVVITAMENTO COINVOLGE PRATICAMENTE TUTTO IL FILETTO MASCHIO, CHE SCOMPARE COMPLETAMENTE NEL FILETTO FEMMINA, LA GUARNIZIONE IN PTFE PRODUCE UNA SPECIE DI EFFETTO SIGILLANTE FRA L'AMBIENTE ESTERNO E LA PARTE INTERNA DELLA SEDE DI APPLICAZIONE: QUESTO RENDE I RACCORDI SERIE F100/U ANCORA PIÙ IDONEI PER APPLICAZIONI IN CUI SI DEVE AVERE PARTICOLARE RIGUARDO PER LE CONDIZIONI IGIENICHE (ESEMPIO, SETTORE ALIMENTARE).
- ▶ ASSEMBLAGGIO ESTREMAMENTE RAPIDO: IL FILETTO CORTO RICHIEDE SOLO POCHI GIRI DI SER-RAGGIO PER REALIZZARE LA TENUTA.
- ▶ LA GUARNIZIONE IN PTFE, ESSENDO CONTINUA, RENDE IL RACCORDO RIUTILIZZABILE PIÙ VOLTE E NON RILASCIA PARTICELLE O GRUMI (COME NEL CASO DEI SIGILLANTI LIQUIDI TRADIZIONALI) CHE POSSONO INQUINARE IL FLUIDO DI PASSAGGIO.

ADATTI PER USO PNEUMATICO E IDRAULICO

PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

SPECIAL CHARACTERISTICS

THIS IS THE WELL-KNOWN F100 SERIE, IN WHICH THE MALE THREADS HAVE BEEN CREATED WITH A HELICAL PROFILE, REPRESENTING THE ENVELOPE OF THE PROFILES OF THE BSPT (CONICAL GAS) AND NPTF THREADS. THE RESULT IS AN EXTREMELY SHORT THREAD, WHICH IS SCREWED EQUALLY TO FEMALE GAS THREADS AND TO NPTF ONES. THE SEAL BETWEEN THE MALE AND FEMALE THREADS IS CREATED WITH A PTFE GASKET, HOUSED IN A GROOVE TO THE REAR OF THE THREAD WITH A PROFILE ACCORDING TO THE UNI 5711-65 STANDARD.

- ▶ EXTREME VERSATILITY IN USE, WHICH NO LONGER REQUIRES THE MANAGEMENT OF DIFFERENT FITTINGS FOR DIFFERENT THREADED SEATS.
- ▶ BECAUSE THE SCREWING ON INVOLVES PRACTICALLY THE ENTIRE MALE THREAD, WHICH COMPLETELY DISAPPEARS INTO THE FEMALE ONE, THE PTFE GASKET PRODUCES A SPECIAL SEALING EFFECT BETWEEN THE EXTERNAL ENVIRONMENT AND THE INTERNAL PART OF THE APPLICATION SEAT: THIS MAKES THE F100/U SERIE OF FITTINGS EVEN MORE SUITABLE FOR APPLICATIONS WHERE SPECIAL CONSIDERATION MUST BE PAID TO THE HYGIENIC CONDITIONS (THE FOOD SECTOR FOR EXAMPLE).
- ▶ EXTREMELY RAPID ASSEMBLY: THE SHORT THREAD REQUIRES ONLY A FEW TIGHTENING TURNS TO MAKE THE SEAL.
- ▶ BECAUSE THE PTFE GASKET IS CONTINUOUS, THE FITTING CAN BE RE-USED SEVERAL TIMES, WITHOUT LEAVING PARTICLES OR CRUMBS (AS IN THE CASE OF TRADITIONAL LIQUID SEALING PRODUCTS) THAT MAY POLLUTE THE PASSING FLUID.

SUITABLE FOR PNEUMATIC AND HYDRAULIC USE

MAX WORKING PRESSURE: 8 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

CARACTÉRISTIQUES

IL S'AGIT DE LA BIEN CONNUE SÉRIE F100 OÙ LES FILETS MÂLES ONT UN PROFIL HÉLICOÏDAL REPRÉSENTANT L'ENSEMBLE DES PROFILS DES FILETS BSPT (GAZ CONIQUE) ET NPTF. IL EN RÉSULTE UN FILET EXTRÊMEMENT COURT QUI PEUT ÊTRE VISSÉ AUSSI BIEN SUR LES FILETS FEMELLES GAZ QUE SUR CEUX EN NPTF. L'ÉTANCHÉITÉ ENTRE LE FILET MÂLE ET FEMELLE EST ASSURÉE PAR UN JOINT CYLINDRIQUE EN PTFE LOGÉ DANS UNE GORGE POSITIONNÉE DERRIÈRE LE FILET, DONT LE PROFIL EST CONFORME À LA NORME UNI 5711-65.

- ▶ IL EN RÉSULTE UN PRODUIT EXTRÊMEMENT VERSATILE QUI NE NÉCESSITE PLUS DE LA GESTION DE RACCORDS DIFFÉRENTS POUR DE DIFFÉRENTS SIÈGES FILETÉS.
 - ▶ PUISQUE LE VISSAGE INTÉRESSE TOUT LE FILET MÂLE QUI PÉNÈTRE COMPLÈTEMENT DANS LE FILET FEMELLE, LE JOINT EN PTFE EXERCE UN EFFET DE SCELLEMENT ENTRE LE MILIEU EXTÉRIEUR ET LA PARTIE INTÉRIEURE DU SIÈGE D'APPLICATION: CETTE CARACTÉRISTIQUE REND LES RACCORDS DE LA SÉRIE F100/0 ENCORE PLUS INDIQUÉS POUR TOUTE APPLICATION DEMANDANT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE POUR LES CONDITIONS HYGIÉNIQUES (PAR EXEMPLE DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE).
 - ▶ L'ASSEMBLAGE EST TRÈS RAPIDE: LE FILET COURT NE NÉCESSITE QUE DE QUELQUES TOURS DE SERRAGE POUR ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ.
 - ▶ LE JOINT EN PTFE, ÉTANT CONTINU, PERMET D'UTILISER LE RACCORD PLUSIEURS FOIS ET NE DÉGAGE PAS DE PARTICULES OU DE CAILLOTS (COMME DANS LES COLLES POUR SCELLER LIQUIDES TRADITIONNELLES) POUVANT POLLUER LE FLUIDE DE PASSAGE.
- ILS SONT INDIQUÉS POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES
PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BAR À 20°C (POUR TUBES EN PA11)
TUBES UTILISABLES : PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE.

SISTEMA DI CODIFICA

CODING SYSTEM SYSTÈME DE CODIFICATION

ART.: F103/U F-UMRCU - F109/U F-EGCU - F109/1U F-EGCLU
F114/U F-TGCCU - F116/U F-TGCSU - F137/U F-OSAU
F138/U F-ODAU

PIPE Ø / TUBE Ø: 4 - 6 - 8 - 10 - 12

SEAL VARIATIONS AND RELEASE SLEEVE:

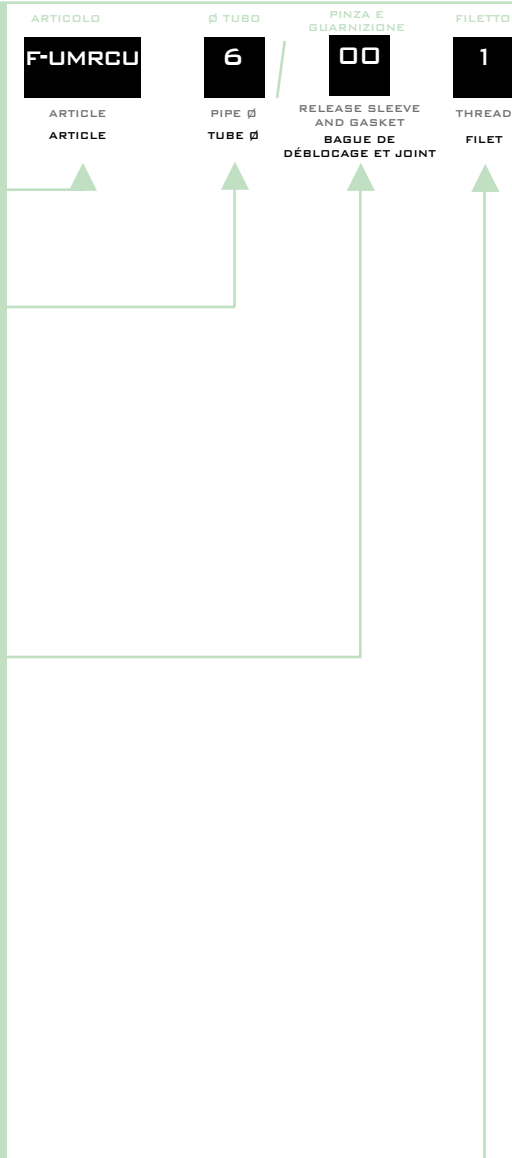
00 (NBR SEAL) GREEN RELEASE SLEEVE
01 (FPM SEAL) GREEN RELEASE SLEEVE
02 (NBR SEAL) BLACK RELEASE SLEEVE
03 (NBR SEAL) BLUE RELEASE SLEEVE

VARIANTES ÉTANCHÉITÉ ET BAGUE:

00 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE VERTE
01 (ÉTANCHÉITÉ EN FPM) BAGUE VERTE
02 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE NOIRE
03 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE BLEUE

THREAD TYPE: 0 THREAD 1/8" OR NONE
1 THREAD 1/4" 2 THREAD 3/8"
3 THREAD 1/2"

TYPE DE FILET: 0 FILET 1/8" OU PAS DE FILET
1 FILET 1/4" 2 FILET 3/8"
3 FILET 1/2"



F100/U "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT.58 NICHELATO CON FILETTO UNIVERSALE

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS WITH UNIVERSAL THREAD

RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT.58 NICKELÉ AVEC FILET UNIVERSEL

TEMPERATURA DI IMPIEGO - FLUIDI - GUARNIZIONI

WORKING TEMPERATURE - FLUIDS - GASKETS

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - FLUIDES - JOINTS

FROM -20 TO 0°C ► AIR - GAS - MINERAL OIL ► (NBR)
DE -20 À 0°C AIR - GAZ - HUILE MINÉRALE

FROM 0 TO 80°C ► AIR - WATER - GAS - MINERAL OIL ► (NBR)
DE 0 À 80°C AIR - EAU - GAZ - HUILE MINÉRALE

FROM 80 TO 110°C ► AIR - WATER ► (FPM)
DE 80 À 110°C AIR - EAU

THE FITTINGS WITH NBR GASKET ARE STANDARD; THOSE WITH FPM GASKET ARE AVAILABLE ON SPECIFIC CUSTOMER REQUEST. FOR USES WITH DIFFERENT FLUIDS, CONTACT THE OLAB TECHNICAL OFFICE.

LES RACCORDS AVEC JOINT EN NBR SONT DES RACCORDS STANDARDS ; CEUX AVEC JOINT EN FPM SONT FOURNIS SUR DEMANDE SPÉCIFIQUE DU CLIENT. POUR TOUT EMPLOI AVEC DES FLUIDES DIFFÉRENTS, CONTACTER LE BUREAU D'ÉTUDE DE OLAB.



ART. F103/U F-UMRCU RAC. DIRITTO MASCHIO CONICO UNIVERSALE

RIFERIMENTO ►

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRCU 4/000	4	1/8"	50	1,54	F-UMRCU 8/000	8	1/8"	50	1,73
F-UMRCU 4/001	4	1/4"	50	1,61	F-UMRCU 8/001	8	1/4"	50	1,73
F-UMRCU 6/000	6	1/8"	50	1,54	F-UMRCU 10/001	10	1/4"	25	2,04
F-UMRCU 6/001	6	1/4"	50	1,61	F-UMRCU 12/001	12	1/4"	25	2,63



ART. F109/U F-EGCU RAC. ANGOLO GIREVOLE MASC. CONICO UNIVERSALE

RIFERIMENTO ►

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCU 4/000	4	1/8"	50	2,59	F-EGCU 8/000	8	1/8"	25	2,90
F-EGCU 4/001	4	1/4"	50	2,63	F-EGCU 8/001	8	1/4"	25	2,97
F-EGCU 6/000	6	1/8"	50	2,59	F-EGCU 10/001	10	1/4"	25	3,44
F-EGCU 6/001	6	1/4"	50	2,63	F-EGCU 12/001	12	1/4"	15	4,39

ART. F109/1U F-EGCLU

RAC. ANGOLO LUNGO GIREV.
MASCHIO CONICO UNIVERSALE



213

F100/U "FLASH"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCLU 4/000	4	1/8"	50	3,10
F-EGCLU 4/001	4	1/4"	50	3,77
F-EGCLU 6/000	6	1/8"	50	3,10
F-EGCLU 6/001	6	1/4"	50	3,77

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCLU 8/000	8	1/8"	25	3,43
F-EGCLU 8/001	8	1/4"	25	3,99
F-EGCLU 10/001	10	1/4"	15	4,74

ART. F114/U F-TGCCU

RAC. T CENTRALE GIREV.
MASCHIO CONICO UNIV.



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCCU 4/000	4	1/8"	50	3,51
F-TGCCU 6/000	6	1/8"	50	3,51
F-TGCCU 6/001	6	1/4"	50	3,54
F-TGCCU 8/000	8	1/8"	25	4,16

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCCU 8/001	8	1/4"	25	4,21
F-TGCCU 10/001	10	1/4"	15	5,25
F-TGCCU 12/001	12	1/4"	15	6,11

ART. F116/U F-TGCSU

RAC. T LATERALE GIREV.
MASCHIO CONICO UNIV.



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCSU 4/000	4	1/8"	50	3,51
F-TGCSU 6/000	6	1/8"	50	3,51
F-TGCSU 6/001	6	1/4"	50	3,54
F-TGCSU 8/000	8	1/8"	25	4,16

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCSU 8/001	8	1/4"	25	4,21
F-TGCSU 10/001	10	1/4"	15	5,25
F-TGCSU 12/001	12	1/4"	10	6,11

ART. F137/U F-OSAU

RAC. ORIENTABILE SINGOLO CON
ASTA MASCHIO CONICO UNIV.



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OSAU 4/000	4	1/8"	50	5,70
F-OSAU 6/000	6	1/8"	25	5,59
F-OSAU 6/001	6	1/4"	25	5,86
F-OSAU 8/000	8	1/8"	25	5,83

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OSAU 8/001	8	1/4"	25	6,24
F-OSAU 10/001	10	1/4"	15	6,94
F-OSAU 12/001	12	1/4"	10	6,97

ART. F138/U F-ODAU

RAC. ORIENTABILE DOPPIO CON
ASTA MASCHIO CONICO UNIV.



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ODAU 4/000	4	1/8"	25	7,57
F-ODAU 6/000	6	1/8"	25	7,57
F-ODAU 6/001	6	1/4"	25	7,76
F-ODAU 8/000	8	1/8"	25	7,57

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ODAU 8/001	8	1/4"	25	8,38
F-ODAU 10/001	10	1/4"	25	8,63
F-ODAU 12/001	12	1/4"	25	9,17

INNOVATION & SOLUTION

TM4 RIVESTE L'OTTONE PER USO ALIMENTARE
TM4 BRASS COATING FOR FOOD SECTOR
TM4 TRAITEMENT LAITON POUR ALIMENTS



Olab migliora la qualità della vostra vita.
Il nuovo trattamento TM4 è un rivestimento realizzato appositamente
per consentire il contatto diretto con gli alimenti.

Olab improves the quality of your life.
The new TM4 treatment makes it possible to produce a coating
specifically designed for direct contact with food.

Olab améliore la qualité de votre vie.
Le nouveau traitement TM4 est un revêtement spécialement réalisé
pour permettre un contact direct avec les aliments.



PERFETTI FINO ALL'ULTIMO DETTAGLIO
PERFECT DOWN TO THE LAST DETAIL
PARFAITS JUSQU'AU MOINDRE DÉTAIL



CSI
CERTIFICAZIONE E TESTING





UNA BUONA SALUTE COMINCIA DALLA BASE

La pluridecennale esperienza di costruttore di elettrovalvole e raccordi destinati al piccolo elettrodomestico ha consentito ad Olab di sviluppare nel tempo un'attività di ricerca e sviluppo attenta a risolvere le problematiche più sentite da parte dei propri clienti. Una parte di questa costante ricerca ha riguardato lo sviluppo nel corso del tempo di una serie di trattamenti superficiali in grado di ottemperare alle sempre più restrittive normative internazionali nell'ambito del settore alimentare. In questa ottica vanno inquadrati i trattamenti fino a questo punto applicati sui nostri prodotti:

- TM1 (risponde ai requisiti della normativa americana NSF/ANSI ST51 (food equipment materials);
- TM2 (risponde ai requisiti della normativa americana NSF/ANSI ST51 (food equipment materials), NSF/ANSI STD 61 (drinking water system components sezione 8-ph5 hot commercial 82°C), conformità al reg. europeo 1935:2004;
- TM3 (conformità al reg. europeo 1935:2004 solo in particolari condizioni)

La nostra attività di ricerca e sviluppo nel campo dei trattamenti superficiali non si è mai fermata ed oltre ai trattamenti superficiali appena elencati (testimoniati dalle numerose certificazioni acquisite), è stato sviluppato un nuovo e rivoluzionario trattamento in grado di inibire la migrazione dei metalli pesanti garantendo al contempo il mantenimento delle caratteristiche organolettiche del fluido. Il frutto di quasi un anno di intense ricerche è sfociato nel **nuovo trattamento denominato TM4** che, grazie al deposito elettrolitico di un doppio strato di prodotti atossici, rende la superficie del metallo (ottone oppure acciaio) "impermeabile" inibendola al cedimento di elementi potenzialmente nocivi.

NORMATIVE DI RIFERIMENTO DEI TEST EFFETTUATI

DM n° 34 del 21-03-73 (SO della GU N° 104 del 20-04-73) e successivi decreti applicativi, DM 174/2004.Reg. CE n° 1935/2004. Direttiva 98/83/CE e D.lgs. 21-02-01:

1. CESSIONE DEI METALLI PESANTI

È stata effettuata un'analisi spettrometrica ottica di emissione al plasma (ICP) sul liquido di cessione ottenuto dal contatto tra il campione testato ed il liquido simulante, ottenendo i seguenti risultati:

Liquidi Simulanti	Condizione di Contatto	Esito Test
Acqua distillata	30 minuti a 100°C contatto ripetuto	Positivo
Acqua distillata	48 ore a 100°C	Positivo
Acqua distillata	10 giorni a 100°C	Positivo

2. TEST SENSORIALE GUSTATIVO

L'esame gustativo consiste in una valutazione della differenza di sapore tra l'acqua neutra e quella erogata dopo il contatto con il campione, con attribuzione di un punteggio variabile da 0 (nessuna differenza di sapore percettibile) a 4 (differenza di sapore molto netta). Il risultato finale è espresso attraverso una media aritmetica dei punteggi ottenuti.

Condizione di Contatto	Esito Test
30 minuti a 100°C contatto ripetuto	Positivo
48 ore a 100°C	Positivo
10 giorni a 100°C	Positivo

TM4 MIGLIORA LA QUALITÀ DELLA VOSTRA VITA

Sulla base dei test effettuati presso il laboratorio accreditato CSI, il trattamento TM4 risulta essere assolutamente idoneo al contatto con acqua destinata al consumo umano nel pieno rispetto delle normative di riferimento DM n° 34 del 21-03-73 (SO della GU N° 104 del 20-04-73) e successivi decreti applicativi, DM 174/2004. Reg. CE n° 1935/2004. Direttiva 98/83/CE e D.lgs. 21-02-01.





GOOD HEALTH IS THE RESULT OF CERTAIN BASIC FACTORS

Olab has been producing solenoid valves and fittings for small household appliances for several decades. Over this time research and development have aimed at solving problems felt to be most critical by customers. Part of this research has led to the development of a series of surface treatments complying with the strictest international standards in the food sector. These treatments, mentioned below, have been applied to our products:

- TM1 (in compliance with the requirements of the American NSF/ANSI ST51 Standard (food equipment materials);
- TM2 (in compliance with the requirements of the NSF/ANSI ST51 American Standard (food equipment materials), NSF/ANSI STD 61 (drinking water system components section 8-ph5 hot commercial 82°C), in compliance with the 1935:2004 European Regulation;
- TM3 (in compliance with the 1935:2004 European regulation, only under special conditions)

Our research and development in the field of surface treatments never stopped. Along with the surface treatments mentioned above (proven by several certifications obtained) a new revolutionary treatment has been developed which inhibits the migration of heavy metals at the same time keeping the organoleptic characteristics of fluids unvaried. Almost a year of intensive research resulted in the new TM4 treatment which makes metal surfaces (brass or steel) "impermeable" because of the electrolytic deposition of a double layer of non-toxic agents, which also inhibits the emission of noxious elements.

REFERENCE STANDARDS CONCERNING THE TESTS CARRIED OUT

Ministerial Decree no. 34 of 21-03-73 (O.S. O.G. No. 104 of 20-04-73) and the following application decrees, MD 174/2004 EC Reg. no 1935/2004. EC Directive 98/83/EC and Decree Law. 21-02-01:

1. EMISSION OF HEAVY METALS

A Plasma optical spectrometric (ICP) analysis concerning emissions was carried out on the emission liquid obtained from the contact between the tested sample and the simulation liquid. The following results were obtained:

Simulation liquids	Contact condition	Test result
Distilled water	30 minutes at 100°C – repeated contact	Positive
Distilled water	48 hours at 100°C	Positive
Distilled water	10 days at 100°C	Positive

2. SENSORY AND TASTE ANALYSIS

The taste analysis is an evaluation of the difference between the taste of fresh water and water which has come in contact with the sample. A variable score ranging from 0 (no perceivable taste difference) to 4 (significant difference in taste) is given. The final result is expressed by an arithmetical average of the score obtained.

Contact condition	Test result
30 minutes at 100°C – repeated contact	Positive
48 hours at 100°C	Positive
10 days at 100°C	Positive

TM4 IMPROVES THE QUALITY OF YOUR LIFE

On the basis of the tests carried out at a CSI accredited laboratory, the TM4 treatment is completely suitable for contact with water for human consumption and complies with the reference standards such as Ministerial Decree no. 34 of 21-03-73 (O.S. of O.G. no. 104 of 20-04-73) and with the successive application decrees such as Ministerial Decree 174/2004, EC Reg. no. 1935/2004, EC-Directive 98/83/EC and Decree Law 21-02-01.



Son expérience pluridécennale de constructeur d'électrovannes et de raccords destinés aux petits appareils électroménagers a permis à Olab de déployer au cours du temps une activité de recherche et de développement attentive à la résolution des problèmes le plus souvent évoqués par ses clients.

Une partie de cette recherche constante a concerné le développement, au fil du temps, d'une série de traitements superficiels en mesure de se conformer aux réglementations internationales de plus en plus restrictives dans le cadre du secteur alimentaire. C'est dans cette perspective que s'inscrivent les traitements appliqués jusqu'ici à nos produits :

- TM1 (répond aux conditions requises fixées par la réglementation américaine NSF/ANSI ST51 (Food Equipment Materials) ;
- TM2 (répond aux conditions requises fixées par la réglementation américaine NSF/ANSI ST51 (Food Equipment Materials), NSF/ANSI STD 61 (Drinking Water System Components, section 8-ph5 hot commercial 82°C), conforme au règlement européen 1935:2004 ;
- TM3 (conforme au règlement européen 1935:2004 uniquement dans des conditions particulières).

Notre activité de recherche et de développement dans le domaine des traitements superficiels n'a jamais cessé et, en sus des traitements de surface que l'on vient d'énumérer (dont témoignent les nombreuses certifications que nous avons acquises), nous avons développé un nouveau traitement révolutionnaire, capable d'inhiber la migration des métaux lourds tout en garantissant en même temps la conservation des caractéristiques organoleptiques du fluide. Le résultat de près d'une année d'intenses recherches a abouti au nouveau traitement dénommé TM4 qui, grâce au dépôt électrolytique d'une double couche de produits atoxiques, rend la surface du métal (laiton ou acier) "impermeable", en l'empêchant d'émettre des éléments potentiellement nocifs.

RÉGLEMENTATIONS DE RÉFÉRENCE DES TESTS EFFECTUÉS

Décret ministériel n° 34 du 21-03-73 (Suppl. ord. du J.O. n° 104 du 20-04-73) et décrets d'application ultérieurs, Décret ministériel n° 174/2004, Règlement CE n° 1935/2004, Directive 98/83/CE et Décret législatif du 21-02-01.

1. ÉMISSION DES MÉTAUX LOURDS

Une analyse spectrométrique optique d'émission au plasma (PCI), effectuée sur le liquide émis à la suite du contact entre l'échantillon testé et le liquide simulant, a permis d'obtenir les résultats suivants :

Liquides simulants	Condition de contact	Résultat du test
Eau distillée	30 minutes à 100°C - contact répété	Positif
Eau distillée	48 heures à 100°C	Positif
Eau distillée	10 jours à 100°C	Positif

2. TEST SENSORIEL GUSTATIF

L'examen gustatif consiste en une évaluation de la différence de saveur entre l'eau neutre et l'eau distribuée à la suite du contact avec l'échantillon, par l'attribution d'un score variable allant de 0 (aucune différence de saveur perceptible) à 4 (différence de saveur très nette). Le résultat final est exprimé à travers une moyenne arithmétique des scores obtenus.

Condition de contact	Résultat du test
30 minutes à 100°C - contact répété	Positif
48 heures à 100°C	Positif
10 jours à 100°C	Positif

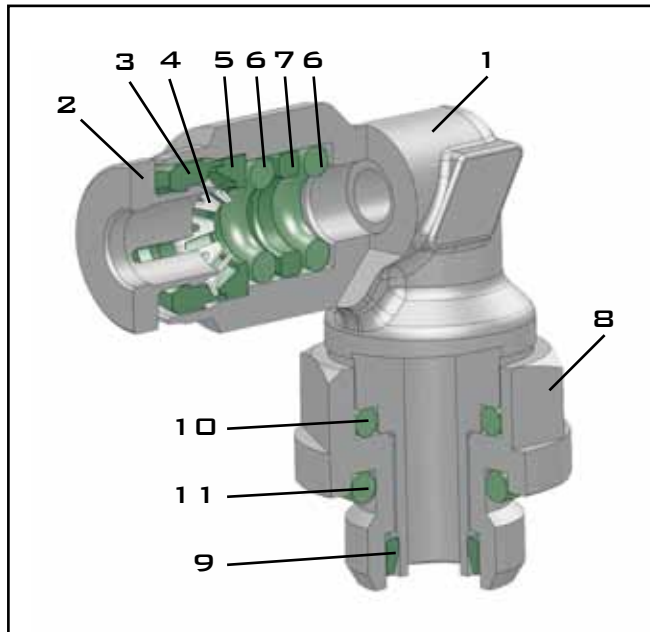
TM4 AMÉLIORE LA QUALITÉ DE VOTRE VIE

Sur la base des tests effectués au laboratoire agréé CSI, le traitement TM4 s'avère être tout à fait approprié au contact avec l'eau destinée à la consommation humaine, en respectant pleinement les réglementations de référence : Décret ministériel n° 34 du 21-03-73 (Suppl. ord. du J.O. n° 104 du 20-04-73) et décrets d'application ultérieurs, Décret ministériel n° 174/2004, Règlement CE n° 1935/2004, Directive 98/83/CE et Décret législatif du 21-02-01.

RACCORDI PER IMPIANTI NEL SETTORE ALIMENTARE AD INNESTO RAPIDO CON DOPPIA OR DI TENUTA E TRATTAMENTO TM4

PUSH-IN FITTINGS WITH DOUBLE SEALING O-RING AND TM4 TREATMENT FOR PLANTS IN THE FOOD SECTOR

RACCORDS À CONNEXION RAPIDE AVEC DOUBLE JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ ET TRAITEMENT TM4



COMPONENTI:

- 1 - CORPO RACCORDO (OTTONE CON TRATTAMENTO TM4)
- 2 - PINZA DI SGANCIO (OTTONE NICHELATO)
- 3 - GHIERA (OTTONE)
- 4 - RONDELLA ELASTICA (INOX)
- 5 - BUSSOLA (OTTONE)
- 6 - DOPPIA O.RING TENUTA TUBO (VITON® ALIMENTARE)
- 7 - DISTANZIALE (OTTONE CON TRATTAMENTO TM4)
- 8 - GIRELLO (OTTONE CON TRATTAMENTO TM4)
- 9 - BUSSOLA CONIATURA GIRELLO (OTTONE CON TRATTAMENTO TM4)
- 10 - O.RING INTERNO GIRELLO (VITON® ALIMENTARE)
- 11 - O.RING ESTERNO GIRELLO (VITON® ALIMENTARE)

COMPONENTS:

- 1 - FITTING BODY (TM4-TREATED BRASS)
- 2 - RELEASE SLEEVE (NICKEL-PLATED BRASS)
- 3 - RING NUT (BRASS)
- 4 - ELASTIC WASHER (STAINLESS STEEL)
- 5 - BUSH (BRASS)
- 6 - DOUBLE PIPE SEALING O-RING (FOOD VITON®)
- 7 - SPACER (TM4-TREATED BRASS)
- 8 - SWIVEL (TM4-TREATED BRASS)
- 9 - SWIVEL COINING BUSH (TM4-TREATED BRASS)
- 10 - SWIVEL INTERNAL O-RING (FOOD VITON®)
- 11 - SWIVEL EXTERNAL O-RING (FOOD VITON®)

COMPOSANTS :

- 1 - CORPS RACCORD (LAITON SOUMIS À TRAITEMENT TM4)
- 2 - BAGUE DE DÉBLOCAGE (LAITON NICKELÉ)
- 3 - BAGUE (LAITON)
- 4 - RONDELLE ÉLASTIQUE (ACIER INOX)
- 5 - DOUILLE (LAITON)
- 6 - DOUBLE JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ TUYAU (VITON® ALIMENTAIRE)
- 7 - ENTRETOISE (LAITON SOUMIS À TRAITEMENT TM4)
- 8 - ÉCROU (LAITON SOUMIS À TRAITEMENT TM4)
- 9 - DOUILLE FRAPPE ÉCROU (LAITON SOUMIS À TRAITEMENT TM4)
- 10 - JOINT TORIQUE INTÉRIEUR ÉCROU
- 11 - JOINT TORIQUE EXTÉRIEUR ÉCROU



PARTICOLARITA':

LA NUOVA GAMMA DI RACCORDI AD INNESTO RAPIDO FC100 È STATA ESPRESSAMENTE PROGETTATA PER L'UTILIZZO NEL SETTORE ALIMENTARE E RESA ANCORA PIÙ AFFIDABILE RISPETTO AI CLASSICI RACCORDI DELLA SERIE F100 GRAZIE ALLA DOPPIA GUARNIZIONE INTERNA DI TENUTA SUL TUBO.

IL SISTEMA DI AGGRAFFAGGIO A RONDELLA DENTATA IN ACCIAIO INOX CONSENTE UN'ESTREMA FACILITÀ DI INSERIMENTO ED ESTRAZIONE DEL TUBO E LA PRESENZA DI DUE O.RINGS DI TENUTA OPPORTUNAMENTE SEPARATI DA UN DISTANZIALE IN OTTONE NONCHÈ LA PROFONDITÀ DI INSERIMENTO DEL TUBO MAGGIORATA, EVITANO CHE IL RACCORDO POSSA PERDERE ANCHE QUANDO IL TUBO SUBISCE REPENTINI ANGOLI DI PIEGATURA NEL TRATTO IMMEDIATAMENTE ESTERNO ALLA PINZA DI SGANCIO.

IL TRATTAMENTO ALIMENTARE TM4 REALIZZATO SU TUTTI I COMPONENTI IN OTTONE A CONTATTO CON IL FLUIDO E LE GUARNIZIONI IN VITON® ALIMENTARE RENDONO IL RACCORDO IDONEO ALL'UTILIZZO NEL SETTORE ALIMENTARE.

PROGETTATI PER TUBI CON DIAMETRI ESTERNI $\varnothing 4$ E $\varnothing 6$ NELLE VERSIONI DIRITTE, AD ANGOLO E "T", FISSE E GIREVOLI.

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE E PTFE CON TUBI IN POLIURETANO (PU) E PTFE SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE L'INTRODUZIONE DEL TUBO NEL RACCORDO MANTENENDO PREMUTA LA PINZA DI SGANCIO PER PRESERVARE I TUBI DA EVENTUALI SCALFITTURE CHE POTREBBERO COMPROMETTERE LA TENUTA DEGLI O.RINGS INTERNI.

PRESSIONE MASSIMA DI IMPIEGO: LA PRESSIONE MASSIMA DIPENDE DALLA TIPOLOGIA DI TUBO UTILIZZATO (CON TAPPO METALLICO SONO GARANTITI 40 BAR A 20°C)

TEMPERATURA DI UTILIZZO (COMPATIBILE CON GUARNIZIONI): DA -15°C A +160°C.

SPECIAL CHARACTERISTICS:

THE NEW RANGE OF PUSH-IN FITTINGS FC 100 IS SPECIALLY DESIGNED FOR USE WITH FOODS. THE INTERNAL DOUBLE SEAL MAKES IT MORE RELIABLE THAN OTHER TRADITIONAL FITTINGS OF F 100 SERIES.

THE BRACKET SYSTEM WITH STAINLESS STEEL TOOTHED WASHER MAKES THE PIPE EASIER TO INSERT AND PULL OUT WHILE THE TWO SEALING O-RINGS SEPARATED BY A BRASS SPACER AND A GREATER PUSH-IN DEPTH OF THE PIPE PREVENT LEAKS FROM THE FITTING ALSO WHEN THE PIPE UNDERGOES SUDDEN BENDING ANGLES ON THE SECTION WHICH IS EXTERNAL TO THE RELEASE SLEEVE.

THE TM4 TREATMENT FOR FOODS FOR ALL BRASS COMPONENTS WHICH COME IN CONTACT WITH THE FLUID AND THE FOOD VITON® GASKETS MAKE THIS FITTING SUITABLE FOR FOODS.

THESE FITTINGS ARE DESIGNED FOR PIPES WITH OUTER DIAMETERS $\varnothing 4$ AND $\varnothing 6$ IN THE FIXED AND TURNING STRAIGHT, ANGULAR AND TEE VERSIONS.

SUITABLE PIPES: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE AND PTFE. WITH POLYURETHANE (PU) AND PTFE PIPES, THE PIPE MUST BE INSERTED INTO THE FITTING BY KEEPING THE RELEASE SLEEVE PRESSED TO PREVENT THE PIPE FROM BEING SCRATCHED AND THE INTERNAL SEALING O-RINGS DAMAGED.

MAXIMUM OPERATING PRESSURE: THE MAXIMUM PRESSURE DEPENDS ON THE PIPE USED (WITH METAL PLUG 40 BARS AT 20°C).

OPERATING TEMPERATURE (COMPATIBLE WITH GASKETS): -15°C TO +160°C.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES :

LA NOUVELLE GAMME DE RACCORDS À CONNEXION RAPIDE FC 100 A ÉTÉ SPÉCIALEMENT CONÇUE POUR ÊTRE EMPLOYÉE DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE. GRÂCE À UNE DOUBLE GARNITURE INTÉRIEURE ASSURANT L'ÉTANCHÉITÉ DU TUYAU, ELLE EST ENCORE PLUS FIABLE PAR RAPPORT AUX RACCORDS TRADITIONNELS DE LA SÉRIE F 100.

LE SYSTÈME DE SERTISSAGE AVEC RONDELE DENTÉE EN ACIER INOX PERMET L'INSERTION ET L'EXTRACTION DU TUYAU ENCORE PLUS FACILEMENT. LA PRÉSENCE DE DEUX JOINTS TORIQUES SÉPARÉS PAR UNE ENTRETOISE EN LAITON ET UNE PLUS GRANDE PROFONDEUR D'INSERTION DU TUYAU EMPÊCHENT LES FUITES MÊME LORSQUE LE TUYAU EST SOUMIS À DE BRUSQUES ANGLES DE PLIAGE SUR LA SECTION EXTÉRIEURE À LA BAGUE DE DÉBLOCAGE.

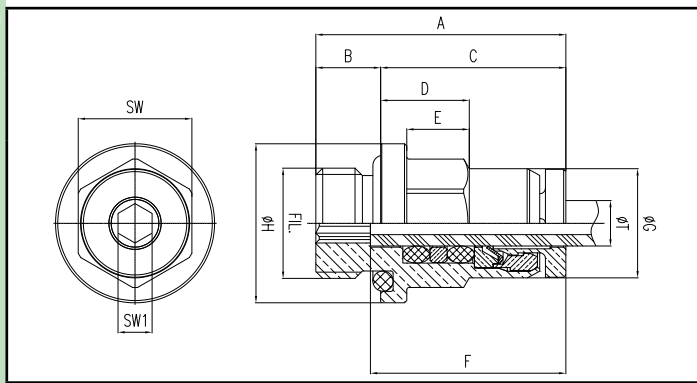
LE TRAITEMENT ALIMENTAIRE TM4 RÉALISÉ SUR TOUS LES COMPOSANTS EN LAITON EN CONTACT AVEC LE FLUIDE ET LES GARNITURES EN VITON® ALIMENTAIRE PERMETTENT L'UTILISATION DU RACCORD DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE.

CONÇUS POUR TUYAUX DE DIAMÈTRE EXTÉRIEUR $\varnothing 4$ ET $\varnothing 6$ DROITS, COUDÉS ET EN « T », FIXES ET TOURNANTS.

TUYAUX UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE ET PTFE. AVEC TUYAUX EN POLYURÉTHANE (PU) ET EN PTFE, INSÉRER LE RACCORD DANS LE TUYAU EN MAINTENANT LA BAGUE DE DÉBLOCAGE PRESSÉE POUR ÉVITER TOUTE ÉRAFLURE POUVANT ENDOMMAGER L'ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS TORIQUES INTÉRIEURS.

PRESSION MAXIMUM DE SERVICE: LA PRESSION MAXIMUM DÉPEND DU TYPE DE TUYAU UTILISÉ (AVEC BOUCHON MÉTALLIQUE 40 BARS À 20°C GARANTIS).

TEMPÉRATURE DE SERVICE (COMPATIBLE AVEC LES GARNITURES): DE -15 °C À + 160 °C.



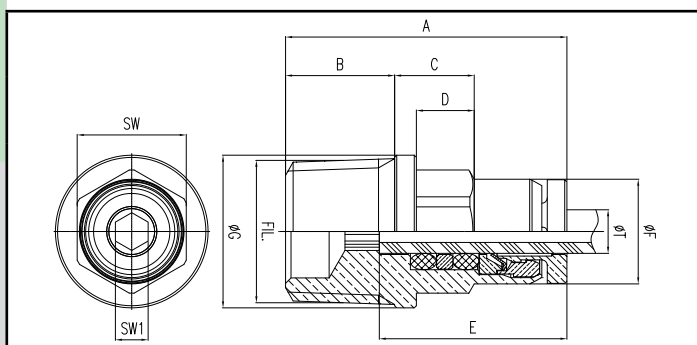
ART. FC-UMR

RACCORDO DIRITTO MASCHIO
CILINDRICO CON OR



1935/2004/EC

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	B [MM]	C [MM]	D [MM]	E [MM]	F [MM]	ØG [MM]	ØH [MM]	SW [MM]	SW1 [MM]	EURO
FC-UMR-B4-010-NT4	4	1/8"	50	22	5,7	16,3	7,8	5,5	17,5	9,6	14	10	3	5,10
FC-UMR-B4-011-NT4	4	1/4"	50	22,7	6	16,7	8,2	5,5	17,5	9,6	17	10	3	5,40
FC-UMR-B6-010-NT4	6	1/8"	50	25	5,7	19,3	8,8	6,8	18,5	11,6	14	12	4	5,06
FC-UMR-B6-011-NT4	6	1/4"	50	25,3	6	19,3	8,8	6,5	18,5	11,6	17	12	4	5,08



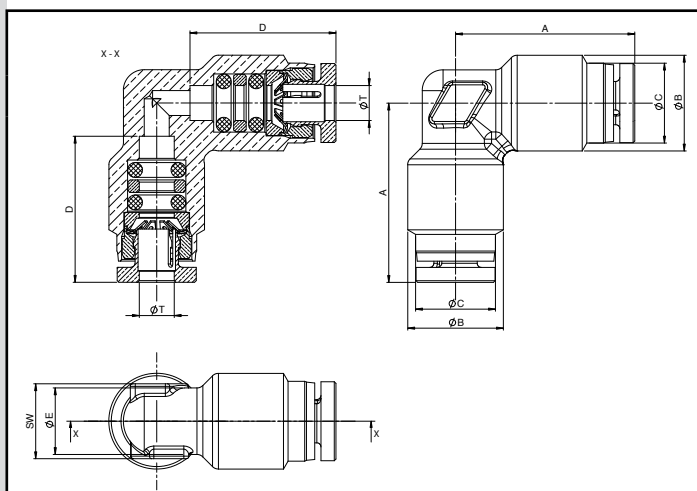
ART. FC-UMRC

RACCORDO DIRITTO
MASCHIO CONICO



1935/2004/EC

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	B [MM]	C [MM]	D [MM]	E [MM]	ØF [MM]	ØG [MM]	SW [MM]	SW1 [MM]	EURO
FC-UMRC-B4-010-NT4	4	1/8"	50	23,8	8	7,3	5,3	17,5	9,6	11	10	3	5,01
FC-UMRC-B4-011-NT4	4	1/4"	50	25,8	10	7,3	5,3	17,5	9,6	14	10	3	5,06
FC-UMRC-B6-010-NT4	6	1/8"	50	25,1	8	8	6	18,5	11,6	14	12	4	4,94
FC-UMRC-B6-011-NT4	6	1/4"	50	27,1	10	8	6	18,5	11,6	14	12	4	5,03



ART. FC-ELR

RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO

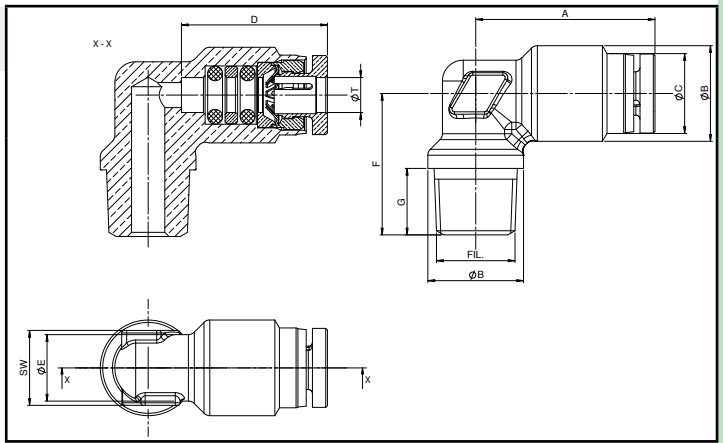


1935/2004/EC

CODICE	ØT	CONF.	A [MM]	ØB [MM]	ØC [MM]	D [MM]	Ø	SW [MM]	EURO
FC-ELR-B4-010-NT4	4	50	21,5	11,5	9,6	17,5	8	9	7,27
FC-ELR-B6-010-NT4	6	50	24	13,5	11,6	18,5	10	1V1	7,18

ART. FC-ERC

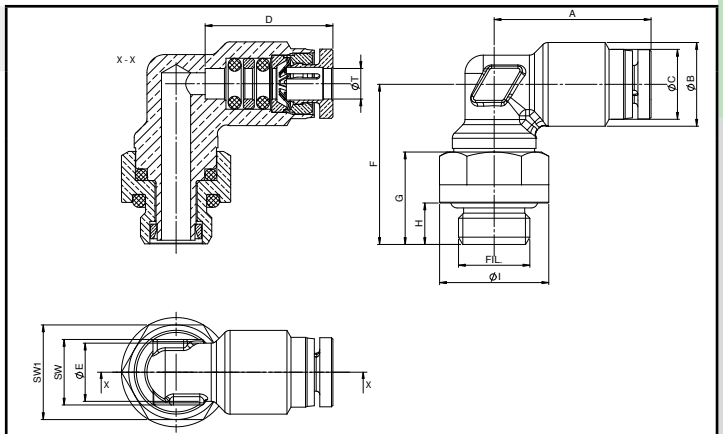
RACCORDO AD ANGOLO MASCHIO CONICO
FISSO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	ØB [MM]	ØC [MM]	D [MM]	ØE [MM]	F [MM]	G [MM]	SW [MM]	EURO
FC-ERC-B4-010-NT4	4	1/8"	50	21,5	11,5	9,6	17,5	8	17	8	9	5,49
FC-ERC-B6-010-NT4	6	1/8"	50	24	13,5	11,6	18,5	10	18,5	8	11	5,47
FC-ERC-B6-011-NT4	6	1/4"	50	24	13,5	11,6	18,5	10	20,5	10	11	5,64

ART. FC-EG

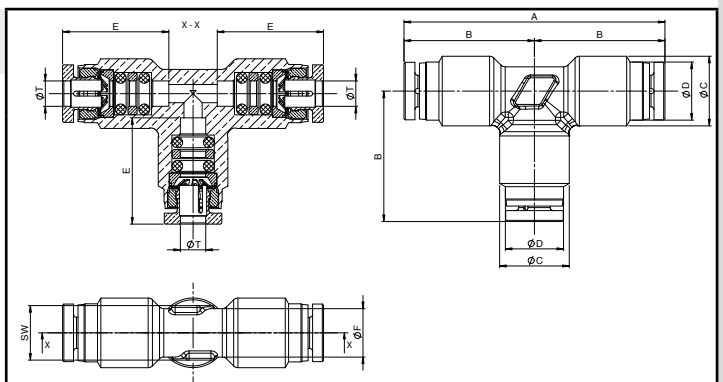
RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE MASCHIO CILINDRICO
CON OR



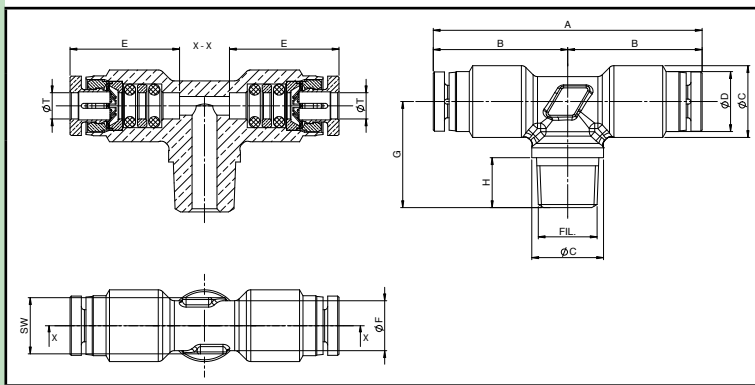
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	ØB [MM]	ØC [MM]	D [MM]	ØE [MM]	F [MM]	G [MM]	H [MM]	I [MM]	SW [MM]	SW1 [MM]	EURO
FC-EG-B4-010-NT4	4	1/8"	50	21,5	11,5	9,6	17,5	8	22,2	12,7	5,7	15	9	13	6,06
FC-EG-B6-010-NT4	6	1/8"	50	24	13,5	11,6	18,5	10	23,7	12,7	5,7	15	11	13	6,10
FC-EG-B6-011-NT4	6	1/4"	50	24	13,5	11,6	18,8	10	23,8	12,7	6	17	11	15	6,16

ART. FC-TLR

RACCORDO A "T" INTERMEDIO



CODICE	ØT	CONF.	A [MM]	B [MM]	ØC [MM]	ØD [MM]	E [MM]	ØF [MM]	SW [MM]	EURO
FC-TLR-B4-010-NT4	4	50	43	21,5	11,5	9,6	17,5	8	9	9,38
FC-TLR-B6-010-NT4	6	50	48	24	13,5	11,6	18,5	10	11	9,11



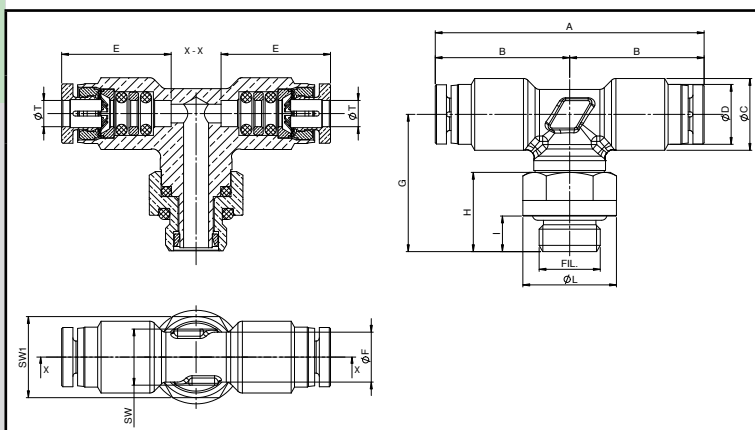
ART. FC-TRCC

RACCORDO A "T" CENTRALE CONICO MASCHIO FISSO



1935/2004/EC

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	B [MM]	ØC [MM]	ØD [MM]	E [MM]	ØF [MM]	G [MM]	H [MM]	SW [MM]	EURO
FC-TRCC-B4-010-NT4	4	1/8"	50	43	21,5	11,5	9,6	17,5	8,0	17	8	9	7,72
FC-TRCC-B6-010-NT4	6	1/8"	50	48	24	13,5	11,6	18,5	10	18,5	8	11	7,60
FC-TRCC-B6-011-NT4	6	1/4"	50	48	24	13,5	11,6	18,5	10	20,5	10	11	7,69



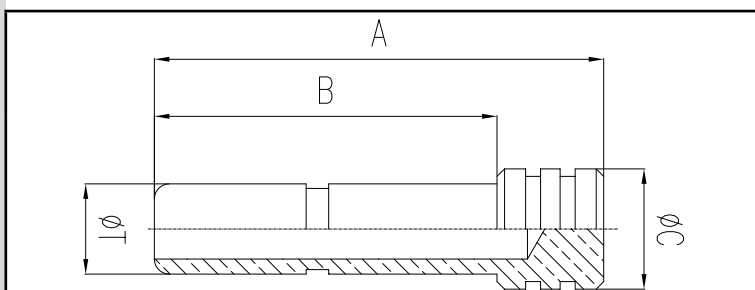
ART. FC-TGC

RACC. A "T" CENTRALE GIREVOLE CILINDRICO MASCHIO CON OR



1935/2004/EC

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	B [MM]	ØC [MM]	ØD [MM]	E [MM]	ØF [MM]	G [MM]	H [MM]	I [MM]	L [MM]	SW [MM]	SW1 [MM]	EURO
FC-TGC-B4-010-NT4	4	1/8"	50	43	21,5	11,5	9,6	17,5	8,0	22	12,7	5,7	15	9	13	8,33
FC-TGC-B6-010-NT4	6	1/8"	50	48	24	13,5	11,6	18,5	10	23,7	12,7	5,7	15	11	13	8,23
FC-TGC-B6-011-NT4	6	1/4"	50	48	24	13,5	11,6	18,5	10	23,8	12,7	6,0	17	11	15	8,32



ART. FC-TAP

TAPPO

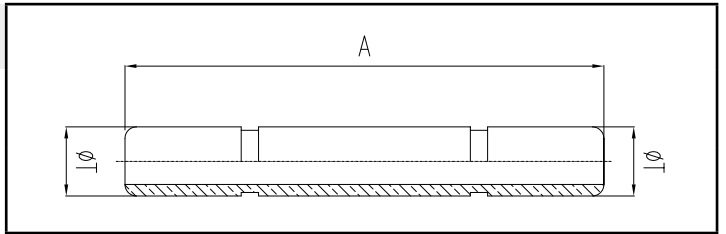


1935/2004/EC

CODICE	ØT	CONF.	A [MM]	B [MM]	ØC [MM]	EURO
FC-TAP4-000-NT4	4	50	27,9	20,8	6	2,91
FC-TAP6-000-NT4	6	50	27,9	22,8	8	2,91

ART. FC-PRO

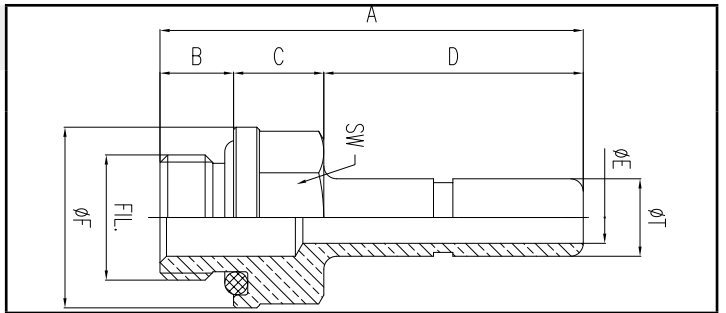
PROLUNGA



CODICE	ØT	CONF.	A [MM]	EURO
FC-PRO4-000-NT4	4	50	39,6	3,20
FC-PRO6-000-NT4	6	50	41,6	3,00

ART. FC-ADA

ADATTATORE CILINDRICO MASCHIO CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	A [MM]	B [MM]	C [MM]	D [MM]	E [MM]	F [MM]	SW [MM]	EURO
FC-ADA-B4-010-NT4	4	1/8"	50	31,5	5,7	7	18,8	2	14	12	3,45
FC-ADA-B4-011-NT4	4	1/4"	50	31,8	6	7	18,8	2	17	15	3,61
FC-ADA-B6-010-NT4	6	1/8"	50	32,8	5,7	7	20,1	4	14	12	3,54
FC-ADA-B6-011-NT4	6	1/4"	50	33,1	6	7	20,1	4	17	15	3,72

UTILIZZO NEL SETTORE ALIMENTARE

PIPE FITTINGS FOR FOOD APPLICATIONS

EMPLOI DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE



OFFICIAL LISTING

NSF International Certifies that the products appearing on this Listing conform to the requirements of NSF/ANSI Standard 51 - Food Equipment Materials. This is the Official Listing recorded on February 5, 2009.

OLAB SRL
VIA ENRICO MATTEI, 16
25030 TORBOLE CARAGLIA (BS)
ITALY
39 0 30 215 9411



Facility: CAILINA DI VILLA GARCINA (BS), ITALY

Trade Designation: Color: Type of Food: Maximum Temperature of Use in °F:
Borec Flating Treatment Process for Food Items N/A Any N/A

Note: Additions shall not be made to this document without prior evaluation and acceptance by NSF International.
1 of 1

789 N. Dixboro Road, Ann Arbor, Michigan 48105-9721 USA
1-800-NSF-MARK / 734-769-8000
www.nsf.org

47640

I RACCORDI DELLA SERIE F100 SONO DISPONIBILI NELLA VERSIONE CON TRATTAMENTO ALIMENTARE TM2, O.R. IN VITON® ALIMENTARE E COLLAUDO AL 100% DELLA TENUTA. PER LE CARATTERISTICHE DEL TRATTAMENTO TM2 E DEI MATERIALI UTILIZZATI, QUESTI RACCORDI SODDISFANO GLI STANDARD U.S.D.A. E N.S.F. AMERICANI PER L'UTILIZZO A CONTATTO CON ALIMENTI.

THE PIPE FITTINGS OF THE SERIES F100 HAVE BEEN SUBMITTED TO TM2 FOR FOOD APPLICATIONS, ARE SUPPLIED WITH VITON® O.R. FOR FOOD APPLICATIONS AND ARE FULLY TESTED FOR SEALING. THANKS TO THE TM2 TREATMENT AND THE MATERIALS USED, THESE PIPE FITTINGS MEET THE AMERICAN U.S.D.A. AND N.S.F. STANDARDS FOR USE WITH FOODS.

LES RACCORDS DE LA SÉRIE F100 SONT DISPONIBLES DANS LA VERSION AVEC TRAITEMENT TM2 POUR APPLICATIONS ALIMENTAIRES, JOINT TORIQUE EN VITON® ALIMENTAIRE ET ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ TOTALE.

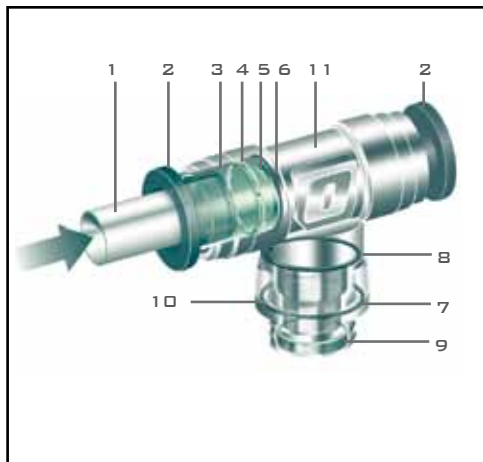
GRÂCE AUX CARACTÉRISTIQUES DU TRAITEMENT TM2 ET DES MATÉRIAUX UTILISÉS, CES RACCORDS SONT CONFORMES AUX NORMES DE L'U.S.D.A. ET LA N.S.F. AMERICAINES SUR L'EMPLOI AU CONTACT DES ALIMENTS.

F100 "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT. 58 NICHELATO

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS

RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT. 58 NICKELÉ



- 1 - TUBO / PIPE / TUBE
- 2 - PINZA DI SGANCIO (POM) / RELEASE SLEEVE (POM) / BAGUE DE DÉBLOCAGE (POM)
- 3 - GHIERA (OTTONE) / RING (BRASS) / BAGUE (LAITON)
- 4 - RONDELLA ELASTICA (INOX) / LOCKING RING (STAINLESS STEEL) / RONDELLE ÉLASTIQUE (ACIER INOX)
- 5 - BUSSOLA (OTTONE) / BUSH (BRASS) / DOUILLE (LAITON)
- 6 - O-RING INTERNO (NBR - FPM) / INTERNAL O-RING (NBR - FPM) / JOINT TORIQUE INTÉRIEUR (NBR - FPM)
- 7 - O-RING ESTERNO (NBR - FPM) / EXTERNAL O-RING (NBR - FPM) / JOINT TORIQUE EXTÉRIEUR (NBR - FPM)
- 8 - O-RING INTERNO (NBR - FPM) / INTERNAL O-RING (NBR - FPM) / JOINT TORIQUE INTÉRIEUR (NBR - FPM)
- 9 - BUSSOLA PER GIRELLO (OTTONE) / BUSH FOR SWIVEL (BRASS) / DOUILLE POUR ÉCROU (LAITON)
- 10 - GIRELLO (OTTONE) / SWIVEL (BRASS) / ÉCROU (LAITON)
- 11 - CORPO (OTTONE) / BODY (BRASS) / CORPS (LAITON)

PARTICOLARITÀ

I CLASSICI, QUELLI PIÙ DIFFUSI. ROBUSTI ED AFFIDABILI, CON SISTEMA DI AGGRAFFAGGIO DEL TUBO A RONDELLA DENTATA IN ACCIAIO INOX, CONSENTONO FACILITÀ DI INSERIMENTO E DI ESTRAZIONE DEL TUBO. POSSONO ESSERE FORNITI CON GUARNIZIONE IN NBR O IN FPM. PROGETTATI PER TUBI CON DIAMETRI ESTERNI Ø4, Ø5, Ø6, Ø8, Ø10 E Ø12 NELLE VERSIONI DRITTE, AD ANGOLO, A «T», A CROCE FISSE E GIREVOLI, CONSENTONO, GRAZIE ANCHE ALLE PROLUNGHE, AGLI ADATTATORI ED ALLE RIDUZIONI, DI REALIZZARE QUALSIASI CONFIGURAZIONE. TUTTE LE VERSIONI CON FILETTO CILINDRICO POSSIEDONO UNA GUARNIZIONE DI TENUTA O-RING DIETRO IL FILETTO. ADATTI PER USO PNEUMATICO ED IDRAULICO.

PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

CON TUBI IN POLIURETANO (PU) E IN PTFE SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE L'INTRODUZIONE DEL TUBO NEL RACCORDO MANTENENDO PREMUTA LA PINZA DI SGANCIO PER PRESERVARE I TUBI DA EVENTUALI SCALFITTURE CHE POTREBBERO COMPROMETTERE LA TENUTA DELL'O-RING INTERNO. PRE-RIVESTIMENTO FILETTI CON SIGILLANTE SOLIDO A RICHIESTA

SPECIAL CHARACTERISTICS

THE CLASSIC, THE MOST POPULAR. ROBUST AND RELIABLE, WITH A STAINLESS STEEL TOOTHED RING PIPE GRIPPING SYSTEM, PERMITTING EASY PIPE INSERTION AND EXTRACTION. THEY CAN BE SUPPLIED WITH NBR OR FPM GASKETS. DESIGNED FOR PIPES WITH THE FOLLOWING EXTERNAL DIMENSIONS: Ø4, Ø5, Ø6, Ø8, Ø10 AND Ø12 IN THE STRAIGHT, BEND, «T», FIXED CROSS AND SWIVELLING VERSIONS. THANKS ALSO TO THE EXTENSIONS, ADAPTERS AND REDUCERS, THESE FITTINGS CAN BE USED TO CREATE ANY CONFIGURATION. ALL THE VERSIONS WITH A CYLINDRICAL THREAD HAVE AN O-RING SEAL GASKET BEHIND THE THREAD. SUITABLE FOR PNEUMATIC AND HYDRAULIC USE.

MAX. WORKING PRESSURE: 18 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

WITH POLYURETHANE (PU) AND PTFE PIPES, WE SUGGEST INSERTING THE PIPE INTO THE PIPE FITTING BY KEEPING THE RELEASE SLEEVE PRESSED TO PROTECT PIPES AGAINST SCRATCHING THAT COULD DAMAGE THE INTERNAL O-RING SEAL.

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST

CARACTÉRISTIQUES

LES CLASSIQUES, LES PLUS RÉPANDUS. ROBUSTES ET FIABLES, AVEC UN SYSTÈME DE SERTISSAGE DU TUBE AVEC RONDELLE DENTÉE EN ACIER INOX, ILS ASSURENT UNE INSERTION ET UNE EXTRACTION RAPIDE DU TUBE. ILS PEUVENT ÊTRE FOURNIS AVEC JOINT EN NBR OU EN FPM. CONÇUS POUR TUBES AUX DIAMÈTRES EXTÉRIEURS DE Ø4, Ø5, Ø6, Ø8, Ø10 E Ø12 DANS LES VERSIONS DROITES, COU- DÉES, EN «T», À CROIX FIXES ET TOURNANTS, ILS PERMETTENT, GRÂCE ÉGALEMENT À DES PROLON- GEMENTS, AUX ADAPTEURS ET AUX RÉDUCTIONS, DE RÉALISER TOUT TYPE DE CONFIGURATION. TOUTES LES VERSIONS AVEC FILET CILINDRIQUE PRÉSENTENT UN JOINT D'ÉTANCHÉITÉ TORIQUE POSITIONNÉ DERRIÈRE LE FILET. ILS SONT INDICUÉS POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES.

PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BAR À 20°C (POUR TUBES EN PA11)

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

AVEC DES TUBES EN POLYURÉTHANE (PU) ET EN PTFE, IL EST CONSEILLÉ D'INSÉRER LE TUBE DANS LE RACCORD EN MAINTENANT ENFONCÉE LA BAGUE DE DÉBLOCAGE POUR PROTÉGER LES TUBES CONTRE TOUTE RAYURE POUVANT ENDOMMAGER L'ÉTANCHÉITÉ DU JOINT TORIQUE INTÉRIEUR. SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE À SCELLER SOLIDE.

F100 "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO
RAPIDO IN OT. 58 NICHELATO TENUTA IN NBR

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS NBR GASKET
RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT. 58 NICKELÉ JOINT EN NBR



VERSIONE SU RICHIESTA CON STRATO DI
SIGILLANTE SOLIDO SUI FILETTI CONICI

ON REQUEST VERSION WITH LAYER OF SOLID
SEALANT TO THE CONICAL THREADS

VERSION SUR DEMANDE AVEC UNE COUCHE
DE COLLE À SCELLER SOLIDE SUR LES FILETS
CONIQUES

*SOVRAPREZZO PER
TEFLONATURA + 0,20 EURO
CADAUNO NETTO

EXTRA-PRICE FOR TEFLON
COVERING + 0,20 EUR FOR EVERY
CONICAL THREAD

TEMPERATURA DI IMPIEGO FLUIDI - GUARNIZIONI

WORKING TEMPERATURE FLUIDS - GASKETS

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - FLUIDES - JOINTS

FROM -20 TO 0°C
DE -20 À 0°C

AIR - GAS - MINERAL OIL
AIR - GAZ - HUILE MINÉRALE

(NBR)

FROM 0 TO 80°C
DE 0 À 80°C

AIR - WATER - GAS - MINERAL OIL
AIR - EAU - GAZ - HUILE MINÉRALE

(NBR)

FROM 80 TO 110°C
DE 80 À 110°C

AIR - WATER
AIR - EAU

(FPM)

THE FITTINGS WITH NBR GASKET ARE STANDARD; THOSE WITH FPM GASKET ARE AVAILA-
BLE ON SPECIFIC CUSTOMER REQUEST. FOR USES WITH DIFFERENT FLUIDS, CONTACT THE
OLAB TECHNICAL OFFICE.

LES RACCORDS AVEC JOINT EN NBR SONT DES RACCORDS STANDARDS ; CEUX AVEC JOINT
EN FPM SONT FOURNIS SUR DEMANDE SPÉCIFIQUE DU CLIENT. POUR TOUT EMPLOI AVEC
DES FLUIDES DIFFÉRENTS, CONTACTER LE BUREAU D'ÉTUDE DE OLAB.

F100 "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT. 58 NICHELATO TENUTA IN NBR

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS NBR GASKET
RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN LAIT. 58 NICKELÉ JOINT EN NBR

*SOVRAPREZZO PER VERSIONE CON OR IN VITON E TRATTAMENTO TM2
+ 0,60 EURO CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR VITON O-RING AND TM2-TREATMENT +0,60 EUR NET FOR EACH

*SOVRAPREZZO PER VERSIONE CON OR IN VITON E TRATTAMENTO TM4
+ 0,70 EURO CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR VITON O-RING AND TM4-TREATMENT +0,70 EUR NET FOR EACH

SISTEMA DI CODIFICA CODING SYSTEM SYSTÈME DE CODIFICATION

ART: F100 F-ULR	-F101 F-ULRM	-F102 F-UMR	-F103 F-UMRC	-F104 F-UMRB
F105 F-UFR	-F106 F-ELR	-F107 F-ERC	-F108 F-EG	-F108/1 F-EGL
F109 F-EGC	-F109/1 F-EGCL	-F110 F-TLR	-F111 F-TRCC	-F112 F-TRCS
F113 F-TGC	-F114 F-TGCC	-F115 F-TGS	-F116 F-TGCS	-F117 F-CLR
F118 F-TAP	-F119 F-PRO	-F120 F-ADA	-F121 F-RID	-F122 F-OS
F122/1 F-OSR	-F123 F-OD	-F124/1 F-CSP	-F125/1 F-CDP	-F131 F-YLR
F132 F-YRC	-F137 F-OSA	-F138 F-ODA		

PIPE Ø / TUBE Ø: 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12 - 14

SEAL VARIATIONS AND RELEASE SLEEVE:

- 00 (NBR SEAL) GREEN RELEASE SLEEVE
- 01 (FPM SEAL) GREEN RELEASE SLEEVE
- 02 (NBR SEAL) BLACK RELEASE SLEEVE
- 03 (NBR SEAL) BLUE RELEASE SLEEVE

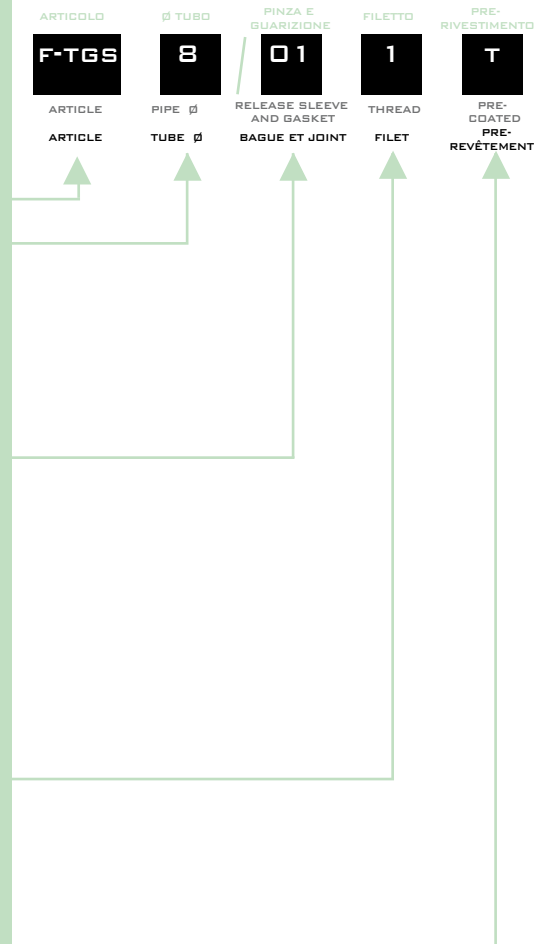
VARIANTES ÉTANCHÉITÉ ET BAGUE:

- 00 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE VERT
- 01 (ÉTANCHÉITÉ EN FPM) BAGUE VERT
- 02 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE NOIR
- 03 (ÉTANCHÉITÉ EN NBR) BAGUE BLEU

THREAD TYPE: 0 THREAD 1/8" OR NONE 1 THREAD 1/4"
2 THREAD 3/8" - 3 THREAD 1/2"
4 THREAD M3 - 5 THREAD M5

TYPE DE FILET: 0 FILET 1/8" OU PAS DE FILET 1 FILET 1/4"
2 FILET 3/8" - 3 FILET 1/2"
4 FILET M3 - 5 FILET M5

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST
SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE A SCELLER SOLIDE



NOTA: SONO DISPONIBILI ANCHE RACCORDI AD INNESTO RAPIDO PER IMPIEGO IN CAMPO ALIMENTARE CARATTERIZZATI DA:

- CORPO, GHIERA E BUSSOLA IN OTTONE CON TRATTAMENTO TM2
- O-RING IN VITON ALIMENTARE
- COLLAUDO AL 100%

NOTE: COUPLING FITTINGS ARE ALSO AVAILABLE FOR FOODSTUFF APPLICATIONS;

- THEY ARE COMPOSED OF:
- TM2-TREATED BRASS CASING, RING AND BUSH
 - VITON O-RING FOR FOODSTUFF APPLICATIONS
 - FULL TESTING

NOTE: DES RACCORDS À CONNEXION RAPIDE SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES POUR EMPLOI DANS LE SECTEUR DES ALIMENTS, COMPRENANT:

- CORPS, BAGUE ET DOUILLE EN LAITON SOUMIS À TRAITEMENT TM2
- JOINT TORIQUE EN VITON POUR EMPLOI DANS LE SECTEUR DES ALIMENTS
- CONTRÔLE À 100%

F100 "FLASH"

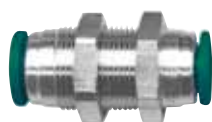
RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN OT.58 NICHELATO



ART. F100 F-ULR RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ULR 4/000	4	50	2,60	F-ULR 6/000	6	50	2,60
F-ULR 5/000	5	50	2,60	F-ULR 8/000	8	50	2,99
				F-ULR 10/000	10	15	3,39
				F-ULR 12/000	12	15	4,11



ART. F101 F-ULRM RACC. DIRITTO INTERM. PASSALAMIERA CON GHIERE DI FISSAGGIO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ULRM 4/000	4	M11x1	50	3,37	F-ULRM 6/000	6	M13x1	50	3,49
F-ULRM 5/000	5	M12x1	50	3,44	F-ULRM 8/000	8	M16x1	25	4,06
					F-ULRM 10/000	10	M19x1	15	4,85
					F-ULRM 12/000	12	M22x1	15	6,55



ART. F102 F-UMR RACCORDO DIRITTO MASCHIO CILINDRICO CON OR

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMR 4/000	4	1/8"	50	1,37	F-UMR 8/001	8	1/4"	50	1,52
F-UMR 4/001	4	1/4"	50	1,68	F-UMR 8/002	8	3/8"	50	1,79
F-UMR 5/000	5	1/8"	50	1,46	F-UMR 10/001	10	1/4"	50	1,82
F-UMR 5/001	5	1/4"	50	1,91	F-UMR 10/002	10	3/8"	50	2,00
F-UMR 6/000	6	1/8"	50	1,38	F-UMR 10/003	10	1/2"	25	2,56
F-UMR 6/001	6	1/4"	50	1,41	F-UMR 12/001	12	1/4"	25	2,60
F-UMR 8/000	8	1/8"	50	1,53	F-UMR 12/002	12	3/8"	25	2,62
					F-UMR 12/003	12	1/2"	25	2,82



ART. F103 F-UMRC* RACCORDO DIRITTO MASCHIO CONICO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRC 4/000	4	1/8"	50	1,28	F-UMRC 8/001	8	1/4"	50	1,46
F-UMRC 4/001	4	1/4"	50	1,33	F-UMRC 8/002	8	3/8"	25	1,65
F-UMRC 5/000	5	1/8"	50	1,39	F-UMRC 10/001	10	1/4"	25	1,75
F-UMRC 5/001	5	1/4"	50	1,47	F-UMRC 10/002	10	3/8"	25	1,73
F-UMRC 6/000	6	1/8"	50	1,27	F-UMRC 10/003	10	1/2"	25	2,54
F-UMRC 6/001	6	1/4"	50	1,35	F-UMRC 12/001	12	1/4"	25	2,39
F-UMRC 8/000	8	1/8"	50	1,47	F-UMRC 12/002	12	3/8"	25	2,46
					F-UMRC 12/003	12	1/2"	25	2,68



ART. F104 F-UMRB RACCORDO DIRITTO MASCHIO SENZA ESAGONO ESTERNO

FILETTO METRICO = CILINDRICO CON OR / FILETTO GAS = CONICO
 METRIC THREAD = CYLINDRICAL / GAS THREAD = CONICAL
 FILET MÉTRIQUE = CYLINDRIQUE / FILET GAZ = CONIQUE

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRB 4/004	4	M3	50	1,54	F-UMRB 8/000	8	1/8"	50	1,65
F-UMRB 4/005	4	M5	50	1,51	F-UMRB 8/001	8	1/4"	50	1,71
F-UMRB 4/000	4	1/8"	50	1,36	F-UMRB 8/002	8	3/8"	50	1,91
F-UMRB 5/005	5	M5	50	1,54	F-UMRB 10/001	10	1/4"	50	1,91
F-UMRB 5/000	5	1/8"	50	1,42	F-UMRB 10/002	10	3/8"	50	2,15
F-UMRB 6/005	6	M5	50	1,28	F-UMRB 10/003	10	1/2"	50	2,41
F-UMRB 6/000	6	1/8"	50	1,42	F-UMRB 12/001	12	1/4"	50	2,42
					F-UMRB 12/002	12	3/8"	50	2,54
					F-UMRB 12/003	12	1/2"	50	2,83

ART. F105 F-UFR RACCORDO DIRITTO FEMMINA



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UFR 4/005	4	M5	50	1,87
F-UFR 4/000	4	1/8"	50	1,87
F-UFR 5/005	5	M5	50	1,87
F-UFR 5/000	5	1/8"	50	1,91
F-UFR 5/001	5	1/4"	50	2,16
F-UFR 6/000	6	1/8"	50	1,72
F-UFR 6/001	6	1/4"	50	2,16
F-UFR 8/000	8	1/8"	50	1,98

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UFR 8/001	8	1/4"	50	2,34
F-UFR 10/001	10	1/4"	25	2,91
F-UFR 10/002	10	3/8"	25	3,03
F-UFR 12/001	12	1/4"	25	3,19
F-UFR 12/002	12	3/8"	25	3,33
F-UFR 12/003	12	1/2"	25	3,91

ART. F106 F-ELR RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO



CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELR 4/000	4	50	2,23
F-ELR 5/000	5	50	2,27
F-ELR 6/000	6	50	2,25
F-ELR 8/000	8	50	3,10

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELR 10/000	10	25	3,41
F-ELR 12/000	12	15	4,66

ART. F107 F-ERC* RACCORDO AD ANGOLO MASCHIO CONICO FISSO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERC 4/000	4	1/8"	50	1,77
F-ERC 5/000	5	1/8"	50	1,80
F-ERC 6/000	6	1/8"	50	1,80
F-ERC 6/001	6	1/4"	50	1,97
F-ERC 8/000	8	1/8"	50	2,24
F-ERC 8/001	8	1/4"	50	2,24
F-ERC 8/002	8	3/8"	25	3,34

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERC 10/001	10	1/4"	25	2,70
F-ERC 10/002	10	3/8"	25	3,34
F-ERC 12/001	12	1/4"	25	3,39
F-ERC 12/002	12	3/8"	25	3,64

ART. F108 F-EG RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE MASCHIO CILINDRICO CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EG 4/005	4	M5	50	2,76
F-EG 4/000	4	1/8"	50	2,34
F-EG 4/001	4	1/4"	50	2,62
F-EG 5/005	5	M5	50	2,76
F-EG 5/000	5	1/8"	50	2,43
F-EG 5/001	5	1/4"	50	2,63
F-EG 6/005	6	M5	50	2,85
F-EG 6/000	6	1/8"	50	2,42
F-EG 6/001	6	1/4"	50	2,49
F-EG 8/000	8	1/8"	50	2,70

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EG 8/001	8	1/4"	25	2,78
F-EG 8/002	8	3/8"	25	3,88
F-EG 10/000	10	1/8"	25	3,33
F-EG 10/001	10	1/4"	25	3,36
F-EG 10/002	10	3/8"	25	3,87
F-EG 10/003	10	1/2"	25	4,60
F-EG 12/001	12	1/4"	15	4,36
F-EG 12/002	12	3/8"	15	4,80
F-EG 12/003	12	1/2"	15	5,55

ART. F108/1 F-EGL RACCORDO AD ANGOLO GIREV. CILINDRICO LUNGO CON OR



LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGL 4/000	4	1/8"	50	2,82
F-EGL 4/001	4	1/4"	50	3,54
F-EGL 6/000	6	1/8"	50	2,83
F-EGL 6/001	6	1/4"	50	3,54
F-EGL 8/000	8	1/8"	25	3,41

← RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGL 8/001	8	1/4"	25	3,79
F-EGL 8/002	8	3/8"	15	4,16
F-EGL 10/001	10	1/4"	15	4,57
F-EGL 10/002	10	3/8"	15	4,79

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0,20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0,20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD



ART. F109/1 F-EGCL*

RACCORDO AD ANGOLO
GIREVOLE CONICO LUNGO

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCL 4/000	4	1/8"	50	2,82	F-EGCL 6/001	6	1/4"	50	3,49
F-EGCL 4/001	4	1/4"	50	3,49	F-EGCL 8/000	8	1/8"	25	3,46
F-EGCL 6/000	6	1/8"	50	2,89	F-EGCL 8/001	8	1/4"	25	3,70
					F-EGCL 8/002	8	3/8"	15	4,13
					F-EGCL 10/001	10	1/4"	15	4,45
					F-EGCL 10/002	10	3/8"	15	4,65



ART. F109 F-EGC*

RACCORDO AD ANGOLO
GIREVOLE MASCHIO CONICO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGC 4/000	4	1/8"	50	2,31	F-EGC 8/000	8	1/8"	25	2,63
F-EGC 4/001	4	1/4"	50	2,40	F-EGC 8/001	8	1/4"	25	2,68
F-EGC 5/000	5	1/8"	50	2,38	F-EGC 8/002	8	3/8"	25	3,60
F-EGC 5/001	5	1/4"	50	2,59	F-EGC 10/001	10	1/4"	25	3,16
F-EGC 6/000	6	1/8"	50	2,34	F-EGC 10/002	10	3/8"	25	4,05
F-EGC 6/001	6	1/4"	50	2,37	F-EGC 10/003	10	1/2"	15	4,13
					F-EGC 12/001	12	1/4"	15	4,13
					F-EGC 12/002	12	3/8"	15	4,59
					F-EGC 12/003	12	1/2"	15	5,06



ART. F110 F-TLR

RACCORDO A "T"
INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-TLR 4/000	4	50	3,03	F-TLR 6/000	6	50	2,92
F-TLR 5/000	5	50	3,04	F-TLR 8/000	8	25	3,62
				F-TLR 10/000	10	15	4,70
				F-TLR 12/000	12	10	6,10



ART. F111 F-TRCC*

RACCORDO A "T" CENTRALE
CONICO MASCHIO FISSO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCC 4/000	4	1/8"	50	2,68	F-TRCC 8/001	8	1/4"	25	3,21
F-TRCC 5/000	5	1/8"	50	2,68	F-TRCC 8/002	8	3/8"	25	3,53
F-TRCC 6/000	6	1/8"	50	2,68	F-TRCC 10/001	10	1/4"	15	4,14
F-TRCC 6/001	6	1/4"	50	2,76	F-TRCC 10/002	10	3/8"	15	4,21
F-TRCC 8/000	8	1/8"	25	3,21	F-TRCC 12/001	12	1/4"	15	5,37
					F-TRCC 12/002	12	3/8"	15	5,51



ART. F112 F-TRCS*

RACCORDO A "T" LATERALE
CONICO MASCHIO FISSO

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCS 4/000	4	1/8"	50	2,68	F-TRCS 8/001	8	1/4"	25	3,21
F-TRCS 5/000	5	1/8"	50	2,68	F-TRCS 8/002	8	3/8"	25	3,53
F-TRCS 6/000	6	1/8"	50	2,68	F-TRCS 10/001	10	1/4"	15	4,14
F-TRCS 6/001	6	1/4"	50	2,76	F-TRCS 10/002	10	3/8"	15	4,21
F-TRCS 8/000	8	1/8"	25	3,21	F-TRCS 12/001	12	1/4"	15	5,37
					F-TRCS 12/002	12	3/8"	15	5,51



ART. F117 F-CLR

RACCORDO A CROCE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-CLR 4/000	4	25	5,58	F-CLR 8/000	8	15	6,43
F-CLR 5/000	5	25	5,67	F-CLR 10/000	10	10	7,75
F-CLR 6/000	6	25	5,86	F-CLR 12/000	12	5	11,42

ART. F113 F-TGC

RACC. A "T" CENTRALE GIREVOLE
CILINDRICO MASCHIO CON OR



231

F100 "FLASH"

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
F-TGC 4/000	4	1/8"	50	3,28	← RIFERIMENTO	F-TGC 10/001	10	1/4"	15	5,61	
F-TGC 5/000	5	1/8"	50	3,34		F-TGC 10/002	10	3/8"	15	5,97	
F-TGC 6/000	6	1/8"	50	3,30		F-TGC 10/003	10	1/2"	15	6,69	
F-TGC 6/001	6	1/4"	50	3,39		F-TGC 12/001	12	1/4"	15	6,01	
F-TGC 8/000	8	1/8"	25	3,84		F-TGC 12/002	12	3/8"	15	6,37	
F-TGC 8/001	8	1/4"	25	3,97		F-TGC 12/003	12	1/2"	10	7,12	
F-TGC 8/002	8	3/8"	25	4,34							

ART. F114 F-TGCC*

RACC. A "T" CENTRALE
GIREVOLE CONICO MASCHIO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
F-TGCC 4/000	4	1/8"	50	3,22	← RIFERIMENTO	F-TGCC 10/001	10	1/4"	15	5,56	
F-TGCC 5/000	5	1/8"	50	3,31		F-TGCC 10/002	10	3/8"	15	5,93	
F-TGCC 6/000	6	1/8"	50	3,22		F-TGCC 10/003	10	1/2"	15	6,64	
F-TGCC 6/001	6	1/4"	50	3,28		F-TGCC 12/001	12	1/4"	15	5,98	
F-TGCC 8/000	8	1/8"	25	3,88		F-TGCC 12/002	12	3/8"	15	6,13	
F-TGCC 8/001	8	1/4"	25	3,93		F-TGCC 12/003	12	1/2"	10	6,69	
F-TGCC 8/002	8	3/8"	25	4,34							

ART. F115 F-TGS

RACC. A "T" LATERALE GIREVOLE
CILINDRICO MASCHIO CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
F-TGS 4/000	4	1/8"	50	3,28	← RIFERIMENTO	F-TGS 10/001	10	1/4"	15	5,61	
F-TGS 5/000	5	1/8"	50	3,34		F-TGS 10/002	10	3/8"	15	5,97	
F-TGS 6/000	6	1/8"	50	3,30		F-TGS 10/003	10	1/2"	10	6,69	
F-TGS 6/001	6	1/4"	50	3,39		F-TGS 12/001	12	1/4"	10	6,11	
F-TGS 8/000	8	1/8"	25	3,84		F-TGS 12/002	12	3/8"	10	6,85	
F-TGS 8/001	8	1/4"	25	3,97		F-TGS 12/003	12	1/2"	10	6,37	
F-TGS 8/002	8	3/8"	25	4,34							

ART. F116 F-TGCS*

RACC. A "T" LATERALE
GIREVOLE CONICO MASCHIO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
F-TGCS 4/000	4	1/8"	50	3,22	← RIFERIMENTO	F-TGCS 10/001	10	1/4"	15	5,56	
F-TGCS 5/000	5	1/8"	50	3,31		F-TGCS 10/002	10	3/8"	15	5,93	
F-TGCS 6/000	6	1/8"	50	3,22		F-TGCS 10/003	10	1/2"	10	6,64	
F-TGCS 6/001	6	1/4"	50	3,27		F-TGCS 12/001	12	1/4"	10	5,98	
F-TGCS 8/000	8	1/8"	25	3,88		F-TGCS 12/002	12	3/8"	10	6,11	
F-TGCS 8/001	8	1/4"	25	3,93		F-TGCS 12/003	12	1/2"	10	6,37	
F-TGCS 8/002	8	3/8"	25	4,34							

ART. F118 F-TAP

TAPPO



CODICE	ØT	CONF.	EURO		CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-TAP 4/000	4	50	0,81	← RIFERIMENTO	F-TAP 12/000	12	50	1,20
F-TAP 5/000	5	50	0,81		F-TAP 14/000	14	10	1,80
F-TAP 6/000	6	50	0,81					
F-TAP 8/000	8	50	0,90					
F-TAP 10/000	10	50	1,02					

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0,20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD





ART. F119 F-PRO PROLUNGA

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-PRO 4/000	4	50	1,10	F-PRO 8/000	8	50	1,07
F-PRO 5/000	5	50	1,10	F-PRO 10/000	10	50	1,11
F-PRO 6/000	6	50	0,90	F-PRO 12/000	12	50	1,21
				F-PRO 14/000	14	10	1,68



ART. F120 F-ADA

ADATTATORE CILINDRICO
MASCHIO CON OR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ADA 4/005	4	M5	50	1,24	F-ADA 8/000	8	1/8"	50	1,48
F-ADA 4/000	4	1/8"	50	1,35	F-ADA 8/001	8	1/4"	50	1,62
F-ADA 4/001	4	1/4"	50	1,51	F-ADA 8/002	8	3/8"	50	1,92
F-ADA 5/005	5	M5	50	1,17	F-ADA 10/001	10	1/4"	50	1,51
F-ADA 5/000	5	1/8"	50	1,36	F-ADA 10/002	10	3/8"	50	1,87
F-ADA 5/001	5	1/4"	50	1,65	F-ADA 10/003	10	1/2"	25	2,46
F-ADA 6/005	6	M5	50	1,19	F-ADA 12/001	12	1/4"	25	1,81
F-ADA 6/000	6	1/8"	50	1,44	F-ADA 12/002	12	3/8"	25	2,22
F-ADA 6/001	6	1/4"	50	1,62	F-ADA 12/003	12	1/2"	25	2,98
					F-ADA 14/003	14	1/2"	10	4,43



ART. F121 F-RID

RAGGIUNTO DI RIDUZIONE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO	CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-RID 5/000	5	4	50	1,65	F-RID 8/001	8	5	50	1,71
F-RID 6/000	6	4	50	1,63	F-RID 8/002	8	6	50	1,71
F-RID 6/001	6	5	50	2,60	F-RID 10/002	10	6	50	1,99
F-RID 8/000	8	4	50	1,71	F-RID 10/003	10	8	50	2,06
					F-RID 12/002	12	6	25	2,14
					F-RID 12/003	12	8	25	2,16
					F-RID 12/004	12	10	25	2,28



ART. F137 F-OSA

RAC. ORIENTABILE SINGOLO CON
ASTA CILINDRICO MASC. CON OR

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OSA4/005	4	M5	50	5,03	F-OSA6/000	6	1/8"	25	5,30
F-OSA4/000	4	1/8"	50	5,42	F-OSA6/001	6	1/4"	25	5,58
F-OSA5/005	5	M5	50	5,03	F-OSA8/000	8	1/8"	25	5,53
F-OSA5/000	5	1/8"	50	5,42	F-OSA8/001	8	1/4"	25	5,95
F-OSA6/005	6	M5	25	5,03	F-OSA10/001	10	1/4"	15	6,65
					F-OSA12/001	12	1/4"	10	6,67



ART. F138 F-ODA

RAC. ORIENTABILE DOPPIO CON
ASTA CILINDRICO MASC. CON OR

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

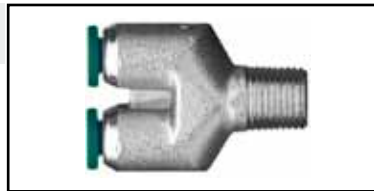
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ODA4/005	4	M5	25	6,87	F-ODA6/000	6	1/8"	25	7,28
F-ODA4/000	4	1/8"	25	7,28	F-ODA6/001	6	1/4"	25	7,34
F-ODA5/005	5	M5	25	6,87	F-ODA8/000	8	1/8"	15	7,29
F-ODA5/000	5	1/8"	25	7,28	F-ODA8/001	8	1/4"	15	8,10
F-ODA6/005	6	M5	25	6,87	F-ODA10/001	10	1/4"	10	8,33
					F-ODA12/001	12	1/4"	10	8,87

ART. F131 F-YLR RACCORDO A "Y" INTERMEDIO



CODICE	ØT	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
F-YLR 4/000	4	50	5,02	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-YLR 5/000	5	50	5,04				
				F-YLR 6/000	6	50	5,22

ART. F132 F-YRC* RACCORDO A "Y" FILETTATO



FILETTO METRICO = CILINDRICO / FILETTO GAS = CONICO
 METRIC THREAD = CYLINDRICAL / GAS THREAD = CONICAL
 FILET MÉTRIQUE = CYLINDRIQUE / FILET GAZ = CONIQUE

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
F-YRC 4/005	4	M5	50	4,25	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-YRC 4/000	4	1/8"	50	4,25					
					F-YRC 5/000	5	1/8"	50	4,56
					F-YRC 6/000	6	1/8"	50	4,56

ART. F122 F-OS RAC. AD OCCHIELL. ORIENT. SING. PER COLONNE FIL. GAS E METR. E PER REGOLAT. FIL. GAS CIUN.



FIL. = RIFERIMENTO FILETTO COLONNA
 FIL. = COLUMN THREAD REFERENCE
 FIL. = RÉFÉRENCE FILET COLONNE

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
F-OS 4/005	4	M5	25	2,11	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OS 4/000	4	1/8"	25	2,06					
F-OS 5/005	5	M5	25	2,11	F-OS 8/000	8	1/8"	25	2,18
F-OS 5/000	5	1/8"	25	2,06	F-OS 8/001	8	1/4"	25	2,31
F-OS 6/005	6	M5	25	1,95	F-OS 8/002	8	3/8"	25	2,59
F-OS 6/000	6	1/8"	25	2,06	F-OS 10/001	10	1/4"	25	2,54
F-OS 6/001	6	1/4"	25	2,16	F-OS 10/002	10	3/8"	25	2,71
					F-OS 12/001	12	1/4"	25	2,91

ART. F123 F-OD RAC. AD OCCHIELLO ORIENTABILE DOPPIO PER COLONNE



FIL. = RIFERIMENTO FILETTO COLONNA
 FIL. = COLUMN THREAD REFERENCE
 FIL. = RÉFÉRENCE FILET COLONNE

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
F-OD 4/005	4	M5	25	3,69	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OD 4/000	4	1/8"	25	3,69					
F-OD 5/005	5	M5	25	3,69	F-OD 8/000	8	1/8"	25	3,66
F-OD 5/000	5	1/8"	25	3,69	F-OD 8/001	8	1/4"	25	3,91
F-OD 6/005	6	M5	25	3,76	F-OD 8/002	8	3/8"	25	4,27
F-OD 6/000	6	1/8"	25	3,34	F-OD 10/001	10	1/4"	25	4,15
F-OD 6/001	6	1/4"	25	3,49	F-OD 10/002	10	3/8"	25	4,56
					F-OD 12/001	12	1/4"	25	4,96

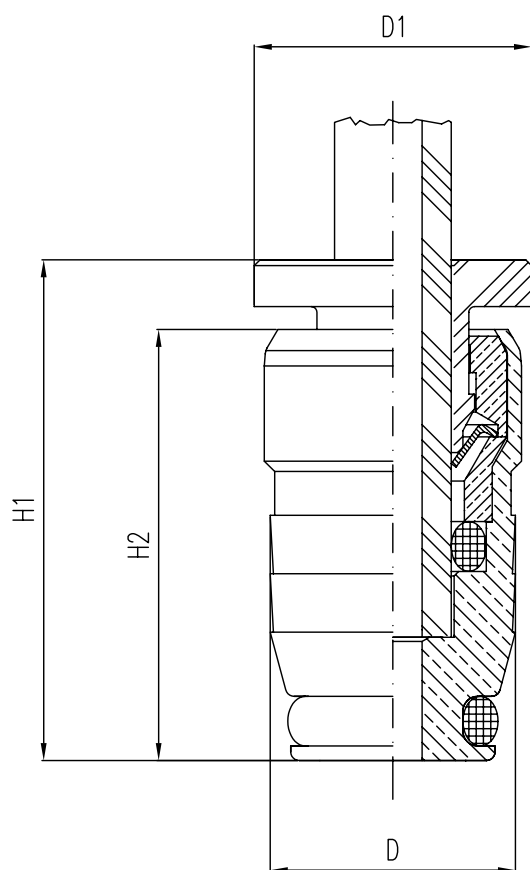
* SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0.20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD

F130 F-CAR



CARTUCCIA
CARTRIDGE
CARTOUCHE

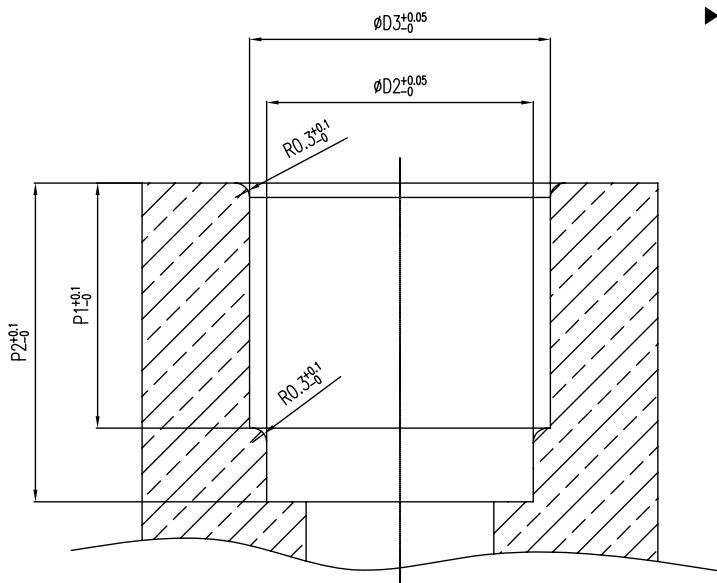
CARTUCCIA



COD. CODE	TUBO TUBE	D	D1	H1	H2	EURO	CONF. PACK
DIS.7116	4	8,4	9,5	17,2	14,8	2,33	50
DIS.7082	6	10,4	10,2	16,6	14,2	2,37	50
DIS.7112	8	12,4	14,4	19,3	17	2,59	50
DIS.7111	10	16,6	16	21,6	19	3,35	50
DIS.7114	12	18,6	20	22,6	19,2	4,03	50

DIMENSIONI PER SEDE IN OTTONE O ALLUMINIO
SIZES FOR BRASS OR ALUMINIUM SEAT
DIMENSIONS POUR LOGEMENT EN LAITON OU EN
ALUMINIUM

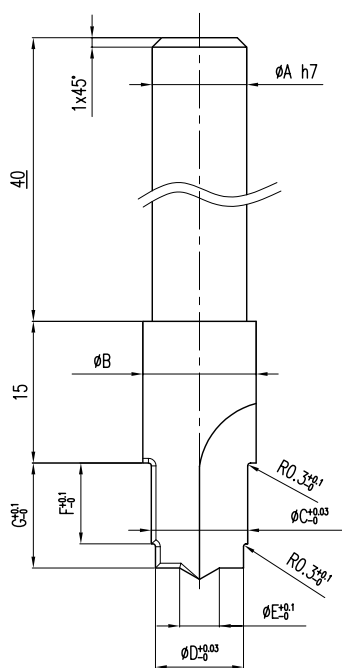
SEDE CARTUCCIA



POS	TUBO TUBE	D2	D3	P1	P2
1	4	7,2	8,25	7,55	9,9
2	6	9,3	10,2	8,55	11,1
3	8	11,3	12,2	8,55	11,8
4	10	15,4	16,4	11,55	16,1
5	12	17,4	18,4	12,55	17,1

DIMENSIONI PER SEDE IN OTTONE O ALLUMINIO
 SIZES FOR BRASS OR ALUMINIUM SEAT
 DIMENSIONS POUR LOGEMENT EN LAITON OU EN
 ALUMINIUM

UTENSILE PER SEDE CARTUCCIA



NUM. DISEGNO
DRAWING NO.
NUM. DESSIN

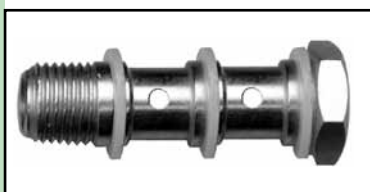
	ϕA	ϕB	ϕC	ϕD	ϕE	F	G	EURO
UP2245-POS.1	$\phi 10$	$\phi 10$	$\phi 8.25$	$\phi 7.2$	$\phi 2.2$	7.55	9.9	442,92
UP2245-POS.2	$\phi 10$	$\phi 12$	$\phi 10.2$	$\phi 9.3$	$\phi 4.2$	8.55	11.1	465,63
UP2245-POS.3	$\phi 12$	$\phi 14$	$\phi 12.2$	$\phi 11.3$	$\phi 6.2$	8.55	11.8	499,70
UP2245-POS.4	$\phi 12$	$\phi 18$	$\phi 16.4$	$\phi 15.4$	$\phi 8.2$	11.55	16.1	556,92
UP2245-POS.5	$\phi 14$	$\phi 20$	$\phi 18.4$	$\phi 17.4$	$\phi 10.2$	12.55	17.1	601,91



ART. F124/1 F-CSP COLONNA SINGOLA CON DUE RONDELLE IN NYLON

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CSP /005	M5	25	1,21	F-CSP /000	1/8"	25	1,62
				F-CSP /001	1/4"	25	2,26
				F-CSP /002	3/8"	25	2,40



ART. F125/1 F-CDP COLONNA DOPPIA CON TRE RONDELLE IN NYLON

RIFERIMENTO ▶

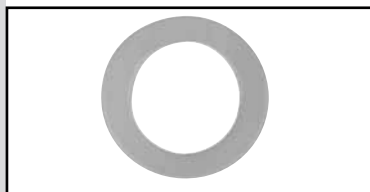
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CDP /000	1/8"	25	2,26	F-CDP /001	1/4"	25	2,49
				F-CDP /002	3/8"	25	3,14



ART. F126 F-RA RONDELLA IN ALLUMINIO

RIFERIMENTO ▶

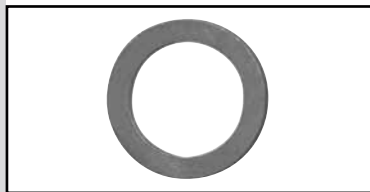
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RA /005	M5	100	0,07	F-RA /001	1/4"	100	0,09
F-RA /000	1/8"	100	0,07	F-RA /002	3/8"	100	0,10
				F-RA /003	1/2"	100	0,14
				F-RA /006	3/4"	50	0,16
				F-RA /007	1"	50	0,21



ART. F127 F-RN RONDELLA IN NYLON

RIFERIMENTO ▶

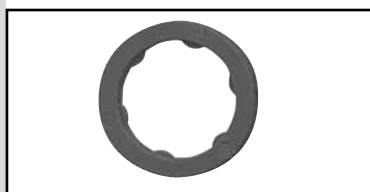
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RN /005	M5	100	0,14	F-RN /001	1/4"	100	0,19
F-RN /000	1/8"	100	0,15	F-RN /002	3/8"	100	0,21
				F-RN /003	1/2"	100	0,28
				F-RN /006	3/4"	50	0,43
				F-RN /007	1"	50	0,49



ART. F128 F-RR RONDELLA IN RAME

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RR /005	M5	100	0,09	F-RR /001	1/4"	100	0,21
F-RR /000	1/8"	100	0,14	F-RR /002	3/8"	100	0,27
				F-RR /003	1/2"	100	0,34
				F-RR /006	3/4"	50	0,46
				F-RR /007	1"	50	0,74



ART. F129 F-RND RONDELLA IN NYLON DENTATA

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RND /005	M5	100	0,21	F-RND /003	1/2"	100	0,34
F-RND /000	1/8"	100	0,21	F-RND /006	3/4"	100	0,36
F-RND /001	1/4"	100	0,24	F-RND /007	1"	100	0,44
F-RND /002	3/8"	100	0,28				

F 100/B

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO CON CORPO E PINZA DI SGANCIO IN OTTONE

PNEUMATIC COUPLING FITTINGS WITH BRASS BODY AND RELEASE SLEEVE

RACCORDS RAPIDES POUR COMPOSANTS PNEUMATIQUES AVEC CORPS ET PINCE DE DÉCLENCHEMENT EN LAITON



VERSIONE SU RICHIESTA CON STRATO DI SIGILLANTE SOLIDO SUI FILETTI CONICI

ON REQUEST VERSION WITH LAYER OF SOLID SEALANT TO THE CONICAL THREADS

VERSION SUR DEMANDE AVEC UNE COUCHE DE COLLE À SCELLER SOLIDE SUR LES FILETS CONIQUES

* SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA + 0,20 EURO
CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING + 0,20 EUR
FOR EVERY CONICAL THREAD

* SOVRAPREZZO PER VERSIONE CON OR IN VITON E TRATTAMENTO TM2 + 0,65 EURO CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR VITON O-RING + TM2-TREATMENT
0,65 EUR NET FOR EACH

* SOVRAPREZZO PER VERSIONE CON OR IN VITON E TRATTAMENTO TM4 + 0,75 EURO CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR VITON O-RING + TM4-TREATMENT
0,75 EUR NET FOR EACH

TEMPERATURA DI IMPIEGO FLUIDI - GUARNIZIONI

WORKING TEMPERATURE FLUIDS - GASKETS

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - FLUIDES - JOINTS

FROM -20 TO 0°C
DE -20 À 0°C

AIR - GAS - MINERAL OIL
AIR - GAZ - HUILE MINÉRALE

(NBR)

FROM 0 TO 80°C
DE 0 À 80°C

AIR - WATER - GAS - MINERAL OIL
AIR - EAU - GAZ - HUILE MINÉRALE

(NBR)

FROM 80 TO 110°C
DE 80 À 110°C

AIR - WATER
AIR - EAU

(FPM)

THE FITTINGS WITH NBR GASKET ARE STANDARD; THOSE WITH FPM GASKET ARE AVAILABLE ON SPECIFIC CUSTOMER REQUEST. FOR USES WITH DIFFERENT FLUIDS, CONTACT THE OLAB TECHNICAL OFFICE.

LES RACCORDS AVEC JOINT EN NBR SONT DES RACCORDS STANDARDS ; CEUX AVEC JOINT EN FPM SONT FOURNIS SUR DEMANDE SPÉCIFIQUE DU CLIENT. POUR TOUT EMPLOI AVEC DES FLUIDES DIFFÉRENTS, CONTACTER LE BUREAU D'ÉTUDE DE OLAB.



ART. F100 F-ULR-B

RACCORDO DIRITTO
INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ULR-B4/000	4	50	3,10	F-ULR-B8/000	8	50	3,43
F-ULR-B6/000	6	50	2,99	F-ULR-B10/000	10	15	3,87
				F-ULR-B12/000	12	15	4,76
				F-ULR-B14/000	14	10	14,89



ART. F101 F-ULRM-B

RACC. DIRITTO INTERM. PASSALA-
MIERA CON GHIERE DI FISSAGGIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ULRM-B4/000	4	M11x1	50	3,88	F-ULRM-B8/000	8	M16x1	25	4,50
F-ULRM-B6/000	6	M13x1	50	3,88	F-ULRM-B10/000	10	M19x1	15	5,33
					F-ULRM-B12/000	12	M22x1	15	7,21
					F-ULRM-B14/000	14	M24x1	10	19,24



ART. F102 F-UMR-B

RACCORDO DIRITTO MASCHIO
CILINDRICO CON OR

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMR-B4/000	4	1/8"	50	1,63	F-UMR-B10/001	10	1/4"	50	2,06
F-UMR-B4/001	4	1/4"	50	1,92	F-UMR-B10/002	10	3/8"	50	2,24
F-UMR-B6/000	6	1/8"	50	1,58	F-UMR-B10/003	10	1/2"	25	2,80
F-UMR-B6/001	6	1/4"	50	1,61	F-UMR-B12/001	12	1/4"	25	2,93
F-UMR-B8/000	8	1/8"	50	1,75	F-UMR-B12/002	12	3/8"	25	2,95
F-UMR-B8/001	8	1/4"	50	1,74	F-UMR-B12/003	12	1/2"	25	3,16
F-UMR-B8/002	8	3/8"	50	2,01	F-UMR-B14/003	14	1/2"	10	9,77



ART. F103 F-UMRC-B*

RACCORDO DIRITTO
MASCHIO CONICO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRC-B4/000	4	1/8"	50	1,53	F-UMRC-B10/001	10	1/4"	25	2,00
F-UMRC-B4/001	4	1/4"	50	1,58	F-UMRC-B10/002	10	3/8"	25	1,98
F-UMRC-B6/000	6	1/8"	50	1,46	F-UMRC-B10/003	10	1/2"	25	2,78
F-UMRC-B6/001	6	1/4"	50	1,55	F-UMRC-B12/001	12	1/4"	25	2,83
F-UMRC-B8/000	8	1/8"	50	1,69	F-UMRC-B12/002	12	3/8"	25	2,78
F-UMRC-B8/001	8	1/4"	50	1,68	F-UMRC-B12/003	12	1/2"	25	3,00
F-UMRC-B8/002	8	3/8"	25	1,87	F-UMRC-B14/003	14	1/2"	10	9,77



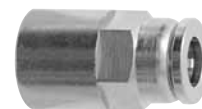
ART. F104 F-UMRB-B

RACCORDO DIRITTO MASCHIO
SENZA ESAGONO ESTERNO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRB-B4/004	4	M3	50	1,79	F-UMRB-B8/002	8	3/8"	50	2,13
F-UMRB-B4/005	4	M5	50	1,76	F-UMRB-B10/001	10	1/4"	50	2,15
F-UMRB-B4/000	4	1/8"	50	1,62	F-UMRB-B10/002	10	3/8"	50	2,39
F-UMRB-B6/005	6	M5	50	1,47	F-UMRB-B10/003	10	1/2"	50	2,64
F-UMRB-B6/000	6	1/8"	50	1,62	F-UMRB-B12/001	12	1/4"	50	2,74
F-UMRB-B8/000	8	1/8"	50	1,87	F-UMRB-B12/002	12	3/8"	50	2,87
F-UMRB-B8/001	8	1/4"	50	1,93	F-UMRB-B12/003	12	1/2"	50	3,17

ART. F105 F-UFR-B RACCORDO DIRITTO FEMMINA



					RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UFR-B4/005	4	M5	50	2,12					
F-UFR-B4/000	4	1/8"	50	2,12	F-UFR-B10/002	10	3/8"	25	3,27
F-UFR-B6/000	6	1/8"	50	1,92	F-UFR-B12/001	12	1/4"	25	3,53
F-UFR-B6/001	6	1/4"	50	2,36	F-UFR-B12/002	12	3/8"	25	3,66
F-UFR-B8/000	8	1/8"	50	2,19	F-UFR-B12/003	12	1/2"	25	4,24
F-UFR-B8/001	8	1/4"	50	2,56	F-UFR-B14/003	14	1/2"	10	10,17
F-UFR-B10/001	10	1/4"	25	3,16					

ART. F106 F-ELR-B RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO



				RIFERIMENTO			
CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELR-B4/000	4	50	2,73				
F-ELR-B6/000	6	50	2,64	F-ELR-B10/000	10	25	3,89
F-ELR-B8/000	8	50	3,54	F-ELR-B12/000	12	15	5,31
				F-ELR-B14/000	14	10	16,35

ART. F107 F-ERC-B* RACCORDO AD ANGOLO MASCHIO CONICO FISSO



					RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERC-B4/000	4	1/8"	50	2,02					
F-ERC-B6/000	6	1/8"	50	2,00	F-ERC-B10/001	10	1/4"	25	2,94
F-ERC-B6/001	6	1/4"	50	2,16	F-ERC-B10/002	10	3/8"	25	3,58
F-ERC-B8/000	8	1/8"	50	2,46	F-ERC-B12/001	12	1/4"	25	3,71
F-ERC-B8/001	8	1/4"	50	2,46	F-ERC-B12/002	12	3/8"	25	3,97
F-ERC-B8/002	8	3/8"	25	3,56	F-ERC-B14/003	14	1/2"	10	10,18

ART. F108 F-EG-B RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE MASCHIO CILINDRICO CON OR



					RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EG-B4/005	4	M5	50	3,01					
F-EG-B4/000	4	1/8"	50	2,59	F-EG-B10/000	10	1/8"	25	3,57
F-EG-B4/001	4	1/4"	50	2,87	F-EG-B10/001	10	1/4"	25	3,60
F-EG-B6/005	6	M5	50	3,05	F-EG-B10/002	10	3/8"	25	4,11
F-EG-B6/000	6	1/8"	50	2,62	F-EG-B10/003	10	1/2"	25	4,84
F-EG-B6/001	6	1/4"	50	2,69	F-EG-B12/001	12	1/4"	15	4,70
F-EG-B8/000	8	1/8"	50	2,92	F-EG-B12/002	12	3/8"	15	5,13
F-EG-B8/001	8	1/4"	25	2,99	F-EG-B12/003	12	1/2"	15	5,87
F-EG-B8/002	8	3/8"	25	4,10					

ART. F108/1 F-EGL-B RACCORDO AD ANGOLO GIREV. CILINDRICO LUNGO CON OR



LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

					RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGL-B4/000	4	1/8"	50	3,08					
F-EGL-B4/001	4	1/4"	50	3,79	F-EGL-B8/002	8	3/8"	15	4,38
F-EGL-B6/000	6	1/8"	50	3,04	F-EGL-B10/001	10	1/4"	15	4,80
F-EGL-B6/001	6	1/4"	50	3,73	F-EGL-B10/002	10	3/8"	15	5,03
F-EGL-B8/000	8	1/8"	25	3,63					
F-EGL-B8/001	8	1/4"	25	4,01					

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0.20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD





ART. F109/1 F-EGCL-B* RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE CONICO LUNGO

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCL-B4/000	4	1/8"	50	3,08	F-EGCL-B8/000	8	1/8"	25	3,68
F-EGCL-B4/001	4	1/4"	50	3,73	F-EGCL-B8/001	8	1/4"	25	3,92
F-EGCL-B6/000	6	1/8"	50	3,09	F-EGCL-B8/002	8	3/8"	15	4,35
F-EGCL-B6/001	6	1/4"	50	3,68	F-EGCL-B10/001	10	1/4"	15	4,70
					F-EGCL-B10/002	10	3/8"	15	4,88



ART. F109 F-EGC-B* RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE MASCHIO CONICO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGC-B4/000	4	1/8"	50	2,56	F-EGC-B8/002	8	3/8"	25	3,82
F-EGC-B4/001	4	1/4"	50	2,64	F-EGC-B10/001	10	1/4"	25	3,40
F-EGC-B6/000	6	1/8"	50	2,53	F-EGC-B10/002	10	3/8"	25	4,29
F-EGC-B6/001	6	1/4"	50	2,57	F-EGC-B10/003	10	1/2"	15	4,37
F-EGC-B8/000	8	1/8"	25	2,85	F-EGC-B12/001	12	1/4"	15	4,46
F-EGC-B8/001	8	1/4"	25	2,89	F-EGC-B12/002	12	3/8"	15	4,91
					F-EGC-B12/003	12	1/2"	15	5,39



ART. F110 F-TLR-B RACCORDO A "T" INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-TLR-B4/000	4	50	3,78	F-TLR-B10/000	10	15	5,43
F-TLR-B6/000	6	50	3,52	F-TLR-B12/000	12	10	7,08
F-TLR-B8/000	8	25	4,28	F-TLR-B14/000	14	5	23,57



ART. F111 F-TRCC-B* RACCORDO A "T" CENTRALE CONICO MASCHIO FISSO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCC-B4/000	4	1/8"	50	3,18	F-TRCC-B8/002	8	3/8"	25	3,96
F-TRCC-B6/000	6	1/8"	50	3,07	F-TRCC-B10/001	10	1/4"	15	4,62
F-TRCC-B6/001	6	1/4"	50	3,14	F-TRCC-B10/002	10	3/8"	15	4,68
F-TRCC-B8/000	8	1/8"	25	3,65	F-TRCC-B12/001	12	1/4"	15	6,02
F-TRCC-B8/001	8	1/4"	25	3,65	F-TRCC-B12/002	12	3/8"	15	6,17
					F-TRCC-B14/003	14	1/2"	5	17,25



ART. F112 F-TRCS-B* RACCORDO A "T" LATERALE CONICO MASCHIO FISSO

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCS-B4/000	4	1/8"	50	3,18	F-TRCS-B8/002	8	3/8"	25	3,96
F-TRCS-B6/000	6	1/8"	50	3,07	F-TRCS-B10/001	10	1/4"	15	4,62
F-TRCS-B6/001	6	1/4"	50	3,14	F-TRCS-B10/002	10	3/8"	15	4,68
F-TRCS-B8/000	8	1/8"	25	3,65	F-TRCS-B12/001	12	1/4"	15	6,02
F-TRCS-B8/001	8	1/4"	25	3,65	F-TRCS-B12/002	12	3/8"	15	6,17

ART. F117 F-CLR-B

RACCORDO A GROCE



CODICE	ØT	CONF.	EURO		CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-CLR-B4/000	4	25	6,58	← RIFERIMENTO	F-CLR-B10/000	10	10	8,71
F-CLR-B6/000	6	25	6,65		F-CLR-B12/000	12	5	12,72
F-CLR-B8/000	8	15	7,31					

ART. F113 F-TGC-B

RACC. A "T" CENTRALE GIREVOLE CILINDRICO MASCHIO CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGC-B4/000	4	1/8"	50	3,79	← RIFERIMENTO	F-TGC-B10/002	10	3/8"	15	6,45
F-TGC-B6/000	6	1/8"	50	3,69		F-TGC-B10/003	10	1/2"	15	7,16
F-TGC-B6/001	6	1/4"	50	3,78		F-TGC-B12/001	12	1/4"	15	6,66
F-TGC-B8/000	8	1/8"	25	4,27	F-TGC-B12/002	12	3/8"	15	7,02	
F-TGC-B8/001	8	1/4"	25	4,41	F-TGC-B12/003	12	1/2"	10	7,78	
F-TGC-B8/002	8	3/8"	25	4,78						
F-TGC-B10/001	10	1/4"	15	6,08						

ART. F114 F-TGCC-B*

RACC. A "T" CENTRALE GIREVOLE CONICO MASCHIO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCC-B4/000	4	1/8"	50	3,72	← RIFERIMENTO	F-TGCC-B10/002	10	3/8"	15	6,41
F-TGCC-B6/000	6	1/8"	50	3,61		F-TGCC-B10/003	10	1/2"	15	7,12
F-TGCC-B6/001	6	1/4"	50	3,68		F-TGCC-B12/001	12	1/4"	15	6,64
F-TGCC-B8/000	8	1/8"	25	4,31	F-TGCC-B12/002	12	3/8"	15	6,78	
F-TGCC-B8/001	8	1/4"	25	4,36	F-TGCC-B12/003	12	1/2"	10	7,35	
F-TGCC-B8/002	8	3/8"	25	4,78						
F-TGCC-B10/001	10	1/4"	15	6,04						

ART. F115 F-TGS-B

RACC. A "T" LATERALE GIREVOLE CILINDRICO MASCHIO CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGS-B4/000	4	1/8"	50	3,79	← RIFERIMENTO	F-TGS-B10/002	10	3/8"	15	6,45
F-TGS-B6/000	6	1/8"	50	3,69		F-TGS-B10/003	10	1/2"	10	7,16
F-TGS-B6/001	6	1/4"	50	3,78		F-TGS-B12/001	12	1/4"	10	6,76
F-TGS-B8/000	8	1/8"	25	4,27	F-TGS-B12/002	12	3/8"	10	7,50	
F-TGS-B8/001	8	1/4"	25	4,41	F-TGS-B12/003	12	1/2"	10	7,02	
F-TGS-B8/002	8	3/8"	25	4,78						
F-TGS-B10/001	10	1/4"	15	6,08						

ART. F116 F-TGCS-B*

RACC. A "T" LATERALE GIREVOLE CONICO MASCHIO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO		CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCS-B4/000	4	1/8"	50	3,72	← RIFERIMENTO	F-TGCS-B10/002	10	3/8"	15	6,41
F-TGCS-B6/000	6	1/8"	50	3,61		F-TGCS-B10/003	10	1/2"	10	7,12
F-TGCS-B6/001	6	1/4"	50	3,67		F-TGCS-B12/001	12	1/4"	10	6,64
F-TGCS-B8/000	8	1/8"	25	4,31	F-TGCS-B12/002	12	3/8"	10	6,76	
F-TGCS-B8/001	8	1/4"	25	4,36	F-TGCS-B12/003	12	1/2"	10	7,02	
F-TGCS-B8/002	8	3/8"	25	4,78						
F-TGCS-B10/001	10	1/4"	15	6,04						

* SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0.20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD



ART. F121 F-RID-B RACCORDO DI RIDUZIONE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO	CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-RID-B5/000	5	4	50	1,90	F-RID-B8/001	8	5	50	1,93
F-RID-B6/000	6	4	50	1,82	F-RID-B8/002	8	6	50	1,93
F-RID-B6/001	6	5	50	2,81	F-RID-B10/002	10	6	50	2,23
F-RID-B8/000	8	4	50	1,93	F-RID-B10/003	10	8	50	2,29
					F-RID-B12/002	12	6	25	2,47
					F-RID-B12/003	12	8	25	2,49
					F-RID-B12/004	12	10	25	2,61



ART. F137 F-OSA-B RAC. ORIENTABILE SINGOLO CON ASTA CILINDRICO MASC. CON OR

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OSA-B4/005	4	M5	50	5,27	F-OSA-B6/001	6	1/4"	25	5,78
F-OSA-B4/000	4	1/8"	50	5,67	F-OSA-B8/000	8	1/8"	25	5,75
F-OSA-B6/005	5	M5	50	5,22	F-OSA-B8/001	8	1/4"	25	6,17
F-OSA-B6/000	5	1/8"	50	5,49	F-OSA-B10/001	10	1/4"	15	6,89
					F-OSA-B12/001	12	1/4"	10	7,00



ART. F138 F-ODA-B RAC. ORIENTABILE DOPPIO CON ASTA CILINDRICO MASC. CON OR

LOTTO MINIMO 500 - MINIMUM LOT 500

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ODA-B4/005	4	M5	25	7,37	F-ODA-B6/001	6	1/4"	25	7,74
F-ODA-B4/000	4	1/8"	25	7,78	F-ODA-B8/000	8	1/8"	15	7,72
F-ODA-B6/005	6	M5	25	7,26	F-ODA-B8/001	8	1/4"	15	8,54
F-ODA-B6/000	6	1/8"	25	7,67	F-ODA-B10/001	10	1/4"	10	8,81
					F-ODA-B12/001	12	1/4"	10	9,53



ART. F131 F-YLR-B RACCORDO A "Y" INTERMEDIO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-YLR-B4/000	4	50	5,77	F-YLR-B6/000	6	50	5,81



ART. F132 F-YRC-B* RACCORDO A "Y" FILETTATO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-YRC-B4/000	4	1/8"	50	4,75	F-YRC-B4/005	4	M5	50	4,75
					F-YRC-B6/000	6	1/8"	50	4,95

ART. F122 F-OS-B

RAC. AD OCCHIELL. ORIENT. SING. PER COLONNE
FIL. GAS E METR. E PER REGOLAT. FIL. GAS CIUN.



					← RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OS-B4/005	4	M5	25	2,37					
F-OS-B4/000	4	1/8"	25	2,30					
F-OS-B6/005	6	M5	25	2,14	F-OS-B8/001	8	1/4"	25	2,52
F-OS-B6/000	6	1/8"	25	2,25	F-OS-B8/002	8	3/8"	25	2,81
F-OS-B6/001	6	1/4"	25	2,36	F-OS-B10/001	10	1/4"	25	2,78
F-OS-B8/000	8	1/8"	25	2,40	F-OS-B10/002	10	3/8"	25	2,95
					F-OS-B12/001	12	1/4"	25	3,24

ART. F123 F-OD-B

RAC. AD OCCHIELLO ORIENTABILE
DOPPIO PER COLONNE



					← RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-OD-B4/005	4	M5	25	4,19					
F-OD-B4/000	4	1/8"	25	4,19					
F-OD-B6/005	6	M5	25	4,15	F-OD-B8/001	8	1/4"	25	4,35
F-OD-B6/000	6	1/8"	25	3,73	F-OD-B8/002	8	3/8"	25	4,71
F-OD-B6/001	6	1/4"	25	3,88	F-OD-B10/001	10	1/4"	25	4,63
F-OD-B8/000	8	1/8"	25	4,10	F-OD-B10/002	10	3/8"	25	5,03
					F-OD-B12/001	12	1/4"	25	5,61

REGOLATORI DI FLUSSO

REGOLATORI DI FLUSSO UNIDIREZIONALI E BIDIREZIONALI FEMMINA/FEMMINA



FLOW CONTROLS UNI-DIRECTIONAL AND BI-DIRECTIONAL FEMALE-FEMALE

RÉGULATEURS DE DÉBIT UNIDIRECTIONNELS ET BIDIRECTIONNELS FEMELLE/FEMELLE

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER USO PNEUMATICO.
 TEMPERATURE D'ESERCIZIO: DA -10°C A +80°C
 PRESSIONE: DA 2 BAR A 10 BAR
 PORTATA UNIDIREZIONALE: DA 60 A 1800 L/MIN
 PORTATA BIDIREZIONALE: DA 500 A 1300 L/MIN
 FLUIDO: ARIA FILTRATA CON O SENZA LUBRIFICANTE

SPECIAL CHARACTERISTICS

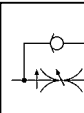
SUITABLE FOR PNEUMATIC USE.
 WORKING TEMPERATURE: FROM -10°C, TO +80°C
 PRESSURE: FROM 2 BAR, TO 10 BAR
 UNIDIRECTIONAL FLOW RATE: FROM 60 TO 1800 L/MIN
 BI-DIRECTIONAL FLOW RATE: FROM 500 TO 1300 L/MIN
 FLUID: FILTERED AIR, WITH OR WITHOUT LUBRICANT

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉS POUR DES INSTALLATIONS PNEUMATIQUES.
 TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT: DE -10°C À +80°C
 PRESSION: DE 2 BAR À 10 BAR
 DÉBIT UNIDIRECTIONNEL: DE 60 À 1800 L/MIN
 DÉBIT BIDIRECTIONNEL: DE 500 À 1300 L/MIN
 FLUIDE: AIR FILTRÉ AVEC OU SANS LUBRIFIANT

ART. F150

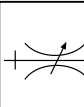
REGOLATORE UNIDIREZIONALE
FEMMINA/FEMMINA

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
F-150/E	M5	10	13,17	
F-150/A	1/8"	10	12,44	
F-150/B	1/4"	10	15,18	
F-150/C	3/8"	10	32,80	
F-150/D	1/2"	10	32,80	



ART. F151

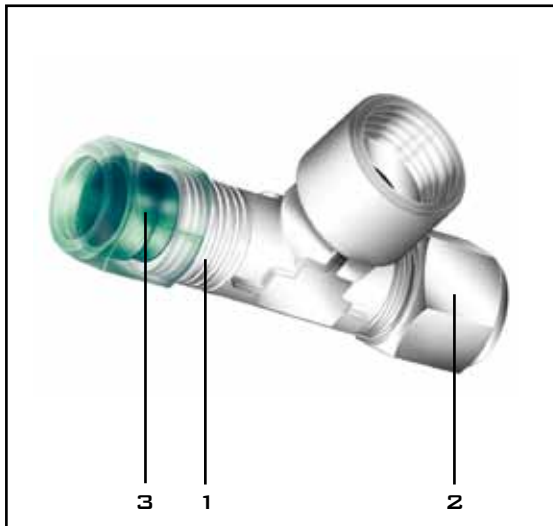
REGOLATORE BIDIREZIONALE
FEMMINA/FEMMINA

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
F-151/A	1/8"	10	13,17	
F-151/B	1/4"	10	15,18	
F-151/C	3/8"	10	32,80	
F-151/D	1/2"	10	32,80	



0200

RACCORDI AD OGIVA IN OT. 58 NICHELATO



COMPRESSION FITTINGS IN NICKEL PLATED BRASS
RACCORDS À COMPRESSION EN LAITON 58 NICKELÉ

È POSSIBILE, SU RICHIESTA, APPLICARE UNO STRATO
DI SIGILLANTE SOLIDO SUI FILETTI CONICI

IT IS POSSIBLE, ON REQUEST, APPLY A LAYER OF
SOLID SEALANT TO THE CONICAL THREADS

IL EST POSSIBLE, SUR DEMANDE, D'APPLIQUER UNE
COUCHE DE COLLE À SCELLER SOLIDE SUR LES
FILETS CONIQUES

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA + 0,20 EURO
CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING + 0,20 EUR FOR
EVERY CONICAL THREAD

1 - CORPO - BODY - CORPS
2 - DADO - NUT - ÉCROU
3 - OGIVA - OGIVE - CAPOT

PARTICOLARITÀ

I RACCORDI OLAB SERIE 200 APPARTENGONO ALLA CATEGORIA DEI RACCORDI AD OGIVA (O A COMPRESSIONE). ESPLETANO QUINDI SIMULTANEAMENTE CON UN SOLO COMPONENTE LE DUE FUNZIONI:

- DI TENUTA IN PRESSIONE;
- DI BLOCCAGGIO DEI TUBI.

IN PARTICOLARE, ENTRAMBE LE FUNZIONI SONO AFFIDATE ALL'OGIVA. QUANDO SI AVVITA IL DADO SUL CORPO DEL RACCORDO, LA SEDE CONICA DI ALLOGGIAMENTO DELL'OGIVA NE PROVOCA LA COMPRESSIONE ATTORNO AL TUBO, FINO AD ARRIVARE AL SUO COMPLETO BLOCCAGGIO E ALLA TENUTA IN PRESSIONE.

QUESTI RACCORDI POSSONO IMPIEGARSI CON VARI TIPI DI TUBO (RAME, TEFLON E TUBI SIMILARI) MA CON QUELLI DI PICCOLO SPESSORE O DI MATERIALE TENERO SI CONSIGLIA L'USO DELLA BUSSOLA DI RINFORZO (NS. ART. 247) DA MONTARE INTERNAMENTE ALL'ESTREMITÀ DEL TUBO, PER EVITARNE LO SCHIACCIAMENTO DURANTE L'OPERAZIONE DI SERRAGGIO DEL DADO. LA MASSIMA PRESSIONE DI UTILIZZO VARIA IN RELAZIONE ALLA MISURA ED AL TIPO DI TUBO UTILIZZATO.

LE TEMPERATURE DI ESERCIZIO, GRAZIE ALL'ASSENZA DI GUARNIZIONI NEL RACCORDO, SONO DEFINITE DAL MATERIALE DEL TUBO.

LA GAMMA DI RACCORDI OLAB SERIE 200, COMPLETA DI SAGOME DRETTE, PASSAPARATIA, AD ANGOLO, A "T" E DI OCCHIELLI ORIENTABILI, CONSENTE DI OTTENERE CONDUTTURE IN QUALSIASI GEOMETRIA.

I PRINCIPALI IMPIEGHI DEI RACCORDI OLAB SERIE 200 SONO I SEGUENTI:

- IMPIANTI OLEODINAMICI: TUTTI GLI IMPIANTI CON OLIO IN PRESSIONE (MACCHINE UTENSILI, POMPE ECC.)
- INDUSTRIA MECCANICA: CIRCUITI PNEUMATICI E OLEODINAMICI;
- IMPIANTI INDUSTRIALI: CANALIZZAZIONI, ACQUA CALDA E FREDDA, VAPORE, ARIA;
- CONDIZIONATORI: CIRCUITI TERMO-SANITARI PER ACQUA ED ARIA CALDA E FREDDA;
- AGRICOLTURA: CIRCUITI IDRICI, PER LINEE DI ALIMENTAZIONE, PER LIQUAMI.

SPECIAL CHARACTERISTICS

PIPE FITTINGS OF THE SERIES 200 BY OLAB BELONG TO THE GROUP OF CUTTING RING FITTINGS (OR COMPRESSIVE FITTINGS). THEY MATCH TWO FUNCTIONS IN ONE SINGLE ELEMENT:

- THEY ARE PRESSURE-TIGHT;
- THEY ARE USED TO HOLD PIPES IN PLACE.

THESE TWO FUNCTIONS ARE ENSURED BY THE CUTTING RING. WHEN THE NUT IS TIGHTENED ON THE PIPE FITTING BODY, THE CONICAL SEAT OF THE CUTTING RING CAUSES A COMPRESSIVE STRENGTH AROUND THE PIPE, WHICH IS THEN LOCKED IN PLACE AND PRESSURE-TIGHT.

THESE PIPE FITTINGS CAN BE USED WITH DIFFERENT TYPES OF PIPES (COPPER, TEFLON AND SIMILAR PIPES); HOWEVER, WITH THIN PIPES OR PIPES MADE UP OF SOFT MATERIALS, WE SUGGEST USING A SLEEVE (OUR ITEM NO. 247) TO BE MOUNTED ONTO THE PIPE END, THAT PREVENTS THE CUTTING RING FROM COLLAPSING THE PIPE DURING TIGHTENING. THE MAXIMUM WORKING PRESSURE DEPENDS ON THE SIZE AND TYPE OF PIPE BEING USED.

AS NO GASKETS ARE INSTALLED ONTO THE FITTING, WORKING TEMPERATURES DEPEND ON THE MATERIAL USED FOR THE PIPE.

THANKS TO THE LARGE RANGE OF PIPE FITTINGS OF THE SERIES 200 BY OLAB IN THE STRAIGHT, BULKHEAD, BEND, "T" VERSIONS, AND SWIVELLING EYELETS, A LARGE NUMBER OF CONFIGURATIONS IS POSSIBLE.

PIPE FITTINGS OF THE SERIES 200 BY OLAB ARE MAINLY USED IN THE FOLLOWING APPLICATIONS:

- HYDRAULIC PLANTS: ALL PLANTS USING UNDER-PRESSURE OIL (MACHINE TOOLS, PUMPS, ETC.)
- MECHANICAL SECTOR: PNEUMATIC AND HYDRAULIC CIRCUITS;
- INDUSTRIAL PLANTS: DUCTS, HOT AND COLD WATER, STEAM, AIR;
- AIR-CONDITIONING SYSTEMS: SANITARY CIRCUITS FOR HOT AND COLD WATER AND AIR.
- AGRICULTURE: WATER CIRCUITS, WATER SUPPLY MAINS, SEWAGE SYSTEMS.

CARACTÉRISTIQUES

LES RACCORDS OLAB SÉRIE 200 APPARTIENNENT À LA CATÉGORIE DES RACCORDS À COMPRESSION QUI, AVEC UN SEUL COMPOSANT, EXERCENT EN MÊME TEMPS UNE DOUBLE FONCTION:

- D'ÉTANCHÉITÉ SOUS PRESSION;
- DE BLOCAGE DES TUBES.

LES DEUX FONCTIONS SONT EXERCÉES PAR LE CAPOT : LORSQUE L'ÉCROU EST VISSÉ SUR LE CORPS DU RACCORD, LE SIÈGE CONIQUE DU CAPOT EXERCE UNE COMPRESSION AUTOUR DU TUBE QUI CAUSE LE BLOCAGE TOTAL EN ASSURANT L'ÉTANCHÉITÉ SOUS PRESSION.

CES RACCORDS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC PLUSIEURS TYPES DE TUBES (CUIVRE, TÉFLON ET TUBES SIMILAIRES) ; TOUTEFOIS, AVEC LES TUBES D'ÉPAISSEUR LIMITÉE OU FABRIQUÉS EN MATÉRIAU SOUPLE, IL EST CONSEILLÉ D'EMPLOYER UNE DOUILLE DE RENFORCEMENT (NOTRE ART. 247) QUI SERA INSTALLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'EXTRÉMITÉ DU TUBE AFIN D'ÉVITER L'ÉCRASEMENT PENDANT LE SERRAGE DE L'ÉCROU. LA PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT VARIE SELON LES DIMENSIONS ET LE TYPE DE TUBE UTILISÉ.

GRÂCE À L'ABSENCE DE JOINTS DANS LE RACCORD, LES TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT SONT DÉTERMINÉES PAR LE MATÉRIAU D CONSTRUCTION DU TUBE.

LA GAMME DE RACCORDS OLAB SÉRIE 200 DANS LES VERSIONS DROITES, CLOISONNÉES, COUDÉES, EN "T" ET AVEC ŒILLETS ORIENTABLES, PERMET PLUSIEURS CONFIGURATIONS.

LES RACCORDS OLAB SÉRIE 200 PEUVENT ÊTRE UTILISÉS DANS LES APPLICATIONS SUIVANTES :

- **INSTALLATIONS OLÉO-HYDRAULIQUES** : TOUS LES SYSTÈMES AVEC DE L'HUILE SOUS PRESSION (MACHINES-OUTILS, POMPES, ETC.)
- **INDUSTRIE MÉCANIQUE** : CIRCUITS PNEUMATIQUES ET OLÉO-HYDRAULIQUES;
- **INSTALLATIONS INDUSTRIELLES** : CANALISATIONS, EAU CHAUDE ET FROIDE, VAPEUR, AIR;
- **CLIMATISEURS** : CIRCUITS THERMO-SANITAIRES POUR EAU ET AIR CHAUD ET FROID;
- **AGRICULTURE** : CIRCUITS HYDRIQUES, POUR LIGNES D'ALIMENTATION, POUR EAUX D'ÉGOUT.

SISTEMA DI CODIFICA

CODING SYSTEM

SYSTÈME DE CODIFICATION

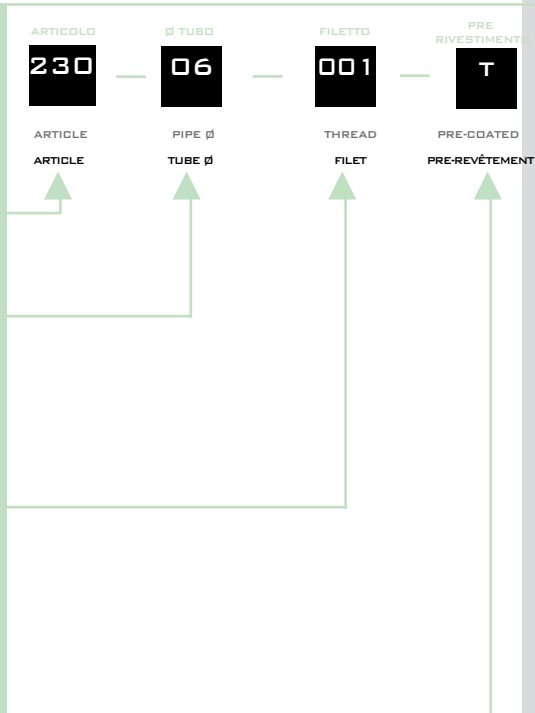
ART.:	230	232	233	234	235
	236	237	238	239	241
	243	245	246	247	

∅ TUBO / PIPE ∅ / TUBE ∅: 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12

THREAD TYPE:	000 THREAD 1/8" OR NONE
	001 THREAD 1/4" 002 THREAD 3/8"
	003 THREAD 1/2" 004 THREAD 3/4"
TYPE DE FILET:	000 FILET 1/8" OU PAS DE FILET
	001 FILET 1/4" 002 FILET 3/8"
	003 FILET 1/2" 004 FILET 3/4"

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST

SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE A SCELLER SOLIDE



RACCORDI AD OGIVA IN OT. 58 NICHELATO

**ART. 230 UMP***

RACCORDO DIRITTO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
230-04-000	4	1/8"	50	1,73	230-08-002	8	3/8"	50	2,08
230-06-000	6	1/8"	50	1,73	230-10-001	10	1/4"	50	2,80
230-06-001	6	1/4"	50	1,75	230-10-002	10	3/8"	25	2,89
230-08-000	8	1/8"	50	1,80	230-10-003	10	1/2"	25	3,49
230-08-001	8	1/4"	50	1,91	230-12-002	12	3/8"	25	3,75
					230-12-003	12	1/2"	25	4,16

**ART. 232 ULP**

RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
232-04-000	4	50	2,17	232-08-000	8	50	2,72
232-06-000	6	50	2,17	232-10-000	10	50	4,47
				232-12-000	12	25	5,99

**ART. 233 PCLP**

RACC. INTERMEDIO PASSALAMIERA CON GHIERE DI FISSAGGIO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
233-06-000	6	50	3,73	233-08-000	8	50	4,43
				233-10-000	10	25	6,55
				233-12-000	12	15	7,99

**ART. 234 UFD**

RACCORDO DIRITTO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
234-04-000	4	1/8"	50	1,61	234-08-000	8	1/8"	50	1,99
234-04-001	4	1/4"	50	1,80	234-08-001	8	1/4"	50	2,08
234-06-000	6	1/8"	50	1,61	234-08-002	8	3/8"	50	3,15
234-06-001	6	1/4"	50	1,80	234-10-001	10	1/4"	50	3,10
					234-10-002	10	3/8"	25	3,68

**ART. 235 EFP**

RACCORDO AD ANGOLO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
235-04-000	4	1/8"	50	1,87	235-06-001	6	1/4"	50	2,42
235-06-000	6	1/8"	50	1,89	235-08-000	8	1/8"	50	2,24
					235-08-001	8	1/4"	50	2,63

**ART. 236 ELP**

RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
236-04-000	4	50	2,49	236-08-000	8	50	3,03
236-06-000	6	50	2,49	236-10-000	10	25	4,87
				236-12-000	12	10	6,53

ART. 237 EMP* RACCORDO AD ANGOLO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
237-04-000	4	1/8"	50	1,74	→	237-10-001	10	1/4"	25	3,31
237-06-000	6	1/8"	50	1,74		237-10-002	10	3/8"	25	3,36
237-06-001	6	1/4"	50	1,83		237-12-002	12	3/8"	25	4,25
237-08-000	8	1/8"	50	2,08		237-12-003	12	1/2"	25	4,43
237-08-001	8	1/4"	50	2,13						
237-08-002	8	3/8"	50	2,69						

ART. 238 TMC* RACCORDO A "T" CENTRALE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
238-04-000	4	1/8"	50	2,73	→	238-08-001	8	1/4"	25	3,71
238-06-000	6	1/8"	50	2,73		238-10-001	10	1/4"	15	5,23
238-06-001	6	1/4"	50	3,15		238-10-002	10	3/8"	10	5,35
238-08-000	8	1/8"	50	3,61						

ART. 239 TML* RACCORDO A "T" LATERALE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
239-04-000	4	1/8"	50	2,73	→	239-08-001	8	1/4"	25	3,71
239-06-000	6	1/8"	50	2,73		239-10-001	10	1/4"	15	5,23
239-06-001	6	1/4"	50	3,15		239-10-002	10	3/8"	10	5,35
239-08-000	8	1/8"	50	3,61						

ART. 241 TLP RACCORDO A "T" INTERMEDIO



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
241-04-000	4		25	3,49	→	241-10-000	10		15	12,60
241-06-000	6		25	3,49		241-12-000	12		10	9,02
241-08-000	8		25	4,17						

*LOTTO MINIMO 50 - MINIMUM LOT 50

ART. 243 OS RACCORDO AD OCCHIELLO ORIENTABILE SINGOLO



FIL.=RIFERIMENTO COLONNA
FIL.=COLUMN REFERENCE
FIL.=RÉFÉRENCE COLONNE

CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
243-04-000	4/2	1/8"	50	1,81	→	243-08-000	8/6	1/8"	50	2,00
243-06-000	6/4	1/8"	50	1,93		243-08-001	8/6	1/4"	50	2,24
243-06-001	6/4	1/4"	50	2,16						

ART. 245 DOP DADO



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
245-04-000	4	1/8"	100	0,37	→	245-10-000	10	3/8"	100	0,94
245-06-000	6	1/8"	100	0,37		245-12-000	12	M18x1,5	50	1,44
245-08-000	8	M12x1	100	0,49						

ART. 246 OGP OGIVA



CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
246-04-000	4		100	0,19	→	246-10-000	10		100	0,34
246-06-000	6		100	0,20		246-12-000	12		100	0,42
246-08-000	8		100	0,26						

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0.20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD

ART. 247 BSP

BUSSOLA DI RINFORZO



RIFERIMENTO

CODICE	RIF.TUBO	CONF.	EURO	CODICE	RIF.TUBO	CONF.	EURO
247-04-020	4/2	100	0,38	247-10-080	10/8	100	0,45
247-06-040	6/4	100	0,25	247-12-100	12/10	50	0,49
247-08-060	8/6	100	0,34				

ART. F124 F-CS

COLONNA SINGOLA CON DUE RONDELLE IN NYLON



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CS/005	M5	100	1,15	F-CS/000	1/8"	50	1,54
				F-CS/001	1/4"	50	1,57

ART. F125 F-CD

COLONNA DOPPIA CON TRE RONDELLE IN NYLON



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CD /000	1/8"	50	2,05	F-CD /001	1/4"	25	3,09

ART. F126 F-RA

RONDELLA IN ALLUMINIO



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RA /005	M5	100	0,07	F-RA /001	1/4"	100	0,09
F-RA /000	1/8"	100	0,07	F-RA /002	3/8"	100	0,10
				F-RA /003	1/2"	100	0,14
				F-RA /006	3/4"	50	0,16
				F-RA /007	1"	50	0,21

ART. F127 F-RN

RONDELLA IN NYLON



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RN /005	M5	100	0,14	F-RN /001	1/4"	100	0,19
F-RN /000	1/8"	100	0,15	F-RN /002	3/8"	100	0,21
				F-RN /003	1/2"	100	0,28
				F-RN /006	3/4"	50	0,43
				F-RN /007	1"	50	0,49

ART. F128 F-RR

RONDELLA IN RAME



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RR /005	M5	100	0,09	F-RR /001	1/4"	100	0,21
F-RR /000	1/8"	100	0,14	F-RR /002	3/8"	100	0,27
				F-RR /003	1/2"	100	0,34
				F-RR /006	3/4"	100	0,46
				F-RR /007	1"	50	0,74

ART. F129 F-RND

RONDELLA IN NYLON DENTATA



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RND /005	M5	100	0,21	F-RND /001	1/4"	100	0,24
F-RND /000	1/8"	100	0,21	F-RND /002	3/8"	100	0,28
				F-RND /003	1/2"	100	0,34
				F-RND /006	3/4"	100	0,36
				F-RND /007	1"	100	0,44

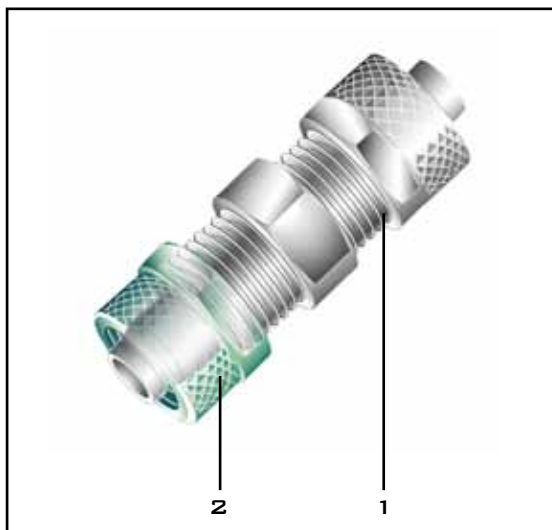


OLAB®

100%

0300

RACCORDI A GALZAMENTO IN OT.58 NICHELATO



PUSH-ON FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS
RACCORDS A INSERTION EN LAITON 58 NICKELÉ

È POSSIBILE, SU RICHIESTA, APPLICARE UNO STRATO DI SIGILLANTE SOLIDO SUI FILETTI CONICI

IT IS POSSIBLE, ON REQUEST, TO APPLY A LAYER OF SOLID SEALANT TO THE CONICAL THREADS

IL EST POSSIBLE, SUR DEMANDE, D'APPLIQUER UNE COUCHE DE COLLE À SCELLER SOLIDE SUR LES FILETS CONIQUES

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA + 0,20 EURO
CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING + 0,20 EUR
FOR EVERY CONICAL THREAD

1 - CORPO - BODY - CORPS
2 - DADO - NUT - ÉCROU

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER TUBO RILSAN (PA11).

TEMPERATURE: DA -18°C A +70°C
PRESSIONI: 15 BAR MAX

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR RILSAN PIPE (PA11).

TEMPERATURE: FROM -18°C TO +70°C
PRESSURE: MAX. 15 BAR

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉS POUR TUBE RILSAN (PA11).

TEMPÉRATURES: DE -18°C À +70°C
PRESSIONS: 15 BAR MAX.

SISTEMA DI CODIFICA - CODING SYSTEM

SYSTÈME DE CODIFICATION

ART.:	340	341	343	344	345
	346	347	348	349	350
	351	353	354	355	356
	368				

PIPE Ø / TUBE Ø: 4x2 5x3 6x4 8x6
10x8 12x10 15x12,5

THREAD TYPE:	000 THREAD 1/8" OR NONE
001 THREAD 1/4"	002 THREAD 3/8" 003 THREAD 1/2"
004 THREAD 3/4"	004 THREAD M5 006 THREAD M6
TYPE DE FILET:	000 FILET 1/8" OU PAS DE FILET
001 FILET 1/4"	002 FILET 3/8" 003 FILET 1/2"
004 FILET 3/4"	004 FILET M5 006 FILET M6

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST

SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE A SCELLER SOLIDE



RACCORDI A CALZAMENTO IN OT.58 NICHELATO

ART. 340 UMCC* RACCORDO DIRITTO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
340-04-000	4/2	1/8"	50	1,98		340-08-003	8/6	1/2"	25	2,24
340-05-000	5/3	1/8"	50	1,15		340-10-000	10/8	1/8"	25	1,77
340-06-000	6/4	1/8"	50	1,02		340-10-001	10/8	1/4"	25	1,45
340-06-001	6/4	1/4"	50	1,28		340-10-002	10/8	3/8"	25	1,82
340-06-002	6/4	3/8"	50	1,73		340-10-003	10/8	1/2"	25	2,28
340-08-000	8/6	1/8"	50	1,21		340-12-002	12/10	3/8"	25	2,13
340-08-001	8/6	1/4"	50	1,26		340-12-003	12/10	1/2"	25	3,25
340-08-002	8/6	3/8"	25	1,36						

ART. 341 UMC RACCORDO DIRITTO CON FILETTO MASCHIO METRICO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
341-04-005	4/2	M5	50	1,47		341-06-006	6/4	M6	50	1,23
341-05-005	5/3	M5	50	0,94		341-06-005	6/4	M5	50	1,04

ART. 341 UMC RACCORDO DIRITTO CON FILETTO MASCHIO CILINDRICO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
341-04-000	4/2	1/8"	50	1,83		341-08-001	8/6	1/4"	50	1,46
341-05-000	5/3	1/8"	50	1,83		341-08-002	8/6	3/8"	25	1,73
341-06-000	6/4	1/8"	50	1,10		341-10-000	10/8	1/8"	25	1,73
341-06-001	6/4	1/4"	50	1,30		341-10-001	10/8	1/4"	25	1,86
341-06-002	6/4	3/8"	50	2,20		341-10-002	10/8	3/8"	25	2,14
341-08-000	8/6	1/8"	50	1,18		341-12-002	12/10	3/8"	15	2,54

ART. 344 ULC RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO



CODICE	ØT	CONF.	EURO	RIFERIMENTO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
344-04-000	4/2	50	2,16		344-10-000	10/8	25	2,58
344-06-000	6/4	50	1,68		344-12-000	12/10	25	3,56
344-08-000	8/6	50	1,70					

ART. 343 UFC RACCORDO DIRITTO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
343-04-000	4/2	1/8"	50	1,77		343-08-002	8/6	3/8"	25	2,63
343-06-000	6/4	1/8"	50	1,14		343-10-000	10/8	1/8"	50	2,47
343-06-001	6/4	1/4"	50	1,47		343-10-001	10/8	1/4"	25	2,09
343-08-000	8/6	1/8"	50	1,39		343-10-002	10/8	3/8"	25	2,67
343-08-001	8/6	1/4"	50	1,56						



ART. 345 PCLC

RACC. DIRITTO INTERMEDIO PASSA-LAMIERA CON GHIERE DI FISSAGGIO

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	CONF.	EURO	CODICE	∅T	CONF.	EURO
345-04-000	4/2	50	3,94	345-08-000	8/6	25	3,34
345-06-000	6/4	50	2,50	345-10-000	10/8	25	3,30



ART. 346 EMC*

RACCORDO AD ANGOLO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO
346-04-000	4/2	1/8"	50	1,71	346-08-000	8/6	1/8"	50	1,56
346-05-000	5/3	1/8"	50	1,42	346-08-001	8/6	1/4"	50	1,54
346-06-000	6/4	1/8"	50	1,25	346-08-002	8/6	3/8"	25	1,93
346-06-001	6/4	1/4"	50	1,49	346-10-001	10/8	1/4"	25	1,97
					346-10-002	10/8	3/8"	25	1,99



ART. 347 EFC

RACCORDO AD ANGOLO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO
347-04-000	4/2	1/8"	50	2,00	347-06-001	6/4	1/4"	25	2,31
347-06-000	6/4	1/8"	50	1,87	347-08-000	8/6	1/8"	25	1,92
					347-08-001	8/6	1/4"	25	2,38



ART. 348 ELC

RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	CONF.	EURO	CODICE	∅T	CONF.	EURO
348-04-000	4/2	50	2,32	348-06-000	6/4	50	1,72
348-05-000	5/3	50	2,32	348-08-000	8/6	50	2,00
				348-10-000	10/8	25	2,63



ART. 349 EMG

RACCORDO AD ANGOLO GIREVOLE CON FILETTO CILINDRICO MASCHIO CON OR

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO
349-06-000	6/4	1/8"	50	2,38	349-08-000	8/6	1/8"	50	2,38
349-06-001	6/4	1/4"	50	2,41	349-08-001	8/6	1/4"	50	2,62
					349-10-001	10/8	1/4"	25	3,36



ART. 350 TMCC*

RACCORDO A T CENTRALE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	∅T	FIL.	CONF.	EURO
350-04-000	4/2	1/8"	50	2,62	350-06-001	6/4	1/4"	50	2,10
350-05-000	5/3	1/8"	50	2,62	350-08-000	8/6	1/8"	25	2,19
350-06-000	6/4	1/8"	50	1,95	350-08-001	8/6	1/4"	25	2,26
					350-10-001	10/8	1/4"	25	2,98

ART. 351 TMLC*

RACCORDO A "T" LATERALE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



255

CODICE					RIFERIMENTO				
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
351-04-000	4/2	1/8"	50	2,62	351-08-000	8/6	1/8"	25	2,19
351-05-000	5/3	1/8"	50	2,62	351-08-001	8/6	1/4"	25	2,26
351-06-000	6/4	1/8"	50	1,95	351-10-001	10/8	1/4"	25	2,98
351-06-001	6/4	1/4"	50	2,10					

ART. 353 TLC

RACCORDO A "T" INTERMEDIO



CODICE				RIFERIMENTO							
CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
353-04-000	4/2	50	2,78	353-08-000	8/6	25	2,78	353-10-000	10/8	25	3,65
353-05-000	5/3	50	2,78								
353-06-000	6/4	25	2,23								

ART. 354 CLC

RACCORDO A CROCE



CODICE				RIFERIMENTO							
CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
354-05-000	5/3	50	4,06	354-08-000	8/6	15	4,17	354-10-000	10/8	15	4,89
354-06-000	6/4	50	3,60								

ART. 355 OS

OGCHIELLO SINGOLO



FIL. = RIFERIMENTO FILETTO COLONNA
 FIL. = COLUMN THREAD REFERENCE
 FIL. = RÉFÉRENCE FILET COLONNE

CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
355-05-005	5/3	M5	50	1,73	355-06-001	6/4	1/4"	50	2,29	
355-05-000	5/3	1/8"	50	2,16	355-08-000	8/6	1/8"	50	2,08	
355-06-005	6/4	M5	50	1,70	355-08-001	8/6	1/4"	25	2,42	
355-06-000	6/4	1/8"	50	2,05	355-10-001	10/8	1/4"	25	2,53	

ART. 356 OD

OGCHIELLO DOPPIO



FIL. = RIFERIMENTO FILETTO COLONNA
 FIL. = COLUMN THREAD REFERENCE
 FIL. = RÉFÉRENCE FILET COLONNE

CODICE					RIFERIMENTO					
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	
356-06-000	6/4	1/8"	50	3,44	356-08-001	8/6	1/4"	25	4,04	
356-06-001	6/4	1/4"	50	3,90	356-10-001	10/8	1/4"	25	4,17	
356-08-000	8/6	1/8"	50	3,64						

ART. F124 F-CS

COLONNA SINGOLA CON DUE RONDELLE IN NYLON



CODICE				RIFERIMENTO			
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-CS/005	M5	100	1,15	F-CS/001	1/4"	50	1,57
F-CS/000	1/8"	50	1,54				



0030



ART. F125 F-CD

COLONNA DOPPIA CON TRE
RONDELLE IN NYLON

RIFERIMENTO →

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-CD/000	1/8"	50	2,05	F-CD/001	1/4"	25	3,09

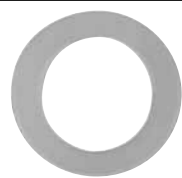


ART. F126 F-RA

RONDELLA IN ALLUMINIO

RIFERIMENTO →

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RA/005	M5	100	0,07	F-RA/001	1/4"	100	0,09
F-RA/000	1/8"	100	0,07	F-RA/002	3/8"	100	0,10
				F-RA/003	1/2"	100	0,14
				F-RA/006	3/4"	50	0,16
				F-RA/007	1"	50	0,22



ART. F127 F-RN

RONDELLA IN NYLON

RIFERIMENTO →

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RN/005	M5	100	0,14	F-RN/001	1/4"	100	0,19
F-RN/000	1/8"	100	0,15	F-RN/002	3/8"	100	0,21
				F-RN/003	1/2"	100	0,28
				F-RN/006	3/4"	50	0,43
				F-RN/007	1"	50	0,49



ART. F128 F-RR

RONDELLA IN RAME

RIFERIMENTO →

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RR/005	M5	100	0,09	F-RR/001	1/4"	100	0,22
F-RR/000	1/8"	100	0,14	F-RR/002	3/8"	100	0,27
				F-RR/003	1/2"	100	0,34
				F-RR/006	3/4"	50	0,46
				F-RR/007	1"	50	0,74



ART. F129 F-RND

RONDELLA IN NYLON
DENTATA

RIFERIMENTO →

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
F-RND/005	M5	100	0,22	F-RND/001	1/4"	100	0,24
F-RND/000	1/8"	100	0,22	F-RND/002	3/8"	100	0,28
				F-RND/003	1/2"	100	0,34
				F-RND/006	3/4"	100	0,36
				F-RND/007	1"	100	0,44



ART. 368 DOC

DADO

RIFERIMENTO →

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
368-04-000	4/2	100	0,50	368-06-000	6/4	100	0,43
368-05-000	5/3	100	0,55	368-08-000	8/6	100	0,52
				368-10-000	10/8	50	0,70
				368-12-000	12/10	50	0,92



OLAB®

100%

0400

RACCORDI STANDARD IN OT.58 NICHELATO



STANDARD FITTINGS MADE OF NICKEL PLATED BRASS

RACCORDS STANDARDS EN LAITON 58 NICKELÉ

È POSSIBILE, SU RICHIESTA, APPLICARE UNO STRATO DI SIGILLANTE SOLIDO SUI FILETTI CONICI

IT IS POSSIBLE, ON REQUEST, TO APPLY A LAYER OF SOLID SEALANT TO THE CONICAL THREADS

IL EST POSSIBLE, SUR DEMANDE, D'APPLIQUER UNE COUCHE DE COLLE À SCELLER SOLIDE SUR LES FILETS CONIQUES

*SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA + 0,20 EURO
CADAUNO NETTO
EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING + 0,20 EUR
FOR EVERY CONICAL THREAD

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO E PNEUMATICO.
PRE-RIVESTIMENTO FILETTI CON SIGILLANTE SOLIDO A RICHIESTA

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL PNEUMATIC AND HYDRAULIC INSTALLATIONS.
THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉS POUR TOUTE SORTE D'INSTALLATION HYDRAULIQUE
ET PNEUMATIQUE.
SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE À SCELLER SOLIDE

PRESSIONE DI RIFERIMENTO PRESSURE - PRESSION DE RÉFÉRENCE

REF. 1/8" ► 150 bar

REF. 1/4" ► 100 bar

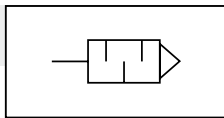
REF. 3/8" ► 75 bar

REF. 1/2" ► 50 bar

REF. 3/4" ► 80 bar

REF. 1" ► 80 bar

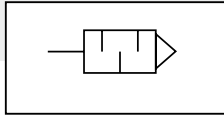
ART. 421 SFE SILENZIATORE SFERICO



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
7SFE	M5	50	1,10	4SFE	1/2"	25	3,88
1SFE	1/8"	50	1,19	5SFE	3/4"	10	6,67
2SFE	1/4"	50	1,51	6SFE	1"	10	11,12
3SFE	3/8"	50	2,77				

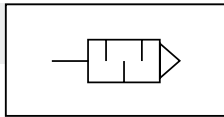
ART. 422 SEP SILENZIATORE PIATTO



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
7SEP	M5	50	0,96	4SEP	1/2"	25	3,34
1SEP	1/8"	50	0,96	5SEP	3/4"	10	6,03
2SEP	1/4"	50	1,23	6SEP	1"	10	10,12
3SEP	3/8"	50	2,34				

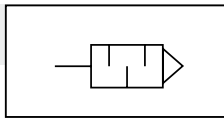
ART. 423 SC SILENZIATORE CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
7SC	M5	50	1,18	4SC	1/2"	25	5,00
1SC	1/8"	50	1,33	5SC	3/4"	10	9,43
2SC	1/4"	50	1,88	6SC	1"	10	15,28
3SC	3/8"	25	3,47				

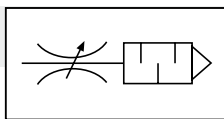
ART. 424 SPL SILENZIATORE IN PLASTICA



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
1SPL	1/8"	50	1,52	5SPL	3/4"	2	14,72
2SPL	1/4"	50	1,88	6SPL	1"	2	14,72
3SPL	3/8"	25	3,68				
4SPL	1/2"	15	3,68				

ART. 425 SVE SILENZIATORE REGOLABILE



RIFERIMENTO

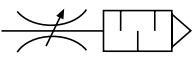
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
1SVE	1/8"	50	3,61	5SVE	3/4"	10	18,05
2SVE	1/4"	50	3,88	6SVE	1"	10	26,37
3SVE	3/8"	25	6,67				
4SVE	1/2"	25	6,96				



ART. 426 SVL SILENZIATORE REGOLABILE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
4SVL	1/2"	15	12,49
5SVL	3/4"	10	22,21
6SVL	1"	5	31,93



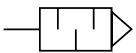
CODICE	FIL.	CONF.	EURO
7SVL	M5	50	6,25
1SVL	1/8"	50	6,25
2SVL	1/4"	50	6,25
3SVL	3/8"	25	12,49



ART. 427 SNE SILENZIATORE CONICO LUNGO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
3SNE	3/8"	25	3,83
4SNE	1/2"	15	5,30
5SNE	3/4"	10	10,58
6SNE	1"	5	17,19



CODICE	FIL.	CONF.	EURO
1SNE	1/8"	50	1,46
2SNE	1/4"	50	2,12



ART. 428 SE SILENZIATORE

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
2SE	1/4"	50	2,57
3SE	3/8"	25	4,58
4SE	1/2"	15	5,96
5SE	3/4"	10	11,59
6SE	1"	5	18,74



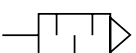
CODICE	FIL.	CONF.	EURO
7SE	M5	50	1,88
1SE	1/8"	50	1,88



ART. 429 SP SILENZIATORE A GHIERA

RIFERIMENTO ▶

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
3SP	3/8"	25	2,73
4SP	1/2"	15	3,71
5SP	3/4"	10	6,44
6SP	1"	5	10,69



CODICE	FIL.	CONF.	EURO
1SP	1/8"	50	1,21
2SP	1/4"	50	1,37

ART. 441* RACCORDO DIRITTO CON CHIAVE ESAGONALE E DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI



CODICE	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
441-1/8	1/8"	50	0,49	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
441-1/4	1/4"	50	0,75				
441-3/8	3/8"	50	1,21				
				441-1/2	1/2"	25	1,69
				441-3/4	3/4"	15	3,77
				441-1	1"	10	7,11

ART. 442 RACCORDO DIRITTO CON CHIAVE ESAGONALE E DUE FILETTI MASCHIO GAS CILINDRICI



CODICE	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
442-1/8	1/8"	50	0,53	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
442-1/4	1/4"	50	0,80				
442-3/8	3/8"	25	1,10				
				442-1/2	1/2"	25	1,64
				442-3/4	3/4"	10	2,77
				442-1	1"	10	6,37

ART. 430* NIPPO DIRITTO RIDOTTO CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI



CODICE	F.M.	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
430-1/8x1/4	1/8"	1/4"	50	0,71	CODICE	F.M.	F.M.	CONF.	EURO
430-1/8x3/8	1/8"	3/8"	50	1,03					
430-1/4x3/8	1/4"	3/8"	50	1,07					
430-1/4x1/2	1/4"	1/2"	50	1,62	430-3/8x1/2	3/8"	1/2"	25	1,66
					430-1/2x3/4	1/2"	3/4"	15	3,32
					430-3/4x1	3/4"	1"	10	6,28

ART. 411 DIRITTO ATTACCO A BAIONETTA FILETTO MASCHIO/GHIERA



CODICE	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
411-1/4	1/4"	100	1,80	CODICE	F.M.	CONF.	EURO

ART. 412 DIRITTO CON DOPPIO ATTACCO A BAIONETTA



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
412-1/4	1/4"	100	2,50				

**ART. 413**

TAPPO MASCHIO CONICO (A SCOMPARSA)

RIFERIMENTO →

CODICE	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
413-1/8	1/8"	200	0,42	413-3/8	3/8"	200	0,83
413-1/4	1/4"	200	0,58	413-1/2	1/2"	100	1,32

**ART. 414**

PORTAGOMMA DIRITTO MASCHIO CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	ØPORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	ØPORT.	F.M.	CONF.	EURO
414-6X1/8	1/8"	200	0,74	414-12X1/2	12	1/2"	100	2,10	
414-6X1/4	1/4"	200	0,97	414-14X3/8	14	3/8"	100	1,45	
414-7X1/8	1/8"	200	0,70	414-14X1/2	14	1/2"	100	2,19	
414-7X1/4	1/4"	200	0,92	414-16X3/8	16	3/8"	100	1,54	
414-8X1/8	1/8"	200	0,74	414-16X1/2	16	1/2"	100	2,24	
414-8X1/4	1/4"	200	0,92	414-16X3/4	16	3/4"	10	4,25	
414-9X1/8	1/8"	200	0,79	414-17X3/8	17	3/8"	100	1,75	
414-9X1/4	1/4"	200	1,01	414-17X1/2	17	1/2"	50	2,33	
414-9X3/8	3/8"	200	1,27	414-18X3/8	18	3/8"	100	1,93	
414-9X1/2	1/2"	100	1,98	414-18X1/2	18	1/2"	100	2,50	
414-10X1/8	1/8"	200	0,74	414-18X3/4	18	3/4"	10	4,39	
414-10X1/4	1/4"	200	1,06	414-20X3/8	20	3/8"	100	2,33	
414-10X3/8	3/8"	200	1,36	414-20X1/2	20	1/2"	100	2,42	
414-10X1/2	1/2"	100	2,01	414-20X3/4	20	3/4"	10	4,13	
414-12X1/4	1/4"	200	1,01	414-25X3/4	25	3/4"	10	4,61	
414-12X3/8	3/8"	100	1,41	414-25X1	25	1"	10	6,97	

**ART. 415**

PORTAGOMMA DIRITTO MASCHIO CILINDRICO CON OR

RIFERIMENTO →

CODICE	ØPORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	ØPORT.	F.M.	CONF.	EURO
415-4.5XM5	5	M5	100	0,66	415-9X1/8	9	1/8"	200	1,06
415-6X1/8	6	1/8"	200	0,92	415-9X1/4	9	1/4"	200	1,32
415-6X1/4	6	1/4"	200	1,32	415-9X3/8	9	3/8"	200	1,66
415-7X1/8	7	1/8"	200	0,92	415-12X1/4	12	1/4"	100	1,36
415-7X1/4	7	1/4"	200	1,32	415-12X3/8	12	3/8"	100	1,75
415-8X1/8	8	1/8"	200	0,97	415-12X1/2	12	1/2"	100	3,51
415-8X1/4	8	1/4"	200	1,32	415-17X3/8	17	3/8"	100	2,01
					415-17X1/2	17	1/2"	100	3,77

**ART. 416**

REGOLATORE DI FLUSSO A SPILLO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
416-1/8	1/8"	200	1,89	416-3/8	3/8"	100	2,54
416-1/4	1/4"	200	2,28	416-1/2	1/2"	100	3,37

**ART. 417**

REGOLATORE DI FLUSSO SILENZIATO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
417-1/8	1/8"	200	3,69	417-3/8	3/8"	100	7,37
417-1/4	1/4"	200	4,17	417-1/2	1/2"	100	8,24

ART. 443RACCORDO DIRITTO RIDOTTO CON DUE
FILETTI MASCHIO GAS CILINDRICI

CODICE	F.M.	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
443-1/8x1/4	1/8"	1/4"	50	0,76	CODICE	F.M.	F.M.	CONF.	EURO
443-1/8x3/8	1/8"	3/8"	50	1,39	443-1/4x1/2	1/4"	1/2"	50	1,70
443-1/4x3/8	1/4"	3/8"	50	1,00	443-3/8x1/2	3/8"	1/2"	25	1,70
					443-3/4x1	3/4"	1"	10	5,96

ART. 444RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO
GAS CONICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
444-1/8x1/8	1/8"	1/8"	50	0,58	CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
444-1/8x1/4	1/8"	1/4"	50	0,84	444-3/8x3/8	3/8"	3/8"	25	2,10
444-1/8x3/8	1/8"	3/8"	50	1,64	444-3/8x1/2	3/8"	1/2"	25	2,50
444-1/4x1/4	1/4"	1/4"	50	0,93	444-1/2x1/2	1/2"	1/2"	25	2,79
444-1/4x3/8	1/4"	3/8"	50	1,62	444-1/2x3/4	1/2"	3/4"	10	5,01
444-1/4x1/2	1/4"	1/2"	50	2,41	444-1/2x1	1/2"	1"	10	7,50

ART. 445RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO
GAS CILINDRICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

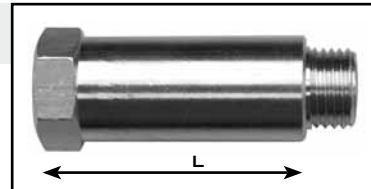
CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
445-1/8x1/8	1/8"	1/8"	50	0,67	CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
445-1/8x1/4	1/8"	1/4"	50	0,80	445-1/4x1/2	1/4"	1/2"	50	2,24
445-1/8x3/8	1/8"	3/8"	50	1,44	445-3/8x3/8	3/8"	3/8"	25	1,59
445-1/4x1/4	1/4"	1/4"	50	0,89	445-3/8x1/2	3/8"	1/2"	25	2,32
445-1/4x3/8	1/4"	3/8"	50	1,43	445-1/2x1/2	1/2"	1/2"	25	2,46
					445-1/2x3/4	1/2"	3/4"	50	4,52

ART. 446

RACCORDO DIRITTO PASSALAMIERA



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
446-M5	M5	50	1,47	CODICE	F.F.	CONF.	EURO
446-1/8	1/8"	50	2,05	446-3/8	3/8"	15	5,49
446-1/4	1/4"	25	3,48	446-1/2	1/2"	15	6,73

ART. 447*PROLUNGA CON FILETTO MASCHIO GAS
CONICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.M.	F.F.	L	CONF.	EURO	RIFERIMENTO					
447-1/8x1/8-16	1/8"	1/8"	16	50	1,24	CODICE	F.M.	F.F.	L	CONF.	EURO
447-1/8x1/8-36	1/8"	1/8"	36	50	1,25	447-1/4x1/4-27	1/4"	1/4"	27	25	1,28
						447-1/4x1/4-43	1/4"	1/4"	43	25	1,71

ART. 448*RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO
GAS CONICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO				
448-1/4x1/8	1/4"	1/8"	50	0,55	CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
448-3/8x1/8	3/8"	1/8"	50	0,92	448-1/2x3/8	1/2"	3/8"	25	1,37
448-3/8x1/4	3/8"	1/4"	50	0,67	448-3/4x1/2	3/4"	1/2"	15	2,89
448-1/2x1/8	1/2"	1/8"	25	1,61	448-1x1/2	1"	1/2"	10	5,96
448-1/2x1/4	1/2"	1/4"	25	1,41					

**ART. 449**

RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO

CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
449-1/4X1/8	1/4"	1/8"	50	0,60
449-3/8X1/8	3/8"	1/8"	50	0,91
449-3/8X1/4	3/8"	1/4"	50	0,69

CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
449-1/2X1/8	1/2"	1/8"	25	1,61
449-1/2X1/4	1/2"	1/4"	25	1,39
449-1/2X3/8	1/2"	3/8"	25	1,43
449-3/4X3/8	3/4"	3/8"	10	14,20*
449-3/4X1/2	3/4"	1/2"	10	2,86
449-1X1/2	1"	1/2"	10	5,35

*LOTTO MINIMO 50 - MINIMUM LOT 50

**ART. 450**

RACCORDO DIRITTO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO PASSANTE

RIFERIMENTO

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
450-1/8	1/8"	50	0,64
450-1/4	1/4"	50	0,87

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
450-3/8	3/8"	50	1,59
450-1/2	1/2"	25	2,58
450-3/4	3/4"	10	4,39
450-1	1"	10	5,70

**ART. 451**

RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE CON FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RIFERIMENTO

CODICE	F.F.	F.F.	CONF.	EURO
451-1/8X1/4	1/8"	1/4"	50	1,15
451-1/8X3/8	1/8"	3/8"	50	2,28
451-1/8X1/2	1/8"	1/2"	25	2,65

CODICE	F.F.	F.F.	CONF.	EURO
451-1/4X3/8	1/4"	3/8"	25	1,47
451-1/4X1/2	1/4"	1/2"	25	2,28
451-3/8X1/2	3/8"	1/2"	25	2,54
451-1/2X3/4	1/2"	3/4"	10	4,52

**ART. 452**

TAPPO MASCHIO A TESTA ESAGONALE CON FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
452-M5	M5	50	0,43
452-1/8	1/8"	50	0,51

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
452-1/4	1/4"	50	0,64
452-3/8	3/8"	50	0,85
452-1/2	1/2"	25	1,29
452-3/4	3/4"	10	3,03
452-1	1"	10	4,17

**ART. 452/A**

TAPPO MASCHIO CON ESAGONO INCASSATO, FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO ED O-RING DI TENUTA

RIFERIMENTO

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
452/A-M5	M5	50	0,81
452/A-1/8	1/8"	50	0,82

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
452/A-1/4	1/4"	50	1,00
452/A-3/8	3/8"	50	1,27
452/A-1/2	1/2"	25	2,70

**ART. 453**

TAPPO ESAGONALE FEMMINA CON FILETTO GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
453-1/8	1/8"	50	0,54
453-1/4	1/4"	50	0,83

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
453-3/8	3/8"	50	1,57
453-1/2	1/2"	25	2,41

ART. 457

RACCORDO A CROCE CON QUATTRO FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
457-1/8	1/8"	25	3,61	
457-1/4	1/4"	15	5,14	
457-3/8	3/8"	15	6,97	
457-1/2	1/2"	15	15,14	

ART. 485*

RACCORDO A CROCE CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI ED UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
485-1/8X1/8	1/8"	1/8"	25	2,55	
485-1/4X1/4	1/4"	1/4"	15	3,81	
485-3/8X3/8	3/8"	3/8"	5	5,18	
485-1/2X1/2	1/2"	1/2"	5	8,27	

ART. 489

GHIERA DI BLOCCAGGIO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO PASSANTE



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
489-1/8	1/8"	100	0,37	
489-1/4	1/4"	100	0,48	
489-3/8	3/8"	50	0,83	
489-1/2	1/2"	50	0,92	

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
489-3/4	3/4"	25	1,66
489-1	1"	25	2,10

ART. 456

RACCORDO AD ANGOLO CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
456-1/8	1/8"	50	1,36	
456-1/4	1/4"	25	1,57	
456-3/8	3/8"	15	2,45	

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
456-1/2	1/2"	10	4,02
456-3/4	3/4"	10	7,02
456-1	1"	10	11,27

ART. 458*

RACCORDO AD ANGOLO CON UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO ED UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO



CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
458-M5XM5	M5	M5	50	1,16	
458-1/8X1/8	1/8"	1/8"	50	1,20	
458-1/8X1/4	1/4"	1/8"	25	1,53	
458-1/4X1/4	1/4"	1/4"	25	1,53	

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
458-3/8X3/8	3/8"	3/8"	25	2,22
458-1/2X1/2	1/2"	1/2"	15	3,52
458-3/4X3/4	3/4"	3/4"	10	6,40
458-1X1	1"	1"	10	10,53

ART. 459*

RACCORDO AD ANGOLO CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI



CODICE	F.M.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
459-1/8	1/8"	50	1,05	
459-1/4	1/4"	25	1,34	
459-1/4X1/8	1/4" x 1/8"	25	1,33	
459-3/8	3/8"	25	1,77	

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
459-1/2	1/2"	15	2,90
459-3/4	3/4"	10	5,93
459-1	1"	10	9,65



ART. 466* RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI ED UN FILETTO LATERALE MASCHIO GAS CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
466-1/8X1/8	1/8"	1/8"	50	1,70	466-3/8X3/8	3/8"	3/8"	10	3,28
466-1/4X1/4	1/4"	1/4"	25	2,18	466-1/2X1/2	1/2"	1/2"	15	5,83
					466-3/4X3/4	3/4"	3/4"	10	9,79
					466-1X1	1"	1"	10	25,73



ART. 461 RACCORDO A "T" CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	CONF.	EURO	CODICE	F.F.	CONF.	EURO
461-1/8	1/8"	50	1,70	461-3/8	3/8"	20	3,32
461-1/4	1/4"	25	2,07	461-1/2	1/2"	15	5,42
				461-3/4	3/4"	10	10,53
				461-1	1"	10	26,12



ART. 462* RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI ED UN FILETTO MASCHIO CENTRALE GAS CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
462-M5XM5	M5	M5	50	2,76	462-3/8X3/8	3/8"	3/8"	10	3,28
462-1/8X1/8	1/8"	1/8"	50	1,56	462-1/2X1/2	1/2"	1/2"	5	5,40
462-1/4X1/4	1/4"	1/4"	25	1,93	462-3/4X3/4	3/4"	3/4"	10	10,09
					462-1X1	1"	1"	10	25,55



ART. 463* RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI ED UN FILETTO CENTRALE FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
463-1/8X1/8	1/8"	1/8"	50	1,56	463-3/8X3/8	3/8"	3/8"	10	3,29
463-1/4X1/4	1/4"	1/4"	25	2,13	463-1/2X1/2	1/2"	1/2"	5	5,40
					463-3/4X3/4	3/4"	3/4"	10	9,39
					463-1X1	1"	1"	10	25,20



ART. 464* RACCORDO A "T" CON TRE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

RIFERIMENTO →

CODICE	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.M.	CONF.	EURO
464-1/8	1/8"	50	1,28	464-3/8	3/8"	15	2,80
464-1/4	1/4"	50	2,07	464-1/2	1/2"	10	3,82
				464-3/4	3/4"	10	8,77
				464-1	1"	10	25,20



ART. 465* RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI ED UN FILETTO LATERALE FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
465-1/8X1/8	1/8"	1/8"	50	1,70	465-3/8X3/8	3/8"	3/8"	10	3,15
465-1/4X1/4	1/4"	1/4"	25	2,07	465-1/2X1/2	1/2"	1/2"	5	5,22
					465-3/4X3/4	3/4"	3/4"	10	9,39
					465-1X1	1"	1"	10	25,20



ART. 410 "T" ATTACCO A BAIONETTA

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
410-1/4	1/4"	100	4,52

ART. 455 RACCORDO DIRITTO PORTAGOMMA CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO
455-6X1/8	6	1/8"	50	0,93					
455-7X1/8	7	1/8"	50	0,71					
455-7X1/4	7	1/4"	50	0,97	455-8X1/4	8	1/4"	50	1,00
455-8X1/8	8	1/8"	50	0,73	455-12X3/8	12	3/8"	50	5,79
					455-12X1/2	12	1/2"	50	6,23

ART. 454* RACCORDO DIRITTO PORTAGOMMA CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO
454-6X1/8	6	1/8"	50	0,91					
					454-7X1/8	7	1/8"	50	0,91

ART. 460 RACCORDO DIRITTO PORTAGOMMA A RESCA CON FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
460-6X1/8	6	1/8"	50	0,57					
460-7X1/8	7	1/8"	50	0,76					
460-7X1/4	7	1/4"	50	1,16	460-12X1/4	12	1/4"	50	1,14
460-8X1/8	8	1/8"	50	0,66	460-12X3/8	12	3/8"	25	1,59
460-8X1/4	8	1/4"	50	1,22	460-12X1/2	12	1/2"	25	2,01
460-9X1/8	9	1/8"	50	0,70	460-14X3/8	14	3/8"	25	1,69
460-9X1/4	9	1/4"	50	0,99	460-17x3/8	17	3/8"	25	1,83
460-9X3/8	9	3/8"	50	1,26	460-17X1/2	17	1/2"	25	2,28
					460-18X3/4	18	3/4"	10	4,39
					460-20X3/4	20	3/4"	10	4,57

ART. 490* RACCORDO AD ANGOLO PORTAGOMMA A RESCA CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
490-6x1/8	6	1/8"	50	1,18					
490-7x1/8	7	1/8"	50	1,18					
					490-6x1/4	6	1/4"	50	1,39
					490-7x1/4	7	1/4"	50	1,45

ART. 491* RACCORDO AD ANGOLO PORTAGOMMA A RESCA LUNGO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
491-6x1/8	6	1/8"	50	1,53					
491-7x1/8	7	1/8"	50	1,56					
					491-6x1/4	6	1/4"	50	1,59
					491-7x1/4	7	1/4"	50	1,64

ART. 492* RACCORDO AD ANGOLO PORTAGOMMA A RESCA CORTO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000



					RIFERIMENTO				
CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO	CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
492-6x1/8	6	1/8"	50	1,69					
492-7x1/8	7	1/8"	50	1,69					
					492-6x1/4	6	1/4"	50	1,71
					492-7x1/4	7	1/4"	50	1,71



ART. 493* RACCORDO AD ANGOLO PORTAGOMMA LUNGO A RESCA CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000

RIFERIMENTO →

CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
493-6x1/8	6	1/8"	50	1,59
493-7x1/8	7	1/8"	50	1,59



ART. 494* RACCORDO AD ANGOLO 120° PORTAGOMMA CORTO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000

RIFERIMENTO →

CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
494 - 6x1/8	6	1/8"	50	1,80
494 - 7x1/8	7	1/8"	50	1,80



ART. 495* RACCORDO AD ANGOLO 120° PORTAGOMMA LUNGO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000

RIFERIMENTO →

CODICE	Ø PORT.	F.M.	CONF.	EURO
495-6x1/8	6	1/8"	50	1,97
495-7x1/8	7	1/8"	50	1,97
495-6x1/4	6	1/4"	50	1,97
495-7x1/4	7	1/4"	50	2,06



ART. 496 RACCORDO AD ANGOLO PORTAGOMMA A RESCA CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RIFERIMENTO →

CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO
496-6x1/8	6	1/8"	50	1,47
496-7x1/8	7	1/8"	50	1,47

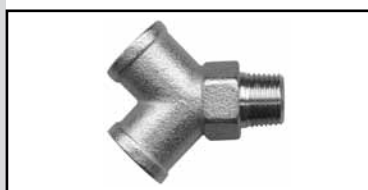


ART. 497 RACCORDO AD ANGOLO 120° PORTAGOMMA CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000

RIFERIMENTO →

CODICE	Ø PORT.	F.F.	CONF.	EURO
497-6x1/8	6	1/8"	50	1,86
497-7x1/8	7	1/8"	50	1,86



ART. 498* RACCORDO AD "Y" CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI ED UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RIFERIMENTO →

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO
498-1/8x1/8	1/8"	1/8"	50	1,57
498-1/4x1/4	1/4"	1/4"	25	2,26
498-3/8x3/8	3/8"	3/8"	15	3,45
498-1/2x1/2	1/2"	1/2"	10	6,23

ART. 498/A

RACCORDO AD "Y" CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
498/A - 1/8	1/8"	50	1,76	CODICE	F.F.	CONF.	EURO
498/A - 1/4	1/4"	25	2,13	498/A - 3/8	3/8"	15	3,24
				498/A - 1/2	1/2"	10	5,77

ART. 499*

RACCORDO A TRE VIE SPECIALE CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI ED UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO

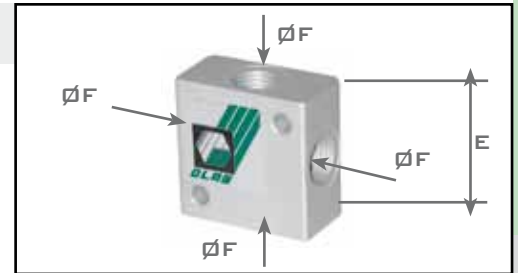


LOTTO MINIMO 3000
MINIMUM LOT 3000

CODICE	F.F.	F.M.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
499-1/8x1/8	1/8"	1/8"	25	2,63				

ART. 470

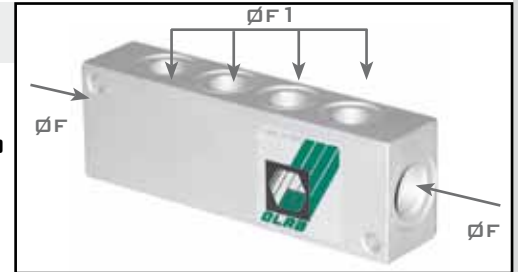
BLOCCHETTO 4 VIE ANODIZZATO



CODICE	øF	E	CONF.	EURO	RIFERIMENTO			
470-1/8	1/8"	25	50	3,69				
470-1/4	1/4"	40	25	6,31				
470-3/8-2	3/8"	50	15	8,85				
470-1/2	1/2"	50	10	11,12				

ART. 471

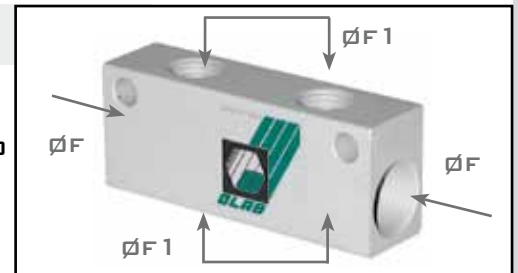
COLLETTORE LINEARE ANODIZZATO



CODICE	øF	øF1	N°F1	CONF.	EURO	RIFERIMENTO									
471-1/4-1/8x2	1/4"	1/8"	2	5	11,68										
471-1/4-1/8x3	1/4"	1/8"	3	5	13,22										
471-1/4-1/8x4	1/4"	1/8"	4	5	14,78										
471-1/4-1/8x5	1/4"	1/8"	5	5	16,49										
471-3/8-1/4x2	3/8"	1/4"	2	5	14,08	471-3/8-1/4x3	3/8"	1/4"	3	5	16,64				
						471-3/8-1/4x4	3/8"	1/4"	4	5	18,95				
						471-3/8-1/4x5	3/8"	1/4"	5	5	21,57				

ART. 472

COLLETTORE CONTRAPPOSTO ANODIZZATO



CODICE	øF	øF1	N°F1	CONF.	EURO	RIFERIMENTO									
472-1/4-1/8x(2+2)	1/4"	1/8"	2+2	5	12,06										
472-1/4-1/8x(3+3)	1/4"	1/8"	3+3	5	13,16										
472-1/4-1/8x(4+4)	1/4"	1/8"	4+4	5	16,31										
472-1/4-1/8x(5+5)	1/4"	1/8"	5+5	5	18,67										
472-3/8-1/4x(2+2)	3/8"	1/4"	2+2	5	13,16	472-1/2-3/8x(4+4)	1/2"	3/8"	4+4	5	25,31				
472-3/8-1/4x(3+3)	3/8"	1/4"	3+3	5	16,98	472-1/2-3/8x(5+5)	1/2"	3/8"	5+5	5	29,02				
472-3/8-1/4x(4+4)	3/8"	1/4"	4+4	5	20,02	472-1/2-1/2x(2+2)	1/2"	1/2"	2+2	5	24,18				
472-3/8-1/4x(5+5)	3/8"	1/4"	5+5	5	24,18	472-1/2-1/2x(3+3)	1/2"	1/2"	3+3	5	29,13				
472-1/2-3/8x(2+2)	1/2"	3/8"	2+2	5	18,56	472-1/2-1/2x(4+4)	1/2"	1/2"	4+4	5	33,18				
472-1/2-3/8x(3+3)	1/2"	3/8"	3+3	5	20,70	472-1/2-1/2x(5+5)	1/2"	1/2"	5+5	5	36,55				

* SOVRAPREZZO PER TEFLONATURA EURO 0.20 PER OGNI FILETTO CONICO - EXTRA-PRICE FOR TEFLON COVERING: 0.20 EUROS FOR EVERY CONICAL THREAD



0500

VALVOLE DI NON RITORNO IN OT.58 PER IDRAULICA E PNEUMATICA



RETAINING VALVES MADE OF 58
BRASS FOR HYDRAULICS AND
PNEUMATICS

VANNES DE NON-RETOUR EN
LAITON 58 POUR INSTALLATIONS
HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO E PNEUMATICO.
MATERIALI: OR DI TENUTA SILICONE, SFERA E MOLLA IN INOX
TEMPERATURE: DA -20°C A +180°C
FLUIDI: ARIA, OLI SINTETICI, ACQUA, FLUIDI ALIMENTARI
PRESSIONI: APERTURA 0,4 BAR - TENUTA 18 BAR

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL HYDRAULIC AND PNEUMATIC INSTALLATIONS.
MATERIALS: SILICON O-RING SEAL, STAINLESS STEEL BALL AND SPRING
TEMPERATURE: FROM -20°C TO +180°C
FLUIDS: AIR, OILS SYNTHETIC, WATER, FOODSTUFF FLUIDS
PRESSURES: 0.4 BAR OPENING - TIGHT TO 18 BAR

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUTS LES TYPES D'INSTALLATION HYDRAULIQUE ET PNEUMATIQUE.
MATÉRIAUX: JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ EN SILICONE, BOISSEAU SPHÉRIQUE
ET RESSORT EN ACIER INOX
TEMPÉRATURES: DE -20°C À +180°C
FLUIDES: AIR, HUILES SYNTHÉTIQUES, EAU, FLUIDES ALIMENTAIRES
PRESSIONS: OUVERTURE 0,4 BAR - ÉTANCHÉITÉ 18 BAR



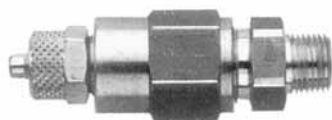
ART. 501

V.N.R. MASCHIO - MASCHIO
CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	F.M.	CONF.	EURO
501-1/8	1/8"	50	5,01



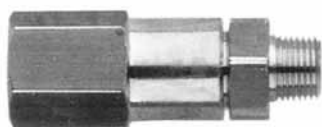
ART. 502

V.N.R. ATTACCO MASCHIO
CONICO E CALZAMENTO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	F.M.	CONF.	EURO
502-1/8	6/4"	1/8"	50	5,04



ART. 503

V.N.R. FEMMINA - MASCHIO
CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
503-1/8	1/8"	50	5,12



ART. 504

V.N.R. MASCHIO
CONICO - FEMMINA



RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
504-1/8	1/8"	50	5,23

0505

VALVOLE DI NON RITORNO IN OT.58 PER PNEUMATICA



RETAINING VALVES MADE OF 58 BRASS FOR PNEUMATICS

VANNES DE NON-RETOUR EN LAITON 58 POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES

PARTICOLARITÀ

ADATTE PER USO PNEUMATICO.
TEMPERATURE: DA -18°C A +70°C
FLUIDI: ARIA
PRESSIONI: APERTURA 0,2 BAR
TENUTA 10 BAR

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR PNEUMATIC USE.
TEMPERATURE: FROM -18°C TO +70°C
FLUIDS: AIR
PRESSURE: OPENING 0,2 BAR
TIGHTNESS 10 BAR

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES.
TEMPÉRATURES: DE -18°C À +70°C
FLUIDES: AIR
PRESSIONS: OUVERTURE 0,2 BAR
ÉTANCHÉITÉ: 10 BAR

ART. 505 V.N.R. OT.58 NICHELATO PER ARIA FEMMINA/FEMMINA

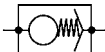


◀ RIFERIMENTO

CODICE	F.F.	CONF.	EURO
505/C	M5	50	6,71
505/A	1/8"	50	5,30
505/B	1/4"	50	6,01

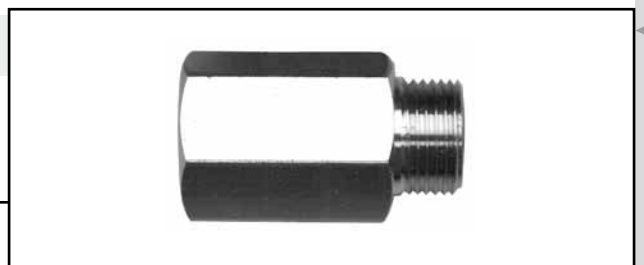


ART. 506 V.N.R. OT.58 NICHELATO PER ARIA MASCHIO/FEMMINA



◀ RIFERIMENTO

CODICE	F.M.	F.F.	CONF.	EURO
506/A	1/8"	1/8"	50	5,48
506/B	1/4"	1/4"	50	6,35



0510

VALVOLE DI RITEGNO IN OT.58 PER IDRAULICA E PNEUMATICA



RETAINING VALVES MADE OF 58
BRASS PER HYDRAULICS AND
PNEUMATICS

VANNES DE RETENUE EN LAITON
58 POUR INSTALLATIONS
HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES

PARTICOLARITÀ

ADATTE AD OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO, DI RISCALDAMENTO, PNEUMATICO,
ECC.: ACQUA CALDA, ACQUA OSSIGENATA, SODA, OLII VARI, ARIA COMPRESSA.
INSTALLABILE IN QUALSIASI POSIZIONE: ORIZZONTALE, VERTICALE, OBLIQUA.

TEMPERATURA MAX. E MIN. DI ESERCIZIO:

ACQUA → DA 0°C A +90°C

AIR → DA -20°C A +110°C

GAS → DA -20°C A +80°C

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL , HYDRAULIC, DOMESTIC AND PNEUMATIC INSTALLATIONS

ETC.: HOT WATER, OXYGENATED WATER, SODIUM WATER, DIFFERENT OILS, COMPRESSED AIR.

IT CAN BE FITTED IN HORIZONTAL, VERTICAL OR OBLIQUE POSITION.

MINIMUM AND MAXIMUM WORKING TEMPERATURE:

WATER → FROM 0°C TO + 90°C

AIR → FROM -20°C TO +110°C

GAS → FROM -20°C TO + 80°C

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION HYDRAULIQUE, DE CHAUFFAGE, PNEUMATIQUE,
ETC. : EAU CHAUDE, EAU OXYGÉNÉE, HUILES DIVERSES, AIR COMPRIMÉ.

PEUT ÊTRE INSTALLÉE DANS TOUTES LES POSITIONS: EN HORIZONTAL, VERTICAL, PAR BIAIS.

TEMPÉRATURE MAXIMALE ET MINIMALE DE FONCTIONNEMENT:

EAU → DE 0°C À +90°C

AIR → DE -20°C À +110°C

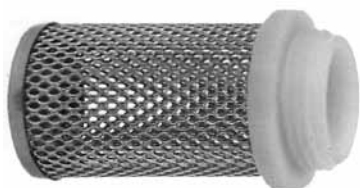
GAZ → DE -20°C À +80°C



ART. 510 VALVOLA DI RITEGNO FEMMINA/FEMMINA

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	CONF.	PRESSIONE (BAR)	EURO
510-3/8"	3/8"	6	25	10,83
510-1/2"	1/2"	4	25	11,08
510-3/4"	3/4"	4	25	15,17
510-1"	1"	2	25	21,09
510-1"1/4	1"1/4	2	18	33,52
510-1"1/2	1"1/2	2	18	45,14
510-2"	2"	1	18	70,48



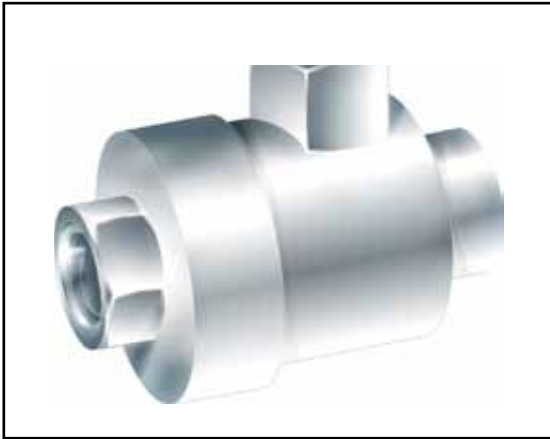
ART. 511 FILTRO IN ACCIAIO INOX PER VALVOLA DI RITEGNO

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	CONF.	EURO
511-3/8"	3/8"	15	2,04
511-1/2"	1/2"	15	2,15
511-3/4"	3/4"	10	2,40
511-1"	1"	5	2,74
511-1"1/4	1"1/4	5	3,60
511-1"1/2	1"1/2	2	4,72
511-2"	2"	1	5,98

0520

VALVOLE DI SCARICO RAPIDO IN OT.58 PER PNEUMATICA



RAPID RELEASE VALVES MADE OF
58 BRASS

VANNES D'ÉVACUATION RAPIDE EN
LAITON 58 POUR INSTALLATIONS
PNEUMATIQUES

PARTICOLARITÀ

PRESSIONE MINIMA: 0,3 BAR
TEMPERATURA: DA -18°C A +70°C

PRESSIONE MASSIMA: 10 BAR
FLUIDI: ARIA COMPRESSA

SPECIAL CHARACTERISTICS

MINIMUM PRESSURE: 0.3 BAR
TEMPERATURE: FROM -18°C TO +70°C

MAXIMUM PRESSURE: 10 BAR
FLUIDS: COMPRESSED AIR

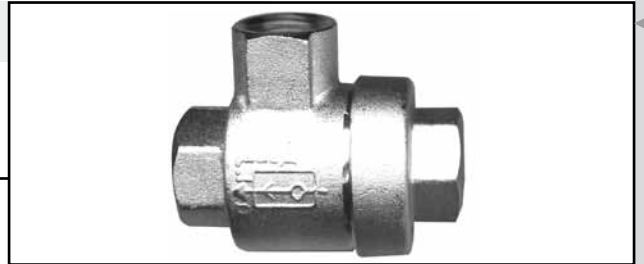
CARACTÉRISTIQUES

PRESSION MINIMALE: 0,3 BAR
TEMPÉRATURE: DE -18°C À +70°C

PRESSION MAXIMALE: 10 BAR
FLUIDES: AIR COMPRIMÉ

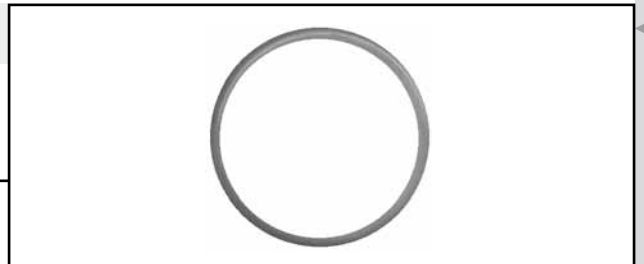
ART. 520 VALVOLA DI SCARICO RAPI- DO IN OT.58 NICHELATO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO
520/A	1/8"	20	6,41	
520/B	1/4"	10	9,19	
520/D	1/2"	5	16,92	



ART. 521 GUARNIZIONE IN NYLON PER VALVOLA DI SCARICO RAPIDO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO
521/A	1/8"	10	0,16	
521/B	1/4"	10	0,21	
521/D	1/2"	10	0,37	



ART. 522 DIAFRAMMA IN POLIURETANO PER VALVOLA DI SCARICO RAPIDO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO	RIFERIMENTO
522/A	1/8"	10	1,62	
522/B	1/4"	10	2,34	
522/D	1/2"	10	2,87	



0530

VALVOLE A CORSOIO E A SFERA SERIE MINI



SLIDE AND BALL
VALVES - MINI

VANNES A GLISSEUR ET
A BOISSEAU SPHÉRIQUE
SÉRIE MINI

PARTICOLARITÀ

PRESSIONE MASSIMA: 10 BAR
TEMPERATURE: DA -18°C A +70°C
FLUIDI: ARIA COMPRESSA
MATERIALI: OT.58 NICHELATO E MANICOTTO ESTERNO IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO

SPECIAL CHARACTERISTICS

MAXIMUM PRESSURE: 10 BAR
TEMPERATURE: FROM -18°C TO +70°C
FLUIDS: COMPRESSED AIR
MATERIALS: NICKEL PLATED OT.58 AND BLACK ANODISED ALUMINIUM EXTERNAL SLEEVE

PARTICOLARITÀ

PRESSION MAXIMALE: 10 BAR
TEMPÉRATURES: DE -18°C À +70°C
FLUIDES: AIR COMPRIMÉ
MATÉRIAUX: LAITON 58 NICKELÉ ET MANCHON EXTÉRIEUR EN ALUMINIUM ANODISÉ NOIR



ART. 530 VALVOLA A CORSOIO BLU

RIFERIMENTO

CODICE	FIL.	CONF.	EURO
530/A-B	1/8"	10	10,27
530/B-B	1/4"	5	12,35
530/C-B	3/8"	5	15,59
530/D-B	1/2"	5	19,08
530/E-B	3/4"	5	27,01
530/F-B	M5	10	10,01

0530

VALVOLE A CORSOIO E A SFERA SERIE MINI



SLIDE AND BALL
VALVES - MINI

VANNES A GLISSEUR ET
A BOISSEAU SPHÉRIQUE
SÉRIE MINI

PARTICOLARITÀ

ADATTA AD OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO, DI RISCALDAMENTO, PNEUMATICO ECC.

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: DA -10°C A +90°C

FLUIDI: ACQUA CALDA, BENZINA, NAFTA, GASOLIO, KEROSENE, OLII VARI, ARIA COMPRESSA, ECC.

FILETTO IN POLLICI (PRESS. 15 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4"

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL , HYDRAULIC, DOMESTIC AND PNEUMATIC INSTALLATIONS:

WORKING TEMPERATURE: FROM -10°C TO +90°C

FLUIDS: HOT WATER, GASOLINE, FUEL, GAS-OIL, KEROSENE, DIFFERENT OILS, COMPRESSED AIR ETC.

THREAD IN INCHES (PRESS. 15 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4"

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION HYDRAULIQUE, DE CHAUFFAGE, PNEUMATIQUE, ETC.

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT: DE -10°C À +90°C

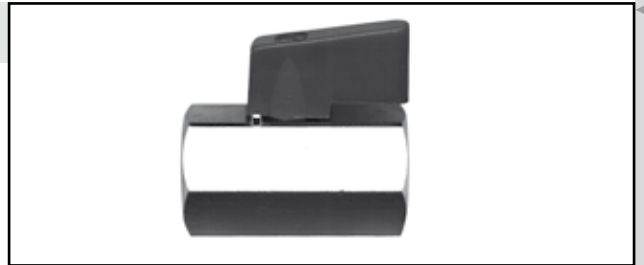
FLUIDES: EAU CHAUDE, ESSENCE, FIOUL, GAZOLE, KÉROSÈNE, HUILES DIVERSES, AIR COM PRIMÉ, ETC.

FILET EN POUÇES (PRESS. 15 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4"

ART. 531

VALVOLA A SFERA MINI
FEMMINA/FEMMINA ROSSA

CODICE	FIL.	RIFERIMENTO	
		CONF.	EURO
531/B-R	1/4"	10	5,02
531/C-R	3/8"	10	4,84
531/D-R	1/2"	10	5,94
531/E-R	3/4"	10	8,75



ART. 533

VALVOLVA A SFERA MINI FEMMINA/
MASCHIO CILINDRICO ROSSA

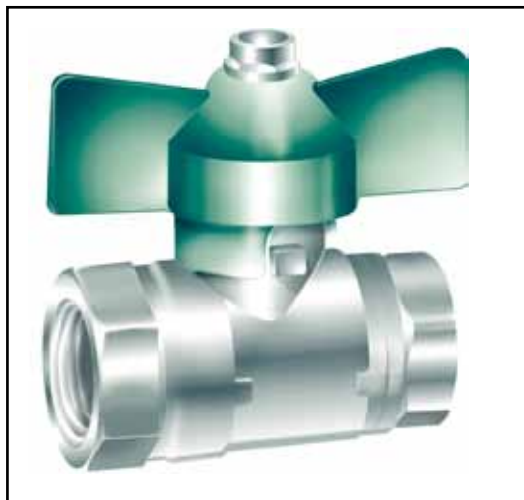
CODICE	FIL.	RIFERIMENTO	
		CONF.	EURO
533/B-R	1/4"	10	5,02
533/C-R	3/8"	10	4,84
533/D-R	1/2"	10	5,75
533/E-R	3/4"	10	8,68



0540



VALVOLE A SFERA A PASSAGGIO TOTALE



BALL VALVES WITH TOTAL PASSAGE

VANNES A BOISSEAU SPHÉRIQUE A PASSAGE TOTAL

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO, DI RISCALDAMENTO, PNEUMATICO, ECC.

FLUIDI: ACQUA CALDA, VAPORE, BENZINA, NAFTA, GASOLIO, KEROSENE, OLII VARI, ARIA COMPRESSA, ECC.

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: DA -15°C A + 150°C

LEVA E FARFALLA ROSSE.

FILETTO IN POLLICI:

PRESSIONE (50 BAR):

1/4" ↑	3/8" ↑	1/2" ↑	3/4" ↑	1" ↑	1"1/4" ↑	1"1/2" ↑	2" ↑
50 ↓	50 ↓	50 ↓	40 ↓	40 ↓	30 ↓	30 ↓	25 ↓

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL, HYDRAULIC, DOMESTIC AND PNEUMATIC INSTALLATIONS ETC.

FLUIDS: HOT WATER, STEAM, GASOLINE, FUEL, GAS-OIL, KEROSENE, DIFFERENT OILS, COMPRESSED AIR ETC.

WORKING TEMPERATURE: FROM -15°C TO +150°C

RED HANDGRIP AND KNOB.

THREAD IN INCHES:

PRESSURE (BAR):

1/4" ↑	3/8" ↑	1/2" ↑	3/4" ↑	1" ↑	1"1/4" ↑	1"1/2" ↑	2" ↑
50 ↓	50 ↓	50 ↓	40 ↓	40 ↓	30 ↓	30 ↓	25 ↓

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION HYDRAULIQUE, DE CHAUFFAGE, PNEUMATIQUE, ETC.

FLUIDES: EAU CHAUDE, VAPEUR, ESSENCE, FIOUL, GAZOLE, KÉROSÈNE, HUILES DIVERSES, AIR COMPRIMÉ, ETC.

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT: DE -15°C À + 150°C

LEVIER ET PAPILLON ROUGES

FILET EN POUCHES:

PRESSION (BAR):

1/4" ↑	3/8" ↑	1/2" ↑	3/4" ↑	1" ↑	1"1/4" ↑	1"1/2" ↑	2" ↑
50 ↓	50 ↓	50 ↓	40 ↓	40 ↓	30 ↓	30 ↓	25 ↓

ART. 540 VALVOLA A SFERA FEMMINA/FEMMINA A LEVA PASSAGGIO TOTALE



CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
540-1/4	1/4"	5	6,75	
540-3/8	3/8"	5	6,86	
540-1/2	1/2"	2	8,94	
540-3/4	3/4"	2	13,23	
540-1	1"	1	20,49	
540-1"1/4	1"1/4	1	32,93	
540-1"1/2	1"1/2	1	48,52	
540-2	2"	1	76,33	

ART. 541 VALVOLA A SFERA MASCHIO/FEMMINA A LEVA PASSAGGIO TOTALE



CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
541-1/4	1/4"	5	7,43	
541-3/8	3/8"	5	7,86	
541-1/2	1/2"	2	9,75	
541-3/4	3/4"	2	14,58	
541-1	1"	1	22,56	
541-1"1/4	1"1/4	1	37,02	
541-1"1/2	1"1/2	1	53,00	
541-2	2"	1	83,32	

ART. 542 VALVOLA A SFERA FEMMINA/FEMMINA A FARFALLA PASSAGGIO TOTALE



CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
542-1/4	1/4"	5	6,68	
542-3/8	3/8"	5	6,79	
542-1/2	1/2"	2	8,87	
542-3/4	3/4"	2	13,02	
542-1	1"	2	20,29	

ART. 543 VALVOLA A SFERA MASCHIO/FEMMINA A FARFALLA PASSAGGIO TOTALE



CODICE	FIL.	CONF.	EURO	← RIFERIMENTO
543-1/4	1/4"	5	7,36	
543-3/8	3/8"	5	7,78	
543-1/2	1/2"	2	9,68	
543-3/4	3/4"	2	14,37	
543-1	1"	2	22,35	

0560

VALVOLE A SFERA A PASSAGGIO TOTALE OMOLOGATE PER GAS



BALL VALVES WITH TOTAL PASSAGE
FOR GAS

VANNES A BOISSEAU SPHÉRIQUE
A PASSAGE TOTAL HOMOLOGUÉES
POUR GAZ

PARTICOLARITÀ

ADATTI PER OGNI TIPO DI IMPIANTO IDRAULICO, DI RISCALDAMENTO, PNEUMATICO, ECC.

FLUIDI: ACQUA CALDA, VAPORE SECCO, BENZINA NORMALE, BENZINA VERDE CONTENENTE ALCOOL ETILICO, NAFTA, GASOLIO, KEROSENE, OLII VARI, GAS, ARIA COMPRESSA ECC. (NON ADATTA CON ALCOOL METILICO E VAPORE SATURO).

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: ARIA DA -15°C A $+220^{\circ}\text{C}$;
GAS DA -15°C A $+60^{\circ}\text{C}$; ACQUA DA 0°C A $+150^{\circ}\text{C}$
(IN ASSENZA DI VAPORE).

DISPONIBILITÀ: MISURE DA 1/4" A 2"

FILETTATURA: BS21 - DIN2999 - ISO 7/1 RP CILINDRICA FEMMINA/ FEMMINA

PRESSIONE DI UTILIZZO DEL GAS: 0 - 4 BAR

LEVA E FARFALLA GIALLE.

FILETTO IN POLLICI

(PRESS. CON GAS 4 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1" 1"1/4 1"1/2 2"

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR INDUSTRIAL, HYDRAULIC, DOMESTIC AND PNEUMATIC INSTALLATIONS ETC.

FLUIDS: HOT WATER, DRY STEAM, GASOLINE, UNLEADED GASOLINE, FUEL, GAS-OIL, KEROSENE, OILS, GAS, COMPRESSED AIR, ETC. (NOT SUITABLE WITH METHYL ALCOHOL AND SATURATE STEAM).

WORKING TEMPERATURE: AIR FROM -15°C TO $+220^{\circ}\text{C}$;
GAS FROM -15°C TO $+60^{\circ}\text{C}$; WATER FROM 0°C TO $+150^{\circ}\text{C}$
(WITHOUT STEAM).

AVAILABLE IN: ALL SIZES FROM 1/4" TO 2"

THREAD ACCORDING TO: BS21 - DIN2999 - ISO7/1 RP PARALLEL FEMALE/FEMALE

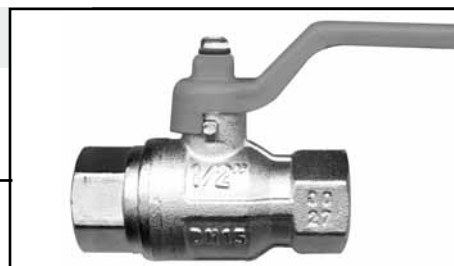
PRESSURE FOR EMPLOY WITH GAS: FROM 0 TO 4 BARS

YELLOW HANDGRIP AND KNOB.

THREAD IN INCHES

(PRESS. WITH GAS 4 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1" 1"1/4 1"1/2 2"

ART. 560 VALVOLA A SFERA FEMMINA/FEMMINA A LEVA PASSAGGIO TOTALE



				RIFERIMENTO			
CODICE	RIF.T	CONF.	EURO	CODICE	RIF.T	CONF.	EURO
560-1/2	1/2"	2	13,20	560-1"1/4	1"1/4	1	48,29
560-3/4	3/4"	2	21,07	560-1"1/2	1"1/2	1	68,26
560-1	1"	1	30,53	560-2	2"	1	101,23

ART. 561 VALVOLA A SFERA MASCHIO/FEMMINA A LEVA PASSAGGIO TOTALE



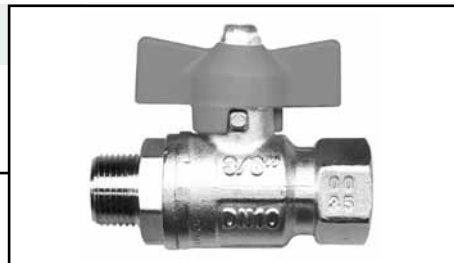
				RIFERIMENTO			
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
561-1/2	1/2"	2	13,25	561-1"1/4	1"1/4	1	48,26
561-3/4	3/4"	2	21,09	561-1"1/2	1"1/2	1	69,48
561-1	1"	1	30,37	561-2	2"	1	99,87

ART. 562 VALVOLA A SFERA FEMMINA/FEMMINA A FARFALLA PASSAGGIO TOTALE



				RIFERIMENTO			
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
562-1/2	1/2"	2	13,20				
562-3/4	3/4"	2	20,84				
562-1	1"	1	30,27				

ART. 563 VALVOLA A SFERA MASCHIO/FEMMINA A FARFALLA PASSAGGIO TOTALE



				RIFERIMENTO			
CODICE	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	FIL.	CONF.	EURO
563-1/2	1/2"	2	13,24				
563-3/4	3/4"	2	20,89				
563-1	1"	1	30,12				

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION HYDRAULIQUE, DE CHAUFFAGE, PNEUMATIQUE, ETC.

FLUIDES: EAU CHAUDE, VAPEUR SÈCHE, ESSENCE, ESSENCE SANS PLOMB AVEC ALCOOL ÉTHYLIQUE, FIDUL, GAZOLE, KÉROSÈNE, HUILES DIVERSES, GAZ, AIR COMPRIMÉ, ETC. (N'EST PAS INDIQUÉE AVEC ALCOOL MÉTHYLIQUE ET VAPEUR SATURANTE).

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT: AIR DE -15°C À + 220°C ;

GAZ DE -15°C À +60°C ; EAU DE 0°C À 150°C

(EN L'ABSENCE DE VAPEUR).

DISPONIBILITÉ: TAILLES DE 1/4" À 2"

FILET: BS21 - DIN2999 - ISO 7/1 RP CYLINDRIQUE FEMELLE/ FEMELLE

PRESSIÒN DE FONCTIONNEMENT DU GAZ: 0-4 BAR

LEVIER ET PAPILLON JAUNES

FILET EN POUCHES

(PRESS. AVEC GAZ 4 BAR): 1/4" 3/8" 1/2" 3/4" 1" 1"1/4 1"1/2 2"



ART. 570 MICROVALVOLA FEMMINA/FEMMINA

RIFERIMENTO ►

CODICE	RIF.	EURO
570-1/8	1/8"	5,80
570-1/4	1/4"	5,80
570-3/8	3/8"	6,53
570-1/2	1/2"	8,86



ART. 571 MICROVALVOLA MASCHIO/FEMMINA

RIFERIMENTO ►

CODICE	RIF.	EURO
571-1/8	1/8"	5,80
571-1/4	1/4"	5,80
571-3/8	3/8"	6,53
571-1/2	1/2"	8,86



ART. 572 MICROVALVOLA MASCHIO/MASCHIO

RIFERIMENTO ►

CODICE	RIF.	EURO
572-1/8	1/8"	5,80
572-1/4	1/4"	5,80
572-3/8	3/8"	6,53
572-1/2	1/2"	8,86



ART. 573 MICROVALVOLA MASCHIO CONICO/ FEMMINA - O-RING SPILLO IN VITON

RIFERIMENTO ►

CODICE	RIF.	EURO
573-1/8	1/8"	5,80

PARTICOLARITÀ

IMPIEGO: ARIA COMPRESSA - GAS VARI - LIQUIDI IN GENERE

PRESSIONI DI ESERCIZIO: 10 bar

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: DA -5 °C A + 70 °C

DA -5 °C A + 150 °C (CON O-RING SPILLO IN VITON)

SPECIAL CHARACTERISTICS

USE: COMPRESSED AIR - VARIOUS GASES - LIQUIDS IN GENERAL

WORKING PRESSURE : 10 bar

WORKING TEMPERATURE: - 5 °C TO + 70 °C

- 5 °C TO + 50 °C (WITH REGULATION PIN O-RING MADE OF VITON)

CARACTÉRISTIQUES

EMPLOI: AIR COMPRIMÉ - GAZ DIVERS - LIQUIDES EN GÉNÉRAL

PRESSIIONS DE SERVICE : 10 bar

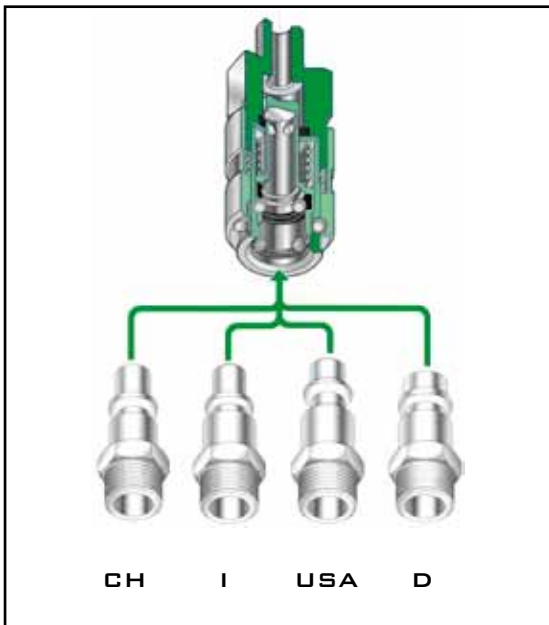
TEMPÉRATURE DE SERVICE : DE -5 °C À + 70 °C

DE -5 °C ÷ + 150 °C (AVEC JOINT TORIQUE POINTEAU EN VITON)

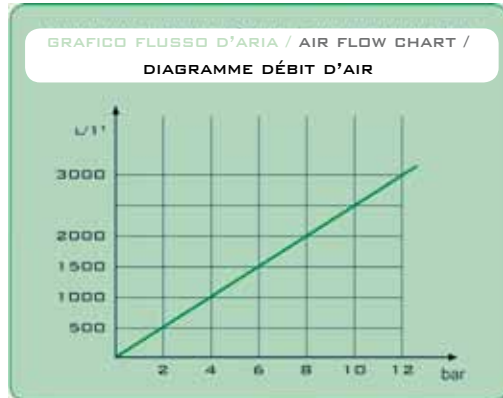
VERSIONE CON O-RING IN VITON LOTTO MINIMO 500
WITH VITON O-RING VERSION MINIMUM LOT 500 PCS

0800

GIUNTI RAPIDI A SFERA SERIE UNIVERSALE



RAPID BALL JOINTS UNIVERSAL SERIES

JOINTS RAPIDES A ROTULE SÉRIE
UNIVERSELLETEMPERATURA: $-20^{\circ}+80^{\circ}\text{C}$

PRESSIONE DI ESERCIZIO: DA 0 A 16 BAR

PARTICOLARITÀ

NUOVI GIUNTI UNIVERSALI AD INNESTO RAPIDO A SEI SFERE (INOX) ADATTABILI A DIVERSI PROFILI CON FLUSSO D'ARIA MOLTO ELEVATO.

SPECIAL CHARACTERISTICS

NEW «PUSH-IN» JOINTS WITH SIX BALLS (STAINLESS STEEL) SUITABLE FOR DIFFERENT PROFILES WITH VERY HIGH AIR FLOW.

CARACTÉRISTIQUES

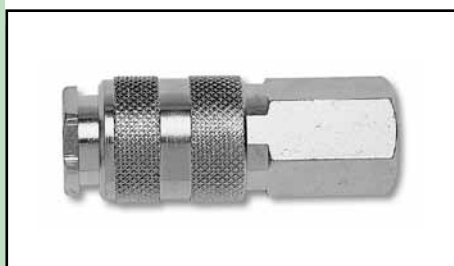
NOUVEAUX JOINTS UNIVERSELS À CONNEXION RAPIDE À SIX ROTULES (ACIER INOX) POUVANT ÊTRE ADAPTÉS À PLUSIEURS PROFILS AVEC UN DÉBIT D'AIR TRÈS ÉLEVÉ.



ART. 801 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE MASCHIO CONICO SERIE "S"

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	EURO
801-1/4	1/4"	7,81
801-3/8	3/8"	8,08
801-1/2	1/2"	8,60



ART. 802 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE FEMMINA SERIE "S"

RIFERIMENTO

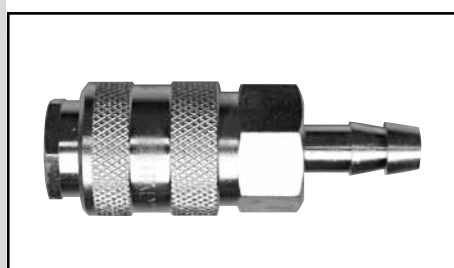
CODICE	RIF.	EURO
802-1/4	1/4"	8,19
802-3/8	3/8"	8,19
802-1/2	1/2"	11,30



ART. 803 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE PER TUBO SPIRALE RILSAN SERIE "S"

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	EURO
803-8x5	8x5	10,28
803-8x6	8x6	9,05
803-10x8	10x8	9,84
803-10x6,5	10x6,5	10,76
803-12x8	12x8	10,76
803-12x10	12x10	10,76



ART. 804 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE PORTAGOMMA SERIE "S"

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	EURO
804-6	6	9,05
804-8	8	9,05
804-10	10	9,05
804-12	12	9,34



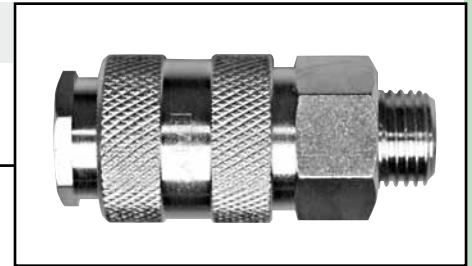
ART. 805 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE TUBO GOMMA RETINATO SERIE "S"

RIFERIMENTO

CODICE	RIF.	EURO
805-10x6	10x6	9,82
805-12x6	12x6	10,28
805-12x8	12x8	10,28
805-14,5x10	14,5x10	11,14
805-14x6	14x6	9,05
805-14x8	14x8	9,05
805-17x8	17x8	9,50
805-10x17	10x17	9,50

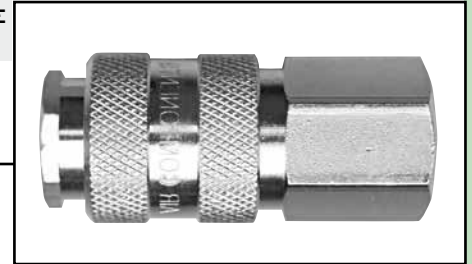
ART. 811 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE MASCHIO CONICO SERIE "L"

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
811-1/4	1/4"	4,23	
811-3/8	3/8"	4,44	
811-1/2	1/2"	5,15	



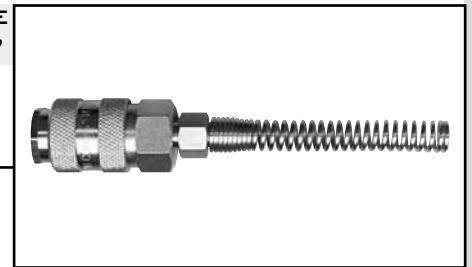
ART. 812 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE FEMMINA SERIE "L"

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
812-1/4	1/4"	4,54	
812-3/8	3/8"	4,74	



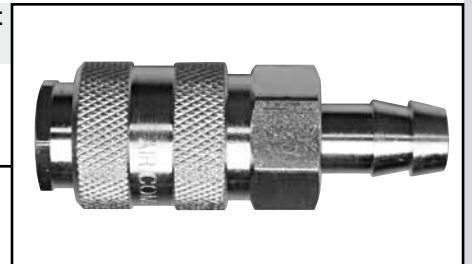
ART. 813 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE PER TUBO SPIRALE RILSAN SERIE "L"

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
813-6x4	6x4	5,15	
813-8x6	8x6	5,44	
813-10x8	10x8	5,75	



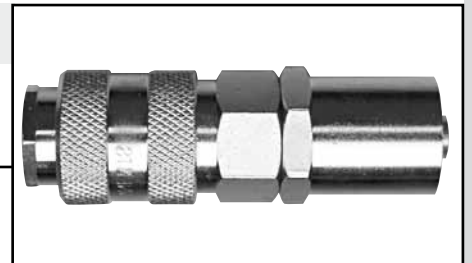
ART. 814 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE PORTAGOMMA SERIE "L"

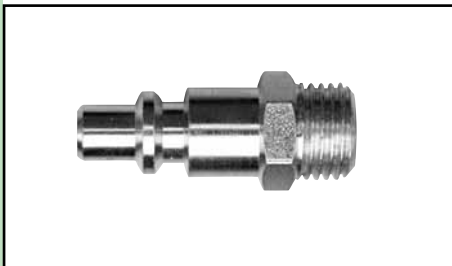
CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
814-6	6	5,15	
814-8	8	5,15	
814-10	10	5,15	



ART. 815 GIUNTO RAPIDO A SFERA UNIVERSALE TUBO GOMMA RETINATO SERIE "L"

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
815-10x6	10x6	5,75	
815-12x8	12x8	6,04	
815-14,5x10	14,5x10	6,34	
815-14x6	14x6	5,17	
815-14x8	14x8	6,16	
815-17x8	17x8	5,57	

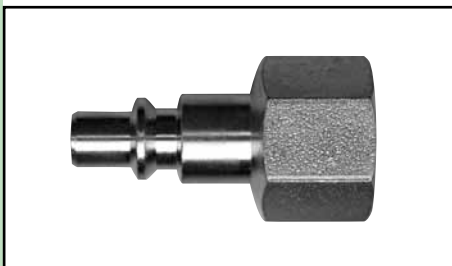




ART. 821 INNESTO RAPIDO MASCHIO

RIFERIMENTO ▶

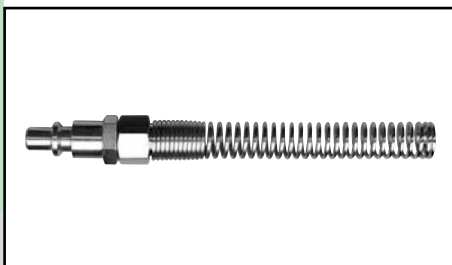
CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
821-1/4	I-CH-USA-D	1/4"	1,11
821-3/8	I-CH-USA-D	3/8"	1,43
821-1/2	I-CH-USA-D	1/2"	1,82



ART. 822 INNESTO RAPIDO FEMMINA

RIFERIMENTO ▶

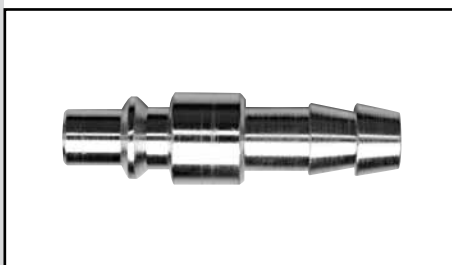
CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
822-1/4	I-CH-USA-D	1/4"	1,43
822-3/8	I-CH-USA-D	3/8"	1,53



ART. 823 INNESTO PER TUBO RILSAN E POLIURETANO

RIFERIMENTO ▶

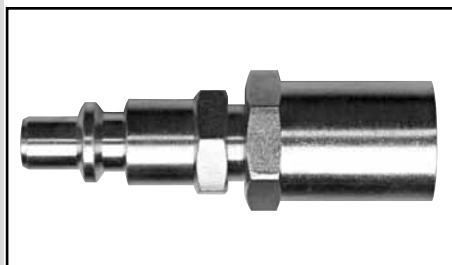
CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
823-6x4	I-CH-USA-D	6x4	1,82
823-8x5	I-CH-USA-D	8x5	2,63
823-8x6	I-CH-USA-D	8x6	2,02
823-10x8	I-CH-USA-D	10x8	4,77
823-10x6,5	I-CH-USA-D	10x6,5	3,08
823-12x8	I-CH-USA-D	12x8	3,40
823-12x10	I-CH-USA-D	12x10	3,39



ART. 824 INNESTO RAPIDO PORTAGOMMA

RIFERIMENTO ▶

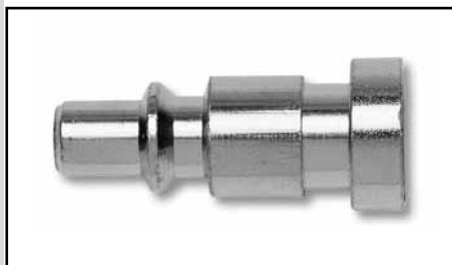
CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
824-6	I-CH-USA-D	6	1,43
824-8	I-CH-USA-D	8	1,43
824-10	I-CH-USA-D	10	1,43



ART. 825 INNESTO RAPIDO PER TUBO IN GOMMA E POLIURETANO RETINATO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
825-10x6	I-CH-USA-D	10x6	2,78
825-12x8	I-CH-USA-D	12x8	2,78
825-14,5x10	I-CH-USA-D	14,5x10	2,78
825-14x6	I-CH-USA-D	14x6	2,13
825-14x8	I-CH-USA-D	14x8	2,13
825-17x8	I-CH-USA-D	17x8	2,78



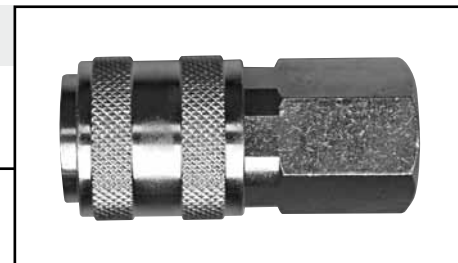
ART. 826 INNESTO CON ATTACCO A BAIONETTA

RIFERIMENTO ▶

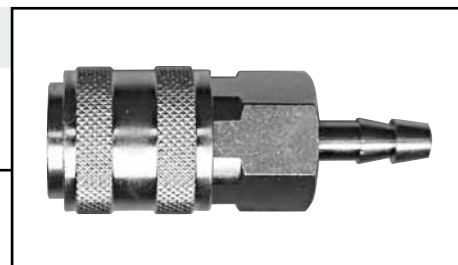
CODICE	OPZIONI	RIF.	EURO
826	I-CH-USA-D	10x6	1,33

ART. 831 GIUNTO RAPIDO A SFERA SERIE GIAPPONESE MASCHIO CONICO

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
831-1/4	1/4"	5,94	
831-3/8	3/8"	6,16	
831-1/2	1/2"	6,64	

ART. 832 GIUNTO RAPIDO A SFERA SERIE GIAPPONESE FEMMINA

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
832-1/4	1/4"	6,29	
832-3/8	3/8"	6,29	

ART. 833 GIUNTO RAPIDO A SFERA SERIE GIAPPONESE PORTAGOMMA

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
833-6	6	6,96	
833-8	8	6,96	
833-10	10	6,96	

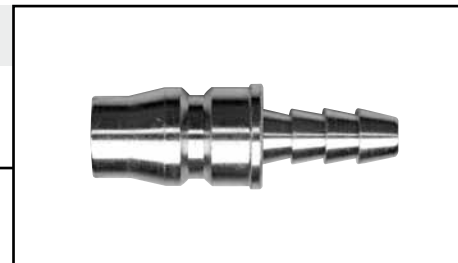
INNESTI RAPIDI - SERIE GIAPPONESE ◀

ART. 841 INNESTO RAPIDO SERIE GIAPPONESE MASCHIO CONICO

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
841-1/4	1/4"	1,43	
841-3/8	3/8"	1,79	
841-1/2	1/2"	2,29	

ART. 842 INNESTO RAPIDO SERIE GIAPPONESE FEMMINA

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
842-1/4	1/4"	1,79	
842-3/8	3/8"	1,95	

ART. 843 INNESTO RAPIDO SERIE GIAPPONESE PORTAGOMMA

CODICE	RIF.	EURO	◀ RIFERIMENTO
843-6	6	1,79	
843-8	8	1,79	
843-10	10	1,79	



ART. 474 PT

CESOIA IN
PLASTICA BLU

RIFERIMENTO ▶

CODICE	CONF.	EURO
PT	10	9,31

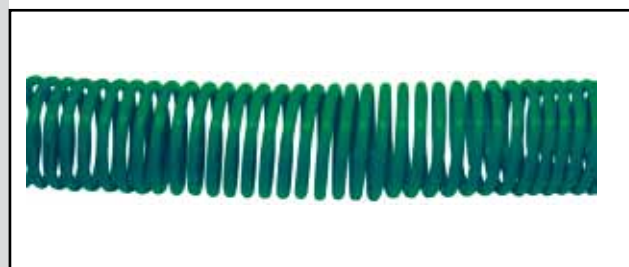


ART. 475 L

LAMA PER CESOIA

RIFERIMENTO ▶

CODICE	CONF.	EURO
L	5	3,20



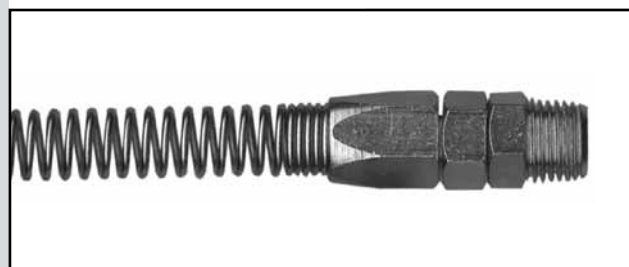
ART. 478

SPIRALI ELASTICHE

SPIRALI ELASTICHE SENZA CODOLI
IN RILSAN PA 10.12 COLORE BLU

RIFERIMENTO ▶

CODICE	RIF.	METRI LINEARI	CONF.	EURO
478-6/4	6/4	30	5	42,75
478-8/6	8/6	30	5	52,78
478-10/8	10/8	30	5	74,62
478-12/10	12/10	30	5	90,73



ART. 180

RACC. A CALZAMENTO GIREVOLE
IN OTTONE NICHELATO

RIFERIMENTO ▶

CODICE	RIF.T	FIL.	CONF.	EURO
180-6/4	6/4	1/4"	5	4,50
180-8/6	8/6	1/4"	5	4,50
180-10/8	10/8	1/4"	5	4,67
180-12/10	12/10	3/8"	5	5,69



ART. 480

NASTRO DI TEFLON PER
GUARNIZIONI FILETTI

RIFERIMENTO ▶

CODICE	CONF.	EURO
480	10	0,78

ART. 476 TUBO IN PA 10.12

TUBO PA 10.12 ISO 7628 - COLORE NEUTRO

CODICE	RIF.	METRI	RIFERIMENTO
			EURO
476-3/1,5	3/1,5	100	0,56
476-4/2	4/2	100	0,77
476-5/3	5/3	100	1,05
476-6/4	6/4	100	1,11
476-8/6	8/6	100	1,61
476-10/8	10/8	100	2,07
476-12/10	12/10	100	2,59



ART. 477 TUBO IN POLIURETANO

TUBO IN POLIURETANO ELASTOLLAN C98
COLORE AZZURRO

CODICE	RIF.	METRI LINEARI	RIFERIMENTO
			EURO
477-4/2	4/2	100	0,72
477-5/3	5/3	100	0,96
477-6/4	6/4	100	1,17
477-8/6	8/6	100	1,77
477-10/8	10/8	100	2,41



ART. 479 FRENAFILETTI E SIGILLANTE AD ALTA RESISTENZA

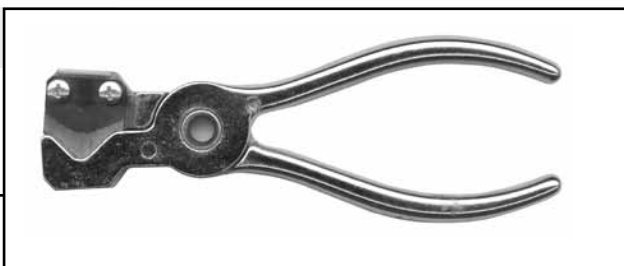
TIPO DI FLUIDO PER FILETTI DI PICCOLO DIAMETRO
CON TOLLERANZA CONTENUTA

CODICE	ML.	CONF.	RIFERIMENTO
			EURO
479	50	1	99,86



ART. 486 PINZA TAGLIATUBO PICCOLA IN METALLO

CODICE	CONF.	RIFERIMENTO
		EURO
486	1	20,79



ART. 488 SVOLGITUBO PNEUMATICO DA PARETE

CODICE	ENTRATA GAS	Ø TUBO	LUNGH. TUBO	RIFERIMENTO
				EURO
488	3/8"	8x12	12M.	484,47



03000

PISTOLE PER ARIA COMPRESSA

AIR BLOW GUN / PISTOLETS POUR AIR COMPRIMÉ



SERIE PROFESSIONAL
 FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA
 PROFESSIONAL SERIES
 BRASS THREAD INTEGRATED INTO THE GUN BODY
 SÉRIE PROFESSIONNEL
 FILET EN LAITON INSÉRÉ DANS LE CORPS DU PISTOLET



SERIE STANDARD
 FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA
 STANDARD SERIES
 THREAD DIRECTLY CUT INTO THE GUN BODY
 SÉRIE STANDARD
 FILET COUPÉ DIRECTEMENT DANS LE CORPS DU PISTOLET

PARTICOLARITÀ

LE NUOVE PISTOLE PER ARIA COMPRESSA OLAB SONO IL RISULTATO DI UN APPROFONDITO PROGRAMMA DI RICERCA NEL SETTORE DEL TRATTAMENTO DEI FLUIDI SOTTO PRESSIONE, UNITO ALLO SVILUPPO DI ESTETICHE ORIGINALI ED ERGONOMICHE IN GRADO DI CONIUGARE PRATICITÀ D'UTILIZZO CON LINEE PIACEVOLI ED ESSENZIALI. NEL CORSO DELLA PROGETTAZIONE È STATA ATTRIBUITA PECULIARE ATTENZIONE AL RAGGIUNGIMENTO DEGLI STANDARD DI SICUREZZA, IN MODO PARTICOLARE ALL'EMISSIONE DI RUMORE ED ALLA RICICLABILITÀ COMPLETA DEL PRODOTTO. LE PISTOLE PER ARIA COMPRESSA OLAB SONO COSTRUITE IN UN TECNOPOLIMERO CHE GARANTISCE LA MASSIMA RESISTENZA AGLI AGENTI ATMOSFERICI E ALLE SOLLECITAZIONI MECCANICHE E CHIMICHE ALLE QUALI POSSONO ESSERE SOTTOPOSTE.

- CORPO, IMPUGNATURA E VALVOLA
- MOLLA
- O-RINGS
- TUBO SOFFIAGGIO (DI 3,5 MM X DE 6 MM)
- SUPPORTO DEL SILENZIATORE
- SILENZIATORE
- POM (RINFORZATO)
- ACCIAIO INOSSIDABILE
- NBR
- OTTONE NICHELATO
- ALLUMINIO
- MATERIALE MORBIDO ANTIGRAFFIO

PUNTO DI FORZA DELLE PISTOLE PER ARIA COMPRESSA OLAB È LA REGOLAZIONE MODULARE DELLA FORZA DI SOFFIAGGIO CHE CONSENTE DI DOSARE CON ACCURATEZZA LA QUANTITÀ DI ARIA EMessa IN FUNZIONE DELLE SPECIFICHE NECESSITÀ. I VARI MODELLI DISPONIBILI ABBINATI AGLI ACCESSORI COSTITUISCONO UN'AMPIA GAMMA DI POSSIBILI SOLUZIONI DI SOFFIAGGIO TALI DA SODDISFARE LE RICHIESTE PIÙ ESIGENTI.

CARATTERISTICHE GENERALI:

- PISTOLA PER ARIA COMPRESSA CON TUBO IN OTTONE NICHELATO
- FILETTATURA DI CONNESSIONE: 1/4" BSP (GAS CILINDRICA)
- PRESSIONE DI ESERCIZIO: DA 3,5 A 6 BAR
- TEMPERATURA: DA -10° A 70° C
- EMISSIONE SONORA: <80 DBA

03000

SPECIAL CHARACTERISTICS

THE AIR BLOW GUN OLAB IS THE RESULTS OF A PROFOUND RESEARCH PROGRAMME IN THE SECTOR OF COMPRESSED AIR.

THE MAIN GOAL WAS, TO DEVELOP AN ORIGINAL AND ERGONOMIC ESTHETICAL AIR BLOW GUN WITH A COMFORTABLE HANDLING AND A MAXIMUM RESISTANCE PARTICULAR THE NOISE EMISSION AND THE COMPLETE RECYCLING OF THIS PRODUCT.

THE PARTS OF THE AIR BLOW GUN OLAB ARE PRODUCED IN THE FOLLOWING MATERIALS:

- BODY, HANDLE AND VALVE
- SPRING
- O-RING SEAL
- BLOW TUBE (ID 3,5 MM X ED 6 MM)
- SUPPORT OF THE SILENCER
- SILENCER
- TECHNOPOLYMER (POM)
- STAINLESS STEEL
- NBR
- BRASS, NICKEL PLATED
- ALUMINIUM
- SOFT ANTI SCRATCH MATERIAL

THE AIR BLOW GUN OLAB HAS A PROGRESSIVE REGULATION OF THE BLOWING FORCE AND WILL DISTRIBUTE VERY EASILY THE QUANTITY OF AIR YOU NEED.

THE LARGE PRODUCT RANGE OF AIR BLOW GUN OLAB AND THE DIFFERENT ACCESSORIES WILL SATISFY THE MOST APPLICATIONS.

- AIR BLOW GUN WITH NICKEL PLATED TUBE
- CONNECTING THREAD: 1/4" BSP (GAS CYLINDRICAL)
- WORKING PRESSURE: DA 3,5 A 6 BAR
- TEMPERATURE RANGE: DA -10° A 70° C
- NOISE LEVEL: <80 DBA

CARACTÉRISTIQUES

LES NOUVEAUX PISTOLETS À AIR COMPRIMÉ OLAB SONT LE RÉSULTAT D'UN PROGRAMME DE RECHERCHE DANS LE DOMAINE DU TRAITEMENT DES FLUIDES SOUS PRESSION, COMBINÉ AU DÉVELOPPEMENT D'UNE ESTHÉTIQUE ORIGINALE ET ERGONOMIQUE EN MESURE DE COMBINER LA FONCTIONNALITÉ AVEC DES LIGNES AGRÉABLES ET ESSENTIELLES. EN PHASE DE CONCEPTION, UNE ATTENTION PARTICULIÈRE A ÉTÉ PORTÉE À LA RÉALISATION DES STANDARDS DE SÉCURITÉ, EN PARTICULIER AU NIVEAU DE BRUIT ET À LA TOTALE RECYCLABILITÉ DU PRODUIT. LES PISTOLETS À AIR COMPRIMÉ OLAB SONT RÉALISÉS AVEC UN TECHNOPYLIMÈRE QUI ASSURE UNE GRANDE RÉSISTANCE CONTRE LES AGENTS ATMOSPHÉRIQUES ET TOUTE ÉVENTUELLE CONTRAINTE MÉCANIQUE ET CHIMIQUE.

- CORPS, POIGNÉE ET VANNE
- RESSORT
- JOINTS TORIQUES
- TUBE SOUFFLAGE (DE 3,5 MM X DE 6 MM)
- SUPPORT DU SILENCIEUX
- SILENCIEUX
- POM (RENFORCÉ)
- ACIER INOX
- NBR
- LAITON NICKELÉ
- ALUMINIUM
- MATÉRIAU SOUPLE ANTI-RAYURE

LE POINT DE FORCE DES PISTOLETS À AIR COMPRIMÉ OLAB EST LE SYSTÈME DE RÉGLAGE MODULAIRE DE LA FORCE DE SOUFFLAGE PERMETTANT DE CALIBRER AVEC PRÉCISION LA QUANTITÉ D'AIR ÉMIS EN FONCTION DES EXIGENCES.

LES NOMBREUX MODÈLES DISPONIBLES COMPLÉTÉS PAR LES ACCESSOIRES OFFRENT UN VASTE ÉVENTAIL DE SOLUTIONS POUR TOUTES LES EXIGENCES.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- PISTOLET À AIR COMPRIMÉ AVEC TUBE EN LAITON NICKELÉ
- FILET DE CONNEXION : 1/4" BSP (GAZ CYLINDRIQUE)
- PRESSION DE FONCTIONNEMENT: DE 3,5 À 6 BAR
- TEMPÉRATURE: DE -10° À 70° C
- EMISSIONS ACOUSTIQUES : <80 DBA



ART. 3001

PISTOLE SERIE "STANDARD" MODELLO BASE CON FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 13,80

PISTOLA CON SILENZIATORE IN MATERIALE MORBIDO ANTIGRAFFIO, NON SMONTABILE, FISSATO SUL CORPO

ART. 3011

PISTOLE SERIE "PROFESSIONAL" MODELLO PROFESSIONALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 16,46

PISTOLA CON SILENZIATORE IN MATERIALE MORBIDO ANTIGRAFFIO, NON SMONTABILE, FISSATO SUL CORPO



ART. 3002

PISTOLE SERIE "STANDARD" MODELLO BASE CON FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 20,30

PISTOLA CON SILENZIATORE IN MATERIALE MORBIDO ANTIGRAFFIO, NON SMONTABILE, FISSATO SUL TUBETTO

ART. 3012

PISTOLE SERIE "PROFESSIONAL" MODELLO PROFESSIONALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 22,34

PISTOLA CON SILENZIATORE IN MATERIALE MORBIDO ANTIGRAFFIO, NON SMONTABILE, FISSATO SUL TUBETTO



ART. 3003

PISTOLE SERIE "STANDARD" MODELLO BASE CON FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 12,63

PISTOLA CON TUBO 108 MM PIRGATO

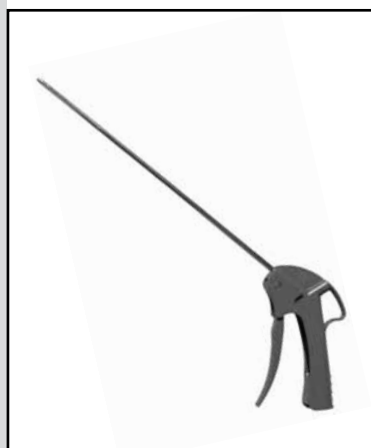
ART. 3013

PISTOLE SERIE "PROFESSIONAL" MODELLO PROFESSIONALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 15,30

PISTOLA CON TUBO 108 MM PIRGATO



ART. 3004

PISTOLE SERIE "STANDARD" MODELLO BASE CON FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 29,67

PISTOLA CON TUBO DRITTO 312 MM

ART. 3014

PISTOLE SERIE "PROFESSIONAL" MODELLO PROFESSIONALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

DESCRIZIONE

EURO 33,53

PISTOLA CON TUBO DRITTO 312 MM

ART. 3005

PISTOLE SERIE "STANDARD" MODELLO BASE CON FILETTO RICAVATO DIRETTAMENTE NEL CORPO PISTOLA

PISTOLA CON TUBO DRITTO DA 482 MM

DESCRIZIONE

EURO 33,53

ART. 3015

PISTOLE SERIE "PROFESSIONAL" MODELLO PROFESSIONALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

PISTOLA CON TUBO DRITTO DA 482 MM

DESCRIZIONE

EURO 38,21

ART. 3033

ACCESSORI PER PISTOLA

SET STANDARD L30 + TUBO SPIRALE IN PU 8X5 L = 4MT

DESCRIZIONE

EURO 52,90

ART. 3021

PISTOLA DA BANCO PER UTILIZZO VERTICALE CON FILETTO IN OTTONE INSERITO NEL CORPO PISTOLA

PISTOLA SERIE "MOUSE STO" FILETTO IN UNA BUSSOLA D'OTTONE

DESCRIZIONE

EURO 16,46

ART. 3030

ACCESSORI PER PISTOLA

SCHERMO PROTETTIVO

DESCRIZIONE

EURO 4,13

ART. 3031

ACCESSORI PER PISTOLA

UGELLO SILENZIATORE

DESCRIZIONE

EURO 7,95

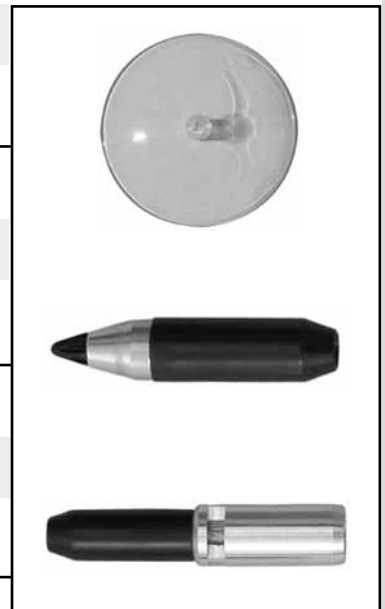
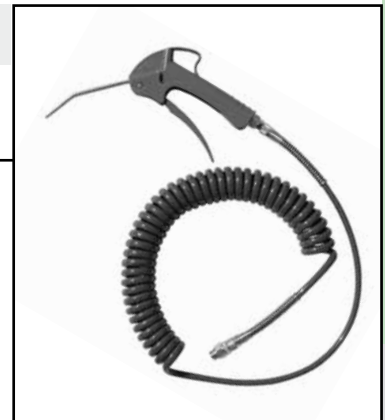
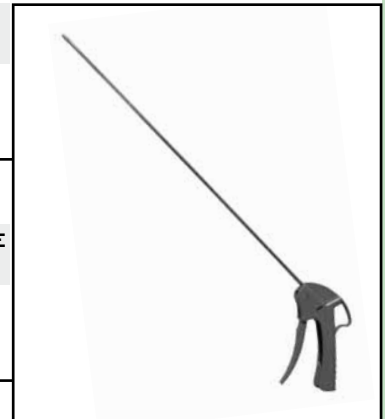
ART. 3032

ACCESSORI PER PISTOLA

UGELLO VENTURI

DESCRIZIONE

EURO 10,60





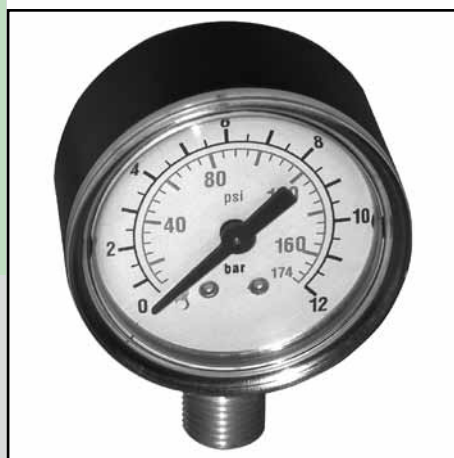
ART. MP

MANOMETRO CON ATTACCO CONICO
MASCHIO POSTERIORE

RIFERIMENTO

CODICE	DIAMETRO	FILETTO	EURO
M40P	40	1/8"	9,37
M50P-1/8	50	1/8"	10,01
M50P-1/4"	50	1/4"	10,01
M63P	63	1/4"	10,40

LOTTO MINIMO 100
MINIMUM LOT 100



ART. MR

MANOMETRO CON ATTACCO CONICO
MASCHIO RADIALE

RIFERIMENTO

CODICE	DIAMETRO	FILETTO	EURO
M50R	50	1/8"	9,71
M63R	63	1/4"	10,01

LOTTO MINIMO 100
MINIMUM LOT 100



ART. MF

MANOMETRO CON ATTACCO CONICO
MASCHIO POSTERIORE FLANGIATO

RIFERIMENTO

CODICE	DIAMETRO	FILETTO	EURO
M40F	40	1/8"	18,27
M63F	63	1/4"	20,04

LOTTO MINIMO 100
MINIMUM LOT 100



ART. MS

MANOMETRO A PANNELLO

RIFERIMENTO

CODICE	DIAMETRO	EURO
M40S	40	19,34
M63S	63	28,44

LOTTO MINIMO 100
MINIMUM LOT 100



OLAB®

100%

RACCORDI INOX

INOX

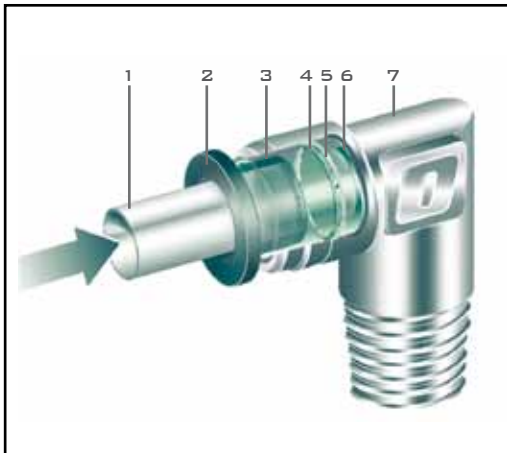
STAINLESS STEEL

ACIER INOX

F100/X "FLASH" - «PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS MADE OF STAINLESS STEEL WITH OR MADE OF VITON AND RELEASE SLEEVE OF PLASTIC F100/X "FLASH" - RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE EN ACIER INOX AVEC JOINT TORIQUE EN FPM (VITON) ET MANCHON DE DÉBLOCAGE EN PLASTIQUE	295
F100/XX "FLASH" - «PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS CONSTRUCTED COMPLETELY OF AISI 316 STAINLESS STEEL WITH OR MADE OF VITON F100/XX "FLASH" - RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE ENTIÈREMENT EN ACIER INOX AISI 316 AVEC JOINT TORIQUE EN FPM (VITON)	300
STAINLESS STEEL FLOW CONTROLS	305
SERIES 400 STAINLESS STEEL - STANDARD FITTINGS AISI 316 FOR EVERY TYPE OF PLANTS FOR 100 bar PRESSURE SÉRIÉS 400 ACIER INOX - RACCORDS STANDARD AISI 316 POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATIONS POUR 100 bar DE PRESSION	306
SERIES 533-K - BALL VALVE COMPLETELY STAINLESS STEEL, 2 WAYS REDUCING PORT WITH TWO MALE/FEMALE CYLINDRICAL GAS THREAD (ACCORDING TO UNI/ISO 7/1)	311
STAINLESS STEEL ACCESSORIES ACCESSOIRES EN ACIER INOX	312
STANDARD FITTINGS, NIPPLES, ADAPTERS, ELBOWS, 3 PIECE PIPE UNIONS, BALL VALVES MADE OF AISI 316 RACCORDS DIVERS, MAMELONS, RÉDUCTEURS, ÉQUERRES, RACCORDS EN TROIS PIÈCES, VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316	313
STAINLESS STEEL AISI 316 BALL VALVES VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN ACIER INOX AISI 316	322
BALL VALVE STAINLESS STEEL AISI 316 FULL PORT VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN ACIER INOX AISI 316 À PASSAGE TOTAL	323
BALL VALVE STAINLESS STEEL AISI 316 SOCKET WELDING CONNECTIONS FULL PORT VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN TROIS PIÈCES AISI 316 AVEC BOULONS ET RACCORDS POCHES À SOUDER - PASSAGE TOTAL	324
STANDARD FITTINGS, NIPPLES, ADAPTERS, ELBOWS, 3 PIECE PIPE UNIONS, BALL VALVES MADE OF AISI 316 SUITABLE FOR HIGH PRESSURES RACCORDS DIVERS, MAMELONS, RÉDUCTEURS, ÉQUERRES, RACCORDS EN TROIS PIÈCES, VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316 POUR APPLICATIONS À HAUTE PRESSION	325
AISI 316 COMPRESSION FITTINGS DIN 2353 RACCORDS À COMPRESSION CONFORMES À LA NORME DIN 2353 EN AISI 316	342

F100/X "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO
RAPIDO IN INOX CON OR IN FPM (VITON)



PUSH-IN FITTINGS STAINLESS STEEL
FPM (VITON) GASKET FOR PNEUMATIC

RACCORDS POUR INSTALLATIONS PNEUMATIQUES À
CONNEXION RAPIDE EN ACIER INOX AVEC JOINT TORIQUE
EN FPM (VITON)

- | | |
|--|---|
| 1 - TUBO
PIPE
TUBE | 5 - BUSSOLA
(AISI 316)
BUSH (AISI 316)
DOUILLE
(AISI 316) |
| 2 - PINZA DI SGANCIO
(POM)
RELEASE SLEEVE (POM)
BAGUE DE DÉBLOCAGE
(POM) | 6 - O-RING INTERNO
(VITON)
INTERNAL O-RING
(VITON)
JOINT TORIQUE
INTÉRIEUR (VITON) |
| 3 - GHIERA (AISI 316)
RING (AISI 316)
BAGUE (AISI 316) | 7 - CORPO (AISI 316)
BODY (AISI 316)
CORPS (AISI 316) |
| 4 - RONDELLA ELASTICA
(INOX)
LOCKING RING
(STAINLESS STEEL)
RONDELLE ÉLASTIQUE
(ACIER INOX) | |

INOX AISI 316

PARTICOLARITÀ

SONO UNA DERIVAZIONE DI QUELLI IN OTTONE, RISPETTO AI QUALI SI DIFFERENZIANO PER IL CORPO E PER I COMPONENTI INTERNI IN ACCIAIO INOX AISI 316. LA GAMMA, SEMPLIFICATA RISPETTO A QUELLA IN OTTONE (NON VI SONO VERSIONI GIREVOLI), CONSENTE COMUNQUE OGNI TIPO DI CONFIGURAZIONE, ANCHE GIREVOLE, GRAZIE AGLI ADATTATORI. LE GUARNIZIONI, SEMPRE IN FPM, LI RENDONO IDONEI PER IMPIEGHI CON FLUIDI PARTICOLARMENTE AGGRESSIVI.

ADATTI PER USO PNEUMATICO, IDRAULICO, SETTORE ALIMENTARE E FLUIDI AGGRESSIVI.

PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)

TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE
CON TUBI IN POLIURETANO (PU) E IN PTFE SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE L'INTRODUZIONE DEL TUBO NEL RACCORDO MANTENENDO PREMUTA LA PINZA DI SGANCIO PER PRESERVARE I TUBI DA EVENTUALI SCALFITTURE CHE POTREBBERO COMPROMETTERE LA TENUTA DELL'O-RING INTERNO.

PRE-RIVESTIMENTO FILETTI CON SIGILLANTE SOLIDO A RICHIESTA

SPECIAL CHARACTERISTICS

THESE ARE A DERIVATION OF THOSE MADE OF BRASS. THEY DIFFER FROM THESE LATTER IN THE BODY AND THE INTERNAL COMPONENTS MADE OF AISI 316 STAINLESS STEEL.

THE RANGE, SIMPLER THAN THE BRASS ONE (THERE ARE NO SWIVELLING VERSIONS) ANYWAY PERMITS ALL TYPES OF CONFIGURATION, EVEN SWIVELLING ONES, THANKS TO THE ADAPTERS.

THE GASKETS, ALWAYS MADE OF FPM, MAKE THEM SUITABLE FOR USES WITH PARTICULARLY AGGRESSIVE FLUIDS.

SUITABLE FOR PNEUMATIC, HYDRAULIC USE FOR THE FOODSTUFFS INDUSTRY AND AGGRESSIVE FLUIDS.

MAX. WORKING PRESSURE: 18 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

WITH POLYURETHANE (PU) AND PTFE PIPES, WE SUGGEST INSERTING THE PIPE INTO THE PIPE FITTING BY KEEPING THE RELEASE SLEEVE PRESSED TO PROTECT PIPES AGAINST SCRATCHING THAT COULD DAMAGE THE INTERNAL O-RING SEAL.

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST

CARACTÉRISTIQUES

DÉRIVÉS DES RACCORDS EN LAITON, ILS DIFFÈRENT DE CEUX-CI PAR LE CORPS ET LES COMPOSANTS INTÉRIEURS EN ACIER INOX AISI 316. LA GAMME, PLUS SIMPLE PAR RAPPORT À CELLE EN LAITON (IL N'Y A PAS DE VERSIONS TOURNANTES) PERMET ÉGALEMENT TOUTE SORTE DE CONFIGURATION, MÊME TOURNANTE, GRÂCE AUX ADAPTATEURS. LES JOINTS, TOUJOURS EN FPM, EN FONT DES COMPOSANTS INDICQUÉS POUR DES APPLICATIONS AVEC DES FLUIDES PARTICULIÈREMENT AGRESSIFS.

INDIQUÉS POUR DES APPLICATIONS PNEUMATIQUES, HYDRAULIQUES, POUR LE SECTEUR ALIMENTAIRE ET LES FLUIDES AGRESSIFS.

PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BAR À 20°C (POUR TUBES EN PA11)

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

AVEC DES TUBES EN POLYURÉTHANE (PU) ET EN PTFE, IL EST CONSEILLÉ D'INSÉRER LE TUBE DANS LE RACCORD EN MAINTENANT ENFONCÉE LA BAGUE DE DÉBLOCAGE POUR PROTÉGER LES TUBES CONTRE TOUTE RAYURE POUVANT ENDOMMAGER L'ÉTANCHÉITÉ DU JOINT TORIQUE INTÉRIEUR.
SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE À SCELLER SOLIDE.

F100/X "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO
RAPIDO IN INOX CON OR IN FPM (VITON)



TEMPERATURA DI IMPIEGO
WORKING TEMPERATURE

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT - FLUIDES - JOINTS

MANCANO TRADUZIONI
INGLESE E FRANCESE

SISTEMA DI CODIFICA - CODING SYSTEM

SYSTÈME DE CODIFICATION

ART.:	F100/X F-ULRX	- F101/X F-ULRMX	- F102/X F-UMRX
	F103/X F-UMRCX	- F111/X F-ELRX	- F113/X F-ERCX
	F121/X F-RIDX	- F131/X F-TLRX	- F133/X F-TRCCX
	F134/X F-ADAX		

PIPE Ø / TUBE Ø: 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12

SEAL VARIATIONS AND RELEASE SLEEVE:

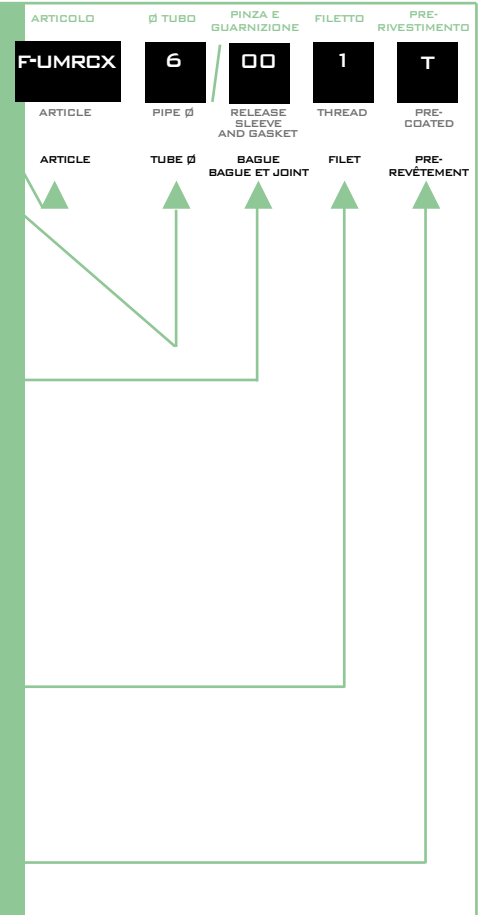
00 (OR FPM) GREEN RELEASE SLEEVE	03 (OR FPM) BLUE RELEASE SLEEVE
04 (OR EPDM) GREEN RELEASE SLEEVE	05 (OR FPM) RED RELEASE SLEEVE
06 (FOOD QUALITY SILICON) GREEN RELEASE SLEEVE	

VARIANTES ÉTANCHÉITÉ ET BAGUE :

00 (JOINT TORIQUE FPM) BAGUE VERTE	03 (JOINT TORIQUE FPM) BAGUE BLEUE
04 (JOINT TORIQUE EPDM) BAGUE VERTE	05 (JOINT TORIQUE FPM) BAGUE ROUGE
06 (JOINT TORIQUE EN SILICONE ALIMENTAIRE) BAGUE VERTE	

THREAD TYPE:	0 THREAD 1/8" OR NONE	1 THREAD 1/4"
	2 THREAD 3/8"	3 THREAD 1/2"
	4 THREAD M3	5 THREAD M5
TYPE DE FILET:	0 FILET 1/8" OU PAS DE FILET	1 FILET 1/4"
	2 FILET 3/8"	3 FILET 1/2"
	4 FILET M3	5 FILET M5

THREADS PRE-COATED WITH SOLID SEALANT ON REQUEST
SUR DEMANDE, FILETS PRÉ-REVÊTUS AVEC COLLE A SCELLER SOLIDE



INOX AISI 316

REGOLATORI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO IN INOX CON OR IN FPM (VITON)

ART. F100/X F-ULRX RACCORDO DIRITTO INTERMEDIO IN INOX



CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ULRX 4/000	4	10	23,73
F-ULRX 6/000	6	10	25,39

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ULRX 8/000	8	10	26,71
F-ULRX 10/000	10	10	31,89
F-ULRX 12/000	12	10	42,09
F-ULRX 14/000	14	10	52,10

ART. F101/X F-ULRMX RACC. DIRIT. INTERMEDIO PASSALAMIERA IN INOX CON GHIERE DI FISS.



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ULRMX 4/000	4	M11x1	10	37,44
F-ULRMX 6/000	6	M13x1	10	40,00

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ULRMX 8/000	8	M16x1	10	40,95
F-ULRMX 10/000	10	M19x1	10	44,65
F-ULRMX 12/000	12	M22x1	10	56,21
F-ULRMX 14/000	14	M24x1	10	68,91

ART. F102/X F-UMRX RACC. DIRITTO MASCHIO CILIN. IN INOX CON OR



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRX 4/000	4	1/8"	10	19,08
F-UMRX 4/001	4	1/4"	10	19,44
F-UMRX 6/000	6	1/8"	10	19,08
F-UMRX 6/001	6	1/4"	10	19,44
F-UMRX 8/000	8	1/8"	10	21,22
F-UMRX 8/001	8	1/4"	10	21,22

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRX 10/001	10	1/4"	10	24,92
F-UMRX 10/002	10	3/8"	10	25,99
F-UMRX 10/003	10	1/2"	10	27,48
F-UMRX 12/001	12	1/4"	10	27,54
F-UMRX 12/002	12	3/8"	10	29,69
F-UMRX 12/003	12	1/2"	10	31,89
F-UMRX 14/003	14	1/2"	10	39,40

ART. F103/X F-UMRCX RACC. DIRITTO MASCHIO CONICO IN INOX



CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRCX 4/000	4	1/8"	10	17,88
F-UMRCX 4/001	4	1/4"	10	18,24
F-UMRCX 6/000	6	1/8"	10	17,88
F-UMRCX 6/001	6	1/4"	10	18,24
F-UMRCX 8/000	8	1/8"	10	20,03
F-UMRCX 8/001	8	1/4"	10	20,03

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRCX 10/001	10	1/4"	10	23,73
F-UMRCX 10/002	10	3/8"	10	24,80
F-UMRCX 10/003	10	1/2"	10	26,23
F-UMRCX 12/001	12	1/4"	10	26,35
F-UMRCX 12/002	12	3/8"	10	28,49
F-UMRCX 12/003	12	1/2"	10	30,88
F-UMRCX 14/003	14	1/2"	10	37,91

ART. F111/X F-ELRX RACCORDO AD ANGOLO INTERMEDIO IN INOX



CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELRX 4/000	4	10	31,89
F-ELRX 6/000	6	10	31,89
F-ELRX 8/000	8	10	36,13

RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELRX 10/000	10	10	40,77
F-ELRX 12/000	12	10	45,90
F-ELRX 14/000	14	10	71,42



ART. F113/X F-ERCX

ANGOLO MASCHIO
GAS CONICO FISSO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERCX 4/000	4	1/8"	10	22,41	F-ERCX 6/001	6	1/4"	10	22,41
F-ERCX 4/001	4	1/4"	10	22,41	F-ERCX 8/000	8	1/8"	10	25,16
F-ERCX 6/000	6	1/8"	10	22,41	F-ERCX 8/001	8	1/4"	10	25,16
					F-ERCX 10/001	10	1/4"	10	30,16
					F-ERCX 10/002	10	3/8"	10	31,30
					F-ERCX 12/001	12	1/4"	10	33,80
					F-ERCX 12/002	12	3/8"	10	34,99
					F-ERCX 14/003	14	1/2"	10	42,92



ART. F108/X F-EGX

ANGOLO GIREVOLE MASCHIO
CILINDRICO CON OR



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO	CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-EGX 4/000	4	1/8"	10	34,46	F-EGX 8/001	8	1/4"	10	37,79
F-EGX 4/001	4	1/4"	10	35,18	F-EGX 10/001	10	1/4"	10	41,49
F-EGX 6/000	6	1/8"	10	34,93	F-EGX 10/002	10	3/8"	10	42,92
F-EGX 6/001	6	1/4"	10	35,18	F-EGX 12/001	12	1/4"	10	48,05
F-EGX 8/000	8	1/8"	10	36,78	F-EGX 12/002	12	3/8"	10	50,07
					F-EGX 12/003	12	1/2"	10	53,22
					F-EGX 14/002	14	3/8"	10	84,29
					F-EGX 14/003	14	1/2"	10	87,75



ART. F109/X F-EGCX

ANGOLO GIREVOLE
MASCHIO CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO	CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-EGCX 4/000	4	1/8"	10	33,26	F-EGCX 8/001	8	1/4"	10	36,60
F-EGCX 4/001	4	1/4"	10	33,98	F-EGCX 10/001	10	1/4"	10	40,30
F-EGCX 6/000	6	1/8"	10	34,93	F-EGCX 10/002	10	3/8"	10	41,73
F-EGCX 6/001	6	1/4"	10	33,98	F-EGCX 12/001	12	1/4"	10	46,86
F-EGCX 8/000	8	1/8"	10	35,59	F-EGCX 12/002	12	3/8"	10	48,88
					F-EGCX 12/003	12	1/2"	10	50,98
					F-EGCX 14/002	14	3/8"	10	83,10
					F-EGCX 14/003	14	1/2"	10	86,56



ART. F121/X F-RIDX

RACCORDO DI RIDUZIONE
IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO	CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-RIDX 6/000	6	4	10	18,96	F-RIDX 8/002	8	6	10	20,63
F-RIDX 6/001	6	5	10	18,96	F-RIDX 10/002	10	6	10	21,28
F-RIDX 8/000	8	4	10	19,31	F-RIDX 10/003	10	8	10	23,07
F-RIDX 8/001	8	5	10	20,15	F-RIDX 12/002	12	6	10	24,92
					F-RIDX 12/003	12	8	10	26,11
					F-RIDX 12/004	12	10	10	27,54
					F-RIDX 14/004	14	10	10	30,04
					F-RIDX 14/005	14	12	10	32,31



ART. F131/X F-TLRX

RACCORDO A "T"
INTERMEDIO IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-TLRX 4/000	4	10	45,42	F-TLRX 8/000	8	10	47,33
F-TLRX 6/000	6	10	46,08	F-TLRX 10/000	10	10	56,81
				F-TLRX 12/000	12	10	69,27
				F-TLRX 14/000	14	10	89,18

ART. F1 33/X F-TRCCX "T" CENTRALE MASCHIO

GAS CONICO FISSO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCCX 4/000	4	1/8"	10	39,70	F-TRCCX 6/001	6	1/4"	10	40,24
F-TRCCX 4/001	4	1/4"	10	40,24	F-TRCCX 8/000	8	1/8"	10	40,89
F-TRCCX 6/000	6	1/8"	10	39,70	F-TRCCX 8/001	8	1/4"	10	41,85
					F-TRCCX 10/001	10	1/4"	10	50,31
					F-TRCCX 12/001	12	1/4"	10	54,96
					F-TRCCX 14/003	14	1/2"	10	89,06

ART. F1 07/X F-TGCGX "T" CENTRALE GIREVOLE

MASCHIO CILINDRICO + OR



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCGX 4/000	4	1/8"	10	49,96	F-TGCGX 8/000	8	1/8"	10	55,14
F-TGCGX 4/001	4	1/4"	10	49,96	F-TGCGX 8/001	8	1/4"	10	55,14
F-TGCGX 6/000	6	1/8"	10	49,96	F-TGCGX 10/001	10	1/4"	10	62,35
F-TGCGX 6/001	6	1/4"	10	49,96	F-TGCGX 10/002	10	3/8"	10	62,83
					F-TGCGX 12/001	12	1/4"	10	71,89
					F-TGCGX 12/002	12	3/8"	10	74,28
					F-TGCGX 12/003	12	1/2"	10	77,44
					F-TGCGX 14/002	14	3/8"	10	100,33
					F-TGCGX 14/003	14	1/2"	10	102,71

ART. F1 14/X F-TGCCX "T" CENTRALE GIREVOLE

MASCHIO CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCCX 4/000	4	1/8"	10	48,76	F-TGCCX 12/001	12	1/4"	10	70,70
F-TGCCX 4/001	4	1/4"	10	48,76	F-TGCCX 12/002	12	3/8"	10	73,08
F-TGCCX 6/000	6	1/8"	10	48,76	F-TGCCX 12/003	12	1/2"	10	75,18
F-TGCCX 6/001	6	1/4"	10	48,76	F-TGCCX 14/002	14	3/8"	10	99,14
F-TGCCX 8/000	8	1/8"	10	53,95	F-TGCCX 14/003	14	1/2"	10	99,14
F-TGCCX 8/001	8	1/4"	10	53,95					
F-TGCCX 10/001	10	1/4"	10	61,16					
F-TGCCX 10/002	10	3/8"	10	61,64					

ART. F1 34/X F-ADAX ADATTATORE MASCHIO

CILINDRICO IN INOX CON OR

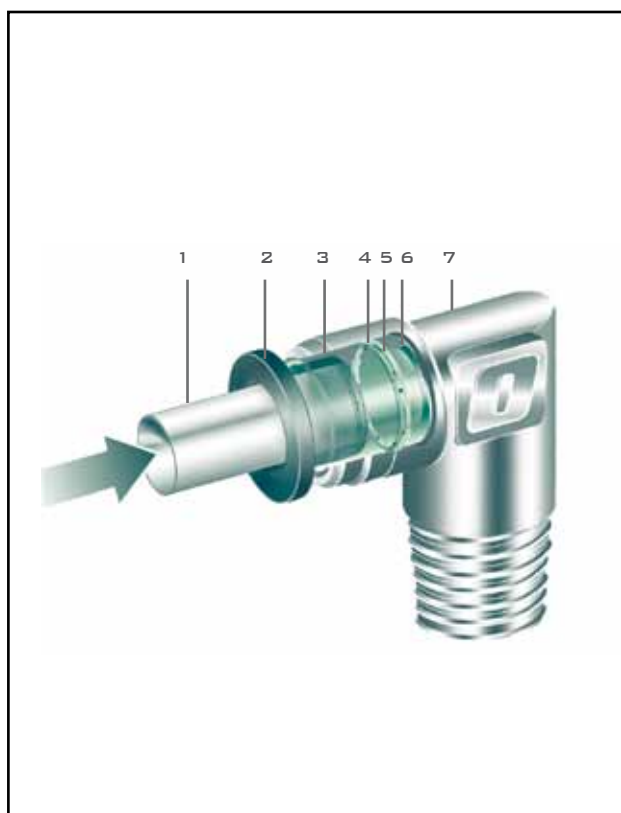


RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ADAX 4/000	4	1/8"	10	11,52	F-ADAX 10/001	10	1/4"	10	15,00
F-ADAX 4/001	4	1/4"	10	12,58	F-ADAX 10/002	10	3/8"	10	18,69
F-ADAX 6/000	6	1/8"	10	12,22	F-ADAX 10/003	10	1/2"	10	19,78
F-ADAX 6/001	6	1/4"	10	12,67	F-ADAX 12/001	12	1/4"	10	15,11
F-ADAX 8/000	8	1/8"	10	13,19	F-ADAX 12/002	12	3/8"	10	19,05
F-ADAX 8/001	8	1/4"	10	13,87	F-ADAX 12/003	12	1/2"	10	19,78
F-ADAX 8/002	8	3/8"	10	20,85	F-ADAX 14/002	14	3/8"	10	20,98
					F-ADAX 14/003	14	1/2"	10	22,06

F 1 0 0 / X X “FLASH”

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO
RAPIDO COSTRUITI **COMPLETAMENTE IN INOX**
AISI 316 CON OR IN FPM (VITON)



- 1 - TUBO
PIPE
TUBE
- 2 - PINZA DI SGANCIO (AISI 316)
RELEASE SLEEVE (AISI 316)
BAGUE DE DÉBLOCAGE
(AISI 316)
- 3 - GHIERA (AISI 316)
RING (AISI 316)
BAGUE (AISI 316)
- 4 - RONDELLA ELASTICA (INOX)
LOCKING RING
(STAINLESS STEEL)
RONDELLE ÉLASTIQUE
(ACIER INOX)
- 5 - BUSSOLA (AISI 316)
BUSH (AISI 316)
DOUILLE (AISI 316)
- 6 - O-RING INTERNO (VITON)
INTERNAL O-RING (VITON)
JOINT TORIQUE INTÉRIEUR
(VITON)
- 7 - CORPO (AISI 316)
BODY (AISI 316)
CORPS (AISI 316)

PARTICOLARITÀ

SONO LA PIÙ RECENTE EVOLUZIONE DEI RACCORDI SERIE F100/X.
TUTTI I COMPONENTI SONO IN INOX, MENTRE LA SOLA GUARNIZIONE O-RING
È REALIZZATA IN ELASTOMERO (FPM).
QUESTO LI RENDE ADATTI PER IMPIEGHI IN CUI NON SOLO IL FLUIDO MA ANCHE
L'AMBIENTE CIRCOSTANTE RISULTANO PARTICOLARMENTE AGGRESSIVI.
LA GAMMA È LA STESSA DELLA SERIE F100/X.
ADATTI PER PRESSIONI FINO A 18 BAR (IN CONFORMITÀ AL TIPO DI TUBO
IMPIEGATO), CON CAMPO DI TEMPERATURA FINO A 150°C.
CON TUBI IN POLIURETANO (PU) E IN PTFE SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE
L'INTRODUZIONE DEL TUBO NEL RACCORDO MANTENENDO PREMUTA LA PINZA DI
SGANCIO PER PRESERVARE I TUBI DA EVENTUALI SCALFITTURE CHE POTREBBERO
COMPROMETTERE LA TENUTA DELL'O-RING INTERNO.

PRESSIONE MAX DI IMPIEGO: 18 BAR A 20°C (PER TUBI IN PA11)
TUBI IMPIEGABILI: PA6 E PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

F100/XX "FLASH"

«PUSH-IN» PNEUMATIC FITTINGS
COMPLETELY MADE OF AISI 316
STAINLESS STEEL WITH OR MADE OF VITON



RACCORDS POUR INSTALLATIONS
PNEUMATIQUES À CONNEXION RAPIDE
ENTIÈREMENT FABRIQUÉS EN
ACIER INOX
AIS I 316 AVEC JOINT TORIQUE EN FPM
(VITON)

SPECIAL CHARACTERISTICS

THESE ARE THE MOST RECENT EVOLUTION OF THE F100/X SERIE OF FITTINGS. ALL THE COMPONENTS ARE MADE OF STAINLESS STEEL, WHILST ONLY THE O-RING GASKET IS MADE OF AN ELASTOMER (FPM).

THIS MAKES THEM SUITABLE FOR USES WHERE NOT ONLY THE FLUID, BUT ALSO THE SURROUNDING ENVIRONMENT ARE PARTICULARLY AGGRESSIVE. THE SERIE IS THE SAME AS THE F100/X SERIE.

SUITABLE FOR PRESSURES OF UP TO 18 BAR (IN CONFORMITY WITH THE TYPE OF PIPE USED), WITH A TEMPERATURE RANGE OF UP TO 150°C.

WITH POLYURETHANE (PU) AND PTFE PIPES, WE SUGGEST INSERTING THE PIPE INTO THE PIPE FITTING BY KEEPING THE RELEASE SLEEVE PRESSED TO PROTECT PIPES AGAINST SCRATCHING THAT COULD DAMAGE THE INTERNAL O-RING SEAL.

MAX WORKING PRESSURE: 18 BAR AT 20°C (FOR PA11 PIPES)

PIPES THAT CAN BE USED: PA6 AND PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

CARACTÉRISTIQUES

ILS SONT L'ÉVOLUTION LA PLUS RÉCENTE DES RACCORDS DE LA SÉRIE F100/X. TOUS LES COMPOSANTS SONT EN ACIER INOX ET SEUL LE JOINT TORIQUE EST EN ÉLASTOMÈRE (FPM).

ILS SONT DONC INDIQUÉS DANS LES APPLICATIONS OÙ NON SEULEMENT LE FLUIDE MAIS AUSSI LE MILIEU SONT PARTICULIÈREMENT AGRESSIFS.

LA GAMME EST LA MÊME QUE CELLE DE LA SÉRIE F100/X.

ILS SONT INDIQUÉS POUR DES PRESSIONS JUSQU'À 18 BAR (SELON LE TYPE DE TUBE EMPLOYÉ), AVEC UNE PLAGE DE TEMPÉRATURES JUSQU'À 150°C.

AVEC L'EMPLOI DE TUBES EN POLYURÉTHANE (PU) ET EN PTFE, IL EST CONSEILLÉ D'INSÉRER LE TUBE DANS LE RACCORD EN MAINTENANT ENFONCÉE LA BAGUE DE DÉBLOCAGE AFIN DE PROTÉGER LES TUBES CONTRE TOUTE RAYURE POUVANT COMPROMETTRE L'ÉTANCHÉITÉ DU JOINT TORIQUE INTÉRIEUR.

PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT: 18 BAR À 20°C (POUR TUBES EN PA11)

TUBES UTILISABLES: PA6 ET PA11 (NYLON), PU, PE, PTFE

F100/XX "FLASH"

RACCORDI PER PNEUMATICA AD INNESTO RAPIDO

COSTRUITI COMPLETAMENTE IN INOX AISI 316 CON OR IN FPM (VITON)



ART. F100/XX F-ULRXX RAC. DIRITTO INTERMEDIO COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ULRXX 4/000	4	10	25,16	F-ULRXX 8/000	8	10	28,14
F-ULRXX 6/000	6	10	26,83	F-ULRXX 10/000	10	10	33,32
				F-ULRXX 12/000	12	10	43,52
				F-ULRXX 14/000	14	10	54,25



ART. F101/XX F-ULRMXX RACC. DIRIT. INTERM. PASSALAM. CON GHIERE DI FISSAGGIO COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ULRMXX 4/000	4	M11x1	10	38,87	F-ULRMXX 8/000	8	M16x1	10	42,38
F-ULRMXX 6/000	6	M13x1	10	41,43	F-ULRMXX 10/000	10	M19x1	10	46,08
					F-ULRMXX 12/000	12	M22x1	10	57,65
					F-ULRMXX 14/000	14	M24x1	10	71,06



ART. F102/XX F-UMRXX RACC. DIR. MASC. CILIN. CON OR COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRXX 4/000	4	1/8"	10	19,79	F-UMRXX 10/001	10	1/4"	10	25,63
F-UMRXX 4/001	4	1/4"	10	20,15	F-UMRXX 10/002	10	3/8"	10	26,71
F-UMRXX 6/000	6	1/8"	10	19,79	F-UMRXX 10/003	10	1/2"	10	28,20
F-UMRXX 6/001	6	1/4"	10	20,15	F-UMRXX 12/001	12	1/4"	10	28,26
F-UMRXX 8/000	8	1/8"	10	21,94	F-UMRXX 12/002	12	3/8"	10	30,40
F-UMRXX 8/001	8	1/4"	10	21,94	F-UMRXX 12/003	12	1/2"	10	32,61
					F-UMRXX 14/003	14	1/2"	10	40,48



ART. F103/XX F-UMRCXX RACC. DIRITTO MASC. CONICO COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-UMRCXX 4/000	4	1/8"	10	18,60	F-UMRCXX 10/001	10	1/4"	10	24,44
F-UMRCXX 4/001	4	1/4"	10	18,96	F-UMRCXX 10/002	10	3/8"	10	25,51
F-UMRCXX 6/000	6	1/8"	10	18,60	F-UMRCXX 10/003	10	1/2"	10	26,94
F-UMRCXX 6/001	6	1/4"	10	18,96	F-UMRCXX 12/001	12	1/4"	10	27,06
F-UMRCXX 8/000	8	1/8"	10	20,75	F-UMRCXX 12/002	12	3/8"	10	29,21
F-UMRCXX 8/001	8	1/4"	10	20,75	F-UMRCXX 12/003	12	1/2"	10	31,59
					F-UMRCXX 14/003	14	1/2"	10	38,99



ART. F111/XX F-ELRXX RACC. AD ANGOLO INTERM. COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-ELRXX 4/000	4	10	33,32	F-ELRXX 8/000	8	10	37,56
F-ELRXX 6/000	6	10	33,32	F-ELRXX 10/000	10	10	42,21
				F-ELRXX 12/000	12	10	47,33
				F-ELRXX 14/000	14	10	73,56

ART. F1 13/XX F-ERCXX

ANGOLO MASC. CONICO FISSO
COMPLETAMENTE IN INOX



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERCXX 4/000	4	1/8"	10	23,13
F-ERCXX 4/001	4	1/4"	10	23,13
F-ERCXX 6/000	6	1/8"	10	23,13
F-ERCXX 6/001	6	1/4"	10	23,13

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ERCXX 8/000	8	1/8"	10	25,87
F-ERCXX 8/001	8	1/4"	10	25,87
F-ERCXX 10/001	10	1/4"	10	30,88
F-ERCXX 10/002	10	3/8"	10	32,01
F-ERCXX 12/001	12	1/4"	10	34,52
F-ERCXX 12/002	12	3/8"	10	35,71
F-ERCXX 14/003	14	1/2"	10	43,99

ART. F1 08/XX F-EGXX

ANGOLO GIREVOLE MASC.
CILINDRICO + OR



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGXX 4/000	4	1/8"	10	35,17
F-EGXX 4/001	4	1/4"	10	35,89
F-EGXX 6/000	6	1/8"	10	35,65
F-EGXX 6/001	6	1/4"	10	35,89
F-EGXX 8/000	8	1/8"	10	37,50
F-EGXX 8/001	8	1/4"	10	38,51
F-EGXX 10/001	10	1/4"	10	42,21

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGXX 10/002	10	3/8"	10	43,64
F-EGXX 12/001	12	1/4"	10	48,76
F-EGXX 12/002	12	3/8"	10	50,79
F-EGXX 12/003	12	1/2"	10	53,94
F-EGXX 14/002	14	3/8"	10	85,36
F-EGXX 14/003	14	1/2"	10	88,82

ART. F1 09/XX F-EGCXX

ANGOLO GIREVOLE
MASCHIO CONICO



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCXX 4/000	4	1/8"	10	33,98
F-EGCXX 4/001	4	1/4"	10	34,69
F-EGCXX 6/000	6	1/8"	10	35,65
F-EGCXX 6/001	6	1/4"	10	34,69
F-EGCXX 8/000	8	1/8"	10	36,30
F-EGCXX 8/001	8	1/4"	10	37,32
F-EGCXX 10/001	10	1/4"	10	41,01

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-EGCXX 10/002	10	3/8"	10	42,44
F-EGCXX 12/001	12	1/4"	10	47,57
F-EGCXX 12/002	12	3/8"	10	49,60
F-EGCXX 12/003	12	1/2"	10	51,80
F-EGCXX 14/002	14	3/8"	10	84,17
F-EGCXX 14/003	14	1/2"	10	87,63

ART. F1 21/XX F-RIDXX

RACCORDO DI RIDUZIONE
COMPLETAMENTE IN INOX



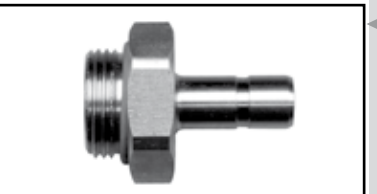
RIFERIMENTO

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-RIDXX 6000	6	4	10	19,67
F-RIDXX 6/001	6	5	10	19,67
F-RIDXX 8/000	8	4	10	20,03
F-RIDXX 8/001	8	5	10	20,86
F-RIDXX 8/002	8	6	10	21,34
F-RIDXX 10/002	10	6	10	22,00

CODICE	ØT	ØT1	CONF.	EURO
F-RIDXX 10/003	10	8	10	23,79
F-RIDXX 12/002	12	6	10	25,63
F-RIDXX 12/003	12	8	10	26,83
F-RIDXX 12/004	12	10	10	28,26
F-RIDXX 14/004	14	10	10	30,76
F-RIDXX 14/005	14	12	10	33,03

ART. F1 34/X F-ADAX

ADATTATORE MASCHIO
CILINDRICO IN INOX CON OR



RIFERIMENTO

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ADAX 4/000	4	1/8"	10	11,52
F-ADAX 4/001	4	1/4"	10	12,58
F-ADAX 6/000	6	1/8"	10	12,22
F-ADAX 6/001	6	1/4"	10	12,67
F-ADAX 8/000	8	1/8"	10	13,19
F-ADAX 8/001	8	1/4"	10	13,87
F-ADAX 8/002	8	3/8"	10	20,85
F-ADAX 10/001	10	1/4"	10	15,00

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-ADAX 10/002	10	3/8"	10	18,69
F-ADAX 10/003	10	1/2"	10	19,78
F-ADAX 12/001	12	1/4"	10	15,11
F-ADAX 12/002	12	3/8"	10	19,05
F-ADAX 12/003	12	1/2"	10	19,78
F-ADAX 14/002	14	3/8"	10	20,98
F-ADAX 14/003	14	1/2"	10	22,06


ART. F131/XX F-TLRXX RAC. A "T" INTERMEDIO
 COMPLETAMENTE IN INOX


RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	CONF.	EURO	CODICE	ØT	CONF.	EURO
F-TLRXX 4/000	4	10	47,57	F-TLRXX 8/000	8	10	49,48
F-TLRXX 6/000	6	10	48,23	F-TLRXX 10/000	10	10	58,96
				F-TLRXX 12/000	12	10	71,42
				F-TLRXX 14/000	14	5	92,40


ART. F133/XX F-TRCCXX "T" CENTR. CON. MASC. FISSO
 COMPLETAMENTE IN INOX


RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TRCCXX 4/000	4	1/8"	10	41,13	F-TRCCXX 6/001	6	1/4"	10	41,66
F-TRCCXX 4/001	4	1/4"	10	41,66	F-TRCCXX 8/000	8	1/8"	10	42,32
F-TRCCXX 6/000	6	1/8"	10	41,13	F-TRCCXX 8/001	8	1/4"	10	43,28
					F-TRCCXX 10/001	10	1/4"	10	51,74
					F-TRCCXX 12/001	12	1/4"	10	56,39
					F-TRCCXX 14/003	14	1/2"	5	91,21


ART. F107/XX F-TGCXX "T" CENTRALE GIREVOLE
 MASCHIO CILINDRICO + OR


RIFERIMENTO ▶

CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCXX 4/000	4	1/8"	10	51,39	F-TGCXX 8/000	8	1/8"	10	56,57
F-TGCXX 4/001	4	1/4"	10	51,39	F-TGCXX 8/001	8	1/4"	10	56,57
F-TGCXX 6/000	6	1/8"	10	51,39	F-TGCXX 10/001	10	1/4"	10	63,79
F-TGCXX 6/001	6	1/4"	10	51,39	F-TGCXX 10/002	10	3/8"	10	64,26
					F-TGCXX 12/001	12	1/4"	10	73,32
					F-TGCXX 12/002	12	3/8"	10	75,71
					F-TGCXX 12/003	12	1/2"	10	78,86
					F-TGCXX 14/002	14	3/8"	10	102,47
					F-TGCXX 14/003	14	1/2"	10	104,86


ART. F114/XX F-TGCCXX "T" CENTR. CON. MASC. GIRE-
 VOLE COMPLETAMENTE IN INOX


RIFERIMENTO ▶

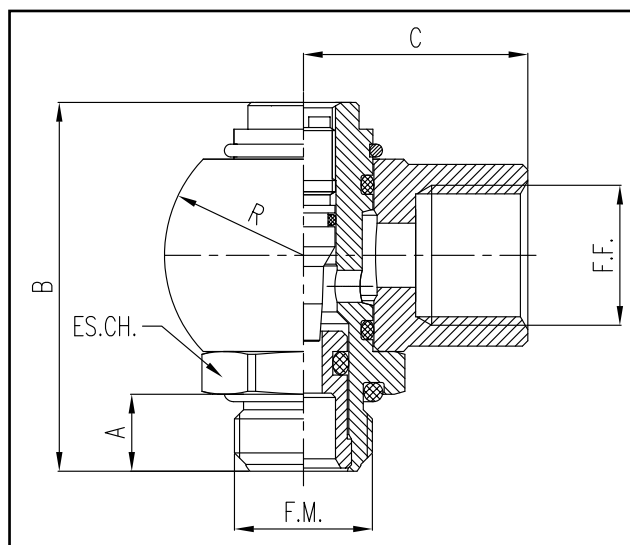
CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO	CODICE	ØT	FIL.	CONF.	EURO
F-TGCCXX 4/000	4	1/8"	10	50,19	F-TGCCXX 8/000	8	1/8"	10	55,38
F-TGCCXX 4/001	4	1/4"	10	50,19	F-TGCCXX 8/001	8	1/4"	10	55,38
F-TGCCXX 6/000	6	1/8"	10	50,19	F-TGCCXX 10/001	10	1/4"	10	62,59
F-TGCCXX 6/001	6	1/4"	10	50,19	F-TGCCXX 10/002	10	3/8"	10	63,07
					F-TGCCXX 12/001	12	1/4"	10	72,13
					F-TGCCXX 12/002	12	3/8"	10	74,52
					F-TGCCXX 12/003	12	1/2"	10	76,61
					F-TGCCXX 14/002	14	3/8"	10	101,28
					F-TGCCXX 14/003	14	1/2"	10	103,67

STAINLESS STEEL FLOW CONTROLS

ART. F-RVBX REGOLATORE DI FLUSSO BI-DIREZIONALE A VITE IN ACCIAIO INOX CON FILETTO MASCHIO & FILETTO FEMMINA

CODICE	F.M.	F.F.	A	B	C	ES.CH.	R SFERICO	EURO
F-RVBX/M5	M5	M5						29,50
F-RVBX/000	G 1/8"	G 1/8"	5,7	36	18	14	10,5	27,90
F-RVBX/001	G 1/4"	G 1/4"	6	34,5	21	17	13	31,70
F-RVBX/002	G 3/8"	G 3/8"	6,5	42	24,5	22	15	35,60

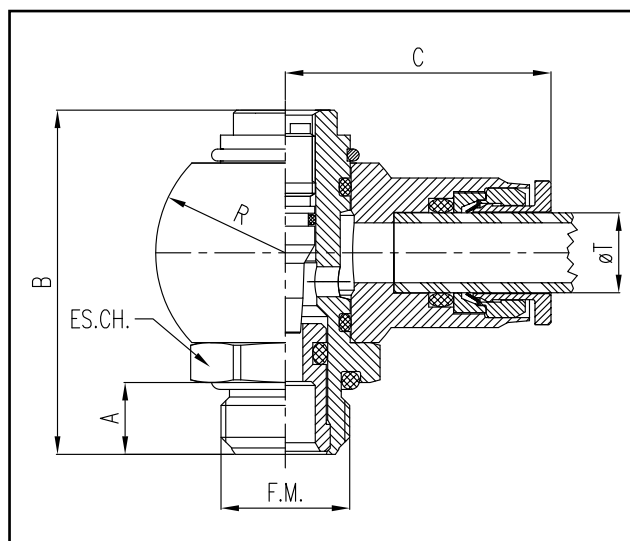
LOTTO MINIMO 50 PZ
MINIMUM LOT 50 PCS



ART. F-RVBX REGOLATORE DI FLUSSO BI-DIREZIONALE A VITE IN ACCIAIO INOX CON TUBO & FILETTO MASCHIO

CODICE	ØT	F.M.	A	B	C	ES.CH.	R SFERICO	EURO
F-RVBX 4/000	4	G 1/8"						32,25
F-RVBX 6/000	6	G 1/8"	5,7	36	23	14	10,5	32,40
F-RVBX 6/001	6	G 1/4"	6	34,5	24	17	13	35,70
F-RVBX 8/000	8	G 1/8"	5,7	36	25	14	10,5	36,00
F-RVBX 8/001	8	G 1/4"	6	34,5	26	17	13	36,20
F-RVBX 8/002	8	G 3/8"	6,5	42	29	22	15	39,95
F-RVBX 10/002	10	G 3/8"	6,5	42	31	22	15	42,70
F-RVBX 12/002	12	G 3/8"						46,50

LOTTO MINIMO 50 PZ
MINIMUM LOT 50 PCS

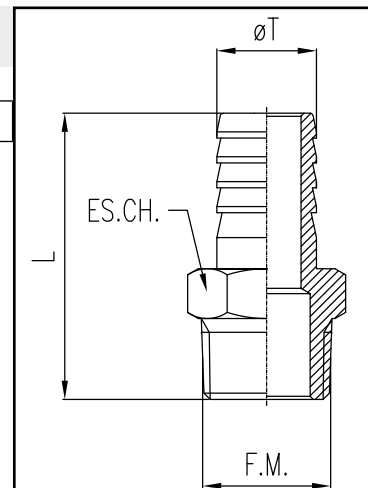


SERIE 400 INOX

RACCORDI STANDARD IN AISI 316 ADATTI PER OGNI TIPO DI IMPIANTI PER PRESSIONE FINO A 100 bar
STANDARD FITTINGS AISI 316 FOR EVERY TYPE OF PLANTS FOR 100 bar PRESSURE

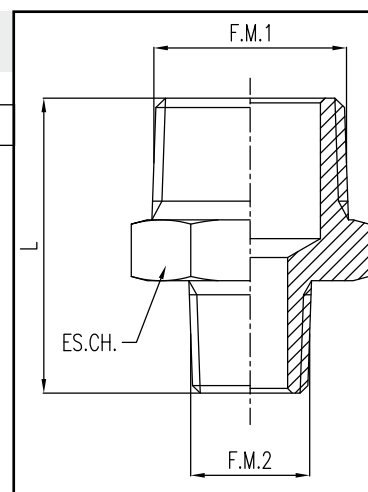
ART. 414 PORTAGOMMA DIRITTO IN INOX CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

CODICE	F.M.	T	ES.CH.	L	EURO
414-6x1/8-K	Gc1/8"	6	12	35	12,08
414-6x1/4-K	Gc1/4"	6	14	37,5	14,02
414-7x1/8-K	Gc1/8"	7	12	35	12,08
414-7x1/4-K	Gc1/4"	7	14	37,5	14,02
414-8x1/8-K	Gc1/8"	8	12	35	12,08
414-8x1/4-K	Gc1/4"	8	14	37,5	14,02
414-9x1/8-K	Gc1/8"	9	12	35	13,08
414-9x1/4-K	Gc1/4"	9	14	37,5	14,02
414-9x3/8-K	Gc3/8"	9	17	38	17,44
414-10x1/4-K	Gc1/4"	10	14	37,5	14,02
414-10x3/8-K	Gc3/8"	10	17	38	17,43
414-12x1/4-K	Gc1/4"	12	14	39,5	14,18
414-12x3/8-K	Gc3/8"	12	17	39,5	17,97
414-14x3/8-K	Gc3/8"	14	17	42,5	17,97
414-14x1/2-K	Gc1/2"	14	22	44,5	18,31
414-16x1/2-K	Gc1/2"	16	22	44,5	18,31
414-16x3/4-K	Gc3/4"	16	27	47	22,71



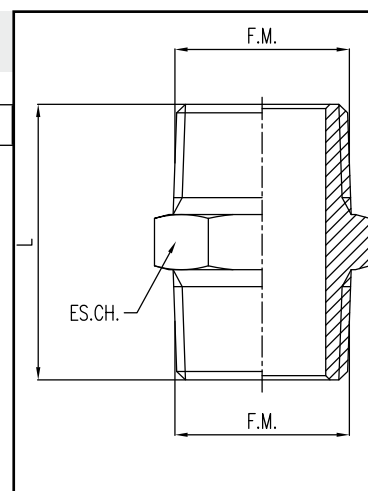
ART. 430 RACCORDO DIRITTO IN INOX CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI RIDOTTI

CODICE	F.M.2	F.M.1	ES.CH.	L	EURO
430-1/8x1/4-K	Gc1/8"	Gc1/4"	14	27,5	6,51
430-1/8x3/8-K	Gc1/8"	Gc3/8"	17	28	7,04
430-1/4x3/8-K	Gc1/4"	Gc3/8"	17	30	7,04
430-1/4x1/2-K	Gc1/4"	Gc1/2"	22	31,5	10,45
430-3/8x1/2-K	Gc3/8"	Gc1/2"	22	31,5	10,45
430-1/2x3/4-K	Gc1/2"	Gc3/4"	27	35	14,65



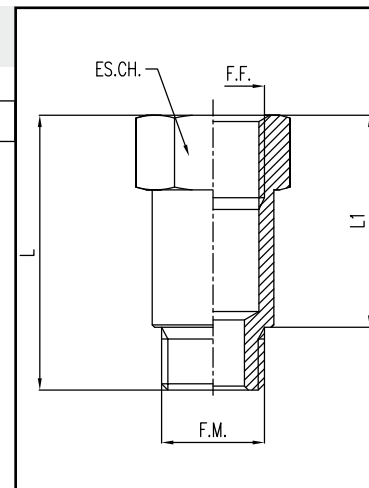
ART. 441 RACCORDO DIRITTO IN INOX CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
441-1/8-K	Gc1/8"	12	25	4,75
441-1/4-K	Gc1/4"	14	29,5	6,30
441-3/8-K	Gc3/8"	17	30	6,72
441-1/2-K	Gc1/2"	22	32,5	10,24
441-3/4-K	Gc3/4"	27	37	14,33



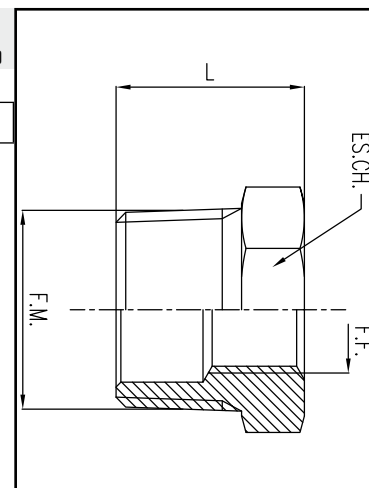
ART. 447 PROLUNGA IN INOX CON FILETTI MASCHIO & FEMMINA GAS CILINDRICI

CODICE	F.M.	F.F.	ES.CH.	L	L1	EURO
447-1/8x1/8-16-K	G 1/8"	G 1/8"	14	22	16	6,51
447-1/8x1/8-36-K	G 1/8"	G 1/8"	14	42	36	12,50
447-1/4x1/4-27-K	G 1/4"	G 1/4"	17	35	27	13,44
447-1/4x1/4-43-K	G 1/4"	G 1/4"	17	51	43	18,48



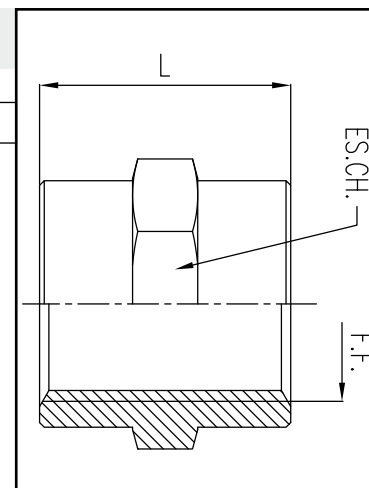
ART. 448 RACCORDO DIRITTO DI RIDUZIONE IN INOX CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO & FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO

CODICE	F.M.	F.F.	ES.CH.	L	EURO
448-1/4x1/8-K	Gc 1/4"	G 1/8"	14	17,5	6,09
448-3/8x1/8-K	Gc 3/8"	G 1/8"	17	18	6,51
448-3/8x1/4-K	Gc 3/8"	G 1/4"	17	18	6,56
448-1/2x1/4-K	Gc 1/2"	G 1/4"	22	19,5	9,98
448-1/2x3/8-K	Gc 1/2"	G 3/8"	22	19,5	9,98
448-3/4x1/2-K	Gc 3/4"	G 1/2"	27	22	14,12



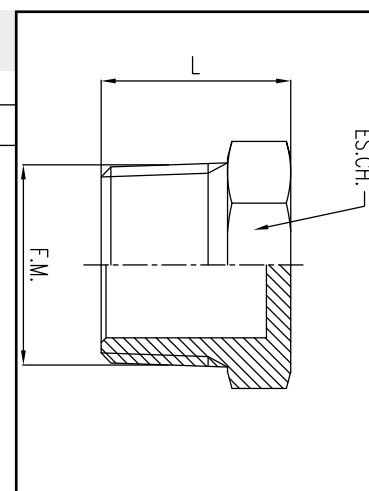
ART. 450 RACCORDO DIRITTO IN INOX CON FILETTO FEMMINA PASSANTE GAS CILINDRICO

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
450-1/8-K	G 1/8"	14	14,5	6,41
450-1/4-K	G 1/4"	17	20	6,83
450-3/8-K	G 3/8"	22	21,5	10,34
450-1/2-K	G 1/2"	27	27	14,44
450-3/4-K	G 3/4"	32	28	18,43



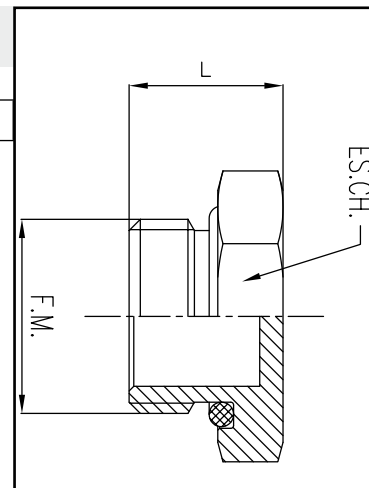
ART. 452 TAPPO IN INOX CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
452-1/8-K	Gc 1/8"	12	15	4,10
452-1/4-K	Gc 1/4"	14	17,5	4,94
452-3/8-K	Gc 3/8"	17	18	5,46
452-1/2-K	Gc 1/2"	22	19,5	8,61
452-3/4-K	Gc 3/4"	27	22	12,39



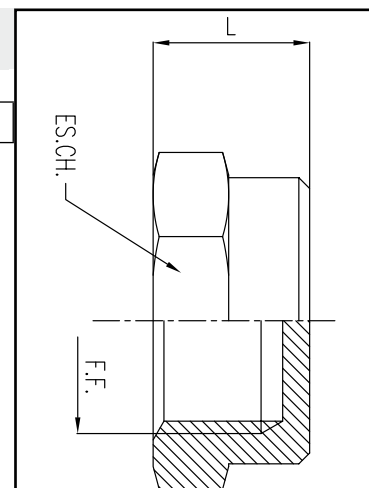
ART. 452/A TAPPO IN INOX CON FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO & O-RING IN VITON ALIMENTARE

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
452/A-1/8-K1	G 1/8"	14	11,5	5,41
452/A-1/4-K1	G 1/4"	17	12,5	5,93
452/A-3/8-K1	G 3/8"	22	13	7,09
452/A-1/2-K1	G 1/2"	27	16,5	9,35



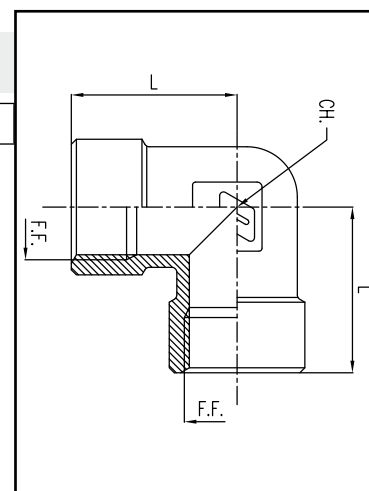
ART. 453 TAPPO IN INOX CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
453-1/8-K	G 1/8"	14	10	5,04
453-1/4-K	G 1/4"	17	11	5,62
453-3/8-K	G 3/8"	22	12,5	8,77
453-1/2-K	G 1/2"	27	14,5	12,55



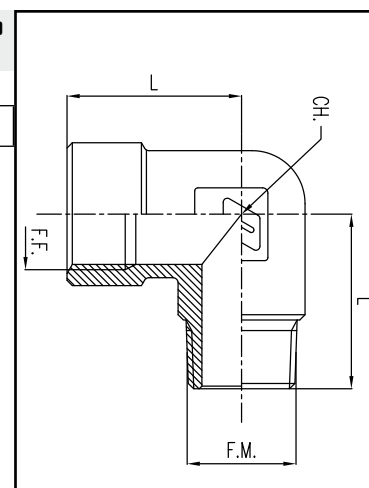
ART. 456 RACCORDO AD ANGOLO IN INOX CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

CODICE	F.F.	CH.	L	EURO
456-1/8-K	G 1/8"	12	20	13,76
456-1/4-K	G 1/4"	14	23	16,01
456-3/8-K	G 3/8"	18	29	24,68
456-1/2-K	G 1/2"	24	33	33,08
456-3/4-K	G 3/4"	32	38,5	36,86



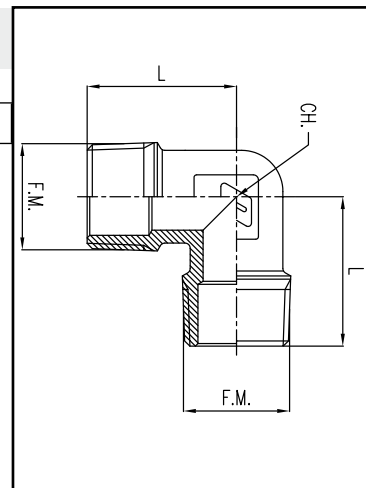
ART. 458 RACCORDO AD ANGOLO IN INOX CON UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO & UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.M.	F.F.	CH.	L	EURO
458-1/8-K	Gc 1/8"	G 1/8"	12	20	13,76
458-1/4-K	Gc 1/4"	G 1/4"	14	23	16,01
458-3/8-K	Gc 3/8"	G 3/8"	18	29	24,68
458-1/2-K	Gc 1/2"	G 1/2"	24	33	33,08
458-3/4-K	Gc 3/4"	G 3/4"	32	38,5	36,86



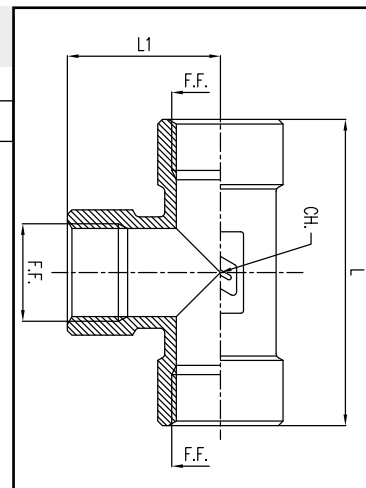
ART. 459 RACCORDO AD ANGOLO IN INOX CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

CODICE	F.M.	CH.	L	EURO
459-1/8-K	Gc 1/8"	12	20	13,76
459-1/4-K	Gc 1/4"	12	22	14,18
459-3/8-K	Gc 3/8"	14	23	16,01
459-1/2-K	Gc 1/2"	18	29	23,63
459-3/4-K	Gc 3/4"	24	33,5	32,03



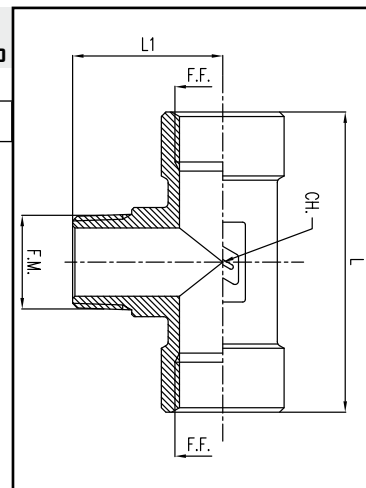
ART. 461 RACCORDO A "T" IN INOX CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

CODICE	F.F.	CH.	L1	L	EURO
461-1/8-K	G 1/8"	12	20	40	18,43
461-1/4-K	G 1/4"	14	23	46	21,11
461-3/8-K	G 3/8"	18	29	58	30,14
461-1/2-K	G 1/2"	24	33	66	38,12
461-3/4-K	G 3/4"	32	38,5	77	44,94



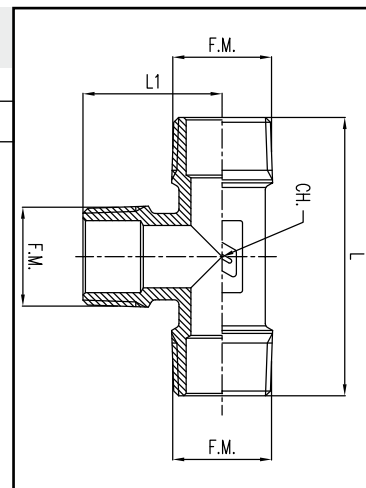
ART. 462 RACCORDO A "T" IN INOX CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI & UN FILETTO MASCHIO CENTRALE GAS CONICO

CODICE	F.F.	F.M.	CH.	L1	L	EURO
462-1/8-K	G 1/8"	Gc 1/8"	12	20	40	18,43
462-1/4-K	G 1/4"	Gc 1/4"	14	23	46	21,11
462-3/8-K	G 3/8"	Gc 3/8"	18	29	58	30,14
462-1/2-K	G 1/2"	Gc 1/2"	24	33	66	38,12
462-3/4-K	G 3/4"	Gc 3/4"	32	38,5	77	44,94



ART. 464 RACCORDO A "T" IN INOX CON TRE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

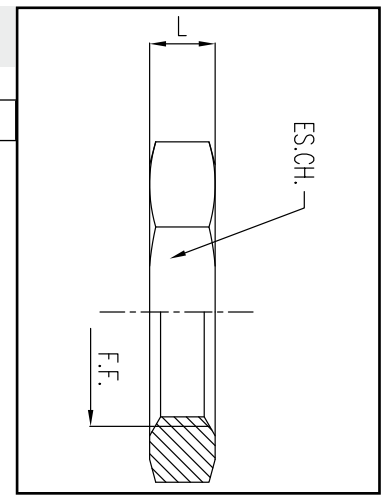
CODICE	F.M.	CH.	L1	L	EURO
464-1/8-K	Gc 1/8"	12	20	40	18,43
464-1/4-K	Gc 1/4"	12	22	44	20,11
464-3/8-K	Gc 3/8"	14	23	46	21,11
464-1/2-K	Gc 1/2"	18	29	58	30,14
464-3/4-K	Gc 3/4"	24	33,5	77	38,12



ART. 489

GHIERA DI BLOCCAGGIO IN INOX CON FILETTO
FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
489-1/8-K	G 1/8"	14	4,5	3,89
489-1/4-K	G 1/4"	17	5	4,73
489-3/8-K	G 3/8"	22	6	5,25
489-1/2-K	G 1/2"	27	6	8,30
489-3/4-K	G 3/4"	32	6	11,24



ART. 533-K

VALVOLA A SFERA COMPLETAMENTE IN INOX A DUE VIE A PASSAGGIO RIDOTTO CON FILETTI MASCHIO & FEMMINA GAS CILINDRICI (SECONDO NORMA UNI/ISO 7/1)

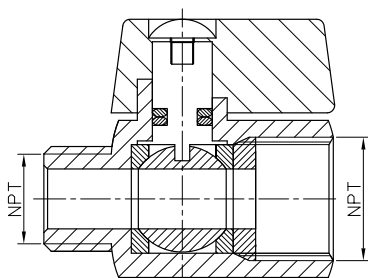


BALL VALVE COMPLETELY STAINLESS STEEL, 2 WAYS REDUCING PORT WITH MALE/FEMALE CYLINDRICAL GAS THREAD (ACCORDING TO UNI/ISO 7/1)

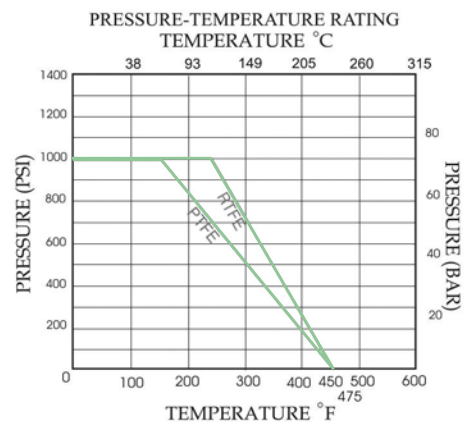
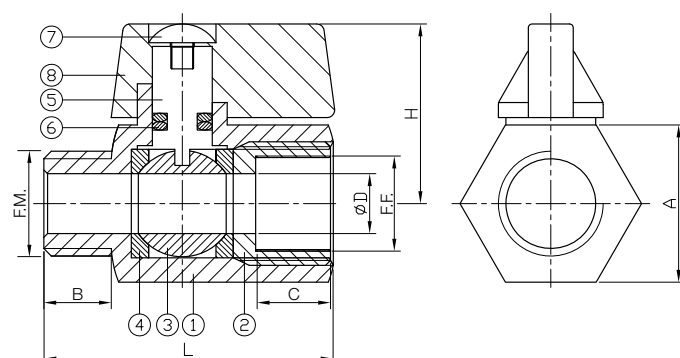
POSIZIONE Position	DESCRIZIONE COMPONENTI Components description	MATERIALE Material
1	CORPO CON FILETTO MASCHIO - Body with male thread	AISI 316
2	RACCORDO CON FILETTO FEMMINA - Fitting with female thread	AISI 316
3	SFERA - Ball	AISI 316
4	TENUTA PER SFERA - Ball seat	RTFE
5	ALBERO DI COMANDO - Drive shaft	AISI 316
6	O-RING PER TENUTA ALBERO DI COMANDO - O-Ring fro drive shaft seat	VITON
7	VITE - Screw	AISI 304
8	MANOPOLA - Knob	ACCIAIO ZINCATO - Zinc-plated steel

TABELLA DIMENSIONALE VALVOLA A SFERA CODICE 533-K CON FILETTI GAS CILINDRICI SECONDO ISO 228
Dimensional table of ball vale 533-K with cylindrical gas threads according to ISO 228

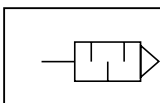
CODICE Code	FILETTO MASCHIO Male thread	FILETTO FEMMINA Female thread	A	B	C	D	H	L	EURO
533/A-K	G1/8"	G1/8"	21	9	8,5	5	27	39	24,00
533/B-K	G1/4"	G1/4"	21	9	8,5	7	27	39	25,00
533/C-K	G3/8"	G3/8"	21	9	8,5	7	27	39	32,50
533/D-K	G1/2"	G1/2"	24	13	13	9	28	50	41,60



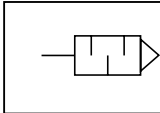
1/2"



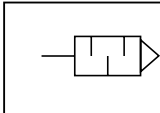
ART. SPX SILENZIATORE A GHIERA IN INOX

CODICE	FIL.	EURO	← RIFERIMENTO
1 SPX	1/8"	6,52	
2 SPX	1/4"	7,49	
3 SPX	3/8"	14,25	
4 SPX	1/2"	21,26	

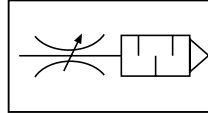
**ART. SFEX** SILENZIATORE IN INOX

CODICE	FIL.	EURO	← RIFERIMENTO
1 SFEX	1/8"	9,60	
2 SFEX	1/4"	12,71	
3 SFEX	3/8"	17,66	
4 SFEX	1/2"	27,26	
5 SFEX	3/4"	33,88	
6 SFEX	1"	46,60	
7 SFEX	M5	3,25	
8 SFEX	1/8" F.	12,71	

**ART. SEX** SILENZIATORE IN INOX

CODICE	FIL.	EURO	← RIFERIMENTO
1 SEX	1/8"	11,88	
2 SEX	1/4"	14,83	
3 SEX	3/8"	20,76	
4 SEX	1/2"	29,65	
5 SEX	3/4"	37,06	
6 SEX	1"	51,89	
7 SEX	M5	8,90	
8 SEX	1/8" F.	14,83	

**ART. SVEX** SILENZIATORE REGOLABILE IN INOX

CODICE	FIL.	EURO	← RIFERIMENTO
1 SVEX	1/8"	17,80	
2 SVEX	1/4"	20,76	



SERIE 4000

313

RACCORDI VARI, NIPPLI, RIDUZIONI, ANGOLI,
BOCCHETTONI IN TRE PEZZI, VALVOLE A SFERA IN AISI 316



STANDARD FITTINGS, NIPPLES, ADAPTERS,
ELBOWS, 3 PIECE PIPE UNIONS, BALL
VALVES MADE OF AISI 316

**PER IMPIEGHI A
BASSA PRESSIONE
(20 bar)**

**FOR LOW PRESSURE
APPLICATIONS
(20 bar)**

INOX AISI 316

PARTICOLARITÀ

TUTTA LA RACCORDERIA È IN AISI 316 MICROFUSO O RICAVATO DA BARRA AD ESCLUSIONE DEGLI ART. 4001 E 4015 CHE SONO DISPONIBILI ANCHE IN AISI 304. I RACCORDI DELLA SERIE 4000, PER QUESTIONI CONNESSE ALLA TECNICA DI REALIZZAZIONE DA MICROFUSO, HANNO TOLLERANZE DIMENSIONALI (SUI DIAMETRI E SUGLI INTERASSI) DI ± 1 MM (± 1.5 MM PER I GIUNTI A TRE PEZZI). PER APPLICAZIONI CHE RICHIEDONO MAGGIOR PRECISIONE COSTRUTTIVA SI RACCOMANDA IL RICORSO A RACCORDI DELLA SERIE 4500.

SPECIAL CHARACTERISTICS

ALL FITTINGS ARE MADE UP OF AISI 316 PRECISION CASTING OR BAR EXCEPT FOR ART. 4001 AND 4015 WHICH ARE MANUFACTURED IN AISI 304. FOR REASONS CONNECTED WITH THE PRECISION CASTING TECHNIQUE, THE DIMENSIONAL TOLERANCE (DIAMETERS AND DISTANCE BETWEEN CENTRES) OF THE SERIES 4000 FITTINGS IS ± 1 MM (± 1.5 MM FOR THREE-PIECE PIPE UNIONS). FOR APPLICATIONS DEMANDING MORE ACCURATE PRECISION REQUIREMENTS THE FITTINGS OF THE SERIES 4500 ARE STRONGLY RECOMMENDED.

PRESSIONI DI FUNZIONAMENTO SERIE 4000 CLASSE 150 (SERIE LEGGERA)

OPERATING PRESSURES SERIES 4000 CLASS 150 (LIGHT SERIES)

TEMPERATURA	DA -30°C A $+70^{\circ}\text{C}$	DA $+71^{\circ}\text{C}$ A $+180^{\circ}\text{C}$
TEMPERATURE	-30°C TO $+70^{\circ}\text{C}$	$+71^{\circ}\text{C}$ TO $+180^{\circ}\text{C}$
PRESSIONI DI ESERCIZIO	300 PSI 20 bar	150 PSI 10 bar
WORKING PRESSURES	300 PSI 20 bars	150 PSI 10 bars
DIMENSIONI A NORMA		ANSI B16.3
DIMENSIONS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS		
FILETTI A NORMA		ANSI B1.20.1
THREADS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS		

LE PRESSIONI INDICATE SI INTENDONO VALIDE PER TUTTE LE MISURE E PER TUTTI I TIPI DI RACCORDO (FILETTATI, CON TASCA A SALDARE, IN TRE PEZZI)

THE PRESSURES INDICATED ARE SUITABLE FOR ALL SIZES AND TYPES OF PIPE FITTINGS (THREADED PIPE FITTINGS, PIPE FITTINGS WITH WELDED POCKET, PIPE UNIONS)

SÉRIE 4000

RACCORDS DIVERS, MAMELONS, RÉDUCTEURS, ÉQUERRES, RACCORDS EN TROIS PIÈCES, VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316



POUR APPLICATIONS À
BASSE PRESSION
(20 bar)

INOX AISI 316

CARACTÉRISTIQUES

TOUS LES RACCORDS SONT EN AISI 316 OBTENUS PAR MICROFUSION OU DÉCOLLETAGE À L'EXCLUSION DES ART. 4001 ET 4015 QUI SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES EN AISI 304. POUR DES RAISONS LIÉES À LA TECHNIQUE DE RÉALISATION PAR MICROFUSION, LES RACCORDS DE LA SÉRIE 4000 ONT DES TOLÉRANCES DIMENSIONNELLES (SUR DIAMÈTRES ET ÉCARTEMENTS) DE ± 1 MM ($\pm 1,5$ MM POUR JOINTS À TROIS PIÈCES). POUR TOUTE APPLICATION NÉCESSITANT DE PLUS DE PRÉCISION EN PHASE DE CONSTRUCTION, IL EST CONSEILLÉ L'APPLICATION DES RACCORDS DE LA SÉRIE 4500.

PRESSIONS DE FONCTIONNEMENT SÉRIE 4000 CLASSE 150 (SÉRIE LÉGÈRE)

TEMPÉRATURE	DE -30°C À +70°C	DE +71°C À +180°C
PRESSIONS DE SERVICE	300 PSI 20 bar	150 PSI 10 bar
DIMENSIONS CONFORMES A LA NORME		ANSI B16.3
FILETS CONFORMES A LA NORME		ANSI B1.20.1

LES PRESSIONS INDIQUÉES SONT VALABLES POUR TOUTES LES MESURES ET LES TYPES DE RACCORDS (FILETÉS, AVEC POCHE À SOUDER, À TROIS PIÈCES).

ART. 4000 BARILOTTO FILETTATO MASCHIO GAS CILINDRICO

RICAVATO DA TUBO E.U. IN AISI 316
WELDLESS MADE FROM E.U. IN AISI 316
OBTENU DE TUBE E.U. EN AISI 316

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30



CODICE	F.M.	EURO	CODICE	F.M.	EURO
4000-000-K	1/8"	5,08	4000-004-K	3/4"	11,00
4000-001-K	1/4"	5,33	4000-005-K	1"	13,99
4000-002-K	3/8"	5,67	4000-006-K	1" 1/4	17,83
4000-003-K	1/2"	9,66	4000-007-K	1" 1/2	21,41
			4000-008-K	2"	27,74
			4000-030-K	2" 1/2	42,15
			4000-031-K	3"	56,32

ART. 4001 TRONCHETTO CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO A SALDARE DI TESTA AIS 304 - 316

RICAVATO DA TUBO E.U. IN AISI 304-316
WELDLESS MADE FROM E.U. IN AISI 304-316
OBTENU DE TUBE E.U. EN AISI 304-316



CODICE AISI 316=K/304=X	F.M.	EURO AISI 316	EURO AISI 304	CODICE AISI 316=K/304=X	F.M.	EURO AISI 316	EURO AISI 304
4001-000-K/X	1/8"	2,56	2,51	4001-005-K/X	1"	7,09	6,98
4001-001-K/X	1/4"	2,75	2,71	4001-006-K/X	1" 1/4	9,03	8,89
4001-002-K/X	3/8"	2,76	2,73	4001-007-K/X	1" 1/2	10,79	10,64
4001-003-K/X	1/2"	4,90	4,83	4001-008-K/X	2"	13,96	13,76
4001-004-K/X	3/4"	5,59	5,50	4001-030-K/X	2" 1/2	21,16	20,85
				4001-031-K/X	3"	27,94	27,53
				4001-032-K/X	4"	67,50	66,49

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30

ART. 4002 TRONCHETTO CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

RICAVATO DA TUBO E.U. IN AISI 316
WELDLESS MADE FROM E.U. IN AISI 316
OBTENU DE TUBE E.U. EN AISI 316

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30



CODICE	F.M.	EURO	CODICE	F.M.	EURO
4002-000-K	1/8"	5,16	4002-004-K	3/4"	11,16
4002-001-K	1/4"	5,50	4002-005-K	1"	14,16
4002-002-K	3/8"	5,83	4002-006-K	1" 1/4	18,06
4002-003-K	1/2"	9,91	4002-007-K	1" 1/2	21,59
			4002-008-K	2"	27,93
			4002-030-K	2" 1/2	42,33
			4002-031-K	3"	56,57

ART. 4003 NIPPLIO RIDOTTO CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.M.1	F.M.2	CH	EURO	CODICE	F.M.1	F.M.2	CH	EURO
4003-001-000-K	1/4"	x 1/8"	14	4,15	4003-005-004-K	1"	x 3/4"	36	14,56
4003-002-001-K	3/8"	x 1/4"	17	6,00	4003-006-004-K	1" 1/4	x 3/4"	42	23,35
4003-003-001-K	1/2"	x 1/4"	22	9,80	4003-006-005-K	1" 1/4	x 1"	42	23,35
4003-003-002-K	1/2"	x 3/8"	22	9,80	4003-007-005-K	1" 1/2	x 1"	50	27,33
4003-004-002-K	3/4"	x 3/8"	27	12,98	4003-007-006-K	1" 1/2	x 1" 1/4	50	27,33
4003-004-003-K	3/4"	x 1/2"	27	12,98	4003-008-006-K	2"	x 1" 1/4	60	46,22
4003-005-003-K	1"	x 1/2"	36	14,56	4003-008-007-K	2"	x 1" 1/2	60	46,22
					4003-030-007-K	2" 1/2	x 1" 1/2	77	62,57
					4003-030-008-K	2" 1/2	x 2"	77	62,57
					4003-031-030-K	3"	x 2" 1/2	90	87,35

SEGUE SERIE 4000 ▶



ART. 4004 NIPPOLO CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICI

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.M.	CH	EURO	CODICE	F.M.	CH	EURO
4004-000-K	1/8"	12	3,64	4004-006-K	1"1/4	42	23,35
4004-001-K	1/4"	14	3,93	4004-007-K	1"1/2	50	27,09
4004-002-K	3/8"	17	6,00	4004-008-K	2"	60	46,39
4004-003-K	1/2"	22	9,80	4004-030-K	2"1/2	77	62,57
4004-004-K	3/4"	27	12,98	4004-031-K	3"	90	87,35
4004-005-K	1"	36	14,56				

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30



ART. 4005 RIDUZIONE CON FIL. MASCHIO GAS CONICO E FIL. FEMMINA GAS CILINDRICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.M.	F.F.	CH	EURO	CODICE	F.M.	F.F.	CH	EURO
4005-001-000-K	1/4"	x 1/8"	14	3,93	4005-006-005-K	1"1/4	x 1"	42	17,88
4005-002-000-K	3/8"	x 1/8"	17	4,42	4005-007-005-K	1"1/2	x 1"	50	22,38
4005-002-001-K	3/8"	x 1/4"	17	4,42	4005-007-006-K	1"1/2	x 1"1/4	50	22,38
4005-003-001-K	1/2"	x 1/4"	22	7,65	4005-008-006-K	2"	x 1"1/4	60	38,12
4005-003-002-K	1/2"	x 3/8"	22	7,65	4005-008-007-K	2"	x 1"1/2	60	38,12
4005-004-002-K	3/4"	x 3/8"	27	8,87	4005-030-007-K	2"1/2	x 1"1/2	77	46,43
4005-004-003-K	3/4"	x 1/2"	27	8,87	4005-030-008-K	2"1/2	x 2"	77	46,43
4005-005-003-K	1"	x 1/2"	36	12,05	4005-031-008-K	3"	x 2"	90	78,78
4005-005-004-K	1"	x 3/4"	36	12,05	4005-031-030-K	3"	x 2"1/2	90	78,78
4005-006-004-K	1"1/4	x 3/4"	42	17,88					



ART. 4006 TAPPO A TESTA ESAGONALE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.M.	CH	EURO	CODICE	F.M.	CH	EURO
4006-000-K	1/8"	12	2,73	4006-006-K	1"1/4	42	16,25
4006-001-K	1/4"	14	2,73	4006-007-K	1"1/2	50	19,71
4006-002-K	3/8"	17	3,44	4006-008-K	2"	60	36,06
4006-003-K	1/2"	22	4,75	4006-030-K	2"1/2	77	53,66
4006-004-K	3/4"	27	6,50	4006-031-K	3"	90	74,34
4006-005-K	1"	36	10,51				



ART. 4032 RIDUZIONE CON FIL. MASC. GAS CONICO E FIL. FEM. INTERNO GAS CILINDRICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE IN AISI 316
HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL EN AISI 316

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30

CODICE	F.F.	F.M.	CH	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	CH	EURO
4032-000-000-K	1/8"	x 1/8"	17	11,60	4032-004-004-K	3/4"	x 3/4"	36	25,06
4032-001-000-K	1/4"	x 1/8"	19	12,15	4032-005-002-K	1"	x 3/8"	41	37,64
4032-001-001-K	1/4"	x 1/4"	19	13,55	4032-005-003-K	1"	x 1/2"	41	37,64
4032-002-000-K	3/8"	x 1/8"	24	14,31	4032-005-004-K	1"	x 3/4"	41	37,64
4032-002-001-K	3/8"	x 1/4"	24	14,31	4032-005-005-K	1"	x 1"	41	37,64
4032-002-002-K	3/8"	x 3/8"	24	14,72	4032-006-004-K	1"1/4	x 3/4"	50	52,27
4032-003-001-K	1/2"	x 1/4"	30	17,40	4032-006-005-K	1"1/4	x 1"	50	52,27
4032-003-002-K	1/2"	x 3/8"	30	17,40	4032-006-006-K	1"1/4	x 1"1/4	50	52,27
4032-003-003-K	1/2"	x 1/2"	30	18,16	4032-007-004-K	1"1/2	x 3/4"	55	79,89
4032-004-001-K	3/4"	x 1/4"	36	25,06	4032-007-005-K	1"1/2	x 1"	55	79,89
4032-004-002-K	3/4"	x 3/8"	36	25,06	4032-007-006-K	1"1/2	x 1"1/4	55	79,89
4032-004-003-K	3/4"	x 1/2"	36	25,06	4032-007-007-K	1"1/2	x 1"1/2	55	79,89

ART. 4008 ANGOLO CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316



317

CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4008-000-K	1/8"	5,80	4008-004-K	3/4"	10,05
4008-001-K	1/4"	6,40	4008-005-K	1"	13,95
4008-002-K	3/8"	6,64	4008-006-K	1"1/4	19,83
4008-003-K	1/2"	7,31	4008-007-K	1"1/2	23,28
			4008-008-K	2"	38,42
			4008-030-K	2"1/2	73,12
			4008-031-K	3"	94,95

ART. 4010 ANGOLO A 45° CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4010-000-K	1/8"	7,13	4010-004-K	3/4"	13,25
4010-001-K	1/4"	7,18	4010-005-K	1"	17,48
4010-002-K	3/8"	8,33	4010-006-K	1"1/4	23,27
4010-003-K	1/2"	9,34	4010-007-K	1"1/2	28,83
			4010-008-K	2"	39,13
			4010-030-K	2"1/2	91,40
			4010-031-K	3"	128,55

ART. 4011 ANGOLO CON FIL. MASC. GAS CONICO E UN FIL. FEMMINA GAS CILINDRICO

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.F.	F.M.	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	EURO
4011-000-K	1/8"	x 1/8"	7,03	4011-004-K	3/4"	x 3/4"	13,78
4011-001-K	1/4"	x 1/4"	7,13	4011-005-K	1"	x 1"	18,13
4011-002-K	3/8"	x 3/8"	8,36	4011-006-K	1"1/4	x 1"1/4	25,59
4011-003-K	1/2"	x 1/2"	9,66	4011-007-K	1"1/2	x 1"1/2	32,64
				4011-008-K	2"	x 2"	46,72
				4011-030-K	2"1/2	x 2"1/2	96,49
				4011-031-K	3"	x 3"	128,53

ART. 4012 RACCORDO A "T" CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4012-000-K	1/8"	6,89	4012-004-K	3/4"	13,90
4012-001-K	1/4"	7,17	4012-005-K	1"	19,30
4012-002-K	3/8"	8,20	4012-006-K	1"1/4	29,24
4012-003-K	1/2"	10,09	4012-007-K	1"1/2	34,83
			4012-008-K	2"	53,20
			4012-030-K	2"1/2	121,50
			4012-031-K	3"	173,28

SEGUE SERIE 4000 ▶

SERIE 4000



ART. 4014 GROCE CON QUATTRO FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4014-000-K	1/8"	12,94	4014-005-K	1"	28,72
4014-001-K	1/4"	12,94	4014-006-K	1"1/4	44,28
4014-002-K	3/8"	13,84	4014-007-K	1"1/2	53,17
4014-003-K	1/2"	15,99	4014-008-K	2"	58,35
4014-004-K	3/4"	21,45			



ART. 4015 MANICOTTO PASSANTE CON UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO AISI 304 - 316

RICAVATO DA TUBO SENZA SALD. IN AISI 304-316
WELDLESS MADE FROM AISI 304-316
OBTENU DE TUBE SANS SOUDURE EN AISI 304-316

CODICE AISI 316=K/304=X	F.F.	EURO AISI 316	EURO AISI 304	CODICE AISI 316=K/304=X	F.F.	EURO AISI 316	EURO AISI 304
4015-000-K/X	1/8"	2,73	2,56	4015-006-K/X	1"1/4	15,17	14,33
4015-001-K/X	1/4"	2,73	2,56	4015-007-K/X	1"1/2	17,31	16,34
4015-002-K/X	3/8"	3,28	3,09	4015-008-K/X	2"	21,87	21,34
4015-003-K/X	1/2"	5,05	4,77	4015-030-K/X	2"1/2	42,37	40,20
4015-004-K/X	3/4"	7,31	6,92	4015-031-K/X	3"	54,60	51,50
4015-005-K/X	1"	9,83	9,28	4015-032-K/X	4"	130,33	120,61



ART. 4016 MANICOTTO DI RIDUZIONE CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

RICAVATO DA BARRA TONDA IN AISI 316
CYLINDRICAL BAR MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ROND EN AISI 316

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30

CODICE	F.F.	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	F.F.	EURO
4016-001-000-K	1/4"	x 1/8"	11,60	4016-006-005-K	1"1/4	x 1"	46,84
4016-002-001-K	3/8"	x 1/4"	14,31	4016-007-005-K	1"1/2	x 1"	66,47
4016-003-001-K	1/2"	x 1/4"	17,97	4016-007-006-K	1"1/2	x 1"1/4	66,47
4016-003-002-K	1/2"	x 3/8"	17,97	4016-008-006-K	2"	x 1"1/4	93,81
4016-004-002-K	3/4"	x 3/8"	20,63	4016-008-007-K	2"	x 1"1/2	93,81
4016-004-003-K	3/4"	x 1/2"	20,63	4016-030-007-K	2"1/2	x 1"1/2	168,74
4016-005-003-K	1"	x 1/2"	29,04	4016-030-008-K	2"1/2	x 2"	168,74
4016-005-004-K	1"	x 3/4"	29,04	4016-031-008-K	3"	x 2"	239,55
4016-006-004-K	1"1/4	x 3/4"	46,84	4016-031-030-K	3"	x 2"1/2	239,55



ART. 4033 MANICOTTO PASSANTE CORTO CON UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RICAVATO DA TUBO SENZA SALDATURA IN AISI 316
WELDLESS MADE FROM AISI 316
OBTENU DE TUBE SANS SOUDURE EN AISI 316

CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4033-000-K	1/8"	2,24	4033-006-K	1"1/4	14,36
4033-001-K	1/4"	2,24	4033-007-K	1"1/2	17,49
4033-002-K	3/8"	3,12	4033-008-K	2"	21,16
4033-003-K	1/2"	3,60	4033-030-K	2"1/2	42,02
4033-004-K	3/4"	6,89	4033-031-K	3"	54,03
4033-005-K	1"	8,03	4033-032-K	4"	134,00

ART. 4036

MANICOTTO CON DUE TASCHE A SALDARE

RICAVATO DA TUBO SENZA SALDATURA IN AISI 316
WELDLESS MADE FROM AISI 316
OBTENU DE TUBE SANS SOUDURE EN AISI 316



CODICE	TASCA	∅ FORO TS	∅ D.	L.	EURO	CODICE	TASCA	∅ FORO TS	∅ D.	L.	EURO
4036-108-K	1/8"	10,3	15	17	6,20	4036-100-K	1"	33,9	40	37	15,85
4036-104-K	1/4"	13,8	17,2	20	5,80	4036-114-K	1"1/4	42,6	48	42	22,05
4036-308-K	3/8"	17,3	21,3	25	6,77	4036-112-K	1"1/2	48,7	57	42	28,39
4036-102-K	1/2"	21,6	26,7	30	8,11	4036-200-K	2"	60,6	31	46	55,68
4036-304-K	3/4"	27,3	33,4	35	12,21	4036-212-K	2"1/2	76,2	90	55	68,23
						4036-300-K	3"	89,3	100	70	85,94

ART. 4017

CONTRODADO CON UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.F.	CH	EURO	CODICE	F.F.	CH	EURO
4017-000-K	1/8"	19	3,55	4017-005-K	1"	46	7,35
4017-001-K	1/4"	22	3,58	4017-006-K	1"1/4	55	11,13
4017-002-K	3/8"	27	4,57	4017-007-K	1"1/2	60	13,17
4017-003-K	1/2"	32	4,96	4017-008-K	2"	75	18,22
4017-004-K	3/4"	36	6,26	4017-030-K	2"1/2	95	23,83
				4017-031-K	3"	105	32,25

ART. 4018

TAPPO ESAGONALE CON UN FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316



CODICE	F.F.	CH	EURO	CODICE	F.F.	CH	EURO
4018-000-K	1/8"	12	4,10	4018-004-K	3/4"	27	7,87
4018-001-K	1/4"	14	4,39	4018-005-K	1"	36	11,73
4018-002-K	3/8"	17	4,88	4018-006-K	1"1/4	42	18,79
4018-003-K	1/2"	22	5,88	4018-007-K	1"1/2	50	22,16
				4018-008-K	2"	60	31,76
				4018-030-K	2"1/2	77	48,57
				4018-031-K	3"	90	69,70

ART. 4019

PORTAGOMMA CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE IN AISI 316
HEXAGONAL BAR MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL EN AISI 316

LOTTO MINIMO 30
MINIMUM LOT 30



CODICE	∅T	F.M.	CH	EURO	CODICE	∅T	F.M.	CH	EURO
4019-006-000-K	6	x 1/8"	12	12,08	4019-016-003-K	16	x 1/2"	22	18,32
4019-007-000-K	7	x 1/8"	12	12,08	4019-017-002-K	17	x 3/8"	19	18,16
4019-007-001-K	7	x 1/4"	17	14,02	4019-019-003-K	19	x 1/2"	22	18,32
4019-009-000-K	9	x 1/8"	12	13,09	4019-020-003-K	20	x 1/2"	22	18,57
4019-009-001-K	9	x 1/4"	17	14,02	4019-021-004-K	21	x 3/4"	27	22,71
4019-009-002-K	9	x 3/8"	19	17,44	4019-022-003-K	22	x 1/2"	22	18,57
4019-010-000-K	10	x 1/8"	12	13,09	4019-025-004-K	25	x 3/4"	27	22,71
4019-010-001-K	10	x 1/4"	17	14,02	4019-027-005-K	27	x 1"	36	31,44
4019-011-002-K	11	x 3/8"	19	17,97	4019-030-005-K	30	x 1"	36	31,44
4019-012-002-K	12	x 3/8"	19	17,97	4019-030-006-K	30	x 1"1/4	46	44,05
4019-013-001-K	13	x 1/4"	17	14,02	4019-034-006-K	34	x 1"1/4	46	47,94
4019-014-001-K	14	x 1/4"	17	14,02	4019-040-007-K	40	x 1"1/2	50	53,36
4019-014-002-K	14	x 3/8"	19	17,97	4019-050-007-K	50	x 1"1/2	50	61,10
4019-015-003-K	15	x 1/2"	22	18,32	4019-050-008-K	50	x 2"	60	102,89
					4019-052-008-K	52	x 2"	60	102,89
					4019-060-008-K	60	x 2"	60	102,89



ART. 4020 GIUNTO DI TRE PEZZI CON SEDE SFERICA E DUE FILETTI FEM. GAS CILINDRICI

RICAVATO DA BARRA ESAGONALE O DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING OR HEXAGONAL BAR, MADE FROM AISI 316
DÉCOLLETAGE ACIER HEXAGONAL OU MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4020-000-K	1/8"	17,20	4020-006-K	1" 1/4	53,25
4020-001-K	1/4"	18,06	4020-007-K	1" 1/2	64,08
4020-002-K	3/8"	19,03	4020-008-K	2"	92,42
4020-003-K	1/2"	19,95	4020-030-K	2" 1/2	120,33
4020-004-K	3/4"	25,56	4020-031-K	3"	165,42
4020-005-K	1"	37,07			



ART. 4023 GIUNTO DI TRE PEZZI CON SEDE SFERICA, UN FIL MASC. GAS CON. E UN FIL FEM. GAS CIL.

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.M.	F.F.	EURO	CODICE	F.M.	F.F.	EURO
4023-000-K	1/8"	x 1/8"	17,11	4023-005-K	1"	x 1"	39,09
4023-001-K	1/4"	x 1/4"	17,33	4023-006-K	1" 1/4	x 1" 1/4	55,67
4023-002-K	3/8"	x 3/8"	18,12	4023-007-K	1" 1/2	x 1" 1/2	67,67
4023-003-K	1/2"	x 1/2"	20,29	4023-008-K	2"	x 2"	97,30
4023-004-K	3/4"	x 3/4"	25,89				



ART. 4025 GIUNTO DI TRE P.ZI AD ANGOLO CON SEDE SFERICA, UN FIL MASC. GAS CON. E UN FIL FEM. GAS CIL.

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.M.	F.F.	EURO	CODICE	F.M.	F.F.	EURO
4025-001-K	1/4"	x 1/4"	24,91	4025-005-K	1"	x 1"	66,51
4025-002-K	3/8"	x 3/8"	30,94	4025-006-K	1" 1/4	x 1" 1/4	100,00
4025-003-K	1/2"	x 1/2"	36,26	4025-007-K	1" 1/2	x 1" 1/2	117,39
4025-004-K	3/4"	x 3/4"	50,49	4025-008-K	2"	x 2"	189,92



ART. 4026 GIUNTO DI TRE PEZZI AD ANGOLO CON SEDE SFER. E DUE FIL. FEM. GAS CIL.

RICAVATO DA MICROFUSIONE IN AISI 316
PRECISION CASTING MADE FROM AISI 316
OBTENU PAR MICROFUSION EN AISI 316

CODICE	F.F.	EURO	CODICE	F.F.	EURO
4026-001-K	1/4"	22,42	4026-005-K	1"	61,55
4026-002-K	3/8"	28,44	4026-006-K	1" 1/4	93,56
4026-003-K	1/2"	32,73	4026-007-K	1" 1/2	109,87
4026-004-K	3/4"	46,24	4026-008-K	2"	164,32

VALVOLE A SFERA IN INOX AISI 316



STAINLESS STEEL AISI 316
BALL VALVES

VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE
EN ACIER INOX AISI 316

INOX AISI 316

PARTICOLARITÀ

ADATTE PER OGNI TIPO DI IMPIANTO PNEUMATICO, IDRAULICO ED
UTILIZZO NEL SETTORE ALIMENTARE E FLUIDI AGGRESSIVI

SPECIAL CHARACTERISTICS

SUITABLE FOR PNEUMATIC, HYDRAULIC USE FOR THE FOODSTUFFS
INDUSTRY AND AGGRESSIVE FLUIDS

CARACTÉRISTIQUES

INDIQUÉES POUR TOUS LES TYPES D'INSTALLATION PNEUMATIQUE,
HYDRAULIQUE ET POUR L'EMPLOI DANS LE SECTEUR ALIMENTAIRE ET
DES FLUIDES AGRESSIFS

ART. 535

VALVOLE A SFERA IN INOX AISI 316 A PASSAGGIO RIDOTTO 1000 W.O.G./PN63

BALL VALVE STAINLESS STEEL AISI 316 1000 WOG/PN63 1-PIECE REDUCE PORT

VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN ACIER INOX AISI 316 À PASSAGE RÉDUIT 1000 W.O.G./PN63



CODICE	F.F.	POLLICI	DN mm	EURO
535-1/4	1/4"	1/4"	8	29,54
535-3/8	3/8"	3/8"	10	30,11
535-1/2	1/2"	1/2"	15	36,42
535-3/4	3/4"	3/4"	20	45,98

CARATTERISTICHE

FEATURES - CARACTÉRISTIQUES

THE THREAD ENDS CONFORM TO ISO228/1 AND ISO 7/1 -

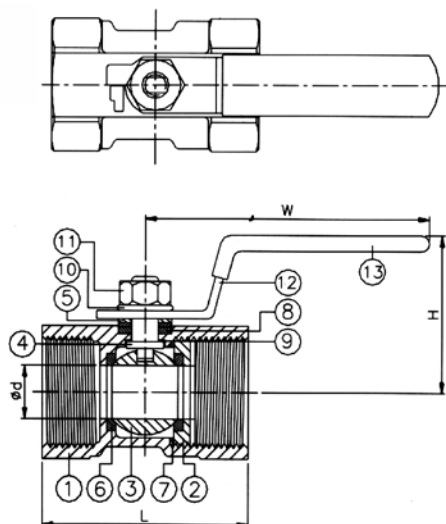
FILETS CONFORMES À LA NORME ISO228/1 ET ISO 7/1

BLOW-OUT PROOF STEM -

TIGE ANTI-ESPLOSION

REDUCE PORT -

PASSAGE RÉDUIT

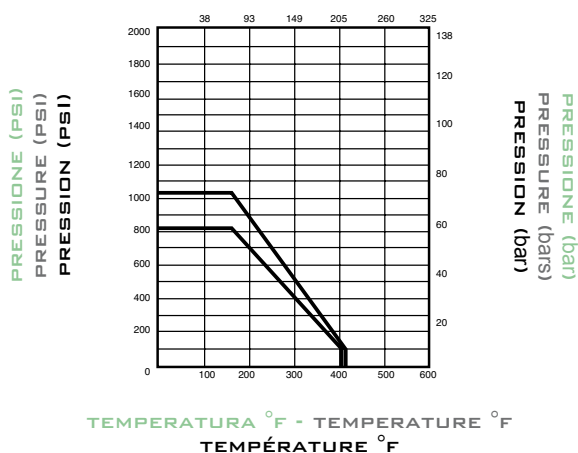


MATERIALI COMPONENTI LA VALVOLE VALVE COMPONENT MATERIALS MATÉRIAUX DES COMPOSANTS DE LA VANNE

N° COMPONENTE / COMPONENT N. COMPOSANT	MATERIALE MATERIAL MATÉRIAU
1 CORPO / BODY / CORPS	ASTM A351 - CF8M
2 FERMO / RETAINER / ARRÊT	ASTM A351 - CF8M
3 SFERA / BALL / BOISSEAU SPHÉRIQUE	ASTM A351 - CF8M
4 STELO / STEM / TIGE	ASTM A276-316
5 RONDELLA / GLAND RING / RONDELLE	AISI 304
6 GUARNIZIONE SFERA / BALL SEAT / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ BOISSEAU SPHÉRIQUE	*RTFE
7 GUARNIZIONE CORPO / BODY SEAL / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU CORPS	PTFE
8 DISTANZIALE / PACKING / JOINT	PTFE
9 RONDELLA / THRUST WASHER / RONDELLE DE BUTÉE	PTFE
10 RONDELLA / SPRING WASHER / RONDELLE ÉLASTIQUE	AISI 304
11 DADO / STEM NUT / ÉCROU	AISI 304
12 LEVA / HANDLE / LEVIER	AISI 304
13 COPRI LEVA / HANDLE SLEEVE / REVÊTEMENT LEVIER	PVC

*RTFE = PTFE CARICATO CON FIBRA DI VETRO AL 15% / 15% FIBER GLASS-REINFORCED PTFE / PTFE + FIBRE DE VERRE 15%

DIAGRAMMA PRESSIONE - TEMPERATURA
PRESSURE - TEMPERATURE RATING
DIAGRAMME PRESSION - TEMPÉRATURE
TEMPÉRATURE °F - TEMPERATURE °F
TEMPÉRATURE °F



DIMENSIONI DIMENSIONS

DN	d	L	H	W	K	MISURE IN mm / Kg	
						PESO (Kg)	
8	5	39	38	62,5	19	0,07	
10	7	44	40	73	21	0,11	
15	9,2	56,5	51	85	27,5	0,18	
20	12,5	59	53,5	87	30	0,26	
25	16	71	56	107	36	0,42	
32	20	78	61,5	107	40	0,75	
40	25	83	68	130	42,5	0,85	
50	32	100	73	130	51	1,35	

NPS	d	L	H	W	K	MISURE IN POLLICI / LIBBRE	
						WEIGHT(Lb)	
1/4"	0,20	1,54	1,50	2,46	0,75	0,15	
3/8"	0,28	1,73	1,57	2,87	0,83	0,23	
1/2"	0,36	2,22	2,01	3,35	1,08	0,39	
3/4"	0,49	2,32	2,11	3,43	1,18	0,57	
1"	0,63	2,80	2,20	4,21	1,42	0,93	
1-1/4"	0,79	3,07	2,42	4,21	1,57	1,65	
1-1/2"	0,98	3,27	2,68	5,12	1,67	1,87	
2"	1,26	3,94	2,87	5,12	2,01	2,98	

SE DN > 32 E DN > 1 1/4 LA CURVA RAPPRESENTATIVA DELLA VALVOLE È QUELLA INFERIORE DELLE DUE RIPORTATE NEL DIAGRAMMA
IF DN > 32 AND DN > 1 1/4, THE CURVE REPRESENTING THE VALVE IS THE LOWER CURVE SHOWN IN THE DIAGRAM
SI DN > 32 ET DN > 1 1/4, LA COURBE DE LA VANNE EST LA COURBE INFÉRIEURE DES DEUX REPRÉSENTÉES DANS LE DIAGRAMME

ART. 4035

VALVOLE A SFERA IN ACCIAIO INOX AISI 316 A PASSAGGIO TOTALE 1000WOG/PN63 CON 2 FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

BALL VALVE STAINLESS STEEL AISI 316 1000 WOG/PN63 1-PIECE FULL PORT WITH 2 FEMALE CYLINDRICAL THREADS FOR GAS
 VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN ACIER INOX AISI 316 À PASSAGE TOTAL 1000 W.O.G./PN63 AVEC 2 FILETS FEMELLES GAZ CILINDRIQUES



CODICE	F.F.	DN		EURO
		POLLICI	mm	
4035-001-K	1/4"	1/4"	8	36,24
4035-002-K	3/8"	3/8"	10	36,42
4035-003-K	1/2"	1/2"	15	42,46
4035-004-K	3/4"	3/4"	20	57,97

CODICE	F.F.	DN		EURO
		POLLICI	mm	
4035-005-K	1"	1"	25	83,04
4035-006-K	1 1/4"	1 1/4"	32	114,49
4035-007-K	1 1/2"	1 1/2"	40	174,64
4035-008-K	2"	2"	50	262,09
4035-030-K	2 1/2"	2 1/2"	65	466,98
4035-031-K	3"	3"	80	706,27

CARATTERISTICHE

FEATURES - CARACTÉRISTIQUES

THE THREAD ENDS CONFORM TO ISO228/1 AND ISO 7/1
 FILETS CONFORMES À LA NORME ISO228/1 ET ISO 7/1

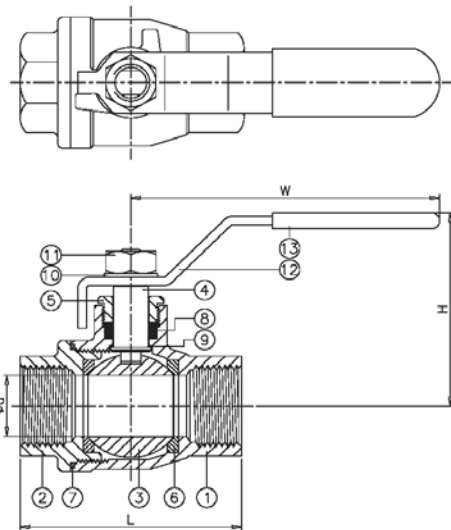
BLOW-OUT PROOF STEM / TIGE ANTI-EXPLOSION

FULL PORT / PASSAGE TOTAL

MATERIALI COMPONENTI LA VALVOLE
 VALVE COMPONENT MATERIALS
 MATÉRIAUX DES COMPOSANTS DE LA VANNE

N° COMPONENTE / COMPONENT N. COMPOSANT	MATERIALE MATERIAL MATÉRIAU
1 CORPO / BODY / CORPS	ASTM A351-CF8M
2 COPERCHIO / CAP / COUVERCLE	ASTM A351-CF8M
3 SFERA / BALL / BOISSEAU SPHÉRIQUE	ASTM A351-CF8M
4 STELO / STEM / TIGE	ASTM A276-316
5 DADO / GLAND NUT / ÉCROU	AISI 304
6 GUARNIZIONE SFERA / BALL SEAT / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ BOISSEAU SPHÉRIQUE	*RTFE
7 GUARNIZIONE CORPO / BODY SEAL / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU CORPS	PTFE
8 DISTANZIALE / PACKING / JOINT	PTFE
9 RONDELLA / THRUST WASHER / RONDELLE DE BUTÉE	PTFE
10 MOLLA A TAZZA / SPRING WASHER / RONDELLE BELLEVILLE	AISI 304
11 DADO / NUT / ÉCROU	AISI 304
12 LEVA / HANDLE / LEVIER	AISI 304
13 COPERTURA LEVA / HANDLE SLEEVE REVÊTEMENT LEVIER	PVC

*RTFE = PTFE CARICATO CON FIBRA DI VETRO AL 15% /
 15% FIBER GLASS-REINFORCED PTFE
 PTFE + FIBRE DE VERRE 15%



MISURE IN MM DIMENSIONI DIMENSIONS

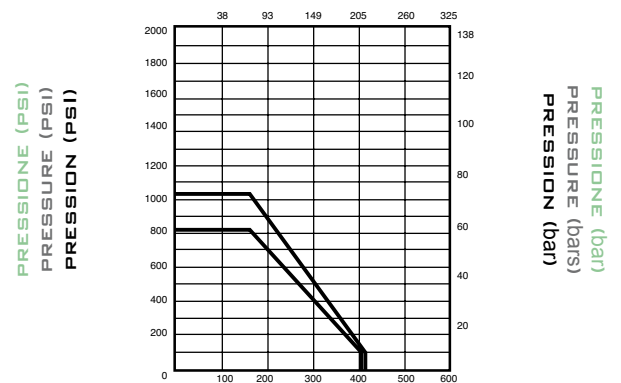
DN	d	L	H	W	COPPIA (N.m)	PESO (Kg)
10	12,7	52	48	120	4,07	0,21
15	15	60	49	120	4,86	0,32
20	20	70	55	130	7,35	0,51
25	25,4	83	69	155	11,4	0,91
32	32	97	77	155	17,85	1,33
40	38	108	84	185	21,13	2,2
50	50,8	135	93	185	26	3,5
65	65	158	138	250	48,6	6,2
80	80	185	149	250	156	10,25

MISURE IN POLLICI DIMENSIONI DIMENSIONS

NPS	d	L	H	W	TORQUE (Lb-in)	WEIGHT (Lb)
1/4"	0,46	2,08	1,92	4,8	36	0,46
3/8"	0,51	2,08	1,92	4,8	36	0,46
1/2"	0,60	2,40	1,96	4,8	43	0,7
3/4"	0,80	2,80	2,20	5,2	65	1,13
1"	1,02	3,32	2,76	6,2	101	2
1-1/4"	1,28	3,88	3,08	6,2	158	2,9
1-1/2"	1,52	4,32	3,36	7,4	187	4,85
2"	2,03	5,40	3,72	7,4	230	7,7
2-1/2"	2,60	6,32	5,52	10	430	13,7
3"	3,20	7,40	5,96	10	1380	22,6

DIAGRAMMA PRESSIONE - TEMPERATURA
 PRESSURE - TEMPERATURE RATING
 DIAGRAMME PRESSION - TEMPÉRATURE

TEMPERATURA °F - TEMPERATURE °F
 TEMPÉRATURE °F



TEMPERATURA °F - TEMPERATURE °F
 TEMPÉRATURE °F

SE DN>32 E DN>1 1/4 LA CURVA RAPPRESENTATIVA DELLA VALVOLE È QUELLA INFERIORE DELLE DUE RIPORTATE NEL DIAGRAMMA
 IF DN>32 AND DN>1 1/4, THE CURVE REPRESENTING THE VALVE IS THE LOWER CURVE SHOWN IN THE DIAGRAM
 SI DN>32 ET DN>1 1/4, LA COURBE DE LA VANNE EST LA COURBE INFÉRIEURE DES DEUX REPRÉSENTÉES DANS LE DIAGRAMME





ART. 4047

VALVOLE A SFERA IN TRE PEZZI AISI 316
CON TIRANTI E ATTACCHI TASCA A SALDA-
RE - PASSAGGIO TOTALE 1000 W.O.G./PN63

BALL VALVE STAINLESS STEEL AISI 316 SOCKET WELDING CONNEC-
TIONS 1000 WOG/PN63 3-PIECE FULL PORT / VANNE À BOISSEAU
SPHÉRIQUE EN TROIS PIÈCES AISI 316 AVEC BOULONS ET RACCOR-
DEMENTS POCHÉ À SOUDER - PASSAGE TOTAL 1000 W.O.G./PN63

CODICE	RIFERIM. TASCA	DN		EURO
		∅D	POLLICI	
4047-104-K	1/4"	14	1/4"	47,76
4047-308-K	3/8"	17,5	3/8"	49,68
4047-102-K	1/2"	22	1/2"	61,94
4047-304-K	3/4"	27,2	3/4"	76,43
4047-100-K	1"	34,5	1"	94,45
4047-114-K	1 1/4"	43,3	1 1/4"	132,37

CODICE	RIFERIM. TASCA	∅D	DN		EURO
			POLLICI	mm	
4047-112-K	1 1/2"	48,7	1 1/2"	40	171,69
4047-200-K	2"	61,2	2"	50	272,34
4047-212-K	2 1/2"	77	2 1/2"	65	617,44
4047-300-K	3"	90	3"	80	827,75
4047-400-K	4"	115,4	4"	100	1606,34

CARATTERISTICHE

FEATURES - CARACTÉRISTIQUES

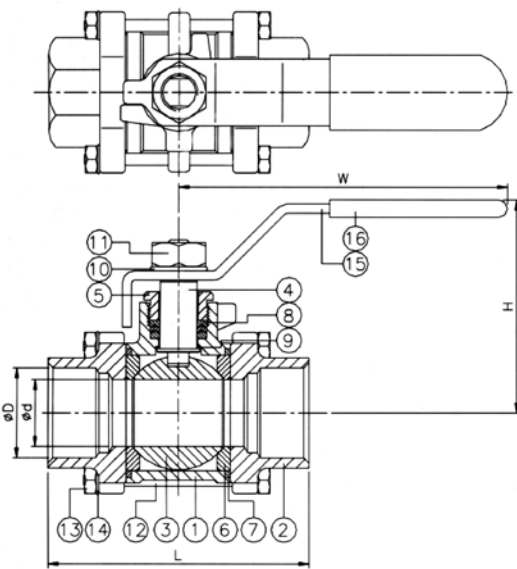
THE SOCKET WELD ENDS CONFORM TO ANSI

B16.11 AND DIN 3239 PART 2 / POCHE À SOUDER CONFORMES À LA NORME ANSI B16.11 ET DIN 3239 PARTIE 2

BLOW-OUT PROOF STEM / TIGE ANTI-EXPLOSION

FULL PORT / PASSAGE TOTAL

1000 W.O.G. / PN 63



MATERIALI COMPONENTI LA VALVOLE
VALVE COMPONENT MATERIALS
MATÉRIAUX DES COMPOSANTS DE LA VANNE

N° COMPONENTE / COMPONENT
N. COMPOSANT

MATERIALE
MATERIAL
MATÉRIAU

1 CORPO / BODY / CORPS	ASTM A351-CF8M
2 COPERCHIO / CAP / COUVERCLE	ASTM A351-CF8M
3 SFERA / BALL / BOISSEAU SPHÉRIQUE	ASTM A351-CF8M/1.4408
4 STELO / STEM / TIGE	ASTM A276-316
5 DADO / GLAND NUT / ÉCROU	AISI 304
6 GUARNIZIONE SFERA / BALL SEAT / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ BOISSEAU SPHÉRIQUE	*RTFE
7 GUARNIZIONE CORPO / BODY SEAL / JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU CORPS	PTFE
8 DISTANZIALE / PACKING / JOINT	PTFE
9 RONDELLA / THRUST WASHER / RONDELLE DE BUTÉE	PTFE
10 MOLLA A TAZZA / SPRING WASHER / RONDELLE BELLEVILLE	AISI 304
11 DADO / STEM NUT / ÉCROU	AISI 304
12 TIRANTE / BOLT / BOULON	AISI 304
13 DADO TIRANTE / BOLT NUT / ÉCROU DE BOULON	AISI 304
14 MOLLA A TAZZA / SPRING WASHER / RONDELLE BELLEVILLE	AISI 304
15 LEVA / HANDLE / LEVIER	AISI 304
16 COPRI-LEVA / HANDLE SLEEVE / REVÊTEMENT LEVIER	PVC

*RTFE = PTFE CARICATO CON FIBRA DI VETRO AL 15% /
15% FIBER GLASS-REINFORCED PTFE
PTFE + FIBRE DE VERRE 15%

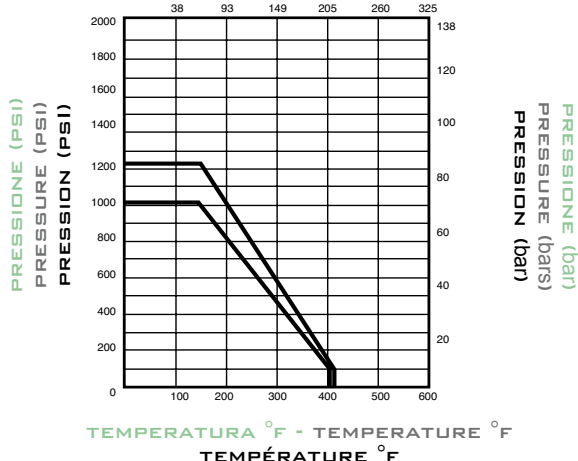
DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS

MISURE IN mm/Kg	DN	d	∅ D	L	H	W	COPPIA (N.m)	PESO (Kg)
PN63	8	11,6	14	64	55	96	2,5	0,39
	10	12,7	17,5	64	55	96	2,5	0,41
	15	15	22	65	64	96	3	0,53
	20	20	27,2	77	67	125	5	0,79
	25	25	34,5	89	83	145	7	1,2
	32	32	43,3	103	89	145	10	1,86
	40	38	48,7	115	95	200	15	2,57
	50	50,8	61,2	134	105	200	20	3,89
	65	65	77	166	145	255	28	8,3
	80	80	89,9	190	155	255	40	12,26
100	100	115,4	190	175	300	65	18,65	

MISURE IN POLLICI/LIBBRE	NPS	d	∅ D	L	H	W	TORQUE (Lb·In)	WEIGHT (Lb)
1000WOG	1/4"	0,46	0,55	2,52	2,17	3,78	22,13	0,88
	3/8"	0,50	0,69	2,52	2,17	3,78	22,13	0,90
	1/2"	0,59	0,87	2,56	2,52	3,78	26,55	1,17
	3/4"	0,79	1,07	3,03	2,64	4,92	44,25	1,74
	1"	0,98	1,36	3,50	3,27	5,71	61,95	2,65
	1-1/4"	1,26	1,70	4,06	3,50	5,71	88,51	4,10
	1-1/2"	1,50	1,92	4,53	3,74	7,87	132,76	5,67
	2"	2,00	2,41	5,28	4,13	7,87	177,01	8,58
	2-1/2"	2,56	3,03	6,54	5,71	10,04	247,82	18,30
	3"	3,15	3,54	7,48	6,10	10,04	354,03	27,03
4"	3,94	4,54	7,48	6,89	11,81	575,30	41,12	

DIAGRAMMA PRESSIONE - TEMPERATURA
PRESSURE - TEMPERATURE RATING
DIAGRAMME PRESSION - TEMPÉRATURE

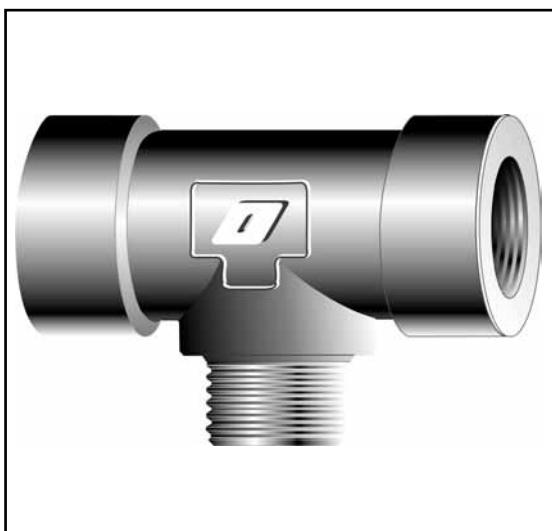
TEMPERATURA °F - TEMPERATURE °F
TEMPÉRATURE °F



SE DN>32 E DN>1 1/4 LA CURVA RAPPRESENTATIVA DELLA VALVOLE È QUELLA INFERIORE DELLE DUE RIPORTATE NEL DIAGRAMMA
IF DN>32 AND DN>1 1/4, THE CURVE REPRESENTING THE VALVE IS THE LOWER CURVE SHOWN IN THE DIAGRAM
SI DN>32 ET DN>1 1/4, LA COURBE DE LA VANNE EST LA COURBE INFÉRIEURE DES DEUX REPRÉSENTÉES DANS LE DIAGRAMME

SERIE 4500 INOX AISI 316

I RACCORDI RICAVATI DA FORGIATO A CALDO E DA BARRA PER ALTE PRESSIONI (130 bar), NIPPLI, RIDUZIONI, ANGOLI, BOGCHETTONI IN TRE PEZZI, VALVOLE A SFERA IN AISI 316



**PER IMPIEGHI AD
ALTA PRESSIONE
(130 bar)
AD OGNI TEMPERATURA
GARANZIA TOTALE**

**SUITABLE FOR HIGH
PRESSURES (130 bar)
TOTAL SAFETY AT ALL
TEMPERATURES**

CARATTERISTICHE

I NUOVI RACCORDI OLAB SERIE 4500 AFFIANCANO LA COLLAUDATA E GIÀ AMPIAMENTE DIFFUSA SERIE 4000 (IN ACCIAIO INOX AISI316 MICROFUSO) IN CLASSE 150, INTRODUCENDO UNA GAMMA COMPLETA DI PRODOTTI RICAVATI DA SEMILAVORATI IN ACCIAIO INOX AISI316 FORGIATO A CALDO O TRAFILATI, I CUI SPESSORI SONO UNIFORMATI A QUELLI PREVISTI PER LA CLASSE 2000.

GLI ARTICOLI DELLA SERIE 4500 POSSONO ESSERE COSÌ SUDDIVISI:

- RACCORDI (NIPPLI, RIDUZIONI, MANICOTTI, ANGOLI E "T") CHE VENGONO UTILIZZATI IN APPLICAZIONI NELLE QUALI È RICHIESTO IL FUNZIONAMENTO AD ALTE PRESSIONI (SERIE PESANTE). I RACCORDI DI QUESTA SERIE HANNO LE FILETTATURE STANDARD GAS CONICHE (BSPT) O GAS CILINDRICHE (BSPP) OPPURE LA TASCA A SALDARE.
- VALVOLE A SFERA A 2 VIE A PASSAGGIO TOTALE RICAVATE BARRA PIENA
- VALVOLE DI RITEGNO UNIDIREZIONALI DI LINEA A PISTONCINO
- GIUNTI A TRE PEZZI SMONTABILI

A RICHIESTA SI ESEGUONO ANCHE PARTICOLARI A DISEGNO CON FILETTATURE NPT E METRICHE OPPURE CON FILETTO MASCHIO GAS CILINDRICO E SEDE INTERNA SVASATA A 60° PER TENUTA A SECCO SU PROFILI SFERICI.

IL MATERIALE IMPIEGATO PER LA COSTRUZIONE DEL CORPO DEL RACCORDO, DEI COMPONENTI DELLE VALVOLE A SFERA E DELLE VALVOLE DI RITEGNO È ESCLUSIVAMENTE ACCIAIO INOX AISI316.

LE SUE CARATTERISTICHE MECCANICHE SONO RIASSUNTE NELLA SEGUENTE TABELLA:

CARATTERISTICHE MECCANICHE DELL'INOX AISI316

CARICO UNITARIO DI ROTTURA A TRAZIONE [N/mm ²]	ALLUNGAMENTO MINIMO [%]	DUREZZA [HB]
520-680	40	215

PARTICOLARITÀ

LA NUOVA SERIE 4500, NATA PER IMPIEGHI IN CONDIZIONI DI PRESSIONE E TEMPERATURA PARTICOLARMENTE SEVERE, È COMPOSTA DA SVARIATI ELEMENTI (NIPPLI, RIDUZIONI, MANICOTTI, RACCORDI A GOMITO, RACCORDI A "T", GIUNTI A TRE PEZZI SMONTABILI), SIA IN VERSIONE FILETTATA CHE CON TASCA A SALDARE, CHE CONSENTONO DI REALIZZARE AGEVOLMENTE QUALSIASI TIPO DI IMPIANTO, CONNETTENDO TRA LORO TUBAZIONI IN MODO PERMANENTE O FACILMENTE SMONTABILE.

L'ACCIAIO FORGIATO A CALDO DEI SEMILAVORATI DA CUI VENGONO RICAVATI, COSÌ COME LA BARRA TRAFILATA, GARANTISCONO UNA ELEVATA OMOGENEITÀ DEL MATERIALE E CONSENTONO DI RAGGIUNGERE PRESSIONI FINO A 2000 PSI (POCO PIÙ DI 130 bar), COPRENDO COSÌ LE PIÙ IMPEGNATIVE APPLICAZIONI NEI SETTORI OLEODINAMICO E IDRAULICO. LA PRESSIONE INDICATA PUÒ ESSERE MANTENUTA FINO A TEMPERATURE DELL'ORDINE DEI 100°C.

PER TEMPERATURE SUPERIORI PREVEDERE ORIENTATIVAMENTE UNA RIDUZIONE DI PRESSIONE DI CIRCA IL 10% OGNI 100°C DI AUMENTO DI TEMPERATURA, COMPATIBILMENTE CON LE CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE DEI TUBI CONNESSI.

IL PROGETTO E LA REALIZZAZIONE DEI RACCORDI SERIE 4500 SONO STATI PORTATI A TERMINE IN ACCORDO CON I SEGUENTI STANDARD:

ASTM A-182	RIGUARDO ALLE PROPRIETÀ CHIMICHE E MECCANICHE DEI MATERIALI
ANSI B16.11	LIMITATAMENTE AGLI SPESSORI
ANSI B.1.20.1	RIGUARDO ALLE FILETTATURE

I RACCORDI DELLA SERIE 4500 SONO STATI SOTTOPOSTI A PROVE DI VALIDAZIONE INTERNA CON MACCHINA OLEODINAMICA PER VALUTARE LA PRESSIONE MASSIMA DI FUNZIONAMENTO.

SERIE 4500 INOX AISI 316

HOT-FORGED AND BAR PIPE FITTINGS SUITABLE FOR HIGH PRESSURES (130 bar), AISI316 NIPPLES, ADAPTERS, ELBOWS, THREE-PIECE PIPE UNIONS, BALL VALVES



CHARACTERISTICS

THE NEW PIPE FITTINGS OLAB SERIES 4500 FOLLOW THE WIDELY USED SERIES 4000 (AISI 316 PRECISION-CAST STAINLESS STEEL) OF THE CLASS 150, THUS INTRODUCING A COMPREHENSIVE RANGE OF AISI316 HOT-FORGED OR DRAWN STAINLESS STEEL SEMI-FINISHED PRODUCTS, WHOSE THICKNESS IS THE SAME AS FOR CLASS 2000.

THE PRODUCTS OF THE SERIES 4500 CAN BE SUBDIVIDED AS FOLLOWS:

- PIPE FITTINGS (NIPPLES, ADAPTERS, SLEEVES, ELBOWS AND UNION TEES) USED FOR APPLICATIONS WHERE HIGH-PRESSURE OPERATION IS REQUIRED (HEAVY SERIES). THE PIPE FITTINGS OF THIS SERIES HAVE CONICAL (BSPT) OR CYLINDRICAL (BSPP) GAS STANDARD THREADS OR ARE PROVIDED WITH WELDABLE POCKET.
- 2-WAY BALL VALVES, FULL PORT, FROM SOLID BAR
- PISTON SINGLE-ACTING CHECK VALVES
- REMOVABLE THREE-PIECE PIPE UNIONS

COMPONENTS MADE UPON THE CUSTOMER DRAWING AND PROVIDED WITH NPT AND METRIC THREADS OR CYLINDRICAL MALE GAS THREAD AND 60° FLARED INTERNAL SEAT FOR DRY SEAL ON SPHERICAL PROFILES ARE ALSO AVAILABLE.

THE MATERIAL USED FOR MANUFACTURING THE PIPE FITTING BODY, THE BALL VALVE AND CHECK VALVE COMPONENTS IS AISI316 STAINLESS STEEL ONLY. ITS MECHANICAL CHARACTERISTICS ARE DESCRIBED IN THE TABLE BELOW:

MECHANICAL CHARACTERISTICS OF AISI316 STAINLESS STEEL

ULTIMATE TENSILE STRENGTH [N/mm²]
520-680

MINIMUM STRETCH [%]
40

HARDNESS [HB]
215

SPECIAL CHARACTERISTICS

THE NEW SERIES 4500, WHICH HAS BEEN DESIGNED FOR PARTICULARLY HARD PRESSURES AND TEMPERATURES, INCLUDES SEVERAL COMPONENTS (NIPPLES, ADAPTERS, SLEEVES, UNION ELBOWS, UNION TEES AND THREE-PIECE REMOVABLE JOINTS), EITHER THREADED OR PROVIDED WITH WELDABLE POCKET FOR ALL KINDS OF PLANTS FOR EASY PIPE CONNECTION OR REMOVAL.

HOT-FORGED STEEL FROM WHICH SEMI-FINISHED PRODUCTS AND THE DRAWN BAR ARE OBTAINED, IS GUARANTEE OF HIGH HOMOGENEITY OF MATERIALS; MOREOVER, THEY ALLOW TO REACH PRESSURES UP TO 2000 PSI (SLIGHTLY OVER 130 bar) AND KEEP THEM UP TO 100°C, THUS BEING SUITABLE FOR THE HYDRAULIC SECTOR.

FOR HIGHER TEMPERATURES, A 10% PRESSURE REDUCTION EVERY 100°C OF TEMPERATURE INCREASE IS TO BE EXPECTED IN COMPLIANCE WITH THE CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE CONNECTED PIPES.

DESIGN AND MANUFACTURE OF THE PIPE FITTINGS OF THE SERIES 4500 ARE IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

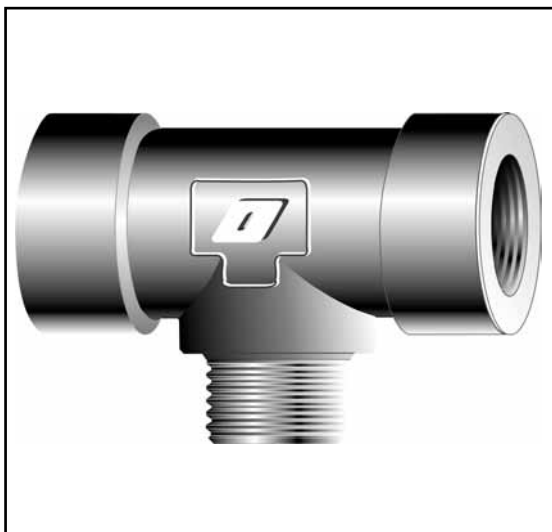
ASTM A-182
ANSI B16.11
ANSI B.1.20.1

AS REGARDS THE CHEMICAL AND MECHANICAL PROPERTIES OF MATERIALS
AS REGARDS THICKNESS
AS REGARDS THREADS

PIPE FITTINGS OF THE SERIES 4500 HAVE BEEN INTERNALLY TESTED BY A HYDRAULIC EQUIPMENT TO CHECK THEIR MAXIMUM OPERATING PRESSURE.

SÉRIE 4500 INOX AISI 316 ◀

RACCORDS OBTENUS PAR FORGEAGE À CHAUD ET PAR DÉCOLLETAGE POUR HAUTES PRESSIONS (130 bar), MAMELONS, RÉDUCTEURS, ÉQUERRES, RACCORDS TROIS PIÈCES, VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316.



**POUR APPLICATIONS À
HAUTE PRESSION
(130 bar)
GARANTIE TOTALE
À TOUTES
LES TEMPÉRATURES**

CARACTÉRISTIQUES

LES NOUVEAUX RACCORDS OLAB SÉRIE 4500 S'AJOUTENT À LA BIEN RODÉE SÉRIE 4000 (EN ACIER INOX AISI 316 DE MICROFUSION) CLASSE 150, AVEC UNE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS DÉRIVÉS DE PRODUITS SEMI-FINIS EN ACIER INOX AISI 316 FORGÉS À CHAUD OU ÉTIRÉS DONT LES ÉPAISSEURS SONT CONFORMES À CELLES PRÉVUES POUR LA CLASSE 2000. LES ARTICLES DE LA SÉRIE 4500 PEUVENT ÊTRE RÉPARTIS COMME IL SUIT:

- RACCORDS (MAMELONS, RÉDUCTEURS, MANCHONS, ÉQUERRES ET « TÉS ») SONT EMPLOYÉS DANS LES APPLICATIONS NÉCESSITANT D'UN FONCTIONNEMENT À HAUTE PRESSION (SÉRIE LOURDE). LES RACCORDS APPARTENANT À CETTE SÉRIE ONT DES FILETS STANDARDS GAZ CONIQUES (BSPT) OU GAZ CYLINDRIQUES (BSPP) OU UNE POCHÉ À SOUDER.
- VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE À 2 VOIES À PASSAGE TOTAL OBTENUES PAR DÉCOLLETAGE BARRE SOLIDE
- VANNES DE RETENUE UNIDIRECTIONNELLES DE LIGNE À PISTON
- JOINTS TROIS PIÈCES DÉMONTABLES

SUR DEMANDE SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES DES COMPOSANTS FABRIQUÉS CONFORMÉMENT AU DESSIN DU CLIENT AVEC FILETAGES NPT ET MÉTRIQUES OU AVEC FILET MÂLE GAZ CYLINDRIQUE ET SIÈGE INTÉRIEUR ÉVASÉ À 60° POUR ÉTANCHÉITÉ À SEC SUR PROFILÉS SPHÉRIQUES.

LE CORPS DU RACCORD, LES COMPOSANTS DES VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE ET LES VANNES DE RETENUE SONT FABRIQUÉS EXCLUSIVEMENT EN ACIER INOX AISI 316.

LE TABLEAU CI-APRÈS ILLUSTRE SES CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES:

CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES DE L'ACIER INOX AISI 316

CHARGE UNITAIRE DE RUPTURE À LA TRACTION [N/mm ²]	ALLONGEMENT MINIMUM [%]	DURETÉ [HB]
520-680	40	215

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

LA NOUVELLE SÉRIE 4500, CONÇUE POUR DES APPLICATIONS EN CONDITIONS DE PRESSION ET DE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT PARTICULIÈREMENT SÉVÈRES, COMPREND PLUSIEURS ÉLÉMENTS (MAMELONS, RÉDUCTEURS, MANCHONS, RACCORDS COUDÉS, TÉS, JOINTS TROIS PIÈCES DÉMONTABLES), AUSSI BIEN FILETÉS QUE MUNIS DE POCHÉ À SOUDER, PERMETTANT DE RÉALISER TOUTE SORTTE D'INSTALLATION PUISQU'IL PERMETTENT LE RACCORDEMENT PERMANENT ET FACILEMENT DÉMONTABLE DE TUYAUTERIES.

L'ACIER FORGÉ À CHAUD DES PRODUITS SEMI-FINIS D'OÙ L'ON OBTIENT LES RACCORDS, AINSI COMME LA BARRE ÉTIRÉE, SONT GARANTIE DE MATÉRIAUX FORTEMENT HOMOGENES PERMETTANT D'ATTEINDRE DES PRESSIONS JUSQU'À 2000 PSI (À PEU PRÈS 130 bar) QUI EN FONT DES PRODUITS INDICQUÉS POUR LES APPLICATIONS DU SECTEUR OLÉO-HYDRAULIQUE ET HYDRAULIQUE. LA PRESSION INDICQUÉE PEUT ÊTRE MAINTENUE À DES TEMPÉRATURES JUSQU'À 100°C.

POUR DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES, IL FAUT PRÉVOIR UNE RÉDUCTION DE PRESSION D'ENVIRON 10% TOUTS LES 100°C DE HAUSSE DE LA TEMPÉRATURE, CONFORMÉMENT AUX CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION DES TUBES RACCORDES.

LA CONCEPTION ET LA RÉALISATION DES RACCORDS DE LA SÉRIE 4500 SONT CONFORMES AUX NORMES SUIVANTES:

ASTM A-182	CONCERNANT LES PROPRIÉTÉS CHIMIQUES ET MÉCANIQUES DES MATÉRIAUX
ANSI B16.11	LIMITÉE AUX ÉPAISSEURS
ANSI B.1.20.1	CONCERNANT LES FILETAGES

LES RACCORDS DE LA SÉRIE 4500 ONT ÉTÉ SOUMIS À DES ESSAIS INTÉRIEURS SUR MACHINE OLÉO-HYDRAULIQUE AFIN D'ÉVALUER LA PRESSION MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT.

SERIE 4500 INOX AISI 316 ◀

I RACCORDI RICAVATI DA FORGIATO A CALDO E DA BARRA PER ALTE PRESSIONI (130 bar), NIPPLI, RIDUZIONI, ANGOLI, BOCCHETTONI IN TRE PEZZI, VALVOLE A SFERA IN AISI 316 / RACCORDS OBTENUS DE PRODUITS FORGÉS À CHAUD ET PAR DÉCOLLETAGE POUR HAUTES PRESSIONS (130 bar), MAMELONS, RÉDUCTEURS, RACCORDS TROIS PIÈCES, VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316.

FLUIDO - FLUIDE	AISI316	FLUIDO - FLUIDE	AISI316
ACETALDEIDE - ACÉTALDÉHYDE	A	ETERE ISOPROPILICO - ETHER ISOPROPYLIQUE	A
ACETILENE - ACÉTYLÈNE	A	FOSFATO D'AMMONIO - PHOSPHATE D'AMMONIUM	B
ACETONE - ACÉTONE	A	FOSFATO DI CALCIO - PHOSPHATE DE CALCIUM	B
ACIDO ACETICO LIQUIDO PURO - ACIDE ACÉTIQUE LIQUIDE PUR	A	FOSFATO DI POTASSIO - PHOSPHATE DE POTASSIUM	B
ACIDO ACETICO GASSOSO - ACIDE ACÉTIQUE GAZEUX	D	FOSFATO DI SODIO - PHOSPHATE DE SODIUM	B
ACIDO BORICO - ACIDE BORIQUE	B	GAS FREON SECCO - GAZ FRÉON SEC	C
ACIDO CARBONICO - ACIDE CARBONIQUE	B	GAS IDROGENO FREDDO - GAZ HYDROGÈNE SEC	A
ACIDO CITRICO - ACIDE CITRIQUE	B	GAS IDROGENO CALDO - GAZ HYDROGÈNE CHAUD	B
ACIDO CROMICO <50% - ACIDE CHROMIQUE <50%	C	GAS NATURALE - GAZ NATUREL	A
ACIDO FORMICO - ACIDE FORMIQUE	B	GAS PROPANO - GAZ PROPANE	B
ACIDO FOSFORICO 50% CALDO - ACIDE PHOSPHORIQUE 50% CHAUD	D	GLICERINA - GLYCÉRINE	A
ACIDO NITRICO 10% - ACIDE NITRIQUE 10%	A	GLICOLE ETILENICO/PROPILENICO - ETHYLÈNEGLYCOL/PROPYLÈNEGLYCOL	B
ACIDO NITRICO 80% - ACIDE NITRIQUE 80%	A	IDRATO DI BARIO - HYDRATE DE BARYUM	A
ACIDO SOLFORICO 100% - ACIDE SULFURIQUE 100%	A	IDROSSIDO DI BARIO - HYDROXYDE DE BARYUM	B
ACIDO SOLFOROSO - ACIDE SULFUREUX	B	IDROSSIDO DI CALCIO - HYDROXYDE DE CALCIUM	B
ACIDO URICO - ACIDE URIQUE	A	IDROSSIDO FERRICO - HYDROXYDE FERRIQUE	A
ACQUA (DISTILLATA O GASSATA) - EAU (DISTILLÉE OU GAZEUSE)	A	IDROSSIDO DI MAGNESIO - HYDROXYDE DE MAGNÉSIIUM	A
ACQUA DI MARE - EAU DE MER	B	IDROSSIDO DI MAGNESIO CALDO - HYDROXYDE DE MAGNÉSIIUM CHAUD	A
ACQUA RAGIA - ESSENCE DE TÉRÉBENTHINE	B	IDROSSIDO DI POTASSIO - HYDROXYDE DE POTASSIUM	A
ALCOOL ETILICO - ALCOOL ÉTHYLIQUE	B	IDROSSIDO DI SODIO - HYDROXYDE DE SODIUM	A
ALCOOL ISOPROPILICO - ALCOOL ISOPROPYLIQUE	B	ISOBUTANO - ISOBUTANE	B
ALCOOL METILICO - ALCOOL MÉTHYLIQUE	A	ISO-OTTANO - ISOOCTANE	A
ALCOOL PROPILICO - ALCOOL PROPYLIQUE	A	KEROSENE - KÉROSÈNE	A
AMMONIACA - AMMONIAQUE	A	LATTE - LAIT	A
ANIDRIDE CARBONICA - ANHYDRIDE CARBONIQUE	A	LIQUAME - EAUX D'ÉGOUT	B
ANIDRIDE FOSFORICA - ANHYDRIDE PHOSPHORIQUE	A	MAIGNESE - MAYONNAISE	A
ANILINA - ANILINE	B	METANO - MÉTHANE	A
ARIA - AIR	A	METANOLO - MÉTHANOL	A
AZOTO - AZOTE	A	NAFTA - FIDUL	B
BENZENE - BENZÈNE	B	NITRATO DI BARIO - NITRATE DE BARYUM	A
BENZINA - ESSENCE	A	NITRATO DI CALCIO - NITRATE DE CALCIUM	B
BICARBONATO DI POTASSIO - BICARBONATE DE POTASSIUM	A	NITRATO FERRICO - NITRATE FERRIQUE	C
BICARBONATO DI SODIO - BICARBONATE DE SODIUM	B	NITRATO DI MAGNESIO - NITRATE DE MAGNÉSIIUM	A
BIRRA - BIÈRE	A	NITRATO DI POTASSIO - NITRATE DE POTASSIUM	B
BISOLFITO DI CALCIO - BISULFITE DE CALCIUM	B	NITRATO DI RAME - NITRATE DE CUIVRE	B
BISOLFATO DI MAGNESIO - BISULFATE DE MAGNÉSIIUM	A	NITRATO DI SODIO - NITRATE DE SODIUM	A
BISOLFITO DI MAGNESIO - BISULFITE DE MAGNÉSIIUM	B	NITRITO DI SODIO - NITRITE DE SODIUM	B
BISOLFATO DI POTASSIO - BISULFATE DE POTASSIUM	A	NITROBENZENE - NITROBENZÈNE	A
BISOLFITO DI POTASSIO - BISULFITE DE POTASSIUM	B	OLIO D'OLIVA - HUILE D'OLIVE	A
BISOLFATO DI SODIO 10% - BISULFATE DE SODIUM 10%	A	OLI MINERALI - HUILES MINÉRALES	A
BISOLFITO DI SODIO 10% - BISULFITE DE SODIUM 10%	A	OLI VEGETALI (COCCO, MAIS) - HUILES VÉGÉTALES (COCO, MAÏS)	B
BROMO SECCO - BROME SEC	D	OSSIGENO - OXYGÈNE	A
BROMURO DI POTASSIO - BROMURE DE POTASSIUM	A	PARAFFINA - PARAFFINE	A
BROMURO DI PROPYLE - BROMURE DE PROPYLE	B	PENTANO - PENTANE	A
BUTANO - BUTANE	A	PERBORATO DI SODIO - PERBORATE DE SODIUM	B
CAFFÈ - CAFÉ	A	PERCLOROETILENE SECCO - PERCHLOROÉTHYLÈNE SEC	A
CANDEGGINA - EAU DE JAVEL	D	PERMANGANATO DI POTASSIO - PERMANGANATE DE POTASSIUM	B
CARBONATO DI CALCIO - CARBONATE DE CALCIUM	B	PEROSSIDO DI IDROGENO - PEROXYDE D'HYDROGÈNE	B
CARBONATO DI MAGNESIO - CARBONATE DE MAGNÉSIIUM	A	PEROSSIDO DI SODIO - PEROXYDE DE SODIUM	B
CARBONATO DI MANGANESE - CARBONATE DE MANGANÈSE	B	POLIFOSFATO DI SODIO - POLYPHOSPHATE DE SODIUM	B
CARBONATO DI POTASSIO - CARBONATE DE POTASSIUM	B	SALAMOIA - SAUMURE	B
CARBONATO DI SODIO - CARBONATE DE SODIUM	A	SAPONE - SAVON	A
CARBURANTE DIESEL - CARBURANT DIESEL	A	SODA CAUSTICA - SOUDE CAUSTIQUE	A
CICLOESANO - CYCLOHEXANE	A	SOLFATO DI BARIO - SULFATE DE BARYUM	A
CITRATO DI SODIO - CITRATE DE CALCIUM	B	SOLFATO DI CALCIO - SULFATE DE CALCIUM	B
CLORATO DI BARIO - CHLORATE DE BARYUM	B	SOLFATO DI ETILE - SULFATE D'ÉTHYLE	B
CLORATO DI CALCIO - CHLORATE DE CALCIUM	B	SOLFATO FERRICO E FERROSO - SULFATE FERRIQUE ET FERREUX	B
CLORO GASSOSO SECCO - CHLORE GAZEUX SEC	B	SOLFATO DI MAGNESIO - SULFATE DE MAGNÉSIIUM	B
CLOROFORMIO SECCO - CHLOROFORME SEC	A	SOLFATO DI MANGANESE - SULFATE DE MANGANÈSE	A
CLORURO DI ACETILE - CHLORURE D'ACÉTYLE	C	SOLFATO DI NICHEL - SULFATE DE NICKEL	B
CLORURO DI CALCIO - CHLORURE DE CALCIUM	B	SOLFATO DI POTASSIO - SULFATE DE POTASSIUM	A
CLORURO DI ETILE UMIDO - CHLORURE D'ÉTHYLE HUMIDE	B	SOLFATO DI RAME - SULFATE DE CUIVRE	B
CLORURO DI ETILENE - CHLORURE D'ÉTHYLÈNE	A	SOLFATO DI SODIO - SULFATE DE SODIUM	A
CLORURO DI MAGNESIO - CHLORURE DE MAGNÉSIIUM	B	SOLFATO DI ZINCO - SULFATE DE ZINC	B
CLORURO DI METILE - CHLORURE DE MÉTHYLE	A	SOLFITO DI BARIO - SULFITE DE BARYUM	B
CLORURO DI METILENE - CHLORURE DE MÉTHYLÈNE	A	SOLFITO DI POTASSIO - SULFITE DE POTASSIUM	A
CLORURO DI NICHEL - CHLORURE DE NICKEL	B	SOLFITO DI SODIO - SULFITE DE SODIUM	A
CLORURO DI POLIVINILE - CHLORURE DE POLYVINYLE	B	SOLFURO DI IDROGENO SECCO - ACIDE SULFHYDRIQUE SEC	A
CLORURO DI POTASSIO - CHLORURE DE POTASSIUM	B	SOLFURO DI IDROGENO UMIDO - ACIDE SULFHYDRIQUE HUMIDE	B
CLORURO DI SODIO - CHLORURE DE SODIUM	B	SOLVENTI ACETATI - SOLVANTS ACÉTATES	A
COCA-COLA - COCA-COLA	A	SOLVENTI DELLA GOMMA - SOLVANTS DU CAOUTCHOUC	A
COLLA - COLLE	B	SUCCO DI LIMONE - JUS DE CITRON	B
DETERGENTI SINTETICI - DÉTERGENTS SYNTHÉTIQUES	B	SUCCHI DI FRUTTA E DI POMODORO - JUS DE FRUIT ET DE TOMATE	A
DICLOROETANO - DICHLORÉTHANE	C	TRICLOROETILENE - TRICHLORÉTHYLÈNE	B
DICLOROETILE - DICHLORÉTHYLE	B	TOLUENE - TOLUÈNE	A
DI-CLORURO DI ETILENE - DICHLORURE D'ÉTHYLÈNE	B	UREA - URÉE	A
ELIO - HÉLIUM	A	VAPORE - VAPEUR	B
ESANO / EPTANO - HEXANE / HEPTANE	A	VERNICE - VERNIS	A

LEGENDA: A: ECCELLENTE B: BUONO
LÉGENDE: A: EXCELLENT B: BON

C: SCARSO D: NON UTILIZZARE
C: INSUFFISANT D: NE PAS UTILISER

SERIE 4500 INOX AISI 316 ◀

HOT-FORGED AND BAR PIPE FITTINGS SUITABLE FOR HIGH PRESSURES (130 bar), AISI 316 NIPPLES, ADAPTERS, ELBOWS, THREE-PIECE PIPE UNIONS, BALL VALVES

FLUID	AISI316	FLUID	AISI316
ACETALDEHYDE	A	MAGNESIUM HYDROXIDE	A
ACETATE SOLVENTS	A	MAGNESIUM NITRATE	A
ACETILENE	A	MAGNESIUM SULPHATE	B
ACETONE	A	MANGANESE CARBONATE	B
ACETYL CHLORIDE	C	MANGANESE SULPHATE	A
AIR	A	MAYONNAISE	A
AMMONIA	A	METHANE	A
AMMONIUM PHOSPHATE	B	METHANOL	A
ANILINE	B	METHYL CHLORIDE	A
BARIUM CHLORATE	B	METHYL ALCOHOL	A
BARIUM HYDRATE	A	METHYLENE CHLORIDE	A
BARIUM HYDROXIDE	B	MILK	A
BARIUM NITRATE	A	MINERAL NAPHTHA	B
BARIUM SULPHATE	A	MINERAL OIL	A
BARIUM SULPHITE	B	NATURAL GAS	A
BEER	A	NICKEL CHLORIDE	B
BENZENE	B	NICKEL SULPHATE	B
BORIC ACID	B	NITROBENZENE	A
BRINE	B	NITROGEN	A
BUTANE	A	NITRIC ACID 10%	A
CALCIUM BISULPHITE	B	NITRIC ACID 80%	A
CALCIUM CARBONATE	B	OLIVE OIL	A
CALCIUM CHLORATE	B	OXIGEN	A
CALCIUM CHLORIDE	B	PARAFFIN WAX	A
CALCIUM HYDROXIDE	B	PENTANE	A
CALCIUM NITRATE	B	PETROL	A
CALCIUM PHOSPHATE	B	POLYVINYL CHLORIDE	B
CALCIUM SULPHATE	B	POTASSIUM BICARBONATE	A
CARBON DIOXIDE	A	POTASSIUM BISULPHITE	B
CARBONIC ACID	B	POTASSIUM BROMIDE	A
CAUSTIC SODA	A	POTASSIUM CARBONATE	B
CHLORINE WATER	D	POTASSIUM CHLORIDE	B
CHROMIC ACID <50%	C	POTASSIUM DISULPHATE	A
CITRIC ACID	B	POTASSIUM HYDROXIDE	A
COCA-COLA	A	POTASSIUM NITRATE	B
COFFEE	A	POTASSIUM PERMANGANATE	B
COPPER NITRATE	B	POTASSIUM PHOSPHATE	B
COPPER SULPHATE	B	POTASSIUM SULPHATE	A
CYCLOHEXANE	A	POTASSIUM SULPHITE	A
DI-ETHYLENE CHLORIDE	B	PROPANE GAS	B
DICHLOROETHANE	C	PROPANOL	A
DICHLOROETHYL	B	PROPYL BROMIDE	B
DIESEL FUEL	A	PURE LIQUID ACETIC ACID	A
DRY BROMINE	D	RUBBER SOLVENTS	A
DRY CHLOROFORM	A	SEA WATER	B
DRY FREON GAS	C	SEWAGE	B
DRY GASEOUS CHLORINE	B	SOAP	A
DRY HYDROGEN DISULPHITE	A	SODIUM BICARBONATE	B
DRY HYDROGEN GAS	A	SODIUM BISULPHITE 10%	A
DRY PERCHLOROETHYLENE	A	SODIUM CARBONATE	A
ETHYL ALCOHOL	B	SODIUM CHLORIDE	B
ETHYL SULPHATE	B	SODIUM CITRATE	B
ETHYLENE CHLORIDE	A	SODIUM DISULPHATE 10%	A
ETHYLENE/PROPYLENE GLYCOL	B	SODIUM HYDROXIDE	A
FERRIC AND FERROUS SULPHATE	B	SODIUM NITRATE	A
FERRIC NITRATE	C	SODIUM NITRITE	B
FORMIC ACID	B	SODIUM PERBORATE	B
FRUIT AND TOMATO JUICE	A	SODIUM PEROXIDE	B
GASEOUS ACETIC ACID	D	SODIUM PHOSPHATE	B
GLUE	B	SODIUM POLYPHOSPHATE	B
GLYCEROL	A	SODIUM SULPHATE	A
HELIUM	A	SODIUM SULPHITE	A
HEXANE / HEPTANE	A	SPIRITS OF TURPENTINE	B
HYDROGEN PEROXIDE	B	STEAM	A
HOT HYDROGEN GAS	B	SULPHIDRIC ACID 100%	A
HOT MAGNESIUM HYDROXIDE	A	SULPHURIC ANHYDRIDE	A
HOT PHOSPHORIC ACID 50%	D	SULPHUROUS ACID	B
IRON HYDROXIDE	A	SYNTHETIC DETERGENTS	B
ISOBUTANE	B	TOLUENE	A
ISOCTANE	A	TRICHLOROETHYLENE	B
ISOPROPYL ALCOHOL	B	UREA	B
ISOPROPYL ETHER	A	URIC ACID	A
KEROSENE	A	VARNISH	A
LEMON JUICE	B	VEGETABLE OIL (COCONUT, CORN)	B
MAGNESIUM BISULPHITE	B	WATER (DISTILLED OR FIZZY WATER)	A
MAGNESIUM CARBONATE	A	WET ETHYL CHLORIDE	B
MAGNESIUM CHLORIDE	B	WET HYDROGEN DISULPHITE	B
MAGNESIUM DISULPHATE	A	ZINC SULPHATE	B

LEGEND: A: EXCELLENT B: GOOD C: INSUFFICIENT D: DO NOT USE

SERIE 4500 INOX AISI 316 ◀

I RACCORDI RICAVALTI DA FORGIATO A CALDO E DA BARRA PER ALTE PRESSIONI (130 bar), NIPPLI, RIDUZIONI, ANGOLI, BOCCHETTONI IN TRE PEZZI, VALVOLE A SFERA IN AISI 316

HOT-FORGED AND BAR PIPE FITTINGS SUITABLE FOR HIGH PRESSURES (130 bar), AISI 316 NIPPLES, ADAPTERS, ELBOWS, THREE-PIECE PIPE UNIONS, BALL VALVES

RACCORDS OBTENUS DE PRODUITS FORGÉS À CHAUD ET PAR DÉCOLLETAGE POUR HAUTES PRESSIONS (130 BAR), MAMELONS, RÉDUCTEURS, ÉQUERRES, RACCORDS TROIS PIÈCES, VANES À BOISSEAU SPHÉRIQUE EN AISI 316.

COMPATIBILITÀ

PER FORNIRE UN AIUTO NELLA VALUTAZIONE DELL'IDONEITÀ DELLA SERIE 4500 IN ALCUNE APPLICAZIONI, LA TABELLA PRECEDENTE FORNISCE LA COMPATIBILITÀ CHIMICA DI MASSIMA CON ALCUNI DEI FLUIDI PIÙ COMUNEMENTE USATI IN CAMPO INDUSTRIALE.

SI EVIDENZIA CHE LE INFORMAZIONI IVI RIPORTATE HANNO CARATTERE PURAMENTE INDICATIVO E POSSONO NON ESSERE RISPETTATE IN TUTTE LE CONDIZIONI DI ESERCIZIO.

INFATTI IL COMPORTAMENTO DI QUALSIASI MATERIALE A CONTATTO CON I FLUIDI PUÒ ESSERE SENSIBILMENTE INFLUENZATO DA FATTORI QUALI:

- ELEVATE TEMPERATURE
- ALTE CONCENTRAZIONI
- DURATA DEL CONTATTO
- PRESENZA DI SOLLECITAZIONI MECCANICHE STATICHE E/O DINAMICHE
- VELOCITÀ DEL FLUSSO
- PRESENZA DI AGENTI INQUINANTI

NON È DUNQUE POSSIBILE GARANTIRE PRESTAZIONI ASSOLUTE; QUELLE QUI RIPORTATE SONO DA INTENDERSI VALIDE PER CONCENTRAZIONI USUALI DEI FLUIDI ED A TEMPERATURA AMBIENTE, IN ASSENZA DI SOLLECITAZIONI MECCANICHE.

COMPATIBILITY

IN ORDER TO CHECK THE COMPATIBILITY OF THE COMPONENTS OF THE SERIES 4500 IN SOME APPLICATIONS, THE TABLE ABOVE SHOWS THE GENERAL CHEMICAL COMPATIBILITY WITH SOME OF THE MOST COMMON FLUIDS USED IN THE INDUSTRIAL FIELD.

THE INFORMATION CONTAINED IN THE TABLE ARE ONLY INDICATIVE; THEREFORE, THE OPERATION CONDITIONS COULD ALSO BE DISREGARDED.

IN FACT, THE MATERIAL BEHAVIOUR IN THE PRESENCE OF FLUIDS CAN BE CONSIDERABLY AFFECTED BY SOME FACTORS, SUCH AS:

- HIGH TEMPERATURES
- HIGH CONCENTRATIONS
- CONTACT DURATION
- STATIC AND / OR DYNAMIC MECHANICAL STRESS
- FLOW SPEED
- PRESENCE OF POLLUTANTS

ABSOLUTE PERFORMANCE ARE NOT GUARANTEED; THE PERFORMANCES DESCRIBED HERE REFER TO NORMAL FLUID CONCENTRATIONS AT ROOM TEMPERATURE WITH NO MECHANICAL STRESS.

COMPATIBILITÉ

UNE AIDE À L'ÉVALUATION DE LA COMPATIBILITÉ DE LA SÉRIE 4500 À CERTAINES APPLICATIONS VIENDE LA TABLE PRÉCÉDENTE QUI INDIQUE LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE ESTIMATIVE AUX FLUIDES PLUS COMMUNS UTILISÉS DANS LE SECTEUR INDUSTRIEL.

A NOTER QUE LES INFORMATIONS ICI CONTENUES SONT INDICATIVES ET POURRAIENT NE PAS ÊTRE OBSERVÉES SOUS EN TOUTES LES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT.

EN EFFET, LE COMPORTEMENT DES MATÉRIAUX AU CONTACT DES FLUIDES PEUT ÊTRE CONSIDÉRABLEMENT INFLUENCÉ PAR PLUSIEURS FACTEURS, TELS QUE:

- TEMPÉRATURES ÉLEVÉES
- HAUTES CONCENTRATIONS
- DURÉE DU CONTACT
- PRÉSENCE DE CONTRAINTES MÉCANIQUES, STATIQUES ET/OU DYNAMIQUES
- VITESSE DU FLUIDE
- PRÉSENCE DE POLLUANTS

LES PRESTATIONS ABSOLUES NE SONT PAS GARANTIES; LES PRESTATIONS MENTIONNÉES ICI SE RÉFÈRENT À DES CONCENTRATIONS NORMALES DES FLUIDES À TEMPÉRATURE AMBIANTE ET EN L'ABSENCE DE CONTRAINTES MÉCANIQUES.

ART. 4504

NIPPLO CON DUE FILETTI
MASCHIO GAS CONICI



331

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO	CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
4504-000-K	1/8"	10	22	13,04	4504-005-K	1"	36	41	29,95
4504-001-K	1/4"	14	26	14,19	4504-006-K	1" 1/4	46	46	48,70
4504-002-K	3/8"	17	29	14,95	4504-007-K	1" 1/2	50	53	59,06
4504-003-K	1/2"	22	35	16,79	4504-008-K	2"	60	60	79,77
4504-004-K	3/4"	27	37	19,41					

ART. 4503

NIPPLO RIDOTTO CON DUE FILETTI
MASCHIO GAS CONICI



CODICE	F.M.1	F.M.2	ES.CH.	L	EURO	CODICE	F.M.1	F.M.2	ES.CH.	L	EURO
4503-001-000-K	1/4"	1/8"	14	24,5	14,38	4503-005-003-K	1"	1/2"	36	39,5	31,44
4503-002-000-K	3/8"	1/8"	17	26,5	15,73	4503-005-004-K	1"	3/4"	36	39	31,44
4503-002-001-K	3/8"	1/4"	17	28	15,73	4503-006-004-K	1" 1/4	3/4"	46	42,5	50,62
4503-003-000-K	1/2"	1/8"	22	30	17,25	4503-006-005-K	1" 1/4	1"	46	44	50,62
4503-003-001-K	1/2"	1/4"	22	31,5	17,25	4503-007-005-K	1" 1/2	1"	50	48	59,84
4503-003-002-K	1/2"	3/8"	22	32,5	16,86	4503-007-006-K	1" 1/2	1" 1/4	50	50	59,84
4503-004-001-K	3/4"	1/4"	27	33	19,93	4503-008-006-K	2"	1" 1/4	60	54	83,60
4503-004-002-K	3/4"	3/8"	27	34	19,93	4503-008-007-K	2"	1" 1/2	60	57	83,60
4503-004-003-K	3/4"	1/2"	27	36,5	19,93						

ART. 4505

RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO GAS
CONICO E FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO



CODICE	F.M.	F.F.	ES.CH.	L	EURO	CODICE	F.M.	F.F.	ES.CH.	L	EURO
4505-001-000-K	1/4"	1/8"	19	16	13,35	4505-005-004-K	1"	3/4"	36	25,5	32,61
4505-002-000-K	3/8"	1/8"	19	18	14,38	4505-006-004-K	1" 1/4	3/4"	46	28,5	45,26
4505-002-001-K	3/8"	1/4"	22	18	14,95	4505-006-005-K	1" 1/4	1"	46	28,5	45,26
4505-003-001-K	1/2"	1/4"	22	21,5	17,82	4505-007-005-K	1" 1/2	1"	50	32,5	54,86
4505-003-002-K	1/2"	3/8"	27	21,5	18,79	4505-007-006-K	1" 1/2	1" 1/4	55	32,5	54,86
4505-004-002-K	3/4"	3/8"	27	23	22,43	4505-008-006-K	2"	1" 1/4	60	36,5	71,73
4505-004-003-K	3/4"	1/2"	32	23	22,43	4505-008-007-K	2"	1" 1/2	60	36,5	71,73
4505-005-003-K	1"	1/2"	36	25,5	32,61						

ART. 4532

RIDUZIONE CON FILETTO MASCHIO GAS CONICO
E FILETTO FEMMINA INTERNO GAS CILINDRICO



CODICE	F.F.	F.M.	ES.CH.	L	EURO	CODICE	F.F.	F.M.	ES.CH.	L	EURO
4532-001-000-K	1/4"	1/8"	22	23,5	14,19	4532-005-003-K	1"	1/2"	46	40,5	54,45
4532-002-000-K	3/8"	1/8"	27	26,5	17,44	4532-005-004-K	1"	3/4"	46	41	44,86
4532-002-001-K	3/8"	1/4"	27	28	18,03	4532-006-004-K	1" 1/4	3/4"	55	44	60,02
4532-003-001-K	1/2"	1/4"	32	31	22,44	4532-006-005-K	1" 1/4	1"	55	45,5	60,02
4532-003-002-K	1/2"	3/8"	32	32	21,66	4532-007-004-K	1" 1/2	3/4"	65	47	92,04
4532-004-001-K	3/4"	1/4"	38	33	27,41	4532-007-005-K	1" 1/2	1"	65	48,5	92,04
4532-004-002-K	3/4"	3/8"	38	34	27,61	4532-007-006-K	1" 1/2	1" 1/4	65	50,5	92,42
4532-004-003-K	3/4"	1/2"	38	36,5	27,99						
4532-005-002-K	1"	3/8"	46	38	43,53						

SERIE 4500



ART. 4506

TAPPO A TESTA ESAGONALE CON
FILETTO MASCHIO GAS CONICO

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
4506-000-K	1/8"	10	13,5	6,71
4506-001-K	1/4"	14	16	7,48
4506-002-K	3/8"	17	18	8,24
4506-003-K	1/2"	22	21,5	9,78

CODICE	F.M.	ES.CH.	L	EURO
4506-004-K	3/4"	27	23	11,70
4506-005-K	1"	36	25,5	20,71
4506-006-K	1"1/4	46	28,5	32,21
4506-007-K	1"1/2	50	32,5	44,89
4506-008-K	2"	60	36,5	59,27

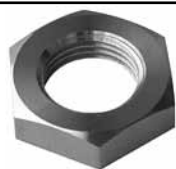


ART. 4518

TAPPO ESAGONALE CON UN FILETTO
FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
4518-000-K	1/8"	19	14,5	8,44
4518-001-K	1/4"	22	15,5	8,82
4518-002-K	3/8"	27	17,5	10,35

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
4518-003-K	1/2"	32	20,5	12,27
4518-004-K	3/4"	38	21	13,42
4518-005-K	1"	46	23,5	22,63
4518-006-K	1"1/4	55	25,5	38,35
4518-007-K	1"1/2	60	30,5	49,29
4518-008-K	2"	75	33	162,74



ART. 4517

CONTRODADO CON UN FILETTO
FEMMINA GAS CILINDRICO

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
4517-000-K	1/8"	19	6	7,67
4517-001-K	1/4"	22	7	8,24
4517-002-K	3/8"	27	8	8,82

CODICE	F.F.	ES.CH.	L	EURO
4517-003-K	1/2"	32	9	10,35
4517-004-K	3/4"	38	10	12,96
4517-005-K	1"	46	11	21,09
4517-006-K	1"1/4	55	12	29,54
4517-007-K	1"1/2	60	13	38,75
4517-008-K	2"	75	15	110,28



ART. 4502

TRONCHETTO CON DUE FILETTI
MASCHIO GAS CONICI

CODICE	F.M.	L	EURO
4502-000-K	1/8"	30	14,19
4502-001-K	1/4"	36	16,87
4502-002-K	3/8"	42	18,03

CODICE	F.M.	L	EURO
4502-003-K	1/2"	44	21,85
4502-004-K	3/4"	49	26,46
4502-005-K	1"	58	37,20
4502-006-K	1"1/4	66	58,29
4502-007-K	1"1/2	67	75,93
4502-008-K	2"	75	112,75



ART. 4501

TRONCHETTO CON FILETTO MASCHIO
GAS CONICO DI TESTA A SALDARE

CODICE	F.M.	LT	EURO
4501-000-K	1/8"	20	7,09
4501-001-K	1/4"	22	8,44
4501-002-K	3/8"	25	9,01

CODICE	F.M.	LT	EURO
4501-003-K	1/2"	28	10,93
4501-004-K	3/4"	32	13,23
4501-005-K	1"	35	20,90
4501-006-K	1"1/4	37	33,75
4501-007-K	1"1/2	40	44,89
4501-008-K	2"	45	65,60

ART. 4500

BARILOTTO FILETTATO MASCHIO
GAS CILINDRICO



333

CODICE	F.M.	L	EURO
4500-000-K	1/8"	16	7,48
4500-001-K	1/4"	19	8,82
4500-002-K	3/8"	22	9,59
4500-003-K	1/2"	25	12,27
4500-004-K	3/4"	30	14,19

CODICE	F.M.	L	EURO
4500-005-K	1"	35	22,47
4500-006-K	1"1/4	38	35,55
4500-007-K	1"1/2	38	47,18
4500-008-K	2"	45	70,19

ART. 4515

MANICOTTO PASSANTE CON UN
FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO



A RICHIESTA ESISTE VERSIONE ART.4557 CON ESAGONO ESTERNO
UPON REQUEST, ART. 4557 IS ALSO AVAILABLE WITH EXTERNAL HEXAGONAL PROFILE
SUR DEMANDE, EST DISPONIBLE LA VERSION ART. 4557 AVEC PROFIL HEXAGONAL EXÉRIEUR

CODICE	F.F.	∅D	L	EURO
4515-000-K	1/8"	18	20	11,12
4515-001-K	1/4"	22	22	11,89
4515-002-K	3/8"	27	25	13,23
4515-003-K	1/2"	32	30	16,11
4515-004-K	3/4"	38	35	20,52

CODICE	F.F.	∅D	L	EURO
4515-005-K	1"	46	37	31,06
4515-006-K	1"1/4	55	42	46,41
4515-007-K	1"1/2	65	45	67,50
4515-008-K	2"	75	48	137,82

ART. 4533

MANICOTTO PASSANTE CORTO CON UN
FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO



CODICE	F.F.	∅D	L	EURO
4533-000-K	1/8"	18	7,5	7,28
4533-001-K	1/4"	22	11	8,24
4533-002-K	3/8"	27	12	9,59
4533-003-K	1/2"	32	15	11,89
4533-004-K	3/4"	38	17	14,38

CODICE	F.F.	∅D	L	EURO
4533-005-K	1"	46	19	22,82
4533-006-K	1"1/4	55	22	33,56
4533-007-K	1"1/2	65	24	46,03
4533-008-K	2"	75	27	103,61

ART. 4516

MANICOTTO DI RIDUZIONE CON DUE
FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.1	F.F.2	∅D1	∅D2	L	EURO
4516-001-000-K	1/4"	1/8"	22	18	25	15,53
4516-002-001-K	3/8"	1/4"	27	22	27	17,06
4516-003-001-K	1/2"	1/4"	32	22	29,5	19,36
4516-003-002-K	1/2"	3/8"	32	27	30,5	19,55
4516-004-002-K	3/4"	3/8"	38	27	32	24,92
4516-004-003-K	3/4"	1/2"	38	32	33	24,92

CODICE	F.M.1	F.M.2	∅D1	∅D2	L	EURO
4516-005-003-K	1"	1/2"	46	32	38,5	37,58
4516-005-004-K	1"	3/4"	46	38	40	37,96
4516-006-004-K	1"1/4	3/4"	55	38	46	53,31
4516-006-005-K	1"1/4	1"	55	46	48	54,08
4516-007-005-K	1"1/2	1"	65	46	54	72,87
4516-007-006-K	1"1/2	1"1/4	65	56	56	74,03
4516-008-007-K	2"	1"1/2	75	65	60	137,82

ART. 4551

MANICOTTO DI RIDUZIONE ESAGONALE
CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.1	F.F.2	ES.CH.	∅D1	∅D2	L	EURO
4551-001-000-K	1/4"	1/8"	22	22	18	25	19,17
4551-002-001-K	3/8"	1/4"	27	27	22	27	20,90
4551-003-001-K	1/2"	1/4"	32	32	22	29,5	23,20
4551-003-002-K	1/2"	3/8"	32	32	27	30,5	23,39
4551-004-002-K	3/4"	3/8"	38	38	27	32	28,76
4551-004-003-K	3/4"	1/2"	38	38	32	33	28,76
4551-005-003-K	1"	1/2"	46	46	32	38,5	41,42
4551-005-004-K	1"	3/4"	46	46	38	40	44,86
4551-006-004-K	1"1/4	3/4"	55	55	38	46	57,91
4551-006-005-K	1"1/4	1"	55	55	46	48	59,06
4551-007-005-K	1"1/2	1"	65	65	46	54	78,62
4551-007-006-K	1"1/2	1"1/4	65	65	56	56	80,15
4551-008-007-K	2"	1"1/2	75	75	56	60	261,70



ART. 4536

MANICOTTO CON DUE
TASCHE A SALDARE

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHE POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	∅T	∅ FORO TS	∅D	L	EURO
4536-108-K	1/8"	10,3	17	20	8,06
4536-104-K	1/4"	13,8	22	22	8,63
4536-308-K	3/8"	17,3	26,5	25	10,93

CODICE	∅T	∅ FORO TS	∅D	L	EURO
4536-102-K	1/2"	21,6	32	30	14,76
4536-304-K	3/4"	27,3	37,5	35	18,21
4536-100-K	1"	33,9	45	37	27,99
4536-114-K	1"1/4	42,6	55	39	40,46
4536-112-K	1"1/2	48,7	62	41	56,00
4536-200-K	2"	60,6	75	43	72,50



ART. 4537

MANICOTTO DI RIDUZIONE CON DUE
TASCHE A SALDARE

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHE POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	∅TA	∅ FORO TS,A	∅TB	∅ FORO TS,B	∅DA	∅DB	L	EURO
4537-104-108-K	1/4"	13,8	1/8"	10,3	22	17	21,5	13,81
4537-308-104-K	3/8"	17,3	1/4"	13,8	26,5	21	24,5	14,95
4537-102-104-K	1/2"	21,6	1/4"	13,8	32	21	27,5	18,03
4537-102-308-K	1/2"	21,6	3/8"	17,3	32	26,5	28,5	6,68
4537-304-308-K	3/4"	27,3	3/8"	17,3	37,5	26,5	32	22,24
4537-304-102-K	3/4"	27,3	1/2"	21,6	37,5	32	34	22,62
4537-100-102-K	1"	33,9	1/2"	21,6	45	32	35,5	32,98
4537-100-304-K	1"	33,9	3/4"	27,3	45	37,5	37	33,36
4537-114-304-K	1"1/4	42,6	3/4"	27,3	55	37,5	38	34,87
4537-114-100-K	1"1/4	42,6	1"	33,9	55	45	38,5	34,87
4537-112-100-K	1"1/2	48,7	1"	33,9	62	45	39,5	61,75
4537-112-114-K	1"1/2	48,7	1"1/4	42,6	62	56	40,5	61,75



ART. 4530

TRONCHETTO CON UN FILETTO MASCHIO
GAS CONICO E UNA TASCA A SALDARE

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHE POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	∅T	∅ FORO TS	F.M.	∅D	L	EURO
4530-108-100-K	1/8"	10,3	1/8"	17	21	10,93
4530-104-001-K	1/4"	13,8	1/4"	22	23,5	12,27
4530-308-002-K	3/8"	17,3	3/8"	26,5	26,5	14,00
4530-102-003-K	1/2"	21,6	1/2"	32	31,5	16,87
4530-304-004-K	3/4"	27,3	3/4"	37,5	33,5	20,90
4530-100-005-K	1"	33,9	1"	45	35,5	32,41
4530-114-006-K	1"1/4	42,6	1"1/4	55	40	49,48
4530-112-007-K	1"1/2	48,7	1"1/2	64	45	62,33
4530-200-008-K	2"	60,6	2"	78	49	85,91



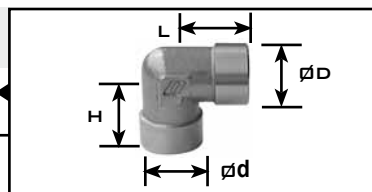
ART. 4508

RACCORDO A GOMITO CON DUE
FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

CODICE	F.F.	L	CH	∅D	EURO
4508-000-K	1/8"	26	15	18	29,14
4508-001-K	1/4"	29	18	22	37,96
4508-002-K	3/8"	33	24	27	52,15
4508-003-K	1/2"	35	28	32	53,67
4508-004-K	3/4"	39,5	32	38	76,69
4508-005-K	1"	45	41	46	127,68
4508-006-K	1"1/4	50	52	56	168,32
4508-007-K	1"1/2	55	67	62	302,23
4508-008-K	2"	64	67	75	308,49

ART. 4545

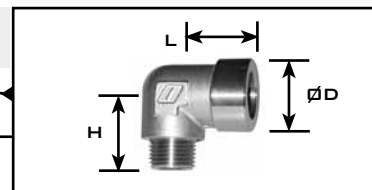
RACCORDO RIDOTTO CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.1	F.F.2	L	H	CH	øD	ød	EURO
4545-001-000-K	1/4"	1/8"	29	26	18	22	18	37,96
4545-002-000-K	3/8"	1/8"	33	29	24	27	18	52,15
4545-002-001-K	3/8"	1/4"	33	31	24	27	22	52,15
4545-003-001-K	1/2"	1/4"	35	29	28	32	22	53,67
4545-003-002-K	1/2"	3/8"	35	32	28	32	28	53,67
4545-004-002-K	3/4"	3/8"	39,5	33	32	38	27	76,69
4545-004-003-K	3/4"	1/2"	39,5	36	32	38	32	76,69
4545-005-003-K	1"	1/2"	45	41	41	46	32	127,68
4545-005-004-K	1"	3/4"	45	43	41	46	38	127,68
4545-006-003-K	1"1/4	1/2"	50	46	52	56	32	168,32
4545-006-004-K	1"1/4	3/4"	50	48	52	56	38	168,32
4545-006-005-K	1"1/4	1"	50	50	52	56	46	168,32
4545-007-005-K	1"1/2	1"	55	50	67	62	46	302,23
4545-007-006-K	1"1/2	1"1/4	55	50	67	62	56	302,23
4545-008-006-K	2"	1"1/4	64	50	67	75	56	308,49
4545-008-007-K	2"	1"1/2	64	55	67	75	62	308,49

ART. 4511

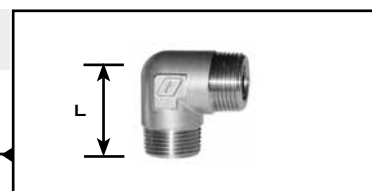
RACCORDO A GOMITO MASCHIO GAS CONICO-FEMMINA GAS CILINDRICO



CODICE	F.M.	F.F.	L	H	CH	øD	EURO
4511-000-K	1/8"	1/8"	26	21	15	18	29,14
4511-001-K	1/4"	1/4"	29	24	18	22	37,96
4511-002-K	3/8"	3/8"	33	29	24	27	52,15
4511-003-K	1/2"	1/2"	35	34	28	32	53,67
4511-004-K	3/4"	3/4"	39,5	35	32	38	76,69
4511-005-K	1"	1"	45	41,5	41	46	127,68
4511-006-K	1"1/4	1"1/4	50	47	52	56	168,32
4511-007-K	1"1/2	1"1/2	55	63	67	62	302,23
4511-008-K	2"	2"	64	63	67	75	302,23

ART. 4521

RACCORDO AD ANGOLO CON DUE FILETTI MASCHI GAS CONICI



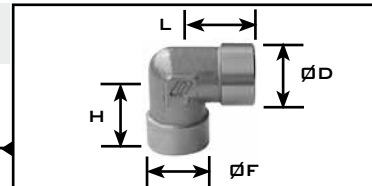
CODICE	F.M.	L	CH	EURO
4521-000-K	1/8"	20	11	28,38
4521-001-K	1/4"	22	15	29,14
4521-002-K	3/8"	26	18	37,96
4521-003-K	1/2"	31	24	52,15
4521-004-K	3/4"	33	28	53,67
4521-005-K	1"	39	32	81,29

CODICE	F.M.	L	CH	EURO
4521-006-K	1"1/4	45	41	132,29
4521-007-K	1"1/2	50,5	52	172,94
4521-008-K	2"	63	67	308,49

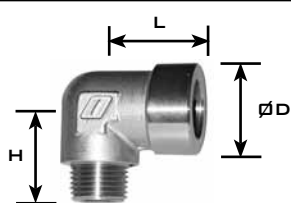
ART. 4534

ANGOLO CON TASCA A SALDARE E FILETTO FEMMINA

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHEs POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE



CODICE	øT	ø FORO Ts	F.F.	H	L	CH	øD	øF	EURO
4534-108-000-K	1/8"	10,3	1/8"	26	24	15	17	18	29,14
4534-108-001-K	1/8"	10,3	1/4"	29	24	18	18	22	37,96
4534-104-001-K	1/4"	13,8	1/4"	29	27	18	21	22	37,96
4534-104-002-K	1/4"	13,8	3/8"	33	29	24	21	27	52,15
4534-308-002-K	3/8"	17,3	3/8"	33	31	24	26,5	27	52,15
4534-308-003-K	3/8"	17,3	1/2"	35	31	28	28	32	53,67
4534-102-003-K	1/2"	21,6	1/2"	35	35	28	32	32	53,67
4534-102-004-K	1/2"	21,6	3/4"	39,5	35	32	32	38	76,69
4534-102-005-K	1/2"	21,6	1"	45	41	41	32	46	123,08
4534-304-004-K	3/4"	27,3	3/4"	39,5	39,5	32	37,5	38	76,69
4534-304-005-K	3/4"	27,3	1"	45	42	41	37,5	46	123,08
4534-304-006-K	3/4"	27,3	1"1/4	50	46	52	37,5	56	159,11
4534-100-005-K	1"	33,9	1"	45	45,2	41	45	46	127,68
4534-100-006-K	1"	33,9	1"1/4	50	47	52	45	56	163,72
4534-114-006-K	1"1/4	42,6	1"1/4	50	50	52	56	56	168,32
4534-112-006-K	1"1/2	48,7	1"1/4	50	55	67	65	56	302,23
4534-112-007-K	1"1/2	48,7	1"1/2	55	55	67	65	62	302,23
4534-200-006-K	2"	60,6	1"1/4	50	64	67	78	56	308,49
4534-200-007-K	2"	60,6	1"1/2	55	64	67	78	62	308,49
4534-200-008-K	2"	60,6	2"	64	64	67	78	75	308,49

**ART. 4540****RACCORDO A GOMITO CON TASCA
A SALDARE E FILETTO MASCHIO**

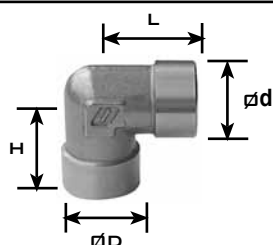
SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHEES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	ØT	Ø FORO Ts	F.M.	H	L	CH	ØD	EURO
4540-108-000-K	1/8"	10,3	1/8"	21	24	15	17	29,14
4540-108-001-K	1/8"	10,3	1/4"	22	24	15	17	29,14
4540-104-001-K	1/4"	13,8	1/4"	24	27	18	21	37,96
4540-104-002-K	1/4"	13,8	3/8"	26	27	18	21	37,96
4540-308-002-K	3/8"	17,3	3/8"	29	31	24	27	52,15
4540-308-003-K	3/8"	17,3	1/2"	30	32	24	27	52,15
4540-102-003-K	1/2"	21,6	1/2"	34	35	28	32	53,67
4540-102-004-K	1/2"	21,6	3/4"	33	35	28	32	53,67
4540-102-005-K	1/2"	21,6	1"	39	35	32	32	76,69
4540-304-004-K	3/4"	27,3	3/4"	35	39,5	32	37,5	53,67
4540-304-005-K	3/4"	27,3	1"	39	39,5	32	37,5	76,69
4540-304-006-K	3/4"	27,3	1 1/4"	45	42	41	37,5	123,08
4540-100-005-K	1"	33,9	1"	41,5	45	41	45	127,68
4540-100-006-K	1"	33,9	1 1/4"	45	45,2	41	45	127,68
4540-114-006-K	1 1/4"	42,6	1 1/4"	47	50	52	56	168,32
4540-112-006-K	1 1/2"	48,7	1 1/4"	47	55	67	65	302,23
4540-112-007-K	1 1/2"	48,7	1 1/2"	52	55	67	65	302,23
4540-200-006-K	2"	60,8	1 1/4"	47	64	67	78	308,49
4540-200-007-K	2"	60,8	1 1/2"	52	64	67	78	308,49
4540-200-008-K	2"	60,8	2"	55	64	67	78	308,49

**ART. 4509****RACCORDO A GOMITO CON
DUE TASCHE A SALDARE**

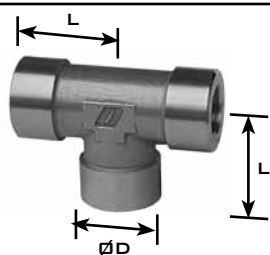
SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHEES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	ØT	Ø FORO Ts	L	CH	ØD	EURO
4509-108-K	1/8"	10,3	24	15	17	29,14
4509-104-K	1/4"	13,8	27	18	21	37,96
4509-308-K	3/8"	17,3	31	24	26,5	52,15
4509-102-K	1/2"	21,6	35	28	32	53,67
4509-304-K	3/4"	27,3	39,5	32	37,5	76,69
4509-100-K	1"	33,9	45	41	45	127,68
4509-114-K	1 1/4"	42,6	50	52	56	168,32
4509-112-K	1 1/2"	48,7	55	67	65	302,23
4509-200-K	2"	60,8	64	67	78	308,49

**ART. 4539****RACCORDO A GOMITO RIDOTTO
CON DUE TASCHE A SALDARE**

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHEES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

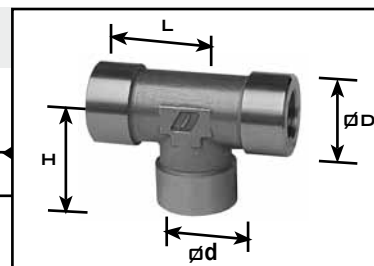
CODICE	ØT	Ø FORO Ts,T	Øt	Ø FORO Ts,I	L	H	CH	Ød	ØD	EURO
4539-104-108-K	1/4"	13,8	1/8"	10,3	24	27	15	17	21	37,96
4539-308-108-K	3/8"	17,3	1/8"	10,3	26	31	24	17	26,5	52,15
4539-308-104-K	3/8"	17,3	1/4"	13,8	27	31	24	21	26,5	52,15
4539-102-104-K	1/2"	21,6	1/4"	13,8	27	35	28	21	32	53,67
4539-102-308-K	1/2"	21,6	3/8"	17,3	31	35	28	26,5	32	53,67
4539-304-308-K	3/4"	27,3	3/8"	17,3	35	39,5	32	26,5	37,5	76,69
4539-304-102-K	3/4"	27,3	1/2"	21,6	35	39,5	32	32	37,5	76,69
4539-100-308-K	1"	33,9	3/8"	17,3	38	45	41	26,5	45	127,68
4539-100-102-K	1"	33,9	1/2"	21,6	39,5	45	41	32	45	127,68
4539-100-304-K	1"	33,9	3/4"	27,3	39,5	45	41	37,5	45	127,68
4539-114-102-K	1 1/4"	42,6	1/2"	21,6	45	50	52	32	56	168,32
4539-114-304-K	1 1/4"	42,6	3/4"	27,3	46	50	52	37,5	56	168,32
4539-114-100-K	1 1/4"	42,6	1"	33,9	47	50	52	45	56	168,32
4539-112-100-K	1 1/2"	48,7	1"	33,9	47	55	67	45	65	302,23
4539-112-114-K	1 1/2"	48,7	1 1/4"	42,6	50	55	67	56	65	302,23
4539-200-114-K	2"	60,8	1 1/4"	42,6	50	64	67	56	78	308,49
4539-200-112-K	2"	60,8	1 1/2"	48,7	55	64	67	65	78	308,49

**ART. 4512****RACCORDO A "T" CON TRE
FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI**

CODICE	F.F.	L	CH	ØD	EURO
4512-000-K	1/8"	26	15	18	39,11
4512-001-K	1/4"	29	18	22	47,36
4512-002-K	3/8"	33	24	27	66,32
4512-003-K	1/2"	35	28	32	70,55
4512-004-K	3/4"	39,5	32	38	100,07
4512-005-K	1"	45	41	46	159,12
4512-006-K	1 1/4"	50	52	56	202,84
4512-007-K	1 1/2"	55	67	62	372,82
4512-008-K	2"	64	67	75	375,86

ART. 4541

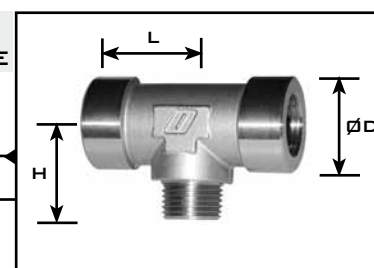
RACCORDO A "T" RIDOTTO CON TRE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



CODICE	F.F.1	F.F.2	L	H	CH	øD	ød	EURO
4541-001-000-K	1/4"	1/8"	29	26	18	22	18	47,36
4541-002-000-K	3/8"	1/8"	33	29	24	27	18	66,32
4541-002-001-K	3/8"	1/4"	33	31	24	27	22	66,32
4541-003-001-K	1/2"	1/4"	35	29	28	32	22	70,55
4541-003-002-K	1/2"	3/8"	35	32	28	32	28	70,55
4541-004-002-K	3/4"	3/8"	39,5	33	32	38	27	100,07
4541-004-003-K	3/4"	1/2"	39,5	36	32	38	32	100,07
4541-005-003-K	1"	1/2"	45	41	41	46	32	159,12
4541-005-004-K	1"	3/4"	45	43	41	46	38	159,12
4541-006-003-K	1"1/4	1/2"	50	46	52	56	32	202,84
4541-006-004-K	1"1/4	3/4"	50	48	52	56	38	202,84
4541-006-005-K	1"1/4	1"	50	50	52	56	46	202,84
4541-007-005-K	1"1/2	1"	55	50	67	62	46	372,82
4541-007-006-K	1"1/2	1"1/4	55	50	67	62	56	372,82
4541-008-006-K	2"	1"1/4	64	55	67	75	56	375,86
4541-008-007-K	2"	1"1/2	64	64	67	75	62	375,86

ART. 4524

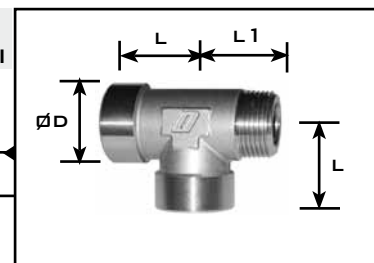
RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI LAT. E UN FIL. MASC. GAS CONICO CENTRALE



CODICE	F.F.	F.M.	L	H	CH	øD	EURO
4524-000-000-K	1/8"	1/8"	26	21	15	18	39,11
4524-001-001-K	1/4"	1/4"	29	24	18	22	47,36
4524-002-002-K	3/8"	3/8"	33	30	24	27	66,32
4524-003-003-K	1/2"	1/2"	35	34	28	32	70,55
4524-004-004-K	3/4"	3/4"	39,5	35	32	38	100,07
4524-005-005-K	1"	1"	45	42	41	46	159,12
4524-006-006-K	1"1/4	1"1/4	50	47	52	56	202,84
4524-007-007-K	1"1/2	1"1/2	55	63	67	62	372,82
4524-008-008-K	2"	2"	64	63	67	75	375,86

ART. 4554

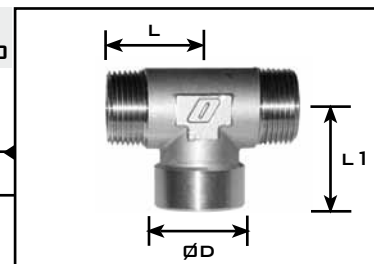
RACCORDO A "T" CON UN FILETTO MASCHIO GAS CONICO LATERALE E DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI



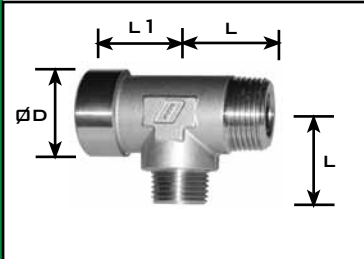
CODICE	F.F.	F.M.	L1	L	CH	øD	EURO
4554-000-000-000-K	1/8"	1/8"	21	26	15	18	39,11
4554-001-001-001-K	1/4"	1/4"	24	29	18	22	47,36
4554-002-002-002-K	3/8"	3/8"	29	33	24	27	66,32
4554-003-003-003-K	1/2"	1/2"	34	35	28	32	70,55
4554-004-004-004-K	3/4"	3/4"	36	39,5	32	38	100,07
4554-005-005-005-K	1"	1"	42	45	41	46	159,12
4554-006-006-006-K	1"1/4	1"1/4	47	50	52	56	202,84
4554-007-007-007-K	1"1/2	1"1/2	63	55	67	62	372,82
4554-008-008-008-K	2"	2"	63	64	67	75	375,86

ART. 4552

RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI MASCHIO GAS CONICO ED UN FIL. FEMMINA CENTRALE GAS CILINDRICO

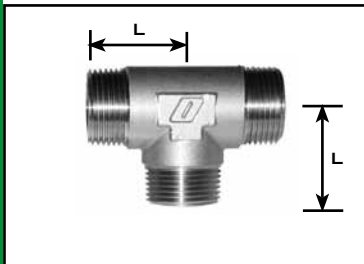


CODICE	F.F.	F.M.	L1	L	CH	øD	EURO
4552-000-000-K	1/8"	1/8"	26	21	15	18	39,11
4552-001-001-K	1/4"	1/4"	29	24	18	22	47,36
4552-002-002-K	3/8"	3/8"	33	29	24	27	66,32
4552-003-003-K	1/2"	1/2"	35	34	28	32	70,55
4552-004-004-K	3/4"	3/4"	39,5	35	32	38	100,07
4552-005-005-K	1"	1"	45	41,5	41	46	159,12
4552-006-006-K	1"1/4	1"1/4	50	47	52	56	202,84
4552-007-007-K	1"1/2	1"1/2	55	63	67	62	372,82
4552-008-008-K	2"	2"	64	63	67	75	375,86



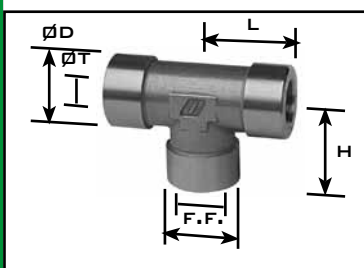
ART. 4553 RACCORDO A "T" CON UN FILETTO FEMMINA GAS CIL. LATERALE E DUE FILETTI MASCHI GAS CONICI

CODICE	F.F.	F.M.	F.M.	L	L1	ØD	CH	EURO
4553-000-000-000-K	1/8"	1/8"	1/8"	21	26	18	15	39,11
4553-001-001-001-K	1/4"	1/4"	1/4"	24	29	22	18	47,36
4553-002-002-002-K	3/8"	3/8"	3/8"	29	33	27	24	66,32
4553-003-003-003-K	1/2"	1/2"	1/2"	34	35	32	28	70,55
4553-004-004-004-K	3/4"	3/4"	3/4"	35	39,5	38	32	100,07
4553-005-005-005-K	1"	1"	1"	42	45	46	41	159,12
4553-006-006-006-K	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	47	50	56	52	202,84
4553-007-007-007-K	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	63	55	62	67	372,82
4553-008-008-008-K	2"	2"	2"	63	64	75	67	375,86



ART. 4550 RACCORDO A "T" CON TRE FILETTI MASCHI GAS CONICI

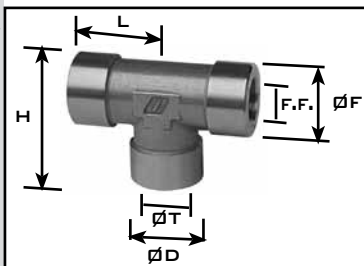
CODICE	F.M.	L	CH	EURO
4550-000-K	1/8"	20	11	39,87
4550-001-K	1/4"	24,5	15	39,11
4550-002-K	3/8"	26	18	47,36
4550-003-K	1/2"	31	24	66,32
4550-004-K	3/4"	33	28	70,55
4550-005-K	1"	39	32	104,68
4550-006-K	1 1/4"	45	41	163,73
4550-007-K	1 1/2"	50,5	52	202,84
4550-008-K	2"	63	67	375,86



ART. 4542 RACCORDO A "T" CON DUE TASCHE A SALDARE E UN FILETTO FEMMINA CILINDRICO

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	ØT	Ø FORO T	F.F.	H	L	ØF	ØD	CH	EURO
4542-108-000-K	1/8"	10,3	1/8"	24	24	18	17	15	39,12
4542-104-001-K	1/4"	13,8	1/4"	27	27	22	21	18	47,36
4542-308-001-K	3/8"	17,3	1/4"	27,5	31	22	26,5	24	66,32
4542-308-002-K	3/8"	17,3	3/8"	31	31	27	26,5	24	66,32
4542-102-002-K	1/2"	21,6	3/8"	28	35	28	32	28	70,55
4542-102-003-K	1/2"	21,6	1/2"	35	35	32	32	28	70,55
4542-304-003-K	3/4"	27,3	1/2"	33	39,5	32	37,5	32	100,07
4542-304-004-K	3/4"	27,3	3/4"	39,5	39,5	38	37,5	32	100,07
4542-100-003-K	1"	33,9	1/2"	38	45,2	32	45	41	159,12
4542-100-004-K	1"	33,9	3/4"	41	45,2	38	45	41	159,12
4542-100-005-K	1"	33,9	1"	45	45,2	46	45	41	159,12
4542-114-004-K	1 1/4"	42,6	3/4"	45	50	52	56	52	202,84
4542-114-005-K	1 1/4"	42,6	1"	47	50	46	56	52	202,84
4542-114-006-K	1 1/4"	42,6	1 1/4"	50	50	56	56	52	202,84
4542-112-005-K	1 1/2"	48,7	1"	47	55	46	65	67	372,82
4542-112-006-K	1 1/2"	48,7	1 1/4"	50	55	56	65	67	372,82
4542-112-007-K	1 1/2"	48,7	1 1/2"	55	55	62	65	67	372,82
4542-200-006-K	2"	60,8	1 1/4"	50	60	56	78	67	375,86
4542-200-007-K	2"	60,8	1 1/2"	55	60	62	78	67	375,86
4542-200-008-K	2"	60,8	2"	60	60	75	78	67	375,86



ART. 4543 RACCORDO A "T" CON DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI E UNA TASCA A SALDARE CENTRALE

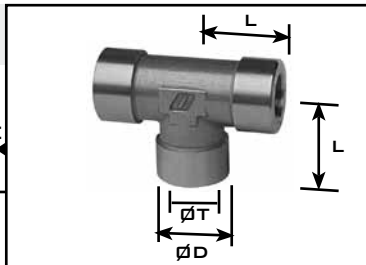
CODICE	ØT	Ø FORO T	F.F.	L	H	CH	ØD	ØF	EURO
4543-108-000-K	1/8"	10,3	1/8"	26	24	15	17	18	39,11
4543-104-001-K	1/4"	13,8	1/4"	29	27	18	21	22	47,36
4543-104-002-K	1/4"	13,8	3/8"	33	28	24	21	27	66,32
4543-308-002-K	3/8"	17,3	3/8"	33	31	24	26,5	27	66,32
4543-308-003-K	3/8"	17,3	1/2"	35	31	28	26,5	32	70,55
4543-102-003-K	1/2"	21,6	1/2"	35	35	28	32	32	70,55
4543-102-004-K	1/2"	21,6	3/4"	39,5	39,5	32	32	38	100,07
4543-102-005-K	1/2"	21,6	1"	45	40	41	32	46	154,52
4543-304-004-K	3/4"	27,3	3/4"	39,5	39,5	32	37,5	38	100,07
4543-304-005-K	3/4"	27,3	1"	45	42	41	37,5	46	154,52
4543-304-006-K	3/4"	27,3	1 1/4"	50	46	52	37,5	56	193,62
4543-100-005-K	1"	33,9	1"	45	45	41	45	46	159,12
4543-100-006-K	1"	33,9	1 1/4"	50	47	52	45	56	202,84
4543-114-006-K	1 1/4"	42,6	1 1/4"	50	50	52	56	56	202,84
4543-112-005-K	1 1/2"	48,7	1"	45	55	67	65	46	372,82
4543-112-006-K	1 1/2"	48,7	1 1/4"	50	55	67	65	56	372,82
4543-112-007-K	1 1/2"	48,7	1 1/2"	55	55	67	65	62	372,82
4543-200-006-K	2"	60,6	1 1/4"	50	64	67	78	56	375,86
4543-200-007-K	2"	60,6	1 1/2"	55	64	67	78	62	375,86
4543-200-008-K	2"	60,6	2"	64	64	67	78	75	375,86

ART. 4513

RACCORDO A "T" CON TRE TASCHE A SALDARE

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	∅T	∅ FORO Ts	L	CH	∅D	EURO
4513-108-K	1/8"	10,3	24	15	17	39,11
4513-104-K	1/4"	13,8	27	18	21	47,36
4513-308-K	3/8"	17,3	31	24	26,5	66,32
4513-102-K	1/2"	21,6	35	28	32	70,55
4513-304-K	3/4"	27,3	39,5	32	37,5	100,07
4513-100-K	1"	33,9	45	41	45	159,12
4513-114-K	1"1/4	42,6	50	52	56	202,84
4513-112-K	1"1/2	48,7	55	67	65	372,82
4513-200-K	2"	60,6	64	67	78	375,86

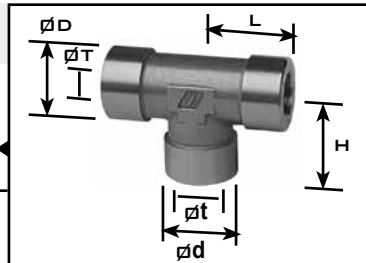


ART. 4544

RACCORDO A "T" RIDOTTO CON TRE TASCHE A SALDARE

SI ESEGUONO A RICHIESTA MISURE DELLE TASCHE PER TUBO MILLIMETRICO
UPON REQUEST, THE MILLIMETRIC PIPE POCKETS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT SIZES
SUR DEMANDE SONT DISPONIBLES DES MESURES DES POCHES POUR TUBE MILLIMÉTRIQUE

CODICE	∅T	∅ FORO Ts.T	∅ TASCA t	∅ FORO Ts.t	L	∅D	H	∅d	CH	EURO
4544-104-108-K	1/4"	13,8	1/8"	10,3	27	21	24	17	18	47,36
4544-308-108-K	3/8"	17,3	1/8"	10,3	31	26,5	26	17	24	66,32
4544-308-104-K	3/8"	17,3	1/4"	13,8	31	26,5	27	21	24	66,32
4544-102-104-K	1/2"	21,6	1/4"	13,8	35	32	30	21	28	70,55
4544-102-308-K	1/2"	21,6	3/8"	17,3	35	32	31	26,5	28	70,55
4544-304-308-K	3/4"	27,3	3/8"	17,3	39,5	37,5	35	26,5	32	100,07
4544-304-102-K	3/4"	27,3	1/2"	21,6	39,5	37,5	35	32	32	100,07
4544-100-308-K	1"	33,9	3/8"	17,3	45	45	38	26,5	41	159,12
4544-100-102-K	1"	33,9	1/2"	21,6	45	45	39,5	32	41	159,12
4544-100-304-K	1"	33,9	3/4"	27,3	45	45	39,5	37,5	41	159,12
4544-114-102-K	1"1/4	42,6	1/2"	21,6	50	56	45	32	52	202,84
4544-114-304-K	1"1/4	42,6	3/4"	27,3	50	56	47	37,5	52	202,84
4544-114-100-K	1"1/4	42,6	1"	33,9	50	56	49	45	52	202,84
4544-112-100-K	1"1/2	48,7	1"	33,9	55	65	49	45	67	372,82
4544-112-114-K	1"1/2	48,7	1"1/4	42,6	55	65	47	56	67	372,82
4544-200-114-K	2"	60,6	1"1/4	42,6	64	78	47	56	67	375,86
4544-200-112-K	2"	60,6	1"1/2	48,7	64	78	55	65	67	375,86



ART. 4520

GIUNTO A TRE PEZZI CON SEDE CONICA E DUE FILETTI FEMMINA GAS CILINDRICI

CODICE	F.F.	L	EURO
4520-000-K	1/8"	38	44,69
4520-001-K	1/4"	41,5	44,69
4520-002-K	3/8"	45	52,48
4520-003-K	1/2"	48,5	70,01
4520-004-K	3/4"	53	80,18

CODICE	F.M.	L	EURO
4520-005-K	1"	58	107,04
4520-006-K	1"1/4	62,5	179,36
4520-007-K	1"1/2	70	200,08
4520-008-K	2"	78	309,92



ART. 4522

GIUNTO A TRE PEZZI CON SEDE CONICA E DUE TASCHE A SALDARE

CODICE	∅T	L	EURO
4522-108-K	10,5	37,5	44,69
4522-104-K	13,8	41	44,69
4522-308-K	17,5	45	52,48
4522-102-K	21,7	48,5	70,01
4522-304-K	27,3	52	80,18

CODICE	∅T	L	EURO
4522-100-K	34	57,5	107,04
4522-114-K	42,6	66	179,36
4522-112-K	48,9	70,5	200,08
4522-200-K	60,8	78	309,92



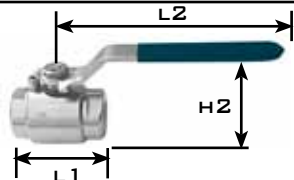
ART. 4523

GIUNTO A TRE PEZZI CON SEDE CONICA, UN FILETTO MASCHIO CONICO E UNO FEMMINA CILINDRICO

CODICE	F.M.	EURO
4523-000-K	1/8"	46,84
4523-001-K	1/4"	46,84
4523-002-K	3/8"	55,06
4523-003-K	1/2"	73,63
4523-004-K	3/4"	84,14

CODICE	F.M.	EURO
4523-005-K	1"	112,26
4523-006-K	1"1/4	191,87
4523-007-K	1"1/2	213,88
4523-008-K	2"	331,28





ART. 4555

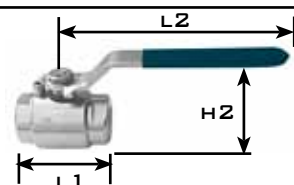
VALVOLE A SFERA A DUE VIE A PASS. TOTALE RICAVATA DA MASSELLO CON FILETTO FEMMINA GAS CILINDRICO (FILETTATURA ESEGUITA A NORMA UNHSD 228)

CODICE	F.F.(G)	(DN) Ø NOMINALE DI PASSAGGIO	L1	L2	H2	ES. CH	PRESSIONE NOM. (bar)	EURO
4555-001-x-y	1/4"	8	65	140	80	32	500	178,72
4555-002-x-y	3/8"	10	65	140	80	32	500	178,72
4555-003-x-y	1/2"	15	73	140	86	38	500	198,35
4555-004-x-y	3/4"	20	90	180	95	46	420	272,12
4555-005-x-y	1"	25	98	180	105	50	420	356,55
4555-006-x-y	1"1/4	32	115	280	112	60	350	SU RICHIESTA
4555-007-x-y	1"1/2	40	125	280	135	75	350	778,31
4555-008-x-y	2"	50	154	280	153	80	350	SU RICHIESTA

A RICHIESTA: AUTOMAZIONE CON ATTUATORE PNEUMATICO A DOPPIO O SINGOLO EFFETTO E SGRASSATURA COMPLETA DELLA VALVOLA

UPON REQUEST: AUTOMATION WITH DOUBLE- OR SINGLE-ACTING PNEUMATIC ACTUATOR AND VALVE FULL DEGREASING

SUR DEMANDE: AUTOMATION AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE À DOUBLE EFFET OU À EFFET SIMPLE ET DÉGRAISSAGE COMPLET DE LA VANNE



ART. 4555

VALVOLE A SFERA A DUE VIE A PASSAGGIO TOTALE RICAVATA DA MASSELLO CON FILETTO FEMMINA NPT (FILETTATURA ESEGUITA A NORMA ANSI B. 1.20.1)

CODICE	F.F.(G)	(DN) Ø NOMINALE DI PASSAGGIO	L1	L2	H2	ES. CH	PRESSIONE NOM. (bar)	EURO
4555-021-x-y	1/4"	8	65	140	80	32	500	SU RICHIESTA
4555-022-x-y	3/8"	10	65	140	80	32	500	SU RICHIESTA
4555-023-x-y	1/2"	15	73	140	86	38	500	SU RICHIESTA
4555-024-x-y	3/4"	20	90	180	95	46	420	SU RICHIESTA
4555-025-x-y	1"	25	98	180	105	50	420	SU RICHIESTA
4555-026-x-y	1"1/4	32	115	280	112	60	350	SU RICHIESTA
4555-027-x-y	1"1/2	40	125	280	135	75	350	SU RICHIESTA
4555-028-x-y	2"	50	154	280	153	80	350	SU RICHIESTA

A RICHIESTA: AUTOMAZIONE CON ATTUATORE PNEUMATICO A DOPPIO O SINGOLO EFFETTO E SGRASSATURA COMPLETA DELLA VALVOLA

UPON REQUEST: AUTOMATION WITH DOUBLE- OR SINGLE-ACTING PNEUMATIC ACTUATOR AND VALVE FULL DEGREASING

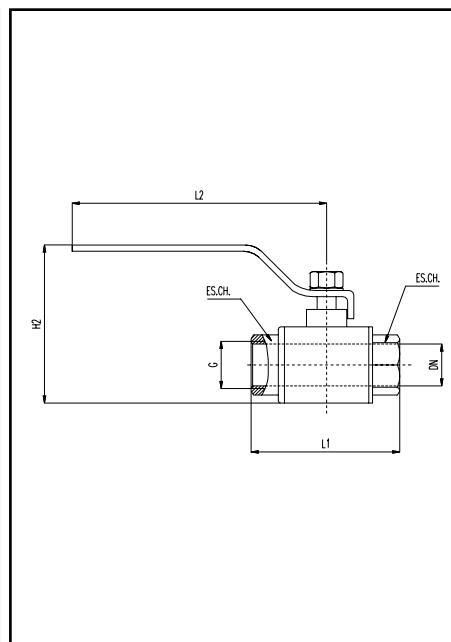
SUR DEMANDE: AUTOMATION AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE À DOUBLE EFFET OU À EFFET SIMPLE ET DÉGRAISSAGE COMPLET DE LA VANNE

ES.CODICE / EXAMPLE OF CODE / EXEMPLE DE CODE: 4555 - 028 - X - Y

	MATERIALE GUARNIZIONE SFERA BALL GASKET MATERIAL MATÉRIAU JOINT DU BOISSEAU SPHÉRIQUE	TEMPERATURA TEMPERATURE TEMPÉRATURE	MATERIALE CORPO BODY MATERIALS MATÉRIAU DU CORPS
0	POM (DELRIN®)	-20°C ÷ +100°C	
1	PTFE (INSERTO METALLICO) PTFE (METAL INSERT) PTFE (PLAQUETTE MÉTALLIQUE)	-200°C ÷ +230°C	ACCIAIO AL CARBONIO ASTM A 105 CARBON STEEL ASTM A 105
2	PEEK	-50°C ÷ +250°C	ACIER AU CARBONE ASTM A 105
3	PTFE (TEFLON®)	-50°C ÷ +180°C	INOX AISI 316 INOX AISI 316
4	PCTFE (KEL'F®)	-200°C ÷ +150°C	INOX AISI 316 INOX AISI 316

MATERIALE DEI COMPONENTI VALVOLA A SFERA / BALL VALVE COMPONENT MATERIAL / MATÉRIAU DES COMPOSANTS DE LA VANNE À BOISSEAU SPHÉRIQUE

POSIZIONE POSITION REPÈRE	DESCRIZIONE DESCRIPTION DESCRIPTION	MATERIALI (Y=1) MATERIALS (Y=1) MATÉRIAUX (Y=1)	MATERIALI (Y=0) MATERIALS (Y=0) MATÉRIAUX (Y=0)
1	CORPO / BODY / CORPS	AISI 316	ASTM A 105
2	GUARNIZIONE SFERA BALL SEAT / JOINT BOISSEAU SPHÉRIQUE	VEDI CODICE X SEE CODE X VOIR CODE X	VEDI CODICE X SEE CODE X
3	MANICOTTO / PIPE COUPLING MANGHON	AISI 316	ASTM A 105
4	SFERA / BALL / BOISSEAU SPHÉRIQUE	AISI 316	AISI 316
5	GUARNIZIONE CORPO BODY SEAL / JOINT DU CORPS	PTFE	PTFE
6	1° GUARNIZIONE PERNO PIN 1 ST GASKET	PTFE	PTFE
7	PERNO / PIN / GOUJON	AISI 316	AISI 316
8	2° GUARNIZIONE PERNO PIN 2 ST GASKET	FPM(VITON)	PERBUNAN
9	MOLLE A TAZZA SPRING WASHER RONDELLES BELLEVILLE	x12CrNi17.1	x12CrNi17.1
10	LEVA LEVIER	ACCIAIO ZINCATO (ACCIAIO INOX A RICHIESTA) GALVANISED STEEL (STAINLESS STEEL ON DEMAND)	ACCIAIO ZINCATO GALVANISED STEEL
11	DADO / NUT / ÉCROU	AISI 304	AISI 304



ART.4556 VALVOLA DI RITEGNO UNIDIREZIONALE DI LINEA A PISTONCINO CON TENUTA A GUARNIZIONE E FIL. FEM. GAS CILINDRICO (FILETTATURA ESEGUITA A NORMA UNHSO 228)



CODICE	F.F.	SEZIONE NOMINALE DI PASSAGGIO (mm ²)	L	d	CH	PRESSIONE NOMINALE (bar)	EURO
4556-000-X	1/8"	13	50	4	14	300	65,42
4556-001-X	1/4"	22	50	7	19	300	65,42
4556-002-X	3/8"	42	60	10	24	300	75,23
4556-003-X	1/2"	75	65	11	27	300	84,70
4556-004-X	3/4"	126	75	17	34	250	164,17
4556-005-X	1"	230	98	21	41	250	211,16
4556-006-X	1"1/4	340	110	29	50	200	376,17
4556-007-X	1"1/2	509	112	34	55	200	467,77
4556-008-X(*)	2"	1640	125	48	80	100	SU RICHIESTA

(*): RICAVATO DA TONDO Ø85 CON FRESATURE A CH 80

(*): FROM Ø85 STEEL ROD WITH CH 80 MILLING

(*): FABRIQUÉ DE ROND Ø 85 PAR FRAISAGE À CH 80

ART.4556 VALVOLA DI RITEGNO UNIDIREZIONALE DI LINEA A PISTONCINO CON TENUTA A GUARNIZIONE E FIL. FEM. NPT (FILETTATURA ESEGUITA A NORMA ANSI B.1.20.1)



CODICE	F.F.	SEZIONE NOMINALE DI PASSAGGIO (mm ²)	L	d	CH	PRESSIONE NOMINALE (bar)	EURO
4556-020-X	1/8"	13	50	4	14	300	SU RICHIESTA
4556-021-X	1/4"	22	50	7	19	300	SU RICHIESTA
4556-022-X	3/8"	42	60	10	24	300	SU RICHIESTA
4556-023-X	1/2"	75	65	11	27	300	SU RICHIESTA
4556-024-X	3/4"	126	75	17	34	250	SU RICHIESTA
4556-025-X	1"	230	98	21	41	250	SU RICHIESTA
4556-026-X	1"1/4	340	110	29	50	200	SU RICHIESTA
4556-027-X	1"1/2	509	112	34	55	200	SU RICHIESTA
4556-028-X(*)	2"	1640	125	48	80	100	SU RICHIESTA

(*): RICAVATO DA TONDO Ø85 CON FRESATURE A CH 80

(*): FROM Ø85 STEEL ROD WITH CH 80 MILLING

(*): FABRIQUÉ DE ROND Ø 85 PAR FRAISAGE À CH 80

ES.CODICE / EXAMPLE OF CODE /
EXEMPLE DE CODE: 4556 - 028-X

CODICE GUARNIZIONE (X) GASKET CODE (X) CODE JOINT	GUARNIZIONE GASKET JOINT	TEMPERATURA (°C) TEMPERATURE (°C) TEMPÉRATURE
0	FPM (VITON®)	-25 ÷ +200
1	PTFE	-60 ÷ +180

MATERIALE DEI COMPONENTI VALVOLA DI RITEGNO RETAINING VALVE COMPONENT MATERIAL MATÉRIAU DES COMPOSANTS VANNE DE RETENUE

POSIZIONE POSITION REPÈRE	DESCRIZIONE DESCRIPTION DESCRIPTION	MATERIALE MATERIAL MATÉRIAU
1	CORPO / BODY CORPS	AISI 316 AISI 316
2	GHIERA / RING BAGUE	AISI 316 AISI 316
3	MOLLA / SPRING RESSORT	AISI 316 AISI 316
4	PISTONCINO / PISTON PISTON	AISI 316 AISI 316
5	GUARNIZIONE GASKET JOINT	VITON VITON VITON

CARATTERISTICHE STANDARD

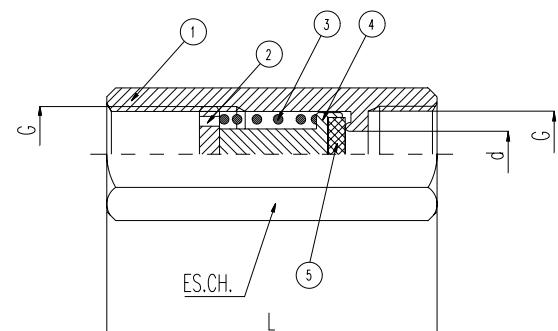
STANDARD FEATURES

CARACTÉRISTIQUES STANDARDS

FATTORE DI SICUREZZA= 2,5
SAFETY FACTOR= 2,5
FACTEUR DE SÉCURITÉ=2,5

PRESSIONE DI APERTURA= 0,5 bar
OPENING PRESSURE = 0,5 bar
PRESSION D'OUVERTURE=0,5 bar

A RICHIESTA SI REALIZZANO VALVOLE DI RITEGNO CON PRESSIONE DI APERTURA DIVERSA DALLA STANDARD
ON DEMAND, CHECK VALVES WITH A DIFFERENT OPENING PRESSURE FROM THE STANDARD ONE ARE ALSO AVAILABLE
SUR DEMANDE, DES VANNES DE RETENUE AVEC PRESSION D'OUVERTURE HORS STANDARD SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES



SERIE 5000

RACCORDI A COMPRESSIONE DIN 2353 IN AISI 316 TI



AISI 316 TI COMPRESSION
FITTINGS DIN 2353

RACCORDS À COMPRESSION
CONFORMES À LA NORME DIN 2353 EN
AISI 316 TI

- 1 - DADO / NUT / ECROU
- 2 - ANELLO / RING / BAGUE
- 3 - CORPO / BODY / CORPS

PARTICOLARITÀ

RACCORDI A COMPRESSIONE CON TENUTA MEDIANTE OGIVA TAGLIANTE IN ACCIAIO INOX AISI 316 TI CONFORME ALLE NORME DIN 2353
QUESTA SERIE DI RACCORDI È PARTICOLARMENTE ADATTA AD IMPIANTI OLEO-IDRAULICI SOTTOPOSTI AD ALTE TEMPERATURE.

SPECIAL CHARACTERISTICS

COMPRESSION PIPE FITTINGS WITH AISI 316 STAINLESS STEEL CUTTING RING IN COMPLIANCE WITH DIN 2353
SUITABLE FOR HIGH TEMPERATURE HYDRAULIC PLANTS.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

RACCORDS À COMPRESSION DONT L'ÉTANCHÉITÉ EST ASSURÉE PAR UN ANNEAU TRANCHANT EN ACIER INOX AISI 316 TI CONFORME À LA NORME DIN 2353. CETTE SÉRIE DE RACCORDS EST PARTICULIÈREMENT INDIQUÉE POUR LES INSTALLATIONS OLÉO-HYDRAULIQUES SOUMISES AUX HAUTES TEMPÉRATURES.

TABELLA PRESSIONI / PRESSURE TABLE / TABLE DES PRESSIONS

	DIAMETRO TUBO (mm) DIAMETER PIPE (mm) DIAMÈTRE DU TUBE (MM)	PRESSIONE NOMINALE (bar) NOMINAL PRESSURE (bars) PRESSION NOMINALE
SERIE LL (EXTRA LEGGERA) SERIES LL (EXTRA LIGHT) SÉRIE LL (SUPER-LÉGÈRE)	4 - 8	100
SERIE L (LEGGERA) SERIES L (LIGHT) SÉRIE L (LÉGÈRE)	6 - 12 15 - 22 28 - 42	250 160 100
SERIE S (PESANTE) SERIES S (PESANTE) SÉRIE S (LOURDE)	6 - 12 14 - 20 25 - 38	630 400 250

PRESSIONE NOMINALE DEI RACCORDI SERIE 5000 AL VARIARE DELLA CLASSE DI APPARTENENZA.
NOMINAL PRESSURE OF PIPE FITTINGS SERIES 5000 VARIES ACCORDING TO THE PIPE FITTING CLASS.
LA PRESSION NOMINALE DES RACCORDS SÉRIE 5000 CHANGE SUIVANT LA CLASSE D'APPARTENANCE.

PER APPLICAZIONI IN PRESENZA DI CARICO STATICO E TEMPERATURE INFERIORI A 120°C LA PRESSIONE OPERATIVA PUÒ ESSERE CONSIDERATA PARI ALLA PRESSIONE NOMINALE.

PER APPLICAZIONI IN PRESENZA DI CARICO DINAMICO E TEMPERATURE SUPERIORI A 120°C È FORTEMENTE CONSIGLIATO L'UTILIZZO DELLA SERIE PESANTE S.

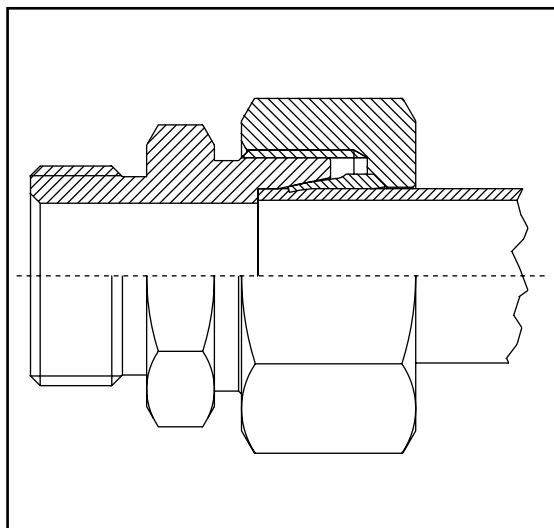
IN CASE OF STATIC LOAD AND TEMPERATURES LOWER THAN 120°C, PRESSURE CAN BE CONSIDERED EQUAL TO NOMINAL PRESSURE; IN CASE OF DYNAMIC LOAD AND TEMPERATURES HIGHER THAN 120°C THE USE OF THE SERIES S IS STRONGLY RECOMMENDED.

POUR LES APPLICATIONS EN LA PRÉSENCE DE CHARGE STATIQUE ET DE TEMPÉRATURES INFÉRIEURES À 120°C, LA PRESSION DE SERVICE PEUT ÊTRE CONSIDÉRÉE ÉGALE À LA PRESSION NOMINALE.

POUR LES APPLICATIONS QUI PRÉVOIENT LA PRÉSENCE D'UNE CHARGE DYNAMIQUE ET DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES À 120°C, ON CONSEILLE D'UTILISER LA SÉRIE LOURDE S.

SERIE 5000

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEI RACCORDI A COMPRESSIONE



ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR
COMPRESSION PIPE FITTINGS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DES
RACCORDS À COMPRESSION

RACCORDI SERIE 5000

I RACCORDI SONO ADATTI PER COLLEGAMENTI SENZA SALDATURE DI TUBI ACCIAIO INOX ALTA PRESSIONE SECONDO NORME DIN 2353.

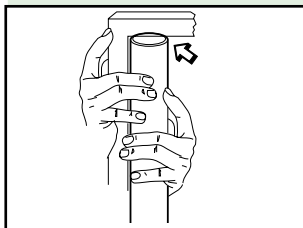
5000 SERIES PIPE FITTINGS

THESE PIPE FITTINGS ARE SUITABLE FOR WELDLESS CONNECTIONS OF HIGH PRESSURE STEEL PIPES AS PER DIN 2353.

RACCORDS SÉRIE 5000

LES RACCORDS SONT INDIQUÉS POUR DES RACCORDEMENTS SANS SOUDURE DE TUBES EN ACIER INOX HAUTE PRESSION CONFORMÉMENT À LA NORME DIN 2353.

MONTAGGIO / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE



IL MONTAGGIO DEI RACCORDI PREVEDE LE SEGUENTI OPERAZIONI:

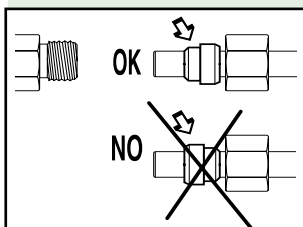
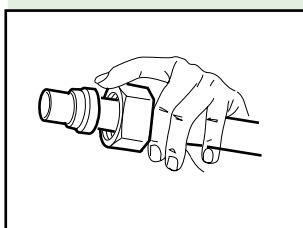
- 1) L'ESTREMITÀ DEL TUBO VA TAGLIATA AD ANGOLO RETTO E SBAVATA.
- 2) L'ANELLO TAGLIANTE E LA FILETTATURA DEVONO ESSERE OLEATI E NON INGRASSATI; IN SEGUITO SULL'ESTREMITÀ DEL TUBO VANNO INFILATI IL DADO E L'ANELLO. SE L'ESTREMITÀ DEL TUBO NON ENTRASSE NEL FORDO DELL'ANELLO, O ENTRASSE CON DIFFICOLTÀ, È NECESSARIO CORREGGERE IL Ø DEL TUBO, MAI IL FORDO DELL'ANELLO.
- 3) I TUBI DI PICCOLO DIAMETRO POSSONO ESSERE STRETTI DIRETTAMENTE AI RACCORDI GIÀ MONTATI. IL CONTRODADO VA AVVITATO IN MODO CHE SI APPOGGI ALL'ANELLO TAGLIANTE; L'OPERAZIONE VA EFFETTUATA A MANO. FARE ATTENZIONE CHE IL TUBO SIA CONTRO LA BATTUTA DEL CONO INTERNO E STRINGERE PER CIRCA 3/4 DI GIRO CON LA CHIAVE DOPO IL SERRAGGIO MANUALE.
- 4) ALLENTARE IL DADO DI 1/2 GIRO, RIAVVITARLO NUOVAMENTE DI 1/2 GIRO E COMPLETARE IL SERRAGGIO PER UN ULTERIORE GIRO COMPLETO.
ATTENZIONE: IL TUBO NON DEVE GIRARE CON IL DADO

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW FOR PIPE FITTING INSTALLATION:

- 1) CUT THE PIPE HEAD AT RIGHT ANGLE AND TRIM IT.
- 2) THE CUTTING RING AND THE THREAD MUST BE OILED RATHER THAN GREASED. THEN SLIDE THE NUT AND THE RING ONTO THE END OF THE PIPE. IF THE PIPE HEAD DOES NOT ENTER THE RING OR IT ENTERS WITH DIFFICULTY, CORRECT THE DIAMETER OF THE PIPE NOT THE RING.
- 3) SMALL DIAMETER PIPES CAN BE TIGHTENED DIRECTLY ONTO PIPE FITTINGS THAT ARE ALREADY IN PLACE. TIGHTEN THE LOCK NUT MANUALLY UNTIL IT RESTS AGAINST THE CUTTING RING. CHECK THAT THE PIPE IS AGAINST THE ABUTMENT OF THE INNER CONE AND USING A SPANNER TIGHTEN BY 3/4 A TURN AFTER MANUAL TIGHTENING.
- 4) LOOSEN THE NUT BY 1/2 A TURN, RE-TIGHTEN IT BY 1/2 A TURN AND THEN COMPLETE TIGHTENING BY TURNING IT FOR ONE TURN.
CAUTION: THE PIPE SHOULD NOT TURN THE NUT

POUR L'ASSEMBLAGE DES RACCORDS SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES:

- 1) COUPER L'EXTRÉMITÉ DU TUBE EN ANGLE DROIT ET PROCÉDER À L'ÉBAVURAGE.
- 2) LUBRIFIER L'ANNEAU TRANCHANT ET LE FILETAGE MAIS SANS GRAISSE; ENSUITE, INSÉRER L'ÉCROU ET L'ANNEAU SUR L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU. SI L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU A DU MAL À S'INSÉRER DANS LE TROU DE L'ANNEAU, MODIFIER LE DIAMÈTRE DU TUYAU MAIS SANS JAMAIS INTERVENIR SUR LE TROU DE L'ANNEAU.
- 3) LES TUBES DE PETIT DIAMÈTRE PEUVENT ÊTRE MONTÉS DIRECTEMENT SUR LES RACCORDS PRÉCÉDEMMENT INSTALLÉS. MONTER MANUELLEMENT LE CONTRE-ÉCROU DE FAÇON QU'IL REPOSE CONTRE L'ANNEAU TRANCHANT. VÉRIFIER QUE LE TUBE REPOSE CONTRE LA BUTÉE DU CÔNE INTÉRIEUR ET SERRER 3/4 DE TOUR À L'AIDE DE LA CLÉ APRÈS AVOIR SERRÉ MANUELLEMENT.
- 4) DÉVISSER L'ÉCROU D'UN DEMI-TOUR, LE SERRER DE NOUVEAU D'UN DEMI-TOUR ET COMPLÉTER LE SERRAGE AVEC UN TOUR COMPLET.
ATTENTION: NE PAS TOURNER LE TUYAU EN MÊME TEMPS QUE L'ÉCROU.





ART. 5000 ULX RACCORDO INTERMEDIO DIRITTO IN AISI 316 TI

SERIE LL

CODICE	ØTUBO	EURO
5000-04-000-LL	4	19,77
5000-06-000-LL	6	22,06
5000-08-000-LL	8	24,42

SERIE L

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5000-06-000-L	6	20,45	5000-18-000-L	18	52,52
5000-08-000-L	8	21,44	5000-22-000-L	22	69,53
5000-10-000-L	10	25,50	5000-28-000-L	28	103,27
5000-12-000-L	12	28,55	5000-35-000-L	35	161,19
5000-15-000-L	15	42,59	5000-42-000-L	42	229,16

SERIE S

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5000-06-000-S	6	18,09	5000-16-000-S	16	48,94
5000-08-000-S	8	21,41	5000-20-000-S	20	76,58
5000-10-000-S	10	26,87	5000-25-000-S	25	127,93
5000-12-000-S	12	30,02	5000-30-000-S	30	163,12
5000-14-000-S	14	43,24	5000-38-000-S	38	262,02



ART. 5011 PCX RACCORDO DI ATTRAVERSAMENTO DIRITTO IN AISI 316 TI

SPESORE MASSIMO PARETE ATTRAVERSATA = 16 MM
CROSSED WALL MAXIMUM THICKNESS = 16 MM
EPAISSEUR MAXIMALE DE LA PARDI TRAVERSÉE = 16 MM

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5011-06-000-L	6	M 12x1,5	30,24	5011-15-000-L	15	M 22x1,5	68,17
5011-08-000-L	8	M 14x1,5	35,74	5011-18-000-L	18	M 26x1,5	97,60
5011-10-000-L	10	M 16x1,5	44,60	5011-22-000-L	22	M 30x2	123,91
5011-12-000-L	12	M 18x1,5	49,12	5011-28-000-L	28	M 36x2	176,39
				5011-35-000-L	35	M 45x2	239,06
				5011-42-000-L	42	M 52x2	316,16

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5011-06-000-S	6	M 14x1,5	41,41	5011-16-000-S	16	M 24x1,5	95,96
5011-08-000-S	8	M 16x1,5	47,70	5011-20-000-S	20	M 30x2	144,39
5011-10-000-S	10	M 18x1,5	54,66	5011-25-000-S	25	M 36x2	216,34
5011-12-000-S	12	M 20x1,5	58,83	5011-30-000-S	30	M 42x2	273,05
5011-14-000-S	14	M 22x1,5	82,47	5011-38-000-S	38	M 52x2	421,22



ART. 5020 URX RACCORDO INTERMEDIO DIRITTO RIDOTTO IN AISI 316 TI

SERIE L

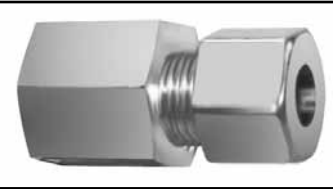
CODICE	ØTUBO1	ØTUBO2	EURO	CODICE	ØTUBO1	ØTUBO2	EURO
5020-08-06-000-L	8	6	23,74	5020-18-12-000-L	18	12	57,30
5020-10-06-000-L	10	6	27,46	5020-18-15-000-L	18	15	58,37
5020-10-08-000-L	10	8	27,46	5020-22-12-000-L	22	12	75,00
5020-12-06-000-L	12	6	30,82	5020-22-15-000-L	22	15	75,70
5020-12-08-000-L	12	8	31,39	5020-22-18-000-L	22	18	79,22
5020-12-10-000-L	12	10	33,07	5020-28-10-000-L	28	10	128,26
5020-15-06-000-L	15	6	36,78	5020-28-15-000-L	28	15	133,01
5020-15-08-000-L	15	8	39,43	5020-28-18-000-L	28	18	112,36
5020-15-10-000-L	15	10	45,96	5020-28-22-000-L	38	22	119,59
5020-15-12-000-L	15	12	46,46	5020-35-28-000-L	35	28	179,11
5020-18-08-000-L	18	8	57,01	5020-42-28-000-L	42	28	237,52
5020-18-10-000-L	18	10	56,70	5020-42-35-000-L	42	35	247,03

SERIE S

CODICE	ØTUBO1	ØTUBO2	EURO	CODICE	ØTUBO1	ØTUBO2	EURO
5020-08-06-000-S	8	6	31,36	5020-16-14-000-S	16	14	70,31
5020-10-06-000-S	10	6	35,59	5020-20-10-000-S	20	10	81,35
5020-10-08-000-S	10	8	39,08	5020-20-12-000-S	20	12	85,64
5020-12-06-000-S	12	6	41,05	5020-20-14-000-S	20	14	83,47
5020-12-08-000-S	12	8	42,74	5020-20-16-000-S	20	16	87,01
5020-12-10-000-S	12	10	42,71	5020-25-16-000-S	25	16	131,41
5020-14-10-000-S	14	10	47,13	5020-25-20-000-S	25	20	142,00
5020-14-12-000-S	14	12	44,20	5020-30-20-000-S	30	20	174,18
5020-16-10-000-S	16	10	60,57	5020-30-25-000-S	30	25	191,31
5020-16-12-000-S	16	12	61,47	5020-38-30-000-S	38	30	271,90

ART. 5010 UFX

RACCORDO DIRITTO DI ESTREMITÀ FEMM. CON FIL GAS CILINDRICO IN AISI 316 TI



SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5010-06-000-L	6	1/8"	17,32
5010-06-001-L	6	1/4"	17,85
5010-08-001-L	8	1/4"	19,66
5010-10-001-L	10	1/4"	21,45
5010-12-002-L	12	3/8"	25,28
5010-12-003-L	12	1/2"	30,16
5010-15-002-L	15	3/8"	35,52
5010-15-003-L	15	1/2"	35,52

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5010-18-002-L	18	3/8"	43,71
5010-18-003-L	18	1/2"	43,71
5010-22-004-L	22	3/4"	68,17
5010-28-005-L	28	1"	96,94
5010-35-006-L	35	1 1/4"	156,89
5010-42-007-L	42	1 1/2"	206,07

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5010-06-000-S	6	1/8"	29,60
5010-06-001-S	6	1/4"	29,60
5010-08-001-S	8	1/4"	30,32
5010-10-002-S	10	3/8"	39,90
5010-12-001-S	12	1/4"	42,75
5010-12-002-S	12	3/8"	41,59
5010-12-003-S	12	1/2"	43,71

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5010-14-003-S	14	1/2"	52,26
5010-16-003-S	16	1/2"	55,40
5010-20-002-S	20	3/8"	76,73
5010-20-003-S	20	1/2"	73,11
5010-20-004-S	20	3/4"	80,17
5010-25-005-S	25	1"	166,29
5010-30-006-S	30	1 1/4"	194,75
5010-38-007-S	38	1 1/2"	237,52

ART. 5003 EMX

RACCORDO DI ESTREMITÀ MASCHIO CONICO O CILINDRICO A GOMITO IN AISI 316 TI

(*) PER TUBO OLTRE Ø20 FILETTO DISPONIBILE SOLO GAS CILINDRICO
 (*) FOR PIPES WITH DIAMETER GREATER THAN Ø20, CYLINDRICAL GAS THREAD ONLY
 (*) POUR TUYAU DE Ø SUPÉRIEUR À 20, SEUL LE FILET GAZ CILINDRIQUE EST DISPONIBLE



SERIE LL CON.

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5003-04-000-LL	4	1/8"	26,73
5003-06-000-LL	6	1/8"	27,42
5003-08-000-LL	8	1/8"	28,24

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5003-10-003-L	10	1/2"	43,39
5003-12-001-L	12	1/4"	31,86
5003-12-002-L	12	3/8"	35,03
5003-12-003-L	12	1/2"	42,66
5003-15-002-L	15	3/8"	46,25
5003-15-003-L	15	1/2"	46,25
5003-18-003-L	18	1/2"	61,75
5003-22-004-L	22	3/4" CILINDRICO(*)	89,88
5003-28-005-L	28	1" CILINDRICO(*)	160,69
5003-35-006-L	35	1 1/4" CILINDRICO(*)	265,50
5003-42-007-L	42	1 1/2" CILINDRICO(*)	352,49

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5003-06-000-L	6	1/8"	21,84
5003-06-001-L	6	1/4"	26,37
5003-08-000-L	8	1/8"	24,15
5003-08-001-L	8	1/4"	26,37
5003-08-002-L	8	3/8"	34,11
5003-08-003-L	8	1/2"	42,93
5003-10-001-L	10	1/4"	25,99
5003-10-002-L	10	3/8"	31,76

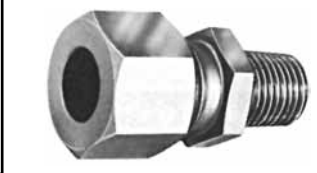
SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5003-06-001-S	6	1/4"	26,09
5003-06-002-S	6	3/8"	32,46
5003-06-003-S	6	1/2"	47,63
5003-08-001-S	8	1/4"	31,77
5003-08-002-S	8	3/8"	31,95
5003-08-003-S	8	1/2"	44,88
5003-10-001-S	10	1/4"	33,06
5003-10-002-S	10	3/8"	30,51
5003-10-003-S	10	1/2"	45,33

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5003-12-002-S	12	3/8"	36,63
5003-12-003-S	12	1/2"	45,79
5003-14-002-S	14	3/8"	53,09
5003-14-003-S	14	1/2"	53,78
5003-16-003-S	16	1/2"	77,87
5003-20-004-S	20	3/4" CILINDRICO(*)	87,44
5003-25-005-S	25	1" CILINDRICO(*)	190,63
5003-30-006-S	30	1 1/4" CILINDRICO(*)	265,50
5003-38-007-S	38	1 1/2" CILINDRICO(*)	366,21

ART. 5001 UMX

RACCORDO DI ESTREMITÀ DRITTO CON FILETTO MASC. GAS CONICO IN AISI 316 TI



SERIE LL

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5001-04-000-LL	4	1/8"	15,73
5001-06-000-LL	6	1/8"	16,13
5001-08-000-LL	8	1/8"	17,39

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5001-10-002-L	10	3/8"	18,77
5001-10-003-L	10	1/2"	31,43
5001-12-001-L	12	1/4"	21,02
5001-12-002-L	12	3/8"	22,44
5001-12-003-L	12	1/2"	26,12
5001-15-002-L	15	3/8"	30,63
5001-15-003-L	15	1/2"	30,63
5001-18-002-L	18	3/8"	40,49
5001-18-003-L	18	1/2"	40,49
5001-22-004-L	22	3/4"	53,64
5001-28-005-L	28	1"	82,24
5001-35-006-L	35	1 1/4"	123,76
5001-42-007-L	42	1 1/2"	158,28

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5001-06-000-L	6	1/8"	14,80
5001-06-001-L	6	1/4"	14,83
5001-06-002-L	6	3/8"	21,19
5001-06-003-L	6	1/2"	27,58
5001-08-000-L	8	1/8"	16,49
5001-08-001-L	8	1/4"	15,42
5001-08-002-L	8	3/8"	21,78
5001-08-003-L	8	1/2"	28,91
5001-10-001-L	10	1/4"	18,77

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5001-14-003-S	14	1/2"	33,30
5001-16-003-S	16	1/2"	35,76
5001-20-004-S	20	3/4"	55,69

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5001-25-005-S	25	1"	94,65
5001-30-006-S	30	1 1/4"	129,10
5001-38-007-S	38	1 1/2"	189,20



ART. 5002 ELX

RACCORDO INTERMEDIO AD ANGOLO IN AISI 316 TI

SERIE LL

CODICE	ØTUBO	EURO
5002-04-000-LL	4	34,32
5002-06-000-LL	6	34,80
5002-08-000-LL	8	37,32

SERIE L

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5002-06-000-L	6	26,53	5002-18-000-L	18	77,67
5002-08-000-L	8	35,52	5002-22-000-L	22	111,93
5002-10-000-L	10	35,85	5002-28-000-L	28	188,55
5002-12-000-L	12	38,39	5002-35-000-L	35	282,07
5002-15-000-L	15	57,39	5002-42-000-L	42	418,93

SERIE S

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5002-06-000-S	6	30,69	5002-16-000-S	16	75,73
5002-08-000-S	8	35,24	5002-20-000-S	20	116,18
5002-10-000-S	10	41,74	5002-25-000-S	25	195,92
5002-12-000-S	12	47,63	5002-30-000-S	30	290,60
5002-14-000-S	14	53,91	5002-38-000-S	38	445,32



ART. 5004 TLX

RACCORDO INTERMEDIO A "T" IN AISI 316 TI

SERIE LL

CODICE	ØTUBO	EURO
5004-04-000-LL	4	52,77
5004-06-000-LL	6	55,71
5004-08-000-LL	8	61,26

SERIE L

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5004-06-000-L	6	39,37	5004-18-000-L	18	117,22
5004-08-000-L	8	41,70	5004-22-000-L	22	162,29
5004-10-000-L	10	48,55	5004-28-000-L	28	260,16
5004-12-000-L	12	55,77	5004-35-000-L	35	406,51
5004-15-000-L	15	85,72	5004-42-000-L	42	561,73

SERIE S

CODICE	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	EURO
5004-06-000-S	6	42,37	5004-16-000-S	16	114,30
5004-08-000-S	8	46,64	5004-20-000-S	20	173,07
5004-10-000-S	10	57,68	5004-25-000-S	25	295,15
5004-12-000-S	12	70,96	5004-30-000-S	30	412,40
5004-14-000-S	14	73,97	5004-38-000-S	38	625,25



ART. 5005 TMCX

RACCORDO A "T" MASCHIO CON FIL CENTRALE MASCHIO GAS CONICO IN AISI 316 TI

(* PER TUBO OLTRE Ø20 FILETTO DISPONIBILE SOLO GAS CILINDRICO

(* FOR PIPES WITH DIAMETER GREATER THAN Ø20, CYLINDRICAL GAS THREAD ONLY

(* POUR TUYAU DE Ø SUPÉRIEUR À 20, SEUL LE FILET GAZ CYLINDRIQUE EST DISPONIBLE

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5005-04-000-LL	4	1/8"	54,47
5005-06-000-LL	6	1/8"	54,47
5005-08-000-LL	8	1/8"	55,39

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5005-06-000-L	6	1/8"	40,99	5005-18-003-L	18	1/2"	119,89
5005-08-001-L	8	1/4"	47,80	5005-22-004-L	22	3/4" CILINDRICO (*)	168,04
5005-10-001-L	10	1/4"	52,42	5005-28-005-L	28	1" CILINDRICO (*)	257,95
5005-12-002-L	12	3/8"	58,72	5005-35-006-L	35	1" 1/4 CILINDRICO (*)	480,21
5005-15-003-L	15	1/2"	80,24	5005-42-007-L	42	1" 1/2 CILINDRICO (*)	503,58

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5005-06-001-S	6	1/4"	51,28	5005-20-004-S	20	3/4" CILINDRICO (*)	171,46
5005-08-001-S	8	1/4"	55,84	5005-25-005-S	25	1" CILINDRICO (*)	269,75
5005-10-002-S	10	3/8"	62,77	5005-30-006-S	30	1" 1/4 CILINDRICO (*)	368,51
5005-12-002-S	12	3/8"	79,56	5005-38-007-S	38	1" 1/2 CILINDRICO (*)	676,49
5005-14-003-S	14	1/2"	84,38				



ART. 5017 RLX

BUSSOLA DI RINFORZO IN AISI 316 TI

CODICE	ØTUBO	BUSSOLA	EURO	CODICE	ØTUBO	BUSSOLA	EURO
5017-06-04-000	4	3,8	4,89	5017-17-15-000	15	14,8	8,49
5017-07-05-000	5	4,8	5,21	5017-18-16-000	16	15,8	12,53
5017-08-06-000	6	5,8	6,15	5017-19-17-000	17	16,8	9,05
5017-09-07-000	7	6,8	4,71	5017-20-18-000	18	17,8	13,95
5017-10-08-000	8	7,8	7,58	5017-21-19-000	19	18,8	9,05
5017-11-09-000	9	8,8	5,19	5017-22-20-000	20	19,8	9,56
5017-12-10-000	10	9,8	9,29	5017-24-22-000	22	21,8	11,31
5017-13-11-000	11	10,8	7,46	5017-26-24-000	24	23,8	12,46
5017-14-12-000	12	11,8	10,81	5017-27-25-000	25	24,8	23,55
5017-15-13-000	13	12,8	6,69	5017-33-31-000	31	30,8	12,95
5017-16-14-000	14	13,8	12,47	5017-35-33-000	33	32,8	13,42
				5017-40-38-000	38	37,8	14,33

ART. 5007 CLX RACCORDO A CROCE IN AISI 316 TI



347

SERIE LL

CODICE	ØTUBO	EURO
5007-04-000-LL	4	72,32
5007-06-000-LL	6	72,32
5007-08-000-LL	8	73,79

SERIE L

CODICE	ØTUBO	EURO
5007-06-000-L	6	73,16
5007-08-000-L	8	79,96
5007-10-000-L	10	102,26
5007-12-000-L	12	105,95
5007-15-000-L	15	138,18

CODICE	ØTUBO	EURO
5007-18-000-L	18	202,67
5007-22-000-L	22	271,77
5007-28-000-L	28	373,11
5007-35-000-L	35	486,15
5007-42-000-L	42	787,75

SERIE S

CODICE	ØTUBO	EURO
5007-06-000-S	6	81,06
5007-08-000-S	8	103,96
5007-10-000-S	10	115,16
5007-12-000-S	12	133,59
5007-14-000-S	14	142,80

CODICE	ØTUBO	EURO
5007-16-000-S	16	194,03
5007-20-000-S	20	267,16
5007-25-000-S	25	442,22
5007-30-000-S	30	499,74
5007-38-000-S	38	843,25

ART. 5008 DX DADO DI SERRAGGIO IN AISI 316 TI



SERIE LL

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5008-04-000-LL	4	M 8x1	5,97
5008-06-000-LL	6	M 10x1	8,32
5008-08-000-LL	8	M 12x1	8,49

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5008-06-000-L	6	M 12x1,5	6,24
5008-08-000-L	8	M 14x1,5	6,96
5008-10-000-L	10	M 16x1,5	7,96
5008-12-000-L	12	M 18x1,5	9,26
5008-15-000-L	15	M 22x1,5	11,48

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5008-18-000-L	18	M 26x1,5	14,21
5008-22-000-L	22	M 30x2	18,11
5008-28-000-L	28	M 36x2	25,47
5008-35-000-L	35	M 45x2	44,70
5008-42-000-L	42	M 52x2	63,15

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5008-06-000-S	6	M 14x1,5	7,45
5008-08-000-S	8	M 16x1,5	7,96
5008-10-000-S	10	M 18x1,5	8,57
5008-12-000-S	12	M 20x1,5	9,26
5008-14-000-S	14	M 22x1,5	12,47

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5008-16-000-S	16	M 24x1,5	13,89
5008-20-000-S	20	M 30x2	21,57
5008-25-000-S	25	M 36x2	41,34
5008-30-000-S	30	M 42x2	56,13
5008-38-000-S	38	M 52x2	83,50

ART. 5009 GX ANELLO DI SERRAGGIO IN AISI 316 TI



SERIE LL

CODICE	ØTUBO	EURO
5009-04-000-LL	4	2,21
5009-06-000-LL	6	2,78
5009-08-000-LL	8	3,41

SERIE L

CODICE	ØTUBO	EURO
5009-06-000-L	6	2,55
5009-08-000-L	8	2,98
5009-10-000-L	10	4,20
5009-12-000-L	12	4,77
5009-15-000-L	15	5,84

CODICE	ØTUBO	EURO
5009-18-000-L	18	6,53
5009-22-000-L	22	6,88
5009-28-000-L	28	11,16
5009-35-000-L	35	16,33
5009-42-000-L	42	18,68

SERIE S

CODICE	ØTUBO	EURO
5009-06-000-S	6	2,55
5009-08-000-S	8	2,98
5009-10-000-S	10	4,20
5009-12-000-S	12	4,77
5009-14-000-S	14	5,75

CODICE	ØTUBO	EURO
5009-16-000-S	16	5,96
5009-20-000-S	20	6,96
5009-25-000-S	25	10,85
5009-30-000-S	30	15,70
5009-38-000-S	38	16,82

SEGUE SERIE 5000 ▶



ART. 5012 EPCX RACCORDO DI ATTRAVERSAMENTO A GOMITO IN AISI 316 TI

SPESORE MASSIMO PARETE ATTRAVERSATA = 16 mm
CROSSED WALL MAXIMUM THICKNESS = 16 mm
EPAISSEUR MAXIMALE DE LA PARI TRAVERSÉE = 16 mm

SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5012-06-000-L	6	M 12x1,5	60,33	5012-15-000-L	15	M 22x1,5	107,71
5012-08-000-L	8	M 14x1,5	63,73	5012-18-000-L	18	M 26x1,5	147,27
5012-10-000-L	10	M 16x1,5	80,06	5012-22-000-L	22	M 30x2	222,74
5012-12-000-L	12	M 18x1,5	85,97	5012-28-000-L	28	M 36x2	319,33
				5012-35-000-L	35	M 45x2	576,89
				5012-42-000-L	42	M 52x2	754,26

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5012-06-000-S	6	M 14x1,5	69,13	5012-16-000-S	16	M 24x1,5	128,43
5012-08-000-S	8	M 16x1,5	83,06	5012-20-000-S	20	M 30x2	212,24
5012-10-000-S	10	M 18x1,5	75,27	5012-25-000-S	25	M 36x2	418,86
5012-12-000-S	12	M 20x1,5	83,31	5012-30-000-S	30	M 42x2	626,22
5012-14-000-S	14	M 22x1,5	110,15	5012-38-000-S	38	M 52x2	907,70



ART. 5019 AURX ADATTATORE DI RIDUZIONE SEMPLICE IN AISI 316 TI

SERIE L

CODICE	ØTUBO	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	ØTUBO	EURO
5019-06-04-000-L	6	X 4	18,50	5019-18-15-000-L	18	X 15	33,75
5019-08-06-000-L	8	X 6	17,32	5019-22-12-000-L	22	X 12	30,09
5019-10-06-000-L	10	X 6	17,38	5019-22-15-000-L	22	X 15	34,06
5019-10-08-000-L	10	X 8	19,09	5019-22-18-000-L	22	X 18	44,20
5019-12-06-000-L	12	X 6	19,08	5019-28-18-000-L	28	X 18	57,68
5019-12-08-000-L	12	X 8	17,97	5019-28-22-000-L	28	X 22	60,53
5019-12-10-000-L	12	X 10	21,45	5019-35-18-000-L	35	X 18	75,89
5019-15-08-000-L	15	X 8	20,26	5019-35-22-000-L	35	X 22	79,38
5019-15-10-000-L	15	X 10	21,45	5019-35-28-000-L	35	X 28	87,31
5019-15-12-000-L	15	X 12	23,79	5019-42-18-000-L	42	X 18	80,10
5019-18-06-000-L	18	X 6	25,38	5019-42-22-000-L	42	X 22	87,81
5019-18-08-000-L	18	X 8	20,26	5019-42-28-000-L	42	X 28	90,35
5019-18-10-000-L	18	X 10	23,51	5019-42-35-000-L	42	X 35	131,90
5019-18-12-000-L	18	X 12	29,14				

SERIE S

CODICE	ØTUBO	ØTUBO	EURO	CODICE	ØTUBO	ØTUBO	EURO
5019-16-14-000-S	16	X 14	36,52	5019-30-16-000-S	30	X 16	49,17
5019-20-14-000-S	20	X 14	36,92	5019-30-20-000-S	30	X 20	64,57
5019-20-16-000-S	20	X 16	39,07	5019-30-25-000-S	30	X 25	101,19
5019-25-14-000-S	25	X 14	43,21	5019-38-14-000-S	38	X 14	49,31
5019-25-16-000-S	25	X 16	40,83	5019-38-16-000-S	38	X 16	50,93
5019-25-20-000-S	25	X 20	60,24	5019-38-20-000-S	38	X 20	68,08
5019-30-14-000-S	30	X 14	47,51	5019-38-25-000-S	38	X 25	108,73
				5019-38-30-000-S	38	X 30	114,15



ART. 5023 NIPPLO MASCHIO CON FILETTO GAS CILINDRICO E SVAS. 60° E MASC. CONICO

SERIE L

CODICE	F.M. CIL.	F.M. CON.	EURO	CODICE	F.M. CIL.	F.M. CON.	EURO
5023-000-000-L	1/8"	1/8"	16,36	5023-033-033-L	5/8"	5/8"	35,03
5023-000-001-L	1/8"	1/4"	17,47	5023-033-004-L	5/8"	3/4"	38,35
5023-000-002-L	1/8"	3/8"	20,69	5023-004-004-L	3/4"	3/4"	38,35
5023-001-001-L	1/4"	1/4"	17,47	5023-004-005-L	3/4"	1"	54,99
5023-001-002-L	1/4"	3/8"	21,52	5023-004-006-L	3/4"	1"1/4	74,48
5023-001-003-L	1/4"	1/2"	25,72	5023-004-007-L	3/4"	1"1/2	92,29
5023-001-004-L	1/4"	3/4"	35,85	5023-005-005-L	1"	1"	55,96
5023-002-002-L	3/8"	3/8"	21,52	5023-005-006-L	1"	1"1/4	75,23
5023-002-003-L	3/8"	1/2"	27,03	5023-005-007-L	1"	1"1/2	96,21
5023-002-004-L	3/8"	3/4"	37,23	5023-005-008-L	1"	2"	158,57
5023-003-003-L	1/2"	1/2"	27,14	5023-006-006-L	1"1/4	1"1/4	77,69
5023-003-033-L	1/2"	5/8"	35,22	5023-006-007-L	1"1/4	1"1/2	96,21
5023-003-004-L	1/2"	3/4"	37,89	5023-006-008-L	1"1/4	2"	158,57
5023-003-005-L	1/2"	1"	53,90	5023-007-007-L	1"1/2	1"1/2	99,09
5023-003-006-L	1/2"	1"1/4	72,87	5023-007-008-L	1"1/2	2"	158,57
				5023-008-008-L	2"	2"	158,57

ART. 5024

NIPPLO MASCHIO CON FILETTO GAS CILINDRICO E SVAS. 60°



349

← SERIE L

CODICE	F.M. CIL.	F.M. CIL.	EURO	CODICE	F.M. CIL.	F.M. CIL.	EURO
5024-000-000-L	1/8"	1/8"	16,63	5024-033-004-L	5/8"	3/4"	38,84
5024-000-001-L	1/8"	1/4"	17,76	5024-004-004-L	3/4"	3/4"	38,84
5024-000-002-L	1/8"	3/8"	20,95	5024-004-005-L	3/4"	1"	55,44
5024-001-001-L	1/4"	1/4"	17,76	5024-004-006-L	3/4"	1"1/4	74,97
5024-001-002-L	1/4"	3/8"	21,79	5024-004-007-L	3/4"	1"1/2	92,76
5024-001-003-L	1/4"	1/2"	25,99	5024-005-005-L	1"	1"	56,43
5024-001-004-L	1/4"	3/4"	36,14	5024-005-006-L	1"	1"1/4	75,68
5024-002-002-L	3/8"	3/8"	21,79	5024-005-007-L	1"	1"1/2	96,69
5024-002-003-L	3/8"	1/2"	27,30	5024-005-008-L	1"	2"	159,05
5024-002-004-L	3/8"	3/4"	37,53	5024-006-006-L	1"1/4	1"1/4	78,15
5024-003-003-L	1/2"	1/2"	27,42	5024-006-007-L	1"1/4	1"1/2	96,69
5024-003-033-L	1/2"	5/8"	35,52	5024-006-008-L	1"1/4	2"	159,05
5024-003-004-L	1/2"	3/4"	38,19	5024-007-007-L	1"1/2	1"1/2	99,55
5024-003-005-L	1/2"	1"	54,39	5024-007-008-L	1"1/2	2"	159,05
5024-003-006-L	1/2"	1"1/4	73,36	5024-008-008-L	2"	2"	159,05
5024-033-033-L	5/8"	5/8"	35,52				

ART. 5021 AFX

ADATTATORE DIRITTO CON FIL. FEMMINA GAS CILINDRICO PER COMBINAZ. IN AISI 316 TI



← SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5021-04-000-L	4	1/8"	18,43	5021-012-003-L	12	1/2"	33,00
5021-06-000-L	6	1/8"	18,43	5021-015-002-L	15	3/8"	22,64
5021-06-001-L	6	1/4"	19,58	5021-015-003-L	15	1/2"	33,00
5021-08-001-L	8	1/4"	19,58	5021-018-003-L	18	1/2"	33,00
5021-08-002-L	8	3/8"	22,64	5021-022-004-L	22	3/4"	52,60
5021-10-001-L	10	1/4"	19,99	5021-028-005-L	28	1"	69,11
5021-10-002-L	10	3/8"	22,64	5021-035-006-L	35	1"1/4	86,37
5021-12-001-L	12	1/4"	19,58	5021-042-007-L	42	1"1/2	118,87
5021-12-002-L	12	3/8"	22,64				

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.F.	EURO
5021-14-003-S	14	1/2"	36,33	5021-25-005-S	25	1"	69,11
5021-16-003-S	16	1/2"	36,33	5021-30-006-S	30	1"1/4	86,37
5021-20-004-S	20	3/4"	52,60	5021-38-006-S	38	1"1/4	118,87

ART. 5022 ALX

ADATTATORE DIRITTO CON FIL. MASCHIO GAS CONICO PER COMBINAZ. IN AISI 316 TI



← SERIE L

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5022-04-000-L	4	1/8"	11,51	5022-012-003-L	12	1/2"	26,99
5022-06-000-L	6	1/8"	11,51	5022-015-002-L	15	3/8"	21,21
5022-06-001-L	6	1/4"	13,45	5022-015-003-L	15	1/2"	27,60
5022-08-001-L	8	1/4"	12,57	5022-018-003-L	18	1/2"	28,14
5022-08-002-L	8	3/8"	17,10	5022-022-004-L	22	3/4"	33,19
5022-10-001-L	10	1/4"	16,74	5022-028-005-L	28	1"	46,03
5022-10-002-L	10	3/8"	18,81	5022-035-006-L	35	1"1/4	68,17
5022-12-001-L	12	1/4"	17,60	5022-042-007-L	42	1"1/2	80,60
5022-12-002-L	12	3/8"	19,11				

SERIE S

CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO	CODICE	ØTUBO	F.M.	EURO
5022-14-003-S	14	1/2"	30,82	5022-25-005-S	25	1"	46,03
5022-16-003-S	16	1/2"	27,60	5022-30-006-S	30	1"1/4	68,17
5022-20-004-S	20	3/4"	33,19	5022-38-007-S	38	1"1/2	121,95

SERIE 5000

FLUIDS CONTROL SYSTEMS



PRECISION & RELIABILITY MADE IN ITALY